

# VASCOS EN COLOMBIA

**TOMO I. APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS**

**JAIME DE KEREXETA  
FRANCISCO DE ABRISQUETA**



Descubrir en nuestros apellidos un vínculo con la nacionalidad vasca representará para muchos colombianos una voz de alerta, un llamado de la sangre que motivará a muchas personas y familias a indagar más a fondo sobre la profundidad y el sentido de la relación con el País Vasco.

Esta es la razón del libro que hoy presentamos: un llamado a las raíces, a la sangre para que muchas familias colombianas dirijan sus ojos hacia el pueblo pirenaico de sus predecesores.

A la muerte de mi padre inicié la búsqueda del pequeño pueblo de Idiazábal en Guipúzcoa para encontrar la casa de los abuelos y la genealogía hasta el siglo XVII de mis antepasados vascos. Este viaje de regreso hacia los mayores, este llamado de la estirpe desearía que muchos colombianos lo emprendieran a partir de reconocer en estas páginas sus nombres vascos y así afianzar la hermandad entre los dos pueblos.

Se recogen en estas páginas cincuenta años de estudio en Colombia de don Francisco de Abrisketa. Solo la pasión, el tesón y la férrea voluntad de un vasco como don Francisco hacen posible la edición de este gran documento histórico.

Gracias a la labor del investigador don Jaime de Kerexeta, coautor del libro, del fotógrafo Iñaki Linazasoro, del editor José María Martín de Retana y del heraldista Endika Mogrobejo entre otros colaboradores, podemos presentar a los descendientes de vascos en Colombia las imágenes de sus caseríos, casas solariegas, escudos y procedencia.

Como editor colombiano anhelo que este libro sea la llave que nos abra un cofre más de la cultura y nos descubra valiosísimas raigambres vascas.

7832



Euskal Biblioteka Labayru



1008900  
GENEALOGÍA / N. 110  
v.1

**Vascos en Colombia**  
**Tomo I**  
**Apellidos vasco-colombianos**

**Primera parte**

Jaime de Kerexeta  
Francisco de Abrisqueta

# Vascos en Colombia

## Apellidos vasco-colombianos

Con 245 ilustraciones fotográficas a cuatricomía, 8 mapas del País Vasco y 256 escudos a 4 colores más oro y plata.



VASCOS EN COLOMBIA: Tomo I - Apellidos vasco-colombianos

© Editorial: La Oveja Negra Ltda. José Vicente Katarain V. Bogotá

© Jaime de Kerexeta - Francisco de Abrisqueta.

Fotocomposición: Estudios Gráficos. Bilbao, Vizcaya.

Fotograbado: Seletest, S.A. Bilbao, Vizcaya

Impresión: Editorial Printer Colombiana Ltda. Bogotá

Distribución en el País Vasco: La Gran Enciclopedia Vasca.  
Apartado 1510. Bilbao, Vizcaya.

ISBN 958-06-0951-9 (Obra completa)

ISBN 958-06-0953-5 (Segunda parte)

Impreso en Colombia  
Printed in Colombia

## **COLABORADORES**

Coordinador del diseño, de la fotocomposición y la grabación:  
José María Martín de Retana. Bilbao, Vizcaya.

Fotografías y sus pies: Iñaki Linazasoro. Tolosa, Guipuzcoa.

Cartografía: Xabier Pagadizabal y Pedro Picavea, con la supervisión del Instituto Geográfico Vasco "Andrés Urdaneta". San Sebastián, Guipuzcoa.

Heráldica: Endika Mogrobojo. Bilbao, Vizcaya.

Forro: José María Huertos. Vitoria, Alava

Coordinador de la Impresión: Editográficas Ltda. Juan Ignacio Arango. Bogotá.

Cuidó de la Edición: Francisco de Abrisqueta. Bogotá.

En homenaje  
a los emigrantes vascos  
que se integraron a Colombia  
en todas las épocas

Urteen barruan,  
Euzkadi'tik urtenda,  
Colombia'ri batu yakozan  
euskotarren omenez

Jaime de Kerexeta - Francisco de Abrisqueta



## ABREVIATURAS

A.: Araba (Alava).  
abund.: abundancial.  
A.G.: Sabino de Arana y Goiri, autor de "Tratado Etimológico de Apellidos Vascos" (1930).  
apell.: apellido.  
art.: artículo.  
B.: Bizkaia (Vizcaya).  
baut.: bautizado.  
Cab.: Caballero (de alguna Orden Militar que se cita).  
der.: derivado.  
equiv.: equivalente a.  
G.: Gipuzkoa (Guipúzcoa).  
G. de S.: Lope García de Salazar, autor de "Las Bienandanzas e Fortunas" (1474).  
L.M.: Isaac López Mendizabal, autor de "Lista Alfabética de Apellidos Vascos" (1958).  
loc.: locativo.  
Mitx.: Luis Mitxelena, autor de "Apellidos Vascos" (1953).  
N.: Nabarra (Navarra).  
nat.: natural de.  
nom. pro.: nombre propio.  
patron.: patronímico.  
plur.: pluralizador.  
protét.: letra protética o adherida al comienzo de una palabra.

rad.: radical de una palabra.

s.: siglo.

sign.: significación.

suf.: sufijo.

var.: variante.

vec.: vecino.

// : este signo aparece en el N° 2, y sirve para indicar una segunda etimología del apellido, al no ser clara la primera.

Nombre de localidades en paréntesis: Ayuntamiento al que pertenece el lugar, barrio o pueblo anterior.

## PRONUNCIACION VASCA

Todas las letras se pronuncian como en castellano, menos las siguientes:

G: como la g suave castellana en ga, gue, gui, go, gu.

Gue, gui: güe, güi.

X: como la ch francesa.

Ts: sonido especial del euskera.

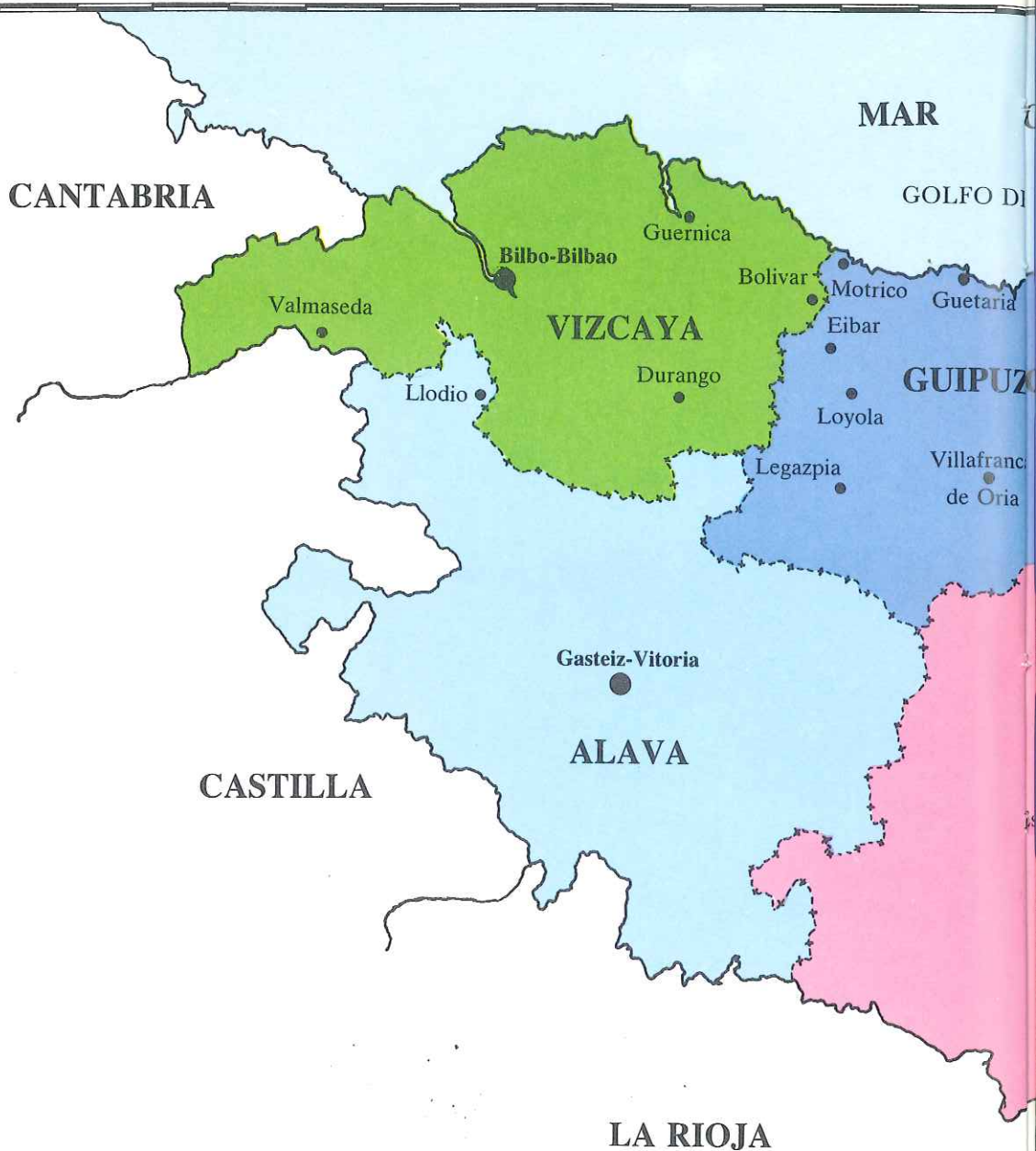
Tz: sonido especial del euskera.

Tx: como la ch castellana.

Z: semejante a la z francesa.

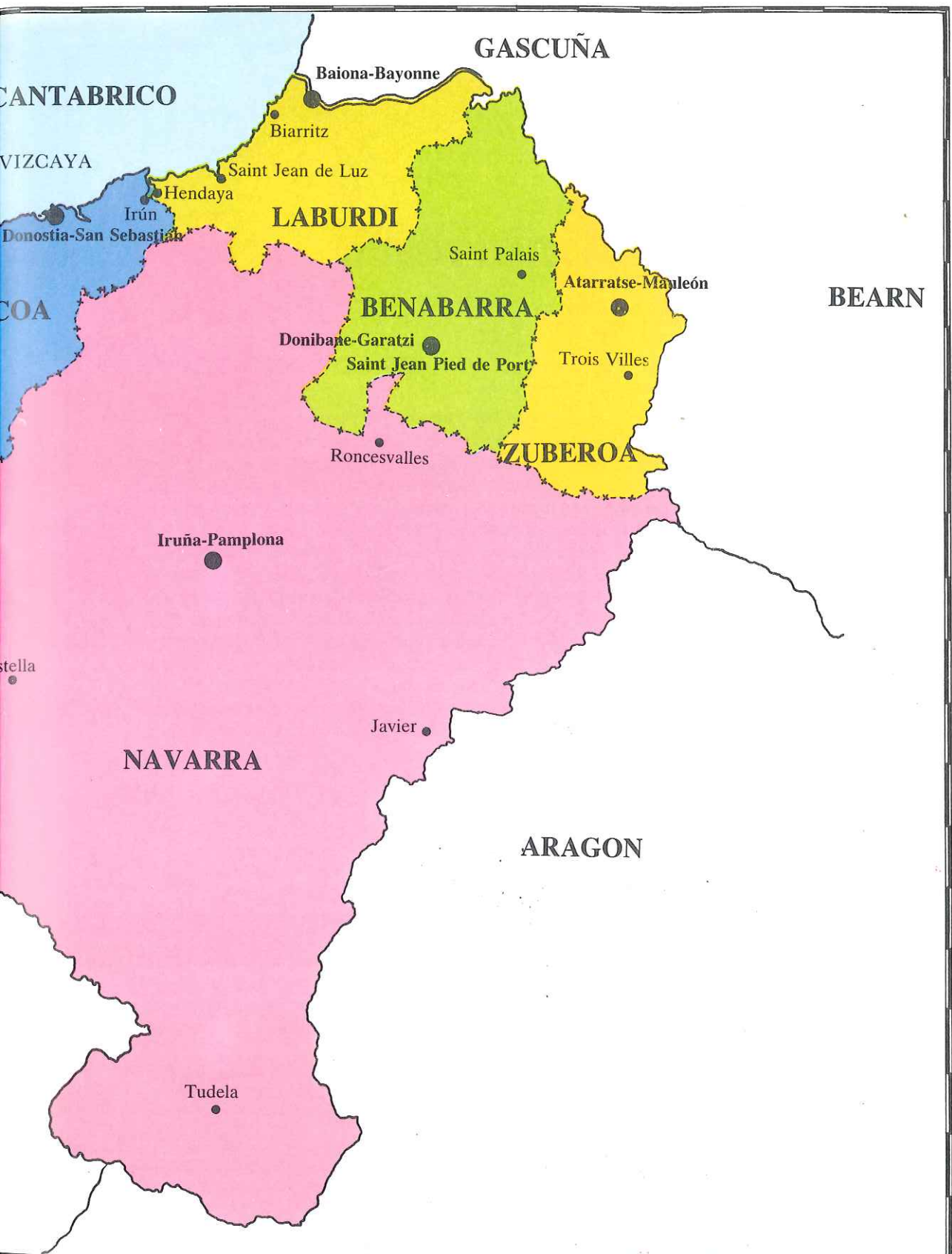
# Sumario

Dedicatoria	13
Presentación	23
Apellidos Vasco-Colombianos	79
Heráldica	711
Vocabulario de términos heráldicos	747
Bibliografías	757
Colofón	763



# PAIS VASCO

0 25 50 kms.



**GASCUÑA**

**CANTABRICO**

**VIZCAYA**

**COA**

Baiona-Bayonne

Biarritz

Saint Jean de Luz

Hendaya

Irún

Donostia-San Sebastian

**LABURDI**

Saint Palais

Atrratse-Mauleón

**BEARN**

**BENABARRA**

Donibane-Garatz

Saint Jean Pied de Port

Trois Villes

Roncesvalles

**ZUBEROA**

Iruña-Pamplona

stella

Javier

**NAVARRA**

**ARAGON**

Tudela

# Presentación

31 DE OCTUBRE DE 1937

**D**esde los primeros momentos de mis desembarques en puertos colombianos, hace de esto muy cerca de medio siglo, fui tropezándome gratamente con un sinnúmero de nombres de familia vascos, entre la población de Colombia. Los encontraba en las gentes que iba conociendo, en las letras impresas, en la radio, en la vida social y del trabajo, por toda la geografía del país. Era mucho más que lo sospechado. Sabía del surco vasco en los países americanos del extremo sur continental. Me eran familiares ciertos nombres vascos, notables, del descubrimiento, de la conquista, de las Capitanías, Audiencias y Virreinos. Era orgullo de los vascos el gran descendiente de un recóndito lugar de la geografía de nuestro nativo país, de la Puebla que le dió su nombre, Bolívar<sup>1</sup>. Pero nunca sospechamos la frecuencia tan vasta de los apellidos vasco-colombianos. Constituía algo nuevo, no sólo para mí, inmigrante de 1937, sino para la inmensa mayoría de los colombianos. La parte de sus orígenes peninsulares la localizaban casi exclusivamente en las mesetas castellanas y en las regiones sureñas de Extremadura y Andalucía. Yo descubría a mi tierra vasca en Colombia. Me sentía acompañado.

## PROPOSITO Y FUENTES

**C**omprobé que al llegar los hombres de ultramar al territorio que hoy es Colombia se repite el mapa étnico, psicológico y cultural de los reinos y estados políticos que convivían en el área peninsular durante los siglos XVI y XVII. Fue múltiple el trasplante y no homogéneo. Hablar de las contribuciones raciales y temperamentales de aquella parte de Europa a América como fenómeno unitario es gran error histórico, etnológico y social, que confunde la unidad política impuesta en los siglos XIX y XX, con la variedad política de los siglos XVI al XVIII y con los estratos nacionales y sociales diferentes que trajeron a América los inmigrantes de todos los tiempos.

1. **Euskaldunen Bolibar. El Bolibar de los Vascos.** Publicación especial realizada con motivo del Bicentenario del Nacimiento del Libertador Simón Bolívar. Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. Estudios Gráficos. Bilbao.

La teoría del andalucismo de este Hemisferio, por ejemplo, tiene que ser totalmente revisada, como ya lo ha sido en parte, como lo fue la del hispanismo y lo será la de la latinidad. La historiografía moderna tiende a remediar ese equívoco. La explicación de la historia continental americana está siendo desentrañada con la valoración etnológica, con la interpretación antropológica.

Siendo eso así, en el camino de historiar los pueblos formativos de Colombia, este diccionario de apellidos es confirmación del germen de la minoría vasca dado a la constitución demográfica y espiritual de la nacionalidad colombiana y al devenir de su historia. Su finalidad, por tanto, más bien es histórica y sociológica de conjunto.

El interés por una procedencia individual más clara y específica, cuando lo había, era eminentemente personal y familiar. En ningún caso colectivo, de tipo étnico, desconocido más allá de la novelística de "Amaya y los Vascos en el Siglo VIII" y el "Cantar de Rolando" que dio el nombre al Roncesvalles del Tolima.

Así, el grupo, la nacionalidad vasca no contaba, como ente distinto, en la formación múltiple del biotipo y el genio colombianos.

De mi parte, día a día, año tras año, descubría el ingrediente vasco a través de los nombres asentados en todos los sedimentos de la demografía del nuevo pueblo. Aquello no podía pasar desapercibido. Había que redescubrirlo a los colombianos y a la historia de la formación de la nueva comunidad. No bastaba con resolverles la curiosidad a tantos amigos que se acercaban a indagar por las raíces, siquiera idiomáticas, de sus apellidos.

Con ese objetivo, sin prisas, hasta agotar prácticamente el universo de apelativos de familia vascos, fui compilando —cosa sencilla y grata— el nomenclátor vasco-colombiano. Y, ahora, cuando me es difícil encontrar una pieza nueva, ofrecemos a los escudriñadores, a los personalmente interesados, a los estudiosos la hermosa lista de 3.000 nombres de familia originarios del País Vasco, convenientemente elaborada, en síntesis informativa primaria, por un experto en estas materias de genealogía, etimología, historia familiar y heráldica vascas, Jaime de Kerexeta, sacerdote de Elorrio, pueblo linajudo de Vizcaya de donde proceden los Berrio de Colombia, autor del «Diccionario Onomástico y Heráldico Vasco» más extenso y metódico que hasta la fecha se ha publicado<sup>2</sup>. Autor de cerca de cuarenta obras en idioma vasco, especialmente textos bíblicos, litúrgicos y religiosos en general, entre ellos la traducción al euskera vizcaino de la Biblia. El compositor del glosario de apellidos vasco-colombianos es también devoto, en forma destacada, de la creación poética vasca, de la biografía y la traducción al dialecto vizcaino, al que ha vertido el «Bolívar» del historiador colombiano Luis A. Bohórquez Casallas. Está galardonado con el premio José Antonio de Agirre y Lekube por su obra «Eliz-guraso Apostolikak - Padres Apostólicos». Profesor de Música por el Conservatorio de Bilbao, Socio Numerario de la Sociedad Bascongada de los Amigos del País, y Correspondiente de Euskaltzaindia-Real Academia de la Lengua Vasca.

---

2. **Diccionario Onomástico y Heráldico Vasco.** Jaime de Kerexeta. Tomos I a VII. Editorial La Gran Enciclopedia Vasca. Bilbao 1970-1983.

El mayor valor de ese sorprendente listado de nombres es la prueba incuestionable que él presenta acerca de la extensa participación del pueblo vasco, a lo largo de la historia de cinco siglos y a lo ancho de la geografía colombiana, en la constitución, junto con otros linajes, de la personalidad del prototipo humano colombiano y la contribución que aportaron figuras vascas de todos los tiempos y sus descendientes a la creación y el desarrollo de esta nación, hermosa e independiente, en el concierto de los pueblos americanos.

La masa de ese componente, no bien conocido hasta ahora, ponderado cuantitativamente en el conjunto múltiple de Colombia, es, sin duda, relevante, si tenemos en cuenta que en el país pueden darse 60.000 apellidos distintos y de entre ellos los 3.000 vascos están recogidos únicamente de referencias a primeros apellidos paternos.

Están, por decirlo así, censados, al contacto cotidiano de las gentes durante cinco décadas, tomados de las lecturas de todo género, desde las simples listas telefónicas, nóminas y listados, la prensa, la literatura y las compilaciones anteriores que se han publicado, cuyas referencias pueden consultarse en la «Bibliografía Colombiana Específica» que se inserta al final, comenzando con Ocáriz, en sus «Genealogías del Nuevo Reino de Granada», y destacando, con gran admiración, el primer acopio de este factor formativo de la sociedad colombiana del Profesor Luis López de Mesa, sus «Rudimentos de Onomatología».

Nuestra compilación no tiene otro objetivo que el descubrir la llegada de una corriente vasca singular, confundida por muchísimos autores con orígenes españoles y franceses distintos en las geografías de ambos Estados que en varios casos son tan significativos o más importantes que el propio aporte vasco. Cierto que este glosario de nombres también satisface el primer encuentro personal de quien algo quiere saber del nombre que ha recibido de sus antepasados y va a transmitir a sus herederos.

No es un libro de genealogías privadas. La investigación genealógica particular tiene que emprenderse en primera instancia en Colombia y luego en los archivos civiles y eclesiásticos en el País Vasco, hacia atrás hasta el siglo XVI cuando los legajos lo permiten, si alcanzan a la iniciación de los registros parroquiales instaurados en los primeros años de ese siglo por el Concilio de Trento. Más allá, además de lo escasísimo de los protocolos, reina la inseguridad testimonial más absoluta en los papeles existentes.

## PRESENCIA CUANTITATIVA



ero, repito, el propósito fundamental es el sociológico. Ya lo dijimos en el artículo «Colombia» de la «Enciclopedia General Ilustrada del País Vasco<sup>3</sup>». Esa entrega biológica y cultural vasca a Colombia puede me-

3. *Enciclopedia General Ilustrada del País Vasco*. Cuerpo A. Diccionario Enciclopédico Vasco. Vol. VII. Editorial Auñamendi. San Sebastián, 1976.

dirse en su aspecto masivo, demográfico, estadístico, a través del universo de apellidos de origen vasco que existen en la República. Es cierto que la sola referencia al apellido tiene limitaciones si de lo que se trata es de estudiar los principios de una sociedad compleja y en plena formación como la colombiana. La vecindad, la residencia, el lugar de nacimiento que dan las fuentes documentales, en lo que atañe a los vascos sobre todo, en muchos casos, no pueden servir para localizar la cuna primeriza, racial, étnica. La contratación y el embarque tenían lugar esencialmente en Sevilla, cuya capital monopolizó el enrolamiento hacia América hasta 1529. Hay un sinnúmero de vascos de apellido, de nacimiento y de origen, avecindados en distintas provincias de España, especialmente en la capital sevillana o en sus pueblos cercanos, a quienes más de un autor los clasifica como sevillanos al referirse a ellos en la historia del descubrimiento y conquista de la Tierra Firme. Vemos esto en los siguientes apellidos vasco-colombianos: Arriaga, Ayala, Esquivel, Guevara y en 32 más que aparecen con orígenes, al tiempo de embarcar, en las primeras décadas del siglo XVI, muy lejanos del País Vasco. Peter Boyd-Bowman, en su "Índice Geobiográfico de Cuarenta Mil Pobladores Españoles de América..." para los primeros 26 años del descubrimiento, señala una correlación positiva promedia de cerca de 76% entre el lugar del verdadero origen y el apellido toponímico peninsular. Esa estrecha relación permite, muy especialmente cuando se trata de la vasconómica u onomástica vasca, seguir, sin temor, el criterio del apellido para apreciar la magnitud de la manifestación vasca en Colombia y resaltar las individualidades vascógenas en el acontecer de su historia. Al ser la correlación general media para todos los peninsulares tan alta como el 76%, entre los nombres vascos, inconfundibles y eminentemente toponímicos, la correlación tiene que aproximarse al índice máximo de 100. El método adoptado, como hemos dicho, si bien tiene limitaciones —la asignación política del apellido, la fusión de dos apellidos, la alteración, la adopción, el cambio voluntario o por costumbre y la donación o cesión que tenían lugar en otros siglos— si bien tiene esos inconvenientes, muestra, en su conjunto, un traspaso vasco inquestionable, singular, fuerte e influyente sobre el nuevo y resultante biotipo colombiano. En la «Historia Extensa de Colombia», Juan Friede advierte que las principales procedencias en los siglos XVI y XVII fueron Andalucía, Extremadura y las dos Castillas, abarcando aproximadamente un 75% de la inmigración de aquel entonces. Este porcentaje del historiador citado está de acuerdo con las observaciones posteriores, las cuales descubren una participación vasca de alrededor del 20%. Se han clasificado 3.000 apellidos vasco-colombianos hoy existentes. A esa colección habría que agregar muchos otros, también vascos, que parece se han extinguido o sólo se conservan en segundos lugares. Sabemos de éstos: Aranzazugoitia, Arespacochea, Arguindegui, Axcoeta, D'Elhuyar, Gorbea, Ochagabia, Urista, Urretabiqui, Zulaica y 63 más que han recogido los estudiosos de este tema. El hecho es la vivencia de esas 3.000 ramas trasegadas al territorio colombiano cuando su población total creció de menos de medio millón a dos millones de habitantes. En ese mundo demográfico, pequeño, veinte veces menor que el actual, vivió, actuó y se reprodujo el hombre vasco, en múltiples e indistintas vinculaciones con las demás razas y culturas precolombianas, africanas y europeas, y sufrió, desde luego, mutaciones impuestas por el medio geográfico, lingüístico, cultural y social. Si el 20% de los primeros apellidos colombianos paternos actuales es euskérico, fácil resulta



concluir que, en una proporción muchísimo mayor, la población de Colombia participa del venero proto-vasco por vía de sus primeros y segundos apellidos paternos y maternos.

La población vasca que pasa a la Colonia es, generalmente, masculina y joven. Al principio no vinieron muchas mujeres vascas. Boyd-Bowman registra dos vascas solteras con destino al Darién antes de 1526. Más tarde, poco después de llegar, los vascos se casan con mujeres criollas. A veces, ocurre eso en las ciudades de destino, en el interior. Otras, en el puerto de Cartagena o de Santa Marta. En algunos matrimonios se advierte, como ley natural, cierto endogenismo. Los advenedizos parece que hubiesen sido enviados con ese propósito. Contraen nupcias con las hijas, ya neogranadinas, de vascos de procedencia próxima.

Hay también quienes se casan en Sevilla antes de hacerse a la vela.

## PRESENCIA CUALITATIVA

**M**uchos viajaban traídos, como en las corrientes inmigratorias modernas, por familiares cercanos. Lo dice Juan de Castellanos: "Siempre suelen venir acompañados/los jueces y los gobernadores/ De deudos, de parientes y criados".

En las primeras expediciones llegaron, en gran número, como oficiales, calafates, nautas, pilotos, carpinteros de ribera, armadores, marineros. Algo más tarde, arribaron con los más disímiles cargos y menesteres de la administración pública y de la actividad privada. También trajeron su idioma. Oviedo nos refiere que los habitantes vascos de la colonia del Darién hablaban entre sí el vasco. Son ellos los que utilizan su lengua para disponer secretamente la elección popular de Martín Zamudio a la primera alcaldía de Tierra Firme. "Eran muchos idiomas, parte escoceses, parte ingleses, flamencos, la mayor parte vizcainos —éste era el gentilicio para todos los vascos— y españoles e italianos, cerca de treinta personas que en un apuro no comprendían uno al otro", nos cuenta Jerónimo Kolhler.

Los portadores de los apelativos vascos llegaron en todos los tiempos. En las penetraciones de la Tierra Firme está Pascual de Andagoya en el Pacífico. En las exploraciones costeras de Ojeda y Bastidas; viene Juan de la Cosa. Con Colón en su primer contacto con tierras actualmente colombianas (cuarto viaje) le acompañan Fuenterrabía, Larrinaga, Anzurraga y otros vascos. Con Quesada, Aguirre, Baracaldo, Duarte, Inza, Carranza, Montoya, Navarro, Ochoa, Olano, Guevara, Navarra, Salazar, Vascoña. Con Alfinge, Vascona y Anaya. Con Belalcazar, Avendaño, Espinel, Orozco. Durante los gobiernos coloniales, los fundadores de ciudades y poblaciones menores son numerosos entre los vascos: los Urzua, Ospina, Galarza, Otalora, Mendoza, Galeano, Velasco, Heredia, Zúñiga, Aldana, Ayala, Larraga, Zárate, Aguinaga.

Hay cierta importante incorporación vasca en los gobiernos de los Virreyes vascos, Eslava, Guirior, Mendinueta, Ezpeleta. Incluso se da una afinidad de parentesco.

La presencia cualitativa de la población vasca en Colombia, tratada, en extenso, su actitud, adaptabilidad, actividades y comportamiento es precisamente el tema de Tomo II de esta obra.

## DE DONDE Y POR QUE VINIERON

**C**omo podrá comprobarse por los orígenes regionales que se incluyen al principio de la exposición de cada apellido, vinieron de todos los territorios de Euzkadi. Del sur vasco peninsular (Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya); y de la vertiente norteña del Pirineo (Benabarra, Laburdi y Zuberoa) en mucho menor número, desde luego. Hubo dos movimientos densos en el Siglo XVIII. El de guipuzcoanos, enrolados en la Compañía Guipuzcoana de Caracas con sede en San Sebastián y el de navarros traídos por los Virreyes y funcionarios del período de la Ilustración, nativos del Viejo Reino vascón. Apellidos colombianos actuales pertenecientes a esas corrientes son característicos en la onomástica de la República.

La motivación fundamental de los vascos para alistarse en la búsqueda de nuevas rutas marítimas primero, en la exploración después y en la explotación económica y administración pública más tarde, tenemos que buscarla en el régimen de propiedad rural familiar y en el sistema de transmisión de esa propiedad de padres a hijos en Euzkadi. Se quedaron los elegidos para heredar la casa solar. Vinieron los "desheredados" del único patrimonio de los padres. Se unía, es cierto, a esa circunstancia social, la condición naviera y marinera antigua y notable del pueblo vasco: "Con instrumento Rotundo, el Imán, y Derrotero, un vascongado el primero, Dio la vuelta a todo el mundo", en 1521<sup>4</sup>.

En astilleros vascos se construyeron muchas de las naves que atravesaron el Atlántico. En sus puertos se proveyeron. Aportaron embarcaciones. Castilla buscó a los pilotos, marineros y cosmólogos del Golfo de Vizcaya. El primer mapamundi que perfila costas americanas, "Juan de la Cosa la fizo en el puerto de S<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. en el año 1500". Para asociarse a la empresa indiana acudieron a Sevilla banqueros, frailes, mercaderes y artesanos euskaldunes. Se enrolaron de mercenarios, a sueldo, o con cartas de mando y concesiones encomenderas.

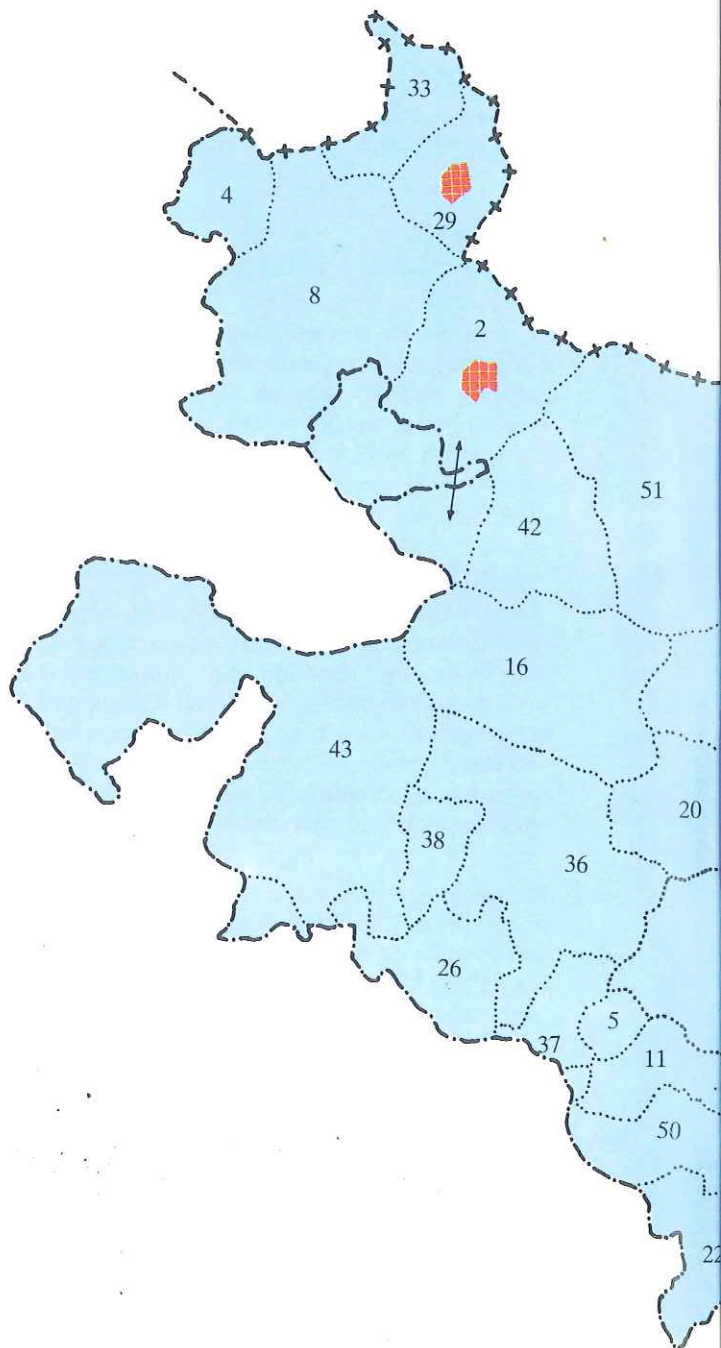
## POR DONDE SE DISEMINARON

**V**inieron de todo el País Vasco y se enraizaron en todo el País Colombiano. Hay extensiones y núcleos en la geografía de la Nueva Granada y de la República, que ofrecen densidades mayores de familias raizales vascas. Es el caso, tan discutido de la vieja Antioquia, porque en la Montaña florecieron más de 200 apellidos y hogares vascos que participan con otros de origen español, entre ellos un número insignificante cuantitativamente de judíos conversos (nadie ha se-

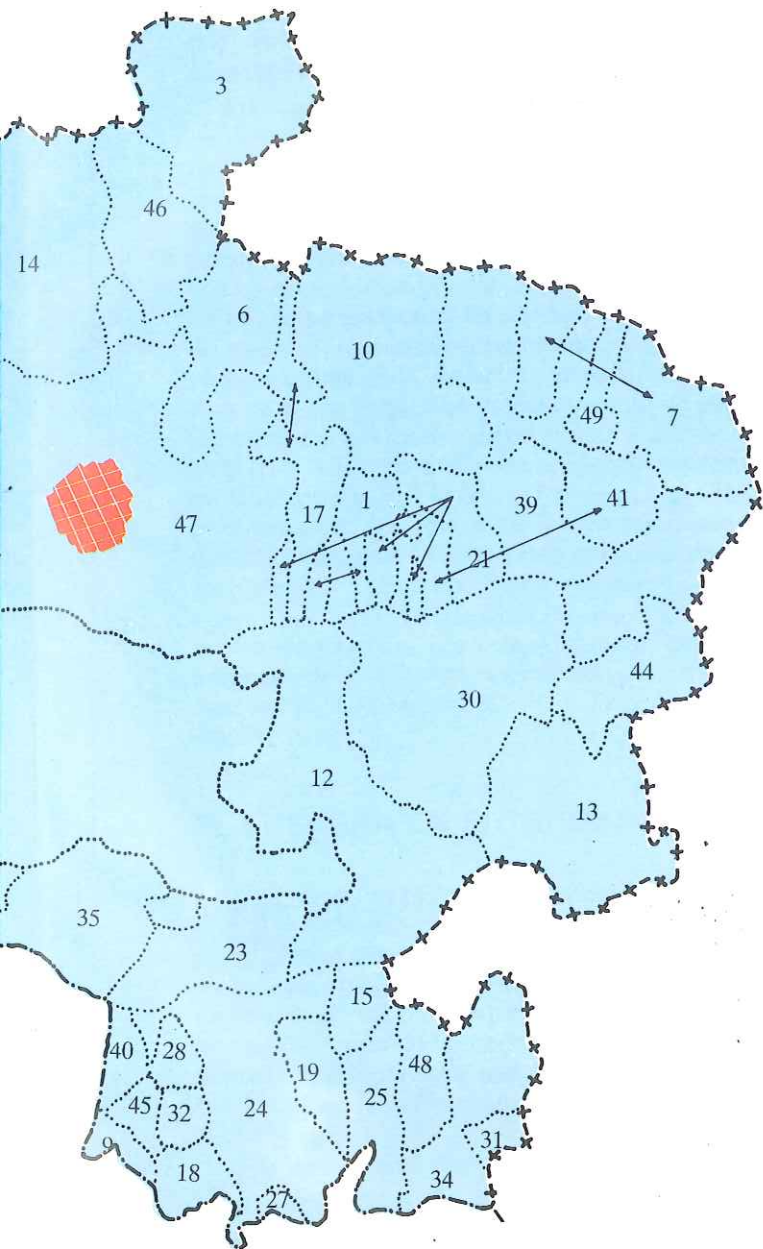
---

4. Primer verso con que comienza el "Arte de Navegar".... de Lázaro de Flores, 1673.

- 1 Alegría
- 2 Amurrio
- 3 Aramayona
- 4 Arceniega
- 5 Armiñón
- 6 Arzua-Ubarrundia
- 7 Asparrena
- 8 Ayala
- 9 Baños de Ebro
- 10 Barrundia
- 11 Berantevilla
- 12 Bernedo
- 13 Campezo
- 14 Cigoitia
- 15 Cripan
- 16 Cuartango
- 17 Elburgo
- 18 Elciego
- 19 Elvillar
- 20 Iruña de Oca
- 21 Iruraiz-Gauna
- 22 Labastida
- 23 Lagrán
- 24 Laguardia
- 25 Lanciego
- 26 Lantarón
- 27 Lapuebla de Labarca
- 28 Leza
- 29 Llodio
- 30 Maestu
- 31 Moreda de Alava
- 32 Navaridas
- 33 Oquendo
- 34 Oyon
- 35 Peñacerrada
- 36 Ribera Alta
- 37 Ribera Baja
- 38 Salinas de Añana
- 39 Salvatierra
- 40 Samaniego
- 41 San Millán
- 42 Urcabustaiz
- 43 Valdegovía
- 44 Valle de Arana
- 45 Villabuena
- 46 Villareal de Alava
- 47 Vitoria
- 48 Yécora
- 49 Zaldueño de Alava
- 50 Zambrana
- 51 Zuya



# ALAVA



0 10 20 kms.

ñalado más de media docena de apellidos de cristianos nuevos antioqueños) a marcar la idiosincrasia antioqueña. Eso del espíritu emprendedor, andariego, fundador, industrial; eso de la palabra empeñada y la afición al juego; y, sobre todo, la religiosidad, la consistencia de la familia y la alta natalidad, y el empeño autonomista en un marco de montañas pobres y subsuelo rico, es, exactamente, la descripción real que viajeros, sociólogos y antropólogos han hecho del pueblo vasco. Bastaría releerle a Guillermo Humboldt, quien visitaba el País Vasco y lo describía en las mismas fechas que recorría y narraba a la Nueva Granada su hermano Alejandro.

En Antioquia, la influencia sefardí es mínima, imperceptible. Ha habido deseo de apropiársela de algunos autores extraños a los que repiten, sin pruebas ni estudio, otros nacionales contemporáneos. La ignorancia de la composición primitiva de ese singular pueblo es grande, sin embargo de estar autenticada en «Genealogías del Nuevo Reyno de Granada» de Iván Flórez de Ocáriz y en las «Genealogías de Antioquia y Caldas» de Gabriel Arango Mejía. El gran desconocimiento de cuáles son y cuáles no apellidos vascos y apellidos judío-españoles, ha llevado a exageraciones de opuestos extremos. Es bajísimo el impacto de la raza judía en Antioquia, como no es único, pero sí importante y advertible el de los vascos, en el tipo físico y en las peculiaridades de la sociedad y el espíritu de esa "raza" a la manera que ellos mismos se denominan. Nos detenemos más en este tópico de la geografía humana colombiana por ser motivo de permanente debate. Pero, repetimos, y ahora demostramos en el índice de apellidos vascos que constituye este Tomo primero de «**Vascos en Colombia**», que los nombres del país pirenaico se regaron, desde un comienzo, profusamente, por todo el perímetro colombiano. Hoy, además, el intercambio nacional es completo. Todos están por todas partes. Los Zubiría, Uribarren, Ezcauriza y Herazo, Lequerica, Barrenechea e Iguaran del Norte; y los Eraso, Iragorri y Ayerbe del Sur; los Uscátegui, Puyana, Barco y Orbegozo de los Santanderes; en el centro los Caicedo, Ricaurte, Urdaneta, Urisarri, y, así, por donde quiera que nos detengamos en el mapa onomástico del país de Bolívar, Zaldúa, Aranzazu, Echandía, Ayala, Uricoechea, Otalora, Ospina, Azuero, Vergara, Largacha, Arbeláez, Aguirre.....

## EL EUSKERA EN EL IDIOMA DE COLOMBIA

**E**stos tres millares de nombres de la lengua vasca, suponen varios miles más de fonemas de ese idioma, llamado así mismo euskera. Tal caudal del hablar del hombre preindoeuropeo del Cromagnon, del paleolítico, se mezcla en el habla común y en la literatura colombiana junto con el castellano y el léxico indígena. Dos, tres mil palabras del remoto euskera —sustantivos, sufijos y formas de la oración— son de uso común del pueblo colombiano, sencillamente, cuando se llaman entre sí por esos apellidos, en la mayoría de los casos, sin entenderlos. Es un patrimonio idiomático colombiano trasplantado por vascos.

## ORIGEN Y FORMACION DE LOS APELLIDOS VASCOS

No es posible comprender el verdadero sentido del nombre familiar de los vascos sin una explicación, siquiera elemental, de su origen, su formación y su valor institucional en el contexto de la naturaleza física del Pirineo, en el asentamiento del hombre prehistórico sobre la tierra y en la continuidad generacional de ese vínculo a través de la historia de la familia, la vecindad, el municipio o "anteiglesia" y el Estado político, legislado democráticamente, por la costumbre remota primero y más tarde por la ley, hecha "fuero".

### EL TEMA

Ikusten duzu goizean,  
argia hasten denean,  
menditho baten gainean  
etche thipitho, aintzin xuri bat  
lau haitz andiren artean,  
xakur xuri bat atean,  
iturriño bat aldean?  
Han bizi naiz ni bakean.

Ves, por la mañana,  
al nacer la aurora,  
en lo alto de una colina,  
una casita pequeña, de fachada blanca,  
en medio de cuatro grandes peñas,  
un perro blanco a la puerta  
y al lado una fuentecilla?  
Allí vivo yo en paz.

Así cantó el poeta de Sara, en Laburdi, Juan Bautista Elissamburu, en el siglo pasado, a la casa solar vasca.

Al referirme a esa casa o caserío vasco podría ocuparme de la descripción arquitectónica del mismo; podría resaltar su función en el escenario de la naturaleza. Esa sería la visión externa, paisajista de la vivienda del campesino éuskar. Lo que a propios y extraños emociona, muchas veces sin saber por qué, lo mismo al recorrer la zona norte de Euzkadi, cantábrica y pirenaica, de viviendas rurales diseminadas, como la vertiente sur mediterránea, de Alava y Navarra, de casas agrupadas en lugares, aldeas y pueblos diminutos, de legua en legua, a través de las suaves ondulaciones de la Llanada y de la Ribera, que así se llaman por su orografía.

No concebimos los campos verdes; los de los valles que miran al golfo de Vizcaya, sin las pinceladas blancas del caserío, ni imaginamos las tierras tostadas, planas, de la cuenca del Ebro sin el hacinamiento irregular de una docena de casas campesinas alrededor de un espacio disforme que sirve de plaza y de era, ante la sobriedad de una iglesia románica.

Ese aspecto físico y estético del campo vasco lo han versificado los líricos del euskera como Elissamburu en su «Nere etxea» y Orixe en el poema «Euskaldunak», y del castellano como Antón el de los Cantares y el poeta Adolfo de Larrañaga. Lo han pintado Kaperotxipi, Veyrin, Ucelay, Regoyos, Arrúe y tantos otros artistas vascos, en óleos y acuarelas.

Pero la emoción y el afecto que inconscientemente despierta la casa vasca agrícola tienen raíces más hondas y explicaciones muy distintas a la puramente escéni-


ca y ornamental de la geografía. El caserío, la unidad de la edificación campestre es mucho más que bonito. Encierra valores sustanciales de la nacionalidad vasca, que son los que le hacen pasar de una granja humilde y sencilla a rango de institución fundamental del pueblo vasco, razón de ser de la raza y motivo único de su supervivencia a través de los siglos. Por eso es raíz de la nacionalidad.

Ya Telesforo de Monzón, el fino poeta de Bergara, lo dijo en estos versos, que resumen, con la fonética del idioma nacional, mejor que mi descripción, qué es el caserío:

Maitetasunik aundien  
euskotar yayoarentzat:  
Lur, Etxe, Sendi ta Abizen,  
lau adarrezko zugaitz bat..

El más grande de los amores  
para un vasco castizo:  
Tierra, Casa, Familia y Apellido,  
un árbol de cuatro ramas.

## NACIMIENTO DEL SOLAR

i nos preguntamos cuándo nació el caserío vasco, tal como ha llegado a nuestros días, nos tropezamos con una incógnita tan enigmática como la del euskera. Los historiadores se reducen a decirnos que la edad del hogar del Labrador vasco, como institución social, es remota. Presumimos que se inicia al pasar los núcleos de población vasca del régimen tribal de cazadores y pastores, al régimen de explotación agrícola, probablemente en la Edad Media, por allá en el siglo décimo. Nuestras tribus de autrigones en el este de Vizcaya, caristios en el resto de Vizcaya, várdulos en Guipúzcoa, berones en Alava y vascones en Navarra vivirían, como cualquier raza primitiva, un sistema individualista, nómada, de familias patriarcales, sin más reconocimiento que el derecho de conquista de los bienes espontáneos de la naturaleza.

Pero la agricultura exigía mayor asentamiento y estabilidad. No sólo requería el respeto al dominio de la caza, la pesca y el ganado trashumante. Imponía la propiedad de un terreno y la exclusividad de su producto, desde la siembra hasta la cosecha. Demandaba el afincamiento del agricultor en los campos trabajados. Es entonces cuando nació la vivienda permanente de una familia. Y con ella todo un sistema jurídico de propiedad, establecido por la simple práctica, por la costumbre, por el entendimiento entre las distintas familias. Es el instante cumbre en el cual se revela el genio de la raza, porque es en esa etapa de fundación de los primeros caseríos, cuando nuestros antecesores sacrifican el individualismo de la tribu y el mando del patriarca y eligen a la familia troncal como célula principal de toda la vida social, económica, política y jurídica de la antigua Euskalerrri. La familia se independiza de la tribu errante y da forma a la Patria. No proclama el "pater familias" del derecho romano, dueño absoluto de vidas y haciendas. Nuestro pueblo pudo, como tantos otros, expandirse, invadir territorios, dominar. Aquellos vascos no lucharon entre ellos para conquistar y adueñarse de tierras e instituir un derecho feudatario que hiciera al hombre un semoviente más del suelo y, por lo tanto, propiedad del señor feudal. Si esa hubiese sido su conducta, la raza vasca habría seguido el mismo cur-

so de otras nacionalidades, hubiese repetido la monótona sucesión de la historia: esclavitud, servidumbre, feudalismo, absolutismo, clases sociales y económicas, es decir, explotación humana. Por el contrario, el caserío nace del respeto al compatriota, del afán nacional por perpetuar la etnia, del anhelo de eternidad. Hicieron al individuo libre en la familia libre. Sin esa visión de los fundadores del caserío hace diez siglos, el pueblo vasco habría desaparecido, sería un recuerdo de la arqueología.

El hombre vasco salió de la cueva neolítica para crear los establecimientos pastoriles, compuestos por chozas o bordas, edificadas con varas de avellano y sauce y cubiertas con heno y céspedes como todavía pueden verse en las txabolas de los carboneros del Aralar, Urbasa y Andia, en las estribaciones de las sierras pirenaicas. De esas construcciones aborígenes pasan a las **etxeak** (casas) de madera. De la confederación de las casas, se integran los nexos de vecindad, **auzotasun** en Vizcaya y Guipúzcoa, **barride** y **mentalde** en otras zonas. Al mismo tiempo, de la coordinación de los caseríos nace la anteiglesia, el municipio, el concejo del Valle y, por sucesión federativa libre, las asambleas generales de las siete regiones vascas: Alava, Benabarra, Guipúzcoa, Laburdi, Navarra, Vizcaya y Zuberoa. Por eso hay una **familia vasca** singular y distinta a las familias de los pueblos que rodean a Euzkadi. Y por eso se ha dicho que la Patria Vasca es una reunión de familias. Engracio de Aranzadi explica, tajante, nuestra presencia actual con estas palabras: "poseímos la tierra, la poblamos, la distribuimos por familias originarias, la conservamos. ¡Por eso existimos!".

## TIERRA: LUR

**E**l caserío como institución estructural vasca es, en primer lugar, un trozo delimitado de tierra, de esos 18.000 kilómetros cuadrados de la superficie de la Euzkadi contemporánea. De tierra arenisca o caliza esencialmente.

No es aventurado presumir que la población vasca en la época del asentamiento agrícola era inferior a la vigésima parte de la población actual, es decir, unos 150.000 habitantes. Aquellos vascos, repetimos, pudieron extender la explotación a áreas superiores a las necesidades de una familia, y fundar, a imitación de otros pueblos, un régimen agrario de esclavitud o servidumbre. Obraron de muy distinta manera: se distribuyeron el suelo cultivable de la patria en fincas de 8 a 10 hectáreas en la vertiente cantábrica y algo mayores en las zonas meridionales de Navarra y Alava.

Por virtud de esa, llamémosle en términos modernos, colonización, el país está parcelado en propiedades que alfombran la topografía vasca, de declives suaves y escarpados, valles cerrados y oscuros y vegás por donde desembocan los mayores ríos de su hidrografía.

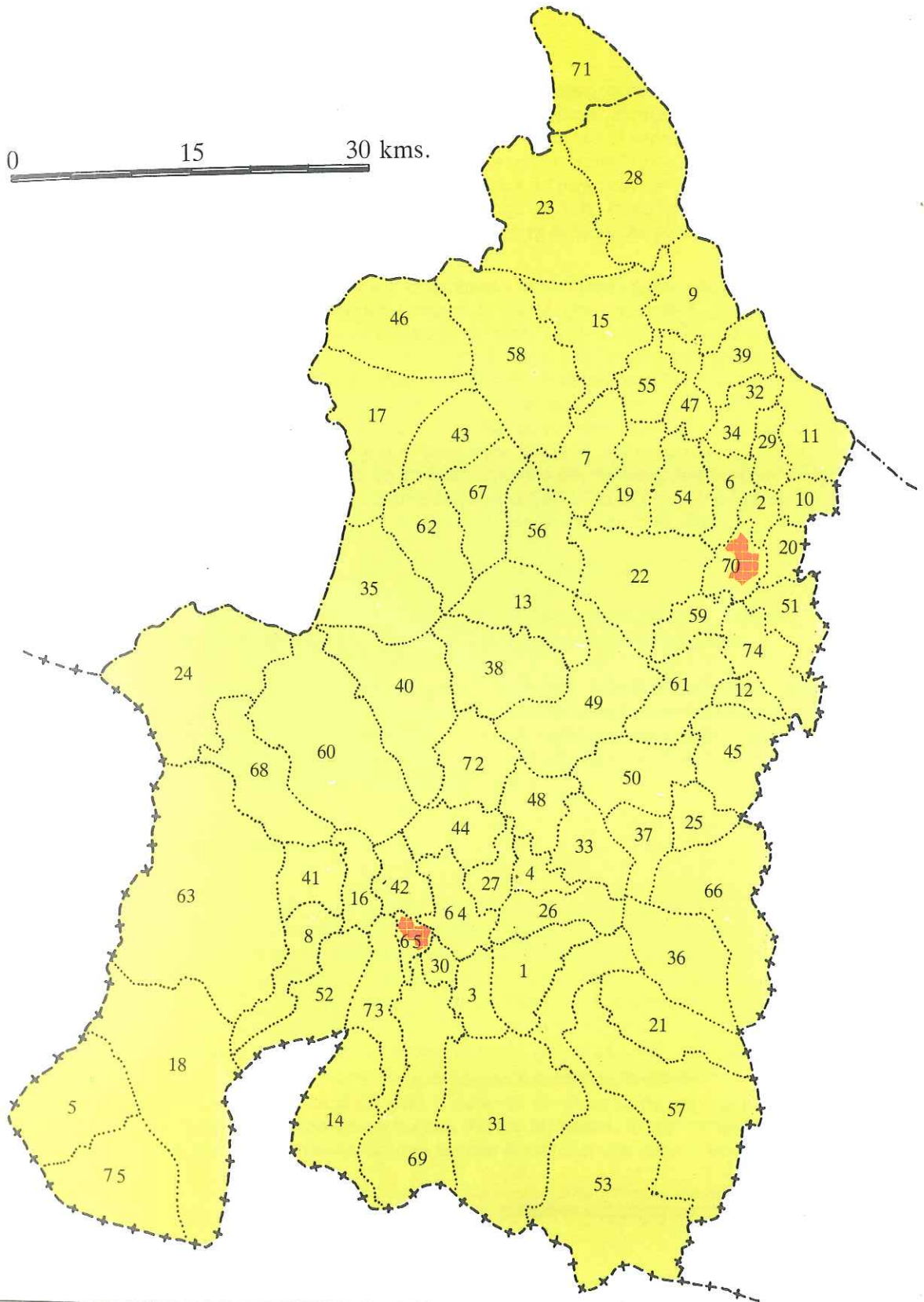
De ese pedazo de tierra, ni pequeño ni grande, se sustentó la familia del caserío. En las regiones húmedas y boscosas se compone de la "baratza" o huerta contigua a la casa, destinada a la siembra de hortalizas y frutas. A corta distancia circundan al caserío las heredades o piezas roturadas, **soro** o **solo**: la **garagarsoro** o he-



# BENABARRA

- 1 Ahaxe-Alciette-Bascassan
- 2 Aicirits
- 3 Aincille
- 4 Ainhice-Mongelos
- 5 Aldudes (Les)
- 6 Amendenix-Ibeux
- 7 Amorots-Succos
- 8 Anahuz
- 9 Arancou-Bergouey-Villenave
- 10 Arberats-Sillegue
- 11 Arbouet-Sussaute
- 12 Arhansus
- 13 Armendarits
- 14 Arneguy
- 15 Arraute-Charritte
- 16 Ascarat
- 17 Ayherre
- 18 Banca
- 19 Beguios
- 20 Behasque-Lapiste
- 21 Beorleguy
- 22 Beyrie-sur-Joyeuse
- 23 Bidache
- 24 Bidarray
- 25 Bunus
- 26 Bussunarits-Sarrasquette
- 27 Bustince-Iriberry
- 28 Came
- 29 Camou-Mixe-Suhast
- 30 Caro
- 31 Esterencuby
- 32 Gabat
- 33 Gamarthe
- 34 Garris
- 35 Helette
- 36 Hosta
- 37 Hibarrolle
- 38 Iholdy
- 39 Ilharre
- 40 Irissarry
- 41 Irouléguay
- 42 Ispoure
- 43 Isturits
- 44 Jaxu
- 45 Juxuc
- 46 Labastide-Clairance
- 47 Labets-Biscay
- 48 Lacarre
- 49 Lantabat
- 50 Larceveau-Arros-Cibits
- 51 Larribar-Sorhapuru
- 52 Lasse
- 53 Lecumberry
- 54 Luxe-Sumberraute
- 55 Masparraute
- 56 Meharin
- 57 Mendive
- 58 Oregue
- 59 Orsanco
- 60 Osses
- 61 Ostabat-Asme
- 62 Saint-Esteben
- 63 Saint-Etienne-de-Baigorri
- 64 Saint-Jean-le-Vieux
- 65 Saint-Jean-Pied-de-Port
- 66 Saint-Just-Ibarre
- 67 Saint-Martin-d'Aberque
- 68 Saint-Martin-D'Arrossa
- 69 Saint-Michel
- 70 Saint-Palais
- 71 Sames
- 72 Suhescun
- 73 Uhart-Cize
- 74 Uhart-Mixe
- 75 Urepel

0 15 30 kms.



redad de cebada; la **babasoro** de habas; la **otasoro** de árgoma; la **artasoro** de maíz con sus **artametak** o montones de **indi-artoa**, el **mijo de las Indias**, que es el maíz traído por Percaiztegui de América; y, dando el verde intenso a nuestro panorama, el **belarsoro** o pastizal. El monte que delimita la propiedad, en muchos casos está poblado con las especies indígenas de **pagoak**, hayas, **intxaurrak**, nogales, éstos a lo largo de las quebradas, **gaztañak**, castaños, **areitzak**, robles y **urreitzak**, avellanos. Fácil es descubrir raíces euskéricas en otros tantos apellidos vasco-colombianos.


Cuatro o cinco vacas lecheras, suizas, holandesas o pirenaicas, dos o tres terneras, uno o dos terneros para engorde y venta, dos docenas de gallinas, algún cerdo de engorde, conejos, el **erlategia** o colmenar, y si el caserío es alto como los de las laderas del Gorbea, del Aizkorri y del Pirineo, rebaños no muy grandes de ovejas, constituyen la cuadra y el haber semoviente del patrimonio familiar del aldeano vasco. El ganado era tan importante en esta unidad agrícola, que el 80% de los terrenos de cultivo se dedicaba a la producción de forrajes y granos para la alimentación de los animales y un 20% a la alimentación humana. Era el ganado como de la familia. En los valles pirenaicos de ambas vertientes del Pirineo o Auñamendi, se le daba el parte del fallecimiento del **etxejojaun** o Señor de la Casa, y a las abejas se les pedía que hicieran cera para el alma del que fue su amo en vida:

Erletxuak, erletxuak,  
egizue argizaria.  
Nagusia il da, ta  
bear da elizan argia.

Abejitas, abejitas,  
haced cera.  
El Señor de la Casa ha muerto  
y necesita luz en la iglesia.

He aquí la tierra del caserío vasco y sus frutos. El bosque, propio o comunal, da la madera, la leña, el carbón y el helecho, éste la cama del ganado vacuno, que será el abono orgánico de las heredades. Con las frutas, las hortalizas y los animales estaba asegurada la subsistencia básica de la familia vasca agricultora, directamente o a través del mercado de las capitales y villas.

## CASA: ETXE

residiendo ese trozo de tierra vasca se levanta la vivienda, la casa o etxea propiamente dicha, porque bajo el término caserío se agrupa la edificación y todos sus pertenecidos de tierras, ganados, aperos de labranza y se extiende hasta la tumba —cada casa una tumba— **etxeke il-arria** (la piedra mortal, funeraria de la casa) que todavía subsiste bajo las naves de las iglesias aldeanas, sobre cuyas losas mortuorias las abuelas colocaron el manto negro y encendieron el **argizaiola** o madero de luz enroscado con cintas de cera.

La casa campesina de Euzkadi es una función de la tierra y del clima. Generalmente mira al mediodía, al este o sudeste en defensa de los vientos nortes y se asienta en las laderas de las colinas menos húmedas. Primitivamente, su almacén era de entramados de madera por ser ese el material que daba el bosque. Más tarde,

a medida que los caseríos originarios desaparecieron por vejez de siglos, por incendios o destrucción de guerras, se empleó la piedra arenisca amarillenta o caliza grisácea que producía la cantera próxima, y la mampostería.

Su arquitectura atrae y gusta por su robustez y simpleza. Un rectángulo macizo de piedras irregularmente labradas que resaltan con sus juntas blanqueadas con cal, los grandes tejados a varias aguas, la viguería externa de roble, los aleros como anchas boinas protectoras de las lluvias, el portalón amplio engalanado con una barra y sombreado por el nogal, que da la bienvenida. Su línea de arte rural, sencilla, austera e ingenua, sin pretensiones ni grandes adornos, no choca con el paisaje. Más bien lo complementa entre las brumas, la garúa, las lloviznas y la luz tenue que baña las laderas de las faldas norteñas. Los caseríos son retoques blancos desparrramados, aquí y allá, abajo y arriba. Por blancos que sean, la vista no queda herida. Reposa en una armonía de colores apacibles, serenos, concentrados como el espíritu del Señor de la Casa. Si en la elementalidad, si en la desnudez de formas, si en el naturalismo también hay belleza, el caserío vasco encierra el encanto que corresponde a la estética del paisaje vasco, montañoso y vegetal, y al alma del labrador vasco, callado y precavido, tal como en la "Prudencia de la Mujer" lo definió Tirso de Molina.

Las ilustraciones fotográficas que lleva este tomo y sus pies de imprenta permiten seguir las arquitecturas de la casa vasca, y, en muchas ocasiones, su historia más destacada. Han sido tomadas, en 1984, por el artista e historiador guipuzcoano, Iñaki Linazasoro, escritor, periodista y conferenciante en euskera y castellano, fotógrafo de temas vascos, a los que su vena creativa ha dedicado una veintena de libros, el último, de singular belleza, titulado «Gipuzkoa Bihotz-Begietan, Guipúzcoa Visión Amada», e incontables artículos de prensa, charlas, viajes culturales y exposiciones de la fotografía paisajística de Euzkadi. Se halla en posesión de la Medalla Sanmartiniana de la Academia de la Historia de la República Argentina; de la Medalla de Oro de la Ville de Bondufle, Francia; de la Medalla de Oro de la Villa de Urretxu, Guipúzcoa. Es Socio Fundador del Instituto Vasco-Argentino "Juan de Garay" y Socio de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, la primera en la historia de este tipo de sociedades patriotas.

Entremos por un instante y a esta distancia, al caserío, a través del arco de sillería señera o de la portalada de vigas de roble desniveladas por el peso de los años, por debajo de la rama de espino que protege contra el rayo. Si es el caserío Gorritia de Ainhoa en Laburdi, sobre el dintel leeremos, tallada en la viga, hace tres siglos, con letras de la grafía vasca, esta leyenda:

Cette maison appelée Gorritia  
a été rachetée par Marie de Gorriti,  
mère du feu Jean Dolahagaray  
des sommes par lui envoyées  
des Indes, laquelle maison  
no se pourra vendre ny  
engaiger: Fait en l'an 1662.

Esta casa, llamada Gorritia,  
ha sido rescatada por María de  
Gorriti, madre del difunto Juan  
Dolahagaray con sumas enviadas  
por él desde las Indias, esta casa  
no se podrá vender ni hipotecar:  
Construida en el año 1662.

Apenas pisamos el zaguán de entrada, el **eskaratza**, nos invadirá el ambiente de la vida rural de Euzkadi. En él se guardan los útiles de labranza más manuales: la **laya**, la **nabarra**, el **atxurra**, la **goldea** o arado, la **igitaia** u hoz, y la **segea** o guadaña. A esta íntima y acogedora antesala, con su banco de piedra, rodean todas las dependencias de la casona en donde se hace la vida o que están relacionadas con las faenas agrícolas. La cocina, **sukalde**, literalmente "junto al fuego", la cuadra o **korta** por donde asoman las cabezas del ganado vacuno acompañando a la familia, el lagar con sus cubas de sidra y sus barriles del vino vasco, el **txakolín**, y el cuarto de los aperos de labranza, de cuyas vigas cuelgan los rastrillos de mano, **eskuarak**, y de varios dientes, **lauortzak** (de cuatro) y **zazpiortzak** (de siete) y al fondo la escalera.

Arriba está la sala espaciosa con pisos de anchas tablas de castaño, paredes blancas que hacen resaltar la oscura madera del armario, de la mesa rústica y del arca o **kutxa** tallada con soles, de donde Pío Baroja sacó la historia de Eugenio de Abiraneta. Sobre las paredes, el cuadro del hijo que profesó en el Santuario de Arantzazu, o de aquél que, por no servir al ejército de España o de Francia, un día embarcó en Santurce o en Burdeos para el Oeste Americano o la Pampa Argentina. Si es en Marquina, sobre la **kutxa** estarán las cestas del pelotari de la cancha de La Habana.

A la sala da luz el amplio balcón corrido o la cerrada solana del Ronkal y las Aezkoas en donde las ristas de mazorcas reciben el sol tibio de la montaña. Pero si es en el sur, los pimientos rojos y los ajos se secan al fuerte solazo de Samaniego, Mendabia o Tudela. El resto, son habitaciones. Una mejor arreglada que las otras: es la reservada para el hijo que regrese de América.

Esta explotación agropecuaria hoy, manteniendo el solar añejo, está dotada de recursos de mecanización, movilización y, en todo sentido, modernizada.

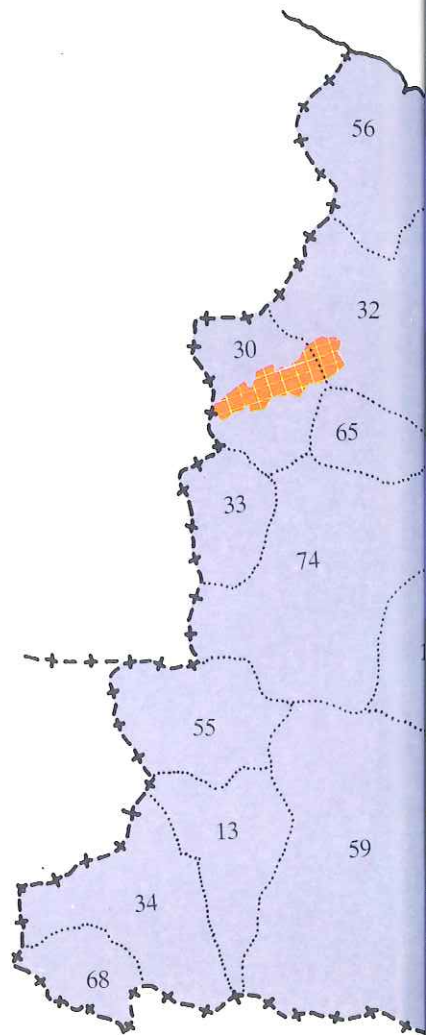
## FAMILIA POBLADORA: SENDI

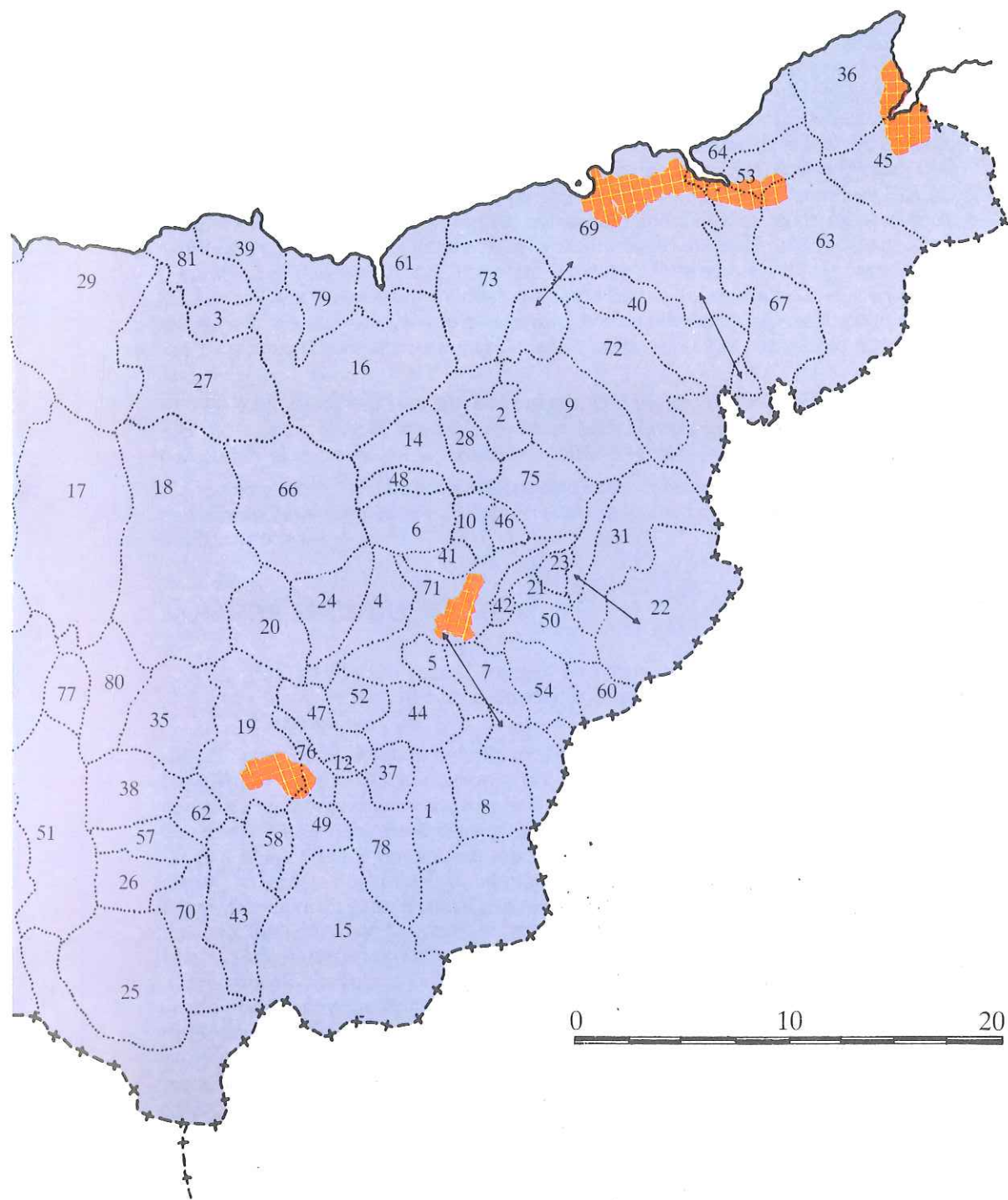
**A**hora humanicemos la tierra, la casa y sus pertenencias, con la familia que pobló el suelo, levantó el caserío y trabajó sobre la misma heredad por generaciones. El tercer elemento del verso de Monzón. La familia que da vida al caserío vasco tiene características propias que la distinguen según los sociólogos, desde Le Play con su familia souche hasta los modernos de la escuela histórica, de toda otra forma de familia en el continente europeo. La alta longevidad del campesino vasco y el sistema hereditario hacen que, en la mayoría de los casos, su familia se componga del matrimonio viejo — **nagusi zarrak** — y el matrimonio joven — **nagusi gazteak** — viviendo bajo el mismo techo los hijos solteros de ese segundo matrimonio, uno o dos parientes cercanos, por lo general hijos solteros de la pareja de viejos — **mutilzarrak y neskazarrak** — y, en algunos casos, uno o dos criados (**morroi**).

Los esposos ancianos son el pasado. Los jóvenes cónyuges, uno de los cuales fue elegido libremente para continuar la unión del caserío y la familia, son el futuro.

# GUIPUZCOA

- |    |                 |    |                       |
|----|-----------------|----|-----------------------|
| 1  | Albacisqueta    | 42 | Ibarra                |
| 2  | Aduna           | 43 | Idiazábal             |
| 3  | Aizarnazabal    | 44 | Iruerrieta            |
| 4  | Albiztur        | 45 | Irún                  |
| 5  | Alegría de Oria | 46 | Irura                 |
| 6  | Alquiza         | 47 | Isasondo              |
| 7  | Alzo            | 48 | Larraul               |
| 8  | Amézqueta       | 49 | Lazcano               |
| 9  | Andoain         | 50 | Leaburu-Gaztelu       |
| 10 | Anoeta          | 51 | Legazpia              |
| 11 | Anzuola         | 52 | Legorreta             |
| 12 | Arama           | 53 | Lezo                  |
| 13 | Arechavaleta    | 54 | Lizarza               |
| 14 | Asteasu         | 55 | Mondragón             |
| 15 | Ataun           | 56 | Motrico               |
| 16 | Aya             | 57 | Mutiloa               |
| 17 | Azcoitia        | 58 | Olaberria             |
| 18 | Azpeitia        | 59 | Oñate                 |
| 19 | Beasain         | 60 | Oreja                 |
| 20 | Beizama         | 61 | Orio                  |
| 21 | Belaunza        | 62 | Ormáiztegui           |
| 22 | Berástegui      | 63 | Oyarzun               |
| 23 | Berrobi         | 64 | Pasajes               |
| 24 | Bidegoyan       | 65 | Placencia             |
| 25 | Cegama          | 66 | Régil                 |
| 26 | Cerain          | 67 | Rentería              |
| 27 | Cestona         | 68 | Salinas de Léniz      |
| 28 | Cizúrquil       | 69 | San Sebastián         |
| 29 | Deva            | 70 | Segura                |
| 30 | Eibar           | 71 | Tolosa                |
| 31 | Elduayen        | 72 | Urnieta               |
| 32 | Elgoibar        | 73 | Usúrbil               |
| 33 | Elgueta         | 74 | Vergara               |
| 34 | Escoriaza       | 75 | Villabona             |
| 35 | Ezquioga-Ichaso | 76 | Villafranca de Oria   |
| 36 | Fuenterrabía    | 77 | Villarreal de Urrechú |
| 37 | Gainza          | 78 | Zaldivia              |
| 38 | Gabiria         | 79 | Zarauz                |
| 39 | Gueteria        | 80 | Zumárraga             |
| 40 | Hernani         | 81 | Zumaya                |
| 41 | Hernalde        |    |                       |





Probablemente, el cónyuge de fuera, procede de otro caserío cercano.

El futuro, la permanencia, la supervivencia de la familia es la preocupación constante, primordial, del casero vasco. Por eso la transmisión del caserío es más frecuente en vida que en caso de muerte de los padres mayores. De ahí que el centro del caserío sea el matrimonio joven, el **nagusi-gazteak**. Es tan importante ese acto de transferencia de la propiedad, que va revestido no sólo de la frialdad de unas escrituras de donación o matrimoniales, sino de actos solemnes, casi religiosos, que la tradición mantiene por siglos. En Vera de Bidasoa, nos refiere Julio Caro Baroja, la señora de la casa, la **etxekoandre**, entregaba, como rito, el cucharón de la sopa —**burruntzale**— a su hija o nuera en señal de transmisión de la autoridad de la casa. O como en el Valle de Arratia, en donde la madre o la suegra llevaba a la nueva Señora de la Casa a posesionarse de la sepultura familiar —**eleiz-artzea**—, y en Zuberoa el viejo mostraba el ganado al hijo heredero o al yerno, como diciéndole: desde hoy tú recibes la más alta responsabilidad, la de continuar el patrimonio de la familia.

En euskera los esposos son **ezkontide**, compañeros de matrimonio, y en verdad que lo son, porque la vieja Ley Vasca les concede iguales derechos y ambos comparten el gobierno de la hacienda e incluso el trabajo en el campo.

En esta célula familiar básica del pueblo vasco rural se custodiaba toda la tradición de los mayores y por ella se transmite el euskera, el más sagrado de los valores espirituales vascos.

## NOMBRE-ESCUDO: ABIZEN

**C**ómo se llama el vasco? He aquí otro aspecto íntegramente ligado al caserío y al contenido básico de este Tomo sobre «**Apellidos Vasco-Colombianos**».

El mapa de Euzkadi es un infinito diccionario de la lengua prehistórica de sus habitantes. Todo accidente topográfico, todo elemento de la naturaleza tiene un nombre y un nombre exclusivamente en vasco. Esa es la prueba incontrastable de que sus primeros habitantes fueron los actuales vascos. No existe nomenclatura anterior a ellos. Y entre esa riqueza toponímica formidable y apasionante para el lingüista, la casa también tiene un nombre que la distingue. Lo tomaron de la tierra. Es, casi siempre, la expresión del paisaje o de la localización física. Si está junto a un helechal rojo, como en Oyarzun, la casa se llamará Iragorri, de **ira**, helecho, y **gorri**, rojo; si está, como en Ernialde, rodeada de avena, su nombre será Olozaga, lugar de avena, de **olo**, avena, y los sufijos **-tza** y **-aga** locativo y abundancial. Si la casa es grande, como en el Ronkal, se distinguirá por Etxandia; si es nueva, por Etxeberri, Etxeberria, Etxebarria. Si la casa es a su vez molino y está levantada en una vega, será Bolibar, de **bolu**, molino e **ibar**, vega, como en la Puebla de Bolibar, no lejos de Guernica, de donde procedía Magdalena de Bolibar e Ibarгүйen, la sexta abuela del Libertador, de quien tomó el apellido su hijo Simón de Bolívar el Procurador, quinto abuelo del Héroe de la Independencia Americana.



Y he dicho apellidos porque precisamente la familia recibe el nombre de la casa, o para ser más exactos con el concepto de la ecuación Tierra-Casa-Familia-Nombre, éste es el de la casa, como el de la casa es el de la tierra. Para alcanzar a comprender la unión indisoluble de la familia con la casa, aquélla, la familia, más bien que tener un nombre intrínseco, tiene una procedencia, que es la casa. No es Juan Iriarte, es Juan de Iriarte, porque viene de la casa Iriarte. Es el apelativo del origen que a su vez es un topónimo, principalmente de la flora.

Como exteriorización gráfica del apellido, algunas casas solares exhiben en su portada escudos de la familia, esculpidos en piedra o tallados en roble y hasta pintados en una tabla o sobre la pared. Estos emblemas armeros no indican diferenciación alguna de rango, categoría social o nobleza al estilo de la otorgada por las coronas reales. Todas las familias vascas eran y son democráticamente iguales en posición social y en nobleza originaria. En Euzkadi, el uso de los escudos nobiliarios se introdujo, como lo advierte el heraldista Juan Carlos de Guerra, por Navarra, en el siglo XII, cuando Teobaldo I del Reino Pirenaico emprendió la Cruzada a Tierra Santa. Fue una moda de la época, no una concesión real, y tan sin importancia que los motivos del escudo se eligieron caprichosamente, por lo general como traducción plástica, parlante del significado del apellido. Este es un detalle emotivo para los aficionados a la heráldica.

## DERECHO CIVIL

**H**asta aquí los versos de Monzón: Lur, Etxe, Sendi ta Abizen — Tierra, Casa, Familia y Apellido, fundidos, con el correr de los siglos, en una pieza compacta, inmaleable, perenne, inmortal. ¿Cuál es el secreto de esa supervivencia, de esa intangibilidad? ¿Por qué el caserío, y con él la etnia y la idiosincrasia vasca han resistido hasta el siglo XX todas las invasiones de los pueblos que quisieron dominar al vasco, de los ejércitos antiguos y modernos que circularon por su territorio para conquistar la Península, de las corrientes de civilizaciones extrañas y feudales que atravesaron a Euzkadi por el camino de Santiago? ¿Qué principios de Derecho Civil ingeniaron aquellos primeros pobladores de Euzkadi para que ese lazo de cuatro nudos se prolongara en cadenas de generaciones hasta nuestros días haciendo que el caserío superviviera a la misma pérdida de la libertad vasca?

Entre la propiedad colectiva, infecunda y gregaria, y la propiedad individual, egoísta y sin patria, estatuyeron la propiedad familiar y troncal en la cual el Señor de la Casa es más bien un usufructuario y administrador en nombre de la familia, que un propietario particular. El caserío, con todo lo que hemos visto que le pertenece, será de la familia. De la familia, del tronco, no podrá salir. La familia, célula de la sociedad, queda así definida, y con ella la patria queda consolidada y perennizada.

Y nació el Derecho Civil Vasco consuetudinario que más tarde se plasmaría en el Derecho Foral escrito. Y dijeron: el caserío es indivisible, inembargable, intransferible e inviolable. Sobre estos cuatro principios, la unidad y la continuidad de la institución del caserío estaban salvadas.

Indivisible. La tierra, la casa y sus pertenecidos forman un todo que no puede fraccionarse, ni por venta, ni por donación, ni por transmisión hereditaria, porque constituye una unidad económica esencial, casi autosuficiente, autárquica, para la subsistencia de la familia. Esa fuente de recursos materiales dividida, arruinaría a la familia hasta hacerla desaparecer.

Inembargable. Por consecuencia, para que no se rompa la unidad ni caiga en manos extrañas fuera de la familia originaria, troncal, contra el caserío no procede acción de embargo alguna.

Intransferible. El caserío no saldrá de la familia ni por venta, donación, aporte o herencia. Lo heredará un hijo sólo porque es indivisible, y ese hijo no ha de ser necesariamente el mayor, a manera del régimen de mayorazgos, sino el hijo libremente elegido por los padres como el más digno y el más capaz para continuar la administración de la hacienda. Y podrá ser mujer si ella ofrece la mayor confianza de continuidad.

Los hermanos serán apartados, excluidos, pero no despedidos del hogar ni desdefiados de la familia. Con ellos se va nutriendo la población urbana de los pueblos, villas y capitales; ellos forman los artesanos, cubren los oficios industriales y las profesiones liberales, y son la cantera de la emigración a América desde la Conquista y la Colonia hasta nuestros días. A través de las páginas de las "Genealogías del Nuevo Reino de Granada" de Flórez de Ocariz y de la obra de Arango Mejía sobre "Genealogías de Antioquia y Caldas" que hemos citado se van localizando los caseríos originarios de los (E)Chabbarriaga, Aristizabal, Otalora, Aguirre, Uribe, Alzate, Arbelez, Ricaurte, Berrio y otros muchos que contribuyeron a la formación de la nacionalidad colombiana.

Simbólicamente, en Navarra, a los hijos excluidos se les dará "cinco sueldos febles y sendas robadas en los montes comunales", y en Vizcaya "un real de vellón, un palmo de tierra y una teja". En las donaciones en vida, tan comunes para asegurar a tiempo la buena transmisión de la propiedad, los padres se reservaban "un cubierto en la mesa y un asiento junto al fuego".

Esto, que fue simple costumbre hasta el siglo XIV se recoge en el Fuero de Vizcaya. Oigamos la Ley II, Título XX, del Fuero: "Otrosi dixeron, que haya de Fuero, uso y costumbre, y establecían por ley, que cualquier hombre o mujer que tuviese hijos de legítimo matrimonio pueda dar, así en vida como en el artículo de la muerte, a uno de sus hijos o hijas legítimos, o a su nieto y descendiente de su hijo o hija legítimo, que haya sydo fallecido, todos sus muebles, bienes y rayzes, apartando con algún tanto de tierra, poco o mucho, a los otros hijos o hijas y descendientes, aunque sean de legítimo matrimonio".

Si el matrimonio se disuelve sin hijos, el caserío, siguiendo el tronco, irá a parar a una de sus ramas. Jamás a otra familia. El padre o la madre viudo que no pertenezca al tronco, a la familia, no hereda los bienes raíces, inmuebles. En Navarra y Vizcaya, en donde el Derecho Foral Civil está escrito, y no hay peligro que se incumpla el testamento, si se elige heredero a un hijo menor se estipula la condición de que se case para que la herencia del caserío se formalice.

Y se hará el llamamiento foral en la Misa Mayor durante tres domingos conse-

cutivos para que puedan optar a la compra o herencia los parientes tronqueros con derecho y por orden preestablecido por el Fuero: primero los descendientes, después los ascendientes y, en último lugar, los colaterales.

En Euzkadi continental, el dominio francés, a través del Código Napoleónico, individualista e igualitario, con la división obligatoria entre los hijos, con las legítimas, abolió, en la ley impuesta, el régimen troncal.

En Euzkadi peninsular, recibió un disimulado y menguado respeto por parte del Código Civil español, hijo del Napoleónico. El Fuero Civil de Navarra y el de Vizcaya, los dos únicos escritos, en este aspecto del Derecho Privado, pasaron a ser, por mucho tiempo, apéndices del Código Civil español.

## DERECHO POLITICO

**C**ómo se estructuró el gobierno de las seis regiones vascas soberanas hasta la pérdida de su independencia? Ya hemos visto que el Derecho Civil gira alrededor del caserío. Ahora veamos la estrecha relación entre la casa solariega y el Derecho Político.

El régimen administrativo y constitucional vasco se fundó en el caserío, porque él no se basó en el individuo, sino en la familia. El ciudadano lo era a través o por pertenecer a una familia. La unión de las familias creó y gobernó al municipio. El gobierno fue siempre democrático. Primitivamente, el concejo era abierto, es decir, una reunión de los jefes de todas las familias del municipio o anteiglesia; de ahí el nombre de anteiglesia: asamblea ante la iglesia. Más tarde, se llegó al concejo cerrado, constituido por un cuerpo representativo. Pero el concejo estaba nombrado por el voto fogueral, es decir, de las casas pobladoras. Cada fuego, cada casa, un voto.

A su vez, los concejales, "vecinos concejantes", nombraban los legisladores a las asambleas de Guernica en Vizcaya; de Tolosa, Zumaya, Zarauz, Guetaria, Motrico, Ernani, Elgoibar..., en Guipúzcoa; a la Junta de la Cofradía de Arriaga en Alava; al tercer brazo de la Corte Navarra; a las asambleas de Ustaritz en Laburdi y de Mauleon-Litzarre en Zuberoa.

Los procuradores del pueblo o caballeros junteros, libremente elegidos para los parlamentos vascos, votaban con tantos votos como familias o fuegos arrojaban los censos de sus pueblos. El número mayoritario de familias determinaba, por tanto, las decisiones de sus cámaras legislativas. La familia, el caserío, trascendía y gobernaba las corporaciones públicas, era un sujeto político.

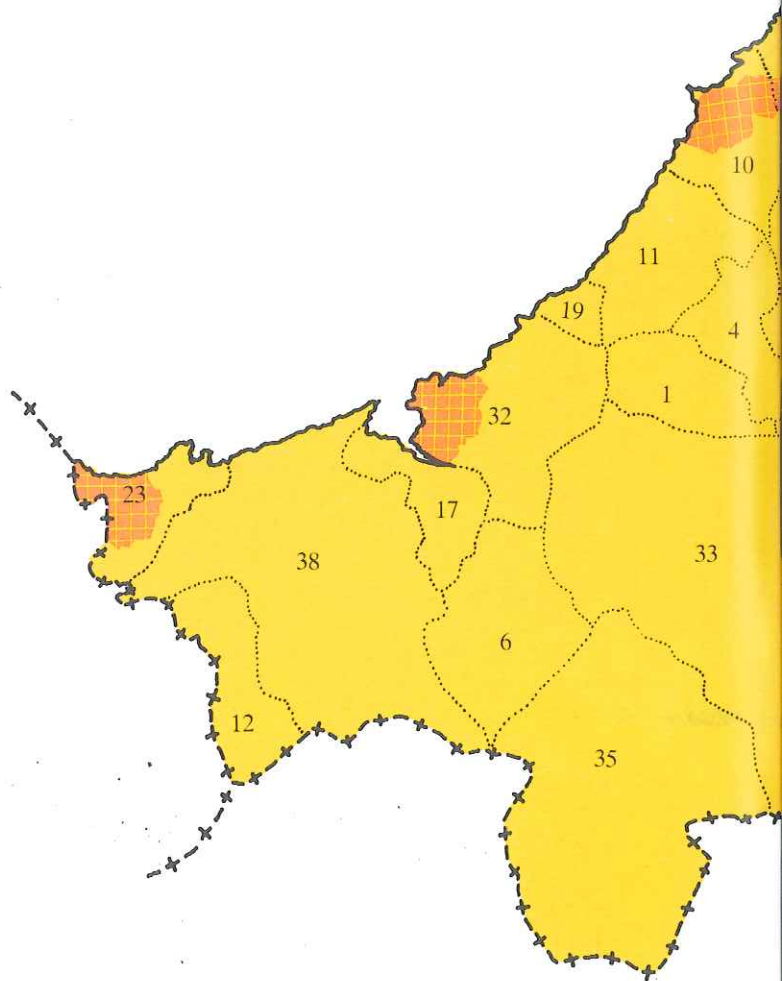
La condición de voto fogueral es tan marcada, que en Laburdi, si la heredera de la casa era una mujer, a ésta le correspondía ejercer el voto en nombre de la familia; sólo en su representación podía acudir a emitir el sufragio familiar el marido o el hijo heredero.

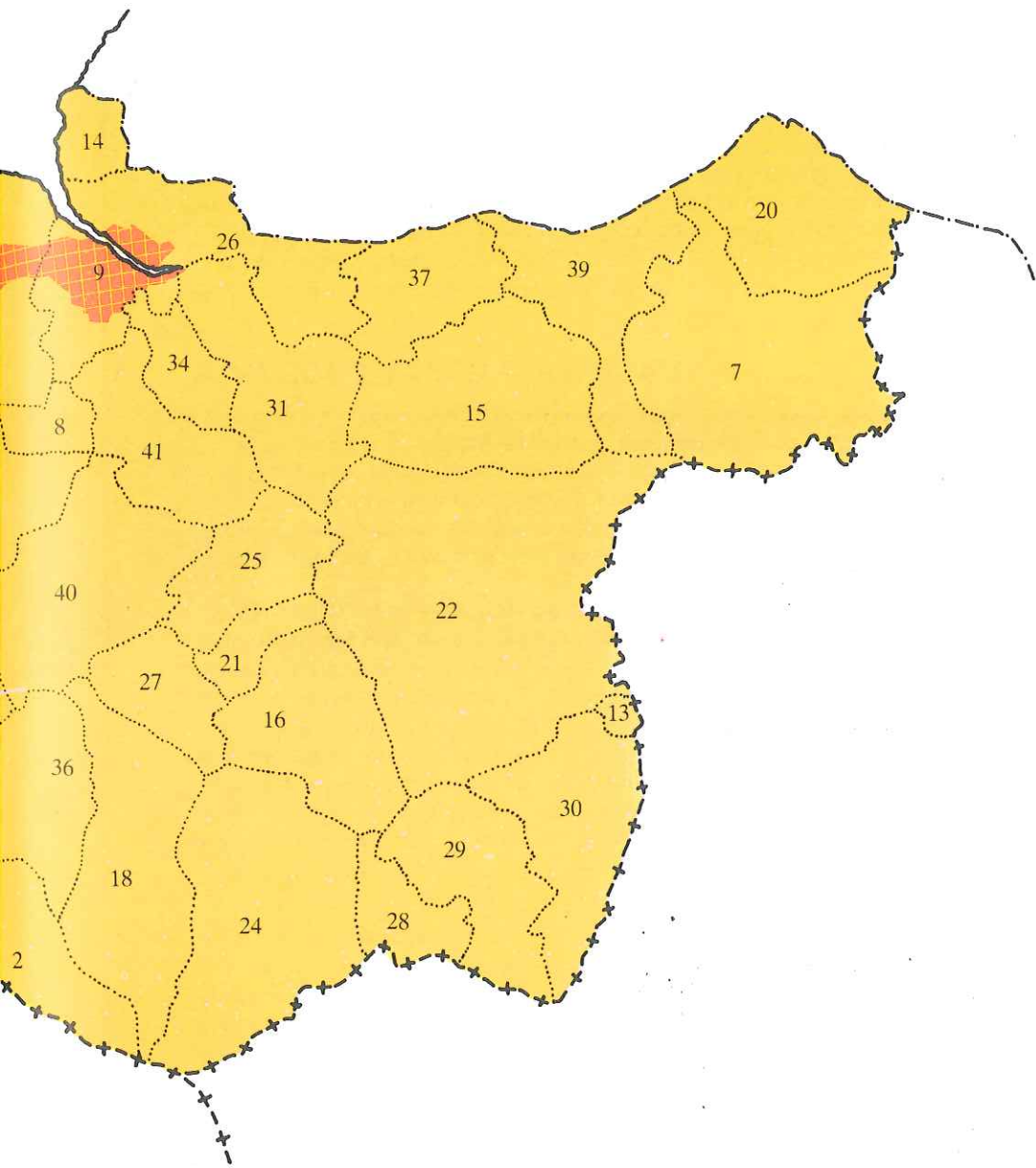
Por tanto, en la herencia se recibe el derecho político de elegir y ser elegido.

Ese es el sentido y la particularidad de la democracia vasca, esencialmente institucional, hasta la abolición de la libertad, en Euzkadi transpirenaica en 1789, luego

# LABURDI

- 1 Ahetze
- 2 Ainhoa
- 3 Anglet
- 4 Arbone
- 5 Arcangues
- 6 Ascain
- 7 Bardos
- 8 Bassussarry
- 9 Bayonne
- 10 Biarritz
- 11 Bidart
- 12 Biriadou
- 13 Bonloc
- 14 Boucau
- 15 Briscous
- 16 Cambo-les-Bains
- 17 Ciboure
- 18 Espelette
- 19 Guéthary
- 20 Guiche
- 21 Halsou
- 22 Hasparren
- 23 Hendaye
- 24 Itxassou
- 25 Jatxou
- 26 Lahonce
- 27 Larressore
- 28 Louhossoa
- 29 Macaye
- 30 Mendionde
- 31 Mouguerre
- 32 Saint-Jean-de-Luz
- 33 Saint-Pée-sur-Nivelle
- 34 Saint-Pierre-d'Irube
- 35 Sare
- 36 Souraide
- 37 Urcuit
- 38 Urugne
- 39 Urt
- 40 Ustaritz
- 41 Vilefranque





0 10 20 kms.

de la revolución francesa, y en Euzkadi peninsular, en 1839, tras la primera guerra carlista y el abrazo alevé de Espartero y Maroto en Bergara.

La integración de esas unidades políticas y administrativas era enteramente libre. Por la federación libre de familias se forma el municipio, y por la federación libre de municipios el Estado. Existió una plena autodeterminación. La historia registra casos de familias que libremente se separan de un municipio para anexarse a otro. Pueblos y valles se unen a uno y otro Estado o de él se segregan. El Valle de Ayala formó parte de Vizcaya hasta 1463 cuando se asoció a Alava; también en el siglo XV Aramayona y Llodio se unen a Alava. Oñate no se incorporó a Guipúzcoa hasta 1845. El Duranguesado y Fuenterrabía pertenecieron a Navarra. Lo mismo ocurrió con las Encartaciones y Vizcaya. De ese modo, por agrupamientos sucesivos y libres fueron formándose los Estados vascos definidos.

## APellidos VASCO-COLOMBIANOS

**E**l lector encontrará en la parte esencial del libro, en este **Tomo I**, el repertorio de apellidos vasco-colombianos, es decir, de apellidos que corresponden a nativos de Colombia exclusivamente, puesto que su admisión se ha atendido a ese criterio. Cada entrada o nombre está tratado en el compendio bajo cuatro aspectos, salvo que no exista alguno de ellos o sea desconocido. Son:

**PRIMERO. Localización de la casa o casas-solares** fundacionales en el ámbito actual del País Vasco, señalando el municipio y la región, provincia a la que la división municipal pertenece: Alava-A, Benabarra, Guipúzcoa-G, Laburdi, Navarra-N, Vizcaya-B y Zuberoa. En bastantes casos se indica también, como división menor, el nombre del barrio, dentro del municipio. Cuando no se conocen las unidades menores dichas, se anota sólo la región o comarca, y en pocos ejemplos, por desconocerse totalmente la localización, no puede hacerse mención a ella, no obstante tratarse de un apellido vasco por razón lingüística o por ser derivado de otro cuyo origen geográfico sí se conoce y cita.

La ubicación de las casas solariegas de Bizkaia se ha visto enriquecida con la reciente transcripción de las Fogueraciones o censos de solares de este Señorío de los años 1704, 1745-46 y 1796-98, realizada por Jaime de Kerexeta.

Los siete mapas regionales que lleva el libro ayudan, en gran medida, a localizar el municipio, en búsqueda de la casa-solar dentro de su perímetro. Los mapas han sido realizados por los cartógrafos de San Sebastián Xabier Pagadizabal y Pedro Pícaeva, bajo la supervisión del Instituto Geográfico Basco "Andrés Urdaneta" de la capital de Guipúzcoa.

Hemos dicho casa o casas solares porque con frecuencia se dan repeticiones de un mismo nombre en la fundación de más de una casa, aun en regiones distintas y distantes. Echabarria hay en Guipúzcoa, en Navarra, en Vizcaya; Gamarra, en Alava, en Navarra, en Vizcaya. Pueden ser orígenes primerizos distintos con un apelativo tan común como "casa nueva" = Etxe + barri, o puede tratarse de casa ramal de

la primera. Entonces, el texto dice: "de aquí".... para referirse a las derivadas y, generalmente, localizadas en otro lugar más o menos separado. Por ejemplo, Baracaldo, en Baracaldo, y "de aquí en Portugalete, Bilbao y en Arratia, todo en Vizcaya". Ayerbe, en Ayerbe (Huesca-Aragón), y "de aquí en Navarra y Guipúzcoa". Procura, pues, el autor de los textos proporcionar el máximo de referencias sobre el origen geográfico de las casas solariegas, no olvidando las trashumancias entre distintos vecinos, y las inmigraciones a algunos países de América. Ha suprimido la referencia a Colombia por estar implícita en el libro.

**SEGUNDO. Etimología del nombre de la casa o apellido.** Sigue en la descripción de cada apellido, el capítulo de la etimología cuando se trata, como es la inmensa mayoría de los casos, de nombres en idioma vasco. Se descompone en el texto la voz del apellido, en su raíz o sustantivo, el atributo y el sufijo. Sufijos si los lleva.

La inmensa mayoría de los nombres de familia del País Vasco son toponímicos. La casa recibe un nombre distintivo tomado:

(1) de sus propias **características**: Echeandia = Etxe + andia = la casa grande; Echeto = Etxe + to = casa pequeña; Garay = la (casa) alta; Gorricho = la (casa) rojita;

(2) de su **posición geográfica**: Barreneche = Barren + etxe = casa de abajo; Echegoyen = Etxe + goyen = la casa más alta en posición; Urrutia = casa lejana; Iriarte = Iri + arte = entre poblados;

(3) del nombre **patronímico de su fundador**: Loperena = Lope + rena = la casa de Lope;

(4) de los **agentes naturales** que le rodean: Elizalde = Eliz + alde = junto a la iglesia; Ricaurte = Erreka + arte = entre arroyos;

(5) alguna **condición intrínseca** que le afecta: Jauregui = palacio; Bolibarjauregui = palacio de los Bolibar; Borda = aprisco de ganado ovino; Arocha = casa del fundidor - Arotz; Olazabal = Ola + zabal = ferrería ancha;

(6) **características de la construcción**: Arrechea = Arri + etxe + a = la casa de piedra; Ormaechea = Orma + eche + a = la casa de paredes; Tellaeche = Tella + eche = casa de tejas.

Bautizada la casa, su nombre pasa a la familia colonizadora.

Nace el enlace, la fusión de la familia con la casa y con la tierra. El nombre es parte del patrimonio de la familia. Esta **pertenece** a la casa, **es de la casa**. Al nacido y residente en la casa se le designará y usará el genitivo "tar" = de, de procedencia. Lizarralde'tar Jon = Juan de Lizarralde, Isaza'tar Iñaki = Ignacio de Isaza, o sea, "de la casa junto al fresnedo" el primero; "de la casa del retamal" el segundo, porque las especies arbóreas que rodean o están cerca de la habitación campesina son otro elemento frecuentísimo para singularizarla cuando la plantación específica es única en el contorno: pago, en derivación paga = hayedo (Pagadi); lizar = fresno (Lizarazu); arte = encina (Arteaga); zugatz = árbol (Zugaza); urki = abedul (Urquizu); sara = sauce (Sarasti); areitz, aritz = roble (Arizmendi); aguin = tejo

(Aguinaga); altz = aliso (Alzate); ametz = quejigo (Amezquita); ezkur = bellota, y árbol (arcaica) (Escarza); ur, urre = avellano (Urrea).

La onomástica de las casas labriegas y, por tanto, de los apellidos vascos es una descripción de la geografía, de la industria y, también, de la historia. La cordillera pirenaica da el nombre a las casas y a sus dueños. De montaña (mendi) = Mendía, Mendieta. De rocas (aitz) = Aizpuru, Acha, Aiztondo. El bosque (baso, basa, oyan) en Basabe, Basabilbaso, Oyanburu, Oyarte, Oyarzun. La agricultura (gari, solo, sola, gara) en Garizurieta, Goitisol, Solarte, Solabarrieta, Garagorri.

Los primitivos apellidos: García (789-791), Aznar (824), Sancho (s.IX), Velasco (873), Zorraquín (915), Beraza (903), Galindo (903), Lazcano, Loinaz, Arratia, Ibarra, Berrio, Arroita... (todos ellos en 1053).

La industria en Bolibar, Rementería, Upategui, Olaechea, Olabarría, Rota.

Los oficios en Arostegui, Arocena, Dendari, Arguindegui, Zaitegui.

La marca limítrofe de la proximidad musulmana en Marulanda, Maruri, Marúa. La cristianización en Elizondo, Abasolo, Elizaburu, Elizaga, Guruceaga.

Para los apellidos vasco-colombianos, en esta obra se emplea la ortografía en uso en Colombia, que conlleva mucha adaptación de ortografía castellanizada. En euskera no existe gue, gui = ge, gi; güe, güi = ge, gi; c en ca, co, cu = k; q = k; ch = tx. Además, el idioma vasco tiene varios sonidos propios: ts y tz; x = sonido de ch francesa; z = sonido de z francesa; c en las sílabas ce, ci = sonido de z francesa. No existe el sonido v, labidental, por lo que la letra es exclusivamente la b.

Para los topónimos se emplea en el texto de la relación onomástica la ortografía euskérica: Araba, Bizkaia, Gipuzkoa, Nabarra.

Los amigos de los vascos distinguen los apellidos de este pueblo por sus terminaciones, fonemas, sufijos, distintos de los sustantivos finales también muy corrientes y característicos en euskera. Esos **tegui**, esos **aga**, esos **arte**... y, sobre todo, esos **eta**. Ciertamente, son voces muy diferentes, (que caracterizan a la raíz o vocablo principal del nombre, que les precede: Ansoategui, (Anso: Sancho + tegi = casa de). He aquí una selección de los sufijos vascos más frecuentes que se encuentran entre apellidos vasco-colombianos, con sus significaciones.

**Sufijos locativos, lugar de, sitio de:** aga (Cistiaga), ago (Andiago), ain (Katarain), ama (Aldama), ana (Aldana), edo (Salcedo), ega (Arciniega), egui (Othegui), go (Arango), guren (Aranguren), iga (Garriga), ita (Súrita), ona (Urquinaona), tegui (Amuchastegui), una (Lecuna).

**Sufijos de posición geográfica:**

- a. **Junto a:** alde (Iturralde), ondo (Larraondo).
- b. **Frente a:** aurre (Vidaurre).
- c. **Parte inferior geográfica:** arren (Iribarren).
- d. **Entre, en medio:** arte (Insuarte).
- e. **Paso de, puerto de montaña:** ate (Serrate).

**Sufijos pluralizadores, abundanciales:** eta (Iturrieta), iz (Muzquiz), aunque



iz también puede ser terminación de apellidos patronímicos (de Martín, Martínez, de Rodrigo, Rodríguez...), iza (Uriza), za (Barraza).

**Sufijos patrimoniales, propiedad de:** ena (Michelena).

Ejemplos comunes de **sustantivos con los cuales terminan apellidos vasco-colombianos** son éstos: be (bajo), barri y berri (nuevo), bide (camino), buru (límite superior, cumbre, cabeza), eche (casa), garay (alto), ibar (valle), luce (largo), mendi (monte), ola (ferrería), pe (bajo), zabal (ancho), zar (viejo).

## CAMBIOS DEL LEXICO DE LOS APELLIDOS

Claro está que la morfología y la ortografía de los apellidos vascos sufrieron cambios, contracciones intrínsecas del idioma e influencias del castellano y el francés según vinieran del sur o del norte del país. En una lengua, la más antigua de Europa, tratada durante muchísimos años como "menor de edad", idioma de tanta onomástica americana, el fenómeno resultaba natural dado que se trataba de un habla y escritura estructuralmente diferentes, y en épocas de escasísima consolidación lingüística. Eso pudo ocurrir allí mismo en Europa antes del traslado o aquí en el lento proceso de latinización o romanización que sufrió el idioma minoritario, desconocido, es decir, no reconocido en la órbita oficial. En América, en donde el léxico y la sintaxis del idioma vasco en nada se parecían a la implantada por el conquistador, a pesar de la grafía latina de la escritura y la fonética, no se prestaba para ser retenido fielmente de viva voz. Se daba una ingénita dificultad de conservación del idioma onomástico vasco. Vale recordar el afrancesamiento del apellido Zubeleta (carrascal) del lugar de Itxasu en Urrugne, tierra labortana. A fuerza del sonido francés ou y de la doble tt se convirtió, para cuando emigraron a Venezuela, en Soubllette, la familia que sobresalió en las campañas de la independencia.

Los cambios más frecuentes que encontramos en Colombia entre los apellidos vasco-colombianos, pueden enumerarse por orden de incidencia, así:

1. Cambios en consonantes.
2. Cambios en vocales.
3. Caída de consonantes, sobre todo, intermedias.
4. Caída de vocal, sobre todo, al principio y fin del fonema.
5. Agregado de consonantes.
6. Pérdida de sílabas.
7. Cambio de sílabas.
8. Caída del sufijo-complemento.
9. Adopción de sufijo o desinencia patronímica, castellana.

Daremos algunos ejemplos, señalando primero el **fonema introducido** o lo que es lo mismo el **apellido modificado** y luego el sonido o apellido, llamémosle, para estos efectos de la lingüística onomástica, "**correcto**" o **primitivo**.

## **CAMBIOS DE CONSONANTES**

b - z: Anibar - Anizar  
c - g: Aguinaca - Aguinaga  
c - s: Certuche - Sertuche  
d - t: Marieda - Murieta  
g - c: Lasgarro - Lascarro  
g - q; Leguerica - Lequerica  
g - rr: Idagarra - Idarraga  
m - t: Urena - Ureta  
g - z: Elorga - Elorza  
j - z: Arquijo - Arquiza o Urquijo  
l - b: Egurlide - Egurbide  
l - r: Azuelo - Azuero  
ll - y: Ballona - Bayona

m - n: Aroma - Arona  
n - r: Ullauni - Ullauri  
t - d: Armentariz - Armendariz  
r - l: Rizarralde - Lizarralde  
r - rr: Veriz - Verriz  
r - z: Sagarrazu - Sagarzasu  
rr - r: Madarriaga - Madariaga  
s - d: Aceso - Acedo  
s - z: Balsa - Balza  
v - b: Urretavizqui - Urretabizqui  
v - m: Vichelena - Michelena  
z - s: Bazurto - Basurto

## **CAMBIO DE VOCALES**

a - i: Urquida - Urquidi  
a - e: Alejalde - Elejalde  
a - o: Asanguren - Osanguren  
a - u: Gamacio - Gamucio o Gumucio  
e - a: Arriete - Arrieta  
e - i: Beguerastain - Beguiristain  
e - o: Arreyabe - Arroyabe

i - e: Artiaga - Arteaga  
i - u: Belenbiru - Belenburu o Bolunburu  
o - d: Ospino - Ospina u Ozpina  
o - e: Zertucho - Zertuche o Zertucha,  
Sertucha  
o - u: Ordinola - Urdinola  
u - i: Ururita - Irurita

## **AGREGADO DE CONSONANTE:**

Baranzar - Barazar  
Wandurriaga - Andurriaga o Urandurraga, Uandurraga

## **CAIDA DE VOCAL INICIAL:**

Charry - Echarry

## **CAIDA DE VOCAL INTERMEDIA:**

Olaberriga - Olaberriaga

## **CAIDA DE VOCAL FINAL:**

Ocho - Ochoa.

## **CAIDA DE VOCAL INICIAL Y CONSONANTE FINAL:**

Chala - Echalar

## **AGREGADO DE VOCAL:**

Buitrón - Butrón.

### **CAIDA DE SUFIJO:**

Uscate - Uscategui

### **CAMBIO DE SILABAS:**

Guaicochea - Goicoechea.

### **ADOPCION DE DESINENCIA CASTELLANA, PATRONIMICA:**

Arosechez - Arosechea, Arozechea

Ese es el cuadro de un idioma disímil al castellano, en sus modificaciones colombianizadoras.

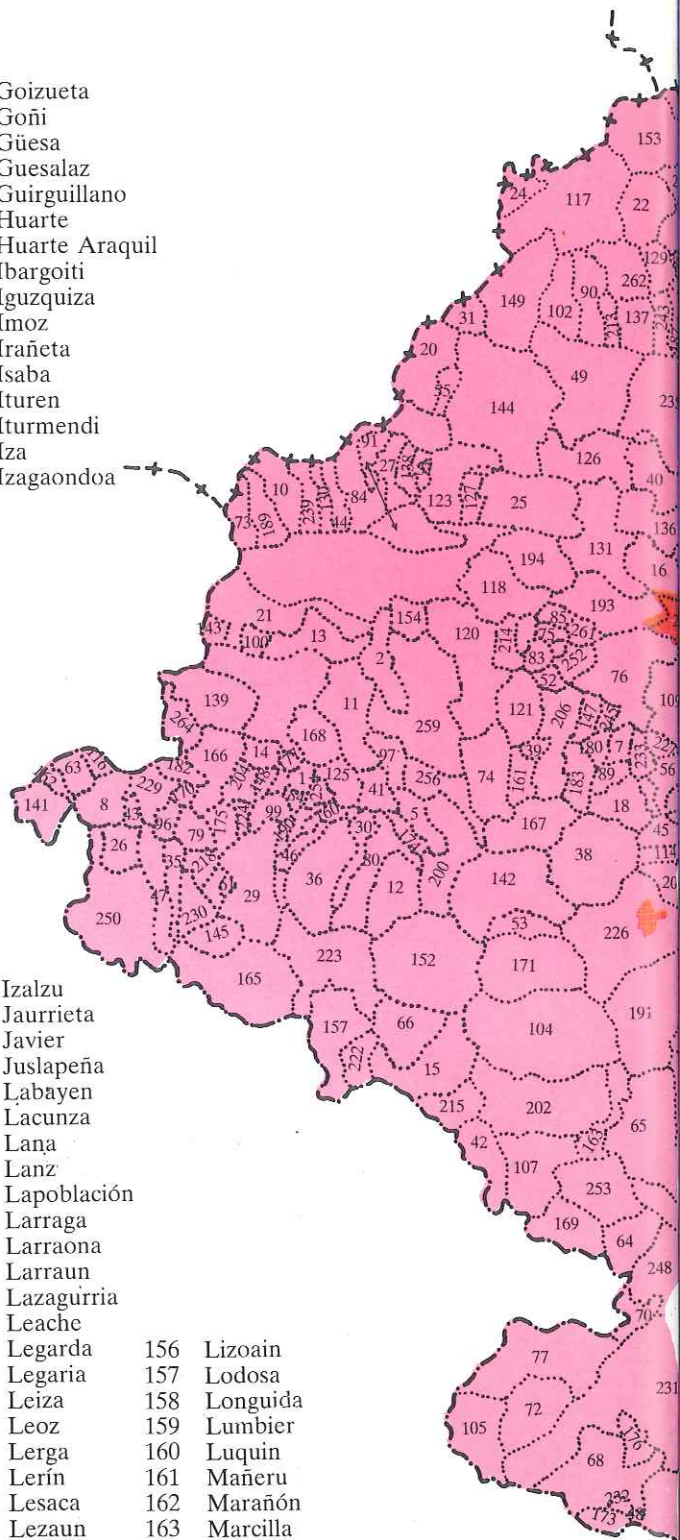
**TERCERO.- Pruebas de hidalguía.** Siguen en la descripción de cada apellido, anotaciones a vecindades datadas, a los lugares y fechas de los levantamientos de pruebas de hidalguía de la familia o familias del apellido, de que haya constancia.

El pueblo vasco, por tradición medioeval, consuetudinaria y, más tarde, por disposición de sus leyes, tituladas fueros o franquicias originarios, reconocidos por sus señores, tenía instituida su "nobleza universal", que era la forma declarada y escrita de su democracia familiar. Así encabezaban las leyes del Fuero o constitución vizcaina: "Otro sí, por quanto en Vizcaya todos los Vizcaynos son Homes Hijos-Dalgo, y por tales conocidos, tenidos, havidos, y comunmente reputados, é han estado, y están en esta possession, velquasi, de ser Homes Hijos-Dalgo, no solamente de Padre y Abuelo; pero de todos sus antecessores y de inmemorial tiempo acá:.... Dixeron: que establecían por Fuero, y por Ley,...". Y aquellas reinas y reyes de tantos reinos, sin dejar de un lado a "las Indias, Islas, e Tierra Firme, de el Mar Océano", princesas y archiduquesas, condesas de tantas tierras, aquellas soberanas y soberanos de tantos sitios, también eran "Señoras ó Señores de Vizcaya". Del Señorío de Vizcaya, Provincias de Alava y Guipúzcoa y Virreinato de Navarra después de invadirla.

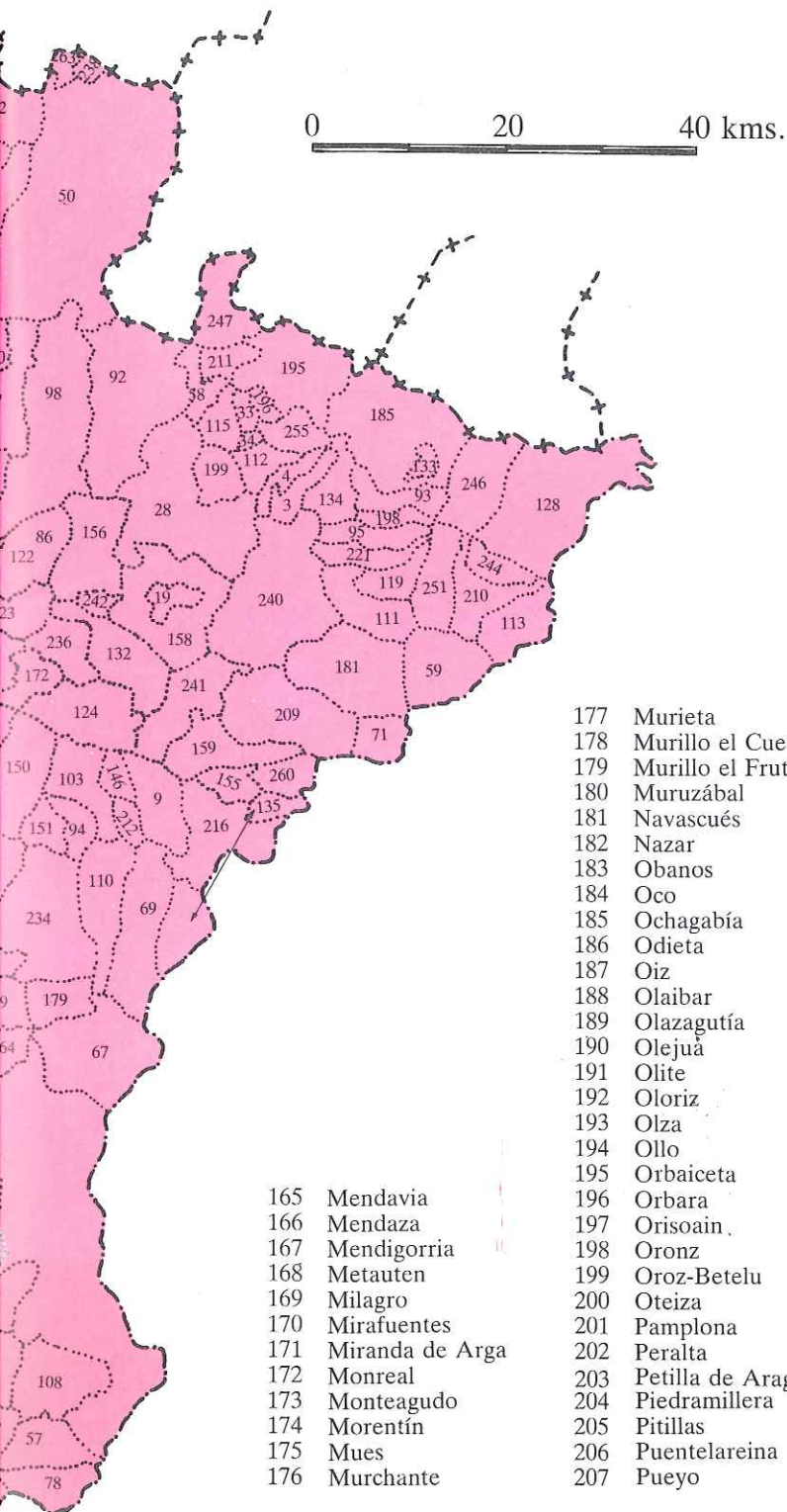
Hacían uso, los hijosdalgo de los caseríos labriegos del País Vasco, de esa su autodeclarada y remota nobleza para optar a los títulos donados de Castilla, subir el podio de las clases castellanas en Castilla y otros reinos de la Península, ganar posiciones de mando, secretariales y de las armas. Y en los siglos XVI al XVIII enrolarse para América. Así lo hizo Simón de Bolívar, Ibarгүйen y Andixpe, "El Viejo", "El Vizcaino", quinto abuelo del Libertador que en el quinientos desembarca primero en "La Española" como Secretario de Cámara de la Real Audiencia y Chancillería de Castilla, y al de 30 años en La Guaira como Procurador General de la Provincia de Venezuela ante la Corte.

A esa diligencia acudiría su bisnieto Don Luis de Bolívar, Rebolledo, Rojas y Almandariz, bisabuelo del Héroe Americano. Para optar al marquesado de San Luis, abre expediente de "limpieza de sangre". Su abuelo Simón "El Viejo" había probado su hidalguía vasca en la taberna de Iruzubieta en la Puebla de Bolibar. Sobre la mesa de roble de la posada los viejos del lugar, conforme al Fuero de Guernica,

1	Abaigar	59	Burgui	117	Goizueta
2	Abarzuza	60	Burlada	118	Goñi
3	Abaurrea Alta	61	Busto (El)	119	Güesa
4	Abaurrea Baja	62	Cabanillas	120	Guesalaz
5	Aberín	63	Cabredo	121	Guirguillano
6	Ablitas	64	Cadreita	122	Huarte
7	Adios	65	Caparroso	123	Huarte Araquil
8	Aguilar de Codes	66	Carcar	124	Ibargoiti
9	Aibar	67	Carcastillo	125	Iguzquiza
10	Alsasua	68	Cascante	126	Imoz
11	Allín	69	Caseda	127	Irañeta
12	Allo	70	Castejón	128	Isaba
13	Améscoa Baja	71	Castillonuevo	129	Ituren
14	Ancin	72	Cintruénigo	130	Iturmendi
15	Andosilla	73	Ciordia	131	Iza
16	Ansoain	74	Cirauqui	132	Izagaondoa
17	Anue	75	Ciriza		
18	Añorbe	76	Cizur		
19	Aoiz	77	Corella		
20	Araiz	78	Cortes		
21	Aranarache	79	Desojo		
22	Aranaz	80	Dicastillo		
23	Aranguren	81	Donamaría		
24	Arano	82	Echalar		
25	Araquil	83	Echarri		
26	Aras	84	Echarri Aranaz		
27	Arbizu	85	Echauri		
28	Arce	86	Egües		
29	Arcos (Los)	87	Elorriaga		
30	Arellano	88	Elorz		
31	Areso	89	Eneriz		
32	Arguedas	90	Erasun		
33	Aria	91	Ergoyena		
34	Arive	92	Erro		
35	Armañanzas	93	Escaroz		
36	Arroniz	94	Eslava	133	Izalzu
37	Arruazu	95	Esparza	134	Jaurrieta
38	Artajona	96	Espronceda	135	Javier
39	Artazu	97	Estella	136	Juslapeña
40	Atez	98	Esteribar	137	Labayen
41	Ayegui	99	Etayo	138	Lacunza
42	Azagra	100	Eulate	139	Lana
43	Azuelo	101	Ezcabarte	140	Lanz
44	Bacaicoa	102	Ezcurra	141	Lapoblación
45	Barasoain	103	Ezprogui	142	Larraga
46	Barbarín	104	Falces	143	Larraona
47	Bargota	105	Fitort	144	Larraun
48	Barillas	106	Fontellas	145	Lazagurria
49	Basaburúa Mayor	107	Funes	146	Leache
50	Baztán	108	Fustiñana	147	Legarda
51	Beire	109	Galar	148	Legaria
52	Belascoain	110	Gallipienzo	149	Leiza
53	Berbinzana	111	Gallues	150	Leoz
54	Bertiz-Arana	112	Garayoa	151	Lerga
55	Betelu	113	Garde	152	Lerín
56	Biurrun-Olcoz	114	Garinoain	153	Lesaca
57	Buñuel	115	Garralda	154	Lezaun
58	Burguete	116	Genevilla	155	Liedena
				156	Lizoain
				157	Lodosa
				158	Longuida
				159	Lumbier
				160	Luquin
				161	Mañeru
				162	Marañón
				163	Marcilla
				164	Melida



# NAVARRA



- 208 Ribaforada
- 209 Romanzado
- 210 Roncal
- 211 Roncesvalles
- 212 Sada de Sangüesa
- 213 Saldías
- 214 Salinas de Oro
- 215 San Adrián
- 216 Sangüesa
- 217 San Martín de Unx
- 218 Sansol
- 219 Santacara
- 220 Santesteban
- 221 Sarriés
- 222 Sartaguda
- 223 Sesma
- 224 Sorlada
- 225 Sumbilla
- 226 Tafalla
- 227 Tiebas-Muruarte de Reta
- 228 Tirapu
- 229 Torralba del Río
- 230 Torres del Río
- 231 Tudela
- 232 Tulebras
- 233 Ucar
- 234 Ujué
- 235 Ulzama
- 236 Unciti
- 237 Unzue
- 238 Urdax
- 239 Urdiain
- 240 Urraul Alto
- 241 Urraul Bajo
- 242 Urroz
- 243 Urroz de Santesteban
- 244 Urzainqui
- 245 Uterga
- 246 Uztarroz
- 247 Valcarlos
- 248 Valtierra
- 249 Vera de Bidasoa
- 250 Viana
- 251 Vidangoz
- 252 Vidaurreta
- 253 Villafranca
- 254 Villamayor de Monjardín
- 255 Villanueva
- 256 Villatuerta
- 257 Villava
- 258 Yanci
- 259 Yerri
- 260 Yesa
- 261 Zabalza
- 262 Zubieta
- 263 Zugarramurdi
- 264 Zúñiga

- 165 Mendavia
- 166 Mendaza
- 167 Mendigorria
- 168 Metauten
- 169 Milagro
- 170 Mirafuentes
- 171 Miranda de Arga
- 172 Monreal
- 173 Monteagudo
- 174 Morentín
- 175 Mues
- 176 Murchante

- 177 Murieta
- 178 Murillo el Cuende
- 179 Murillo el Fruto
- 180 Muruzábal
- 181 Navascués
- 182 Nazar
- 183 Obanos
- 184 Oco
- 185 Ochagavía
- 186 Odieta
- 187 Oiz
- 188 Olaibar
- 189 Olazagutía
- 190 Olejua
- 191 Olite
- 192 Oloriz
- 193 Olza
- 194 Ollo
- 195 Orbaiceta
- 196 Orbara
- 197 Orisoain
- 198 Oronz
- 199 Oroz-Betelu
- 200 Oteiza
- 201 Pamplona
- 202 Peralta
- 203 Petilla de Aragón
- 204 Piedramillera
- 205 Pitillas
- 206 Puenteleareina
- 207 Pueyo

cumplieron la solemne indagatoria: "Todos ellos declararon haber conocido personalmente unos, y por referencias de sus padres y parientes los otros, al expresado Simón de Bolívar, quien era natural de la Villa de Marquina, en el lugar de Bolívar, y también a sus legítimos antepasados Miguel Ochoa de la Rementería, Ardanza y María Andixpe, padres legítimos de Martín de Ochoa y abuelos de Simón de Bolívar". "A una de las preguntas del interrogatorio contestaron que tenían noticia de la Casa y Solar de la Rementería sita en la Anteiglesia de Cenarruza, en tierra llana del Señorío de Vizcaya, y que Miguel Ochoa de la Rementería y María de Andixpe, fueron casados y velados. También declararon que la Casa de la Rementería es casa infanzona, de notoria hidalguía. Dijeron que a Simón de Bolívar correspondían todos estos títulos como heredero legítimo de los citados señores de la Rementería, y los de la Casa Iburgüen, por ser ella, de Doña Magdalena madre de Simón".

## APELLIDOS NO EUSKERICOS

Estos tres miles de apellidos vasco-colombianos que relatamos, abarcan, desde luego, algunos apellidos no euskéricos, es decir, no pertenecientes lingüísticamente al idioma vasco, sino al castellano o al francés, pero creados y elegidos por vascos que fundaron casas solares en el País Vasco a las cuales, por una razón u otra las denominaron, dentro de la misma norma de la nomenclatura en el idioma nativo, con nombres castellanos o franceses. Abad, Abadía, Allende, Puerto, Castaño, Castañeda, Salinas, Castillo, de la Cuadra, Palacio(s), Samper, Lafaurie, son algunos ejemplos cuyas dudas sobre su asentamiento como casas-solariegas en jurisdicción vasca quedan despejadas en el texto.

Los hay tales que las alteraciones experimentadas en el propio origen han sido de tal índole que la voz actual coincide con términos del castellano: Adán, Paul, Paternina, Herrera, Varon,...

También entran en la compilación referencias a apellidos originarios anteriormente de regiones de España y Francia, especialmente de las limítrofes —Castilla, Aragón, Gascuña, Bearn—, pero también otras más lejanas, como Galicia, Valencia. Ramas colaterales de esas familias pasaron y se afincaron en tierra vasca, levantando casa, como nuevos vecinos de las regiones históricas vascas, previa su "limpieza de sangre". Tenemos solares Angulo, Castro, Cueto, Delgado, Solano y otros más. En su lugar, el libro indica las procedencias más antiguas. Son ejemplos de esos movimientos los apellidos Llera y Lleras oriundos de Llera en el Concejo de Villaviciosa, como lo dice Don Jaime de Kerexeta, en el Principado de Asturias, y otro en la ciudad de Burgos, homónimos de los que pasaron al País Vasco, y levantaron casas y les asignaron sus escudos en Vitoria, capital de Alava y en Bilbao, capital de Vizcaya, en donde un Llera abrió confirmación de hidalguía en 1693. Todos estos apellidos con casas solariegas vascas forman parte del diccionario de apellidos vasco-colombianos.

## APellidos DE POBLADOS

La sociología de la cuenca atlántica del país, ya dijimos que, por su orografía quebrada y la alta densidad de su población, tiene un hábitat agrario diseminado por valles y faldas montañosas, de viviendas separadas, independientes, presidiendo la propiedad agrícola. Pero en la cuenca mediterránea de Alava y Navarra, cuyas aguas recoge en definitiva el Ebro, el área es bastante más abierta, las tierras más llanas, los climas más extremos, la pluviosidad más escasa. La explotación agrícola, de granos, forrajes y viñedos, más extensa. La propiedad menos dividida. Los núcleos de población están concentrados en la capitalidad del Concejo, del municipio, de la aldea. La vivienda se agrupa en el altozano vigilante de las heredades amplias, montículo defensivo en la línea de frontera con los reinos vecinos, de Aragón y Castilla. A pesar de esas características, no se rompe enteramente la regla del nombre de la casa = nombre de la familia. Pero también aparece la modalidad del apelativo del lugar denominando a la familia del señorío y a sus vasallos por el denominativo del lugar. De este origen onomástico se dan casos en Colombia: Peralta, Oyón, Abendaño, Mendoza, Guevara, Heredia, Aguilar, Viana, Cascante, Samaniego, Tarazón, Tudela, Rada, Murillo, Solano y una serie larga. Salidos de la Rioja vasca y de la Llanada Alavesa y de la Ribera del Ebro en Navarra, muchas voces son nombres de poblados y villas realengas, y nombres de familia euskéricos de la antigua Bureba y de Logroño.

## HOMONIMOS

Existen los apellidos homónimos, voces idénticas, generalmente castellanas, que con independencia los unos de los otros fueron elegidos para la denominación de la casa en el País Vasco y fuera de él. Es el caso de Torre, Torres, Herrera, Tobar, comunes en territorios vascos de vieja romanización. Coincidencias fonéticas y ortográficas, singularísimas, con otros idiomas. El Eder, bajo cuyo nombre (casa hermosa en lengua vasca) se instauró una casa en Navarra, en 1328.

## PATRONIMICOS

Se incluyen varios patronímicos, es decir, derivados del nombre cristiano del padre con la declinación española *iz*, cuando poseen casas troncales en zona vasca. Ruiz, Rodríguez, Ramírez, Pérez, Ibáñez, Ordóñez, López y otros más. Claro es que, como se dan tantas incidencias, a través de los tiempos, en esto de los apellidos y su transmisión, también ha podido ocurrir la pérdida del toponímico que lo acompañaba: Ordóñez de Velasco, Pérez de Maruri, Rodríguez de Arellano, y así los demás.

**CUARTO. Heráldica.** Termina este libro con un complemento, hoy histórico: La heráldica vasca. En otros tiempos los vascos no dejaron de sentir apego a esta

manifestación predominantemente medieval, distintiva de la familia y del grupo. La ciencia y el uso del emblema familiar, en las monarquías nacen con las Cruzadas. Y los vascos desde su viejo Reino de Navarra toman parte en las expediciones de esa conquista santa. Las Cruzadas pirenaicas crean su armorial nobiliario. Del Reino de los Teobaldos pasa la institución heráldica a las otras cinco regiones vascas en los siglos XIII al XIV, cinco regiones puesto que uno de los territorios actuales del País Vasco —Benabarra, la Baja Navarra— era parte del Reino, constituía la Merindad de Ultrapuertos al otro lado de la garganta de Roncesvalles, el de la gesta caballeresca.

Si eran, por disposición propia, nobles "universales", sólo les faltaba hacer méritos para recibir el honor de un escudo de armas, o, en cualquier circunstancia, encargarlo al artista, según el capricho de la simbología o la traducción plástica, parlante del apellido. Grabarlo en piedra sillería y exhibirlo sobre el portalón de arco de la casa de labranza, a la altura del balcón corrido o montarlo esquinero en el palacio del siglo XVIII levantado en el casco urbano con los réditos que daba la Compañía Guipuzcoana de Caracas o los embarques de Cartagena de Indias. Así, el aldeano y el Virrey engalanaron sus fachadas y lacraron sus escrituras apergaminadas.

Hoy, esos cuarteles son amables reliquias históricas.

Huelga decir que no todos los apellidos vascos tienen escudo. No todos los recibieron o los adoptaron. Pero sí es extenso el armorial de los dos lados del País, del norte y el sur del Bidasoa.

Kerexeta recoge un máximo de descripciones detalladas del escudo o escudos, según casas y ramas, de apellidos vascos, aspecto que se ilustra con 256 reproducciones a seis colores, en 16 láminas que se reproducen en orden alfabético diseñadas por el heraldista bilbaíno Endika Mogrobejo. Es una colección de modelos de blasones que corresponden a apellidos vasco-colombianos.

Además de poder ser algo afectivo y digno de curiosidad, individualmente, y más que nada a manera de galería plástica, estas pinturas invaden de colorido y primitivismo al espíritu. Los bellos libros de armas de Navarra, Alava y otras regiones son joyas del arte de la representación y del poder imaginativo y simbólico de otros tiempos, probablemente imitados en los escudos emblemáticos de la época moderna, por los Estados, entes oficiales e instituciones privadas de todo género.

Ese es el sentido único de narrar aquí la heráldica de los vascos y mostrar algunos de sus ejemplos. La heráldica no le impidió a un pastor de la parte alta de Guipúzcoa esculpir como divisa de su escudo en el frontis del palacio aldeano: "Sola labor parit virtutem: Sola virtus parit honorem", ni al marqués de Casajara en su palacio de Unzeta-Urigoitia, de Elorrio; "Soli Deo honor et gloria".

La preparación del diseño del libro, su composición, se desarrolló bajo la coordinación general del director de la Editorial "La Gran Enciclopedia Vasca" de Bilbao, José María Martín de Retana. Esta figura de la promoción cultural vasca, ha sido alentador de diferentes entidades culturales, organizador de conferencias, exposiciones y conciertos; fundador, editor o director de diarios y seminarios; abogado; director de Radio Popular de Bilbao; creador de editoriales en España y en América; autor de libros, prólogos y numerosos artículos, crónicas y reportajes de la prensa diaria; titular de una importante editorial en Europa de monografías de arte, historia,



geografía y etnografía.

Hasta aquí la Presentación al Tomo I de «**Vascos en Colombia**». Su contenido es una llamada a lista al embrión vasco en el germinar colombiano. Muchos de esos nombres han dejado valiosos legados a la República, fundidos con otros de altos méritos. El quehacer americano de los que vinieron del País Vasco y de sus descendientes será el tema, el propósito del Tomo II de «**Vascos en Colombia**»<sup>5</sup>, la huella profunda de un pueblo singular y tesonero en esta parte de América, geografía que es puerto y puerta del Continente, río de penetración y vertiente de ascenso a sus alturas.

Francisco de Abrisqueta

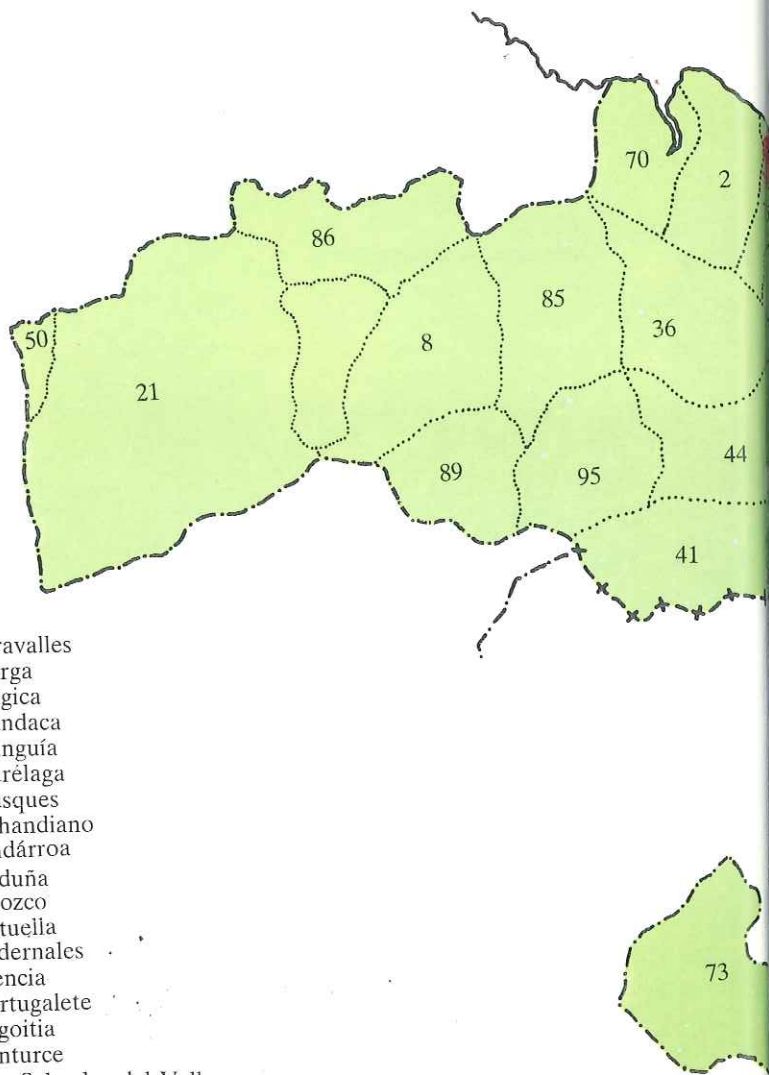
Bogotá, 31 de octubre de 1984

---

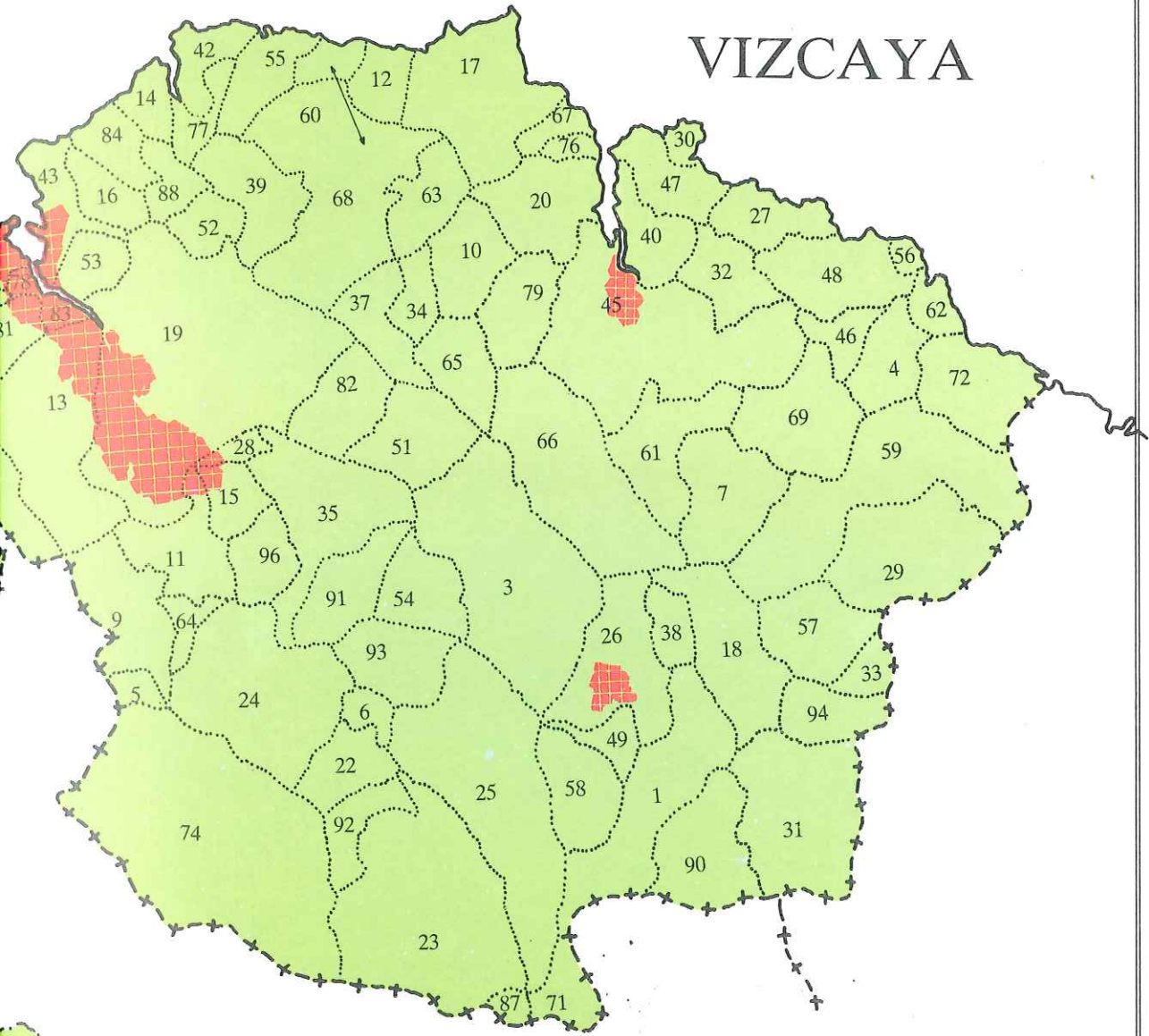
5. **Presencia Vasca en Colombia**. Francisco de Abrisketa. Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen-zerbitzu Nagusia — Servicio Central de Publicaciones. Gobierno Vasco. Vitoria-Gasteiz 1983.

- 1 Abadiano
- 2 Abanto y Ciérvana
- 3 Amorebieta-Echano
- 4 Amoroto
- 5 Aracaldo
- 6 Aránzazu
- 7 Arbasegui y Guerricaiz
- 8 Arcentales
- 9 Arrancudiaga
- 10 Arrieta
- 11 Arrigorriaga
- 12 Baquio
- 13 Baracaldo
- 14 Barrica
- 15 Basauri
- 16 Berango
- 17 Bermeo
- 18 Bériz
- 19 Bilbao
- 20 Busturia
- 21 Carranza
- 22 Castillo-Elejabeitia
- 23 Ceánuri
- 24 Ceberio
- 25 Dima
- 26 Durango
- 27 Ea
- 28 Echevarri
- 29 Echevarría
- 30 Elanchove
- 31 Elorrio
- 32 Ereño
- 33 Ermua
- 34 Fruniz
- 35 Galdácano
- 36 Galdames
- 37 Gámiz-Fica
- 38 Garay
- 39 Gatica
- 40 Gauteguiz de Arteaga
- 41 Gordejuela
- 42 Gorliz
- 43 Guecho
- 44 Gueñe
- 45 Guernica y Luno
- 46 Guizaburuaga
- 47 Ibarrangelua
- 48 Ispaster
- 49 Izurza
- 50 Lanestosa
- 51 Larrabezúa
- 52 Lauquiniz
- 53 Lejona
- 54 Lemona
- 55 Lemóniz
- 56 Lequeitio
- 57 Mallavia
- 58 Mañaria
- 59 Marquina-Jemein
- 60 Maruri
- 61 Mendata
- 62 Mendeja
- 63 Meñaca

- 64 Miravalles
- 65 Morga
- 66 Múgica
- 67 Mundaca
- 68 Munguía
- 69 Murélagu
- 70 Musques
- 71 Ochandiano
- 72 Ondárroa
- 73 Orduña
- 74 Orozco
- 75 Ortuella
- 76 Pedernales
- 77 Plencia
- 78 Portugalete
- 79 Rigoitia
- 80 Santurce
- 81 San Salvador del Valle
- 82 Santa María de Lezama
- 83 Sestao
- 84 Sopelana
- 85 Sopauerta
- 86 Trucios
- 87 Ubidea
- 88 Urdúliz
- 89 Valmaseda
- 90 Valle de Achondo
- 91 Vedia
- 92 Villaro
- 93 Yurre
- 94 Zaldibar
- 95 Zalla
- 96 Zarátamo



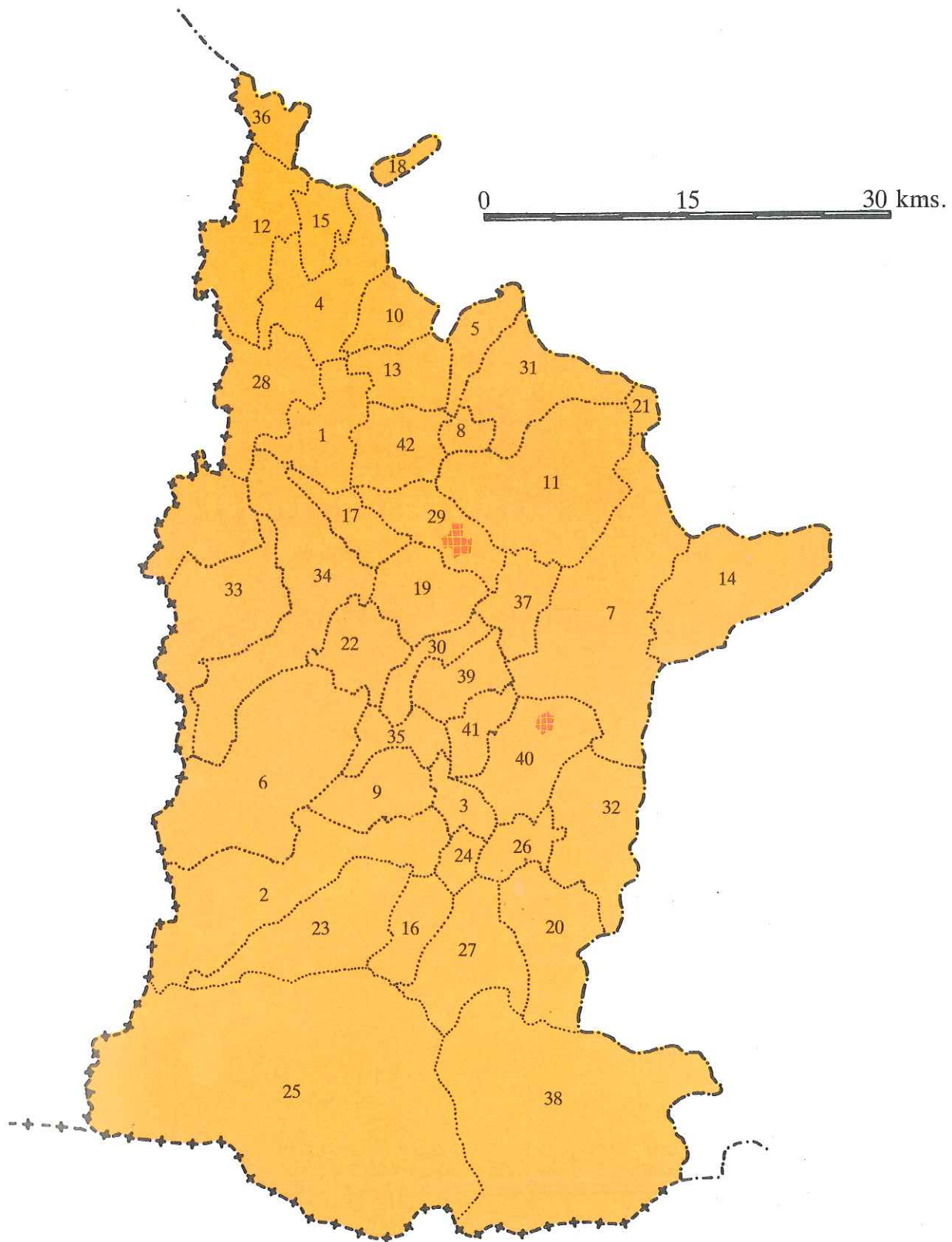
# VIZCAYA



0 10 20 kms.

# ZUBEROA

- 1 Ainharp
- 2 Alcay-Alcabethy-Sunharrette
- 3 Alos-Sibas-Abense
- 4 Arroue-Ithorrots-Olhaiby
- 5 Arrts-Larrebieu
- 6 Aussurucq
- 7 Barcus
- 8 Berrogain-Larune
- 9 Camou-Cihigue
- 10 Charrite-de-Bas
- 11 Cheraute
- 12 Domezain Berraute
- 13 Espes-Undurein
- 14 Esquiule
- 15 Etcharry
- 16 Eyechebar
- 17 Garindein
- 18 Gestas
- 19 Gotein-Libarrenx
- 20 Haux
- 21 L'Hopital-Saint-Blaise
- 22 Idaux-Mendy
- 23 Lacarry-Arhan-Charritte de Haut
- 24 Laguingue-Restoue
- 25 Larrau
- 26 Lichans-Suhar
- 27 Licq-Atherey
- 28 Lohitzun-Oyhercq
- 29 Mauleón-Licharre
- 30 Menditte
- 31 Moncayolle-Larroy-Mendibieu
- 32 Montory
- 33 Musculdy
- 34 Ordiarp
- 35 Ossas-Suhare
- 36 Osserain-Rivareyte
- 37 Roquiage
- 38 Sainte Engrace
- 39 Sauquis-Saint-Etienne
- 40 Tardets-Sourholus
- 41 Trois Villes
- 42 Viodos-Abense-de-Bas.



# Apellidos vasco-colombianos

# A

## ABADECHEA (Abadetxea)

1. En Dima. Es filial del linaje Olabarri, también en Dima. Y en Lezama, Urigoitia (Orozko), y Ubidea (todo en B). Hay muchísimas casas de este nombre en Bizkaia, pero no son de linajes.
2. La casa cural (de abade: cura, sacerdote; etxe: casa, y el artículo -a).
4. Partido: 1º, en campo de plata, un roble de sinople, terrasado de lo mismo y frutado de oro, y, atravesado y atado a su tronco, un perro de sable, manchado de oro, con collar y cadena de azul; 2º, en campo de oro, seis estrellas de azul, puestas tres, dos y una. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

## ABADIA

1. En Nabarra. Procede de las montañas de Jaka (Huesca), antiguamente Euskalerría o País Vasco.
2. El carrascal (de abar, abari: carrasca, coscoja, y el artículo -a). Variante de Abaria.
3. En la Chancillería de Valladolid en 1593, 1730 y 1777. Un Abadía acompañó a D. Pelayo en la batalla de Covadonga.
4. El primitivo: Terciado en palo: 1º, en campo de plata, un roble de sinople, con un lobo de sable, pasante, al pie del tronco; 2º, en campo de plata, cinco flores de lis de azul, colocadas en aspa; y 3º, en campo de plata, un león rampante, de gules.  
Más tarde lo modificaron de la siguiente

manera: Partido: 1º, en campo de oro, un roble de sinople, con un lobo de sable, pasante, al pie del tronco; 2º, en campo de azul, cinco flores de lis de oro, colocadas en aspa. Bordura general compuesta de catorce piezas, siete de gules y siete de plata; en las de gules, flores de lis de oro, y en las de plata, leones rampantes, de oro.

## ABAITUA

1. En Begoña (hoy Bilbao), y en Berriz (todo en Bizkaia). Pasaron a América.
2. Según L.M., el lugar de arándanos (de abi, abai: arándano; el sufijo abundancial -tu, y el artículo -a).
3. Juan Bautista de Abaitua, natural de Markina y residente en Avila, en Bilbao, en 1664.
4. La casa de Begoña: en campo de plata, un angelote desnudo, de carnación, puesto de frente y alado de oro, que emerge de ondas de agua de azul y plata y alza, en su diestra, un arbolito, arrancado, de sinople, del que caen gotas de azul.

Los descendientes de la casa de Berriz que emigraron a Chile, usaron este otro: en campo de oro, un matorral, de sinople.

Otros Abaitua, según Cadenas y Vicent: en campo de oro, un lobo, pasante, de sable, superado de un escaque, de azul, cargado de un chevrón, de oro.

## VASCOS EN COLOMBIA

### ABARCA (Abarka)

1. En Navarra. Procede de Sancho Abarca, primer Rey de Aragón, hijo de los reyes de Navarra don García Iñiguez y su esposa doña Urraca Jiménez. Fue conocido por "abarca" a causa del tosco calzado de abarkas que llevaba. Empezó a reinar el año 905.
2. Calzado vasco llamado abarka. // Para L.M., carrascal (de abar: carrasca, y suf. abund. -ka).
3. En Valladolid (1556, 1566, 1711, 1737, 1776 y 1783). Cab. de Santiago en 1670, 1775, 1776, 1642, 1741, 1702, de Carlos III en 1774 y 1816.
4. En gules, dos abarkas de oro, pareadas. Los de Cantabria: Cortado: 1º, en plata, dos abarkas de sable, surmontadas de dos coronas de gules; 2º, en gules, un caballero armado sobre un caballo blanco arrollando a los moros. Bordura con las cadenas de Navarra. Otros, según Argote de Molina: en oro, cadena de azul en torno del escudo con banda de cadena atravesada, y a los lados dos abarkas jaqueladas de oro y negro.

### ABARRATEGUI (Abarrategi)

1. En Muxika-Olaeta (Aramayona, A), en la Cofradía de G(u)erediaga, (Abadiano), y en Sondika (en B), G(u)esalibar (Santa Agueda, Mondragón, G), y en Navarra. Labairu menciona otra casa de Abarrategui en Elorrio (B); se llamaba así al palacio que hoy es propiedad de los herederos de Pedro de Ugarte, en la calle San Roque (hoy Elizburu), 1, que ostenta un escudo con los cuarteles de Arespakotxaga, Askarraga, Andueza y Urkizu. Su propietario de entonces se apellidaba Abarrategui.
2. Carrascal (de abar: carrasca, y el suf. locativo -tegi: sitio de). O también "depósito de leña".
3. En Arrasate-Mondragón (1657), así como en Valladolid el mismo año, Azpeitia (1664), Elorrio (1680), Bilbao (1757 y

1776). Vec. de Mondragón en 1390.

4. De Muxika-Olaeta y su rama en Navarra: en oro, un árbol de sinople, y un perro de sable, pasante, al pie del tronco. De Santa Agueda: Cuartelado por un aspa de oro: 1º y 4º, en plata, un águila de gules; 2º, y 3º, en azul, una torre, de oro.

### ABASOA

1. Probablemente, transcripción defectuosa de Abaroa (o de Abesua).
2. Es dudoso su significado; quizás sea una variante de Abaroa, que es refugio, arboleda espesa u otro lugar sombrío que sirve de refugio al ganado. // Según I. López Mendizabal, carrascal (de abar: carrasca, y el sufijo locativo -oa: lugar de).

### ABASOLO

1. En Zeanuri (B), según García Garraffa, pero probablemente es en Dima (B), y de aquí en la barriada de Otaola (Okendo, A), y en Kortezubi (B).
2. Según Luis Mitxelena, campo cural (de abat- cuya t se elimina en composición: cura, y solo: campo, heredad, terreno). // Para A. Urriolabeitia, heredad del árbol, del bosque (de abe, aba- en composición: árbol, y solo: campo, heredad). // Para I. López Mendizabal, campo de carrascas (de abar: carrasca, y solo: campo, terreno). // Para Arana Goiri, heredad del matorral (de abar: matorral, y solo: heredad).
3. José de Abasolo, en Bilbao, en 1802; era natural de Okendo u Okondo, donde tenía su casa solariega. Francisco Antonio de Abasolo, en Bilbao, en 1826. Era vecino de Bilbao. Este manifiesta que su padre Ignacio y hermanos eran naturales del valle de Okendo, y que probaron en Bizkaia su nobleza para avecindarse en Gordejuela - Gordexola (Bizkaia), según consta en acta de 20-3-1756.
4. En campo de oro, tres panelas de azul, puestas en triángulo. Bordura de plata, con ocho armiños de sable.



## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

Una rama de Zeanuri, que pasó a Chile, usó este otro: en campo de oro, un árbol de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco. Bordura de azur, con ocho estrellas de plata.

Otros Abasolo usaron este otro: en campo de sinople, un león de oro, y un caballero, de plata, con una espada en la mano que lo ataca.

### ABAUNSA

Este apellido se escribe con zeta: Abaunza (Abauntza).

### ABAUNZA

1. En Larresoro (Laburdi); en la barriada de Mendiola (Abadiano, B), una de cuyas ramas pasó a Alegría-Dulantzi y a Berantevilla-Beranturi (en Alaba). Otra en Morga (B).
2. Abundancia de árboles, bosque (de abe: antiguamente árbol, y hoy viga, y el sufijo abundancial -tza), aunque, según L. Mitxelena, "podría también ser un derivado del vizcaino abe: panal, algo así como Colmenares". // Para L. Mendizabal, endrinal (de aban, abaun, agaun: endrino, y el sufijo abundancial -tza).
3. Juan de Abaunza, natural de Munguía (Bizkaia), en Bilbao, en 1782; manifiesta que su casa solariega se hallaba en Larresoro (Laburdi). Lope López de Abaunza y Alegría, natural de Alegría de Alaba, en Berantevilla, en 1584. Pedro de Abaunza y Sagastagoia, descendiente de Abadiano (B), en Elorrio, en 1667. Carlos de Abaunza, abogado de la Real Chancillería de Valladolid; Juan, vecino de Burgos, Antonio, vecino de Buitrago, y Gregorio, vecino de Sevilla, probaron su nobleza en la Chancillería de Valladolid en 1549, 1553, 1578 y 1611 respectivamente. Cosme de Abaunza y Lakorzana, natural de Madrid, al ingresar en la Orden de Santiago en 1654. Pedro, natural de Madrid, Francisco Pascual, natural de Granada, Pedro Clemente y Félix, naturales de Jaén, en la Orden de Calatrava en 1702.

4. La casa de Abadiano: en campo de azur, una banda de oro, cargada de una cotiza de gules y engolada en cabezas de dragones de plata. Divisa: "Arcana dispositione Dei", puesta en letras de oro sobre un volante de azur.

La casa de las proximidades de Bilbao, de donde pasaron a España y América: Cortado: 1º, en campo de plata, tres bandas de azur; medio partido de azur, con un castillo de oro; 2º, ondas de agua de azur y plata. Bordura general de gules.

Otros Abaunza usaron también otros escudos que consignaremos seguidamente. Según Francisco Gómez de Arévalo, Cronista de Carlos II: en campo de oro, una cruz flordelisada de azur, vacía y cargada de otra llana, de oro.

Otros: como el anterior, pero añadiendo en el primero y cuarto cantón de la cruz una caldera de sable, y en el segundo y tercero, un creciente de azur.

Otros: Partido en palo: 1º, en campo de oro, una cruz llana de azur; 2º, también de oro, una flor de lis de azur.

Otros: como el anterior, pero en el 2º cuartel ponen un árbol de sinople y dos estrellas de azur, en vez de la flor de lis de azur.

Otros: Partido: 1º, en campo de oro, dos cabras, de sable; 2º, también de oro, dos calderas de sable.

Otros Abaunza, según Pedro de Lezcano en su "Historia Genealógica": Cortado: 1º, en campo de oro, una cruz de azur, vacía y flordelisada; 2º, en campo de azur, tres flores de lis de oro.

Otros, según Gómez de Arévalo: como el anterior, pero en vez de las tres flores de lis, un árbol al natural, y en el jefe dos estrellas de oro.

Otros, según Cadenas y Vicent: en campo de oro, una silla, de gules.

### ABEDO o ABEGO

1. En Alaba, sin que se pueda precisar su lugar exacto.
2. Arboleda, bosque (de abe: antiguamente

árbol, hoy viga, y el sufijo locativo -go: lugar de).

3. No consta.
4. Según Cadenas y Vicent: en campo de azur, una isla, de sinople, y, sumado a ella, un faro, de oro.

### ABENDAÑO

1. En Abendaño, junto a Gasteiz-Vitoria, de donde pasaron a Bizkaia: valle de Arratia; Elorrio, donde fundaron la casa Urki-zu que figura, entre escudos y cuarteles, en doce fachadas; Galdakano, Zeanuri, lurre, Orozko, Bedarona Larrabezua, llamada "Abendañoena", y Bilbao, y a Gipuzkoa: Idiazabal, Ondarribia-Fuenterrabía, Azkoitia, Azpeitia, Zumarraga, Zarauz y Elgoibar.

El lugar de Abendaño (al que dió su nombre) se halla despoblado hace tiempo. Era un barrio de Vitoria, y en 1585 no existía más que la iglesia de San Martín, convertida en ermita.

Algunos afirman que este linaje procede de Galicia.

2. Según L.M., significa lugar de arándanos (de aben, abin: arándano, y el sufijo locativo -año: lugar de). // También lugar de tejos, o de endrinos.
3. Sebastián de Abendaño, natural de Zeanuri y residente en Logroño, probó hidalguía en Bilbao, en 1758; procedía de la casa solariega de Galdakano. Joaquín Venancio de Abendaño, natural de Soria, en Bilbao, en 1767; también procedía de Galdakano. Juan, en Elgoibar (Gipuzkoa), en 1678. Francisco y Antonio, Caballeros de Calatrava en 1639 y 1646; Diego, Cab. de Alcántara en 1640; Francisco, otro Francisco y Gregorio, Cab. de Santiago en 1636, 1680 y 1687 respectivamente. Martín de Abendaño y Beretretxe, nacido en Mendite-Mendikota (Zuberona), ingresó en la Orden de Sancti Spiritus en 1697. Varios Abendaño fueron vecinos de Arrasate-Mondragón en 1429 y siguientes; Rodrigo, alcalde de la misma localidad en 1461. Rodrigo era vecino de Azpeitia en 1353. Juan y Martín,

hermanos y dueños de la casa Abendaño, de Zumarraga en Azkoitia, en 1478. En la batalla de Elorrio (Bizkaia), en 1468, en la que por primera vez se utilizaron en el país piezas de artillería llamadas lombardas, los Abendaño vinieron en auxilio de los de Elorrio, derrotando a los Muxika e Ibarra.

4. Según algunos tratadistas, el primitivo escudo fue éste: campo de oro, sembrado de roeles de azur.

Más tarde: en campo de oro, una banda de gules.

Después, seguramente el más propio del linaje, del siglo XII, según J.C. Guerra, y los de lurre y Bilbao: en campo de oro o plata, una banda, de sable.

Más tarde: en campo de azur, una camisa morisca, de plata, atravesada con tres flechas de oro, con las puntas sangrientas. Así lo usaron las casas de Idiazabal y Azkoitia, pintando de plata y rojo las plumas de las flechas, y también de su color natural. Según Labairu, en el valle de Arratia, varias líneas de Abendaño sustituyeron la camisa morisca por una cota de malla atravesada por tres saetas en el pecho.

Por último, los anteriores escudos fueron reunidos por los Abendaño de la casa de Gasteiz-Vitoria, Amurrio, Zeanuri, lurre, Orozko y Bilbao de esta forma: Mantelado: 1º, en oro, una banda, de sable; 2º, también en oro, cuatro fajas de azur; y 3º, o manteladura, de azur, con la camisa o cota morisca, de plata, atravesada con tres saetas de oro y manando sangre por las cisuras. Las saetas van puestas en triángulo de fuera a dentro, es decir, de ambos flancos y punta hacia el centro de la camisa. Trae una divisa en euskera: "Orozkoarren buru, Abendaño", puesta en letras de gules sobre un volante de plata.

Los de la casa de Bedarona: en campo de oro, un roble, de sinople, y un lobo, de sable, atravesado al tronco.

Otros, según Cadenas y Vicent: en cam-

## APellidos VASCO-COLOMBIANOS

po de sinople, un árbol, de oro, frutado de gules.

### ABINZANO

1. En Araba.
2. Según L.M., lugar abundante en tejos (de abin: tejo; sufijo abundancial -tza, y el sufijo locativo -ano: sitio de).

### ABITUA

Véase Abaitua.

### ABONA

1. En Zamudio (B), y en Bilbao. García Carrarra dice que está sita en Elorrio (B), pero no he podido localizarla.
2. Lugar de mijo menor o panizo (abon, agon, mijo, panizo, y art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga). // Colina de árboles (abe, árbol, y suf. loc. -ona), en la Rev. "Euzkerea", 1931.
3. Cab. de Montesa en 1716.
4. En oro, un árbol de sinople, y, atravesado al tronco, tres lobos, andantes, de sable; sobre la copa, en jefe, una estrella de azur.

### ABONAGA

1. En el barrio de Daño (Zamudio, B). Es el mismo que Abona.
2. Colina de árboles (de abe: antiguamente árbol y hoy viga, y el sufijo locativo -aga: lugar de). // Para López Mendizabal, lugar de mijo menor o panizo (de abon, agon: mijo, y el sufijo locativo -aga: lugar de). // Puede ser variante de Abinaga, Aguinaga.

### ABONDANO o ABONDAÑO

Son dos transcripciones incorrectas del apellido Abendaño.

### ACEBAL (Azebal)

1. En Barakaldo (B), en 1512.
2. Según López Mendizabal, quizás zarzal (de aza: zarza, y el sufijo locativo -bal: lugar de).
3. Es linaje descendiente de los Condes de

Bizkaia. Toribio, natural de Gijón, Cab. de Calatrava en 1815. Francisco, Cab. de Alcántara en 1847. Martín, vecino de Linares (Jaén) y José Antonio, vecino de Lugo, probaron su nobleza en la Chancillería de Valladolid en 1512 y 1806 respectivamente.

4. En campo de plata, un roble, de sinople, y dos lobos, de sable, linguados de gules, pasantes, al pie del tronco. Otros Azebal usaron este otro: Partido: 1º, en campo de azur, una garza, de oro; 2º, en plata, seis roeles de azur, puestos de dos en dos.

### ACEDO (Azedo)

1. En Azedo, lugar del valle de Valdorba, y de aquí en Tiebas, Falces, Unzue, Milagro (Tafalla), e Iriberry (todo en Navarra), y en Antofñana (A).
2. Según López Mendizabal, zarzal (de aza: zarza, y el sufijo locativo -do: lugar de).
3. En la Chancillería de Valladolid en 1540, 1568 y 1610. Juan Domingo, de Alcántara en 1612. Juan, Cab. de Carlos III en 1774.
4. De la torre y palacio de Azedo: en campo de oro, cinco pájaros (ocas, o tordellas), de sable, picados y membrados de gules, puestos en aspa, adiestrados y posados. Del palacio de Iriberry: en campo de oro, endentado de azur. Otros, según Cadenas y Vicent: en campo de azur, un pez, de plata, puesto en faja.

### ACUZA (Akuza)

1. En Durango (B).
2. Según López Mendizabal, zarzal (de aku: zarza, y el sufijo abundancial -tza, -za).
4. Cuartelado: 1º y 4º, en campo de azur, una peña afilada, de plata, superada en lo alto, de una estrella de oro; 2º y 3º, en oro, cinco panelas de gules, puestas en aspa.

### ACHA (Atxa)

1. En el barrio de Atxa, (en Llodio), y de aquí en Aiala, Okendo, Respaldiza y

## VASCOS EN COLOMBIA

- Amurrio (todo en Alaba), y en Eibar (G), y en Erandio, Izpazter, Guecho, Arrazua y Arrazola (todo en B).
2. La peña (de aitz: peña, y el artículo -a. En euskera bizkaino, aitz se convierte en atx cuando le sigue una vocal).
  3. Se hallaron en la batalla de Arrigorriaga (Bizkaia), librada el año 870 entre los vascos y el Conde de Asturias, hijo de Alfonso III, el Magno. Probaron hidalguía en diversos lugares: tres en Elorrio (años 1576, 1599 y 1600), siete en Bilbao (1671, 1756, 1791, 1798, 1785, 1829 y 1833), en Arrasate-Mondragón (1629), en la Chancillería de Valladolid (1533, 1772, 1780, 1783 y 1785). Bernardo, natural de Valladolid, Caballero de Santiago en 1657; de Carlos III, Domingo, natural de Bilbao, en 1788, y Tomás Domingo, natural de Menoio (Aiala), en 1792.
  4. El primitivo, de Llodio: en campo de gules, una encina, al natural, frutada de oro, sobre peñascos o rocas, siniestrada a la altura de la copa, de tres hachas de armas puestas en roque, con las astas de palo negro, tachonado de plata, y las cuchillas y puntas, también de plata, manchadas de sangre; al pie de la encina, un lobo de sable, empinado, que sostiene con la garra derecha el asta del hacha que está más próxima a la copa del árbol. Algunos suprimen este lobo. De Okendo: Cuartelado: 1º, en gules, tres hachas de armas, con el asta de palo negro, tachonado de plata, y las cuchillas, también de plata y manchadas de sangre; 2º, en oro, tres panelas de gules en triángulo; 3º, también de oro, y puestas sobre peñascos o rocas una encina de sinople, de cuyo tronco, a ras de las rocas, sale un brazo armado con una espada, todo de plata; 4º, en azur, tres bandas de plata. Otros de Okendo, Llodio y Aiala: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, tres hachas de plata con el mango de oro, puestas en triángulo; 2º y 3º, en oro, tres panelas de gules, puestas también en triángulo. Como se ha visto en las descripciones de

los escudos, confundieron aitz o atxa vasco con el hacha castellano.

### ACHO (Atxo)

Es variante de Acha.

### ACHURI (Atxuri)

1. En el barrio de Atxuri (Munguía), en Bilbao, Amoroto, llamada "Achuriarte", y en Urigoitia (Orozko) (todo en B).
2. Peña blanca (de aitz: peña, y zuri: blanca. En euskera bizkaino, aitz se convierte en atx cuando le sigue una vocal, y aquí ha habido elisión de la zeta de zuri).
3. Diego Antonio, José y Antonio de la Cruz, hermanos, naturales de Bilbao y residentes en Gasteiz-Vitoria, probaron hidalguía en Bilbao el año 1660.
4. En campo de gules, una peña, de plata, de la que manan varias fuentes, puestas sobre ondas de agua de azul y plata; en el jefe, dos cruces treboladas, de oro, puestas en situación de faja.

### ACHURY (Atxuri)

Véase Achuri.

### ADAN

1. En Lekeitio, y en Bilbao (todo en B).
2. Es variante de Aran: valle, o ciruelo, endrino.
3. Alonso de Adan, el Conquistador, natural de Soto (Rioja), famoso caballero en la segunda mitad del siglo XV, descendiente de Francisco Adan de Iartza, de la casa solariega de Lekeitio. Un Adan era vecino de Tolosa (G) en 1346.
4. El primitivo, de Lekeitio: en campo de plata, un árbol, de sinople, y un jabalí, de sable, empinado al tronco. Los Adan, de la Rioja, descendientes del caballero Alonso de Adan, traen este otro: Escudo terciado en faja: 1º, en gules, un león rampante, de plata; 2º, de oro, sin figuras; y 3º, en azur, tres estrellas, de plata, en triángulo.

### ADARBE

2. (La casa de la) parte inferior del carrascal o del ramal (de andar: carrasca, o rama, y -be, -bee: parte inferior).

## APellidos Vasco-Colombianos

### ADARVE (Adarbe)

Véase Adarbe.

### ADARRAGA

1. En Rentería-Errenteria (G).
2. Lugar de ramas (de andar: rama, y el sufijo locativo -aga: lugar de). // Adar tiene también la significación de cuerno, como dieron a entender en el escudo de armas; y en ese caso será lugar de cuernos.
3. Francisco probó su hidalguía en Rentería en 1701.
4. En campo de oro, un cuerno vacuno, de gules, cantonado de cuatro estrellas, de azur. Bordura cosida, de plata, con ocho aspas, de sinople.

### ADIZ

1. En Nabarra.
2. Variante de Ariz (de aritz: roble).

### ADUNA

1. En Aduna, y de aquí junto a Asteasu y Tolosa (todo G), que se llamó casa de Aduna-Zabala.
2. Según López Mendizabal, el zarzal (de adun: zarza, y el artículo -a o sufijo locativo -a, contracción de -aga: lugar de). // Lugar de ortigas (de asun: hortiga).
3. Luis de Aduna y Galiana, General de la Armada de España, bisabuelo del gran Almirante Mariano de Aduana, por los años 1621. Caballeros hijosdalgo recibidos en el Estado Noble de Madrid, en cuyo Ayuntamiento ejercieron cargos en 1580, 1604, 1611 y 1615.
4. El primitivo: Cortado: 1º, en campo de gules, tres flores de lis de oro, puestas en faja; 2º, en oro, un árbol de sinople y dos lobos de sable, afrontados y empinados al tronco.  
El de la casa junto a Asteasu y Tolosa: en campo de oro, tres bandas de azur. Bordura componada de ocho piezas, cuatro de plata y cuatro de gules.  
Otros de Asteasu: Cuartelado en aspa: 1º y 4º, en oro, tres bandas de azur; 2º y 3º, en azur, dos flores de lis, puestas en

situación de faja. Bordura general componada de ocho piezas, cuatro de plata y cuatro de gules.

### ADUNIBAR

2. Vega de zarzas, o de hortigas, o de pastos (de adun: zarza, o hortiga, o pasto, e ibar: vega).

### AEDO, AHEDO o HAEDO

1. En Aedo (Karrantza), y de aquí en Balmaseda, Karrantza, Artzentaes, en el barrio de Otxaran (Zalla) y en el barrio de Bollain (todo en Bizkaia), así como en Ramales, valle de Mena, Ampuero, y Gibaja (en Cantabria).
2. Según López Mendizabal, zarzal (de ado, edo: zarza).
3. En la Chancillería de Valladolid en 1533, 1556, 1545, 1588, 1596, 1727, 1729, 1741 y 1785. Pedro Pérez de Aedo, natural de Karrantza, Caballero de la Espuela Dorada en 1168. Caballeros de Santiago en 1692, y de San Juan de Jerusalén en 1638 y 1656.
4. El primitivo: en campo de oro, una encina de sinople puesta sobre ondas de agua de azur y plata, y dos jabalíes, de sable, afrontados, empinados al tronco. Más tarde, sustituyeron los jabalíes por dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco. Después, tal como aparece en la casa-torre del lugar de Aedo: Partido: 1º, en campo de oro, una encina de sinople y dos lobos de sable, andantes, al pie del tronco; 2º, en plata, una encina de sinople y un lebrél parado al pie del tronco y atado a lo alto de éste con una cadena de azur; en la copa del árbol, una sierpe o dragón. Este último usaron algunos de Karrantza y Balmaseda (algunos de esta última villa añadieron una bordura de gules, cargada de tres calderas de oro). Otros Aedo en las Encartaciones (Bizkaia): Partido: 1º, en azur, un árbol, de su color, y un lebrél de plata atado a su tronco; 2º, en oro, una cadena de sable, de ocho eslabones, y una flor de lis, tam-

## VASCOS EN COLOMBIA

bién de sable, en el cantón siniestro de la punta.

Los del valle de Mena: en sinople, una torre, de oro, con puertas y ventanas de gules.

### AGUERRE (Agerre)

1. En Donamaria, y de aquí en Gaztelu (Donamaria), Zia (Gulina), Olkoz, Beasoain (Olo), y Bera de Bidasoa (todo en Navarra), en Legazpia (G), en Azme, Yoldi, Ostabat, Mixa, Eleta (todo en Benabarra), en Laburdi, y en la Cofradía de Boroa (Amorebieta, B), llamada "Ag(u)erretxe".

2. Manifiesto, patente (de ager, agir). // Según López Mendizabal, campo, pradera, pastizal. // Arana Goiri le da el significado de roza.

3. Tomás de Aguerre y Eugui, natural de Iruña-Pamplona, fue Caballero de la Orden de San Juan de Jerusalén.

4. Los de Donamaria, Gaztelu, Zia y de Yoldi: en campo de oro, un árbol de sinople y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco.

Los de Olkoz: en plata, un león rampante, de púrpura.

Los de Beasoain: en plata, partido del mismo metal.

Los de Bera de Bidasoa y de Bizkaia: en oro, una banda de gules, cargada de tres panelas de oro.

Los de Legazpia: en oro, tres picazas o palomas, de sable, en triángulo.

Los de Azme: en plata, un árbol de sinople y un buey de gules, pasante, al pie del tronco; en los cantones diestro y siniestro del jefe, dos veneras de azur.

Los de Ostabat: en oro, una banda de gules, cargada de tres aspas de oro.

Los de Mixa: en oro, un árbol de sinople, acostado de dos veneras de azur en los cantones diestro y siniestro del jefe. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Los de Eleta: en plata, un lobo, pasante, de gules. Bordura de azur, anglesada.

### AGUERREBERE (Agerrebere)

1. En Bera de Bidasoa (N). También se ve escrito Aguerrebeere, que es la forma correcta.

2. (La casa) Aguerre de la parte inferior (de Agerre, y bere, beere: parte inferior).

4. En campo de oro, una banda de gules, cargada de tres panelas de oro. Divisa en euskera: "Au dok, gizontxo", puesta en letras de gules en un volante de oro.

Otros Aguerrebere o Aguerrebeere, según Cadenas y Vicent: en sinople, una cureña, de oro, surmontada de un lunel, de plata.

### AGÜES (Agues)

Puede ser que este apellido sea Egües, con transcripción incorrecta. Véase Egües. En la forma Agües se encuentra en Gipuzkoa, de donde pasó a Colombia.

### AGÜETA (Agueta)

2. Quizás, helechal (de agu, egu: helecho, y el sufijo pluralizador o abundancial -eta).

### AGUIA (Agia)

Forma incorrecta de Aguina.

### AGUILETA (Agileta)

1. En Equileta (Alegría, de la Hermandad de Iruraiz, en Alaba). Probablemente, la forma auténtica sería Equileta, o quizás Aguineta.

2. De ser Equileta, significaría lugar de laderas (de egi: ladera, y el sufijo pluralizador -eta: lugar de). // Según López Mendizabal, campo de salicarias (de egi: salicaria). // De ser Aguineta, lugar de tejos (de agin, agil: tejo).

3. Jerónimo de Aguilera, vecino de Logroño, probó su nobleza en la Chancillería de Valladolid en 1573.

4. Cuartelado: 1º y 4º, en campo de plata, un águila pequeña, de sable; 2º y 3º, en azur, una flor de lis de oro.

Otros Aguilera, según Cadenas y Vicent: en campo de plata, un león, de gules.

## APPELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### AGUINA (Agina)

1. En Alaba, sin que se pueda precisar lugar concreto.
2. El tejo (de agin: tejo, y el artículo -a). Probablemente es contracción de Aguinaga-Aginaga: lugar de tejos (de agin: tejo, y el sufijo locativo -aga: lugar de).

### AGUINACA (Aginaka)

Transcripción errónea de Aguinaga. Véase Aguinaga.

### AGUINACO (Aginako)

1. En Urkabustaiz (Amurrio, en A).
2. De la (casa) de Aguina (con el sufijo locativo -ko: de). Véase la significación de Aguina = Agina.
3. Ildefonso de Aguinaco, natural de Luiano (Urkabustaiz) y residente en Bilbao, en Bilbao el año 1832.
4. En campo de plata, una perla (o palio), de gules, acompañada, en los flancos, de sendos tejos, de sinople, arrancados, y en el jefe, de una estrella de azur. Otros, según Cadenas y Vicent: verado de gules y plata.

### AGUINAGA (Aginaga)

1. Dos en Eibar (gaiñekoa y azpikoa), y de aquí en Elgoibar, Azkoitia, Soraluze-Placencia de las Armas, Urrestilla (Azpeitia), Aguinaga (Usurbil), Oiartzun, e Irún (todo en Gipuzkoa); en Aguinaga, (tierra de Ayala, en Alaba); en Aguinaga (Gulina) y Lekunberri, llamada casa de Alkatarrena (en Nabarra); en Ermua, Zamudio, y Durango (en Bizkaia).
2. Lugar de tejos (de agin: tejo, y el sufijo locativo -aga: lugar de).
3. Nicolás de Aguinaga, natural de Orduña (B), en Bilbao el año 1753. Angel de Aguinaga, natural de Aretxabaleta y residente en Elorrio, en Bilbao en 1805; su casa solariega se hallaba en Urrestilla. En Fuenterrabía (1663 y 1667), en Elgoibar (1643 y 1723), en Aia (1605), Soraluze-Placencia (1651), en la Chancillería de

Valladolid (1576, 1764 y 1793), ante los Tribunales de Nabarra (1543). Miguel de Aguinaga y Mendigoitia, natural de Eibar, Cab. de Alcántara en 1689; Antonio de Ag. y Arano, natural de Elgoibar, Cab. de Santiago en 1645; Ignacio de Ag. y Gamarra, Cab. de Santiago en 1703, hijo del anterior.

4. El primitivo, que usan los de Eibar, Elgoibar, Aiala, y los de las dos merindades de Uribe y Durango: Partido: 1º, en campo de sable, un castillo, de plata, aclarado de gules; 2º, en oro, un árbol de sinople (llamado tejo), frutado de oro, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco. Más tarde, los de Eibar, Elgoibar, Soraluze, Oiartzun, Aguinaga (Usurbil), y de Aguinaga (Gulina), usaron este otro: Cuartelado: 1º y 4º, en sable, un castillo, de plata, con las puertas y ventanas de azur; 2º y 3º, en oro, un árbol (tejo), de sinople, frutado de oro, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco. Algunos de estos últimos usan también el primitivo, sustituyendo el lobo por un jabalí. Otros de Eibar: Cuartelado: 1º, en oro, un árbol (tejo), de sinople; 2º y 3º, en sinople, una cruz llana, de oro; y 4º, en plata, dos fajas, de azur. Los de Irún: Cuartelado: 1º, en oro, una cruz flordelisada, de gules; 2º y 3º, en plata, un haya, de sinople, y un lobo, de sable, pasante, al pie del tronco; y 4º, en oro, tres fajas, de gules. Otros, de Nabarra y Gipuzkoa: en azur, una torre, de plata, con su homenaje, y dos lobos, de sable, empinados a ella; en los cantones diestro y siniestro del jefe, una flor de lis de oro. Bordura de oro. Otros Aguinaga: en azur, una torre de plata, y dos lobos de sable, afrontados, empinados a ella. Otros: en oro, dos haces de espigas, puestos en faja.

### AGUINAGALDE (Aginagalde)

1. En Errezil-Régil (G).
2. Junto al lugar de tejos (de aginaga: lugar

## VASCOS EN COLOMBIA

- de tejos, y alde: junto a, próximo a).
3. En Léniz (Eskoriatza, en 1773); en Azpeitia (1772); en Arrasate-Mondragón (1770) (todo en Gipuzkoa), y en Aramaiona (A.) en 1769.
  4. El mismo de Aguiñagalde.

### AGUIÑAGALDE (Aguiñagalde)

1. En Landa (Ubarrundia, en A.) Es el mismo Aguiñagalde, con el cambio de n a ñ por fonética particular.
2. Véase Aguiñagalde.
3. Véase Aguiñagalde.
4. Cuartelado en aspa: 1° y 4°, en campo de plata, un tejo, arrancado, de sinople; 2° y 3°, en azul, una cruz flordelisada, de oro.

### AGUIRRE (Agirre)

1. Muy extendido en Euzkadi.  
En Gipuzkoa: Gabiria, Zarauz, Goiaz, Itxaso, Oikina (Zumaia), Legorreta, Azpeitia, Zegama, Arama, Astigarreta, Deba, Elgeta, Mondragón, Zarimuz (Eskoriatza), Eskoriatza, tres en Legazpia, Zumarraga, Urretxua, Oxirondo (Bergara), Soraluze-Placencia, Motriko, Olabarrieta (Motriko), Gudugarreta, Zerain, dos en Beasain, dos en Idiazabal, Regil, Albisur, Lazkano, Leaburu, tres en Lizarza, Anoeta, Alkiza, dos en Oiartzun, Altzibar (Oiartzun), Artiga (Donostia), S. Esteban (Usurbil), Aduna, Irún y Astigarraga.  
En Bizkaia: Durango, Abadiano, Berriz, Zeanuri, valle de Gordexola, dos en Gernika, lugar de Agirre en Bermeo, Mungia, Garaieta (Ereño), Axpe de Busturia, Markina, Izpazter, Lekeitio, Arrigorriaga, Larrabetzua, Berango, valle de Orozko, Zamudio, en el barrio de Iguria (Elorrio, a la que llaman "Aguerre"), y en otros muchos lugares.  
En Araba: Agurain-Salvatierra, Gazteiz-Vitoria, Zaldueño, Azua, Ayala, Murga (Ayala), Amurrio, Lezama, Okendo, Izarra (Ayala).  
En Navarra: dos en Bera de Bidasoa, Arizkun, Donomaría, Elizondo, Artajona,

- Villafranca, Ibargoti, Lizarra-Estella, Oko.
2. Según L.M., campo, pradera, pastizal. // Manifiesto, patente (de ager, agir). // A.G. le da el sign. de "roza". Téngase todo esto presente siempre que entre en composición dicho elem. Agirre.
  3. En Elorrio (1575, 1576, 1649, 1680 y 1701), Tolosa (1702, 1778 y 1793), Bergara (1663 y 1667), Mondragón (1657), Zumarraga (1612, 1670), Villareal de Urretxua (1558, 1642, 1671, 1672, 1618, 1624 y 1639), Elgoibar (1640, 1659, 1665, 1684, 1696, 1718 y 1736), Eibar (1757), Asteasu (1766), Ormaiztegui (1659), Zumaia (1727), Oiartzun (1616), Antzuola (1742), Ernani (1643), Zestona (1701, 1692, 1724, 1749), Zarauz (1761), Urnieta (1773), Soraluze-Placencia (1558, 1637, 1689), Leniz (Eskoriatza) (1567); Deba (1723), Ondarribia-Fuenterrabía (1666, 1757, 1703, 1725), Régil (1773), Azpeitia (1616, 1721, 1752, 1760, 1646), Lazkano, Oñate (1607, 1773, 1776, 1782, 1790), 24 veces en Bilbao. (Ver más detalles en "Ensayo de un Padrón Histórico de Guipúzcoa", de Juan C. de Guerra, págs. 16 y ss.) En Valladolid, ante los Tribunales de Navarra, en Granada, pertenecientes al Real Seminario de Nobles de Madrid, recibidos como caballeros hijosdalgo en el estado noble de Madrid, etc. Cab. de Santiago, Calatrava, Montesa, Alcántara, San Juan de Jerusalén, Carlos III.
  4. El primitivo, de Gabiria, Azpeitia, Villareal de Urretxua, Gernika, y del lugar de Agirre (Bermeo): en oro, una carrasca de sinople, terrasada de lo mismo, y, atravesadas al pie de su tronco, dos lobas de sable, amamantando cada una a dos lobeznos, también de sable.  
Otros de Gabiria: Terciado en palo: 1°, en oro, una encina de sinople, terrasada de lo mismo, y, al pie del tronco, una loba de sable, a la que están mamando dos lobeznos; 2°, en gules, un castillo de oro con homenaje, de entre cuyas almenas sale un brazo armado, de plata, que sostiene en la mano una espada ensangren-



## APellidos VASCO-COLOMBIANOS

tada; a los dos lados del castillo, veros de azur y plata, y a los dos lados del homenaje, dos rejas de hierro, de oro; y 3º, en plata, un chevrón de gules, acompañado de tres panelas de sinople, dos en jefe y una en punta.

Otro de Gabiria: Terciado en palo: 1º, en plata, un roble de sinople, y, empinado a su tronco, una loba de sable con dos lobitos que la maman; cortado, también de plata, con una banda de gules engolada en cabezas de dragones, de sinople; 2º, en oro, una torre de gules, de entre cuyas almenas sale un brazo armado, de plata, con una espada en la mano, también de plata; y 3º, en plata, un chevrón de gules, cargado de tres estrellas de oro y acompañado de tres panelas de sinople, dos en jefe y una en punta. Bordura de este último cuartel, de gules, con esta leyenda en letras de sable: "Omnia si perdidit, famam servare memento".

Otro de Gabiria, y de Bera de Bidasoa: en plata, un chevrón de gules, cargado de tres estrellas de oro y acompañado de tres panelas de sinople.

Otro de Gabiria, y de algunos de Nabarra: Partido por un palo de azur: el cuartel de la derecha, en oro, las cadenas de Nabarra, de sable; cortado, también de oro, con un roble de sinople, terrasado de lo mismo, y una loba de sable, parada al pie del tronco, que amamanta a dos lobeznos; y el segundo cuartel, de gules, con una torre, de plata, de entre cuyas almenas sale un brazo armado, también de plata, con una espada en la mano, del mismo metal; cortado de verados, de plata y sable. Bordura general de gules. Una de las casas de Ataun: el anterior, pero sin la bordura.

De Zarauz, los que de ellos proceden de Oiarzun, y algunos en Nabarra y Aragón: en gules, una cruz flordelisada, de oro, y cantonada de cuatro veneras de plata.

Otro de Oiarzun: Cuartelado: 1º y 4º, cortinado: en la primera partición, en azur, un árbol de sinople; en la 2ª parti-

ción, en plata, un jabalí, pasante, de sable, la capa, de sinople; 2º y 3º, en gules, una banda de plata, acompañada de dos veneras de oro. De Bergara, así como los de Irún, Astigarraga, otro de Ataun, Gernika, Zamudio, Abadiano, Gordejuela, Berriz, Amurrio, Lezama (A) y Okendo: en plata, una banda jaquelada de gules y oro, en dos órdenes, engolada en cabezas de dragones de sinople y acompañada de dos lobas, quietas, de sable, amamantando a dos lobeznos del mismo color.

De Goñaz y Axpe de Busturia: en oro, una banda de gules engolada en cabezas de dragones de sinople, lampasados de oro, y acompañada de dos lobos de sable, lampasados y armados de gules.

De Soraluze-Placencia: como el anterior, pero con la banda de azur y los lobos de gules.

De Motriko, y Olabarrieta (Motriko): en azur, una banda de oro engolada en cabezas de leones, también de oro, lampasados de gules y acompañada de dos torres, de plata.

De Artiga (Donostia), y de Donostia: en gules, un roble de su color, frutado de oro, y una loba de sable, lampasada de gules, pasante, al pie del tronco.

De Legazpia, goikoa: en oro, un árbol de sinople. De Legazpia, erdikoa: en oro, un árbol de sinople, y dos veneras de gules, una a cada lado de la copa del árbol. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

De Legazpia, bekoa: como el anterior, pero sin la bordura.

De Zumarraga, Itxaso, y algunos de Nabarra: en oro, un árbol de sinople, terrasado de lo mismo, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

De Régil: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, una encina de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco; 2º y 3º, en azur, tres panelas de plata, puestas en triángulo. Bordura general de gules, con ocho veneras de oro.



**ABADIA.** Castillo residencial de estilo neogótico, construido por el vascófilo Antonio de Abadie en un lugar muy poético, sobre la extensa playa de Hendaya, Laburdi.



**ACHA.** Solar y palacio de linajuda familia. Sólida construcción de sillares de piedra caliza en la fachada principal. Respaldiza, valle de Ayala, Alava.



**AEDO.** Ruinas de la importante torre de Aedo, en el valle de Carranza, en la comarca vizcaína llamada Las Encartaciones. Tiene en fachada el escudo de Diego de Aedo, Arzobispo de Palermo.

**AGUINAGA.** Barrio rural de Eibar, Guipúzcoa, en donde naciera Miguel de Aguinaga y Mendigoitia, definitivo fundador de Medellín, en Colombia. Existen otros dos núcleos de población guipuzcoanos que llevan este mismo topónimo vasco.



**AIZPURUA.** En San Sebastián. Histórica mansión de arquitectura vasca, donde un grupo de donostiarras acordaron reedificar su ciudad tras el incendio del 31 de agosto de 1813.

## VASCOS EN COLOMBIA

De Oikina (Zumaia): en oro, tres hojas de hiedra, de sinople, puestas en triángulo. De Asteasu y Legorreta: en oro, un árbol de sinople, y un jabalí de sable empinado al tronco. Bordura de sinople, con ocho aspas de oro.

De Anoeta: en azur, dos leones de oro, lampasados de gules, rampantes y afrontados.

De Eskoriatza, y Zamuriz: en oro, un árbol seco, de su color.

Otro de Zarimuz, y de Gainza, San Esteban (Usurbil), y Salvatierra (A): en oro, una encina de sinople, frutada de oro y surmontada de una rosa de gules, y una loba de sable, pasante, al pie del tronco, a la que están mamando dos lobeznos, también de sable.

De Araz-Matxinbenta (Beasain), y procedentes de esta casa en Berango y Gernika: Cortado: 1º, en plata, un árbol de sinople y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco; 2º, en sinople una torre, de plata. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

De Arrigorriaga: Cortado: 1º, en oro, una torre de piedra; 2º, en plata, un árbol de sinople y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco.

Otro de Arrigorriaga: en plata, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, andantes, atravesados a su tronco en dirección contraria.

De Mungia: en azur, un árbol de su color, y dos lobas, también de su color natural, al pie del tronco, dando de mamar cada una de ellas a dos lobitos; la copa del árbol, acostada de cuatro estrellas de oro.

De Izpazter: en oro, un árbol de sinople, que tiene la copa cargada de una corona de oro.

De Garaieta (Ereño, B): Cortado: 1º, en oro, un jabalí pasante, de sable; 2º, en plata, una mata, de sinople.

De Markina, según Labairu: en gules, dos grifos de oro, afrontados, sosteniendo un escudete con tres bandas. Pero no

indica los esmaltes del escudete y de las bandas.

De Zeanuri: en oro, un árbol de sinople, y un jabalí de sable al pie del tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

De Larrabezua: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, un árbol de sinople; medio partidos, también de oro, con un jabalí, pasante, de sable; 2º y 3º, en gules, tres castillos de oro, puestos en triángulo, y en cada homenaje de dichos castillos, tres cabezas de lebre, de plata.

De Orozko: en plata, un árbol de sinople y un lobo de sable atravesado al tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

De Aiala, y Vitoria: en azur, tres bandas de plata, cargada de tres armiños de sable la del centro, y de dos las de los lados.

De Zalduendo (A): Partido: 1º, en oro, un roble de sinople, y, parada al pie del tronco, una loba de sable, dando de mamar a dos lobeznos, también de sable; 2º, en gules, una torre de plata, de cuyo homenaje sale un brazo armado, también de plata, empuñando una espada del mismo metal. Bordura general de gules, con una cadena de oro.

De Azua (A) y su rama de Estella: en oro, un árbol de sinople, y una loba de sable, armada y membrada de gules, al pie de su tronco, amamantando a dos lobeznos.

De Villafranca (N), según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: un árbol carrasco, dos calderas, una a cada lado, y bordura con diez aspas. Pero no indica los esmaltes.

De Artajona, descendientes de Aguerre, de Ostabat (Benabarra): en oro, una banda de gules, cargada de tres aspas de oro.

De Donamaría: en oro, un árbol de sinople y una loba de sable, parada al pie del tronco y amamantando a dos lobeznos.

De Elizondo: Cortado: 1º, jaquelado de plata y sable (que es del valle de Baztan);

## APellidos VASCO-COLOMBIANOS

2º, en oro, una banda de gules, acompañada de cuatro estrellas, también de gules, dos a cada lado, en situación de faja. Otros Aguirre en Navarra: Partido: 1º, en gules, las cadenas de Navarra, de oro; 2º, en oro, un castillo de gules, con torre del homenaje, de entre cuyas almenas sale un brazo armado, de plata, empuñando una espada, también de plata.

Otros, también en Navarra: en oro, tres palomas de sable, con el pico de plata y puestas en triángulo.

De Oko (N): en plata, un león rampante de púrpura.

Otros, en Gipuzkoa: en plata, un árbol de sinople, y un oso pardo, pasante, al pie del tronco.

Otros, en Gipuzkoa y Bizkaia, quizá las armas más antiguas de Aguirre: en oro, un árbol, sin hojas, de su color natural; al pie del tronco, dos osos de sable, parados y afrontados, en actitud de escuchar. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otros, también en Bizkaia y Gipuzkoa, y los que emparentaron con los Arando: Partido: 1º, en plata, un león rampante de azur, lampasado de gules; 2º, en gules, una torre de plata sobre tres arcos de puente, también de plata, y debajo de éstos, matas de romero, en vez de agua. Bordura general de oro, con ocho arandelas de azur, y, en cada una de las arandelas, un hacha ardiendo.

Otros: en plata, una torre de gules sobre unas peñas y surmontada de una corona de oro; al lado siniestro de la torre, una cabra, empinante, comiendo las hojas de una hiedra que trepa por la pared; de la peñas nace un riachuelo, en el que está metida una garza comiendo una trucha.

### AGUIRREBERRI (Agirreberri)

1. En Laburdi, sin que se pueda precisar el lugar exacto.
2. La nueva (casa) Aguirre (con berri: nueva). En cuanto a la significación de Aguirre, véase Aguirre.

### AGUIRREBERRY (Agirreberri)

Véase Aguirreberri.

### AGUIRRETECHEA (Agirretetxea)

2. La casa Aguirre (de Agirre, y etxe = casa, con el artículo -a: la, y la t de unión).

### AGUIRREZABAL (Agirrezabal) o AGUIRREZABALA (Agirrezabala)

1. En Gabiria (G), y de aquí en Segura, Mutiloa, Amezketa y Elosua (todo en G). A las de Amezketa y Mutiloa se las llamaba Agirrezabala, y a esta última también Etxenagusia (la casa principal, la casa mayor).
2. Campo o pastizal (agirre: pastizal, y zabal: extendido, ancho, plano). Esa es la significación que le da L.M.; pero agirre puede tener otro significado (véase en su lugar).
3. En Anzuola (1748 y 1753), Bergara (1656), Ormaiztegi (1791), Bilbao (1815). Vec. de Ezkioga en 1411, de Villarreal de Urretxua en 1463.

4. La casa de Segura: en plata, una carrasca frondosa de sinople, y, a su pie, una loba, de sable, parada, dando de mamar a dos lobeznos.

La de Amezketa: en oro, dos lobas de sable, paradas, mirando hacia el flanco diestro y amamantando cada una a dos lobeznos, también de sable; todo ello ante un retamar de sinople. Bordura de azur, con cuatro estrellas de oro.

De Mutiloa: el primitivo de Agirre, de Gabiria: en oro, un árbol de sinople, terrasadado de lo mismo, y dos lobas de sable, atravesadas al pie de su tronco, amamantando cada una de ellas a dos lobeznos del mismo color y mirando ambas hacia el flanco diestro.

### AGUIRREZABALAGA (Agirrezabalaga)

1. En Azpeitia, Mutiloa (todo en G), y de aquí en Markina (B), según García Carraffa.
2. Apellido compuesto de Aguirre y Zabala-

## VASCOS EN COLOMBIA

ga. Para la significación de Aguirre, véase este apellido. Zabalaga está compuesto de zabal: ancho, extenso o plano, planicie, lugar espacioso, y el sufijo locativo -aga: lugar de.

3. Esteban probó su hidalguía en Azpeitia, en 1763.
4. Cuartelado: 1º y 4º, en campo de plata, una cabeza de lobo, de sable, linguada de gules; 2º y 3º, en gules, dos fajas de oro, cargada cada una de ellas de una estrella de azur.

### AHEDO

Véase Aedo.

### AIARTE

2. Brezal (de añar, iar: brezo, y el sufijo locativo -te: lugar de). // Entre pendientes (de ai: pendiente, y arte: entre).

### AIBAR

1. En Aibar (N), del barrio de arriba y del de abajo, y de aquí en Lizarra-Estella y en otro lugares de Navarra. De las dos casas de Aibar salieron ramas que se establecieron en Aragón, en Baeza, y en la Alcarria, en la villa de Lupiana (Guadalajara).
2. Según L.M., pastizal (ai: pasto, y el suf. -bar). // Ai: cuesta, pendiente, ladera, e ibar: vega; en este caso, la vega de la pendiente.
3. Linaje antiquísimo de Navarra. Osorio, capitán de los vascos, luchó contra las fuerzas del rey godo Recaredo en el año 698. Iñigo, uno de los doce nobles varones elegidos en el año 685 para gobernar Navarra. Martín, camarlengo de Carlos "el Noble", que le armó Caballero en Iruña-Pamplona en 1389. Ante los Tribunales de Navarra en 1642. Cab. de Calatrava en 1673. Otro Martín murió en la batalla de Beotibar (G) en 1321.
4. El primitivo, de la casa del barrio de arriba, en Aibar: en gules, seis escudos oblongos, de oro y pareados. De la casa del barrio de abajo, en Aibar, y los de Estella: en oro, cuatro fajas ondea-

das, de azur, puestas una sobre otra.

Otros, en Navarra: escudo de oro, sin figuras.

Los Aibar que pasaron a Aragón: en plata, una faja de gules, y en el jefe, dos cabezas de hombre.

Otros: en oro, una faja, de sable, y bordura jaquelada de plata y gules.

Otros: en oro, una barra de azur, en su verdadera acepción heráldica, acompañada, en jefe, de dos flores de lis de sinople, y en punta, de otra flor de lis del mismo color.

Otros: en sinople, dos parrillas de oro, puestas en faja.

Otros: en plata, un árbol de sinople, y un galgo, corriendo, al pie del tronco.

### AINSA o AISA

1. En Ainsa (Huesca), de donde pasó a Colombia.
2. Según López Mendizabal, yezgal, o pastizal (de inza, inda: yezgo, o pasto, y el artículo -a, que fácilmente puede ser contracción del sufijo locativo -aga: lugar de, con A protética).
3. Acompañaron al rey Garzi-Ximenez I de Navarra en sus conquistas, hacia el año 724. Juan, Caballero de Carlos III en 1790. Juan, vecino de Peñíscola (Castellón), alcanzó privilegio de hidalguía en 1709.
4. Los de Ainsa: Cuartelado: 1º y 4º, en campo de oro, un árbol, de sinople, acompañado de dos lobos, de sable, afrontados y empinados al tronco; 2º y 3º, en campo de gules, un chevrón de oro, acompañado de tres sotueres del mismo metal, dos en jefe y uno en punta. Otros: en oro, una cruz de gules sobre una encina, de sinople. Otros: en gules, un ramo de flores, en su color. Otros: en oro, una panela de sinople, atravesada de una lanza, de sable. Otros: en oro, un roble, de sinople, frutado de oro, y dos jabalíes de sable, empinados al tronco.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

Otros: en gules, un copón, de plata, surmontado de la sagrada forma, en plata.

### AISPUN

Transcripción defectuosa de Aizpun. Véase Aizpun.

### AITA

2. Aita significa padre.
4. En campo de gules, un castillo, de plata, sobre ondas de agua de azur y plata, y, a su puerta, una dama armada con espada y rodela. Bordura de oro, con ocho aspas, de gules.

### AIZA

2. La peña (de aitz: peña, y el artículo -a).
4. En campo de gules, un foso, de azur.

### AIZAGUIRRE (Aizagirre)

1. En Gipuzkoa, en 1872.
2. Lugar expuesto al viento (de aize: viento, y agirre: lugar expuesto). // Puede ser variante de Eizaguirre.

### AIZALDE

1. En Albistur (G), s. XVI.
2. Junto a la peña (de aitz: peña, y alde: junto a).

### AIZCARDO (Aizkardo)

2. Según López Mendizabal, lugar de arces (de ezkar: arce, y el sufijo locativo -do: lugar de, con A protética). // Cabe la posibilidad de que el primer elemento, Aitz, sea peña.
4. En campo de oro, un árbol, de sinople, y un jabalí, de sable, pasante, al pie del tronco. Bordura de azur, con ocho bezantes, de plata.

### AIZCORBE (Aizkorbe)

1. En Aizkorbe (Arakil, N), y de aquí en Oñate (G).
2. Parte inferior de la peña dura (de aitz: peña; gor, kor tras silbante, y -be: parte inferior). // Según A.G., bajo la peña roja (de gor, kor = gorri: roja).

4. En campo de oro, un león rampante, de gules, acostado de dos robles, de sinople. Bordura de azur.

Otro: en plata, una torre de gules, sobre una roca de su color y acostada de dos robles de sinople. Bordura de oro, con ocho aspas de gules.

### AIZEORBE

Es transcripción defectuosa de Aizcorbe.

### AIZPE

1. En Altzo, y dos en Aduna (todo en G).
2. Parte inferior de la peña (de aitz: peña, y be, pe tras silbante: parte inferior).

### AIZPUN

1. En Asiain, y en Falces-Faltzes (todo en Nabarra).
2. Compuesto de aitz: peña, y pun, de significación imprecisa.

### AIZPURU

1. Dos casas en Azpeitia: goikoa o de suso y bekoa o de yuso, y en Azkoitia y Zumarraga (todo en G).
2. Parte alta de la peña (de aitz: peña, y buru, puru tras silbante: parte alta, cima, punta). // Para Eskiaga, cabeza de la peña. // Para A.G., extremo de la peña. // Según L.M., parte alta del robledal (de aitz: roble).
3. En Zumarraga (1383), Elgoibar (1345), Arrasate-Mondragón (1656), Bidania (1684), Zumaia (1746), Azpeitia (1670, 1675, 1676, 1690, 1740, 1767 y 1774), Ezkioga (1775), Ernani (1756), Zestona (1749 y 1773), Urretxua (1643), Getaria (1776), Amasa Villabona (1798), y en Oñate (1616). Vec. de Zumarraga en 1383.
4. El de Azpeitia, bekoa o de yuso: en campo de oro, un árbol de sinople y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro. El de Azpeitia, goikoa o de suso: el anterior, pero sin el jabalí.  
El de Zumarraga: en campo de oro, un

## VASCOS EN COLOMBIA

árbol de sinople y un jabalí de sable, empuinado al tronco.

### AIZPURUA

1. En Zubieta (Usurbil, G), y en Busturia (B), según J.C. de Guerra.
2. Der. de Aizpuru, con el art. -a.
3. En Bilbao (1752). José Antonio, Cab. de Carlos III en 1842.
4. El de Zubieta: en azur, una torre de plata, aclarada de gules, sobre unos peñascos, de su color natural, y en el homenaje, una bandera de oro.  
De Busturia, según J.C. de Guerra: en azur, una peña alta puesta sobre ondas de agua, y en lo alto de la peña una casa-torre.

### AIZTONGO

1. En Zestona, Eibar y Asteasu (todo en G).
2. Junto a la peña (de aitz: peña, y ondo: junto a, cerca de).
4. Los de Zestona: Partido: 1º, en campo de oro, un águila, de sable; 2º, en azur, dos bandas, de oro; en el jefe, un creciente de plata, ranversado. Bordura general de oro, con cuatro troncos de encina, de sinople, con sus raíces.  
Los de Eibar: en campo de azur, un losanje de oro, cargado de dos lobos, de sable, y cantonado de cuatro torres, de plata. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### AJA

2. Variante de Aia: vertiente, falda, ladera, pendiente. // Para López Mendizabal, pastizal.
4. En campo de plata, una banda jaquelada de oro y azur.

### AJATE

2. Puerto o paso de la pendiente (de ai: pendiente, cuesta, y ate: paso, puerto).

### AJURIA o AIURIA

1. En Mekoleta (Otxandiano), Ibarruri (en B), y en Eskoriatza (G).
2. Según L.M., zarzal (de ajur, azur: zarza,

y sufijo locativo -a, contracción de -aga: lugar de). // O también brezal (de aiar, aiur: brezo, y los sufijos -di y -a). // Según A.G., el poblado de la pendiente (de ai: pendiente; uri: poblado, y el artículo -a: el).

4. Cortado: 1º, en gules, una torre, de plata, sobre ondas de agua de azur y plata; 2º, en azur, cuatro fajas de oro, cargada cada una de ellas de tres estrellas de azur.

### ALABA

1. En Gamarra Mayor (Gasteiz-Vitoria), y de aquí en Vitoria, Quejana (Ayala) (todo en Alaba), y en Muskaria-Tudela, Uranzia-Los Arcos (Lizarrá-Estella) (todo en Navarra), en Arrasate-Mondragón (G) y en Bizkaia.
2. El llano, campo, la llanada.
3. En la Real Audiencia de Iruña-Pamplona, en 1561 y 1781; Pedro Celestino de Alava, natural de Añes (A), residente en Orduña (B) y originario de Ayala (A), en Bilbao en 1824. En la Chancillería de Valladolid en distintas fechas. Fueron Caballeros de Santiago, Alcántara y de Carlos III. Pedro, vecino de Arrasate-Mondragón en 1415. Martín, hermano fundador de la Cofradía de nobles de Nª. Sª. de Arantzazu (Oñate, G) en 1492.
4. Los de Alaba, Navarra, Gipuzkoa, Aragón, Castilla y América: Cuartelado: 1º y 4º, en campo de azur, un creciente de plata, ranversado; 2º y 3º, en oro, un lobo, pasante, de sable. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.  
Los de Tudela: en azur, una cruz de oro, surmontada de una estrella del mismo metal, y, alrededor del escudo, unas cruces de oro.  
Los de Bizkaia: en oro, un roble de sinople y un lobo de sable, lampasado de gules, pasante, al pie del tronco.  
Otros de Bizkaia: en azur, un castillo de oro y dos lobos de sable, andantes, a la puerta, como en ademán de entrar.  
Otros de Bilbao: Cuartelado: 1º y 4º, en



## APPELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

oro, una faja de plata, cargada de tres venteras de azur y acompañada, en lo alto, de un lobo de sable, andante; 2º y 3º, en azur, dos crecientes de plata. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

### ALAMBILLAGA (Alanbillaga)

1. No consta. Probablemente, es transcripción defectuosa de Aranbillaga.
2. Lugar del valle redondo (de aran: valle; bil: redondo, y el sufijo locativo -aga: lugar de). // Para López Mendizabal, es endrinal (de aran: endrino; los sufijos abundanciales -bi, -bil, y el sufijo locativo -aga: lugar de).
4. En campo de plata, dos lobos, de su color, cebados, de gules.

### ALAYA (Alaia)

1. En Oñate (G).
2. Variante de Araia. Según López Mendizabal, helechal, pastizal.
3. Martín, en Oñate, en 1474. Francisco, caballero hijosdalgo recibido en el Estado Noble de Madrid en 1613. Martín era vecino de Guetaria (G) en 1474.
4. En campo de plata, un árbol de sinople, y un lobo, al natural, empinado al tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### ALBARENA

1. En Navarra, sin que se pueda precisar el lugar exacto.
2. La casa de Albar (de Albar, linaje de Iruña-Pamplona, con el sufijo de posesión: -ena). Puede ser también la casa de Alba (del linaje Alba, con dicho sufijo de posesión -(r)ena, con la r intercalada cuando el nombre anterior termina en vocal).

### ALBENIZ

1. En Abarzuza (N), y de aquí en Araia (Asparrena; A). Y también en Albeniz (San Millán, A).
2. Apellido patronímico: la casa de Albena, o de Albino. // Para López Mendizabal,

es henar (de alben: heno, y los sufijos -ni, -iz).

3. En la Real Audiencia de Pamplona, en 1770, 1779 y 1780. Sancho era vecino de Oñate de 1388.
4. Mantelado: 1º y 2º, en plata, un álamo, arrancado, de sinople, y un lobo, de sable, atravesado al tronco; y 3º, o manteladura, en campo de oro, una encina de sinople, terrasada de lo mismo y frutada de oro, y un lobo, andante, de sable, al pie del tronco; en el jefe, una estrella de gules.

Otros de Abarzuza: en oro, una banda de sinople, engolada en cabezas de dragones del mismo color, y acompañada, en lo alto, de cinco paneles de sinople, y en lo bajo, de un chevrón, de azur, cargado de tres estrellas de oro. Bordura de gules, sembrada de aspas de oro.

### ALBERDI

1. En Beizama, y de aquí en Azkoitia (todo en G).
2. Variante de Arbeldi, por metátesis, y así se llama la casa solariega de Beizama. Significa conjunto o cantera o lugar de pizarra (de arbel: pizarra, piedra negra, oscura, y el sufijo abundancial -di).
3. En Azkoitia (1667, 1773, 1774, 1826), Régil (1696), Beizama (1775), Elgoibar (1629, 1679, 1696), Azpeitia (1672), Eibar (1729, 1780), Zestona (1774), Armaiona (1815), Bilbao (1774, 1776, 1800, 1802, 1806, 1817 y 1818), en la Chancillería de Valladolid (1797 y 1817).
4. En campo de azur, cuatro trozos de cadena, de oro, saliendo de los ángulos del escudo y formando un aspa, en cuyo centro hay una esmeralda de sinople, enlazada en oro.

### ALBINA

1. En Arrankudiaga (B), de donde pasó a Colombia, y en el Partido de San Nicolás (Sukarieta-Pedernales, B).
2. Según López Mendizabal, henar (de albi: heno, y el sufijo locativo -na: sitio de).

## VASCOS EN COLOMBIA

4. En campo de plata, un roble de sinople, y dos jabalíes, de su color natural, empinados al tronco.

### ALBINZU (Albintzu)

1. Según López Mendizabal, es variante de Albizu, Albitzu: henar (de albitz-heno, y el sufijo abundancial -zu o -tzu, equivalente a -tsu).

### ALBIRA

1. En Navarra, sin que se pueda precisar el lugar exacto.
2. Henar (de albi: heno, y el sufijo locativo -na, -ra).
4. En campo de sinople, dos leznas, de oro, puestas en palo.

### ALBIS

1. La auténtica grafía de este apellido es Albiz. En Albiz (Mendata), Ondarroa, Gernika, Murueta, Ibarangelua y Busturia (todo en Bizkaia), en Errenteria-Rentería (G), y en Labastida y Ozio (Laguardia) (todo en A).
2. Apellido patronímico: (hijo) de Albi. // Según L. Mitxelena, "puede muy bien ser una reducción de Albeniz, Albiniz, por pérdida de -n". // En el habla corriente, albitz significa heno.
3. Linaje muy antiguo de Bizkaia, que, según Lope García de Salazar, procede de la sangre de los señores de Bizkaia. Probaron su hidalguía en Oñate (Gipuzkoa) en 1505; en la Chancillería de Valladolid (1523, 1546, 1550, 1632, 1752, 1777, 1781, 1789, 1793 y 1806).
4. El primitivo, del lugar de Albiz: en campo de plata, un infanzón, seguido de un lebril blanco, que lleva asida con la boca parte de la túnica del caballero.  
Los de Ondarroa: en plata, un roble de sinople, y dos lobos de sable, andantes y atravesados al tronco.  
Los de Murueta: Cuartelado: 1º, en gules, una cruz de plata, como la de Calatrava; 2º, en sable, cuatro fajas de plata, y bordura de gules, con siete aspas de

oro; 3º, en sinople, dos veneras de plata; y 4º, en oro, una banda, de sable.

Los de Busturia: en azur, dos lobos, andantes, de oro; en los ángulos primero y cuarto del escudo, dos escuditos barreados, y en el segundo y tercero, dos cuadros, de gules.

Los de Gernika según J.C. de Guerra: "Escudo con un árbol florido de azucena, naciente de un jarrón con dos asas; y bordura cargada de doce estrellas de seis puntas. Es símbolo heráldico de la Inmaculada Concepción." Pero no indica los esmaltes.

Otro escudo muy usado por los Albiz: Partido: 1º, en plata, tres palos, de azur; medio cortado, de plata, con dos calderas, de sable, colocadas en palo; 2º, en plata, un árbol, de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco.

### ALBONIZ

1. En Gipuzkoa, sin que se pueda precisar su lugar exacto.
2. Es una variante de Albeniz. Véase lo que se dice de este apellido.
3. Era vecino de Gatzaga-Salinas de Leniz (G) en 1461.

### ALBURUA

1. En Navarra, sin que se pueda precisar su lugar exacto.
2. Es una variante de Arburúa: lugar cimero de la peña (de arri, ar- en composición: piedra, peña; buru: cabeza, lugar cimero, y el artículo -a). // Según López Mendizabal, sobre el henar (de albi, albitz: heno).

### ALCAYA (Alkaia)

1. En Irantzu-Irún.
2. Según López Mendizabal, pastizal (de alka: pato, y el sufijo abundancial -i). // Puede ser una variante de alcaía, con el artículo -a y el sufijo abundancial -i). // Cabe también la posibilidad de ser una variante de Arcai (Arkai): peñascal, o, según Eskiaga, conjunto de peñas difíciles

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

de acceso (de arri, ar-: piedra, peña; gaitz, kaitz después de la r: difícil de acceso; sufijo abundancial -di, -i, y el artículo -a).

4. En campo de oro, tres roeles de azul, puestos dos y uno, cargado cada uno de ellos de una flor de lis de oro.

### ALCE (Alze)

1. No consta la ubicación de su casa solariega.
2. Alisal (de altz, altze: aliso). Variante de Alzeaga.

### ALCEBURU (Alzeburu)

1. No consta la ubicación de su casa solariega.
2. Parte superior del alisal (de altz, altze: aliso, y buru: cabeza, parte cimera).

### ALCIBAR (Alzibar)

1. Es uno de los linajes más esclarecidos de Gipuzkoa. Su primitiva casa-solar está en Azpeitia, y quizás proceda del lugar de Alzibar (Oiartzun), y después en Gabiria, Urnieta, Azkoitia, Zegama, Segura y Oñate (todo en G); torre en el barrio de Ozerin (Zeanuri), en Etxano (Amorebieta), y en Zenarruza (todo en B).
2. Vega de los alisos (de altz: aliso, e ibar: vega).
3. En Donostia-San Sebastián (1632), Segura (1606), Azpeitia (1684), Bilbao (1751 y 1765). Joaquín, Caballero de Carlos III en 1704; de Santiago en 1741. Lope era vecino de Arrasate-Mondragón en 1342; Alfonso, alcalde del mismo en 1353; otros Alzibar, de Oñate, fundadores, en 1492, de la Cofradía de N.<sup>a</sup> S.<sup>a</sup> de Arantzazu (Oñate, Gipuzkoa).
4. Los de Azpeitia: Cortado: 1.<sup>o</sup>, en campo de azul, tres estrellas de plata, mal ordenadas; 2.<sup>o</sup>, en gules, tres bezantes de plata, bien ordenadas.  
Los de Gabiria: Cortado: 1.<sup>o</sup>, en azul, tres estrellas de oro, mal ordenadas; 2.<sup>o</sup>, en oro, tres roeles de azul, bien ordenados.  
Otros de Gabiria: en gules, cinco pane-

las, de oro, puestas en aspa.

De Azkoitia: en oro, una encina de sinople, y un lobo de sable, empinado al tronco. Bordura de azul, con cuatro flores de lis de oro.

De Segura: Cortinado: 1.<sup>o</sup>, en plata, un árbol de sinople; 2.<sup>o</sup>, en sinople, una cruz llana, de oro; y la capa, llena de ondas de agua de azul y plata.

De Oñate: Cuartelado: 1.<sup>o</sup> y 4.<sup>o</sup>, en plata, una barra, de azul, 2.<sup>o</sup> y 3.<sup>o</sup>, en azul, una caldera de oro.

De Zeanuri: en plata, una cruz llana, de gules, sobre ondas de agua de azul y plata.

De Markina: en plata, un roble de sinople, arrancado y surmontado de una estrella de gules.

De los Alzibar-Jauregi, en Azpeitia: Cuartelado: 1.<sup>o</sup>, en azul, tres estrellas de plata, mal ordenadas; cortado de gules, con tres bezantes de plata, bien ordenados; 2.<sup>o</sup>, en gules, cinco panelas de oro, puestas en aspa; 3.<sup>o</sup>, cuartelado: 1.<sup>o</sup> y 4.<sup>o</sup>, en oro, un jabalí, pasante, de sable, y 2.<sup>o</sup> y 3.<sup>o</sup>, en plata, un árbol de sinople y un oso, pasante, al pie del tronco; 4.<sup>o</sup>, en azul, un losanje de oro, cargado de un castillo de piedra, con dos homenajes, uno sobre otro.

De los Alzibar-azpikoa, en Oñate: en plata, cinco trébedes de sable, puestas en aspa.

Otros, de esta última casa: en gules, cinco trébedes de plata, puestas en aspa.

### ALCORTA (Alkorta) o ALGORTA

1. En Mendexa (B), y de aquí en Albistur, Zestona y otros lugares de Gipuzkoa.
2. Cortijo de piedra (de arri, ar- en composición o al-: piedra, y korta: sel, terreno comunal parcelado). // Pastizal (de alkor: parto, y suf. loc. -ta). // Korta, gorta, puede también significar cuadra, establo.
3. En Aia (1636 y 1784), Getaria (1708), Zestona (?), Elorrio (1707), Bilbao (1730, 1793, 1816 y 1828). Juan Tomás de Alkorta, Urkizu, G(u)erediaga e Iturbe, nat.



**ALBIZ.** Casa y solar de Albiz, en Mendata, Vizcaya. De nueva planta, construida hace un siglo. Era menos costoso erigir una casa nueva, que restaurar la antigua torre medieval de Albiz, situada en las proximidades.



**ALBIZ.** En la aldea de Mendata, Vizcaya. Antiquísima torre de Albiz, que debido a su historial se proyecta reconstruir.

**ALCAYAGA.** Soberbio escudo de armas del linaje Alcayaga y alianzas, enquistado en la casa de labranza "Istillaundi" de Fuenterrabía, Guipúzcoa. Jacobo de Alcayaga, nacido en este solar, fue Alcalde de Santiago de los Caballeros, Guatemala, e hizo información de nobleza en 1699.



**ALCIBAR.** Ceánuri, Vizcaya. Sus propietarios explotaban una ferrería del mismo nombre, hoy totalmente destruida, junto a la Plaza y al puente de Ceánuri.

**ALEGRIA.** Solar de cabo de armería sito en Guernica, capital foral de Vizcaya, centro espiritual de la libertad vasca. Este edificio barroco adquiere mayor empaque por hallarse contiguo a la Casa de Juntas o Parlamento vizcaino.



## VASCOS EN COLOMBIA

de Elorrio (B), Cab. de Alcántara en 1692. Vec. de Azkoitia en 1550.

4. Del Cab. Juan Tomás: en oro, un peñasco, de gules, rodeado de ondas de agua de azur y plata y superado de dos llaves de azur, puestas en aspa, con los ojos hacia abajo y atadas con un cordón de gules. En el jefe, una cruz griega, de azur.

Otro: en sinople, un puente, de oro, sobre ondas de azur y plata.

Otro: en gules, cuatro bellotas, de oro, puestas en perla.

### ALDA

1. En Alda (A) y dos en Imoz (N), y de aquí en el lugar de Etxaleku (Imoz, N).
2. Ladera, región, lado, falda. // Para L.M., pastizal. O var. de Anda. O lugar de yezgos.
3. Por la Real Audiencia de Iruña-Pamplona (1782); en Valladolid (1545 y 1549). // Entroncaron con los Otxoa, apellidándose Otxoa de Alda.
4. El primitivo: en gules, cinco bezantes, de oro, puestos en aspa.  
De la casa de Etxaleku: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, una cruz llana, de plata; 2º y 3º, en oro, dos palos, de azur.

### ALDAMA

1. En Kexana-Quejana (A), y de aquí en Amurrio, Arzeniega, Beranbio, Etxegoien, Izarra, Lezama, Llodio, Murga y Okendo (en A); en Amorebieta, Durango y Orozko (en B), y en Gipuzkoa. Según otros, el primitivo solar radicó en Amorebieta (B), de donde pasaron a todos los demás. Pero la casa de Amorebieta es Aldana.
2. Der. de Alda, con el suf. loc. -ma, -ama.
3. En Bilbao (1759, 1790, 1798, 1799-1800, 1801, 1806, 1817, 1819 y 1826), en la Real Chancillería de Valladolid (1520, 1524, 1560, 1577, 1752, 1764, 1776, 1781, 1784, 1794, 1815); Real provisión de nobleza en 1764, 1782 y 1815; Cab. de Carlos III en 1799, de la Orden de San Juan de Alcántara en 1859.

4. El primitivo, según Jerónimo de Villa: Partido: 1º, en azur, un castillo de oro sobre ondas de agua de azur y plata, sobre las que flotan varias cabezas de moro; 2º, en gules, tres bandas de oro.

De Bizkaia y Araba: en oro, un roble de sinople, terrasado de lo mismo, y dos lobos de sable, empinados al tronco. Emergiendo de la copa, los brazos de una cruz lisa de gules. Bordura de gules con nueve aspas de oro. Según Labairu, la bordura de ese escudo es de azur, con estrellas de plata.

Otros en Bizkaia y Araba: en oro, dos lobos, de gules, uno sobre otro.

Otros en Navarra y Castilla: Cuartelado: 1.º, en plata, un árbol de sinople, y una zorra, pasante, de su color, atravesada al pie del tronco, y, en jefe, una cruz llana de gules; 2º, en oro, tres fajas de gules; 3º, en oro, cinco panelas de sinople, puestas en aspa y bordura de gules, con trece estrellas de oro; 4º, en sinople, un castillo de oro, sobre ondas de mar, de azur y plata; en lo alto de la torre central del castillo, una corneja parda, y en las dos torres laterales, dos alas de sable.

Otro: en gules, un castillo, de oro y, saliendo del centro del castillo, dos brazos sosteniendo una llave cada uno, y una granada entre las dos llaves. Bordura de azur, con seis escalas de oro.

### ALDANA

1. Al parecer, tuvo en Galicia su primitivo solar, según dice García Carraffa, creando nuevas casas en Amorebieta (tres), Alonsotegui, Murueta y Plenzia (todo en B), y en Gasteiz-Vitoria.
2. Según L.M., tiene origen vasco: pastizal (alda, pasto, y suf. -ana, sitio de).
4. De Zornotza: en gules, cinco flores de lis, de oro, puestas en aspa.  
De Murueta: Cortado: 1º, en gules, una cadena de oro; 2º, en oro, dos vacas, andantes, de gules, con collares de oro y azur, puestas en palo; medio partido de oro, con tres fajas de azur.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

Otros en Bizkaia: en sinople, una vaca que lleva a un lebril en la boca. Bordura de gules, con ocho veneras de oro.

Otros en Bizkaia: en azur, un cisne blanco sobre ondas de agua de azur y plata. Según Gracia Dei, el campo de este escudo es de oro.

De Vitoria: en oro, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, pasantes al pie del tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otro: en oro, dos lobos andantes, de sable, uno sobre otro. Bordura de gules, con una cadena de oro, de ocho eslabones.

Otro: en gules, un chevrón, de plata, acompañado de tres flores de lis, de oro.

Otro: en oro, dos lobos, de púrpura.

### ALDAO

1. Según Atienza, en Galicia.
2. Der. de Alda, con el suf. loc. -o, sitio de.
4. En oro, cinco flores de lis, de gules, puestas en aspa.

### ALDAPE

1. En Gauteg(u)iz de Arteaga, Galdakano, Dima (s. XIV), Lemona, Luno, Ibarrang(u)elua, llamada "Aldape ondo", Markina, llamada "Aldapekoa", y Zenarruza, llamadas "azpikoa" (la de abajo) y "goikoa" (la de arriba) (todo en B), y en Orio (G). Hay dos en Elorrio (B): una en el barrio de Aldape, llamada Beetikoa, y otra en la calle Urarka (ver Aldapebeitia).
2. Var. de Aldabe y Aldaba: bajo la cuesta (alda, cuesta, pendiente, y pe, var. de be, bajo, debajo, parte inferior).
3. En Bilbao (1734); Fernández de Aldape en Bilbao (1660).
4. De Gauteguiz de Arteaga: en plata, con un árbol de sinople, llamado tejo, y un lobo, de sable, lampasado y armado de gules, empinado al tronco; en el jefe, tres estrellas de oro, puestas en faja.

De Orio: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, un árbol, de sinople y un jabalí, de sable, pasante, al pie del tronco; 2º y 3º, en sino-

ple, un castillo, de oro.

Otro: en oro, un árbol, de sinople, surmontado de un águila volante, de sable, que parece va a posarse en la copa del árbol; a cada lado del árbol, tres panelas de gules, y en punta, dos perros pardos, afrontados y atados con traillas al tronco.

De Elorrio: ver Aldapebeitia.

### ALDAPEBEITIA

1. En Elorrio (B), en la barriada de Aldape, llamada Beetikoa, y también en la calle Urarka, palacio edificado en 1694 por el capitán Antonio de Beitia.
2. La (casa) Aldape de abajo (de beetikoa o beitia: la de abajo). Véanse Aldape y Beitia.
3. En Elorrio (1575).
4. De Elorrio: en oro, un árbol, de sinople, soportado de dos lobos de sable empinados al tronco y acompañado de dos flores de lis de azur, una a cada flanco de la copa. Bordura de azur, con ocho aspas de oro.

Otros: en gules, un árbol, de su color natural, y dos lobos, también de su color, empinados al tronco. Bordura de azur, con ocho aspas de plata.

### ALDAY (Alday)

1. En Getxo, Berango, Fruniz, Gorliz, Rigortia, Zeanuri, Gordexola-Gordejuela, Orduña, Zaldibar, y Mallabia (en B); Olabarrieta (Motriko), Oñate, y Bergara (en G); Amurrio, Arziniega, Aiala, Agiñiga (Aiala), y Aldai (Okendo) (en A), y en Chile.
2. Pastizal (alda, paso, y suf. loc. -i).
3. En Arrasate-Mondragón (1643 y 1740), Eibar (1613), Elgeta (1606), Léniz (Eskoriatza) (1773), Elgoibar (1654), Gatzagá-Salinas de Léniz (1772) y Oñate (1729). Manuel, Obispo de Santiago de Chile en 1774. Víctor, nat. de Berriz (B), Caballero de Calatrava (1601); del Estado Noble de Madrid (1664, 1680 y 1696); en la Real Chancillería de Valladolid (1761, 1787, 1789 y 1806); en el Señorío de Bizkaia;

## VASCOS EN COLOMBIA

por Real Provisión en 1790.

4. De Bizkaia y Araba: Cuartelado en aspa: 1º y 4º, en azul, una espada (o un aspa, según otros), de oro; 2º y 3º, en plata, un león rampante, de púrpura.

De Gipuzkoa y Chile: Cuartelado: 1º y 4º, en azul, una banda, de oro, engolada en cabezas de dragones, de sinople; 2º y 3º, en plata, un lobo andante, de sable, lampasado y armado de gules. Algunos ponen dos lobos, uno sobre otro.

Otro: en sinople, una abeja, de oro.

### ALDAYA (Aldaia)

1. En Araba, en 1574, y Argentina.
2. Var. de Alday, con el art. o suf. loc. -a, contracc; de -aga.
4. En sinople, un losanje, de plata.

### ALDEA

1. G. Carraffa dice que "procede de la ciudad de Tarazona, en Aragón". Pasó a Navarra.
2. Según L.M., var. de Alda. // La ladera, falda, lado, cercanía (de alde: ladera, etc., y el art. -a).
3. José Xavier, vec. de Peralta (N), en la Real Audiencia de Iruña-Pamplona (1763).
4. Cortado: 1º, en plata, una aldea natural, con su castillo, casa, muralla e iglesia con campanario terminado en una cruz; medio partido de plata, con tres calderas de oro (sic); 2º, en gules, una mano de azul que tiene asida una maza de sinople.

### ALDECOA (Aldekoa)

1. En Bizkaia: en los barrios de Leaniz, Zenita, Iguía y de Mendraka (Elorrio), Zeanuri, Nabarniz, Deusto, Zeberio, Orozko, Kortezubi, Ereño, Amoroto, Berriatua, Gatika, Natxitua, Sopolana, Arrazola, Ugao-Miraballes, Murueta (Orozko), y Albizu-Elexaga (Orozko) (todo en B); pasó a Gipuzkoa: Elg(u)eta, y Arrasate-Mondragón; y a Navarra: Elizondo.
2. Significa la (casa) de al lado, la cercana, contigua, próxima (de alde: lado, etc., con el sufijo locativo -ko, y el artículo -a).

3. En Elorrio (1575), Mondragón (1790), varios Aldekoa en el Señorío de Bizkaia, como en 1755 y 56, 1732, 1769. Cab. de Carlos III en 1793, de Santiago en 1736, 1739 y 1752; del Estado Noble de Madrid en 1752.

4. El primitivo: de Orozco, Iguía de Elorrio, Zeanuri y Nabarniz. Partido: 1º, en azul, una torre, de plata; 2º, en plata, tres flores de lis, de azul.

De Elg(u)eta: Cuartelado: 1º, partido: primero, tres bandas, y segundo, un león rampante; 2º, una torre; 3º, tres panelas puestas en banda; 4º, un árbol con un escudete que pende de sus ramas.

El de un lbáñez de Aldekoa, radicado en Bizkaia: Cuartelado: 1º, en azul, dos llaves de plata, puestas en aspa; 2º, en gules, un sol, de oro; 3º, en gules, un grifo rampante, de oro; 4º, en azul, un creciente, de plata, ranversado.

Otro: en azul, una torre, de plata, con tres flores de lis de azul, bien ordenadas.

### ALDOSA

2. Pastizal (alda, aldo, pasto, y suf. abund. -tza, -za, -sa).
4. En azul, unas cadenas de oro, puestas en banda.

### ALDUAN

1. En Navarra.
2. Pastizal (alda, aldu, pasto, y suf. loc. -ain, an, sitio de).

### ALEA

2. Der. de Ale, con el art. o suf. loc. -a, -aga.
4. En gules, siete panelas, de plata, puestas tres, tres y una, esta última atravesada por un dardo, de sable.  
Otro: en gules, dos piernas, de carnación, puestas en faja.  
Otro: en gules, un león rampante, al natural.

### ALEGRIA

Deriv. del euskérico Alegui-Alegi.

1. En Alegría de Oria, Gabiria, Oñate, Motri-



## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

ko y Getaria (en G); en Uranzia (Los Arcos), Huarte-Arakil y Azketa (en N), Alegría, Gazteiz-Vitoria y Etura (Barrundia) (en A), Gernika, Gerrikaitz, Axpe de Busturia, Bolibar (Zenarruza), Aulestia, Abadiano, Arbazeg(u)i, Erandio, Fruniz, Izpazter, Luno, Zamudio, Markina, Meñaka, Murelaga, Gatika, Gauteguiz de Arteaga, Gorniz, Mundaka (todo en B).

2. Var. de Alegui, con el art. -a: pastizal (ala, alo: pasto, avena silvestre, y suf. loc. -egi, sitio de, con el art. -a).
3. En Tolosa (1798), en el Real Tribunal de Navarra (1783), en Valladolid en distintos años. Cab. de Santiago en 1620 y 1629, de Calatrava en 1796. Alcalde de Tolosa en 1339. Vec. de Tolosa en 1345.
4. El primitivo, de Alegría de Oria, Gerrikaiz y de algunos Alegría de Araba y Navarra: en oro, cinco lobos, de sable, puestos en aspa.

De Oñate y Motriko: Mantelado: 1º, en plata, una cruz floreteada, de gules; 2º, en oro, dos lobos de sable, uno sobre otro; y 3º, o manteladura de azul, con dos calderas de oro, surmontadas de una flor de lis del mismo metal.

De Getaria: Cortado: 1º, en plata, una cruz floreteada, de gules; 2º, en oro, dos lobos, de sable, uno sobre otro.

Otros, en Gipuzkoa: en plata, una cruz llana, de gules, que cuartela el escudo: 1º y 4º, una carpa de su color natural sobre ondas de agua de azul y plata; 2º y 3º, una panela, de sinople. Algunos ponen esas panelas, de gules, en el 1º y 4º, y las carpas en el 2º y 3º. Otros añaden una bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

Otros, en Gipuzkoa: en oro, un águila, de gules.

De Axpe de Busturia: Cortado: 1º, en oro, una torre parda de piedra, con puertas y ventanas de sable, que tiene a la diestra un árbol de sinople y a la siniestra un lobo de sable andando hacia la torre; 2º, en gules, cinco calderas de plata, puestas en aspa.

De Gernika: en azul, un creciente, de oro, surmontado de una estrella del mismo metal.

El de la línea denominada Alegría de Liltxano, vec. de Vitoria: Partido: 1º, en oro, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco; 2º, en oro, dos calderas, de sable, con cabezas de sierpe, de sinople, y medio cortado de plata, con una flor de lis de azul.

De Gazteiz-Vitoria (calle Pintorería): Cortado: 1º, un águila; medio partido, con una cruz flordelisada y hueca; 2º, cuatro columnas puestas en faja. Bordura general, con un sotuer o aspa en el jefe, y siete armiños en el resto.

Otros en Araba: en gules, un castillo, de oro, con puertas y ventanas de azul; cada torre del castillo va surmontada de una flor de lis de oro, y sobre la puerta una cruz flordelisada de gules.

Otros, en Euzkadi: Partido en palo: 1º, cuartelado: 1º, en oro, una cruz floreteada de azul; 2º y 3º, en azul, una caldera, de oro; 4º, en azul, una flor de lis, de oro; y 2º, en oro, dos lobos de sable, uno sobre otro. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

### ALFARO

1. En Alfaro, Arguedas (en N), Lizaur (Andoain, G), y en Bizkaia.
2. Carrascal (albar, abar: carrascal, y suf. loc. -o). // Henar. Var. Albaro.
3. En Lezo-Pasajes (1675), y en Valladolid en distintas fechas. Joan, nat. de Lizaur, era vec. de Donostia en 1566. Cab. de Santiago, Calatrava, Carlos III.
4. En Bizkaia: Partido: 1º, en azul, un creciente de plata, ranversado; 2º, en oro, tres palos de sinople.

De Arguedas: en gules, cuatro bandas, de oro, cargada cada una de un lobo, andante, de sable, y, entre ellas, diez y ocho armiños, de sable.

### ALGANDONA

2. Var. de Argandoña. (Véase Argandoña).

## VASCOS EN COLOMBIA

### ALGARRA

1. En Navarra.
2. Contracc. de Algarraga: lugar de vezas (algar, veza, y suf. loc. -aga, -a, sitio de).
3. Cab. de Calatrava en 1715.
4. En azur, tres veneras de oro. Algunos añaden una segunda partición de gules, con un castillo de plata.

### ALGORTA

1. En Algorta (Guecho), y Mendexa (en B), y en Argentina.
2. Pastizal de vezas (alga, algor, veza, y suf. loc. -ta). // Para A. G., las peñas rojas (arri, ar, piedra, peña; gorri, roja, y suf. plur. -eta).
4. En sinople, una A de plata, coronada de oro.  
Otro: en oro, una torre, de sinople, con una bandera de oro en su homenaje.

### ALIZALA

2. Var. de Arizaga: robledal (de aritz: roble, y el sufijo locativo -aga: lugar de).

### ALOSTIZA

1. En Gipuzkoa, y Uruguay.
2. Var. de Alustiza, Elustiza.

### ALQUIZA (Alkiza)

1. En Ondarribia-Fuenterrabía, Alkiza y Mondragón (G).
2. Pastizal de vezas (alka, pasto, y suf. loc. -za).
3. En Arrasate-Mondragón (1584). Vec. de Tolosa en 1346. Procurador en la Junta General de Getaria en 1397.
4. De Fuenterrabía: en gules, una cruz, de oro, como la de Calatrava. Bordura de azur, con ocho aspas de oro. Agunos, en especial los Alkiza de Mondragón, cambian las aspas por estrellas.

### ALTASA

2. Var. de Altaza.
4. En plata, un árbol de sinople, superado de una cruz floreteada, de gules, y, pendiente del lado izquierdo del árbol, una

caldera de gules. En orla, una cadena de sable.

### ALTAYO (Altaio)

2. Der. de Alta, con los sufs. loc. -i, -io, -o.
4. En oro, unas tenazas, de sable, puestas en palo.

### ALTAZA

2. Var. de Artaza: encinal (de arte, arta- en composición: encina, y el suf. abund. -tza).

### ALTUBE

1. En Antzuola, Angiozar, Elgeta, e Igeldo (en G), y Zuya (A).
2. Lugar de yezgos (andu, altu, yezgo, y suf. loc. -be). // Comp. de altu, alto, y suf. be, parte inferior.
3. En Arrasate-Mondragón (1652), Oñate (1740), Ormaiztegi (1713), Antzuola (1561), Bergara (1709) y Elorrio (1614 y 1618). En la Chancillería de Valladolid (1776 y 1788). Varios emigraron a Colombia y Venezuela, siendo el Capitán Francisco de Altube patrono fundador del convento de monjas de Santa Clara, de Mérida (Venezuela).
4. En oro, un árbol de sinople, y un jabalí, de sable, pasante, al pie del tronco.

### ALTUNAGA

2. Var. de Altuna, con el suf. muerto o loc. -aga.

### ALTUR

2. Var. de Elzaur: nogaleda. // Agua del alto (aldu: alto, y ur, agua).

### ALTUVE

Véase Altube.

### ALTUZARRA

1. En Altuzarra (Rioja).
2. Lugar de yezgos, o de pastos (andu, altu: yezgo, o pasto, y suf. loc. -zar, zarri, espesura). // Var. de Altuzar, Altizarra.
4. En azur, cinco panelas de oro, puestas

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

en aspa. Jefe de gules, con una faja, de plata.

Otro: en plata, tres flores de lis, de azur, mal ordenadas.

Otro: en sinople, tres cañas, de oro, puestas en faja.

### ALVIRA (Albira)

1. En el valle de la Burunda (N). Pasó a Aragón.
2. Ver Albira, Elvira.
4. De Nabarra: en oro, dos lobos de sable, lampasados de gules, uno sobre otro. Bordura de gules, con diez aspás de oro. Otro: en gules, tres fajas de oro, cargadas cada una de tres M blancas.

### ALVIS (Albis)

1. En Oñate (G).
2. Ver Albis.
3. Rodrigo Ibáñez de Alvis, fue hermano del fundador de la Cofradía de Nuestra Señora de Arantzazu, en Oñate, en 1492.

### ALVIZ (Albiz)

1. En Villabona (G).
2. Ver Albiz.
4. En sinople, dos avestruces, de oro, puestas en faja. Otro: Cuartelado: 1º, en gules, un león, de plata; 2º, en sinople, un oso, alzado, de sable; 3º, en gules, un brazo armado, de plata; 4º, en plata, un estandarte, de gules.

### ALZA

1. En Alza, dos en Oiartzun: andía (la grande) y txipia (la pequeña), Rentería e Irún (en G). Otra llamada Alza o Alzaa, en San Andrés de Etxabarría (Markina), llamada "Alzaa", Morga, llamada "Alzaena", y en Berriatua, llamada "Alza Korta" (todo en B).
2. Contracc. de Alzaga: alisal (altz, aliso, y suf. loc. -a, contracc. de -aga, sitio de). // El aliso (altz, aliso, y art. -a).
3. En Fuenterrabía (1769), Irún (1680), y Beasain. Cab. de Santiago en 1642 y

1676.

4. De Oiartzun, Irún, Rentería y Etxebarría: en azur, una banda de plata, engolada en cabezas de dragones de oro, lampasados de gules y acompañada, en lo alto, de una estrella de oro y, en lo bajo, de un creciente, de plata.

Otro, de Oiartzun: en oro, tres cotizas, de gules y, en lo alto, una caldera de sable con su cadena, pendiente de unas llaves, entre la celada por las cotizas, llegando al pie del escudo.

Otro, de Oiartzun: Cuartelado: 1º y 4º, en azur, una torre de plata; 2º y 3º, en oro, tres lobos de sable, puestos en triángulo.

Los de Etxebarria: el primero de los citados, que más tarde modificaron, suprimiendo las cabezas de dragones. Después, usaron este otro: en oro, un roble, de sinople, y una banda de azur brochante sobre el todo. Y actualmente usan el siguiente: en oro, un roble, de sinople, y un oso de sable, empinado al tronco.

### ALZAIBAR

1. En Etxano (Amorebieta) y de aquí en Lemona, y Bedia (B).
2. Alisal (altz, aliso, y sufs. -bar). // Vega de alisos (altz, alta, aliso, e ibar, vega, ribera).
3. Manuel María, de Lemona, Cab. de Carlos III en 1835, y su tío-abuelo Francisco, Cab. de Santiago en 1740.
4. El primitivo: en azur, un árbol, de su color natural, y, pendiente de sus ramas, al lado derecho, una caldera, de sable, sobre llamas de fuego.

El otorgado por el rey don Carlos III: en plata, un león, rampante, de gules, sobre ondas de agua de azur y plata; en el jefe, dos panelas de oro, fileteadas de gules.

### ALZATE

1. En Uhart-Zize (Benabarra), y de aquí en Ondarribia-Fuenterrabía (G) y de aquí en Elgoibar (G).
2. Alisal (altz, aliso, y suf. -te). // Puerto de

## VASCOS EN COLOMBIA

los alisos (ate, puerto, paso).

3. En Motriko (1567). Antonio, de Fuenterrabía, Cab. de Alcántara en 1622.

4. De Uhart-Zize y Fuenterrabía: en oro, dos lobos, pasantes, de sable, uno sobre otro. Bordura componada de oro y gules.

Otros, en Nabarra: en oro, dos lobos, pasantes, de sable, armados y lampasados de gules, puestos en palo. Bordura anglesada, de gules.

De Elgoibar: Partido: 1º, en oro, un roble de sinople, y un lobo de sable empinado al tronco; 2º, en azur, una banda de oro, engolada en cabezas de dragones del mismo metal. Bordura general jaquelada de plata y gules, en dos órdenes.

El del caballero nabarro Pedro de Alzate: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un lobo, pasante, de sable, armado de gules, y bordura anglesada de gules; 2º y 3º, en oro, cinco panelas, de azur, puestas en aspa.

### ALZO

1. En Gipuzkoa, en 1591.
2. Var. de Alza, Alzaga: alisal. // Lugar de alisos (altz, aliso, y suf. loc. -o).
3. En Ordizia-Villafranca de Oria (1711).

### ALZOLA

1. En Zumarraga (G), y de aquí en Elgoibar, Irún, Alzola (ayunt. de Elgoibar), Azpeitia y Deba (G), Ondarroa, Bilbao, San Andrés de Etxabarria (Markinà), y Castillo-Elejabeitia (B). Una rama de la casa de Azpeitia pasó a Canarias a principios del XVI.
2. Lugar de alisos (altz, aliso, y suf. loc. -ola).
3. En Azpeitia (1501), Villarreal de Urretxua (1641 y 1771), Soraluze-Placencia (1635), Elgoibar (1635), Oiartzun (1686), Deba (1673), Zumarraga (1705, 1782 y 1788), Gernika (1658 y 1664), Bilbao (1818). Alzola-Aldako, en Irún (1721).
4. De Zumarraga, Elgoibar, Azpeitia, y De-

ba: Cortado: 1º, en oro, tres panelas, de sinople, puestas en triángulo; 2º, en plata, un lobo, andante, de sable, detrás de una reja de azur. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

Otro, de Elgoibar: Partido: 1º, el escudo anterior; 2º, en oro, un árbol de sinople y dos jabalíes, de sable, pasantes, al pie del tronco.

Otro, de Elgoibar: Cortado: 1º, en sinople, una torre, de plata, surmontada de una cruz de oro, y, a la puerta de la torre, un hombre de armas; 2º, en sinople, tres áncoras de plata medio sumergidas en ondas de agua de azur y plata.

Los de Canarias: en oro, un lobo, andante, de sable, detrás de una reja de azur, y en el jefe, tres panelas, de sinople.

Otros, en Elgoibar y Bizkaia: Partido: 1º, en sinople, una torre de plata; 2º, en azur, tres áncoras de oro puestas en triángulo, y, en punta, ondas de agua de azur y plata. Bordura general de oro, con tres panelas de sinople, puestas una en cada ángulo superior y otra en punta.

### ALZU

1. En Zize (Cissa, Benabarra), Laburdi, Zuberua, y Nabarra.
2. Según L.M., var. de Alza, Alzo. // Para A.G., alisal (altz, aliso, y suf. abund. -tsu, -zu).
4. En oro, dos fajas, de azur.  
Otro, de Mauleon (Zuberua): en gules, tres chevrones, de oro.  
Otro: en gules, una torre, de plata, sobre ondas de agua de azur y plata.

### ALZUBIDE

1. En Irantzu-Irún (G), y NARBART (Bertiz-Arana, N).
2. Camino del alisal (altzu, aliso, alisal, y bide, camino).
3. En los Tribunales de Nabarra (1561).
4. En azur, un castillo, de oro, y dos leones, de oro, empinados a sus muros. Algunos añaden una bordura de gules, con ocho aspas de oro.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### ALZUGAR

Transcripción defectuosa de Alzugaray (Altzugarai): parte alta del alisal, o alisal cimero, o la casa Altzu cimera (de altz, altzu: aliso, y garai: parte alta).

### ALZUGARATE

Apellido compuesto de Alzu y de Garate.

### ALZUGARTE

Apellido compuesto de Alzu y de Ugarte. También cabría la posibilidad de una transcripción defectuosa de Alzugarate, con la supresión de la a.

### ALZURU

1. En Aia (G).
2. Nogaleta (altzur, eltzaur, nogal, y suf. loc. -u) // Para A.G., cueva de la peña (al, ar, arri, peña, y zuru, cueva). // El primer elem., altzu, podría ser un deriv. de altz, aliso.
3. En Getaria, y en Zarauz (1604).
4. En oro, un monte de sinople y sobre él, un hombre armado con un hacha de armas en su mano derecha.

Otro: en oro, un árbol de sinople, con su tronco cargado de una flor de lis de plata; al pie del árbol, un jabalí, pasante, de sable, y, en jefe, dos estrellas, de azur. Algunos añaden una bordura de sinople.

### ALZUZARATE

Apellido compuesto de Alzu y de Zarate; o también una transcripción defectuosa de Alzugarate.

### ALLENDE

1. Casa-torre en Gordexola-Gordejuela (B); una rama pasó a Córdoba (Argentina); y en Galdames, Barakaldo y Abadiano (en B).
2. Según L.M., pastizal (aian, allan, pasto, y suf. loc. -de); o, brezal. Y añade: "No significa "más allá de", como algunos han supuesto".
3. En Bilbao (1704 y 1800), Oviedo (1762 y

1831). De la Orden de Carlos III, en 1795.

4. De Gordejuela: Cuartelado: 1º y 4º, en sinople, una torre, de oro, con puertas y ventanas de azur; 2º y 3º, en oro, un grifo rampante, de gules.

Otros, en Bizkaia: en oro, un árbol de sinople, y, al pie del tronco, un lebril, rampante, de plata, con una espada desnuda y ensangrentada en la mano derecha.

Otro: Terciado en faja: 1º, en plata, una cruz como la de San Juan de Jerusalén, de oro, con perfiles de sable y cantonada de cuatro veneras, también de oro y perfiladas de sable; 2º, en gules, una cruz de cabos vueltos; y 3º, ondas de agua de azur y plata.

Otro: en plata, un árbol de sinople. Bordura de gules, con cuatro puñales, de oro.

Los apellidados Allende de Marabi: Partido: 1º, en oro, dos osos, empinados y afrontados, de sable, cada uno de los cuales sostiene, con su mano diestra, una cabeza de moro, que son las armas de Marabí; y 2º, el que acabamos de describir para los Allende en Bizkaia.

### ALLONA

1. En Natxitua (B), y Nabarra.
2. Lugar de pastos (allo, pasto, y suf. loc. -ona).
4. En gules, tres billetes, de oro, puestos en faja.

### ALLOZA

1. En Nabarra.
2. Var. de Alloz, con el art. -a: el pastizal.

### AMANIS o AMARIZ

1. En Nabarra.
2. Pastizal (aman, pasto, y suf. abund. -is, -iz). // Carrascal (aman, abar: carrasca).
4. En plata, una torre con una escala arriada a sus muros por la que sube un guerrero con una espada desnuda en la mano diestra. Bordura de azur, con ocho aspas de oro.

## VASCOS EN COLOMBIA

### AMARICA (Amarika)

1. En Larrabezúa (B), y en Araba.
2. Lugar de carrascas, (amar, abar: carrasca, y suf. loc. -ika).
4. En sinople, un guerrero de plata con una espada en la diestra y dando la mano a una doncella.

### AMARIZ

1. En Nabarra.
2. Carrascal. (amar, abar: carrasca, y suf. abund. -iz).
4. Véase Amaris.

### AMARO

1. En Gipuzkoa, y Nabarra.
2. Carrascal (amar, carrasca, y suf. loc. -o). Var. de Abaro y Abaroa.
4. En gules, dos castillos, de oro, puestos en palo.

### AMAYA (Amaia)

1. En Nabarra, en 1454; también en la villa de su nombre, en Peña de Amaya (Burgos).
2. Pastizal (ama, amai: pasto, y art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga). (Cf. Maya o Amayur, N). // Corrientemente tiene el sign. de el fin (amai, fin, y art. -a).
3. En Valladolid en distintas fechas.
4. De Nabarra: Partido: 1º, jaquelado de nueve piezas de plata y nueve de sable; 2º, en plata, dos lobos de sable, uno sobre todo. Bordura general de gules, con dieciocho aspas de oro.

### AMAYO

2. Según L.M., var. de Amaya, Mayo, Mayoz, Tamaio.
4. En gules, un lagarto, de oro.

### AMEZAGA

1. En Amezaga, Menagarai, Ayala y en Gasteiz-Vitoria (A); en Güeñes, Lemoniz, Barakaldo, Miraballes, Arrieta, Bermeo, Markina, Maruri, Munguía, Barrika, Meñaka, Gorliz y Larrabezua (B); en Isurieta (Aretxabaleta, G); y en Baigorri y Ostabat (Benabarra).

2. Quejigal (ametz, quejigo, y suf. loc. -aga). // Para A.G., el quejigo (con el suf. muerto -aga).
3. En Eibar (1636); en Bizkaia (1549, 1634, 1751 y 1826); en Oviedo (1802, y 1808); en Valladolid (1592). Vec. de Arrasate-Mondragón en 1461.
4. El más usado: en sinople, un brazo armado, de plata, moviente del flanco siniestro, que empuña una lanza de oro con una bandera de plata cargada de tres aspas de sable. Algunos traen la bandera cuartelada en aspa: 1º y 4º, de plata; 2º y 3º, de oro.

De Güeñes: en sinople, una peña de su color natural, y, sobre ella, un brazo armado, de plata, moviente del flanco siniestro, que empuña una lanza con el asta y el hierro de plata cargada de una cruz de gules. Bordura de este color, con ocho aspas de oro.

De Górliz: en oro, dos lobos, andantes, de sable, uno sobre otro. Bordura jaquelada en dos órdenes de gules y oro.

Otro: en sinople, un brazo armado, naciente del flanco siniestro, con una bandera de plata.

Otro: en azul, un chevrón, de plata.

### AMEZQUETA (Amezqueta)

1. En Amezketa (G), s. XIII; y de aquí en Bergara, Tolosa, Segura y Donostia (G), y en la Cofradía de Santa Marina (Iurreta, B).
2. Quejigal (ametz, quejigo, y suf. loc. -eta, keta tras silbante). // Para A.G., los quejigos (con el suf. plural. -eta).
3. En Oñate (1763 y 1775), Elgoibar, Azpeitia (1610). Vec. de Tolosa en 1346; de Segura en 1456, de Donostia en 1556, de Segura en 1374. Juan, de Tolosa, en la Real Audiencia de Zaragoza (1583). Martín, de Bergara, Cab. de Montesa en 1590.
4. El primitivo, del "Jauregi-aundia" (o Palacio grande), de Amezketa: en oro, un quejigo de sinople, y un oso de su color natural empinado al tronco; a la derecha de este tronco, dos clavos, de sable, con

## APellidos VASCO-COLOMBIANOS

las puntas juntas. Actualmente: en oro, un quejigo de sinople, soportado por dos osos, de su color natural, empuñados al tronco; a su lado derecho, el árbol de sinople con el caldero de sable, que pende de sus ramas (que son armas de Alcega), y al lado izquierdo, una vaca de oro con su cría, y el brazo con el mazo (que son de larza).

Otro, del Cab. nabarro Diego, vec. de Goñi (Lizarra-Estella, N): en oro, una vaca al natural en medio de dos bandas de sable.

Del palacio de Amezketa, en Benabarra: en plata, dos vacas, andantes, de gules, una sobre otra.

De Tolosa: en azur, una torre de piedra, almenada y con homenaje, acostada de seis flores de lis de oro, tres a cada lado, colocadas en palo.

Otros, en Gipuzkoa: Partido: 1º, en azur, una vaca, andante, de oro, con su cría, surmontada de un brazo desnudo, moviente del flanco izquierdo, con un mazo de plata en la mano, como si fuese a descargar un golpe sobre la cabeza de la vaca (que es de larza); 2º, en plata, el quejigo, de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco (que es de Amezketa).

Otro: en oro, una encina, de sinople, frutada de gules y surmontada de tres paneles, de gules, goteando sangre.

### AMEZQUITA (Amezkita)

1. En Gipuzkoa, y de aquí en Lekeitio (B), de donde pasaron a Chile, y en Oiartzun (G), de donde pasaron a Colombia.
2. Var. de Amezqueta.
4. En sinople, un brazo desnudo, con un brazaete de plata, más arriba del codo, y en la mano un hacha, de sable, encendida, alumbrando un sol de oro, colocado en el cantón diestro del jefe; el hacha va cargada con el lema "Origen celeste".  
Otro: en plata, una cruz llana, compoñada de oro y gules y cantonada de cuatro aguiletas de gules.

Otro: jaquelado de plata y sable.

Otro: en gules, tres montañas, de sinople, perfiladas de oro.

Otro: en sinople, una peña al natural, de la que sale una serpiente a la que acometen unas avispas.

Otro: en plata, una faja de gules, acompañada, en lo alto, de un castillo de piedra y, en lo bajo, de un ternero, al natural.

### AMEZUA

1. En Berriz, (B), Aramayona (A), y Villarreal de Urretxua (G).
2. Quejigal (ametz, quejigo, y sufs. loc. -oa, -ua, según L.M.). (El segundo elem., -zua, puede ser sufs. abund. equivalente a -tsu, con el art. -a: el quejigal).
3. En Bergara (1703), Mondragón (1672). Elorrio (1680 y 1722), Bilbao (1641), Aramaiona (1781).
4. La casa de Berriz: en azur, una flor de lis, de plata. Otros de esa misma casa: en plata, dos leones rampantes y afrontados, de gules, sosteniendo un escudete de azur, cargado de cuatro fajas de oro. De Aramaiona: en oro, una encina, de sinople, y un lobo, de sable, pasante, al pie del tronco. Bordura de gules, con ocho estrellas de oro.  
De Villarreal de Urretxua: en oro, una encina, de sinople, y dos jabalies, de sable, empuñados al tronco. Bordura de azur, con ocho estrellas de oro.

### AMIAMA

1. En Gipuzkoa.
2. Según L.M., pastizal (ami, pasto, y sufs. loc. -ama). // Lugar de arándanos (abi, ami, arándano). // para Mitx., araña.
3. En Mondragón (1770), Tolosa (1781 y 1802). Vec. de Gainza (G) en 1399, y de Legorreta (G) en el mismo año.
4. En plata, dos alcachofas, de sinople.

### AMIRA

2. Pastizal (ama, pasto; sufs. loc. -ir, y art. -a). // El segundo elem., ira, podría ser helecho.



ALQUIZA. Casa solar ubicada en el municipio rural de Alquiza, Guipúzcoa. Tiene arco de medio punto y hermoso escudo nobiliario.





ALZATE. Pintoresco barrio de la villa navarra de Vera de Bidasoa donde tuvo su mansión, llamada "Itzea", el no-

## VASCOS EN COLOMBIA

4. En gules, una torre, de plata, con tres balcones y tres claraboyas encima, en forma de mirillas.

### AMONATEGUI (Amonategi)

Véase Amunategui.

### AMOR

1. En Castro-Urdiales (Cantabria).
2. Pastizal (ama, pasto, y sufs. -ar, -or). (Cf. Amaro, Amoro). // Carrascal.
3. En Valladolid y Oviedo en diversas fechas.
4. En plata, una banda de gules engolada en cabezas de dragones de sinople y acompañada de dos lobos, andantes, de sable. Bordura de plata, con ocho armiños, de sable.

### AMORAGA

2. Der. de Amor, con el suf. loc. -aga, sitio de.
4. En gules, un oso arrimado a un árbol de sinople. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### AMOROCHO (Amorotxo)

2. Según L.M., var. de Amoroto.

### AMOROTO

1. En Amoroto (B).
2. Pastizal (ama, pasto). O, carrascal (amor, carrasca).

### AMORTEGUI (Amortegi)

2. Lugar de carrascas (amor, carrasca, y suf. loc. -tegi, sitio de).

### AMOSCOTEGUI (Amuskotegi) o AMOSCOTEGUI o AMUZCOTEGUI.

1. En Lazcano (G).
2. Quejigal (ametz, quejigo, y sufs. loc. -ko, -tegi). // Puede provenir también de Amusko (nombre propio), Hamusco, año 972 (ver Mitx., art. 45), y en ese caso sería la vivienda, casa, de Amusko.
4. Terciado en palo: 1º, en azur, una estrella de oro; 2º, en oro, una banda de gules engolada en cabezas de dragones del

mismo color; y 3º, en plata, un rosal, de sinople, con diez rosas de gules.

### AMPURU (Anpuru)

2. Según L.M., var. de Ambulu y Arbulu: gamón.

### AMUCHASTEGUI (Amutxastegi)

1. En Gipuzkoa y Argentina.
2. Quejigal (ametz, quejigo, y suf. -tegi, sitio de). // Ver también art. 45 de Mitx.
3. En Elgoibar (1658 y 1774), Azkoitia (1671).
4. En gules, dos cañones, de sable.

### AMUNATEGUI (Amunategi)

1. En Axpe de Busturia (B), y de aquí en Chile.
2. Lugar de tamujos (amun, tamujo, y suf. -tegi, sitio de). // Var. de Amutegi, Amategui.
4. Partido: 1º, en oro, un árbol de sinople; 2º en gules, una banda de oro. Bordura general de azur, con ocho aspas de oro.

### AMUSATEGUI (Amusategi)

1. En Azkoitia (G), y Nabarra.
2. Var. de Amusategui y Amuscategui.
3. En Azkoitia (1713), Bergara (1648).
4. Partido: 1º, en oro, un árbol, de sinople; 2º, en gules, con una banda de oro. Bordura general de azur, con ocho sotueres de oro.

Otro: en oro, un castaño, de su color natural, con un lobo, de sable, alzado a su copa, por la diestra, y colgando de ella, por la siniestra, una caldera de sable, surmontada de un vuelo de azur. Bordura de gules con cuatro veneras de plata y cuatro eslabones de cadenas, de oro.

### AMUSCOTEGUI (Amuskotegi) o AMOSCOTEGUI o AMUZCOTEGUI

1. En Lazcano y Elgoibar (G).
2. Var. de Amoscotegi y Amusategui. // Casa de Amusko (de Amusko, nombre propio, y tegi, casa, vivienda (ver Mitx., art. 554).
4. Ver Amoscotegi.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### ANABITARTE

1. En Gipuzkoa.
2. Entre pastizales (ana, pasto, y bitarte, entre, espacio intermedio).

### ANACHURI (Anatxuri)

1. En el valle de Oiartzun (G). Jorge de Montemayor lo escribe Anaduri, que es una var.
2. Pastizal (ana, pasto, y suri, dui, sitio de).
4. Partido: 1º, en oro, una encina de sinople, y dos jabalíes de sable, pasantes al pie del tronco; 2º, en sinople, una banda de oro engolada en cabezas de dragones de sinople perfilados de oro, y en punta ondas de azur y plata.

### ANAGA

2. Pastizal (ana, pasto, y suf. -aga). Var.: Anaka, en Irún (G).

### ANAGARITA

2. Pastizal (ana, pasto, y sufs. -aga, -eta, -ita).

### ANAGON

2. Parte alta del pastizal (ana, pasto, y goen, parte alta).

### ANARTE

2. Pastizal (ana, pasto, y arte, plantel de).

### ANAYA (Anaia)

1. En Nabarra. Según Atienza, parece ser de origen alemán.
2. Var. de Anai, con el art. o suf. -a, aga. // Var. de Amaya.
3. Cab. de Santiago en 1625, 1642, 1656 y 1670, de Calatrava en 1648, de San Juan de Jerusalén en 1537 y 1570.
4. En gules, un chevrón de plata, acompañado de dos castillos de oro, en el jefe, y en punta, de un león rampante del mismo metal.  
Otro: en azur, cinco bandas de oro.  
Otro: en azur, cuatro bandas de plata.

### ANCA (Anka)

2. Var. de Anaca y de Anza.

4. En plata, un guerrero, de oro, con una ballesta en su diestra.

### ANCARANO (Ankarano)

2. Según L.M., lugar de yezgos (anza, anda: yezgo, y suf. loc. -ano, sitio de).

### ANCIZAR (Anzizar)

1. En Beasain (G). Guillermo de Anzizar, en su libro "Don Joseph Francisco de Ancizar" (Bogotá, 1967), dice que sus antepasados provienen del "villorrio de Ancizar", que está "a orillas del Aure, en el antiguo reino de Nabarra", en Benabarra o Baja Nabarra, de la parte francesa o Euzkadi Norte. Uno de ellos, llamado Joseph Antonio de Anzizar y Mendía, nació en Tolosa en 1699.
2. Tamujar (anzi, tamujo, y sufs. -za, -ar). // Yezgal (anzi, yezgo). // Aguazal (aintzi, cenagal).
4. En plata, dos sables, de su color, puestos en faja.  
Otro: en oro, un lobo, de sable, cebado de gules.

### ANCHELENA (Antxelena)

2. Según L.M., var. de Anchorena.

### ANCHETA (Antxeta)

1. En Azpeitia (G), en la merindad de Arratia (B), y en Araba.
2. Var. de Anchieta: tamujar (anzi, antxi, tamujo), y suf. -eta). // Los pantanos (aintzi, antxi, pantano, y suf. plur. -eta).
3. Vec. de Azpeitia en 1348.
4. Cuartelado: 1º y 4º, en oro, un roble de sinople y un lobo de sable empujado al tronco; 2º y 3º, en azur, cinco estrellas de oro, colocadas en aspa. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

### ANCHORENA (Antxorena)

1. En Berroeta (Baztán, N), y Argentina.
2. La (casa) de Anso, Antxo, Santxo.
3. En los Tribunales de Nabarra en 1734 y 1776.
4. Jaquelado de plata y sable (que son las

armas del valle del Baztán).

Otro: en azul, una torre, redonda, de oro y donjonada.

Otro: en sable, doce bezantes de plata, puestos en aspa.

#### ANDA

1. En Anda (concejo de Cuartango, A), y de aquí en Gujuli (Urkabustaiz, A), Ullibarri-Jauregi (A), Bilbao y en las Encartaciones (B).
2. Pastizal (ana, pasto, y suf. loc. -da).
3. En la Chancillería de Valladolid (1535, 40, 51, 81, 1640 y 1790); en Bilbao (1831). Cab. de Carlos III en 1777).
4. Del lugar de Anda y de Bilbao: en azul, un castillo, de plata, surmontado de un chevrón, de oro. Bordura de gules, con ocho aspas de oro. Vidal dice que el castillo va surmontado de un brazo armado, de plata, empuñando una espada desnuda, del mismo metal.  
De las Encartaciones (B): Partido: 1º, las armas anteriores; y 2º, en gules, trece estrellas de oro (por alianza con los Salazar).

#### ANDAGOYA (Andagoia)

1. En Andagoia (Cuartango, A), y en Gipuzkoa, en 1538.
2. La parte alta del pastizal (anda, pastizal; goi, parte alta, y art. -a).
3. Pascual, descubridor del Perú.
4. Mantelado: 1º, en oro, un águila, de sable; 2º, en sinople, una ciudad, de oro, con un castillo, en cuyo homenaje hay una bandera de gules, perfilada de oro y cargada de una cruz del mismo metal; el mantel de gules, cortado de azul, y, sobre el todo, un león, rampante, de oro, coronado de lo mismo y atado por el cuello por una cadena de oro a la línea divisoria de la segunda y tercera; sobre la puerta diestra del mantel, unas letras de oro puestas en palo, que dicen: «Tibro». Bordura de gules, con cuatro aspas de oro y cuatro veneras, también de oro, alternando. Concedido a Pascual por el Emperador Carlos I.

#### ANDAMA

2. Pastizal (anda, pasto, y suf. loc. -ama). // Var. de Aldama.

#### ANDIA

1. En Tolosa (G), y de aquí en Zizurkil, Ondarribia-Fuenterrabía, Lezo (G), Nájera (Rioja). También en Oñate (G), llamándose Elorregui-Andía. Otros entroncaron con los Irarrazabal. Ramas de Andía pasaron a Rioja, Castilla, Andalucía y Chile.
2. Según L.M., pastizal de yezgos (andi, andur, yezgo, y sufs. loc. -a, -aga. // El grande (andi, grande, y art. -a).
3. En Bilbao (1673), en Valladolid (1549, 1753, 1769). Vec. de Tolosa en 1346, de Segura en 1374.
4. El primitivo, de Tolosa: Partido: 1º, en gules, un castillo de oro; 2º, en plata, un león rampante de gules, coronado de oro.  
De Zizurkil: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, un lobo, andante, de sable; 2º y 3º, en azul, un lucero (o estrella) de oro.  
De Fuenterrabía y Lezo: igual que el anterior, pero pintado de gules los campos de los cuarteles 2º y 3º.  
Una línea en Nabarra, según Francisco Lozano: en plata, un águila de oro, picada y armada de azul.  
Otro: Partido: 1º, en gules, un león, rampante, de oro; 2º en gules, un castillo, de oro, adjurado de azul.  
Otro: en oro, tres bandas de azul. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
El de Andía-Irarrazabal: Cuartelado: 1º y 4º, las armas de los Andía, de Tolosa, descritas antes; 2º y 3º, en azul, una cadena de oro, puesta en banda, engolada en cabezas de serpiente de oro y acompañada de dos veneras del mismo metal (que son de Irarrazabal). Este mismo escudo tiene la línea de Chile.  
El de Elorregui-Andía, de Oñate: en oro, un roble de sinople, frutado de oro, y dos lobos de sable empinados al tronco. Bordura componada de seis piezas de azul y seis de plata, alternando; en las piezas de

## APellidos Vasco-Colombianos

azur, una estrella de oro, y en las piezas de plata, una rosa de gules.

### ANDIN

2. Pastizal (andi, pasto, y suf. loc. -in).
4. En oro, un roble de sinople y dos lobos al natural, pasantes, al pie del tronco.

### ANDONDO

2. Junto al pastizal (de anda, ando: pastizal, y ondo: junto a, cerca de).

### ANDRACA (Andraka)

1. En Lemoniz, y de aquí en Plencia (B).
2. Según L.M., var. de Andaca: pastizal (anda, pasto, y suf. -aka, -ka).
3. En Bilbao (1652).
4. El primitivo: Partido: 1º, en gules, una encina de su color natural, y un oso también de su color natural, empinado al tronco; 2º, en plata, un bizkaino con boina, vestido de azur, con una lanza al hombro.  
Otro, concedido a Francisco Andraka Goikoa, después de la conquista del Alcázar de Baeza: Cuartelado: 1º, en plata, un castillo de gules; 2º, en gules, un león rampante, de plata; 3º, el primer cuartel del escudo primitivo descrito antes; y 4º, el segundo cuartel del mismo.

### ANDUEZA

1. En el valle de Araiz (N), y de aquí en Irañeta, Arguiñariz (Guirguillano), Urdanoz (Goñi), Biana, Ibero (Olza), Elkano (Egües), y Arteta (Olló), todas en N.; en Segura (G), y de aquí en Bakedano (Amezkoa Baja, N).
2. Pastizal (andu, pasto, y suf. abund. -tza, -za). // Ver Anduaga.
3. En Ondarribia-Fuenterrabía (1738), Ernani (1710), por los Tribunales de Navarra (1520, 1600, 1634, 1662, 1743, 1749 y 1773).
4. Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un pino de sinople y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco; 2º y 3º, en oro, tres anzuelos, de gules, puestos en triángulo.

Algunos ponen los anzuelos de sable, y en situación de faja.

Otro: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un jabalí de sable, arrimado a un árbol verde; 2º y 3º, en oro, tres palos, de sable.

De Urdanoz, según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: Cinco cuarteles: en el 1º y 4º, un árbol, y atravesado a él, un jabalí; en el 2º y 3º, tres calderas, jarras o floreros sin asas; en medio de la división del 1º y 2º cuartel, una estrella; y en el 5º, tres árboles, en uno atravesado un jabalí, en el otro, dos perros con sus collares, y el tercero solo, y sobre las copas de ellos y tocando a las mismas, tres corazones, y dentro del 5º cuartel, un aspa.

### ANDURAIN

1. En Zuberoa y Benabarra.
2. Lugar de yezgos (andura, yezgo, y suf. loc. -ain).

### ANDURRIAGA

2. Lugar de yezgos (andura, yezgo, y suf. loc. -aga).

### ANGO

1. En Navarra.
2. Según L.M., gamón, o var. de Ando: pastizal.

### ANGOITI o ANGOITIA

1. En Zeanuri (B), en su barrio de Ozerin. Ruiz de Angoitia: en Araba.
2. Gamonal, o pastizal (ango, angoi: gamón, o pasto, y suf. abund. -ti). // Parte alta del gamonal, o del pastizal (goiti, parte superior).
3. Probó su bizkainía en Nájera (Rioja), en 1503.
4. Según D. Carlos de Angoitia: en campo de plata, un roble de sinople y un lobo de sable, andante, atravesado al tronco.

### ANGUAS

1. En Navarra.
2. Según L.M., var. de Angos y de Yanguas: pastizal (ango, pasto, y suf. -as).

**ANGUIANO (Angiano)**

1. En Angiano (Rioja), y de aquí en Labastida (A) y Ugasua (Eskoriatza, G), y también en Mendibil (N), en 1335.
2. Gamonal (angi, gamón, y suf. loc. -ano).
3. En Valladolid (1580, 82, 1627, 1723, 37, 44, 72, 73, 77, 87 y 1789).
4. En oro, un cardo corredor con la flor de amarillo, y enroscada a él, una culebra de su color natural, libando una de las flores.

Otro: en oro, un árbol terrasado de sinople, y una sierpe enroscada a su tronco; al pie del árbol, un lobo, pasante, de sable y lampasado de gules. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

**ANGUITA (Angita)**

1. En Navarra.
2. Gamonal, o dehesa (angi, y suf. loc. o plur. -eta).
4. En gules, una torre de plata, con dos leones de oro empinados a sus muros y afrontados; en la puerta de la torre, un lebril de sable, manchado de plata, atado con cadena del mismo metal.

**ANIBAR**

2. Pastizal (ani, pasto, o suf. loc. -ba, -bar).  
// Vega del pastizal (ani, pasto, e ibar, vega).
4. En sinople, un acueducto, de oro, entre dos montes de plata.

**ANIZAR**

Véase Ancizar.

**ANSOATEGUI (Ansoategi) o ANSOTEGUI o ANCHOTEGUI (Antxotegi) o ANZOATEGUI**

1. En Bergara (G), y de aquí en Elgeta (G) y San Andrés de Etxabarría (B).
2. Pastizal (anso, pasto, y suf. loc. -tegi).  
// Vivienda o casa de Anso (Sancho o Alonso).
3. En Ondarribia-Fuenterrabía (1681), Mondragón (1634 y 1666), Elorrio (1680 y 1712), Bilbao (1654), Aramaiona (1677);

Miguel Gabriel de Ansoategui en Azpeitia (1715); Nicolás Díez y Miguel de Ansoategui en Ondarribia-Fuenterrabía (1796); en la Real Compañía de las Guardias Marinas (1760). Andrés de Ansoategui, nat. de Markina y su hijo Andrés Ignacio, nat. de Bilbao, Caballeros de Calatrava en 1675 y 1693 respectivamente. Cristóbal de Ansoategui, de Elgueta, en Bilbao (1740); José María Francisco de Ansoategui, originario de Elgueta, en Bilbao (1827); Baltasar de Ansoategui, en la Real Chancillería de Valladolid (1705).

4. De Bergara y Elgeta: en oro, un castillo de piedra quemándose y arrojando llamas por puerta, ventanas y almenas. Bordura de gules, con tres estrellas de oro.

De San Andrés de Etxabarría: en plata, dos lobos, andantes, de gules, uno sobre otro, y en punta, un creciente, también de gules.

Otro para Ansoategui: en azur, dos eslabones de cadenas, puestos en palo.

**ANSORREGUI (Ansorregi)**

1. En Itziar (Deba, G). También se lee Anso-regui y Ansonregui.
2. Si es transcripción errónea de Ansonegi: la casa de Anso, (de Anso, nombre propio que significa Sancho, y el sufijo locativo -egi: casa de). L.M. dice que anso significa pastizal. // A Anso-regi le da la significación de lugar de yezgos (de an-sor: yezgo, y el sufijo locativo -egi: lugar de).
3. Juan y Lope de Anso-regui eran vecinos de Deba en 1370, y dicho Juan, Alcalde de la misma en 1408.
4. Escudo de Anso-regui: Partido: 1º, en gules, una torre, de plata; 2º, en plata, un roble, de sinople, con dos lobos, de sable, pasantes, al pie del tronco.  
El de Anso-regui: Partido: 1º, en gules, un castillo, de plata; 2º, en plata, un roble de sinople, y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco, en direcciones opuestas.

## APellidos Vasco-Colombianos

Otro escudo de Ansoregui: en oro, una torre, de azur, almenada y mazonada de sable y aclarada de oro.

### ANTIA

1. En Zegama (G), y de aquí en Oñate (G), San Román de Campezo (A), y Zumaia (G).
2. Var. de Andia.
3. En Villarreal de Urretxua (1664, 1773, 1774), Anzuola (1678, 1760), Mondragón (1746), Idiazabal (1773), Oñate (1759), Valladolid (1787).
4. De Zegama: en plata, un lobo, de sable, cebado de un cordero, de gules.  
De Oñate: en plata, un lobo de sable, pasante, al pie del un arbolito de sinople.

### ANTOÑA

2. Var. de Antoñana, Antona y Andoño.

### ANTUÑEZ

2. Según L.M., var. de Antuña, con el suf. -ez.

### ANUNCIBAY (Anunzibai)

1. Torre en Murueta (Orozko), Miraballes, y Baracaldo (en B); en Llodio (A), y de aquí en Luna (valle de Cuartango), Estabillo, y Armiñón, (en A).
2. Según L.M., lugar de tamujos (anuntzi, tamujo, y sufs. abund. -bai, -ibai). // Mitx. supone a(h)untz, cabra, e ibai, río; lo que sería río de las cabras. Esta misma traducc. le da Francisco de Mendieta en su "Cuarta parte de los Anales de Vizcaya".
3. En Valladolid (1537, 1604, 1607, 1816 y 1826). Cab. de Santiago en 1636.
4. En plata, un espino de sinople, sobre ondas de agua de azur y plata, y dos cabras de sable, empinadas al espino y comiendo su fruto. Algunos ponen dos corzos en vez de dos cabras, y otros una flor de lis de oro sobre el espino.

### ANZA

1. En Donostia-S.S.
2. Pastizal (anda, anza, anzu, pasto).

3. En Donostia (1764).

4. En plata, cuatro árboles, de sinople, puestos en faja.

### ANZAGA

2. Der. de Anza, con el suf. loc. -aga: lugar de; es decir, lugar del pastizal.

### ANZARENA

1. En Nabarra.
2. La (casa) de Anza (con el suf. -rena, propiedad de).

### ANZO

2. Var. de Anso y Anza.

### ANZOATEGUI (Anzoategi)

Ver Ansoategui.

### ANZOLA

1. En Larraul, Elgóibar (en G), y Sara (Laburdi), en 1609.
2. Var. de Ansola. // Tal vez de antzu (var. de aintzi), aguazal, cenagal, y ola, ferre-ría; o, antzu, infructífero, estéril.
3. Obispo de Tuy (Galicia) desde 1597 a 1601.
4. En gules una bandera, de plata, rasgada. Otro, según Isasti: "Escudo con una torre alta, sobre unas peñas, un buey, cuatro banderas, el tao y las armas de San Francisco".

### ANZORREGUI (Anzorregi)

1. En Argentina.
2. Var. de Anzorregui.

### AÑES o ANES o AÑEZ

1. En Bizkaia. Pasaron a Hellín (Albacete).
2. Pastizal (aña, pasto, y suf. loc. -es, sitio de).
4. En Bizkaia: en oro, un roble de sinople. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
En Hellín: Partido: 1º, en oro, un águila, de sable; 2º, en gules, tres fajas, de plata, cargada cada una de ellas de una vena de azur.

## VASCOS EN COLOMBIA

### AÑEZ

1. En Bizkaia, y Uruguay.
2. Ver Añes.

### AÑEZAGA

2. Pastizal (añes, pasto, y suf. loc. -aga).

### AÑEZCAR (Añezkar).

1. En Añezkar (N).
2. Pastizal (añes, pasto, y sufs. loc. -ka-, -kar, parte superior).

### AÑO A

1. En Navarra.
2. Pastizal (ana, año, añi, pasto, y suf. loca. -oca).
3. Obispo de Iruña-Pamplona.

### APELLOZ

2. Pastizal (apalo, pasto, y suf. -oz). // Carrascal (aper, apel: carrasca, y suf. loc. -oz).

### APERAIZ

2. Var. de Aparaz. // Aper: nomb. prop. (Mitx., art. 65).

### APODACA (Apodaka)

1. En Apodaka, Zigoitia y Ziriano (todo en A); Ugarte (Muxika), merindad de Arratia y Bilbao (todo en B), según García Carraffa.
2. Según L.M., lugar de arándanos (api, apo: arándano, y suf. loc. -aka, -aza); o, pastizal.
3. En Bilbao (1776), Valladolid (1628). Marcos, nat. de Gipuzkoa: su residencia en Elorrio, con su familia, sin hacer expediente genealógico, dio lugar a su expulsión del Señorío, y su regreso provocó nuevos incidentes. No hay información. Bilbao, 27-3-1770.
4. El primitivo, de Araba: en plata, una torre de piedra, y, saliendo de su homenaje, un brazo armado, de sable, con una espada desnuda, del mismo color. De Ugarte de Muxika: en azur, una ban-

da de oro. Bordura de oro, con ocho venetas de azur.

De Arratia y Bilbao: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un árbol de sinople, y dos leones de su color natural, empinados al tronco; 2º y 3º, en gules, un castillo, de oro. Bordura componada de ocho piezas de gules y oro; en las cuatro de gules, que forman una cruz con relación al fondo del escudo, un aspa de oro, y en las cuatro de oro, que constituyen los ángulos de la bordura, una panela de sinople. Otros, según J.C. de Guerra: en plata, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco.

### APRAEZ

2. Var. de Apraiz.

### APRAIZ

1. En Ibarra y Busturia (B).
2. Según L.M., carrascal (abar, apar, carrasca, y suf. loc. -iz). // Apell. patron.: Aper, nombre propio, y termi. -iz).
3. En Arrasate-Mondragón (1645); en el Señorío de Bizkaia (1752, 1765, 1771, 1776 y 1791).
4. En oro, un árbol de sinople, terrasado de lo mismo. Otros omiten la terraza. Otro: en sinople, una boga, de plata.

### AQUINACO (Akinako)

1. Véase Aguinaco.
2. Var. de Aguinaco.
4. En oro, un monte, de sinople.

### ARABA

1. En Zestona (G).
2. Pastizal, o helechal (ara, pasto, o helecho, y suf. loc. -ba). // El llano, llanura, campo.

### ARABIA

2. Der. de Arabi, con el art. -a. // Según L.M., var. de Araba y Sarabia.
4. En gules, una torre, de oro, rodeada de un foso, de plata y azur.



## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### ARACAIN (Arakain)

2. Helechal, o pastizal (araka, y suf. loc. -ain).

### ARACHEA (Aratxea)

1. En Aragón.
2. Según L.M., var. de Araiz: pastizal o helechal. // La casa de la llanura, o del helechal o pastizal (ara: llano, helecho, pasto, y etxe, casa, con el art. -a).
4. Partido: 1º, en gules, un castillo de oro, y brochante sobre el todo, una barra de plata; 2º, en azul, cinco estrellas de oro, puestas en aspa, y en punta, una campana jaquelada de plata y sable.

### ARADO

2. Según L.M., helechal, o pastizal (ara, con el suf. loc. -odo); o, var. de Aradoy: endrinal. // Ara: llanura.

### ARAGOITY (Aragoiti)

1. En Nabarra y Uruguay.
2. Parte alta del helechal, o del pastizal (ara, pasto, o helecho, y goiti, parte superior).

### ARAGON

1. En Nabarra y en Bilbao. Descienden de Sádaba (Zaragoza).
2. Var. de Aragoi.
3. En los Tribunales de Nabarra (1663). Hay otro linaje de la Casa Real de Aragón.
4. Cuartelado: 1º y 4º, en oro, un árbol de sinople y un jabalí, de sable, andante, al pie del tronco; 2º y 3º, jaquelado de nueve piezas, cuatro de plata y cinco de azul.  
Otro: en oro, cuatro palos, de gules.

### ARAIZ

1. En Araiz (N), en 1265, y de aquí en Donostia - San Sebastián, y Alegría (en G).
2. Helechal, o pastizal (ara, y suf. loc. -iz). // Roble.
3. En Anzuola (1706), Oñate (1773). Cab. de Alcántara en 1680, y de Santiago en 1638. Vec. de Zaldibia en 1399, de Mondragón en 1461 y 1566, de Donostia en

1566 y descend. de Araiz.

4. De Nabarra: en azul, una banda de gules (sic), acompañada en lo alto, de dos estrellas de oro, y en lo bajo, de otra estrella del mismo metal.  
De Donostia: en gules, cinco crecientes de plata, puestos en aspa, los de los cuatro cantones con las puntas hacia el centro y el de en medio, ranversado.  
Otros: en azul, una faja de gules acompañada de tres estrellas de oro, dos en jefe y una en punta.  
Otros: en gules, tres castillos, de oro, puestos dos y uno. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### ARALUCE (Araluze)

1. En Abando (Bilbao), en el Infanzonado del Señorío de Bizkaia, y en Nabarra.
2. Helechal, o pastizal largo (de ara, y luze, largo. // Llano o valle largo (ara, aran, valle). // Quizás sea Aranluce.
3. En Bilbao (1751); era nat. de Abando.

### ARAMBARRI (Aranbarri)

1. En Okendo (valle de Aiala, A), y de aquí en Azkoitia (G).
2. Jaro de endrinos (aran, endrino, y barri, jaro, campo). // Aran también signif. valle, y barri, nuevo.
3. En Eibar (1830), Bilbao (1706, 1791, 1799), en el Señorío de Bizkaia (1711, 1792, 1806), en el Ayuntamiento de Bilbao (1724), en Valladolid (1696 y 1802).
4. Partido: 1º, en oro, un roble de sinople, y un lobo de su color natural, pasante, al pie del tronco; 2º, en plata, tres billetes, de azul, en triángulo. Algunos añaden una bordura lisa, de azul. Otros ponen tres losanjes de azul en vez de los tres billetes.  
Otro: en gules, una torre, de plata, con una cadena pendiente de una almena, a su diestra.

### ARAMBIDE (Aranbide)

1. En Oiartzun, y Rentería (G).
2. Camino del endrinal (aran, endrino, ci-

## VASCOS EN COLOMBIA

ruelo, y bide, camino). // Camino del valle (aran, valle).

4. En gules, dos estrellas, de plata, puestas en banda.

### ARAMBILLAGA (Aranbillaga)

1. En Laburdi, y Gipuzkoa.
2. Endrinal (aran endrino, sufs. abund. -bi, -bil, y el loc. -aga). // -bil, suf. con idea de redondez, reunión. Aran, también valle.

### ARAMBULO (Aranbulo)

1. En Perú.
2. Var. de Aranburo.
4. En gules, un billete, de oro.

### ARAMBURO (Aranburo) o ARAMBURU

Ver Aramburu.

### ARAMBURU (Aranburu)

1. Muy extendido en Euzkadi. En Bizkaia: en Orduña, Arrazua, Zamudio, en su barrio de Aramoltza, y Mundaka; en Gipuzkoa: en Artiga (Donostia-San Sebastián), Anzuola, Asteasu, dos en Oiartzun, Irantzu-Irún, Olabarri-Arana (Fuenterrabía), Soravilla (y de aquí en Tolosa), Beasain (y de aquí en Legorreta, Gainza e Ikaztegieta), Ordizia-Villafranca de Oria, Gabiria (y de aquí en Ezquioga, Segura, Aizarna y Azkoitia), tres en Zumarraga (y de aquí en Mondragón y Zarimuz (Eskoriatza), Ernani, Beasain, Alzo, y Elgoibar; en Araba: en Nanklares de Oka; también en Navarra, y Laburdi.
2. Parte superior del endrinal, o del pastizal, o del valle (de aran, y buru, cabeza, parte superior).
3. En Tolosa (1755, 1771 y 1816), Legorreta (1696), Villabona (1775), Villarreal de Urretxua (1629, 1634, 1774), Elgoibar (1730), Eibar (1558, 1776), Ataun (1771, 1773), Ormaiztegi (1696), Gabiria (1649), Oiartzun (1678), Ernani (1655), Fuenterrabía (1771, 1762), Donostia (1764), Azpeitia (1647), Zarauz, Idiazabal (1773), Ordizia-Villafranca de Oria (1710), Bea-

sain (1775 y 1776), Zestona (1776, 1810 y 1814), Zumarraga (1777 y 1774, 1786, 1790, 1832), Abalziketa (1774), Rentería (1775), Alegría (1840), Usurbil (1841), en Valladolid repetidas veces. Vec. de Segura en 1374; de Villarreal de Urretxua en 1383 y 1463; de Zumarraga en 1383 y 1478; de Azkoitia en 1415; de Ezquioga en 1774. Cab. de Alcántara (1747), de Santiago (1599, 1644, 1701, 1743).

4. De Artiga: en plata, un roble de sinople, y un oso de sable, empinado al tronco. De Zumarraga: en oro, un roble, de sinople.

De Zumarraga también, de la casa llamada Bekoa (la de abajo): en oro, un roble de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco.

De Elgoibar: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, una torre de plata, aclarada de azul; 2º y 3º, en oro, un roble, de sinople.

De Beasain, Legorreta, Gainza e Ikaztegieta: en oro, un roble, de sinople, y un jabalí de sable, empinado al tronco.

De Ordizia: en sinople, un castillo de plata, aclarado de gules. Bordura de oro, con ocho roeles de gules.

De Gabiria, Ezkioga, Segura, Aizarna y Azkoitia: en oro, un roble, de sinople, y un oso de sable, empinado al tronco. Bordura de gules, con ocho sotueres de oro.

De Soravilla y Tolosa, que entroncaron con los Aramburu de la casa de Irantzu-Irún, antes de este entronque: en oro, un roble de sinople, acostado de dos calderas de sable, y un oso, también de sable, empinado al tronco; en los cantones del jefe, una cruz llana, de azul.

De Irantzu-Irún, Olabarri-Arana, y Orduña: Partido: 1º, en azul, un losanje de plata, que toca las líneas del cuartel, cargado de un castillo, de azul; 2º, losanjado de oro y gules.

De Tolosa: Cuartelado: 1º, en azul, un losanje de plata, cargado de un castillo, de azul; 2º, en gules, tres panelas de plata; 3º, losanjado de oro y gules; 4º, en

## APellidos Vasco-Colombianos

azur, un castillo de plata. Los cuarteles 1º y 3º, son de Aranburu, y los 2º y 4º, de Aburruza, de Tolosa.

De Nabarra y Nanklares de Oka: en oro, un roble de sinople, y un oso de sable, empinado al tronco.

Otros: jaquelado de plata y sable.

### ARAMENDI o ARRAMENDI

1. En Andoain, y Ordizia-Villafranca de Oria (todo en G).
2. Monte de helechos, o de pastos (de ara, y mendi, monte).
3. En Motriko (1715), Eibar (1618), Azpeitia (1757), Regil (1766), Bergara (1648), Fuenterrabía (1697, 1703 y 1773), Donostia (1698), Aia (1699), Ordizia (1787).
4. En oro, un manzano de sinople, frutado de oro, y un oso de sable, empinado al tronco.

### ARAMENDIA

1. En Sesma y Allín (en N), y después en la merindad de Arratia (B), según García Carraffa, y en Gipuzkoa.
2. Der. de Aramendi, con el art. -a.
4. De Sesma: Cortado: 1º, en oro, una cruz, floreteada, de gules; 2º, en azur, un sol de oro, cantonado de cuatro estrellas, también de oro.  
De la merindad de Arratia y de Gipuzkoa: en plata, una cruz llana de gules, cargada en el centro de un sol de oro y cantonada de cuatro estrellas de azur.

### ARAMENDIS y ARAMENDIZ

Transcripciones incorrectas de Aramendia.

### ARAMPURU (Aranpuru)

Véase Aramburu.

### ARAN

1. En Urruñia-Urrugne (Laburdi), y Ordizia-Villafranca de Oria (G), en 1397.
2. Ciruelo, endrino, endrinal, o también valle.
3. Aran-Lope Otxoa, escribano de Ordizia-

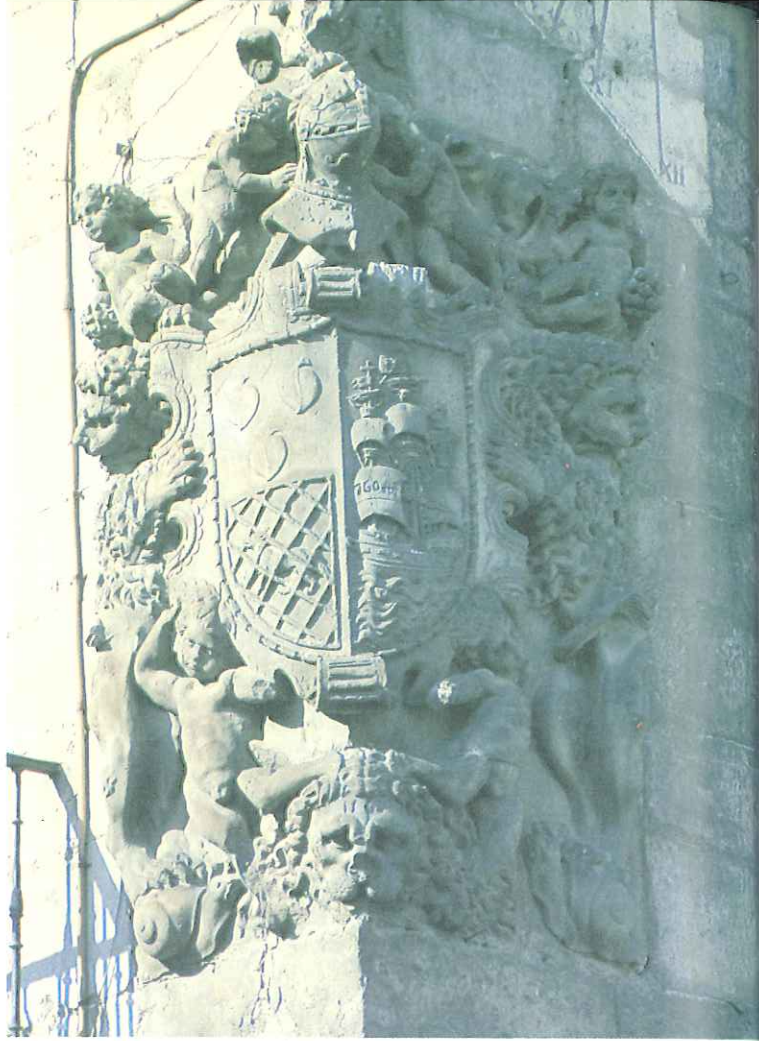
Villafranca y su procurador en la Junta general de Getaria en 1397.

4. Cortado: 1º, en oro, cuatro panelas de sinople, puestas en dos palos; 2º, en sinople, una torre, de plata.

### ARANA

1. En Bizkaia, Zeberio, quizás la primitiva, y de aquí en Abando (Bilbao), en la misma villa de Bilbao, Izpazter, Otxandiano, Izurtza y Mañaria; en Zeanuri, Gernika, Berriz, Berango, Lejona, Zamudio, Larrinbe, Luno (Gernika), Dima, Abadiano, Orozko, Albizu-Elexaga (Orozko), Miraballes, Murelaga, Bermeo, Berriatua, Kortezubi, Fica, G(u)etxo, Markina, Mundaka, Nabarniz, Pedernales, Rigoitia, Zamudio y Gatika. En Gipuzkoa: Beasain, Apozaga (Eskoriatza), Irún, Ordizia-Villafranca de Oria, Oiartzun, Bergara, Azpeitia, y Gabiria. En Araba: Unzella (Aramaiona), Gazteiz-Vitoria, Llodio, Menagarai (Aiala), Respaldiza. En Nabarra: Uarte-Arakil. También en el lugar de Arana, en el Condado de Trebiño (Araba, hoy Burgos). Una rama pasó a Portugal y tuvo línea en Galicia.
2. El valle (aran, y art. a). // El ciruelo o endrino. // Helechal (ara, helecho, y suf. -na, con el suf. loc. -aga. // Contracc. de Aranaga: endrinal.
3. En Zumarraga (1773, 1775), Itxaso (1734), Elgeta (1632, 1770), Motriko (1741), Eibar (1631, 1716), Segura (1763), Deba (1758), Anzuola (1672), Soraluze-Placencia (1720), Bergara (1559), Mondragón (1558), Ormaiztegui (1669), Zestona (1701), Erdozia-Villafranca de Oria (1665), Azpeitia (1774), Tolosa (1775, 1783), Aramaiona (1772, 1818), Bilbao (1694, 1738, 1756, 1757, 1776, 1783, 1815), Rentería (1702), Valladolid (1788). Cab. de Alcántara, Calatrava, Santiago, Carlos III.
4. De Olabarrieta (Zeberio): en plata, un árbol, de sinople, frutado de oro, y dos leones de gules, empinados al tronco. Bor-

**ALZOLA.** Escudo en esquina, de gran mérito artístico, que embellece la casa solar de Alzola, en la industriosa villa guipuzcoana de Elgoibar.



**ALLENDE.** Gordejuela, Vizcaya. Palacio erigido en lugar dominante. Ostenta escudo heráldico de estilo renacimiento, siglo XVI, prueba de su antigüedad.



**AMEZQUETA.** Casa solar del linaje Amezqueta, llamada también "Jauregui Aundi", en los arrabales de la villa guipuzcoana de Amezqueta.



**ANDURAIN.** Bello castillo de estilo renacimiento, con cubierta o tejado de tablillas de roble yuxtapuestas a modo de tejas. Es orgullo de Mauleón, Zuberoa, al Norte del País Vasco.

## VASCOS EN COLOMBIA

dura de gules, con ocho aspas de oro. Algunos omiten la bordura.

De Izpazter y su línea de Bilbao: el anterior escudo, sustituyendo los leones por dos lobos, de sable.

De Abando (Bilbao): Cortado: 1º, en azur, cinco panelas de plata, puestas en aspa; 2º, en plata, tres fajas ondeadas, de azur.

Más tarde, esa misma casa de Abando, la de Otxandiano y las líneas de ambas en Bilbao: en oro, cinco panelas, de sinople, puestas en aspa. También usan este escudo los Arana de Andalucía.

Otros de Bilbao pintan de gules las panelas, en vez de sinople.

Otros en Bizkaia: Cortado: 1º, en oro, un ciruelo de sinople, y dos lobos de sable empinados a su tronco; 2º, en plata, tres fajas ondeadas, de azur. Bordura de oro, con ocho aspas de gules.

De Beasain y Apozaga: Cortado: 1º, en oro, un pino, arrancado, de sinople, frutado de oro, y dos lobos de su color empinados al tronco; 2º, en plata, tres fajas ondeadas, de azur. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

De Irún: en oro, un pino de sinople, frutado de oro. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

La rama que pasó a Portugal: en azur, un chevrón de oro, acompañado de tres flores de lis, también de oro; en punta, un escudete de plata con una banda de gules, cargada de tres flores de lis de oro.

### ARANAGA

1. En Motriko, Ormaiztegi, Zestona, y Azkoitia (en G), y Bilbao.
2. Der. de Aran, con el suf. loc. -aga, sitio de.
4. En oro, un espino de sinople, frutado de gules, y, delante del espino, dos jabalíes de sable, andantes y armados de plata. Algunos, en vez de espino, ponen un ciruelo de sinople, frutado de oro.

### ARANALDE

1. En Gorriti (N), Donostia-S.S., Berastegi, Tolosa (G) y Areso (N).
2. Endrinal (aran, endrino, y alde, conjunto de). // Junto al valle, o al endrinal (alde, cerca de).
3. En Tolosa (1661 y 1689), Rentería (1771), Berastegi (1609, 1748, 1769), Donostia (1760, 1765), Bilbao (1742). Cab. de Carlos III, en 1791.
4. En plata, un árbol de sinople, y un lobo de sable, empinado al tronco. Otro: Cortado: 1º, en oro, una cruz floreada, de gules; 2º, partido: el primero, de azur, con un menguante de plata, superado de una estrella del mismo metal, y el segundo, de plata, con un árbol de sinople, terrasado de lo mismo.

### ARANAS

2. Var. de Arana y Aranaz.
4. En azur, un jabalí, atravesado por un dardo, de sable.

### ARANATZ

1. En Sara (Laburdi), en 1609.
2. Var. de Aranaz.

### ARANAZ

1. En Aranaz, y de aquí en Beizna-Labaien, Auritze-Burguete (todo en N), e Irantzu-Irún (G).
2. Der. de Aran, con el suf. loc. -az, sitio de.
3. Cab. de Santiago en 1692 y 1766.
4. De Aranaz: Tajado: 1º, de plata; 2º, de sinople.

Otros de Aranaz: en oro, dos lobos de sable, lampasados de gules, uno sobre otro y pasantes en dirección contraria, y un arpón acerado, de azur, en cada cantón del jefe.

Otros, el mismo del Valle de Aranaz: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, un asta de ciervo, de sinople, puesta en situación de barra; 2º, en oro, dos lobos puestos en faja; y 3º, en oro también, tres palos, de azur. Brochante sobre el todo, un escu-

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

són de plata cargado de un león rampante de gules, surmontado de un creciente del mismo color, ranversado.

Otros: Cortado: 1º, en azur, una flor de lis de plata; 2º, en gules, tres fajas de oro, y medio partido de plata, con un lobo rampante, de azur.

### ARANDA

1. En Durango (B), y Uruguay. Procede de Aranda de Duero (Burgos).
2. Endrinal (aran, endrino, y suf. loc. -da, sitio de).
3. En Bilbao (1754), dos hermanos nat. de Santo Domingo de la Calzada (Rioja). Cab. de Santiago, Calatrava, Carlos III.
4. De Durango: Partido: 1º, en plata un león de gules, rampante; 2º, en gules, un castillo sobre un puente, que bañan ondas de agua de azur y plata. Bordura general de oro, con ocho roeles de azur.

### ARANDIA

1. Torre en Iurreta, Zeberio, torre en Ugao-Miravalles, Arrigorriaga, Durango (en su Cofradía de Orozketa) (en B), y en Ormaiztegui (G). Una rama pasó a Briones (Rioja).
2. Endrinal (aran, endrino, y suf. abund. -di, con el art. -a).
3. En Bilbao (1774, 1829), Ataun (1642), Valladolid (1643 y 1707). Vec. de Azpeitia en 1570.
4. De Durango: en sinople, un brazo movente del flanco siniestro, con armadura de plata, que sostiene en la mano una calavera; bajo el brazo, un alfanje, también de plata, puesto en situación de faja.  
De Miravalles: un ciruelo seco, de su color natural, y un jabalí, de sable, pasante, al pie del tronco.  
De Arrigorriaga: un ciruelo de sinople, y un jabalí, de sable, pasante, al pie del tronco. Algunos, en vez del ciruelo, ponen un espino.  
De Iurreta: Partido: 1º, el escudo de la casa de Durango; 2º, el de Arrigorriaga, pero con el campo de plata.

Según J.C. de Guerra, en el caserío "Landakoa", cerca de Durango (que será el de "Landa", en la Partida de Murueta, en Iurreta, en 1704), por alianza de Arandia-Unda: Cuartelado: 1º y 4º, un león, rampante; 2º, dos panelas puestas en banda; y 3º, ondas de agua.

### ARANDIAGA

1. En Bizkaia.
2. Endrinal (de arandi, y suf. loc. -aga).
4. En azur, un castillo, de oro.

### ARANDO

1. En Durango, Ugao-Miravalles, Ermua (en B), Eibar, Bergara, Aginaga (en G), y Nájera (Rioja).
2. Endrinal (aran, endrino, y suf. loc. -do, -doi). // Aran: valle.
3. Donegarai Arando, en Eibar (1564), en Valladolid (1567). Cab. de Santiago en 1658 y 1626.
4. Los de Bizkaia que entroncaron con los Aguirre, los de Durango y los de Ermua: Partido: 1º, en plata, un león rampante, de gules; 2º, en gules, un puente de plata; sobre éste, una torre, también de plata; sumada de una bandera de oro, y al pie de un río que pasa por debajo del puente, una mata de romero, de sinople. Bordura general de oro, con ocho arandelas de lanza, de azur.  
De Miravalles: en azur, una torre, de plata. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.  
De Gipuzkoa: Tajado por una banda de gules engolada en cabezas de dragones de sinople; la partición alta, de plata, con una encina de sinople, y la partición baja, de oro, con cinco panelas de gules, puestas en aspa. Bordura de sinople, con ocho aspas de plata.

### ARANECHEA (Aranetxea)

1. En Gipuzkoa.
2. La casa de Arana (etxe, casa, y art. -a).

### ARANEGUI (Aranegi)

1. En Gipuzkoa.

## VASCOS EN COLOMBIA

2. Der. de Aran, con el suf. loc. -egi, sitio de.
4. Partido y medio partido: 1º, en gules, un rey, coronado y sentado en su trono, teniendo en la diestra una espada; todo en su color; 2º, en azul, doce cañones, de plata, puestos de tres en tres; 3º, en plata, tres árboles, de sinople, puestos en faja.  
Otro: en sinople, una garza, de oro, con una piedra en su diestra.  
Otro: en oro, tres fajas, de sable.

### ARANGAIXA

2. Probablemente, es una transcripción defectuosa. No cabe duda de que el primer elemento, aran, es valle.

### ARANGO

1. En Sangotza-Sangüesa (N), y Argentina. Hay también en Pravia (Asturias).
2. Var. de Arando y Aranguio.
3. Cab. de Carlos III en 1818.
4. De Nabarra: en plata, dos calderas de sable, puestas en palo.

### ARANGORRI

1. En Gipuzkoa.
2. Según L.M., parte alta del endrinal (aran, endrino, y gorri, parte elevada). // Aran sign. también valle, y gorri, rojo, desnudo.

### ARANGUIO (Arangio)

1. En Bizkaia, y Argentina.
2. Endrinal (aran, endrino; suf. abund. -di, -gi, y loc. -o).

### ARANGUREN

1. En Bizkaia: en el lugar de Aranguren (valle de Mendierreka, Baracaldo: casa-torre), Zalla, Olarte y Aranguren (en Orozko), Zeanuri, Larrabezua, Libano de Arrieta, Zaldibar, Plenzia, Larrabezua, y en las Encartaciones. G. Carraffa indica también en el barrio de Berrio, del Ayunt. de Elorrio, pero incorrectamente; tal vez se refiera a otra casa, Anguren,

del barrio de Gazeta. En Gipuzkoa: Urrestilla (Azpeitia), y de aquí en Azpeitia, Lazkano, Olaberria, Regil, Segura, Azkoitia, Zestona, Anzuola, Abalzisketa, barrio de Musakola en Mondragón, Ordizia-Villafranca de Oria, Aizarna, Amasa, dos en Belaunza, Irún, Getaria, y Oiartzun. En Araba: Baranbio (Aiala), y Laguardia. Una línea pasó a Rioja y otra al Perú. En Nabarra: en Benegorri (Leoz), y en Aranguren, valle de su nombre, merindad de Sangotza-Sangüeza.

2. Parte alta del valle, o también extremidad del valle (de aran: valle, y guren: parte superior, o límite, linde, extremidad).
3. En Villarreal de Urretxua (1814), Mondragón (1674, 1773, 1781), Azpeitia (1705, 1724), Azkoitia (1747), Eibar (1578), Elgeta (166), Bergara 1738, Urnieta (1776), Zumarraga (1807), Villafranca (1648), Bilbao (1677, 1674, 1729, 1751, 1759, 1798), Aramaiona (1756), Valladolid (1794); en los Tribunales de Nabarra (1799). Cab. de Santiago (1663, 1665, 1680).
4. Del lugar de Aranguren (Baracaldo): Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un lobo, andante, de sable; 2º y 3º, en azul, cuatro jaqueles de oro.  
Del valle de Orozko: en plata, un lobo, andante, de sable. Bordura de gules, con doce billetes, de oro.  
De Zeanuri: en gules, doce billetes, de oro, puestos en orla.  
De las Encartaciones (B): Partido: 1º, en plata, una cruz de gules, como la de Calatrava; medio cortado de oro, con un roble de sinople, y brochante sobre el todo, una espada, de plata, puesta en situación de banda, con la punta hacia el cantón diestro del jefe; 2º, en gules, otro roble, de su color natural, y un lobo, también de su color natural, pasante, al pie del tronco.  
De Urrestilla, Olaberria, y Azpeitia: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, dos lobos, andantes, de sable, armados de gules y retocados de oro; 2º y 3º, en azul, un aspa, de oro. Bordura general jaquelada de



## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

oro y azur.

De Abalzisketa, e Irún: Cuartelado : 1º y 4º, en plata, un lobo, andante, de sable; 2º, en azur, un castillo de oro; 3º, jaquelado de oro y gules, de doce piezas.

Del valle de Oiartzun: en oro, una encina de sinople, y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco.

De Segura: en oro, una encina de sinople. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

De Mondragón, y Anzuola: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un lobo, andante, de sable; 2º y 3º, jaquelado de oro y azur. Los Aranguren-Andikano, en Mondragón: Partido: 1º, el escudo de Aranguren, de Mondragón, descrito ya; 2º, el de Unzueta, de Aramaiona, o sea: en plata, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco.

Los que entroncaron con los Ortiz, de Bizkaia: Partido: 1º, en oro, una encina de sinople, y dos lobos de sable, empinados al tronco, y atados a él con cadenas del mismo color; 2º, en gules, tres flores de lis de plata. Bordura general de gules, con cinco luceros de oro.

De la casa de Benegorri (N): Cuartelado: 1º, una cruz; 2º y 3º, fajados de diez piezas; 4º, jaquelado.

Del lugar de Aranguren (N), según el "Libro de Armería del Reino de Navarra": en gules, doce billetes de oro en orla (que es como el escudo de Eransus).

### ARANIBAR

1. En Aranaz (N), Irún (G), y en Argentina.
2. Según L.M., endrinal (aran, endrino, y suf. abund. -bar). // También, aran, valle, e ibar, vega.
4. En plata, una encina de sinople, arrancada y acostada de dos flores de lis de azur.

### ARANIS

2. Endrinal (aran, endrino, y suf. -is).
4. En oro, una pezuña, de caballo, de sable.

### ARANSOLO

1. En Arbazegi, Amoroto, Erandio, Gamiz y Berriz (todo en B).
2. Campo de endrinos o ciruelos (aran, endrino, y solo, campo). // Campo de espinos (arantz, espino, y solo, campo).
4. En oro, un espino de sinople, acostado de dos veneras de azur y surmontado de una cruz llana, de gules, acostada también de dos veneras de azur.

### ARANZAZU

1. En Arantzazu (merindad de Arratia, B), y de aquí en Llanteno (Aiala, A), Goredxola-Gordejuela, Berriz (en B), y Gipuzkoa, Colombia y Argentina.
2. Espinal (arantz: espino, y suf. abund. -zu, equiv. a -tsu).
3. En Valladolid (1796).
4. En oro, un espino, de sinople.

### ARANZAZO

Véase Aranzazu.

### ARANZAZUGOITIA

1. En Arantzazu (merindad de Arratia, B).
2. La (casa) Arantzazu de arriba (goiti, de arriba, con el art. -a). // La parte alta del espinal (arantzazu, espinal, y goitia, la parte superior).

### ARANZO

1. En Nabarra.
2. Espinal (arantz, espino, y suf. abund. -zo). // Endrinal (aran, endrino, y suf. abund. -zo).
4. En oro, una púa, de sable.

### ARAOZ, ARAUZ o ARAOS

1. En Araoz (Oñate), Oñate, Mondragón, Zarimuz (Eskoriatza), (todo en G); en las Encartaciones, en la merindad de Arratia, Arrazola (todo en B), y en Llodio (A). Varias líneas pasaron a Chile, Argentina, Rioja, Galicia y Sevilla.
2. Pastizal, o helechal (ara, pasto, o helecho, y suf. loc. -oz). // Var. de Aranotz: valle frío (aran, valle, y otz, frío; ver

## VASCOS EN COLOMBIA

Mitx., art. 69 y 512).

3. En Mondragón (1562 y 1770), Oñate (1655 y 1746), Eibar; en Valladolid (1519, 1550, 1575, 1725). Cab. de Santiago en 1645, de Montesa en 1779, de Carlos III en 1806 y 1817. Vec. de Oñate en 1388, de Legazpia en 1532, de Mondragón en 1530. Juan, fundador en Mondragón, en 1581, del convento de San Francisco.

4. De Araoz: Cortado: 1º, en gules, un ciervo de oro, corriendo por un trigel con la cabeza un poco vuelta, surmontado de un águila volante, de sable, con las garras clavadas en las ancas del ciervo y picándole el cuello, que mana sangre; 2º, en sinople, cuatro espigas de trigo, de oro, puestas en faja y enlazadas por una cinta del mismo metal.

De Oñate: Cuartelado: 1º, en gules, un castillo de oro, y a su puerta, un hombre armado, de plata, con un clavo de azur en la mano diestra; 2º, en gules, un ciervo de oro corriendo por un trigel, surmontado por un águila de sable, con las garras clavadas en las ancas del ciervo y picándole el cuello, del que brota sangre; 3º, en oro, cinco clavos de azur, puestos en aspa; y 4º, en sinople, cuatro espigas de trigo, de oro, enlazadas por una cinta del mismo metal.

De Mondragón, por entronque con los Uriarte: Cortado: 1º, en gules, tres coronas de oro, atravesadas por tres palmas del mismo metal, y en punta, tres cartelas, de plata; 2º, en azur, un castillo de oro, surmontado de un sol del mismo metal y acompañado de tres estrellas, también de oro, dos en los flancos y una en punta. Bordura general de oro, con doce rosas de gules.

De Zarimuz: en azur, un castillo, de oro. Bordura de plata, con nueve roeles de gules.

De Llodio; Partido: 1º, en plata, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro; 2º, en azur, un castillo de plata; medio cortado de oro,

con cinco panelas de sinople, puestas en aspa.

La línea de Sevilla: Terciado en faja: 1º, en azur, un castillo de plata, surmontado de una flor de lis de oro y acostado de otras dos del mismo metal; 2º, en gules, dos fajas, ondeadas, de oro; 3º, en gules también, un castillo de plata, y bordura para este cuartel, de oro, lisa.

### ARAQUE (Arake)

1. En Isaba (N), en 1693.
2. Pastizal, o helechal (ara, pasto, o helecho, y suf. loc. -ka, -ke).
3. Cab. de San Juan de Jerusalén en 1693.
4. Partido: 1º, en plata, cinco flores de lis de azur, puestas en aspa; 2º, en azur, un puente de tres ojos, de plata, puesto sobre unas peñas de lo mismo, y, en jefe, una cabeza de rey moro, al natural, supe-rada de una media luna, ranversada, de plata. Bordura general de oro, con una cadena de ocho eslabones, de azur.

### ARATA

1. En Nabarra.
2. Var. de Araeta.
4. En azur, tres lagartos, de oro, puestos dos y uno.

### ARAUCO (Arauko) o ARAUCOA

1. Torre en Erandio (B), hacia 896.
2. Helechal (ara, arau: helecho, y suf. loc. -ko). // Para A.G., el llano.
3. En las Guardias Marinas (1768 y 1799).
4. En oro, un árbol de sinople sobre una peña, surmontado de tres cabezas humanas, puestas en situación de faja. Otro: en oro, una sierpe de sinople, de tres cabezas, con las lenguas fuera. Otro: Partido: 1º, en oro, un árbol de sinople, sobre una peña, y tres cabezas humanas, cortadas, puestas en jefe; 2º, también de oro, con una sierpe de gules de tres cabezas, linguadas.

### ARAUJO

2. Según L.M., var. de Arauco. Helechal

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

(arau, helecho, y suf. abund. -jo. // -jo, var. del suf. aument. -so (ver Mitx., art. 545).

### ARAUS

1. En Huesca.
2. Var. de Arauz.
4. En plata, cinco rosetas de espuelas, de sable, colocadas en aspa.

### ARAUZ

1. En Nabarra, en 1330, en Gipuzkoa, y Argentina. Ver Araoz.
2. Helechal, o pastizal (ara, helecho, o pasto, y suf. -uz).
3. Clemente Arauz de Sosa: Cab. de Calatrava en 1725.
4. En plata, cinco flores de lis, de oro y gules, puestas en aspa.  
Otro: en oro, un racimo, de gules.  
Ver también Araoz.

### ARAY (Arai)

2. Helechal, pastizal.

### ARAYA (Araia)

1. En Araia (A), y de aquí en Nabarra.
2. Der. de Aray, con el art. -a.
4. En azur, un sol de oro, sobre ondas de agua de azur y plata.  
Otro: en oro, cuatro panelas, de plata, alternadas con cuatro flores de lis de plata.

### ARAZABAL

1. En Gipuzkoa.
2. Helechal, o pastizal (ara, helecho, o pasto, y zabal, ancho). // Var. de Aranzabal.

### ARBE

1. En Arrasate-Mondragón, Azpeitia (todo en G), en Arrazola, y Busturia (en B), y en Otxagabia (N).
2. Según L.M., var. de Albe, Albea: henar; o, var. de alge, elge, pastizal. // Bajo la peña (arri, peña, y be, debajo de).
3. En Villarreal de Urretxua (1546), Mondra-

gón (1616), Iruña-Pamplona (1774). Vec. de Azpeitia en 1348, de Isasondo en 1399, Síndico de Mondragón en 1530.

4. En oro, una banda de gules, cargada de tres rosas de plata, y acompañada de dos lobos, pasantes, de sable, armados y lampasados de gules.  
De Otxagabia: "Un cuartel, un lobo, sin corona, con un cordero en la boca, con los cuernos y las uñas de oro", según la Nobleza Executoriada de Nabarra, pero no indica los esmaltes.

### ARBELAEZ o ARBELAIZ

1. En Irantzu-Irún, Oiartzun y Motriko (en G).
2. Var. de Arbelaz: henar; o de Arbel: helechal. // Peña o piedra de pizarra (arbel, pizarra, y -aez, var. de aitz, aiz: peña).
3. En Azpeitia (1734), Lezo (1697), Bilbao (1628). Cab. de Santiago (1605, 1618 y 1679).
4. En plata, un losange de gules, cargado de un castillo de plata, sobre ondas de agua de azur y plata; en cada cantón del jefe, un águila de sable, y en cada cantón de la punta, un lobo, también de sable. Otros, en vez del lobo, traen un león, rampante, de oro.  
Otro: en plata, una jarra de azucenas de hojas de sinople, y, alrededor de la jarra, nueve estrellas de oro (sic).

### ARBELDI

1. En Gipuzkoa.
2. Der. de Arbel, con el suf. abund. -di.
3. En Bergara (1704).

### ARBELO

1. En Nabarra, y Argentina.
2. Henar (arbel, heno, y suf. loc. -o). // Lugar de pizarras (arbel, pizarra, piedra negra).
4. En azur, una espada, de plata, puesta en barra.  
Otro: en sinople, una espada, de plata, con una bandera arrollada en su puño.

## VASCOS EN COLOMBIA

### ARBES

1. En Gipuzkoa.
2. Var. de Albes, Albis.
4. En oro, una manzana, de sinople, hojada de lo mismo.  
Otro: en plata, una fuente, de azur, sobre terraza, de sinople.  
Otro: en azur, sobre ondas de agua de plata y azur, un puente, de oro.

### ARBINA

1. En Zeanuri (en su Cofradía de Ipiñaburu), y en Gatika (todo en B).
2. Henar (arbi, albo: heno, y suf. loc. -na).
4. En oro, dos montes, de sinople, sumado el primero de una cruz de gules, y el segundo, de un árbol, de sinople.

### ARBIAL

1. En Nabarra.
2. Henar (arbi, albo: heno, y suf. loc. -la). // Lugar de nabos (arbi, nabo).
4. En azur, un cardo, de oro.

### ARBIZU

1. En Arbizu, en 1495, Obanos, Allo, y Lizarra-Estella (en N), y en Itsaso, Idiazabal, y Donostia-S.S. (en G).
2. Henal (arbi, heno, y suf. abund. -tzu, -zu). Var. de Albizu. // Lugar de nabos (arbi, nabo; ver Mitx., art. 73).
3. En Gatzaga-Salinas de Leniz (1650), Zumaiá (1580), Iruña-Pamplona (1594, 1754 y 1776). Pedro, Regidor de Oñate en 1461.
4. De Nabarra: en oro, dos lobos, de sable, uno sobre otro. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
De Estella y Allo: en plata, dos lobos, de sable, armados y lampasados de gules, uno sobre otro. Bordura de gules, con diez aspas de oro.  
De Gipuzkoa: en plata, un lobo, andante, de sable.  
Otro, según J.C. de Guerra: en oro, un rastrillo o compuerta levadiza, de azur.  
Otro: en oro, dos lobos, de sable, en faja.

Otro: dos lobos, andantes, en palo, de sable.

### ARBULO o ARBULU

1. En Arbulo (Elburgo, A), y de aquí en Lazkano, y Oiartzun (G).
2. Henar (arbi, albi, heno, y suf. -o). // Var. de Arburu: extremo de la peña (arri, peña, y buru, extremo, parte alta).
3. En Valladolid (1570).
4. En oro, tres fajas, de gules, cargada cada una de ellas de una venera de plata.

### ARBULU

1. En Ang(u)iozar (Bergara, G).
2. Extremo de la peña (arri, ar, peña, y buru, extremo). // Var. de Arbulo.
3. En Bergara (hacia 1793).
4. Ver Arbulo.

### ARBURU

1. En el barrio de Burg(u)iberria, cerca de Isaba, y en Lizarra-Estella (N), Oiartzun (G), y en Bakio (B).
2. Según L.M., var. de Arbulo; o, var. de Arburu, Aramburu: pastizal elevado. // Extremo de la peña (ar, arri, peña, y buru, extremo, parte alta).
3. Fuenterrabía (1645, 1662, 1691), Irún (1759), Eibar (1795), Iruña-Pamplona (1594).
4. En azur, tres rocas de su color natural, y, sobre ellas, un puente, de oro, sumado de una cabeza de rey moro.

### ARBURUA

1. En Etxalar (N).
2. Var. de Arbulo, con el art. -a.
4. En plata, una torre de piedra, con homenaje y capitel en forma de bóveda, y, sobre el homenaje, otra torrecilla con capitel de azur. Bordura de sinople, con cinco bezantes de oro.

### ARCALLAGA (Arkallaga)

1. Según L.M., var. de Arcayaga, Alcayaga y Arcaya.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### ARCAYA (Arkaia)

1. En Arkaia (A) s. XIV, y de aquí en Lekeitio (B), Bilbao, y Chile; otra rama del lugar de Arkaia pasó a Betolaza, Matauko, Otazu y Zurbano (en A), y a Venezuela.
2. Peñascal (de ar, arri: peña, y el suf. -i, -di: conjunto de, con el art. -a). // Para Eskiaga, conjunto de peñas difíciles de acceso (ar, arri: peña, gaitz, difícil acceso; suf. abund. -di, y art. -a).
3. En Valladolid (1553, 1600, 1657, 1766, 72 y 84), en Iruña-Pamplona en 1566 y 1623. Cab. de Santiago en 1547 y 1766.
4. El primitivo, de Arkaia: en plata, un roble de sinople, y dos lobos de sable pasantes, al pie del tronco, uno por delante y otro por detrás, atados a él con cuerdas. De Lekeitio: Partido 1º, el escudo descrito ya; 2º, en gules, un castillo de plata, surmontado de tres estrellas de oro. Bordura de azul, con ocho bezantes de plata.  
De la rama de Díaz de Arkaia: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, tres bandas de sable, cargada cada una de ellas de una cotiza de plata, sobrecargadas a su vez, la primera y última, de un armiño de sable, y la del centro, de tres; 2º y 3º, en gules, cinco panelas de oro, puestas en aspa.  
Otro, de Díaz de Arkaia: en plata, un estandarte de gules, en medio de tres hojas de parra de sinople, puestas, una en el flanco diestro, otra en el flanco siniestro y otra en punta. Bordura de azul con este lema en letras de sable: "Virtute duce comite fortuna".  
Otro, también de Díaz de Arkaia: Partido: 1º, las armas anteriores, sin la bordura; 2º, en gules, dos calderas de oro, puestas en palo y cargada cada una de ellas de dos fajas de sable. Bordura general de oro, y en su mitad alta, el lema latino anterior.

### ARCAYAGA (Arcaiaga)

1. En Argentina.
2. Der. de Arcaya, con el suf. loc. -aga, sitio de.

### ARCE (Arze)

1. En Arze (N), en 1171. También en Arce, en 1300, Matienzo y Santillana (todo en Cantabria), y Burgos, de donde pasaron, tal vez, a Bilbao.
2. Var. de Arte: encino. // Pedregal.
3. En Oñate (1724). Cab. de Santiago, Alcántara, Carlos III, San Juan de Jerusalén.
4. De Nabarra: en plata, un león rampante, de su color natural; medio partido de gules, con cinco panelas de oro, y cortado de oro con una torre de piedra con homenaje, sobre ondas de agua de azul y plata. Bordura general de azul, con cuatro flores de lis de oro, puestas en los ángulos, alternando con tres crecientes de plata, puestos uno en el jefe y los otros dos en los costados.  
Otro, de Nabarra: en oro, tres veneras de su color, puestas en triángulo.  
De Bilbao, de algunos de Nabarra, y del lugar de Villarias (Burgos): en plata, cinco flores de lis de azul. Bordura ajedrezada, de plata y gules (otros, de plata y sable).  
Otro: en plata, cinco flores de azul, colocadas en aspa. Bordura jaquelada de plata y gules, en dos órdenes.  
Otro, de Bilbao, según Labairu: en plata, siete flores de lis de azul, retocadas de oro, puestas de tres en tres y una en punta.  
Otro: en oro, tres troncos, de sinople, en palo; el jefe, de gules, con tres flores de lis de plata, puestas en faja.

### ARCEAGA

1. En Axpe (Atxondo, B).
2. Der. de Arce, con el suf. loc. -aga, sitio de. // Var. de Arteaga // Lugar del pedregal (artze, pedregal, y suf. loc. -aga).
4. Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un pino de sinople, y un jabalí de sable, andante, atravesado al tronco; 2º y 3º, en oro, tres jarras de sable, puestas en triángulo. Bordura general de azul, con ocho flores de lis, de plata.

## VASCOS EN COLOMBIA

### **ARCENIEGA (Arzeniega) o ARCINIEGA (Arziniega)**

1. En Arzeniega (A), y de aquí en Sobrepeña (valle de Aiala, A).
2. Encinal (arte, encina, y sufs. loc. -ni, -ega).
3. En Valladolid (hacia 1675).
4. El primitivo, de Arzeniega: en oro, un roble de sinople, y dos osos de sable, empinados al tronco; en los cantones del jefe, dos calderas de sable.

Otro, de Jaime de Arziniega, que fue a la conquista de Valencia: en sinople, tres torres, de plata.

Más tarde: Partido: 1º, en sinople, tres torres, de plata; 2º, en oro, una encina de sinople, y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco.

De otra rama: en oro, nueve casquillos de dardo, blancos, con las puntas sangrientas.

Otro: en oro, nueve roeles, de azul.

Otro: en azul, una A de oro sostenida por dos leones del mismo metal, coronados y sumados de una corona real de oro; en punta, una cabeza de moro con corona.

Otro: en azul, una terraza de sinople y sobre ella una liebre, de gules.

Otro: en gules, un castillo, de plata, de dos torres, sumadas cada una de ellas de una estrella, de oro.

### **ARCIAGA (Arziaga)**

Var. de Arceaga.

### **ARCILA (Arzila)**

2. Encinal (arzi, arte) (encina, y sufs. -il, -ila).

### **ARCILLA (Arzilla)**

1. En Bergara (G).
2. Var. de Arcila.
3. Vec. de Anzuola en 1608.
4. En oro, un roble, terrasado, de sinople, y, al pie del tronco, un jabalí muerto, boca arriba, y a cada lado un caballo enca-

britado y ensillado, mirando a los flancos del escudo. Bordura de azul, con cuatro estrellas de oro.

### **ARCINIEGA o ARCENIEGA (Arziniega)**

Ver Arceniega.

### **ARCOS (Arkos)**

1. En Navarra, en 1519, así como en Rioja y Aragón. El linaje andaluz procede de la ciudad de Arcos de la Frontera (Cádiz).
2. Pastizal (alka, arka, pasto, y sufs. -os).
3. En Valladolid (1519, 1540 y 1573). Cab. de San Juan de Jerusalén en 1892.
4. De Navarra: Terciado en faja: 1º, en oro, tres fajas de sable; 2º, en plata, un león, rampante, de azul; y 3º, en oro, una cadena, de sable. Bordura general, jaquela de oro y azul, en dos órdenes.

### **ARCHILLA**

2. Var. de Arcilla.
4. En plata, dos truchas, de oro, puestas en palo.

### **ARCHULETA (Artxuleta)**

1. En Bizkaia según L.M., y en Chile.
2. Según L.M., var. de Arichuleta: robledal (aritz., roble, y sufs. loc. -ola, -eta). // Los pedregales o peñascales (ar, arri, piedra, peña, sufs. abund. -tsu, y sufs. plur. o loc. -eta).

### **ARDADIZ**

2. Der. de Arda, con los sufs. abund. -di, -z: lugar de avenas silvestres.
4. En oro, tres palos, de gules; el jefe, de azul, cargado de dos estrellas de plata.

### **ARDAIZ**

1. En Ardaiz (Erro, N), y en Mixa (Benabarra), que entroncó con los Bidarte.
2. Der. de Arda, con el sufs. abund. -iz. // Var. de Artaitz, Artaiz, Artiz: encinal. // Var. de Ardadiz.
4. En oro, tres palos, de gules, y el jefe de azul, cargado de dos estrellas de plata. Otro: en gules, un palo, de oro.

## APellidos Vasco-Colombianos

Otro: en plata, dos garbanzos, de gules, puestos en palo.

También traen el mismo de Ardadiz.

Del entronque Bidarte-Ardaiz: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, una panela, de gules; cortados, de azur, con una venera de plata; 2º, y 3º, el escudo de Ardaiz.

### ARDIZ

2. Var. de Ardaiz, Artiz, Araiz.

4. En plata, una encina, de sinople, con un lobo pasante a su tronco, de sable.

Otro: en gules, un triángulo, de oro.

Otro: en oro, un monte, de gules, sumado de un papagayo de sinople, con los ojos de gules.

Otro: en oro, un grifo, de gules. Bordura cosida.

### ARDUÑA

2. Según L.M., var. de Andura, Anduraga, Undurraga: lugar de yezgos; o transcripción errónea de Orduña.

4. En oro, un águila, de azur.

### ARECHA (Aretxa)

1. En Menagarai (A).

2. El roble (areitz, aretx ante vocal, roble, y art. -a); o contracc. de Arechaga.

4. En plata, un roble, arrancado, de sinople, frutado de oro y acostado de dos calderas de sable. Bordura dentellada de azur.

Otro: Cortado: 1º, en plata, un león rampante, de su color natural; medio partido de azur, con una estrella de oro; 2º, en plata, una encina de sinople, con bellotas de oro.

### ARECHABALA (Aretxabala)

1. En Gordexola-Gordejuela y Zenarruza, llamada "Aretzabal" (todo en B); Sopuerta, torre en Menagarai (A), y en Agiñaga (Aiala, A).

2. Robledal ancho (de areitz, aretx ante vocal en el dialecto bizkaino: roble, y zabal: ancho, plano, espacioso).

3. En Bilbao (1661, 1759 y 1763).

4. Partido: 1º, en oro, un árbol de sinople, y

un lobo de sable, empinado al tronco; 2º, en azur, cinco panelas de oro, puestas en aspa, surmontadas de un creciente de plata. Bordura general de gules, con trece estrellas de oro.

De Sopuerta, según certificación de Zazo en 1787: Partido: 1º, en oro, cinco panelas de gules, puestas en aspa; 2º, en plata, una cruz, flordelisada de gules. Bordura para este solo cuartel, de gules, con ocho bezantes de plata, cargado cada uno de ellos de una cruz de sable.

Otro: en gules, diez flores de lis, de oro, puestas en dos palos de a cinco.

### ARECHAEDERRA (Aretxaederra)

1. En Bizkaia.

2. Roble grande (areitz, aretx ante vocal, roble, con el art. -a, y eder, grande, hermoso, con el art. -a).

4. En oro, un árbol, de sinople, adiestrado de un león, de gules.

Otro, según Cadenas y Vicent, que, por error, escribe "Arechadera": en plata, tres palos, vibrados, de azur.

### ARECHEA (Aretxea) o ARECHIA o

### ARRECHIA

1. En Nabarra, y en Zeanuri (B).

2. Roble, o robledal (areitz, aretx, ante vocal, roble, y suf. loc. -e, o art. -a). // Casa de la arena (are, arena, y etxe, casa), con el art. -a al final.

4. La casa de Nabarra: Cortado: 1º, en gules, un castillo de oro y una barra de plata sobre el castillo; medio partido de azur, con cinco estrellas de oro, puestas en aspa; 2º, jaquelado de oro y sable (otros, de plata y sable).

### ARECHEDERRA (Aretxederra)

1. En Luiando y Aiala (A), y en el valle de Gordexola-Gordejuela (B).

2. Roble grande (areitz, aretx ante vocal: roble, y eder, hermoso, grande, con el art. -a).

3. En Bilbao (1756). Cab. de Santiago en 1684.



**ANGULO.** Casa solar de Durango, Vizcaya, con importantes ramificaciones en América del Sur.

**ANUNCIBAY.** Areta, Alava. Solar de prosapia entre los apellidos alaveses. La casa se encuentra restaurada.







**ANSOTEGUI.** En la anteiglesia de San Andrés de Echabarría, Marquina, Vizcaya. Venerable casa de labranza y molino hidráulico. Hace tres siglos, en sus predios, se construyó el nuevo caserón de Ansoategui, cuna de ilustres personajes.

## VASCOS EN COLOMBIA

4. Ver Arechaederra.

### AREGUI (Aregi)

1. En Navarra.
2. Lugar de helechos, o pastos (ara, helecho, o pasto, y suf. loc. -egi, sitio de). // Var. de Alegui.
4. En sinople, un puente de siete ojos, de oro.

### AREGUIETA (Aregieta)

Variante de Areguita.

### AREGUITA (Aregita) o AREXITA o AREQUITA (Arekita) o AREJITA

1. En el barrio de Leaniz o Leiz (Elorrio); en 1529 y ss. aparece escrito Arexita. Pasó a Gipuzkoa; y cuatro caseríos en San Andrés de Etxabarría (Markina), llamadas gaiñekoa, azpikoa, etxezurria y etxetxua (todo en B).
2. Robledal (areitz, aretx, roble, y suf. plur. -eta -ita). // Helechal o pastizal (ara, helecho, o pasto, y sufs. loc. -egi y -eta).
3. En Elgoibar (1752).
4. En sinople, una cruz llana, de oro, que toca con sus extremos los del escudo, cargada de cinco lobos de sable, pasantes.  
Otro: el mismo, pero cambiando los esmaltes: en oro, una cruz llana, de gules, que toca con sus extremos los del escudo, cargada de cinco lobos de oro, andantes y lampasados de gules.

### AREILZA o ARILZA

1. En Bermeo, s. XIV, torre en Zeberio, Miraballes, y Bilbao (todo en B).
2. Helechal, o pastizal (ara, helecho, o pasto, y sufs. -il, -tza, -za). // Robledal (areitz, aritz; roble, y suf. abund. -tza).
4. De Bermeo: en plata, un roble de sinople y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco. Bordura de gules, con trece aspas de oro.  
De Zeberio: en plata, dos robles de sinople, cuyos troncos están unidos por una tranca (o travesaño) de sable, de la que

cuelga por el cuello un jabalí de su color natural, atravesado por una lanza; atado al tronco de cada roble, un lebril blanco; en el jefe, entre las copas de los dos robles, una mano humana, de su color, sosteniendo un corazón de gules.

### AREIZA

1. En Gasteiz-Vitoria (A), y Bergara (G), en 1638.
2. El roble (areitz, roble, y art. -a); o contracc. de Areizaga: robledal.

### ARELLANO

1. En Arellano (N), en 1534. Procede de la Casa Real de Navarra.
2. Pastizal (ara, are: pasto, y sufs. -il, y loc. -ano).
3. En Iruña-Pamplona (1692, 1695 y 1777). Cab. de Santiago, Calatrava, Alcántara, Carlos III, y de San Juan de Jerusalén.
4. El primitivo: en gules, partido de plata. Más tarde: Partido: 1º, en gules, una flor de lis de oro; 2º, en plata, una flor de lis de gules; en el centro de la punta, otra flor de lis, mitad de plata sobre el campo de gules y mitad de gules sobre el campo de plata. Algunos añaden una bordura de azur, con ocho flores de lis de oro.

### ARENAS

1. En Gipuzkoa, y en Mata (valle de Mena, Burgos).
2. Según L.M., var. de Aranaz: endrinal (aran, endrino, y suf. -az).
3. En Motriko (1966), Elgoibar (1717), Bilbao (1676).
4. En oro, un árbol de sinople y dos lobos, pasantes, al pie del tronco. Bordura de plata, con diez calderas de sable.  
Otro: en gules, un castillo de plata sobre ondas de agua de azur y plata, y dos sierpes de oro, linguadas de gules, saliendo del pie del castillo, una a cada lado.  
Otro: en gules, cinco haces de mieses, de oro, puestas en aspa.

### ARENAS

2. Var. de Arenas, Aranaz.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### ARENAZA

1. En Arenaza (Aretxabaleta, G), Mendiola (Eskoriatza, G), Galdames, Güeñes Mu-rueta (Orozko) (todo en B), y en Araba.
2. Según L.M., endrinal (aran, aren, endri-  
no, y suf. -aza). // Lugar arenoso (are,  
arena, y suf. abund. -za, -tza).
3. En Bilbao (1833), Valladolid (1764, 1790 y  
1793).
4. El primitivo: en oro, un árbol de sinople,  
y un lobo de su color natural, pasante, al  
pie del tronco.

Más tarde, así como las casas de Gipuz-  
koa: en oro, una banda de gules, engola-  
da en cabezas de dragones de sinople,  
lampasadas de oro, y acompañada, en lo  
alto, de una cruz flordelisada de gules, y  
en lo bajo, de una venera de azur.

De Bizkaia, según una certificación de  
1753: en gules, una torre, mocha, de pla-  
ta, con su pretil almenado y aclarada de  
azur, y en las almenas, un hombre con  
armadura de plata y una piedra de oro en  
la mano, en acción de arrojarlas al cam-  
po, en el que hay otras cuatro piedras,  
dos a cada lado de la torre.

### ARESMENDI

Véase Arismendi.

### ARESPACOHAGA (Arespakotxaga)

1. En el barrio de Miota (Elorrio, B), en  
1468, y tres palacios en la misma villa de  
Elorrio: en la calle Don Tello; en la de  
Elizburu o San Roque, número 1, y en la  
de San Pío X, número 1.
2. El lugar del roble único (areitz, aretx, con  
elisión de la ite ante consonante: roble;  
bakoitz, bakotx ante vocal y pakotx tras  
silbante: único, y el suf. locativo -aga: lu-  
gar de).
3. En Elorrio (1575). Juan Bautista de Ares-  
pachaga, Andueza, Urquizu y Eguileor,  
nat. de Elorrio, fue caballero de Santiago  
en 1653, y Secretario de su Majestad y  
de Estado y Guerra del señor don Juan  
de Austria. Diego Santiago de A. e lar-  
tua, nat. de Alzola (G), caballero de San-

tiago en 1667. Juan y Antonio de A. y  
Arriola, hermanos, nat. de Elorrio, caba-  
llero de Alcántara en 1671. Juan Ochoa  
de A. y Mendiola, caballero de Alcántara  
en 1671. Antonio de A. y Meñaca, caba-  
llero de Cr`trava, también en 1671.

4. En oro, un roble de sinople, frutado de  
oro y acostado de dos flores de lis de  
azur, debajo de la copa. Bordura de gu-  
les, con ocho aspas de oro. Labairu le  
añade un lobo, de sable, pasante, al pie  
del tronco del roble.

### ARESPARECHAGA (Aresparetxaga)

Forma incorrecta de Arespacochaga.

### ARESPARROCHAGA (Aresparotxaga)

Véase Arespacochaga.

### ARETA

1. En Areta (Llodio, A). Pasaron a Gipuz-  
koa, y Rioja.
2. Pastizal, o helechal (ara, pasto, aro, hele-  
cho, y suf. loc. -eta). // Lugar arenoso,  
o arrenal (are, arena, y suf. plur. -eta).
3. En Eibar (1769). Valladolid (1598, 1787 y  
1816).
4. Partido: 1º, en sinople, un castillo, de  
plata; 2º, en oro, una faja, de azur. Bor-  
dura general de gules, con una cadena  
de oro.

### ARGACHA (Argatxa)

1. En Gauteguz de Arteaga (B).
2. Pastizal (alga, arga, pasto, y sufs. -za,  
-txa). // Peña de difícil acceso (ar, arri,  
peña; gaitz, gatx ante vocal, difícil, y  
art. -a).
4. En gules, dos tiendas de campaña, de  
oro, rodeadas de una cadena, de sable.

### ARGAEZ o ARGAIZ

1. En Corella (N), y después en Arnedo  
(Rioja), de donde pasaron a Castilla y Co-  
lombia.
2. Pastizal (alga, arga, pasto, y suf. loc. -ez  
-iz). // Peña de difícil acceso (ar, arri, pe-  
ña; gaitz, difícil).

## VASCOS EN COLOMBIA

3. Roderico de Argaitz, en Navarra, en 1207.

4. El primitivo: de plata, con el jefe de gules.

Más tarde, de Navarra: Cuartelado en aspa: 1º y 4º, de oro, sin figuras; 2º y 3º, en gules, una flor de lis, de plata. Bordura general de gules, con cinco aspas de plata.

Los de Castilla y Colombia: Cortado: 1º, en oro, un águila naciente, de sable, lampasada y picada de gules; 2º, en gules un brazo armado, de plata, que sostiene en la mano una porra del mismo metal, y, en los cantones del jefe, dos estrellas de oro.

Según La Nobleza Executoriada de Navarra: "Es un escudo dividido: en uno de los cuarteles de la parte superior, en campo colorado, un castillo; en otro de la parte inferior, un bastón de general, y en el otro, una banda roja en campo de oro, y alrededor, por fuera sus orlas".

### ARGAIZ

1. En Navarra.
2. Ver Argaez.
3. En Iruña-Pamplona (1631). Cab. de Santiago en 1665, de Carlos III en 1784, 1792, de San Juan de Jerusalén en 1615 y 1758, en la R.C. de Guardias Marinas en 1764.
4. Ver Argaez.  
También traen este otro, según el "Libro de Armería del Reino de Navarra": de gules, jefe de plata. Y también este otro: de oro, faja de gules.

### ARGANDONA

1. En Araba.
2. Pastizal (arga, algan, pasto, y sufs. -do -ona).

### ARGANDOÑA

1. En Argandoña (Gazteiz-Vitoria, A), en 1520, y de aquí en Mendiola (A), Sevilla, Chile, y Perú.
2. Var. de Argandona.

3. El Valladolid (1520, 1527 y 1553); Cab. de Santiago en 1688.

4. De Araba: en sinople, una torre, de plata, rodeada de siete estrellas de oro.

La línea de Sevilla y América: Partido 1º, en plata, una espada desnuda guarnecida de oro, puesta en alto y acompañada de siete cabezas de moro; 2º, también de plata, con un árbol de sinople, y dos lobos, de su color natural, pasantes, al pie de tronco. Bordura general de sinople con ocho aspas de oro.

Otro: Cortado: 1º, de oro; 2º, en plata, tres flores de lis, de azul.

### ARGAÑA

1. En Amezketa (G).
2. Según L.M., pastizal de vezas (arga, alga: pasto, y suf. -aña). // La cima de la peña (arri, ar: peña, y gain, cima, cumbre, con el art. -a).
4. En sinople, una torre, de oro, aclarada de gules, puesta sobre un peñasco de plata. Bordura de gules, con ocho eslabones de cadena, de oro, quebrados de dos en dos.

### ARGOBIA

1. En Gipuzkoa.
2. Pastizal (arga, pasto, y suf. -bi, con el art. -a).

### ARGOTE

1. En Navarra. Hay otro en Asturias, s. XIII, que pasó a Andalucía.
2. Según L.M., pastizal (alga, arga: pasto, y suf. abund. -te).
3. En Andoain (1685). Cab. de Santiago en 1623, 1639, 1694, 1707, de Calatrava en 1666, de Alcántara en 1634, de San Juan de Jerusalén en 1685 y 1757.
4. El primitivo: en gules, jaquelado de veros azules y plata. Más tarde puso los veros en cruz. Algunos añaden bordura de gules (sic), con ocho aspas de oro.

### ARGOVIA

Ver Argobia.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### ARGUETA (Argeta)

1. En Gauteguiz de Arteaga (B).
2. Var. de Erqueta, Elgueta, Erbeta: pastizal (arga, pasto, y suf. loc. o plur. -eta). // Var. de Arqueta.
4. En azur, cortado de plata, y, brochante sobre el todo, un árbol de sinople con un lobo de sable, pasante, al pie del tronco. Bordura lisa, de oro.

### ARGUINDEGUI (Argindegi)

1. En Ernani, Errezil-Régil, Astigarraga, Ibarra, Anoeta (en G), Xemein (Markina), y Portugalete (en B).
2. La vivienda del cantero (argin, cantero, y tegi, degi tras n, vivienda, casa). // Pastizal (arga, argain: pasto, y suf. loc. -tegi, -degi, sitio de).
3. Cab. de Carlos III en 1838. Vec. de Legazpia de 1532.
4. En azur, tres fajas de oro, y, repartidas entre ellas, en el campo, diez estrellas del mismo metal, puestas nueve de tres en tres, y la décima en punta.

### ARIAS

1. En Sangotza-Sangüesa (N), y en el Infanzonado del Señorío de Bizkaia, en 1788. Hay también en Galicia.
2. Según L.M., helechal (ara, helecho, y suf. loc. -as).
3. En Valladolid en varias ocasiones. Cab. de Carlos III en 1811 y 1814.
4. Los de Nabarra, y Aragón: Partido: 1º, en oro, cuatro fajas de azur, acompañadas de dos cruces de Calatrava, de gules, una en lo alto y otra en lo bajo; 2º, en azur, un castillo, de plata, de una sola torre; medio cortado, de oro, con un rastroillo de sable.

### ARIAS DE UGARTE

Apellido compuesto de Arias y de Ugarte. Véase cada uno de ellos.

### ARINA

1. En Araba.
2. Var. de Arin, con el art. o suf. loc. -a,

contracc. de -aga); o var. de Aguinaga: lugar de tejos.

### ARINAA

1. En Bizkaia, según L.M..
2. Var. de Arina.

### ARINO

2. Helechal (arain, arin: helecho, y suf. loc. -o). // Quizá, ariz, aritz: roble, y suf. dimin. -no (ver Mitx., art. 77).

### ARISMENDI o ARIZMENDI o ARESMENDI

1. En Gipuzkoa: Irantzu-Irún, dos en Azpeitia: garaikoa (la de arriba) y azpikoa (la de abajo), Arrate (Eibar), Antzuola, Oiarzun, Donostia-S.S., Lizaur (Andoain), Elgoibar, Zizurkil, Tolosa, Beasain, Aia, Ormaiztegi, tres en Amezketeta: goiena (la de más arriba), bitartea (la de en medio) y barrena (la de la parte inferior); Zaldibar, torre en Xemein (Markina), Lujua, Rigoitia, Dima, Ibarranguelua (en su barrio de Laga, en la forma "Aresmendia") (todo en B); en Benabarra: Baigorri.
2. Monte de robles (aritz, roble, y mendi, monte).
3. En Tolosa (1755), Zumaia (1636), Orío, 1743), Urnieta (1739), Fuenterrabía (1755), Irun (1671), Azpeitia (1610), Amezketeta (1618, 1807 y 1824), Zizurkil (1830), Eibar, Bilbao (1819 y 1923); por los Tribunales de Nabarra (1804). Cab. de Santiago en 1637. Nat. de Lizaur y vec. de Donostia-S.S. en 1566. Juan de Arismendi: general que luchó con Bolívar por la independencia de Venezuela.
4. De Irún: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, tres palos, de gules; 2º y 3º, en gules, un grifo de oro. Otros de esa misma casa de Irún: Cuartelado: 1º y 4º, una cruz de gules, floreteada; 2º y 3º, en gules, un grifo de oro.  
De Azpeitia, y Baigorri: en oro, un león rampante, de gules. Bordura de azur, con seis aspas de oro.  
De Eibar, y Ormaiztegi: En oro un jabalí

## VASCOS EN COLOMBIA

de sable, pasante, y herido en el pecho, del que brota sangre; en el jefe, una flor de lis de azur.

De Lizaur: en oro, un roble de sinople y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco.

De Tolosa: el anterior, y una bordura de gules, con ocho estrellas de azur.

De Rigoitia: en oro, un árbol de sinople, y dos lobos de sable empinados al tronco.

De Xemein: Partido: 1º, en azur, dos flores de lis de oro, puestas en palo; 2º, en oro, un roble de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco.

Otro para Arismendi, según Cadenas y Vicent: en azur, dos sacos, de oro.

Otro para Arismendia, según el mismo autor: en plata, tres peras, de sinople.

### ARISTEGUI (Aristegi)

1. En Urrexola (Oñate, G), y de aquí en Oñate, Legazpia, y Alegia-Alegría de Oria (en G), y Chile; otra casa distinta, en el barrio de Aristegi, de Garzain (valle del Baztán, N).
2. Robledal (aritz, roble, y suf. loc. -tegi, sitio de).
3. En Valladolid (1784 y 1815). Cab. de Santiago en 1765. Vec. de Oñate en 1489.
4. El primitivo, de Urrexola: en plata, un roble de sinople, terrasado de lo mismo. De Oñate, y Chile: Partido: 1º, en gules, una flor de lis de oro; 2º, en oro, un roble de sinople, terrasado de lo mismo. De Navarra: el del valle del Baztán: escudo jaquelado de plata y sable.

### ARISTEGUIETA (Aristegieta) o ARISTIGUIETA o ARIZTEGUIETA

1. En Igeldo (Donostia-S.S.).
2. Robledal (aritz, roble; suf. loc. -tegi, sitio de, y loc. -eta); o, los robledales (aristegi, robledal, y suf. plur. -eta).
3. En Donostia-S.S. (1580, 1584, 1699 y 1723), Valladolid (1661). Cab. de Calatrava en 1733, de Carlos III, en 1785, para ingresar en la Real Compañía de Guar-

dias Marinas (1766).

4. Partido: 1º, en oro, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco; 2º, jaquelado de plata y gules. Otro: en plata, un roble de sinople, frutado de oro, con un oso de sable empinado al tronco. Bordura de gules, con ocho veneras de plata.

### ARISTIGUIETA (Aristigieta)

Ver Aristegieta.

### ARISTIMENDI

2. Monte del robledal (de aritz: roble; sufijo abundancial -ti; y mendi: monte).

### ARISTIZABAL

1. En Ernani, Oiarzun, Bergara, y Ormaiztegi (en G).
2. Robledal espacioso (aritz, robledal, y zabal, ancho, espacioso).
3. Para ingresar en la R. Comp. de Guardias Marinas (1760). Cab. de Santiago en 1730, de Alcántara en 1783, de Carlos III en 1805 y 1831.
4. De Ernani: Partido: 1º, en gules, una torre, de plata, con su homenaje; 2º, en azur, seis veneras de plata, puestas en dos palos. Algunos cambian el orden de los cuarteles de este escudo, y pintan de azur el campo de la torre, y en campo de azur las veneras. De Oiarzun: Cuartelado: 1º y 4º, en sinople, una torre, de plata; 2º, en oro, tres bandas de gules.

### ARISTOY (Aristoi)

1. En Gipuzkoa, y Laburdi.
2. Robledal (aritz, roble, y suf. abund. -doi, -toi, tras silbante).
4. En azur, dos flores de lis de oro, puestas en palo. Otro: en gules, dos bandas de plata, y el escudo sembrado de flores de lis de oro. Otro: en oro, una cabeza de buey, de sable, chorreando sangre.

### ARITEGUIETA (Aritegieta)

Transcripción errónea de Aristegieta.

## APPELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### ARIZ

1. Torre en Ariz (Basauri), y Arrigorriaga (todo en B), y en el lugar de Ariz (Iza, N), en 1300, y de aquí en Nájera (Rioja).
2. Roble (aritz, roble).
3. Pedro, de la rama de Nájera, cab. de Santiago (1643).
4. De Navarra y su rama de Nájera: en azur, dos fajas de oro. Bordura de oro. De Ariz, de Bizkaia: en oro, un roble de sinople, y un lobo de sable, empinado al tronco. Otros, en Bizkaia: en oro, un roble de sinople, y un oso de sable, pasante, al tronco. Otro, según J.C. de Guerra: en oro, una cadena de sable, puesta en situación de faja, y acompañada, en el jefe, de una flor de lis de azur.

### ARIZA

1. En la villa de Ariza (Zaragoza), y de aquí en Navarra, Araba, y Castilla.
2. El roble (aritz, roble, y art. -a); o, robledal (con el suf. loc. -a, contracc. de -aga, sitio de).
3. En Valladolid (1779, 1782, 1808).
4. Ajedrezado de diez puntos de oro y diez de plata. Otro: en plata, una laguna, de azur y plata. Otro: en plata, una banda de gules, acompañada de dos palomas, pasantes. Otro: en plata, tres libros cerrados, de gules, puestos dos y uno. Otro, en Navarra, según Lozano: "Partido por medio de través por una faja de jaqueles de oro y sable, acompañada, en lo alto, de media luna jaquelada de lo mismo, con una reja de plata en medio". Pero no indica el color del campo.

### ARIZABALETA

1. En Bergara (G), y de aquí en los barrios de Zubieta y de Oxirondo (también Bergara), y en Bizkaia.
2. Robledal ancho (aritz, roble; zabal, ancho, espacioso, y suf. loc. -eta, sitio de);

o, los robles anchos (con el suf. plur. -eta).

3. En Anzuola (1655), Eibar (1568), Bergara (1671), y Zumarraga. Cab. de Santiago en 1682. Vec. de Bergara en 1415, y de Azkoitia también en 1415.
4. Partido: 1º, en oro, una cruz de gules, como la de Calatrava; 2º, en plata, una encina (querrá decir un roble) de sinople, frutada de oro, y un jabalí de sable, empinado al tronco; medio cortado de sinople, con una torre, de plata.

### ARIZALA

1. En Mendigorria (N), y Araba.
2. Robledal (aritz, roble, y suf. loc. -ola, -ala). // Contracc. de Arizabalaga.
3. En Iruña-Pamplona (1536 y 1541).

### ARIZAMA

2. Robledal (de aritz: roble, y el suf. loc. -ama: sitio de. // Meseta del robledal (con ama: meseta). En cuanto a ama, véase Mitx., art. 39.

### ARIZETA

1. En Usurbil (G).
2. Ver Ariceta.
3. Vec. de Donostia-S.S. en 1566.
4. En plata, un quejigo, de gules.

### ARLONA

1. En Gipuzkoa.
2. Helechal (arla, helecho, y suf. loc. -ona, sitio de).
4. Ajedrezado de nueve piezas, cinco de azur y cuatro de oro.

### ARMAZA

2. Según L.M., var. de Ormaza y de Arbaiza.

### ARMENDARIZ

1. En Armendaritze (Benabarra), en 1170, y de aquí en Subiza (N), y Gainza (G).
2. Según L.M., pastizal de heno (alba, albe, alban, heno, y sufs. -da, -aras, aritz). // Armentari: nombre propio (ver Mitx.,

## VASCOS EN COLOMBIA

art. 82). // El roble del monte pedregoso (ar, arri, peña; mendi, monte, y aritz, roble).

3. En Legorreta (1664), Tolosa (1626), Abal-zisketa, Bilbao (1827), en los Tribunales de Navarra (1777). Cab. de Santiago en 1699, 1727, 1806, de Carlos III en 1815.
4. De Armendaritze: Cuartelado: 1° y 4°, en azur, un castillo de plata, aclarado de azur; 2° y 3°, en oro, dos vacas de gules. Otros de Benabarra: Cortado: 1°, jaquelado de oro y sinople; 2°, de plata, un árbol de sinople, y dos lobos de sable afrontados de cada lado del tronco, y dieciséis estrellas de gules colocadas en flancos 3 y 3 en palo, de cada lado del árbol.

De Gainza: Cortado: 1°, jaquelado de oro y sinople; 2°, en plata, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, empinados al tronco; en los flancos de este cuartel, seis estrellas de gules, tres en cada uno, puestas en palo.

Los descendientes de la casa de Subiza: en oro, cuatro lobos de sable, uno tras de otro.

### ARMENTA

1. En Araba.
2. Var. de Armentia.
3. Para ingresar en la R. Comp. de Guardias marinas (1772).
4. En oro, una banda, de gules.

### ARMENTALES

1. En Bizkaia.
2. Quizás, transcripción incorrecta de Arcen-tales.

### ARMENTARIZ

2. Var. de Armendariz.

### ARMENTIA

1. En Armentia (Gazteiz-Vitoria, A). Una rama pasó a Córdoba (Andalucía).
2. Monte de helechos, o de pastos (ara, helecho, o pasto, y mendi, monte). // Monte pedregoso (arri, ar: piedra; men-

di, monte, y art. -a).

3. En Valladolid (1584 y 1824). Cab. de Santiago en 1628, 1630, 1653.
4. El primitivo del lugar de Armentia: en oro, tres barras, de azur. Más tarde, así como la rama de Córdoba: en sinople, un león, rampante, de oro.  
Otros: en plata, un oso, de sable, alzado.

### ARNA

1. En Gipuzkoa, cit. por G. de Salazar en 1474.
2. Según L.M., var. de Arana, o var. de Ana. // Var. de Arnaga (contracc.).

### ARNE

2. Var. de Arna y Arane.

### ARNEDO

1. En Arnedo (Rioja), Navarra, Orduña (B), s. XVI, y Donostia-S.S. Término en Karrantza (B).
2. Endrinal (aran, arna: endrino, y suf. loc. -do, sitio de). // Arn: peña.
3. En los Tribunales de Navarra (1805), en Zaragoza (1579), Valladolid (1552, 1560, 1580, 1590, 1591, 1624, 1746, 1778). Cab. de Santiago en 1706 y 1758.
4. En oro, un árbol de sinople, frutado de oro, y dos lobos de sable, lampasados de gules, pasantes, al pie del tronco.

### AROCENA (Arozena)

1. En Oronoz (Baztan, N) y Azkoitia, Elgoibar, y Donostia-S.S. (en G); en Durango, Zeanuri, Ugao-Miraballes, Gorniz, y Arrankudiaga (en B); Arocena de Narbarte: en el valle de Bértizarana (N).
2. La (casa) del carpintero (arotz, carpintero, o también herrero), y suf. de poses. -ena, propiedad de).
3. En Azkoitia (1669), Azpeitia (1824), Donostia (1737 y 1762), Oiartzun (1770), Bilbao (1774, 1819 y 1832).
4. El del Valle del Baztan: escudo jaquelado de plata y sable.  
De Durango y Arrankudiaga: una banda engolada en boca de dragantes, con una



## APellidos Vasco-Colombianos

flor de lis en el ángulo superior y otra en el inferior.

Otros: en plata, dos plátanos, de sinople.

### ARROCHA (Arotxa)

1. En Bizkaia, según L.M.
2. El carpintero (arotz, carpintero, y art. -a).
4. En oro, una torre, de gules, sumada de una cruz, de sable.

### ARROCHENA (Arotxena)

2. Var. de Arocena.

### AROLA

1. En Oiartzun (G).
2. Helechal (aro, helecho, y suf. loc. -ola).
3. Nat. de Oiartzun y vec. de Donostia-S.S. en 1566.
4. En plata, una herrería, de su color.

### AROMA

1. En Bilbao.
2. Helechal (aro, helecho, y suf. -ama, -ma).

### AROSAMENA

2. La (casa) del hijo del carpintero (arotz, carpintero; seme, hijo, y suf. de poses. -ena). // Para L.M., helechal (aro, aros: helecho, y sufs. -ama, -amain, -amen).

### AROSECHEA (Arosetxea)

2. La (casa) del carpintero (arotz, carpintero; etxe, casa, y art. -a).

### AROSEMENA

1. En Bera del Bidasoa (N).
2. Ver Arosamena.
3. Cab. de Carlos III en 1806.

### AROSETCHE (Arosetxe)

2. Casa del carpintero (arotz, carpintero, y etxe, casa).

### AROSTEGUI (Arostegi)

1. En Bermeo (B), y de aquí en otros lugares de Euzkadi: Amoroto, Busturia, Luno (Gernika), Gauteguiz de Arteaga, Lejo-

na, Lemoniz, Muxica, Markina, Etxebarria (Markina), palacio en Lekeitio (Abaroa, 10), (en B); Azpeitia, Azkoitia, Bergara, Getaria, Elgoibar, Gabiria, Oñate, Lizarza (azpikoa: la de abajo, y garai-koa, la de arriba) (en G); Amurrio, y Ozaeta (en A); Lekaroz, Bera de Bidasoa, Aranaz, Azkarate, y Arazuri (en N); Donibane Garazi-St. Jean de Pied de Port, y Baigorri (en Benabarra).

2. Casa del carpintero (arotz, carpintero, o herrero, y tegi, casa de; ver Mitx., art. 84). // Para L.M., acebal (aros, oros, gorosti: acebo, helecho, y suf. loc. -tegi, sitio de).
3. En Segura (1657), Tolosa (1745), Mondragón (1589), Zestona (1689), Fuenterrabía (1601), Donostia-S.S. (1599), en los Tribunales de Navarra (1537, 1563, 1664, 1752), Bilbao (1660, 1753, 1778 y 1829). Cab. de Santiago en 1611, 1619, 1623, 1658, 1750, de Calatrava en 1794, de Alcántara en 1660, de Carlos III. Otros en Valladolid. Vec. de Azpeitia en 1348, de Bergara en 1415, de Villarreal de Urretxua en 1581.
4. El primitivo, así como el de Busturia: en plata, dos leñadores, deshaciendo un tronco.

De Bermeo, Bergara y Getaria: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, una flor de lis de oro; 2º y 3º, en oro, un árbol de sinople, arrancado.

Otro, de Busturia: Cuartelado: 1º y 4º, en azur, una flor de lis de oro; 2º y 3º, en plata, un roble de sinople, arrancado. Bordura de gules, con el cordón de San Francisco, de plata.

De Amurrio: igual que el de Bermeo, y colocan el cordón de San Francisco en los ornamentos exteriores del escudo.

Otro de Bermeo, según Labairu: Cuartelado: 1º y 4º, sin signo heráldico o vacíos; 2º y 3º, una cruz que divide el espacio de cada uno en otros 4 cuarteles.

De Markina: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, un castillo de piedra, de cuyas almenas sale una bandera de plata, cargada de un

## VASCOS EN COLOMBIA

aspa de oro. La bandera del primer cuartel, inclinada a la diestra y la del 4º cuartel inclinada a la siniestra; 2º, en plata un roble de sinople, y dos lobos de sable, lampasados de gules, empinados al tronco, y bordura de gules, con ocho aspas de plata; 3º, en plata una cruz de Calatrava, de gules, acompañada de cinco pannels del mismo color: cuatro en los cantones y una en el centro de la cruz; sobre el todo, escusón de oro, cargado de un águila de sable, exployada; cortado, de sinople, con un brazo armado de plata, empuñando una bandera de plata, cargada de un aspa de gules.

De Etxabarría (Markina): Cuartelado: 1º y 4º, en gules, un grifo de oro; 2º y 3º, en plata, dos lobos, andantes, de sable, lampasados de gules y puestos en palo. El palacio de Lekeitio en su primer cuartel: Cuartelado: 1º y 4º, flor de lis; 2º y 3º, dos árboles en fila. (En cuanto a los tres restantes cuarteles, véase el vol. V del "Diccionario Onomástico y Heráldico Vasco", de Jaime de Querexeta, en el apellido Iburgüengoitia, página 191).

De Lekaroz: en plata, un árbol de sinople entre dos cuervos o grajos, de sable, contramirándose.

De Arazuri: el mismo de Lekaroz, poniendo dos árboles entre los dos cuervos.

Otros, en Nabarra: Cortado: 1º, en gules, una cruz de oro, como la de Calatrava; medio partido de plata, con un león rampante, de su color natural; 2º, en plata, tres fajas ondeadas, de azul. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otro, de una rama apell. Arostegui y Torre: Cuartelado: 1º y 4º, en sinople, un cordero de plata que tiene un estandarte del mismo metal, cargado de una cruz como la de Montesa; 2º y 3º, en azul, dos torres, de oro, una en cada flanco, sobre peñas de su color natural, y, en medio de ellas, una estrella de oro. Bordura de oro con esta leyenda en letras de azul: "Sub cuius pede, fons vinum emanat".

### AROZA

1. En Gipuzkoa. Para J.C. de Guerra, es igual que Aroça, con cedilla (ç), en Bizkaia.
2. Der. de Aroz, con el art. -a. // Helechal (aro, helecho, y suf. abund. -tza, -za). // Ver Aroca.
4. Ver Aroca. Otro, según Cadenas y Vicent: en gules, cinco torres, puestas en orla. Pero no indica el esmalte de las torres.

### ARQUETA (Arketa)

1. En Mendata, Gaitegui de Arteaga, Muxika, Kanala (Pedernales) y tres en Mundaya (en B).
2. Según L.M., var. de Alcaeta; pastizal (alka, arka: pasto, y suf. loc. -eta). // Las peñas (arri, ar: peña, y suf. plur. -eta, -keta).
4. En plata, dos cabañas de sinople.

### ARQUEZA (Arkeza)

1. En Nabarra.
2. Según L.M., var. de Alquiza: pastizal (arka, alka, pasto, y suf. loc. o abund. -za, -tza).

### ARQUIJO (Arkijo)

2. Var. de Urquijo. // Pastizal (alki, arki: pasto, y suf. abund. -so, -jo).

### ARQUIZA (Arkiza)

2. Var. de Alquiza: pastizal. // Var. de Arquiza: lugar de abedules.
4. En plata, dos peñascos, de sinople.

### ARSINIEGA

Variante de Arceniega, Arciniega.

### ARSUAGA

1. En Aleria (Ezkioga), dos en Urrestilla, y Villarreal de Urretxua (en G).
2. El pedregal (artsu, pedregal, y suf. muerto -aga). // Para L.M., zarzal (arsu, y suf. loc. -aga); o var. de Alzuaga: alisal.
3. En Alegría (1748), Antzuola (1748), Zestona (1607), Azpeitia (1580), Tolosa

## APellidos Vasco-Colombianos

(1776 y 1832), Zumarraga (1780), Astearsu (1807), Bilbao (1717 y 1746), Vec. de Azpeitia en 1348, de Villarreal de Urretxua en 1581.

4. De Ezkioga: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un grifo de gules; 2º y 3º, en azur, un águila, de plata.

De Urrestilla: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, un grifo de oro; 2º y 3º, en plata, dos lobos, andantes, de sable, puestos en palo.

### ARSUZA

2. Lugar pedregoso, o zarzal (arri, ar, piedra, y suf. abund. -tza). // Para L.M., alizal (altz, aliso).

### ARTEAGA

1. Casa fuerte en Gautegiz de Arteaga (B), s. X, y de aquí en Zeanuri, Getxo, Zeberio, Gorniz, Apatamonasterio, Mundaka, Murelaga, Muzkiz, Durango, Abadiano, Basauri, Fica, Izpazter, Iurreta, Ugao-Miraballes, Natxitua, Plenzia, llamada "Arteag(u)ena", Axpe (Atxondo), Erandio, Rigoitia, Zamudio, Guecho, y Bilbao (en B); en el barrio de Artadi (Zumaia), Ordizia-Villafranca de Oria, Bidania, Zumaia, Beasain, Olaberria, Oñate, Tolosa, Udala (Mondragón), Elgoibar, Azpeitia, Lazkano, Urnieta, Bergara, Deba, Soraluze-Placencia (en G); en Otañes (junto a Castro Urdiales, Cantabria); y en México.
2. Encinal (arte, encina, y suf. loc. -aga, sitio de).
3. En las Juntas del Señorío de Bizkaia (1659, 1740, 1741, 1779, 1832), Bilbao (1740, 1760, 1756, 1779, 1819, 1826, 1827, 1832), Elorrio (1575), Tolosa (1694), Motriko (1640), Ordizia-Villafranca (1635), Orendain (1827), Iruña-Pamplona (1594), y en Valladolid en distintas fechas. Cab. de Santiago en 1651, 1654, 1691, 1694, 1784; de Alcántara en 1792; para ingresar en la R. Comp. de Guardias Marinas en 1775. Vec. de Tolosa en 1346, de Mondragón en 1530, de Bergara en 1415, de Getaria en 1474,

de Azpeitia en 1570.

4. De Gautegiz de Arteaga, según Labairu: Partido: 1º, en gules, una banda de oro engolada en cabezas de dragones del mismo metal; 2º, en plata, una encina de sinople sobre ondas de agua de azur y plata y acostada de dos calderas de sable.

Ese mismo escudo, según J.C. de Guerra (en el castillo de la emperatriz Eugenia): en oro, una banda de gules, engolada en cabezas de dragones de sinople, linguados de plata, y acompañada de dos calderas de sable; en punta, ondas de agua de azur y plata.

De Mundaka, Zeanuri, y Gorniz: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, una banda de oro engolada en cabezas de dragones de sinople, dentadas de plata y lampasadas de gules; 2º y 3º, en plata, una encina de sinople sobre ondas de agua de azur y plata y acostada de dos calderas de sable.

De Muzkiz y Otañes: el anterior escudo, suprimiendo las calderas de los cuarteles 2º y 3º.

Otro, muy parecido al anterior: Cuartelado: 1º y 4º, una banda de oro engolada en bocas de dragones del mismo metal, perfilados y gritados de sinople, lampasados de gules y dentados de plata; 2º y 3º, en plata, una encina de sinople, acostada de dos calderas de sable, y, en punta, ondas de agua de azur y plata.

De Durango: en oro, una banda de sinople, engolada en cabezas de dragones del mismo color y acompañada de dos calderas de sable.

De Bilbao y merindad de Busturia: en gules, una banda de oro, engolada en cabezas de dragones de sinople, perfiladas de oro y lampasadas de gules, y acompañadas de dos calderas jaqueladas de oro y sable.

Los apellidados Arteaga Jauregui: en oro, dos bandas onduladas, de gules.

Los de Ordizia-Villafranca, Artadi, Zumaia, Oñate, Olaberria, Beasain, Berga-



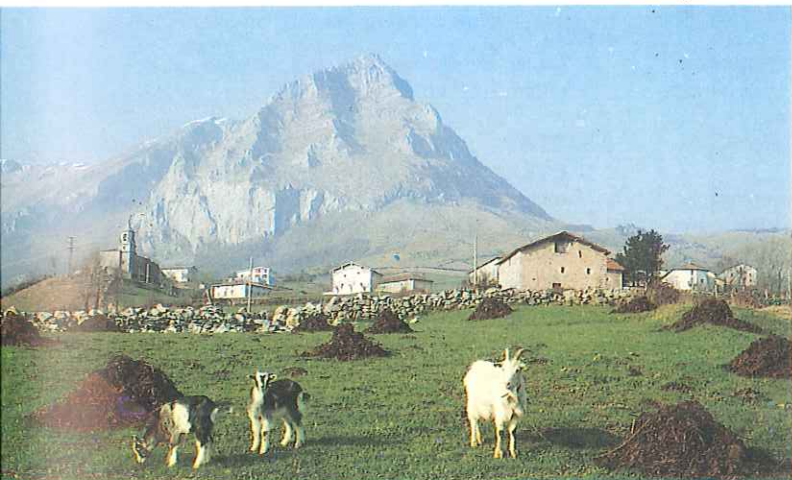
ANSOTEGUI. Escudo nobiliario que enriquece la fachada principal de esta mansión marquesa.



**ANTONEA.** En Lecumberri, Navarra. Noble mansión del siglo XVIII, de severa arquitectura barroca vasca.

**ARABIO.** Elorrio, Vizcaya. Casa de enjundia, sita en lo más céntrico de esta monumental villa.

**ARAIZ.** Valle navarro de indescriptibles panorámicas que goza de clima oceánico, húmedo y templado, propicio para la ganadería y el pastoreo. En la foto, el Concejo de Azcarate y el monte Balerdi limitando el horizonte.



## VASCOS EN COLOMBIA

ra, Mondragón y otros de Gipuzkoa: el mismo de Gautegiz de Arteaga y de Mundaka descrito ya.

Otro, de Zumaia: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, una encina de sinople, acostada de dos calderas de sable; 2º y 3º, en gules, una torre de piedra.

Otro, de esa casa de Zumaia, según el "Nobiliario Anónimo": Partido: 1º, en oro, una banda de gules engolada en cabezas de dragones de sinople; 2º, en plata, tres panelas de sinople; medio cortado de sinople, con un castillo de oro sobre ondas de agua de azul y plata.

Otro, también de Zumaia, según J.C. de Guerra: un escudo que tiene una torreatalaya o faro de cinco pisos, con dos ventanillas en el de la planta baja y una en cada uno de los cuatro pisos restantes; a su flanco izquierdo, una encina y un lebril atado al tronco con trailla pendiente de su collar, y en el cantón superior del mismo flanco, tres panelas. Este escudo se halla en la casa Etxezarreta, cuartelado con los blasones de este apellido y los de Zumaia y Oraa.

De Deba: en oro, una encina de sinople, con dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco, y acostada de dos panelas de sinople.

De Placencia: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, una banda de gules, acompañada, en lo alto, de una torre de azul, y en lo bajo, de una encina de sinople; 2º y 3º, en plata, sendas calderas de sable.

De Tolosa: en azul, una banda de oro, engolada en cabezas de dragones del mismo metal.

Otros Arteaga en Bizkaia y Gipuzkoa: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, una banda de gules; 2º y 3º, en plata, una encina de sinople. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Los Arteaga de Gipuzkoa que enlazaron con el linaje Manrique: en gules, una banda de oro, engolada en cabezas de dragones de sinople, perfiladas de oro; medio partido de gules, con dos calderas

de oro, fajadas de sable y gringoladas de tres cabezas de serpiente de sinople, y cortado de plata, con una encina de sinople, sobre ondas de agua de azul y plata, y un jabalí de sable, empinado al tronco.

### ARTECONA (Artekona)

1. En Galdames (B), cit. por G. de Salazar en 1474.
2. Encinal (arte, encina, y suf. loc. -ona).
3. Para ingresar en la R.C.<sup>a</sup> de Guardias Marinas (1775).
4. Según una certificación de 1754: en azul, una torre, de oro, y, saliendo de su homenaje, media águila de plata, explotada.

Otro: en sinople, dos águilas, de oro, puestas en palo y cebadas de plata.

### ARTECHE (Artetxe)

1. En Deba, Azpeitia (en G), y en Etxebarria (Markina), Castillo-Elejabeitia, Abadiano, Bermeo, Dima, Erandio, Iurre, Zamudio, Bakio y Bernagoitia (Amorebieta) (en B).
2. Casa del medio (arte, intermedio, y etxe, casa). // Para L.M., encinal (arte, encina, y sufs. -aitz, -aitxe).
3. En Tolosa (1757), Motriko (1732), Azpeitia (1648), Bilbao (1791 y 1794).
4. En sinople, una torre, de plata, y un lebril pardo atado con cadena de sable a la aldaba de la puerta de la torre.  
Otro: en sinople, una torre, de oro, cubierta de gules y mamposteada y aclarada de sable. Bordura de oro, con ocho hojas de hiedra de sinople.

### ARTEOLA

2. Lugar de encinas (de arte: encina, y el sufijo locativo -ola: sitio de).

### ARTETA

1. En Ugarte (Muxika, B), y de aquí en la merindad de Uribe, Fika, Galdakano, Ondarroa, Kortezubi, Urduliz, Ibarruri y Lemona (en B); en Motriko, y Mondragón (en G); en Arteta Ezprog(u)ji (N), y en Iruña-Pamplona.

## APellidos Vasco-Colombianos

2. Encinal (arte, encina, y suf. loc. -eta). // Los encinos (con el suf. plur. -eta).
3. En los Tribunales de Navarra (1543 y 1704). Cab. de Santiago en 1740, de Alcántara en 1791. Vec. de Mondragón en 1390.
4. De Muxika: en azur, una banda de oro, cargada de tres escudetes de azur, con tres fajas de plata en cada uno de ellos. Otro, según el Nobiliario Vascongado: en azur, una banda de oro, acompañada de dos aspas, también de oro.  
De la merindad de Uribe: en oro, una faja de gules, acompañada de dos escudetes de azur, cargados de tres fajas de plata.  
De Motriko: en gules, una banda de oro, engolada en cabezas de dragones del mismo metal, y acompañada de cinco veneras de plata, tres en lo alto y dos en lo bajo.  
De Nabarra: Cortado: 1º, en oro, dos lobos de su color natural, uno sobre otro, y bordura de gules, con ocho aspas de oro; 2º, en azur, un ganso (otros, un cisne) de plata.  
Otro: en oro, una banda de azur, cargada de dos escudetes, también de azur, fileteados de plata, con tres fajas del mismo metal cada uno.

### ARTIAGA

1. En Urduiz (B).
2. Var. de Arteaga.
4. Cuartelado: 1º, en azur, dos estrellas de oro, puestas en faja; 2º y 3º, en oro, tres bandas de gules; y 4º, en plata, cinco panelas de sinople, puestas en aspa.  
Otro: en gules, cinco anillas, de oro, puestas en aspa.

### ARTICA (Artika)

1. En Gares-Puente la Reina (N).
2. Encinal (arte, encina, y suf. loc. -ika).
4. En plata, dos panelas, de su color.

### ARTIEDA

1. En Artieda (Urraul Bajo, N), y de aquí en Irunberri-Lunbier, y Egozkue (en N). Una

rama pasó a Artieda (Zaragoza), al que dio nombre.

2. Encinal (arte, encina, y suf. loc. o plur. -eda, -eta).
3. Cab. de Santiago en 1656.
4. De Nabarra: en azur, una faja de oro, cargada de tres roeles de gules. Bordura de oro, con cinco panelas de gules. Algunos suprimen esa bordura.  
Otros: en oro, cinco fajas de azur. Bordura de gules, con cinco aspas de oro.  
Otros: en plata, cuatro fajas de sinople. Bordura lisa, de gules.  
Los de Aragón: en gules, un brazo desnudo, de plata, que tiene en la mano una espada del mismo metal, con guarnición de oro.

### ARTIGAS

1. En Nabarra.
2. Der. de Artiga, con el suf. loc. -as, sitio de).
4. Cortado: 1º, en azur, una venera de plata; medio partido, también de azur, con otra venera de plata; 2º, en plata, un león rampante, de su color natural. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### ARTOLA

1. En Amezketa (G), y de aquí en Astigarraga, Alegría, Azpeitia, y Tolosa (en G), Bilbao (B), y Tafalla (N).
2. Encinal (arte, encina, y suf. loc. -ola, sitio de). // Redil (de ardi, oveja; ver Mitx., art. 75).
3. En Amezketa (1681, 1774, 1793 y 1817), Alegría (1665 y 1681), Zizurkil (1714), Ernani (1696), Fuenterrabía (1707), Donostia-S.S. (1764 y 1769), Azkoitia (1664), Bilbao (1801).
4. En plata, una encina de sinople, terrasada de lo mismo, y dos jabalíes de sable, pasantes, al pie del tronco y afrontados. Otro: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, una encina de sinople, terrasada de lo mismo, y acostada de dos calderas de azur; 2º y 3º, en oro, dos bandas de gules. Divisa en euskera: "Artola'k dauko Euskale-

## VASCOS EN COLOMBIA

rria'n famia, berea dauala mundu guztiko jentia'', puesta en letras de sinople, sobre un volante de plata.

### ARTULUAGA

2. Quizás, transcripción incorrecta de Artunduaga.

### ARTUNDIAGA

1. Cerca de Bilbao, a tres leguas, según García Carraffa. Seguramente es una transcripción defectuosa de Artunduaga.
2. Encinal (arte, encina, y sufs. -ondo, -dí, -aga).
4. En azur, una torre, de plata, terrasada de sinople, almenada y acostada de dos cruces llanas, de oro; al pie de la torre, un lobo, de sable, andante.

### ARTUNDUA

2. Var. de Artundo, con el art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga: encinal.

### ARTUNDUAGA

1. Torre en Basauri, y en Bilbao (B), en 1619, y en Araba.
2. Var. de Artundiaga.
3. En Bilbao (1660).
4. En azur, tres panelas de plata, puestas en triángulo; en punta, ondas de agua de azur y plata.

### ARTUNIAGA

1. En Navarra y Gipuzkoa.
2. Encinal (de arte: encina, y los suf. -ni y -aga). // Var. de Artundiaga.

### ARUETA

1. En Gipuzkoa.
2. Helechal (aro, aru: helecho, y suf. loc. -eta). // Var. de Orueta.

### ARUS

1. En Navarra.
2. Var. de Aruza.
4. En gules, dos leones, de oro (en faja).

### ARVELO (Arbelo)

Ver Arbelo.

### ARUZA o ARRUZA

1. En Maruri (B).
2. Helechal (aro, aru: helecho, y suf. abund. -tza, -za).
4. En oro, una encina de sinople.

### ARZAC (Arzak)

1. En Alza (Donostia-S.S., G), en 1521.
2. Para L.M., var. de Alzaga y Arzaga: alisal. Tal vez proceda de las Landas o del Bearne (hoy Francia).
3. En Donostia-S.S. (1740 y 1757).
4. Según una certificación de 1677: en oro, un árbol de sinople, sumado de un gallo de sable, crestado de gules, y un oso, de su color natural, empinado al tronco.

### ARZALLUS o ARZALLUZ

1. En Régil, y Azpeitia (en G).
2. Pedregal ancho o peñascal alto (artz, pedregal, peñascal, y luz, ancho, alto). // Alisal largo (altz, aliso).
3. En Régil (1698), Azpeitia (1570 y 1699).

### ARZAYUS o ARZAYUZ (Arzaiuz)

1. Véase Arzallus.
4. En azur, un limonero, de oro.

### ARZOLA

1. En Bizkaia, y en Laredo (Cantabria).
2. Var. de Alzola; o var. de Artola; o, pedregal (artz, artze, pedregal, y suf. loc. -ola). // Para A.G., ferrería del pedregal (ola, ferrería).
4. En azur, una torre de piedra, de cuyas almenas sale un brazo armado, de plata, con una alabarda del mismo metal en la mano.

### ARZUAGA

Ver Arsuaga.

4. En gules, una banda jaquelada, en dos órdenes, de oro y sable, y acompañada de dos estrellas de oro.



## APellidos Vasco-Colombianos

Otro: en oro, un almendro de sinople.  
Bordura de sinople.

### ARZUEGA

1. En Bilbao.
2. Var. de Arzuaga.

### ARZUZA

2. Pedregal (artsu, artzu: pedregal, y suf. abund. -tza, -za). // Var. de Alzuza.

### ARRABE

2. Zarzal (arro, zarza, y suf. loc. -be). // Parte inferior del zarzal (be, parte baja). // Var. de Larrabe.
4. En azur, dos lobos, de oro.  
Otro: en plata, dos guadañas, de oro, puestas en palo.

### ARRACHEA (Arratxea)

1. En Argentina.
2. Der. de Arrache, con el art. -a.
4. Terciado en palo: 1º, en azur, una grulla, de plata, siniestrada; 2º, en gules, un oso de oro, empinado; y 3º, en azur, una estrella de plata.  
Otro: en plata, dos cigarras, de sinople.

### ARRAEZ

1. En Bilbao. Ver Arraiz.
2. Var. de Arraiz.
4. En gules, una torre de oro, adiestrada de una espuela del mismo metal.

### ARRANDIAGA

1. En Bizkaia.
2. Var. de Arandiaga, o de Arriandiaga.

### ARRANDO

1. En lurreta (B), llamada "Arrandokoa".
2. Var. de Arando.
4. En gules, una torre, de oro, adiestrada de una encina, de sinople.

### ARRANECHEA (Arranetxea)

1. En Navarra.
2. Var. de Aranechea. // Vivienda de águilas (arrano, arran en composición, águila,

la, y etxe, vivienda, casa, con el art. -a; ver Mitx., art. 87).

### ARRANZ

1. En Navarra.
2. Var. de Arantz: espino.
4. De gules, sin figuras.

### ARRANZO

1. En Gipuzkoa.
2. Var. de Aranzo.

### ARRARTE

1. En Berango, y Plenzia (en B).
2. Entre peñas (arri, ar: peña, y arte, entre). // Para L.M., zarzal (aro, zarza, y sufs. -arte, -alde, conjunto de, plantel).
4. En oro, dos lobos de sable, puestas en palo. Bordura de gules, con nueve aspas de oro.

### ARRASTIA

1. En Navarra.
2. El lugar de ruscos (de arratz: rusco, y el suf. abund. -ti, con el art. -a). // Retamal.
4. Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un león rampante, de gules; 2º y 3º, en gules, un aspa de oro.

### ARRAUT

2. Según L.M., zarzal (arro, zarza, y suf. loc. -te); o, var. de Arauz, o de Arrauta.

### ARRAUTA

1. En Mixe (Benabarra), en 1513.
2. Los barrancos (arrau, barranco, y suf. plur. -eta).

### ARRAZA

1. En Gipuzkoa.
2. El lugar de ruscos (arratz, rusco con el art. -a).

### ARRAZABAL

1. En Bilbao, en 1510.
2. Var. de Arazabal, o de Arrizabal, o de Larrazabal.

## VASCOS EN COLOMBIA

4. En plata, cinco castañas, de gules puestas en aspa.

### ARRAZALDE

2. Quizás, (la) parte del zarzal, o de los ruscos (de arro, arra- en composición: zarza, o de arratz: rusco, y alde: lado, parte).

### ARRAZOLA

1. Torre en Arrasate-Mondragón (G), y de aquí en Olabarrieta (Oñate, G), Gazteiz-Vitoria, Rioja, y Mañaria (B).
2. Der. de Arraz, con el suf. loc. -ola, que también sign. ferrería. // Lugar del pedregal o peñascal (arri, ar: piedra, peña; suf. abund. -tsu, -su, y ola, lugar de).
3. En Oñate (1645, 1711, 1757, 1763 y 1791), Eskoriatza (1761), Bergara (1737), Elorrio (1576), Valladolid (1591, 1784 y 1785). Cab. de Santiago en 1564. Vec. de Mondragón en 1340, de Azkoitia en 1319.
4. De Olabarrieta, y Oñate: en plata, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, lampasados de gules, pasantes, al pie del tronco.

De Mondragón: en gules, un castillo, de oro, de tres pisos almenados; en sus almenas superiores, una bandera desplegada de plata, y acostado (el castillo) de dos árboles de sinople. Bordura de oro, con once flores de lis de azul, en su mitad diestra, y ocho aspas de gules, en su mitad siniestra.

Los apellidados Arrazola-Oñate, que fueron a Vitoria: Partido: 1º, en plata, un pino de sinople, arrancado, y dos lobos de sable, pasantes, uno por delante del tronco y otro por detrás.

El de Mañaria, cerca de la iglesia parroquial: primer cuartel: árbol terrasado y dos lobos toscos al pie del tronco, uno sobre otro; y bordura con ocho aspas.

### ARREAMENDI

2. Monte de zarzas (arro, zarza, y mendi, monte). // ara, pasto.

### ARREAZA

2. Zarza (arro, arre; zarza, y suf. loc. abund. -za, -tza). // Var. de Areaza.
4. En plata, tres veneras, de gules bien ordenadas.

### ARRECHABALA (Arretxabala)

2. Var. de Arechabala.
4. En plata, dos moscas, de oro, puestas en palo.

### ARRECHE (Arretxea)

1. En Igeldo (Donostia-S.S.), Berastegi, Irún, Getaria, Azpeitia, Angiozar (Elgeta), Lizarza, Bidania, Irura (en estos cuatro últimos aparece escrito Arretse en Isasti, año 1625), y Ernalde (Isasti lo escribió Arretse) (todo en G), en Baigorri y en Aintzila - Aincille (en Benabarra).
2. Casa de piedra (arri, ar: piedra, y etxe, casa). // Var. de Araitz, Araiz. // Zarzal (arro, zarza, y suf. loc. -aitz, -itz, -etxe).
3. En Bilbao (1654). Vec. de Getaria en 1474.
4. En plata, un árbol de sinople, terrasado de los mismo y mantenido de dos osos de sable, empinados al tronco. Bordura cosida, de oro, con ocho estrellas de azul.

La casa de Aintzila: Cortado: 1º, a su vez partido: a) en gules, un castillo de oro, surmontado de una contrabanda, de plata; b) en azul, cinco estrellas de oro, puestas en aspa; y 2º, jaquelado de plata y sable.

Otro: Partido: 1º, en gules, un águila, de plata; 2º, en oro, tres fajas, de azul.

### ARRECHEA (Arretxea)

1. En Pasajes (G), y en el barrio de Ozerin (Zeanuri, B). Ver también Arretsea.
2. Der. de Arreche, con el art. -a. // Var. de Arechea.
4. En gules, dos limones, de oro, puestos en faja. Ver también Arechea.

### ARREGUI (Arregi) o ARREGUIA (Arregia)

1. En Angiozar (Elgeta), barrio de Musakola

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

(Mondragón), Elgoibar, Astigarreta, Azkoitia, Oiartzun, Beasain (en G); en la merindad de Arratia (B), de donde pasaron a Alaba y Burgos; en el valle del Roncal, Alli y Azpiroz (Larraun), con línea en Peralta (N); en Anisa (Cixa, Benabarra), Mendionde (Laburdi), y en Muxika-Olaeta (Aramaiona, A).

2. Pedregal (arri, ar, piedra, y suf. loc. -egi, sitio de). // Zarzal (arro, zarza). // Var. de Alegi, Aregui: pastizal.
3. En Errialde (1785), Beasain (1807), Azpeitia (1827), Urnieta (1847), Bilbao (1654, 1816 y 1891), Tolosa (1557, 1650, 1742), Bergara (1661), Zegama (1656), Eibar (1748, 1755), Berastegui (1649 y 1709), Beizama, Anzuola (1649), Itxaso (1731), Zestona (1786), Oñate (1650, 1691, 1806), Mondragón (1615, 1696, 1773), Elorrio (1652, 1654 y 1656), Valladolid (1590, 1762, 1814), en los Tribunales de Navarra (1749 y 1808). Cab. de Calatrava de 1695.
4. Partido: 1º, en oro, un castillo de piedra, aclarado de gules; 2º, en plata, un árbol de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco. Algunos ponen dos lobos.

Una rama de Angiozar: Partido: 1º, en gules, un castillo de plata; 2º, en plata, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco.

La casa del valle del Roncal: en azur, un puente de oro de tres arcos; bajo la arca central, tres rocas de plata, y en el jefe, una cabeza de rey moro, chorreando sangre (que es del valle del Roncal).

De Anisa, y del valle de Larraun: Partido: 1º, en plata, un árbol de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco; 2º, en oro, cuatro palos, de gules. Bordura general de gules, con las cadenas de Navarra.

La de Mendionde: en azur, una colmena, acompañada de cinco abejas, todo de oro, y en jefe un sol radiante, también de oro.

Una rama de Angiozar, establecida en

Azkoitia (G) y apellidada Arreguía: en sinople, un castillo de plata; partido, de plata, con un árbol de sinople, y dos lobos sable, pasantes al pie del tronco.

Otros Arreguía: en gules, un castillo de plata; partido, de plata, con un árbol de sinople, y a su pie, un lobo de sable.

### ARREO

1. En Navarra.
2. Var. de Arre, con el suf. loc. -o.
4. Diez fajas ondeadas (se ignoran los esmaltes).

### ARRESEIGOR

1. En Gipuzkoa.
2. Comp. de Arrese e Igor. // Pastizal seco (araitz, arraitz, larraitz: pastizal, e igor, seco). // Araitz: roble.

### ARRETSEA

1. En Bidania, Elduañen, Alzo, Muñoa, Idiazabal, y Gudugarreta (en G). Ver también Arrechea.
2. Ver. Arrechea.
4. Véase Arrechea.

### ARREYABE (Arreiabe)

2. Var. de Arroyabe.

### ARRIA

1. Torre en Berriz, Axang(u)iz, Dima, llamada "Arriaburu", y en Bermeo (todo en B). Arria-Otalora: en Garai (Durango, B).
2. Der. de Arri, con el art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga, la peña, piedra.
3. Cab. de Santiago en 1671. Alcalde de Bermeo en 1357.
4. Cuartelado: 1º y 4º, en sinople, una torre de piedra, puesta sobre ondas de agua de azur y plata; 2º, en plata, un matorral de sinople, y, al pie de él, dos lobos, andantes, de sable. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro. Otro: en plata, una banda de gules, acompañada de dos águilas del mismo color, membradas y picadas de azur. Otro: tronchado: la parte alta, de oro,

## VASCOS EN COLOMBIA

con un águila de gules, y la parte baja, de gules, con un águila de oro.

### ARRIAGA

1. En Uztarroz (Roncal), y Bera de Bidasoa (en N); Berastegi, Alza (Donostia-S.S., llamada también Alzarriaga), Irún, Antzuola, y Ormaiztegi (en G); Aiala, Gazteiz-Vitoria, y Lezama (en A), y de aquí en Errigoitia o Rigoitia, Lekeitio (en B); una rama de Lekeitio pasó a Azpeitia (G); y en Abadiano, Berriz, Barinaga (Markina), Xemein (Markina), Amorebieta, Berriatua, Berriz, Ereño, Meñaka, Barrika, torre en Erandio, Munguía, Izpazter y Mañaria (en B).

Según relatan, este linaje descende de un caballero que, en tiempos del rey don García "el Noble", ganó a los moros la villa de Tafalla, donde fundó su palacio-castillo de Arriaga, de donde pasaron a Aragón y a distintos lugares de Euzkadí.

2. Der. de Arri, con el suf. loc. -aga: lugar de peñas o piedras.
3. En Azpeitia (1589), Tolosa (1608), Segura (1691), en los Tribunales de Nabarra (1781), Valladolid (1581). Cab. de Santiago en 1624, 1635, 1711, 1778, de Calatrava en 1626, de Carlos III en 1793, de Malta.
4. Del palacio-castillo de Arriaga, en Tafalla: en oro, una faja de plata, acompañada, en lo alto, de una caldera de sable, entre dos aspas de gules, y en lo bajo, de las mismas piezas con idénticos esmaltes.

De Alza: en oro, un aliso de sinople, arrancado, frutado de gules y acostado de dos panelas, también de gules. Bordura de gules, con tres cruces de oro, flordelisadas y concéntricas, como las de Calatrava, puestas como en triángulo.

Otro, también de Alza: Cortado: 1º, en gules, un aliso de sinople, arrancado, frutado de gules y acostado de dos panelas, también de gules; 2º, en gules, una cruz de oro, como la de Calatrava.

De Lezama (A), y Rigoitia, Lekeitio, Be-

rastegi y Azpeitia: Partido: 1º, en plata, un roble de sinople (algunos omiten este árbol), y un jabalí de sable, empinado al tronco; 2º, en azul, cinco flores de lis de oro, puestas en aspa, y, alternando con ellas, cuatro estrellas, también de oro. La rama de los Duques de Roqueda (la primera duquesa fue doña María de Arriaga y Gambacorta): en gules, una cruz flordelisada, de oro, acompañada en los cantones diestro del jefe y siniestro de la punta de un creciente de plata, y en el siniestro del jefe y diestro de la punta, de una estrella de oro. Bordura de oro, con cuatro flores de lis de azul y cuatro aspas de gules, alternando.

### ARRIAGADA

2. Var. de Arriaga, con el suf. loc. -da.

### ARRIAZA

1. En Araba
2. Der. de Arria, con el suf. abund. -tza, -za.
3. Cab. de Carlos III en 1814.
4. En plata, un roble de sinople, sobre ondas de agua de azul y plata, y un lobo de sable, empinado al tronco.

### ARRIENTA

Quizás, variante de Arrieta.

### ARRIETA

1. En Bizkaia: en Otxandiano, Dima, Libano de Arrieta, Arrigorriaga; en Gipuzkoa: en Elizalde (Ernani), Oiartzun, Alegría de Oria, Astigarraga, Pasajes, tres en Azkoitia, Motriko, Beasain, Zegama, Irantzu-Irún, Arrate (Eibar); en Araba: en Azkoaga (Aramaiona), Gazteiz-Vitoria, San Román de Campezo, Jauregi (Iruaiz); en Nabarra: en Arrieta (Arze); en Benabarra: en Baigorri y Etxabarri; y en Donibane-Lohitzun o San Juan de Luz (Laburdi), originarios de Oiartzun (G).
2. Pedregal (arri, piedra, y suf. loc. o plur. -eta). // Zarzal (arri, zarza).
3. En Bergara (1647 y 1680), Azkoitia (1692,

## APellidos Vasco-Colombianos

1724), Oiartzun (1695, 1771), Elgoibar (1716), Ernani (1612), Segura (1757), Astigarraga (1723, 1773), Gatzaga-Salinas de Leniz (1650, 1750), Lezo y Pasajes (1724), Soraluze-Placencia (1703), Irún (1745), Donostia-S.S. (1696, 1734, 1764, 1770, 1772, 1806), Tolosa (1817), Bilbao (1699, 1793, 1806, 1833), en el Señorío de Bizkaia (1739, 1806, 1833), en los Tribunales de Navarra (1548), para ingresar en la R. Comp. de Guardias Marinas (1761). Cab. de Carlos III en 1842.

4. De Oiartzun, y de San Juan de Luz: en oro, una faja de gules. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

De Beasain y Dima: en oro, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco.

De Azkoitia: en oro, un árbol de sinople.

De Libano de Arrieta: en gules, una cruz floreteada, de oro. Una rama de esta misma casa: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, una cruz, floreteada, de oro; 2º y 3º, en sinople, cinco piedras, de plata (Labairu dice que son veneras), puestas en aspa. Bordura general de plata, con este lema: "Dominus est petra mea, scutum et robur meum; amplectabor cornu salutis meae".

Del palacio de Arrieta (N): en gules, una faja de oro. Bordura, cosida, de gules, con ocho aspas de oro.

Otros en Navarra: Partido: 1º, en oro, dos calderas de azur, puestas en palo; 2º, en azur, tres barras, de plata. Bordura general de gules, con cinco aspas de oro.

Los apellidos Arrieta y Eskoriatza, en Vitoria: Partido: 1º, en gules, con una cruz de oro, floreteada; medio cortado de sinople, con cinco piedras, de plata, en aspa.

Otros: en plata, cuatro fajas de azur. Bordura de gules, con diez aspas de oro.

Otros: en gules, una banda de oro. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### ARRIETE

1. En Bilbao (B), en 1700.

2. Var. de Arrieta.

4. Partido: 1º, en plata, una encina de sinople, rodeada de un cerco, con dos lobos de sable, atravesados, al pie del tronco; 2º, en gules, con ocho aspas de oro. Bordura general de plata, con diferentes armamentos, pertrechos y trofeos de guerra, y un letrero que dice: "Por la gracia".

### ARRIGUI (Arrigi)

2. Variante de Arriqui (Arriki), o de Arregui (Arregi).

### ARRILL

2. Piedra redonda (arri, piedra, y bil, il: redonda). // Helechal o pastizal (ara, ari: helecho, o pasto, y suf. loc. -il).

4. En lata, un montón de balas, de sable.

### ARRILLA

2. Der. de Arrill, con el art. -a. // Var. de Arila.

4. En azur, un oso, empinado de oro.

### ARRIOLA

1. En Deba (G), y de aquí en Itziar (Deba), Donostia-S.S., Getaria, Usurbil, Elgoibar, Motriko, Igeldo (Donostia-S.S.) (en G); en Zeanuri, Gorozika, Iurreta (Durango) (en B); en Arriola (Araia, A), y de aquí en Gatzaga-Salinas de Leniz (G), Zalgo (Aramaiona, A), y Elorrio (B), en la cale Berrio-Otxoa, 7. Algunas ramas pasaron a Andalucía y Perú.

2. Pedregal (arri, piedra, y ola, sitio de). // Zarzal (arri, zarza).

3. En Elorrio (1576 y 1712), Mondragón (1748), Motriko (1770), Elgoibar (1598), Aia (1714), Donostia-S.S. (1666), Getaria (1723). Cab. de Santiago en 1642, 1652, 1661, 1705, de Calatrava en 1542, de Alcántara en 1628, 1633 y 1671, de Carlos III en 1804. Vec. de Segura en 1374, escribano de Azkoitia en 1484, alcalde de Gatzaga-Salinas en 1505, vec. de Elgoibar en 1456, de Salinas en 1461, de Mondragón en 1530 y 1566, de Donostia-S.S. en 1566.

## VASCOS EN COLOMBIA

4. De Deba, Itziar, Elgoibar y Elorrio: en gules, tres panelas de plata, y un brazo armado del mismo metal, moviente del flanco siniestro, empuñando una espada desnuda, también de plata, perpendicular a la panela de abajo y con la punta apoyada en la parte superior de dicha panela. Bordura jaquelada de oro y azur, en dos órdenes. Algunos suprimen la bordura. El "Nobiliario Vascongado" no trae la bordura, y el brazo moviente coloca en situación horizontal y atravesando con la espada la última panela.

Otro, de Deba: en oro, tres panelas de sinople. Bordura jaquelada de oro y gules, en dos órdenes.

De Zeanuri: el primer escudo que hemos descrito, pero la bordura es de gules, con ocho bezantes de oro.

Otro, según la certificación de 1784 para Manuel de Arriola, nat. de Zeanuri: en plata, una piedra de mármol, redonda y de su color natural, y, sobre ella, un árbol de sinople y un jabalí de sable al pie del tronco. Bordura de gules, con tres panelas de plata en la parte superior y ocho bezantes de oro en el resto de ella.

Otros, en Bizkaia: en oro, cinco roeles de gules, y, debajo de éstos, dos calderas de sable, puestas en palo y acostadas de dos flores de lis de azur.

### ARRIQUI (Arriki)

2. Var. de Arregui. // Var. de Arroqui.

### ARRITEGUI (Arritegi)

1. En Ernani, y Tolosa (en G).
2. Lugar de piedras (arri, piedra, y tegi, sitio de). // Zarzal (arri, zarza).
3. En Tolosa (1698).

### ARROCHA (Arrotxa)

2. Según L.M., zarzal; o pastizal. // Var. de Arroza // Var. de Arrotz, Arrotza.
4. En azur, un copón, de plata.

### ARROITA

1. En el barrio de Murgoitio (Berriz), en el

de Miota (Elorrio), y en Garai (en B).

2. Var. de Arroeta. // arroi: garganta entre montes, reguera, atarjea, fosa, cavidad, y suf. loc. o plur. -eta (ver Mitx., art. 91). // Var. de Arroitia.

### ARROITIA

1. En Bizkaia, s. XI.
2. Var. de Arroita. // arroi, con el suf. abund. -ti, y art. -a.
4. Cortado: 1º, en plata, dos armiños de sable, puestos en faja; 2º, en oro, cinco panelas de plata (sic), puestas en aspa. Bordura general de sinople, con cuatro aspas de oro y dos flores de lis de plata.

### ARROLA

1. En Legazpia (G), Sondika, Forua y Lemoniz (todo en B).
2. Der. de Arro, con el suf. loc. -ola, sitio de. // Ferrería de piedra (arri, piedra, y ola, ferrería).
3. Vec. de Legazpia en 1533.
4. En gules, una onza andante, de oro, puesta sobre una roca, a cuyo pie corren aguas de azur y plata.

### ARRONATEGUI (Arronategi)

1. En Forua, y Bedarona (en B).
2. Der. de Arrona, con el suf. loc. -tegi, sitio de. // Lugar de (la casa) Arrona.

### ARRONIZ

1. En Arroniz (N), y de aquí en Muskaria-Tudela, e Iruña-Pamplona (en N).
2. Pedregal (de arri, ar: piedra, peña, y el suf. loc. -ona: lugar de). // arro: barranco. // -iz: termin. patronímica: el hijo de Arrona, o la casa de Arrona.
3. En los Tribunales de Navarra (1541).
4. El primitivo: en plata, tronchado de gules. Más tarde: en oro, una banda de azur, engolada en cabezas de dragones de sinople, lampasadas de gules. Bordura de plata, con ocho calderas de sable. De Tudela: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, una banda de azur, engolada en cabezas de dragones de sinople, lampasadas de

## APellidos Vasco-Colombianos

gules; 2º y 3º, también en oro, una cadena de azur, puesta en situación de barra y acompañada de dos calderas de sable. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

Otro, también en Navarra: en azur, cinco flores de lis de oro, puestas en aspa, y, en punta, una caldera del mismo metal. Bordura de oro.

Otros: en oro, una encina de sable, con un lobo de sable alzado a su copa.

De una rama de Arroniz que entroncó con la casa de Pacheco: Partido: 1º, en oro, una banda de azur, engolada en cabezas de dragones de sinople, lampasadas de gules (que es de Arroniz); 2º, en plata, dos calderas de oro, perfiladas de gules y gringoladas de sinople (que es de Pacheco).

### ARROQUI o ARROQUIA (Arrokia)

1. En Liberrí, Navarra, en 1381, y de aquí en Gipuzkoa, Colombia y Argentina, y en Domezain (Zuberoa).
2. Var. de Arroquí, con el art. -a.
3. En Iruña-Pamplona (1698) y confirmación de nobleza por la Corte de Licharre (Mauleón) en 1422.
4. Los de Gipuzkoa: en sinople, un castillo, de plata.

Otro: en oro, seis roeles, de gules, puestos en dos fajas de tres a tres.

La casa de Domezain, según Lamant: en plata, un águila exployada, de sable, sobre un monte de sinople (sobre una peña, según la Nobleza Executoriada de Navarra).

### ARROSAGARAY (Arrosagarai)

1. En Luzaide-Valcarlos (N), y en Orzaize-Ossés (Benabarra).
2. La (casa) Arrosa de arriba (garai, de arriba, superior). // Var. de Arosagaray. //

### ARROSPIDE

1. En Arbacegui (en B).
2. Camino del zarzal (arro, zarza; suf. loc. -os, y bide, camino).

3. En Bilbao (1789).

4. En plata, una encina de sinople, acompañada de dos lobos de sable, pasantes. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otro: en plata, un aspa de azur, cuyas extremidades llegan a los ángulos; en los ángulos superior e inferior, dos roeles y en los laterales cuatro. Orla cosida, de plata, con cuatro aspas y estrellas azules interpoladas.

### ARROTEA

2. Zarzal (arro, zarza, y suf. abund. -te, con el art. -a). // Arro: barranco.

### ARROYA (Arroia)

1. En Oñate (G).
2. Zarzal (arro, zarza, y suf. abund. -di, -i, con el art. -a). // Lugar de barrancos (arro, barranco).
3. Hermano fundador de la Cofradía de Ntra. Sra. de Arantzazu, en Oñate, en 1492.

### ARROYABE (Arroiabe)

1. En Arroiabe (Arrazua, A), y de aquí en Bizkaia y Gipuzkoa.
2. Var. de Arroya, con el suf. be, bajo, parte inferior.
3. Escribano de Oñate en 1461.
4. En oro, un árbol de sinople y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco. Bordura de gules, con cinco estrellas de oro.

### ARROYO

1. En Bizkaia, Araba, y en Parayas (Cantabria), en 1872. Procede del valle de Valdívieso (Burgos).
2. Según L.M., var. de Arroya; por lo que sería un der. de Arro, con los sufs. abund. -di, -i, y loc. -o. Dudoso, aunque aparezca ya en 1639 unido a otros apellidos vascos, como puede verse a continuación.
3. Antonio de Arroyo y Berrio en 1645; Francisco de Arroyo y Berrio, nat. de Montemayor (Córdoba), Cab. de Cala-



ARANA. Casa de labranza de Ibarra, Guipúzcoa, Prototípico de construcción rural vasca con tejado a dos aguas, frontón a la fachada principal, entramado de vigas y lienzos cuajados de ladrillos.



ARANA. Casa palacio de Izpazter, Vizcaya. Fachada de piedra sillar, arco escarzano y escudo de armas.





ARANGUREN. Casa torre de indiscutible singularidad, sita en Orozco, Vizcaya. Sus características arquitectónicas y su historia apuntan a una torre medieval, arco ojival de acceso, escalera de patín, ventanales conopiales y otros detalles.

## VASCOS EN COLOMBIA

trava en 1643, así como Luis de Arroyo Berrio y Castillejo, nat. de Córdoba, en 1661.

4. Como tenemos ocho escudos de este linaje y no sabemos cuál de ellos usaron los de Bizkaia y Alaba, solamente describimos el primitivo; en plata, cuatro paños, de azur, y, sobre el todo, una banda de oro. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### ARROZ

1. En Nabarra, s. XVI, y Bizkaia.
2. Var. de Arros. // Huésped, forastero (arrotz). // Var. de Aroz.

### ARROZAMENA

1. En Bizkaia, según L.M.
2. La (casa), o el (hijo) de Arrotzama (con el suf. de poses. -ena). // Var. de Arozamena.

### ARROZPIDE

1. En Bidania (G).
2. Var. de Arrospide. // Camino de los forasteros (arrotz, forastero, huésped, y bide, camino; ver Mitx., art. 94).
3. En Tolosa (1773 y 1801), Mondragón (1658). Ver también Arrospide.
4. En sinople, un lienzo de muralla con dos torreones, puerta y puente levadizo (ignoro los esmaltes). Ver también Arrospide.

### ARRUBAL

1. En Araba.
2. Zarzal (arru, zarza, con el suf. loc. -bal). // Arro, arru: barranco, hondonada.

### ARRUBLA

1. En el lugar de Ustes, cerca de Aoitze-Aoiz (N).
2. Var. de Arrubal.

### ARRUE

1. En Segura, Gainza, Oiartzun, dos en Zaldibia: Arrue y Arruebarrena (la del extremo inferior), y Ataun (en G), y en Otxan-

diano, y Bilbao (en B).

2. Barranco. // Tal vez "un der(ivado) de (h)arri, (arr(i)-u(n)e'", según Mitx. (art. 90). -une, -ue: suf. denotando espacio, trecho. // Para L.M., zarzal (arro, zarza, con el suf. loc. -ue); o, jaral.
3. En Tolosa (1687), Alegria de Oria (1747), Ordizia-Villafranca (1665, 1672 y 1729), Berastegi (1776), Zumarraga. Cab. de Santiago en 1682. Vec. de Alzaga (G) en 1399, de Donostia-S.S., en 1566, de Zaldibia en 1399.
4. De Segura, Zaldibia y Bilbao: en oro, un roble de sinople, terrasado de lo mismo, con un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco, y dos lanzas, con las astas de sable y dos hierros de plata, apoyadas en el suelo y con las puntas arrimadas en el árbol; en cada ángulo del jefe del escudo un aspa de gules.  
Otro, de Segura, más tarde: en oro, un roble de sinople, acostado de dos flores de lis de azur, y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco.  
De Otxandiano: árbol terrasado, con jabalí pasante al pie del tronco, y un aspa en cada uno de los cantones superiores.

### ARRUELA

2. Der. de Arrue, con el suf. loc. -ela, -la, sitio de.

### ARRUNATEGUI (Arrunategi)

1. En Bizkaia.
2. Var. de Arronategui.

### ARRUPE

1. En Larrauri, y Mungia (B), e Irantzu-Irún (G).
2. Var. de Arrube.
3. En Donostia-S.S. (1665).
4. En gules, una cruz, flordelisada, de plata, cargada de cinco lobos, andantes, de sable, y acompañada en cada uno de los ángulos de dos llaves de oro, puestas en aspa. Bordura de oro, con ocho aspas de gules.  
Otro: en sinople, un dardo, de oro.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### ARRUZA

1. En Maruri, y en la merindad de Uribe, (en B).
2. Der. de Arru, con el suf. abund. -tza, -za.
4. De Maruri: en oro, una encina de sinople, y, a su pie, un lobo, de sable, cebado de un cordero blanco, ensangrentado, y, en punta, tres lanzas, ensangrentadas.  
De la merindad de Uribe: en oro, un árbol de sinople.

### ASANGUREN

1. En Bizkaia.
2. Parte alta del zarzal (asan, zarza, y guren, parte superior). // Quizás, transcripción incorrecta de Aranguren.

### ASCANIO

1. Ver Ascain.
2. Var. de Ascain, con los sufs. -ni, -o.
4. El que usaron en Canarias: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, un roble de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco; 2º y 3º, en oro, una faja de gules.

### ASCARZA (Askarza)

1. En Askarza (A), y de aquí en Berriatúa (B), en 1755.
2. Lugar de arces o quejigos (askar, arce, quejigo, y suf. abund. -tza, -za).
3. Garate Askarza: en Elgoibar (1676).
4. En oro, un árbol de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco.

### ASCARRAGA (Askarraga)

1. En Elorrio, y en el barrio de Ozerin (Zeanuri) (en B), y Marin (Eskoriatza, G).
2. Lugar de arces, o quejigos (askar: arce o quejigo, y suf. loc. -aga).
3. Bautiz. en Elorrio en 1527.
4. Var. Azcarraga.

### ASCASO (Askaso)

1. En las Encartaciones (B) y Gipuzkoa. Procede de Ascaso (Huesca).
2. Lugar de arces, quejigos, (askar, arce, quejigo, y suf. loc. -so).

4. En Bizkaia: en oro, una banda de gules, engolada en cabezas de dragones de sinople. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### ASCASUBI

1. En Bergara (G).
2. Puente del arcedo o quejigal (askar, arce, quejigo, y zubi, puente). // Lugar de arces, quejigos (con el suf. loc. -subi, -zubi).
3. En Bergara (1596, 1635), Eskoriatza (1723), Aramaiona (1749). Vec. de Oñate en 1456 y 1489.
4. En plata, un león, rampante, al natural, y en punta, cinco cruces llanas de azul. Bordura de gules, con siete aspas de oro.

### ASCAZURI (Askazuri)

1. En Bizkaia.
2. Arce blanco (askar, arce, y zuri, blanco). // Lugar de arces (con el suf. loc. -uri, sitio de).

### ASCO (Asko)

1. En Nabarra.
2. Según L.M., lugar de gramas (aski, grama, y suf. loc. -o). // Lado superior de la peña (az, as: peña, y goi, koi, ko: parte superior).
3. En oro, nueve bezantes de oro, puestos de tres en tres. Bordura de oro, con una cruz de gules en el centro de su parte superior, y tres flores de lis de azul, una a cada lado, y otra en punta.  
Otro, según la ejecutoria de 1717 y la Nobleza Executoriada de Nabarra: Cuartelado; 1º, en oro, tres panelas de gules, mal ordenadas, superada la más alta de una cruz de azul; 2º, en azul, dos lobos, contrapasantes, de sable, membrados de gules; 3º, en oro, tres fajas de azul; y 4º, en gules, una cruz florenzada, de plata.

### ASCOETA (Askoeta) o AZCOETA

1. En Arrona (Zestona, G), Ibaruri, Galdakano y Arrazua (todo en B).
2. Der. de Asco, con el suf. lo. o plur. -eta.

## VASCOS EN COLOMBIA

4. De Arrona: Partido: 1º, en plata, un árbol de sinople, y dos lobos de su color natural, cebados de un cordero de gules y pasantes al pie del tronco; 2º, en gules, una torre, de plata.

De Ibarri, según Labairu: Cortado: 1º, en sinople, dos vacas paradas, y, entre ellas, un galgo corriendo; 2º, en oro, tres bandas de sinople, y bordura para esta segunda partición, de gules, con una cadena de oro. Pero no indica los esmaltes de las vacas y del galgo.

### ASENSIO

1. En Sorlada (N), y en Mendaza (N), descendiente de Fuenmayor (Rioja), y en otros lugares de Euzkadi. Es linaje derivado del de Asenjo.
2. Ajenjo (asentsio en euskera).
3. En los Tribunales de Nabarra (1791), Valladolid (1530, 1744 y 1781). Privilegio de hidalguía en 1711 y 1741.
4. De Nabarra: en azur, una banda de plata. Otros Asensio en otros lugares de Euzkadi, Castilla y Aragón: Cuartelado: 1º y 4º, en azur, un brazo armado, de plata, moviente del flanco siniestro y empuñando una rama de "asentsio" (ajenjo), de sinople; 2º, un castillo de piedra, aclarado de oro, y un cerrojo de sable en la puerta, y acompañado de tres torres, también de piedra, más pequeñas que el castillo y aclaradas de oro, con éste; y 3º, en oro, un árbol de sinople.

### ASISMENDI

Variante de Arismendi o de Arizmendi.

### ASPITIA o AZPITIA

1. En Gipuzkoa, Chile y Argentina.
2. Der. de Aspiti, con el art. o suf. loc. -a, -aga.

### ASTAIZA

2. Der. de Asta, con los sufs. abund. -dí, -i, y -tza, -za. // Var. de Asteinza.

### ASTAMENDI

2. Der. de Asta, con mendi, monte. // Para

L.M., var. de Artamendi.

### ASTEGUIETA (Astegieta)

1. En Astegieta (Foronda, A), y de aquí en Gereña, Foronda y Antezana (en A).
2. Quizás, encinales (de arte: encino; suf. loc. -egi: lugar de, y el suf. pluralizador -eta). // Para A.G., los lugares de peñas (aitz, ast-: peña).
3. Cab. de Carlos III en 1805.
4. El del palacio de Astegieta, según J.C. de Guerra. Partido: 1º, tres cruces flor-delisadas, puestas una sobre otra, y bordura con quince aspas; 2º, nueve paneles, puestas de tres en tres, y bordura con doce aspas. Pero no indica los esmaltes.

### ASTEIZA

1. En Etxano (Amorebieta), Durango, Bedía, Axpe, Arrazola, y Amorebieta (todo en B).
2. Quizás, encinal (de arte: encina, y el suf. abund. -itza, -tza.).
4. Partido: 1º, en oro, un castillo de piedra; 2º, en plata, unas retamas de sinople sobre ondas de agua de azur y plata. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### ASTELARRA

1. En Laukiniz (B), y Argentina.
2. Lugar de cardenchas (astelar, cardencha, cardo áspero que crece en los trigales, y art. o suf. loc. -a, -aga). // Brezal.

### ASTIGUETA (Astigeta)

2. Var. de Astegieta.

### ASTIZ

1. En el lugar de Astiz (Larraun, N), en 1290, y de aquí en Madoz (Larraun, N).
2. Encinal (arte, encina, y suf. abund. -iz). Var. de Artiz, Ortiz, Urtiz. // -iz: suf. de apell. patronímicos.
3. En Iruña-Pamplona (1763 y 1773).
4. Del lugar de Astiz, según ejecutoria de 1763: Una faja, acompañada de un aspa, en el jefe, y dos lobos andantes a la par,

## APellidos Vasco-Colombianos

en punta.

De Madoz: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un roble de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco; 2º y 3º, en oro, cuatro palos, de gules. Bordura general de gules, con una cadena de oro.

### ASTORQUI (Astorki) o ASTORQUIA (Astorkia)

1. En Arbazeg(u)i (B).
2. Pipirigallo o esparceta (planta).

### ASTORQUIZA (Astorkiza)

1. En Berango, Meñaka (en B), y Oñate (G).
2. Der. de Astorki, con el suf. abund. -tza, -za.
4. En plata, un árbol, pasante, al pie del tronco.

### ASTORZA

2. Encinal (arte, aste: encina, y suf. abund. -tza, -za). // Var. de Irastorza.

### ASTURI

1. En Argentina.
2. Zarzal (asur, astur: zarza, y suf. abund. -di, -ri).

### ASTURIZ

1. En Nabarra.
2. Zarzal (asur, astur: zarza, y suf. abund. -iz). // Patroním. de Asturi.

### ASUA

1. En el valle de Asua, s. XIII, en Erandio, s. XIV, Zarátamo, Bérriz, Abadiano, Şope-lana y en la merindad de Uribe (todo en B). Este linaje tiene por tronco a don García de Basurto, el Tuerto, uno de los tres nietos del Conde don Bela, nieto, a su vez, del Rey don Sancho de Nabarra.
2. Quizás, var. de Artsu: lugar pedregoso (de arri, ar: piedra, y el suf. abund. -tsu, con el art. -a).
3. En Donostia-S.S. (1613), Bilbao (1818). Baut. en Elorrio (B) en 1530.
4. El primitivo: en oro, cinco panelas de gules, puestas en aspa. Más tarde, coloca-

ron sobre las panelas, en el jefe, dos lobos, andantes, de su color natural, uno sobre otro. Este escudo figura sobre el marco gótico de la puerta de la iglesia parroquial de Sondika (B), con un cordero de San Juan echado y herido de un dardo en vez de los dos lobos.

Los de Zarátamo (B): el segundo de los descritos.

Los de la merindad de Uribe: en plata, un árbol de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco. Bordura de gules, con cinco panelas de oro.

Otros de dicha merindad: en gules, una cruz flordelisada, de plata.

Otros de la misma: Partido; 1º, en oro, sin figuras, y bordura de gules, con ocho aspas de oro; 2º, en plata, un león, rampante, de sable; medio cortado de plata, con un árbol de sinople.

### ASUAGA

1. En Larrabezua (B).
2. Der. de Asua, con el suf. loc. -aga, sitio de.
4. En sinople, tres teas encendidas, bien ordenadas, surmontadas de una espada puesta en faja; en punta, este lema: "Tantorum proemia laudum". Otro: en azul, dos vuelos, de plata, puestos en palo.

### ASUAZU

2. Der. de Asua, con el suf. abund. -zu, equiv. de -tsu.

### ASULA

1. En Elgueta (G).
2. Der. de Asu, con el suf. loc. -la.
4. En gules, cinco panelas de sinople, puestas en aspa. Bordura de oro, con cuatro rosas de gules. Otro, según J.C. de Guerra: Cuartelado: 1º, un chevrón, acompañado de tres flores de lis, puestas dos en el jefe y una en punta; medio cortado, con cinco panelas, puestas en aspa, y bordura con cuatro veneras de azul; 2º, un árbol con un

## VASCOS EN COLOMBIA

jabalí pasante al pie del tronco, y bordura con cuatro rosas; 3º, un águila volante; medio cortado, con una barra o banda al revés, engolada en cabezas de dragones; y 4º, un árbol, y dos lobos pasantes al pie del tronco. Bordura para este cuartel, con ocho aspas. Pero no indica los esmaltes.

### ASUMENDI o ASUMENDIA o AZUMENDIA

1. En Amoroto (B). En la Fogueración de 1704 aparecen dos casas en Amoroto: Asumendia y Asumendia beitia; en la de 1745, Asumendi, y en la de 1796, Azumendia.
2. Monte de ortigas (de asun: ortiga, y mendi: monte). // Monte pedregoso (de au = artsu: lugar pedregoso. // Monte de zarzas (de asu, asur: zarza).

### ASUNSOLO

1. En Bizkaia. Como apell. aparecen en 1745 en Balmaseda, calle del Medio.
2. Campo de ortigas (de asun: ortiga y solo: campo).
4. En sinople, sobre rocas, un castillo, de oro.

### ASUNZULO

1. En Bizkaia: Quizás, var. de Asunzolo.
2. Hoyo de ortigas (de asun: ortiga, y zulo: hoyo, concavidad). // Var. de Asunzolo.

### ASUREZ

1. En Nabarra.
2. Der. de asur, con el suf. loc. -ez: zarzal.

### ATA

1. En Nabarra.
2. Var. de Aza, Asa: zarza. // Argomal (ata, ate, ote: árgoma). // Pastizal.
4. En oro, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco. Bordura de gules, con cuatro aspas de oro.

### ATALARRA

1. En Nabarra.
2. Var. de Astelarra.

### ATALO

1. En Nabarra.
2. Zarzal (ata, atal: zarza, y suf. loc. -o, o -lo).

### ATALLO

1. En Atallo (N), Ataun, y Oñate (en G).
2. Var. de Atalo.
3. Vec. de Ataun en 1399, de Oñate en 1474.

### ATEGORTU o ATEGORTUA

1. En el barrio de Mendraka, Elorrio, (B).
2. Var. de Atehortua, ateortua. // Sel del puerto (ate, puerto en la montaña, y gorta, sel, o también cortijo).
3. En Elorrio (1575).
4. Cuartelado: 1º y 4º, en gules, una torre, de plata; 2º y 3º, en plata, una encina de sinople, frutada de oro, y un jabalí de sable, empinado al tronco.

### ATEORTUA

- Ver Ateortu.
2. Der. de Ateortu, con el art. -a. // El huerto del paso, puerto (ate, puerto en la montaña, y ortu, huerto, con el art. -a).

### ATONDO

1. En Atondo (Iza) y de aquí en Muskaria -Tudela (todo en N).
2. Der. de Ata, con ondo: plantel o conjunto de, o cerca de. // Var. de Otaondo.
3. Cab. de Santiago en 1689.
4. Cuartelado: 1º y 4º las armas de Nabarra, o sea, en gules, las cadenas de oro; 2º y 3º, en gules, un grifo de oro, coronado, armado y alado, de azur.

### ATORQUIZA (Atorkiza)

Transcripción defectuosa de Astorquiza.

### AULESTIA

1. En Aulestia (Murelaga), y de aquí en Murelaga, y Etxabarria (Markina) (todo en

## APellidos Vasco-Colombianos

- B); también en Getaria (G), y Chile.
2. Helechal (ulí, helecho, y suf. abund. -(s)ti, con A protét. Var. Ulezia, Ulesi. // Var. de Arestia: robledal.
  3. En Bilbao (1775). Alcanzó privilegio de hidalguía en 1758. Cab. de Santiago en 1666. Jurado mayor de Getaria en 1474.
  4. Del lugar de Aulestia: en azur, una banda de oro, engolada en cabezas de dragones de lo mismo, cargada de un aspa de gules y acompañada, en lo alto, de una estrella de oro, y en lo bajo, de un creciente de plata, ranversado.

De Murelaga: en azur, una banda de oro, cargada de un aspa de gules y acompañada, en lo alto, de un creciente de oro, ranversado, y en lo bajo, de una estrella de plata. Bordura de gules, con ondas de agua de azur y plata, coquillas de su color, y un aspa de oro en el centro de su parte superior.

Otro: Escudo tronchado: 1º, en oro, un mundo, de azur, sumado de una cruz, del mismo color; 2º, en azur, un león rampante, de oro.

Otro: en gules, un puente, de oro, de cinco ojos.

Otro: Partido: 1º, en plata, dos lobos de sable, andantes y puestos en palo; 2º, en oro, tres bandas de azur.

Otros usan el escudo de Urquiza: en oro, una banda de gules, engolada en cabezas de dragones de sinople, lampasados de gules.

### AURIA

1. En Araba.
2. Var. de Oria, Uria: helechal.

### AUZ

1. En Arano (N).
2. Según L.M., var. de Eiz: abeto, abetal; o de auz, uz, iz: junco.
4. En plata, dos puentes, de oro, puestos en palo.

### AUZA

1. En Auza (N).

2. Der. de Auz, con el art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga. // Var. de oza: lugar de gramas.
4. En plata, un jabalí, de sable.

### AVENDAÑO (Abendaño)

Véase Abendaño.

### AVINZANO (Abinzano)

Véase Abinzano.

### AXCOETA (Axkoeta)

Véase Azcoeta.

### AYA (Aia)

1. En Aia (G) y Bilbao.
2. Vertiente, falda, ladera, pendiente. // Para L.M., pastizal.
3. Fiador en Azpeitia en 1319.
4. En oro, un moral, de su color, frutado de gules.

### AYALA (Aiala)

1. En el concejo de Respaldiza (valle de Aiala), y en Berberana, Lorcio (Aiala), y Villalba de Losa (todo en A). Tiene por tronco al Infante aragonés Don Vela, hijo del Rey don Sancho Ramírez de Aragón y Navarra.
2. Der. de Aya, con el suf. loc. -la, sitio de.
3. En Bilbao (1672, 1797, 1806, 1815), en Iruña-Pamplona (1531, 1565), en Valladolid en distintas fechas; para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas (1678). Cab. de San Juan de Jerusalén en 1555, 1562, 1690, 1698, 1744).
4. En plata, dos lobos de sable, puestos en palo. Bordura de gules con ocho aspas de oro.

Otro: Mantelado: 1º, en plata, dos lobos de sable, uno sobre otro, y bordura de gules, con ocho aspas de oro; 2º, en oro, tres escobas de sinople atadas con una cinta de gules, bien ordenadas; y 3º, o mantel jaquelado de quince piezas, ocho de oro y siete de veros, con bordura componada de un castillo de oro en gu-

## VASCOS EN COLOMBIA

les y un león rampante de gules en campo de plata.

### AYALDE (Aialde)

1. En Irantzu-Irún, y Usurbil (G).
2. Der. de Aya, con alde, junto a. // alde: conjunto de.
3. En Usurbil (1682, 1759, 1764), Régil (1665); para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas (1776).
4. Cuartelado: 1º y 4º, en azur, una banda de oro, engolada en cabezas de dragones del mismo metal, lampasados de gules; 2º y 3º, en plata, un lobo, andante, de sable, lampasado de gules.

### AYALDEBURO (Aialdeburu)

Transcripción incorrecta de Ayaldeburu.

### AYALDEBURU (Aialdeburu)

1. En Aia, y Tolosa (G).
2. La (casa) de la parte alta de (la casa) Ayalde (buru, parte superior). // Der. de Ayalde, y buru, parte alta.
3. En Tolosa (1776).
4. En plata, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco. Otro: en oro, un castaño de sinople, y dos jabalíes de sable, empinados al tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### AYAR (Aiar) o AYARA

1. En Navarra.
2. Brezo (aiñar, aiar). // Pendiente pedregosa (ai, pendiente, y ar, piedra).
4. En azur, un creciente de plata, ranversado.

### AYARBE (Aiarbe)

2. Der. de Ayar, y be, debajo, parte inferior.
4. En gules, dos árboles, de oro.

### AYARDI (Aiardí)

1. En Donostia-S.S., y Bergara (G).
2. Der. de Ayar, con el suf. abund. -di: brezal.
4. En gules, cinco hoces de plata, puestas

en aspa. Bordura de azur, con ocho aspas de oro.

### AYARTE (Aiarthe)

2. Der. de Ayar, con el suf. loc. -te. // Der. de Aya, con arte, entre, espacio, intermedio.

### AYARZA (Aiarza)

1. En Garai, y Derio (en B). Según algunos, procede del linaje Yarza, de Asteasu (G).
2. Der. de Ayar, con el suf. abund. -tza, za.
3. En Bilbao (1752).

### AYARRAGARAY (Aiarragarai)

1. En Gipuzkoa y Argentina.
2. La (casa) Ayarra de arriba (garai, de arriba). // Der. de Ayarra, con garai, sobre, encima, parte superior.
3. En Ernani (1742, 1761), Oiartzun (1830), Tolosa (1830).
4. En azur, un león de gules, rampante, empuñando una pica con estandarte. Bordura de gules, con ocho veneras de oro.

### AYARRO (Aiarro)

2. Der. de Ayar, con el suf. loc. -o, sitio de.

### AYARROA (Aiarroa)

1. En Biarritz (Laburdi).
2. Der. de Ayarro, con el art. -a.
4. Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un águila bicéfala, de sable, armada y picada de gules; 2º y 3º, de sinople, con dos estrellas de plata, puestas en faja.

### AYBAR (Aibar)

- Ver Aibar.
3. En Lezo y en Pasajes (1690).
  4. Ver. Aibar.
- Otro: en azur, una brújula, de oro.  
Otro: en azur, cinco estrellas, de plata, puestas en círculo.  
Otro: en gules, nueve bezantes, de plata.

### AYENSA (Aiensa) o AYENZA

1. En Navarra. Procede de Calahorra (antig. País Vasco).



## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

2. Var. de Ayerza.
3. Para ingresar en la R.C. de Guardias Marinas (1775); Cab. de Santiago en 1784.
4. Cuartelado por una cruz paté de oro: 1º, en sinople, un castillo, de oro sobre un peñasco, y, saliendo de la torre del homenaje, un brazo armado, de plata, que sostiene una bandera del mismo metal, cargada de una cruz de gules; 2º, en azur, un creciente de plata en abismo acompañado de cuatro estrellas de oro; 3º, en plata, un león rampante, de gules, adiestrado de un peñasco de sinople; 4º, en plata, un árbol de sinople, terrasado de lo mismo y un oso de sable empinado al tronco y atado a él con cadena de hierro. Bordura partida: los flancos de plata; el jefe de oro, con una cruz de Santiago acompañado de dos veneras de gules, y la punta del mismo metal, con una venera de gules, acompañada de dos cruces de Santiago, también de gules.  
Otro: en plata, una torre, de oro, almenada y mazonada de sable.

### AYERBE (Aierbe)

1. En Aierbe (Huesca), y de aquí en Navarra y Gipuzkoa.
2. Der. de Ayer, con be, debajo, parte inferior, o suf. abund. -be.
3. Fortuño López de Ayerbe, señor de Ayerbe en 1130. Pedro de Ayerbe, hijo natural del Rey don Jaime I, el Conquistador, y de una señora llamada doña Teresa de Vidaurre (Bidaurre), Señor del castillo y villa de Ayerbe en 1272. Alonso de Ayerbe, nat. de Ayerbe, gentil-hombre de la Real Casa de Aragón. Probaron hidalguía: en Idiazabal (1676, 1687, 1773), Ataun (1773).
4. Los de Navarra: en azur, un castillo, de plata, aclarado de gules, y dos leones de oro, empinados a sus muros; en la torre del homenaje, una bandera de plata.  
El de don Pedro, Señor de Ayerbe: en oro, cuatro palos o bastones, de gules, y, sobre el todo, una cruz de plata cargada de cinco escuditos de oro, con una fa-

ja de azur (esta faja de azur es de los Bidaurre).

### AYES (Aies)

1. En Navarra.
2. Var. de Ayesa, Sayes.

### AYESTA (Aiesta)

1. Dos en Arama, y de aquí en Beasain, Ataun y también en Tolosa (todo en G) y Llodio (A).
2. Var. de Ayer., con el suf. abund. -sta, equiv. a (r)tzá.
3. En Mondragón (1567); Jauregi-Ayesta, en Fuenterrabía (1746). Vec. de Tolosa en 1346.
4. En oro, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco; 2º, en gules, una torre, de plata.  
Otro: Partido: 1º, en oro, un águila de sable con las alas desplegadas; 2º, en azur, un castillo de piedra.

### AYOLA (Aiola)

1. En las Encartaciones, en Bilbao, y en la merindad de Zornotza (todo en B).
2. Der. de Aya, con el suf. loc. -ola, sitio de.
4. De las Encartaciones: en azur, una flor de lis de oro, puesta en abismo.  
De Bilbao, según Labairu: en azur, un aspa cantonada de cuatro veneras de oro. Pero no indica el esmalte del aspa.  
Otro, también de Bilbao: en oro, dos lobos de sable, andantes.  
De la merindad de Zornotza: en azur, cinco flores de lis de oro, puestas en aspa. Otros ponen tres flores de lis en triángulo.  
Otro: en gules, dos chevrones, de oro.  
Otro: en plata, una encina de sinople, con tres copas, y, en cada una de ellas, un pájaro adiestrado.

### AYOLAS (Aiolas)

1. En Uruguay.
2. Der. de Ayola, con el suf. loc. -tegi, sitio de.

## VASCOS EN COLOMBIA

### AYONA (Aiona)

1. En Laburdi.
2. Der. de Aya, con el suf. loc. -ona, sitio de. // Var.: Bayona, Mayona, Ballona, Mallona.

### AYOSA (Aiosa) o AYOZA

1. En Nabarra.
2. Var. de Ayesa; o der. de Ayo, con el suf. abund. -tza, -za, -sa.
4. Mantelado: 1° y 2°, en plata, dos leones, rampantes, de púrpura; y 3°, o manteladura, de gules, con tres bandas de oro. Bordura general lisa, de oro.

### AYURBI (Aiurbi)

2. Var. de Ayarbe.

### AYURIA (Aiuria)

Véase Ajuria.

### AYZA (Aiza)

2. La peña (aitz, peña, y art. -a; Mitx., art. 21).

### AZA

1. En el valle de Trucíos (antiguamente Iturriotz, B), Araba y en Donostia-S.S. Según García Carraffa, procede de Espinosa de los Monteros (Burgos). Julio de Atienza dice que es el mismo que Daza, apell. "vasco, extendido por toda la Península". Coinciden también en los escudos casi exactamente.
2. Según L.M., zarzal. Var.: Asa, Daza. // Juncal. Var.: Eza, Iza. // Pastizal. Var.: Oza.
3. Antonio, nat. del valle de Trucíos, Cab. de Carlos III en 1806.
4. Según Cadenas y Vicent: en plata, un castaño, de sinople, frutado de gules. Según G. Carraffa: en plata, una cruz de gules, como la de Calatrava, acompañada en cada uno de los huecos de tres aspas de gules, puestas en triángulo. Bordura de oro, con diez calderas de sable.

### AZACETA (Azazeta)

1. En Azazeta (Arraya, A), y Argentina.

2. Zarzal (aza, zarza, y suf. loc. -eta). // Var. de Izeta: juncal.

3. En Valladolid.

4. En gules, una torre desmochada, de plata, sumada de un brazo armado, del mismo metal, con una espada desnuda en la mano.

### AZAOLA

1. En el valle de Okendo (A), y de aquí en Bilbao, s. XVII, y en Orozko, en su barrio de Garai (en B).
2. Der. de Arza, con el suf. loc. -ola, sitio de.
4. En gules, ocho bezantes de plata, puestos dos, dos, dos y dos. Otro: en gules, un león bandado de azul y plata.

### AZARRANTIA

2. Zarzal grande (azar, zarza, y andia, antia, grande).

### AZCARATE (Azkarate)

1. En Askarat (Benabarra), Leiza (N), Azkarate (Araiz, N), de donde pasaron a Anzuola, Elgoibar, Elduaien, Zizurkil, Tolosa, Oñate, y Berastegi (en G), y Cuba.
2. Lugar de arces (azkar, arce, y suf. loc. -ate, -te). // Para Mitx., entra aitz, az: peña, y gara, elevación, altura. // Para A.G., hórreo de la peña (aitz, az: peña, y garate: hórreo). // Puerto o paso del arcedo (azkar, arce, y ate, paso, puerto en la montaña). // Puerto de la cumbre de la peña (aitz, az: peña; gara, kara tras silbante, cumbre, y ate, puerto en la montaña, paso). // Con gara como adjetivo, puerto de la peña elevada (gara, elevado).
3. En Bergara (1649, 1668, 1729), Tolosa (1642, 1699), Eskoriatza (1773), Elgeta (1670), Oñate (1651), Anzuola (1620, 1762), Soralue-Placencia (1716), Fuenterrabía (1696), Leniz (Eskoriatza, 1771), Bilbao (1757, 1776), Iruña-Pamplona (1755), Cádiz (1781), Valladolid (1786), y anteriormente en Anzuola (1784). Cab. de Santiago en 1761. Alcalde de Bergara

## APPELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

en 1391, y vec. de la misma en 1415.

4. Partido: 1º, en oro, una cruz de Calatrava, de gules; 2º, en azul, un león rampante, de oro.

Otro, del palacio de Azkarate (Araiz): Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un peñasco de sinople, y posada en él, un águila de sable, con las alas abiertas en actitud de emprender el vuelo; 2º y 3º, en azul, tres fajas de plata cargadas de nueve lobos, andantes, de sable, puestos de tres en tres.

Otros, también de Navarra: Cuartelado: 1º y 4º, en azul, un águila de oro, armada de gules y posada sobre un peñasco en actitud de emprender el vuelo; en la base del peñasco, hecha sobre la propia roca, una puerta de gules, medio abierta; en el jefe, dos flores de lis de oro, puestas en situación de faja; 2º y 3º, en oro, cuatro palos, de gules, y, brochante sobre ellos, una cotiza de sable. Bordura general de plata, con tres manguantes de azul, dos en los flancos y uno en punta, alternando con tres aspas de gules y dos estrellas de sinople.

De Anzuola y de Elduaïen: Cortado: 1º, en oro, un águila de sable; 2º, también en oro, cinco palos, de gules, y medio partido de azul, con un aspa de oro, acompañada, en lo alto, de una estrella de oro, y en lo bajo, de un creciente de plata. Bordura general de gules, con cinco aspas de oro.

Otro, también de Anzuola y Elduaïen: Cuartelado: 1º, en azul, tres flores de lis de oro, mal ordenadas; 2º, en plata, una cotiza de gules, acompañada, en lo alto, de un creciente de azul, y en lo bajo, de una estrella del mismo color; 3º, en oro, una cruz flordelisada, de gules; y 4º, en sinople, un castillo, de plata, y en su homenaje un hombre armado del mismo metal, con una espada desnuda en la mano.

### AZCARRAGA (Azkarraga)

1. Tres en Elorrio (B), llamadas Azkarraga,

Azkarraga-erdikoa, y Azkarretazabal, llamada también Azkarraga'ko olea, en Bolibar (Zenarruza), Fruniz, Mundaka, Zea-nuri, Echano (Amorebiete), Arrieta, y en Durango (todo en B); en Marín (Eskoria-tza), en el barrio de Uribarri (Oñate), y en Elduaïen (en G); en Aparregi (A), y en Nabarra.

2. Lugar de arces (azkar, askar: arce y suf. loc. -aga: sitio de).
3. Obtuvieron provisiones de hidalguía en distintas fechas, perteneciendo también a varias Ordenes Militares. Vec. de Oñate en 1461, de Elduaïen en 1662. También en Elorrio en 1575.
4. De Elorrio, Oñate y Elduaïen: en plata, una banda jaquelada de azul y oro, seis jaqueles de dos órdenes, acompañada de cuatro lobos, andantes, de sable y afrontados, dos en lo alto y dos en lo bajo. Bordura de gules, con ocho eslabones de cadena de oro.

De Marín, según J.C. de Guerra: en plata, un árbol de sinople, y dos lobos que le abrazan, acompañado de dos bandas debajo del árbol. Bordura con las encomiendas de Santiago (según probanza aprobada en Gatzaga-Salinas de Leniz en 1695).

De Nabarra: Cortado: 1º, en azul, una lechuza de plata, volante; 2º, en oro, tres flores de lis, de gules; medio partido, de gules, con cinco panelas de oro, puestas en aspa.

### AZCAYA (Azkaia)

2. Var. de Arcaya.

### AZCASUBI (Azkasubi)

Véase Ascasubi.

### AZCONA (Azkona)

1. En Azkona (Yerri, N), en 1552, y de aquí en Arizala (Yerri), Urbiola, y Dicastillo (en N), en el Duranguesado, y Berriz (en B), Espinosa de los Monteros (Burgos), y en el Condado de Ribagorza (Huesca).
2. Var. de Ascona. // Para Mitx., el tejón



**ARBELAIZ.** Regio palacio de Irún, Guipúzcoa, en el que pernoctaron el monarca Felipe IV, príncipes, nobles y personalidades amigas de la familia Arbelaiz. Fue construido a mediados del siglo XVI y sufrió serios desperfectos en la guerra civil de 1936.



**ARBERATZE.** Histórico "château" construido al gusto francés, cuna del apellido Arberatze. Se ubica en la villa del mismo nombre, en Benabarra, al Norte de Euzkadi.



**ARBIZU.** Primitiva torre guerrera medieval en la villa navarra de Arbizu. Los nativos la denominan "Errege Etxea", o Casa del Rey, por haber pernoctado en ella algún monarca del Reino de Navarra.



**ARECHEA.** Casa solar de Irurita, en el valle del Baztán, Navarra.

## VASCOS EN COLOMBIA

(azco(i)n: tejón, y art. -a).

3. En Iruña-Pamplona (1552, 1554, 1619, 1682, 1740, 1765, 1769, 1780, 1781). Cab. de Santiago en 1646 y 1690), de San Juan de Jerusalén en 1774.
4. Del lugar de Azkona y de Yerri: en oro, dos calderas de sable fajadas de oro y gringoladas de dos cabezas de serpiente de sinople en las asas.  
De Arizala y Dicastillo: en oro, tres calderas de sable, y en punta, dos estrellas de gules.  
Del Duranguesado: en gules, dos lanzas de oro, puestas en aspa, y en sus espacios, cuatro calderas de sable.  
De Berriz, según Labairu: en plata, dos calderas de sable, timbradas de oro y puestas en palo.

### AZCONAGA (Azkonaga)

1. En Nabarra.
2. Der. de Azcona, con el suf. loc. -aga, sitio de. // Var. de Asconaga.

### AZCORBE (Azcorbe)

1. En Erandio (B).
2. Según L.M., var. de Aizcorbe: lugar de almortas o muelas (aizkor, aizkol: almorta, y suf. abund. -be); o lugar de arces (azkar, arce). // Para A.G., bajo la peña roja (aitz, az: peña; gorri, gorri, gor, kor: roja, y be, debajo, parte inferior).
4. En plata, una espingarda, de su color natural.

### AZCUE (Azkue)

1. En Ondarribia-Fuenterrabía, Oiartzun, Ibarra (Tolosa), Berastegi, y Aia, (todo en G).
2. Lugar de la peña (aitz, az: peña, y gune, gu(n)e: lugar).
3. En Getaria (1707), Zumaia (1592, 1767), Fuenterrabía (1668), Anzuola (1621), Aia (1731, 1733, 1790), Berastegi (1828), Bilbao (1790, 1831), Azkue Aldalur: en Zestona (1650), Azkue y Uztaeta: en Astearsu (Archivo Provincial).
4. De Fuenterrabía, y Tolosa: en azul, una

banda de oro, engolada en cabezas de dragones del mismo metal. Bordura jaquelada de plata y gules, en dos órdenes. De Ibarra, según el "Nobiliario Vascongado": de azul, un águila sobre un tronco, y en la parte baja, dos sabuesos, atados al tronco, y dos estrellas a los lados del águila. Pero no indica los esmaltes. De Aia: en oro, un aspa de sinople, acompañada, en el jefe, de un águila de sable; en el flanco diestro, de tres flores de lis de azul, puestas en faja entre dos estrellas, también de azul, puestas en palo; en el flanco siniestro, de una torre de piedra, y en punta, de un árbol de sinople y dos perros de sable, empinados al tronco.

Otros: en azul, un monte flordelisado de plata.

### AZCUENAGA (Azkuenaga) o AZCUNAGA (Azkunaga)

1. En Bermeo, Forua y Dima, en su barrio de Bicarregui (todo en B), y en Buenos Aires (Argentina), s. XVIII.
2. Peña límite (de aitz, az: peña, y goen, guen, kuen tras silbante: límite, extremo).
3. Domingo de Azkuenaga e Iturbe, General y Gobernador de Buenos Aires, fallecido en 1833.
4. Cuartelado: 1º y 4º, en azul, un castillo, de plata; 2º y 3º, en oro, una palmera de sinople, terrasada de lo mismo. Bordura general de gules, con catorce aspas de oro.  
El del Gobernador de Buenos Aires: Cuartelado: 1º, en oro, una cruz llana, de gules, a todo trance, acompañada en el cantón primero del jefe de una palma de sinople y de una espada con la punta hacia abajo; 2º y 3º, en azul, tres panelas de gules, perfiladas de oro y puestas en triángulo; y 4º, en plata, tres fajas de gules.

### AZNAR

1. En Aragón, y de aquí en Nabarra, en 824,

## APellidos Vasco-Colombianos

y otros lugares de Euzkadi.

2. Según L.M., zarzal (azar, azenar, aznar: zarza). // Var.: Acenar, Azenariz. Ver Azenariz.
4. En oro, un árbol de sinople, y un león rampante, de sable, atado al tronco con una cadena de azur.

Otro, en la casa-torre Berriz, en Berriz (B): Cuartelado: 1º, árbol terrasado, con dos leones rampantes y afrontados; 2º, gallo terrasado; 3º, tres palos; 4º, tres calderas, puestas dos y una.

Omitimos otros escudos que usaron otros Aznar.

### AZNORIAGA

2. Zarzal (aza, azan: zarza, y sufs. loc. -ori y -aga, sitio de).

### AZOLA

Véase Azaola.

### AZPE

1. En Donostia-S.S.
2. Bajo la peña (aitz, az: peña, y be, pe, tras silbante, debajo). // Var. de Arizpe.
3. En Donostia-S.S. (1688).
4. En gules, un escusón, de oro.

### AZPEITIA

1. En Azpeitia (G), en 1348, y de aquí en Agurain-Salvatierra, Labastida (en A) y Ocón (Rioja).
2. Parte baja de la peña (aitz, az: peña; beiti, parte inferior, y art. -a). // Parte baja del robledal (aritz, roble). // Lugar de acerolillos (azpi, acerolillo, y suf. abund. -ti, con el art. o suf. loc. -a, -aga).
3. En Zestona (1806 y 1830), Bilbao (1759 y 1830).
4. Cortado: 1º, en azur, un león, rampante, de oro; 2º, en oro, dos calderas de sable, una sobre otra.

### AZPURUA

2. Variante de Aizpurua.
4. En gules, cinco estacas, de plata.

Otro: en azur, sostenido de rocas de plata y éstas a su vez de ondas de agua de azur y plata, una torre de plata, donjonada en su siniestra, aclarada de gules y sumado su homenaje de una veleta de sable.

### AZTORQUIZA (Aztorkiza)

Véase Astorkuiza.

### AZUA

1. En Azua (Ganboa, A), y de aquí en Aramaiona (A), Berriz, Lemona, Gorozika (en B), y Chile. Véase también Asúa.
2. Var. de Asua.
3. En Aramaiona (1727 y 1787). Cab. de Santiago en 1745.
4. Partido: 1º, en gules, cinco fajas de plata, onduladas; 2º, en plata, una cruz floreteada, de gules.

### AZUELA

1. En el concejo de San Pelayo (valle de Mena, Cantabria) y Balmaseda (B).
2. Zarzal (azu, zarza, y suf. loc. -el, y art. o suf. loc. -a, -aga). Var. de Azuelo.
3. En Bilbao (1726). Cab. de Santiago en 1744.
4. En gules, dos azuelas, puestas en aspa (ignoro el esmalte de las azuelas). Hicieron un escudo parlante tomando el apell. por el signif. de la palabra cast. "azuela".

### AZUELO

1. En Azuelo (N).
2. Zarzal (azu, zarza, y sufs. loc. -el y -o).
4. Escudo tronchado por una banda jaquelada de oro y sable; la partición alta, de azur, con tres crecientes de plata, ranversados y puestos en triángulo, y la partición baja, de plata, con dos calderas de sable, una sobre otra.

### AZULA

1. En Elgeta (G) y Eibar (G).
2. Zarzal (azu, zarza, y suf. loc. -ul, -ula, -ola, sitio de).

## VASCOS EN COLOMBIA

### AZUMENDI

Véase Asumendi.

### AZUOLA

2. Var. de Azaola, Azula.

### AZURMENDI

1. En Arrasate-Mondragón, y Zegama (en G).

2. Para L.M., monte de zarzas (azur, zarza, y mendi, monte). // Según Mitx., azur: hueso (art. 125).

3. En Oñate (1741, 1757, 1782), Segura (1758), Anzuola (1594), Mondragón (1634, 1696, 1776), Bilbao (1787, 1788, 1791, 1830), Valladolid (1795). Vec. de Zegama en 1606.

4. En plata, tres lanzas, de sinople.







NOTA.- Como la Academia de la Lengua Vasca no reconoce la letra V en su vocabulario, ni su pronunciación difiere de la B en ningún caso, todos los apellidos se escribirán con B, aunque algunos de ellos se hayan escrito temporalmente con V.

#### **BABAZA**

1. En Lizarza (G). Isasti trae Babatsa.
2. Hayedo (baba, var. de bago, bago: haya, y suf. abund. -tza, -za).
3. Nat. de Lizarza y vec. de Donostia-S.S. en 1566.

#### **BACAICOA (Bakaikoa)**

1. En Bakaikoa (N).
2. Según L.M., zarzal (aka, akai, aza: zarza, y sufs. loc. -ko y -aga, con B protét.).
4. Según la Nobleza Executoriada de Nabarra: "El escudo es un cuartel, y en él, tres bandas o fajas".

#### **BACAICUA (Bakaikua)**

2. Var. de Bacaicoa.
4. En azul, un ciervo, de oro.

#### **BACARIZA (Bakariza)**

1. En Bizkaia, según L.M.
2. Zarzal (akar, zarza, y suf. abund. -itza, -tza, con B protét). // Lugar de ajeratos (akar, ajerato).

#### **BADIOLA o BAIDIOLA o BEDIOLA**

1. Tres en Azpeitia (G), y de aquí en Biz-

kaia.

2. Pastizal, o helechal (adi, ara: pasto, o aro, helecho, y suf. loc. -ola, sitio de).
3. En Azkoitia (1743 y 1745), Zumarraga (1774), Bilbao (1756, 1757 y 1806), Valladolid (1649, 1771).
4. Cortado: 1º, en oro, tres armiños de sable, puestos en triángulo; 2º, en azul, una torre, de plata.  
Otro: Partido: 1º, en oro, un castillo, de su color; 2º, losanjado de sinople y oro. Bordura general lisa, de gules.  
Otro: en oro, un águila explayada, de gules. Bordura jaquelada de oro y gules.

#### **BAHOLA (Baola)**

2. Var. de Beola.

#### **BALANZATEGUI (Balanzategi)**

1. En Oñate, de aquí en Arrasate-Mondragón, Eskoriatza, Deba, e Irantzu-Irún (en G), y en Gazteiz-Vitoria.
2. Según L.M., var. de Arantzategi: espinal (arantza, espino, y suf. loc. -tegi, sitio de). Var.: Balzategui.
3. En Mondragón (1746), Eskoriatza (1763), Deba (1746), Oñate (1569, 1570, 1651, 1747, 1771, 1773, 1775, 1776), para ingresar en la Real Compañía de Guardias Marinas (1776). Vec. de Oñate en 1388, de Mondragón, y de Leniz en 1461. Rodrigo de Balanzategi, pastor de Oñate, a quien se le apareció la imagen de Ntra. Sra. de Arantzazu, Patrona de Gipuzkoa. Pedro de Balanzategi y Altuna, nat. de Irún.

## VASCOS EN COLOMBIA

Comandante General del Ejército carlista, fusilado por las tropas liberales de Isabel II.

4. Cuartelado en aspa: 1º y 4º, en oro, un lobo andante, de sable; 2º y 3º en azur, una torre, de oro.

El rey don Carlos de Borbón de Austria-Este, concedió, el 27 de marzo de 1874, el siguiente escudo en memoria del general carlista antes mencionado: en azur, una balanza de plata, acompañada, en lo alto, de dos flores de lis de oro, y en punta, de otra flor de lis de lo mismo. Bordura de oro, con ocho estrellas de gules. Como puede verse, se quiso hacer un escudo parlante, interpretando el euskérico «balantza» por el castellano «balanza» (ver también apell. Acha).

### BALDUZ

1. En Peralta (N), y otros lugares de Euzkadi. Hay un homónimo en el lugar de Balduz (Lugo).
2. Der. de Alda, Alde, con el suf. abund. -utz, -uz, y B. protét.
4. En gules, una torre, de oro, aclarada de azur.

### BALENCIA

1. En Garinoain, y Ersitain (en N). Hay otro linaje distinto, Valencia, en León.
2. Var. de Arancia, con B protét., o de Balenciaga, Aranciaga. // Balen-: nombre propio, personal o de lugar (ver Mitx., art. 129).
3. En Iruña-Pamplona (1725).
4. Según la ejecutoria de 1725: Partido: 1º, en oro, un león rampante, de su color natural; 2º, en azur, un águila, bicéfala, de oro.

### BALENCHA (Balentxa)

2. Var. de Valencia.

### BALSA

1. En Navarra, y de aquí en Rioja y Aragón.
2. Var. de Balza, Alza.

3. En Iruña-Pamplona (1732). Cab. de San Juan de Jerusalén en 1722.
4. En azur, un árbol de su color natural, sobre ondas de agua de azur y plata y acostado de cuatro flores de lis de oro, dos a cada lado. Bordura lisa, de oro.  
Otro: en gules, un báculo, de oro.

### BALZA

1. En Murga (Aiala, A), y de aquí en Zeanuri (B), y Gipuzkoa.
2. El negro, el moreno (como mote). // Var. de Alza, con B. protét.
3. En Valladolid (1529, 1780, 1816 y 1818); Balza de Berganza: en Bilbao (1691 y 1819). Vec. de Mondragón en 1353 y 1461, de Bolibar (Eskoriatza) en 1497. Baut. en Elorrio en 1549.
4. De Murga: en plata, un roble de sinople, y dos lobos de sable empinados al tronco; la copa del árbol, cargada de un cordero de plata. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
De Zeanuri: de sable, lleno.  
Otro, según J.C. de Guerra para Balza y Ballexo: cinco corazones, un lobo arrimado a un árbol, un aspa y cinco barras de oro en campo azul y colorado y alrededor unas crucecillas.

### BALZATEGUI (Balzategi)

1. En Oñate (G).
2. Casa o vivienda de Baltza (der. de Balza, con tegi, vivienda, casa). // Var. de Alzategui, con B protét. // Contracc. de Balzategui. // Var. de Abarzategui: carrascal, o encinal, o lugar de ramaje (abar, con los sufs. abund. -tza y loc. -tegi, sitio de).
3. En Bergara (1711), Eskoriatza (1668), Rodrigo, vec. de Oñate en 1439 y su hijo Rodrigo en 1489 (ver Balzategui); fundadores de la Cofradía de Ntra. Sra. de Arantzazu, en Oñate, en 1492.
4. De ser contracción de Balzategui, véase éste.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### BALLARTEGUI (Ballartegi)

1. En Gipuzkoa.
2. Brezal, o pastizal (aiillar, aiar: brezo, o pasto, y suf. lo. -tegi, sitio de, con B protét.)

### BALLONA

1. En Gipuzkoa.
2. Pastizal (allo, aio: pasto, y suf. loc. -ona, -na, sitio de, con B protét.). (Cf. Baiona, Ballena, Mallona).

### BANDERAS

1. En Bizkaia.
2. Var. de Anderas, Anderaz, con B protét.

### BAQUEDANO (Bakedano)

1. En el lugar de Bakedano (Amezkoa Baja, N), en 1305, y de aquí en Abarzuza, Azkona (Yerri), Ekala (Amezkoa Baja), Eulate, Lakar (Yerri), San Martín (Amezkoa Baja), Muskaria-Tudela, Metauten, Ibiriku (en el valle de Yerri), Iruña-Pamplona, Garisoain y Muzkiz (en N) y en Chile.
2. Zarzal (aka, ake: zarza, y sufs. loc. -da y -ano, con B protét.).
3. En Iruña-Pamplona (1536, 1552, 1553, 1629, 1671, 1700, 1701, 1772 y 1773). Cab. de Calatrava (1695, 1700, 1701, 1711), de Carlos III en 1791.
4. De las casas de Baquedano, Azkona, Ekala, Lakar y San Martín: Escudo fajado de seis piezas; tres de oro y tres de plata. Otro, de Ekala. Partido: 1º, fajado de seis piezas: tres de oro y tres de plata (que es de Bakedano); y 2º, en oro, un castillo de piedra (que es de Ekala).  
Otro, también de Ekala: Cuartelado en cruz: 1º y 4º, el escudo de Bakedano; 2º y 3º, el de Ekala.  
De Tudela, según la Nobleza Executoria da de Navarra: "El escudo es de dos cuarteles: en el superior, una flor de lis y devaxo las cadenas de este Reino, y en el segundo dos estrellas, una encima de la otra, y en medio una mano con parte del brazo, que señala un rótulo que dice: "Fides", teniendo por orla dicho escudo

cuatro flores de lis".

De Abarzuza, según dicho libro: "El escudo es dos cuarteles: en el superior, media cadena de este reino, y en el inferior, cinco corazones".

Otro, según una certificación de 1557 dada en Pamplona: "Dos vacas de su color natural en campo de oro."

Otro, según Cadenas y Vicent: en azul, un puente de oro, sobre ondas de agua de azul y plata.

### BAQUERO (Bakero)

1. En las Encartaciones (B). Una rama pasó a Castilla.
2. Lugar de ajeratos (akar, aker: ajerato, y suf. loc. -o, sitio de).
3. En Valladolid (1727, 1750, 1753 y 1756).
4. El mismo del apell. Baquería de Mundaka (B), que es: en azul, una vaca de oro, andante, mirando de frente y con las ubres llenas.  
Otro: en plata, un árbol de sinople, acompañado de una fuente en su diestra y de una lanza en su siniestra, de azul.

### BARACALDO (Barakaldo)

1. En Barakaldo, y de aquí en Portugaleta, Bilbao y merindad de Arratia (en B).
2. Var. de Aracaldo, con B protética.
4. En oro, una banda de azul, acompañada de dos aguiletas de gules.

### BARACHO (Baratxo)

2. Según L.M., helechal (ara, helecho, y suf. loc. -so, txo, con B protética).

### BARAIBAR

1. En Baraibar (Larraun), en 1290, y de aquí en Arruiz (Larraun), Arriba (concejo de Arraiz) y en Leiza (todo en N).
2. Der. de Bara, con el suf. loc. -ibar, -bar, sitio de. // ibar: vega.
3. En Iruña-Pamplona (1772, 1773). Vec. de Tolosa en 1346.
4. Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un árbol de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco; 2º y 3º, en oro, cuatro pa-

## VASCOS EN COLOMBIA

los, de gules (que es el escudo del valle de Larraun).

De la casa de Arriba: Cuartelado: 1º, en plata, un árbol de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco; 2º, en oro, cuatro palos, de gules; 3º, en sinople, cinco panelas, de gules, puestas en aspa; 4º, en azur, una cruz llana y recor-tada, de oro, acompañada de cinco be-zantes, también de oro, en jefe, y de tres estrellas de plata, en punta, puestos unos y otras en situación de faja.

Otro: en oro, un cardo, de sinople, adies-trado de un áncora, de plata.

### BARANDA

1. En Arrazua (B), y en el valle de Mena (Cantabria), cerca de Karrantza (B).
2. Var. de Aranda, con B protética.
3. Por Real Provisión, según el expediente seguido en Bilbao en 1740.
4. En oro, un león rampante, de gules. Bor-dura de oro.

### BARANDICA (Barandika)

1. En el barrio de Barandika (Muxica), Mun-gia, Forua (Gernika), Bermeo, Errigoitia-Rigoitia (todo en B), Nabarra, Rioja, y en Argentina.
  2. Endrinal (aran, endrino, y sufs. abund. -di, -ika, -ka, con B protét.).
  3. En Bilbao (1689) y en Valladolid.
  4. Partido: 1º, en oro, un roble de sinople, terrasado de lo mismo y acostado de dos panelas de gules, una a cada lado; 2º, en plata, nueve estrellas de azur, puestas tres, tres y tres. Bordura general de sable, con ocho crecientes de plata.
- Otro: en azur, dos espadas, esgrimidas.

### BARASORDA

1. En Lemoniz (B), llamadas goikoa y be-koia, y en Plenzia (todo en B).
2. Campo de helechos (aratz, helecho, y or-da, ordo, gorta: campo).

### BARAYA (Baraia)

1. En Mañaria, llamadas beazkoa, goxeaz-

koa y erdikoa, y en Gernika y Errigoitia-Rigoitia (todo en B).

2. Véase Araya.

3. En Bilbao (1751).

4. En oro, una cuba, de gules, surmontada de tres estrellas de azur.

Otro: Cortado: 1º, en azur, un grifo de oro; 2º, en oro, un árbol de sinople con dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco, uno por delante y otro por de-trás. Bordura lisa, de plata.

### BARAZAR

1. En Zeanuri (B), en su Cofradía de Aste-rría.
2. Helechal, o pastizal (ara, bara, helecho, o pasto, y los sufs. -za, -zar, conjunto de). // Huerto viejo (baratz(e), huerto, y zar, viejo).

### BARAZARTE

2. Var. de Barazate. // arte: entre, espacio intermedio.

### BARAZATE

1. En Gipuzkoa.
2. Helechal (aratz, iratz: helecho, y suf. loc. -ate, -te). // Paso del huerto (baratz(e), huerto, y ate, paso).
4. En oro, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, herido y pasante, al pie del tronco.

### BARAZORDA

Véase Barasorda.

### BARBARAN

1. En Chile y Perú.
  2. Var. de Barbarin. // aran: valle.
  4. En gules, tres fajas, de plata, cargadas de armiños de sable.
- Otro, concedido por el Emperador Carlos I a Juan, vec. del Perú, en 1535: Cuarte-lado: 1º, en sinople, dos columnas de plata sobre ondas de agua de azur y pla-ta, y, sobre la columna de la derecha, una corona imperial de oro, y sobre la de la izquierda, una corona real de oro, y un rótulo enlazado a ellas que dice: "Plus Ultra"; 2º y 3º, en gules, tres fajas de

## APellidos Vasco-Colombianos

plata, cargadas de armiños de sable; 4º, en sinople, un león rampante, con su mitad superior de oro y la inferior de plata. Bordura general de azur, con ocho estrellas de oro.

Otro, concedido por el mismo Emperador a otro Juan, vec. de Los Reyes (Perú), en 1540: Cortado: 1º, en sinople, un volcán del que sale humo y llamas de fuego, colocado sobre piedras de azufre. Bordura de gules, con ocho estrellas de oro.

### BARBERENA

1. En Oieregi (Bertiz-Arana), y en Uriz (Arze) (todo en N).
2. La (casa) del barbero o practicante (barber, barbero, o practicante de medicina, y suf. de poses. -ena, propiedad de).
3. En Iruña-Pamplona (1719).
4. En azur, una sirena sobre ondas de agua de azur y plata, con un peine de oro en la mano siniestra, y un espejo, también de oro, en la diestra.

Otro: Cuartelado: 1º y 4º, el escudo antes descrito; 2º y 3º, el del valle de Baztán, es decir, jaquelado de plata y sable.

Otro: en gules, un león de oro, con un copón entre sus manos.

### BARCENA (Barzena)

1. En el valle de Mena (Burgos), y de aquí en Gordejuela, en el barrio de Ibarra (Zalla), valle de Karrantza, y en San Miguel de Linares (valle de Arzentaes, en B). También en Bárcena (Cantabria), y en el valle de Ruesga.
2. Encinal (arze, arte: encina, y suf. loc. -ena, sitio de, con B protét.).
3. En Bilbao (1730), y en Valladolid en distintas fechas.
4. En oro, un árbol de sinople. Bordura de oro, con ocho aspas de sable.  
Otro: en gules, seis bezantes de plata, puestos de dos en dos.

### BARCENAS (Barzenas)

1. En el valle de Soba (hoy Cantabria).

2. Var. de Barcena.

4. Partido: 1º, en sinople, una torre de oro sobre ondas de agua de azur y plata, y dos perros de oro empinados a la torre, uno a cada lado; 2º, en gules, cinco hoces de plata, puestas en aspa. Bordura general de plata, con ocho aspas de gules.

### BARCO (Barko)

1. En Bilbao, y de aquí en Abanto-Zierbana (B), y Gazteiz-Vitoria.
2. Según L.M., var. de Marco: pastizal (alka, arka: pasto, y suf. loc. -o, sitio de, con B protét.). // Para A.G., la (casa) de la ribera. // Marko: nombre propio.
3. En Bilbao (1764). Cab. de Santiago en 1623, de Alcántara en 1639, 1667, 1674 y 1687, de Carlos III en 1815, 1816; de San Juan de Jerusalén en 1566 y 1568.
4. En oro, diez panelas de sinople puestas en tres palos y una en punta. Los de fuera de Euzkadi traen escudos diferentes.

### BARGUNDIA

1. En el barrio de Bargundia (Dima, B), y en Iurreta (B).
2. Quizás, var. de Iburgundia, Ibarraundia: la vega grande (de ibar: vega, y aundi: grande, con el art. -a).
4. Partido: 1º, en plata, un árbol de sinople, terrasado de lo mismo, y un lobo de sable, lampasado de gules, pasante, al pie del tronco; 2º, en oro, cinco torres, de piedra, puestas en aspa. Bordura general de azur, con ocho bezantes de plata.

### BARNECHE (Barnetxe)

1. En Iatsu (Benabarra).
2. Casa del extremo inferior (barne, extremo inferior, de abajo, y etxe, casa). // Var. de Arnaitze, con B protét.).

### BARNOLA

1. En Bizkaia. Hay otro linaje oriundo de Barcelona.
2. Der. de Arno, con B protét. // Var. de Bernaola.

## VASCOS EN COLOMBIA

### BARO

1. En Pasajes, en 1625, Eibar (G) y Bizkaia. Hay otro linaje oriundo de Baro (Burgos), y otro, Baró, catalán.
2. Helecho, helechal (garo, aro, baro).

### BAROJA

1. De Baroja (Peñacerrada, A), y de aquí en Paiueta (en el concejo de Peñacerrada), y Rioja.
2. Helechal (aro, baro: helecho, y suf. loc. -ia, sitio de). En la reja de San Millán aparece en la forma -olha: Barolha, act. Baroja (ver. Mitx., art. 484), por lo que olha, ola, será un suf. loc., o cabaña, ferre-ría.
3. En Oiartzun (1815), Valladolid (1519, 1589, 1630 y 1779).
4. Terciado en palo: 1°, en oro, una caldera de sable; medio cortado, también de oro, con un león rampante de gules; 2°, en azur, tres flores de lis de oro, colocadas en palo; y 3°, en oro, un castillo de piedra, de cuyo homenaje sale un brazo armado, empuñando una bandera blanca cargada de una cruz de gules.  
Otro: en plata, dos lanzas, de gules, y, entre ellas, tres panelas de azur, puestas en palo.

### BARON

1. En Bera de Bidasoa (N), en 1706, en el valle de Villaverde (B), y Nabarrete (Rioja).
2. Según L.M., helechal (garo, baro: helecho, y suf. loc. -on, sitio de).
3. En Bilbao (1679 y 1798). Cab. de Calatrava en 1682. Baron de Guendiain: en Bergara (1731).
4. En plata, una cruz llana, de gules, cantonada de cuatro rosas del mismo color, con los pétalos de oro.  
Otro: en azur, una sirena, de oro, sobre ondas de agua de azur y plata.

### BARRAGAN

1. En Garex-Puente de la Reina (N). Hay otro linaje, distinto, oriundo de Ponteve-

dra, según Atienza; G. Carraffa dice que fue el que pasó a Nabarra en 1492.

2. Según L.M., sobre el zarzal (arro, erro, berro: zarza, y suf. -gan. sobre).
3. En Iruña-Pamplona (1690). Cab. de San Juan de Jerusalén en 1684.
4. De Nabarra: ajedrezado de seis piezas de plata y seis de gules; en cada pieza de plata, una faja ondulada, de azur.

### BARRAONDO o BARRONDO

1. En Zarátamo, torre en Arrigorriaga, y en Arrankudiaga (todo en B).
2. Var. de Berraondo, Berrondo: de berra, que puede significar jaro, lugar húmedo, seto, cercado, zarza y ondo: junto a, o también plantel de, o sea, junto al jaro, etc., o plantel de...
4. En oro, una banda de sable, cargada de tres escudetes de plata, con un árbol de sinople y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco:  
Otro, según Labairu: en oro, una faja (que es banda) de sable, y en los cuatro cantones del escudo, uno pequeño de plata, con un árbol de sinople y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco.  
Otros: en oro, una banda de sable, acompañada, en lo alto y en lo bajo, de un escudete de plata con un árbol de sinople, y un oso al pie del tronco.

### BARRAZA

1. En Perú.
2. Zarzal, o jaral (arro, barro: zarza, o jaro, y suf. abund. -tza, -za). // Var. de Larraza.

### BARRAZABAL

1. En Bizkaia, en 1445.
2. Jaral plano (arro, barro: jaro, y zabal, plano, ancho, espacioso). // Var. de Larrazabal.

### BARRAZARTE

Véase Barazarte.

### BARREIBAR

2. Var. de Baraibar.

## APellidos Vasco-Colombianos

### BARRENECHE (Barrenetxe)

1. En Arizkun (Baztan, N), y de aquí en Arraioz, y Berroeta (N), y en Ezkarai (Rioja), Castillo y Elexabeitia, Larrabezua, Laukiniz, Miraballes, Ubidea, (todo en B), y en Ostabarret (Benabarra).
2. Casa de abajo (barren, parte inferior, o interior, y etxe, casa). // Zarzal (arro, barro: zarza, y sufs. -aitz, -txe, -etxe).
3. En Iruña-Pamplona (1715), Valladolid (1654). Cab. de Santiago en 1740.
4. Escudo jaquelado de plata y sable (que es del valle de Baztan).  
Otro: en oro, un árbol de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco.  
Otro: Partido: 1º, en oro, ondas de azul; 2º, en plata, un árbol de sinople.

### BARRENECHEA (Barrenetxea)

1. En Gipuzkoa: casa-torre en el valle de Mendaro (Elgoibar), Eibar, Elgeta, dos en Ordizia-Villafranca de Oría, Ezkioga, Zubieta (Usurbil), Igeldo (Donostia-S.S.), Ibarra, Villabona, Gainza, Eldua, Ataun, dos en Lizarza: Barrenetxe y Barrenetxe txiki (pequeña). En Bizkaia: Ibarruri, Mallabia, Abadiano, Dima, Gatika, Kortezubi, Etxabarria (Markina), Ereño, G(u)etxo, lurre, Berriatua y Bilbao. En Navarra: Zugarramurdi. En la Rioja: en Ezcaray. En Ostabat (Benabarra).
2. Der. de Barreneche, con el art. -a.
3. En Tolosa (1687 y 1799), Bergara (1648), Soraluze-Placencia (1707), Deba (1721), Fuenterrabía (1683), Bilbao (1793, y también en 1803, pero en esta última no consta sentencia), Valladolid (1587, 1725 y 1772). Cab. de Santiago en 1718 y 1741, de Calatrava en 1711, de Carlos III en 1815. Jurado ejecutor en Mondragón en 1461, vec. de Ataun en 1399, de Donostia-S.S. en 1566, de Villarreal de Urretxu en 1463, de Araoz y de Eleazarra en Oñate en 1489, arcabucero de Lizarza en 1597.
4. De Elgoibar y Bilbao: en plata, cuatro torres de gules, puestas una en jefe, otra en punta y otra a cada lado.

Otro de Bilbao: Cortado: 1º, en plata, una cruz de gules como la de Calatrava; 2º, también de plata, con un castillo o torre de gules. Bordura general de plata, con trece aspas de gules.

De Abadiano, Dima, Gatika y Ezkioga: en plata, dos lobos de sable puestos en palo, y en medio de ellos, una venera de azul; en el jefe del escudo, dos aspas de gules, y en punta, ondas de agua de azul y plata. Bordura de gules, con una cadena de oro, de ocho eslabones.

De Ordizia: en oro, un castillo, y dos leones de su color natural, empinados a los lados.

De Ostabat (Benabarra): en oro, un árbol de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco.

Otro: en plata, un monte de sinople, superado de dos troncos del mismo metal, puestos en aspa.

### BARREZUETA

2. Var. de Berazueta.

### BARRIGA

1. En el valle de Orozko (B), y de aquí en Losa (A), Rioja, Castilla y Alicante. También hubo este apell. en Avila y Portugal.
2. Der. de Barri, con el suf. loc. -iga, -ga, sitio de. Barri, según L.M., es var. de Sarri, Barria, Sarria, Barrio, Berrio: zarzal, o jaral; y añade: "en muchos topónimos la palabra "berri" (o barri) no significa "nuevo", sino campo, plantel, bosque".
3. En 1738. En Bilbao (1691).
4. Del valle de Orozko: en oro, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco.  
Otros: en gules, dos fajas de oro. Bordura lisa, también de oro.  
Otros: en plata, tres bandas de gules, cargada cada una de ellas de tres losanjes de plata.

### BARRIO

1. En Barrio (Valdegobia, A), y de aquí en Gipuzkoa; también en Navarra. Según



**AREILZA.** Ceberio, Vizcaya. Casa torre de probada antigüedad, reconstruida con bastante fidelidad. Areilza cede su nombre a todo un barrio rural.

**AREIZAGA.** Villarreal de Urrechú, Guipúzcoa. Detalle de este histórico palacio del s. XVII, vinculado a la nobleza vasca. Políticos y militares nacieron en él, descollando entre ellos Juan Carlos de Areizaga, Capitán General del Ejército. Sobre la portada lleva esculpida la sentencia del Eclesiástico: "La maldición de una madre abrasa de raíz hijos y casa".



**AREZPACOHAGA.** Elorrio, Vizcaya. Palacio de estilo barroco y escudo esquinero. Tiene una fachada abierta en galería de elegante arcada.





**ARESTI.** Arceniega, Alava. Famosa casa torre erigida al término del siglo XVI. Los escudos pétreos de su fachada pertenecen al linaje Ortiz de Belasco.



**ARETA.** Atrevido puente de arco carpanel y sillares, construido en 1741. Se acerca al mismo por un portón de piedra coronado por el grupo escultórico del Calvario. El río Nervión discurre bajo este monumento de Areta, Alava.



**ARGAÑA.** Casa de labranza de Alli, Navarra, en las estribaciones de la sierra de Aralar. Ostenta genuinas tallas en fachada. Junto al caserío Argaña, la iglesia del Concejo.

## VASCOS EN COLOMBIA

Juan Carlos de Guerra, hay otro linaje oriundo de la Montaña de Santander, de donde pasaron a Azpeitia (G); otro de Pando (valle de Samano) y de Lanchares (Reinosa) (en Cantabria).

2. Der. de Barri, con el suf. loc. -o, sitio de. // Para A.G., corral.
3. En Bilbao (1738), Valladolid (1548, 1588 y 1788). Barrio Canal: en Fuenterrabía (1694).
4. Los de Azpeitia (G), según J.C. de Guerra: Cortado: 1º, en plata, dos perros atigrados, pasantes; 2º, en sinople, dos castillos de oro, un guerrero armado en medio de ellos y otro asomado a la ventana del homenaje del segundo castillo. Atienza, y Cadenas y Vicent ponen este escudo para el apell. Barrios.

Otros en Araba y Gipuzkoa: en plata, una banda de azur, acompañada, en lo bajo, de un águila exployada, de sable. Algunos ponen el águila en lo alto de la banda.

Los de Navarra: en plata, dos lobos de sable, puestos en palo. Bordura lisa, de azur.

### BARRIOS

1. En Bizkaia, y de aquí en Gipuzkoa, Castilla y Andalucía.
2. Der. de Barri o de Barrio, con el suf. loc. -os, sitio de.
3. Cab. de Calatrava en 1695; para ingresar en la Real Compañía de Guardias Marinas (1774). En Bilbao (1772).
4. Cortado: 1º, en azur, cinco columnas de plata; 2º, en sinople, un león rampante, de su color natural.  
Otro: ver lo que se ha dicho en el apell. Barrio.

### BARRIZ

2. Var. de Berriz, Garriz.

### BARROETA

1. En Markina (B), y de aquí en Xemein (Markina, con casa-torre), en el Duranguesado, lurre, Arrazua, Bedia y Lemona

(en B), Elduaen y Getaria (en G), Araba y Navarra.

2. Der. de Barro, con el suf. loc. -eta, sitio de.
3. En Elorrio (1708). Cab. de Santiago en 1769. Linaje de Parientes Mayores, del bando ganboño.
4. El primitivo: en plata, dos grifos, de gules, afrontados.

Otro, según Labairu: una fuente, de la que mana agua, llena de berros verdes, con una paloma blanca, picando en ellos. Como se ve, confundieron "berro" o "barro" vasco con el "berro" castellano. Más tarde, la casa de Xemein: Partido: 1º, en sinople, un aspa de oro, surmontada de una estrella de plata; 2º, en oro, un árbol carballo, seco, y sobre él, un águila de sable, devorando un lechoncillo del mismo color, que aprisiona con sus garras.

Otros: el anterior, pero poniendo en el segundo cuartel, en las ramas del árbol, un nido con un águila dando de comer a cuatro polluelos.

Otro, de la misma casa de Xemein: Cuartelado: 1º y 4º, en sinople, un aspa de oro; 2º y 3º, en oro, un jabalí de sable y un águila de gules, cebándose en él; brochante sobre el todo, un escusón de azur cargado de una B de plata. Bordura de este mismo metal, y en ella, en letras de sable, la leyenda: "Iustitia et charitas dilecti Principis arces".

Por último, esta misma casa de Xemein: según Labairu: Cortado: 1º, en sinople, una torre de plata, y dos lobos de sable desollados, con collares, y empinados a sus muros; 2º, en azur, cinco flores de lis de oro.

Otros, en Bizkaia, descendientes de la casa de Xemein: en oro, una bandera de gules, cuadrada, cargada de tres estrellas de plata. Por orla, una cadena de sable. Otros, también en Bizkaia: en oro, una cadena de sable, puesta en orla; el jefe, de gules, con tres estrellas de plata, en faja.

## APPELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

Del Duranguesado: Partido: 1º, en gules, un león rampante de oro; 2º, en plata, una caldera de sable, puesta sobre fuego.

De Elduaïen: Cortado: 1º, en oro, cuatro panelas de sinople, puestas en dos palos; 2º, en sinople, una torre de plata.

De Getaria: Cuartelado: 1º, tres palos, o bastones; 2º, un sol; 2º, cuartelado en aspa, con una faja fileteada en el primero y cuarto, y nueve panelas en el segundo y tercero (que es de Hurtado de Mendoza); y 4º, partido, con cuatro fajas en la primera partición, y una banda, acompañada de dos torres, en la segunda.

De Araba: en plata, dos robles de sinople, puestos en faja, y, entre sus troncos, un león y un tigre de su color natural, luchando. Bordura de sinople, con ocho armiños de plata.

Otros: Partido: 1º, en sinople, un aspa de oro, superada de una estrella de plata; 2º, en oro, un árbol seco, al natural. Timbrado el morrión con un jabalí al que le está hiriendo el lomo un águila parda. Lema: "Iustitia et charitas, dilecti Principis arces".

### BARRONDO o BARRAONDO

1. En Galdakano, Arrigorriaga, Zeanuri, Areatza-Villaro, Echabarrí (todo en B), y en Arrasate-Mondragón (G), en 1448.
2. Var. de Arrondo, con B protét. // Var. de Ibarrondo y de Berrondo.
4. Ver Barraondo.

### BARRUETA

2. Var. de Barroeta, Berroeta.

### BARRUEZO

1. En Araba. Hay otro linaje oriundo de Espinosa de los Monteros (Burgos).
2. Var. de Berruezo.
3. Miguel Berruezo de Tapia, nat. de Alfaro (N), Cab. de Montesa en 1641.
4. La casa de Espinosa de los Monteros: en gules, un castillo, de oro, ardiendo, y una escalera apoyada en sus muros, por la que sube un guerrero con una bandera

de gules en la mano.

### BASA

1. En Donostia-S.S., Arantzazu, y Erandio (en B).
2. Var. de Asa, Aza. // Bosque (de baso).
4. En gules, tres cabezas de mujer, puestas en faja.

### BASABE

1. En el lugar de Basabe (Valdegobia, A), y de aquí en Aiala (A), Gatzaga-Salinas de Leniz, Aretxabaleta, Oiartzun y Errezil-Régil (en G); también en Deusto, Bilbao, Muzkiz-Musques, Galdakano, Etxabarría (Markina), Echano (Amorebieta), Aules-tia, Murueta, Barinaga (Markina), (en B), Rioja, Belorado (Burgos) y América.
2. Bajo el bosque (baso, basa: bosque, y be, debajo). // Zarzal (asa, sasi: zarza, y suf. loc. -be, sitio de).
3. En Bilbao (1785, 1798 y 1800); para ingresar en la Real Compañía de Guardias Marinas (1774). Vec. de Mondragón en 1393, de Gatzaga-Salinas en 1398, de Leniz en 1429.
4. De Araba, valle de Leniz, Régil, Rioja y Burgos: en gules, un castillo de plata sobre ondas de agua de azur y plata. Bordura de oro con cuatro torrecillas de azur.

De Oiartzun: en oro, un jabalí de sable corriendo y con el cuello atravesado por una saeta de plata.

De Deusto y otras casas de Bizkaia: Cuartelado: 1º y 4º, en azur, una torre de oro terrasada de sinople y acostada de dos árboles del mismo color, a cuyo pie luchan un león, andante y enfurecido, de gules, y un jabalí de sable, contrapasado; 2º y 3º, en plata, un árbol de sinople, terrasado de lo mismo, de cuya copa salen cinco ramitas que sostienen sendas panelas de gules, puestas una, dos y dos. Otro, según Labairu: Cuartelado: 1º, en azur, un castillo de oro, acostado de dos árboles de sinople, y, delante de la puerta, un león y un jabalí, de su color natural, luchando; 2º, en azur, cinco panelas

## VASCOS EN COLOMBIA

de gules en un arbusto; 3º, en azul, una montañña de plata con árboles de sinople; cortado de gules, con una fragata, con velas desplegadas, sobre ondas de mar; y 4º, con ondas de agua de azul y plata, y al pie, tres panelas de oro, en faja; partido de gules, con tres fajas de oro.  
Otro: en oro, cuatro torres, de azul.

### BASABIL

1. Según Atienza, en el barrio de Basabil (Lezama, de Bizkaia); según G. Carraffa, en el de Araba. Se trata de Lezama bizkaino, donde en 1704 existían siete case-rías Basabil.
2. Bosque redondo (baso, basa: bosque, y bil, redondo, circular). // Bosque (con el suf. loc. -bil, sitio de).
4. En gules, nueve lengüetas de oro, puestas de tres en tres, y cuatro matas de sinople, puestas de dos en dos, atravesadas o entreveradas con aquellas.  
Otro, según Labairu: en gules, un aspa de sinople y armiños de oro puestos en palo, de tres en tres.

### BASABILBASO

1. En Lezama (B) y de aquí en Argentina.
2. El bosque de (la casa) Basabil (de Basabil, y baso, bosque).
3. En Bilbao (1664, 1682, 1736).
4. El primitivo: Cortado: 1º, en oro, un oso de sable, empinado; 2º, en plata, cuatro flores de lis de azul, puestas en faja.  
Más tarde: en oro, un castaño de sinople con fruto, y dos lobos de sable empina-dos al tronco; en el jefe, una estrella de gules.  
La rama de Buenos Aires: Cuartelado: 1º, en sinople, tres panelas de gules per-filadas de oro y puestas en triángulo (que es de Basabilbaso); 2º, y 3º, en oro, una encina de sinople, y un lobo empinado al tronco, afrontados los de los dos cuarte-les (que es de Urtubia); y 4º, en sinople, un castillo de oro (que es de Toledo).  
Bordura general de azul, con una cadena de plata.

### BASABUCHIASCUA (Basabutxiaskua)

2. Var. de Basaguchibeascoa: la (casa) Ba-sagutxi de abajo (baso, basa: bosque; goiti, parte superior, y beazkoa, la situa-da debajo).

### BASAGUREN

1. En Abadiano y Larrabezua (en B).
2. Parte alta del bosque (baso, basa: bos-que, y guren, parte superior).
3. En Bilbao (1826), Elgoibar (1741 y 1773). Aramaiona (1768).
4. Partido: 1º, en gules, tres estrellas de oro; 2º, en oro, un árbol (tejo), de sino-ple, y dos lobos de sable, empinados al tronco.  
Otro: en oro, una cruz, recortada de gu-les, acompañada de cuatro estrellas de gules.

### BASAIL

1. En el barrio de Gazeta, de Elorrio, y en Axpe (Atxondo) (en B).
2. Variante de Basabil.
3. Bautizado en Elorrio en 1571.

### BASAL

1. En Bizkaia, y Uruguay.
2. Según L.M., zarzal (asa, aza, azuar: zar-za, con B protét.); o bosque (baso, basa: bosque, y suf. loc. -al). // Quizás, var. de Basail.
4. En plata, una cruz, de gules, cantonada de cuatro lobos, de sable.

### BASALA

2. Der. de Basal, con el art. o suf. loc. -a, -aga.

### BASAÑEZ

1. En Morga y Lejona (en B).
2. Zarzal (asa, zarza, y sufs. loc. -ain y abund. -ez). // De Basain (con la termin. patronímica -ez).
3. En Bilbao (1788 y 1791).
4. En azul, un árbol de su color natural, acostado de dos aspas de plata, puestas debajo de la copa, y sobre ésta, una pa-

## APellidos Vasco-Colombianos

nela del mismo metal.

Otro: en azur, tres moscas, de oro, puestas dos y una.

### BASAURDE

1. En Bizkaia, según L.M.
2. Zarzal (asar, asaur: zarza, y suf. loc. -de, sitio de, con B protét.) // Para A.G., jabalí (como apodo).

### BASCA (Baska) o VASCA

1. En Ordizia-Villafranca de Oria (G). Hay también apell. Vasca.
2. Según L.M., zarzal (asa, zarza, con B protética). // Pastizal de gramas (aski, grama).
3. Vec. de Isasondo en 1399.
4. En gules, nueve bezantes de plata.

### BASCO (Basko) o VASCO

1. En Nabarra (apell. de Pedro Basco en 1336), Agurain-Salvatierra (A) (Martín de Vasco, s. XV). Forma latina que tal vez se pronunciase Uasko, según L.M. // Vasco.
2. Según L.M., lugar de gramas (aski, grama, con B protét.).
4. En sinople, dos ondas, de azur, puestas en punta, fileteadas de plata.

### BASCONA (Baskona)

2. Var. de Azcona, con B protét.

### BASCONES (Baskones) o VASCONES

1. En Bizkaia, y Gipuzkoa. Hubo varias Villa-bascones fundadas por los vascos, en el s. X, en Burgos. También los hay en Argentina, Chile y Colombia.
2. Var. de Bascon.
3. En Valladolid (1540, 1580 y 1605).
4. En plata, un castillo de gules, acostado de dos calderas de sable.  
Otro: Partido: 1º, en plata, tres fajas de azur, y entre ellas, diez roeles jaquelados de oro y gules, con una cruz de plata cada uno, puestas en faja tres, dos, dos y tres; 2º, partido de oro y azur, con un águila del uno en el otro.

### BASCUÑA (Baskuña) o VASCUÑA

2. Der. de Bascon, Basconia, Vasconia, que son formas latinas.

### BASEDA

2. Según L.M., zarzal (asa, zarza, y suf. loc. -da, sitio de, con B protét.)

### BASOA

1. En Barakaldo, y Arrakundiaga (en B).
2. El bosque (baso, bosque, y art. -a).
3. En Bilbao (1768).
4. En oro, tres trompetas de azur, cordadas de gules y puestas dos y una.

### BASTERRA

1. En Gazteiz-Vitoria (A), Albizu-Elexaga (Orozko), Zaloa (Orozko), llamada "Basterrekoa", Plentzia, lurreta, Bilbao, lurre, Amoroto, y Lemóniz (todo en B).
2. El rincón (baster, rincón, y art. -a). // Zarzal (asar, astar: zarza, y art. -a o suf. -a, -aga, con B protét.).
3. En Bilbao (1775, 1757 y 1773). Cab. de Santiago en 1701.
4. En oro, un roble de sinople, y dos lobos de sable, empinados al tronco.  
Los de Bilbao: el anterior, y una bordura de plata, con una cadena de ocho eslabones de azur.

Otros: en gules, un castillo, de oro, y, saliendo de su homenaje, un busto de guerrero, de oro.

### BASTERRECHE (Basterretxe)

1. En Urduliz, Zeberio, Ugao-Miraballes, Arrazua, Markina y Zamudio (todo en B).
2. Casa del rincón (baster, rincón, y etxe, casa). Var. de Basterreche.
3. En Bilbao (1796).
4. En plata, un león, de gules, coronado de oro.

### BASTERRICA (Basterrika)

1. En Ataun, y Azkoitia (en G).
2. Der. de baster: rincón, con el suf. loc. -ika: lugar de.
3. Vec. de Azkoitia en 1484.

## VASCOS EN COLOMBIA

4. De Ataun: en plata, una encina de sinople, y dos jabalíes de sable, empinados al tronco.

De Azkoitia: en plata, una encina de sinople, acompañada de tres asas de gules, uno en lo alto y dos a los lados, y dos jabalíes de sable, empinados al tronco.

Otros: en oro, una montaña, de sinople.

### BASTIDA o LA BASTIDA

1. En Labastida (A), Zumaia (G), y Rioja. Es linaje oriundo de Lérida (Cataluña), descendiente de Juan Ruiz Bezudo, inventor de la máquina de guerra llamada "bastida", cuyo nombre adoptó por apellido.

2. No es apell. euskérico. Significa "fortificación", aunque, según L.M., puede también significar zarzal (asi, asti, sasi: zarza, y el suf. -da, con B protét.).

3. Descendientes del solar de Bastida en Zumaia, en Zestona (1635), en Oiartzun (1684), Azpeitia (1773), Bilbao (1826); Agustín, vec. de San Millán de Yécora (Rioja), ganó expediente de vizcainía en 1806, así como Real provisión en Valladolid el mismo año; otros, vec. de Haro, Nájera y Calahorra, en Valladolid, en 1526, 1520 y 1524, respectivamente.

4. Los de Araba, el escudo primitivo: en sinople, una torre cuadrada de plata, aclarada de oro; a la diestra, un león, también de oro, atado con cadena de azur a la puerta de la torre, y a la siniestra, una bastida del mismo metal, apoyada en el muro de la fortaleza, coincidiendo con una ventana, y en ella gentes de armas con lanzas de azur con el hierro de oro, que entran y salen de la torre.

De Zumaia: Partido: 1º, en gules, un árbol de sinople, perfilado de oro, y al pie del tronco, un lobo, de su color, vuelta la cabeza sobre el lomo; 2º, en gules, dos calderas de sable y tres estrellas de oro, puestas la una sobre la otra, alternando. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro. Divididos los cuarteles y la bordura por un virol o línea gruesa de

oro.

Otro, según J.C. de Guerra: en oro, tres chevrones de gules.

### BASURTO

1. En el barrio de Albia (Bilbao), en 1445 y 1510, Abando (Bilbao), y en la merindad de Uribe (B), y en Getaria y Alegi-Alegría (en G). Pasaron a Andalucía y Castilla.

2. Zarzal (asur, zarza, y suf. loc. -to, sitio de, con B protét. // El primer elem., basu, baso: bosque.

3. En Azpeitia (1666). Cab. de Santiago en 1658, 1660, 1695, 1779, de Calatrava en 1668 y 1671, de Alcántara en 1682, de San Juan de Jerusalén en 1734, 1778 y 1789.

4. Las propias de Basurto: en gules, cinco panelas de oro puestas en aspa, y en punta, ondas de agua de azur y plata.

Una rama de Bilbao: en oro, cinco escudetes de azur, cargado cada uno de ellos de cinco bezantes de oro.

De Getaria: en plata, un árbol de sinople de cuatro ramas, dos a cada lado, de cada una de las cuales pende una panela del mismo color; otra panela, también de sinople, tiene en el centro del tronco, de suerte que resultan las cinco panelas puestas en aspa.

De Alegría: en azur, un árbol de su color natural, dos calderas de sable colgadas de sus ramas, una a cada lado, y tres lobos del mismo color, pasantes, al pie del tronco.

Otro: en gules, una cruz, de plata.

Otro, según Hita: Cortado: 1º, en oro, cinco panelas puestas en aspa; 2º, en gules, un castillo de plata, aclarado en azur, y en su torre del homenaje, un león rampante, de oro; en el cantón diestro del jefe, una celada de acero con la visera levantada.

Otro: en oro, una torre de piedra sobre peñas de su color, que salen de aguas de azur y plata, y un águila, también de su color, en actitud de posarse en las peñas (otros ponen el águila en lo alto de la to-

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

re).

Otro: escudo losanjado de oro y gules, con bordura lisa, de azur.

Los apellidados Bera-Basurto o Vera-Basurto: escudo de verados de plata y sable, en seis órdenes. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### BATIS

1. Véase Batiz.
2. Var de Batiz.
4. En gules, dos castillos, de oro, puestos en banda.

### BATIZ

1. En Arbazegi, Izpazter y Fruniz (en B).
2. Según L.M., zarzal (ata, zarza, y suf. loc. -iz, sitio de, con B protét.).
4. De azur (sin figuras). Bordura compoñada de doce piezas, seis de plata y seis de oro, alternadas.

### BAYONA (Baiona)

1. En Baiona (Laburdi), Iruña-Pamplona, Aoiz, y Tafalla (en N), y en Izurza (B).
2. Según L.M., pastizal (ai, pasto, y suf. loc. -ona, sitio de, con B protét.). Para A.G., la colina del río (de ibai, río, y ona, colina).
3. En Iruña-Pamplona (1766). Cab. de Santiago en 1674, de San Juan de Jerusalén en 1566.
4. En plata, una faja de gules, acompañada, en lo alto, de un árbol de sinople, con dos lobos de sable al pie del tronco, parados y afrontados, y en lo bajo, de otro lobo del mismo color. Bordura de sinople, y un segunda bordura de gules. Algunos ponen la faja cargada de una cotiza de azur, perfilada de oro, y la primera bordura de azur.

Otro, según Hita: en gules, una torre de plata con una escala en su muro, por la que sube un hombre armado, llevando en una mano una espada desnuda, y en la otra, una bandera de plata y azur; en punta, varias cabezas de moros, degolladas.

Otro: en azur, un áncora, de plata, adiestrada de una venera, de oro.

Otro: en sinople, una torre, de oro, con una mujer, asomada a sus almenas, de gules.

### BAZAÑEZ

1. Véase Basañez.

### BAZTAN

1. En el valle de Baztan (N).
2. Zarzal (aza, azta: zarza, y suf. loc. -an, sitio de, con B protét.).
4. Escudo jaquelado de plata y sable.

Otro: en azur, un león, de oro, rampante y contornado.

Otro: en sinople, dos cuernos, de oro, puestos en palo.

Otro: en sinople, una torre redonda, de oro, adiestrada de un guerrero con una ballesta en la mano.

Otro: en sinople, dos cadenas, de oro, puestas en banda.

Otro: en plata, tres lobos, de sable, pasantes y, puestos en palo.

Otro, según J.C. de Guerra: escudo jaquelado de cinco puntos de negro y plata.

### BAZURTO

Véase Basurto.

### BECARTE (Bekarte)

2. Según L.M., quizá, zarzal (eka, ekar: zarza, y suf. loc. -te, sitio de, con B protét.).

### BEDIA

1. En Bedia, con el nombre de "Bediacoechea" (la casa de Bedia), Galdakano, Usansolo, Balmaseda, cerca de Elorrio, Zeberio, llamada "Bediena" (la casa de Bedia), y otros lugares de Bizkaia. Una rama pasó a Villamañán (León), otra a Logroño, y otra a Cantabria.
2. Pastizal, herbal (bedi, pasto, o radical de bedar: hierba, y art. o suf. loc. -a, contrac. de -aga, sitio de); o helechal (idí, iri: helecho, con B protét.).

## VASCOS EN COLOMBIA

3. En Valladolid (1597).
4. La casa cerca de Elorrio, según García Carraffa: Partido: en gules, un castillo, de plata; 2º, en plata, cinco armiños de sable, puestos en aspa. Bordura general de azul, con ocho estrellas de oro. De Galdakano, Usansolo, Balmaseda y Logroño: en oro, tres bandas de gules, acompañadas, en lo alto, de dos leones, de su color natural. Bordura de gules, con una cadena de oro. Otros de Bizkaia, Cantabria y León: en plata un pino de sinople, y en la copa de éste un sol de oro. De otros que escriben Vedia: en gules, una encina, de sinople. Bordura de gules, con ocho aspas de plata. Otro: en plata, tres lobos de sable, bien ordenados.

### BEDOÑA o BEDOYA (Bedoia)

1. En Bedoña (Arrasate-Mondragón) Gatzaga-Salinas de Leniz (en G), y en el barrio de Zenita (Elorrio, B). Hay otro linaje oriundo de Bedoya, (Cillorigo-Castro, en Cantabria).
2. Herbal (bedi, radical de bedar, belar, y suf. loc. -ona, sitio de). // Var. de Iruña, Begoña, Bicuña. Usaron indistintamente Bedoña y Bedoya. La anteiglesia de Bedoña aparece escrito "Bedoya" en documentos de los siglos XV y XVI. El segundo elem. de Bedoya sería el suf. loc. -i, contrac. de -gi o de -di, y art. o suf. loc. -a, contrac. de -aga.
3. Con Bedoña, aparecen como vec. de Mondragón en 1461. Con Bedoya, también vec. de Mondragón en 1446, 1530 y 1566. Los Bedoya, de Cantabria, probaron su nobleza para ingresar en la Real Compañía de Guardias Marinas en 1774; también pertenecieron a las Ordenes de Santiago (1646, 1739, 1749 y 1752), Calatrava (1645), Alcántara (1683), y Carlos III en 1790.
4. Según J.C. de Guerra, que es el primitivo que usaron los Bedoya, de Cantabria: Cuartelado: 1º y 4º, en azul, un

castillo de plata; 2º y 3º, en oro, una banda de gules engolada en cabezas de dragones de sinople.

El mismo autor recoge el escudo de Bedoya-Elexalde, de Salinas de Léniz: Cortado en faja: en lo alto, tres fajas, y en lo bajo, dos bandas. Pero no indica los esmaltes.

### BEDOYA (Bedoia)

Ver Bedoña.

### BEDUA

1. En Zumaia, y Zestona (en G), en 1640.
2. Var. de Bedia.
3. En Zumaia (1628 y 1667).
4. De Zumaya: en oro, una encina de sinople, y un jabalí de sable empinado al tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro, según Isasti.

Otro: Terciado en palo: 1º, en plata, un río de azul, y dos perros de sable, bebiendo en sus aguas; 2º, en gules, una cruz flordelisada de gules y un creciente del mismo color puesto en punta. Bordura general de oro, con una cadena de azul.

Por entronque con la casa de "Marzana", se agrega al escudo anterior un cuartel partido: 1º, en gules, un castillo de oro; 2º, en plata, cinco armiños de sable, puestos en aspa. Bordura general de azul, con ocho estrellas de oro.

Otro, también de Zumaia: Cuartelado: 1º, en azul, un castillo; 2º, en plata, una cruz flordelisada de gules, acompañada de una estrella de oro en cada cantón; 3º, en azul, un bastón y tres armiños; partido, de gules, con tres panelas de sinople; 4º, en plata, una banda engolada en cabezas de dragones, y debajo de ella, una fuente y un perro bebiendo en sus aguas. Todo el escudo orlado, la mitad con estrellas y la otra mitad con cadenas.

### BEGARA

2. Var. de Bergara.
4. En azul, una banda de plata.



## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### BEGOÑA

1. En Begaña (Bilbao, B), y en otros lugares de Bizkaia, así como en Navarra.
2. Var. de Bedoña, Bedoya. // Lugar de salicaría (ego, ega: salicaría, y suf. loc. -ona, sitio de, con B protét.).
4. En azul, tres bandas de oro.  
De otros que escriben Vegaña: Contrapalado de azul y gules.

### BEGUERESTAIN (Begerestain)

2. Var. de Beguiristain, Beristain.

### BEGUIRASTAIN (Begirastain)

1. En Ataun, y en el concejo de Lazkano (en G).
2. Helechal (egi, eri, iri: helecho, y sufs. abund. -sta, equiv. a -rtza y loc. -ain). Var.: Beristain, Eristain con B protét. "No parece que tenga nada que ver con begi, ojo". (Mitx., art. 143).
3. En Elorrio (1642).
4. Ver Beguiristain.  
Otro: en plata, un palo, de púrpura.

### BEGUIRISTAIN (Begiristain)

1. En Ataun (G).
2. Var. de Beguirastain, Beristain.
4. Cuartelado: 1.º, en oro, cuatro osos, andantes, de su color natural; 2.º, también en oro, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco; bordura de sinople, con ocho aspas de oro; 3.º, en oro, otro árbol de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco; partido de gules, con una torre de plata; y 4.º, también en oro, diez panelas de sinople, puestas en dos palos; partido de sinople, con una torre de plata. Bordura general de oro, con ocho panelas de gules.

### BEHAR (Bear)

2. Var. de Bear y Biar.

### BEINA o BEIÑA

1. En los barrios de Berrio y de Arauneta (Elorrio, B), llamados también Beñakoa,

de donde salieron los Berriobeña o Beña de Berrio y Araunabeña o Beña de Arauneta. Algunos se apellidaron Urquizu-Beña. También en el valle de Leniz (G), Murelaga, y Gatika (B), en 1617.

2. La (casa) de la parte inferior, la de más abajo (been, superlativo de be, bein: la de más abajo, con el art. -a). Beñakoa: el de (la casa) Beña (con el suf. -ko, de, y art. -a). // Para L.M., pastizal (ina, inaga, prado, con B protét.).
3. Beñaco, Joan Ochoa: en Elorrio (1575).
4. El mismo de Urquizu-Isturbe, o sea: Partido: 1.º, en oro, una cruz de gules, floreada; 2.º, en gules, una banda de oro, engolada en cabezas de dragones de sinople y acompañada, en lo alto, de un brazo armado de plata, con un puñal en la mano, y en lo bajo, de un jabalí, también de plata.

### BEINGOLEA

Véase Bengolea.

### BEISTEGUI (Beistegi)

1. Véase Beiztegui.

### BEITIA

1. En la merindad de Uribe, Mungia, Lekeitio, Ereño, Bakio, Erandio, Elorrio: en los barrios de Gazeta (que después fue Gazetabeitia), Aldape (que después fue Aldapebeitia), Mendraka (que después fue Mendrakebeitia), Berriozabal, casa-palacio llamada Beeti (que después fue Berriozabalbeitia), y en el de Zenita, y en otros lugares de Bizkaia. Pasó a Elgoibar, Bergara, e Isasondo (en G), a Saola (Aramaiona), Lezama (en A), y a La Habana (Cuba).
2. Es equivalente a be(h)eiti, beeti, con que se le designa en muchos lugares, así como "beetikoa" (el de Beeti): la (casa) situada debajo (bee, abajo, parte inferior; suf. -ti, con idea de lugar, y art. -a). Se contraponen a Goitia: la de arriba.
3. En Bilbao (1751, 1755 y 1829), Elorrio (1575), Aramaiona (1829), Isasondo

## VASCOS EN COLOMBIA

(1696), Oñate (1773), Azkoitia (1804); Cab. de Santiago en 1668, 1692, 1784, 1803, de Carlos III en 1820.

4. De la merindad de Uribe: en plata, un manzano de sinople, frutado de oro. De Lekeitio: en oro, un roble de sinople, y dos lobos de sable, lampasados de gules, pasantes, al pie del tronco. De Lezama (A): Partido: 1.º, en sinople, dos lebreles de plata, en palo; 2.º, en oro, dos flores de lis de azul, en faja. Otros de Bizkaia, según Labairu: en azul, una banda de oro, acompañada, en lo alto, de tres rosas de gules, y en lo bajo, de una estrella de oro.

### BEIZTEGUI (Beiztegi)

1. En Oxirondo (Bergara), Elgueta (en G), Biarritz (Laburdi), en Mundaka (B), y México.
2. Juncal (íz, junco, y suf. loc. -tegi, sitio de, con Be protét.). // Lugar de abetos (eiz, abeto). // be(h)i: quizá, vaca (ver Mitx., art. 144).
3. En Mondragón (1752, 1774, y 1788), Elgeta (1637), Asteasu (1758), Salinas de Leniz (1744), Soraluze-Placencia (1562), Beiztegui Egoza: en Bergara (1638 y 1706), Bilbao (1796).
4. Cortado: 1.º, en plata, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, empinados al tronco; 2.º, también de plata, tres fajas ondeadas de azul; medio partido de gules, con tres panelas de oro, puestas dos y una.

La casa de Elgeta: el anterior, pero el campo del primer cuartel es de oro, y las tres panelas de la segunda partición del segundo cuartel, de plata.

De Mundaka: en oro, una vaca, andante, de gules, lampasada y armada de azul y cantonada en cada uno de los ángulos, de un encerro de sable, con el badajo de púrpura y el gancho de azul.

Los de Biarritz, originarios de Bergara y Elgueta: Cortado: en plata, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, pasantes al pie del tronco; 2º, en plata, tres cotizas ondeadas, de azul; partido de gules, con

tres hojas de álamo, de oro.

Otros Beistegui, según Cadenas y Vincent: en oro, sobre ondas de agua de azul y plata, un bergantín, de su color.

### BELA

1. En Zuberoa, en 912, y Nabarra en 1265. Hay otro linaje, Vela, castellano.
2. Cuervo (como apodo). // Para L.M., pastizal (ela, ala, aia: pasto, con B protét).
4. En plata, un gallo, de gules. Bordura de sinople, con cuatro veneras, de plata.

### BELANDIA

1. En Belandia (Orduña, B), Mungia (B), en 1578, Izarra (A), en 1549, y Gipuzkoa. Pasó a Castilla
2. Var. de Belandi, con el art. -o suf. loc. -a, contracc. de -aga.
3. En Valladolid (1584, 1742, 1549, 1558, 1808).

### BELANO

2. Var. de Bulano.

### BELAOCHA (Belaotxa)

1. En Dima (B), y Gipuzkoa. Es reducción de Belaochaga.
2. Var. de Belaochaga.
4. En oro, un árbol de sinople, frutado de gules, y sumado de una cruz, flordelizada, también de gules, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco. Bordura de oro, con ocho aspas de gules. Según J.C. de Guerra, la bordura es de gules y las aspas de oro.

### BELAOCHAGA (Belaotxaga)

1. En Dima (B), s. XIV. Una rama pasó a Valencia con el Rey Jaime I, donde troncó con el linaje Falcó, formando el apell. Falcó de Belaochaga.
2. El jaro del herbal (belar, hierba, y txara, txaga: jaro). // Quizá, pastizal (de belaotxa, pastizal, y suf. loc. -aga, sitio de).
3. Pertenecieron a distintas Ordenes Militares y a la Real Maestranza de Valencia.
4. El mismo de Belaocha.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

La casa de Dima, así como la rama de Valencia, según certificación de 1614: Cuartelado: 1º y 4º, en azur, un losanje de oro, cargado de un águila de gules; 2º y 3º, en plata, un jabalí, pasante, de sable.

### BELAR

1. En el barrio de Gazeta (Elorrio, B), Bergara (G), y Uruguay.
2. Hierba, herbal. // Pastizal (lar, pasto, con Be protét.).
3. Baut. en Elorrio en 1557. Garaizabal Belar: en Bergara (1767).
4. En plata, dos veneras, de azur. Campaña, de oro, con una espada, de sable.

### BELARDI

1. En Sara (Laburdi), en 1609.
2. Herbal (belar, hierba, y suf. abund. -di).

### BELARTE

1. En Chile.
2. Herbal (belar, hierba, y suf. loc. -te, sitio de).
4. En gules, una cruz, de oro, acompañada de cuatro garras, de plata.

### BELASCO (Belasko) o VELASCO

1. En Belasko (N), Eibar (G), Balmaseda (B), y de aquí en La Parrilla (Valladolid). Una rama de Balmaseda entroncó con los Alaba o Alava, en Gazteiz-Vitoria. También los hay en Obilla y en Ciella (valle de Mena, Burgos).
2. Der. de bele, bela: cuervo, con el suf. -sko, que tiene cierto matiz diminutivo o afectivo: pequeño cuervo (como apodo). // Para L.M., pastizal (belar, belaz: hierba, y suf. loc. -ko).
3. Aparece ya en 915 (ver "Los Vascos", del P. Urbel). Figuraron en la batalla de Mungia (B), en 1471, y en la de Elorrio (B), en 1468. En Bilbao (1772 y 1827). Baltasar de Belasko y Linazero, descendiente de la casa de Balmaseda y de La Parrilla, fue Abogado de la Real Chancillería de Valladolid, donde ganó provisión de bizkainía en 1770. Otros probaron su

nobleza en la misma Chancillería de Valladolid, en Oviedo, para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas, perteneciendo también a diversas Ordenes Militares.

4. El del palacio de Vitoria, en el escudete: jaquelado con ocho puntos de oro y siete de veros de azur.

Otros: jaquelado de quince piezas, ocho de oro y siete de veros, de azur y plata. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otro: en plata, un árbol de sinople. Bordura de gules, con ocho aspas de plata.

Otro: en sinople, dos bandas, de oro.

Otro: en plata, tres árboles, de sinople, puestos en fajas: Otro: en sinople, un castillo, de plata, aclarado de azur.

Otro: en plata, una pierna armada, saliendo del flanco siniestro:

Otro: en gules, sembrado de flores de lis, de oro.

### BELAUNDE

1. En Olabazar (Aiala, A).
2. Herbal (belar, belau: hierba, y suf. loc. -te, -de, sitio de). // belau: tal vez, encrucijada (ver Mitx., art. 147).
4. En oro, una banda, bretesada de gules, y acompañada de dos calderas de sable, una a cada lado. Otro: en sinople, un aspa, de oro, recortada.

### BELAZQUEZ (Belazkez)

1. En Navarra. Hay otro linaje, Velázquez, castellano, descendiente de doña Velazqueta, mujer de don Bermudo I, rey de León.
2. Según L.M., derivado de Belasco. Var. de Blásquez, Blazquez. // -ez: termin. patron. de Belasco.
4. Se conocen siete escudos de Velázquez, pero ignoramos cuál de ellos corresponde al linaje nabarro.

### BELENBIRU

Transcripción errónea de Belenburu: quizas, la parte alta del herbal (de belar, belau: hierba, y buru: parte superior).

**ARIZPE.** Lacarre, Benabarra. Mansión de gran porte y cuna de prestigiosos personajes vascos. El Mariscal Juan de Harispe (1768-1855) tomó parte en las principales victorias napoleónicas de España.



**ARIZTEGUIETA.** Solar transformado en casa de labranza. De acertadas proporciones, con arco carpanel, porche y balcón volado sobre ménsulas talladas. Desde su emplazamiento se divisa, a vista de pájaro, la ciudad de San Sebastián.



**ARIZCUN.** Vista parcial de Arizcun, uno de los pueblos que componen el valle de Baztán, Navarra. Último reducto de los "agotes", raza antiguamente proscrita.



**ARMENDARITZ.** Castillo de Benabarra citado en la Historia navarra del siglo XII. J. Armendaritz figura como testigo de concesiones hechas por Ricardo Corazón de León a los bayoneses. Un Armendaritz se vincula con Cartagena de Indias y es quien autoriza a Pedro de Ursúa la fundación de Pamplona, en Nueva Granada.



**AROSTEGUI.** En la villa vizcaína de Lekeitio. Existen otras casas solares del mismo topónimo en Guipúzcoa y Vizcaya. La casa primitiva y principal se halla en Bermeo, Vizcaya.

## VASCOS EN COLOMBIA

### BELEZ

1. En Navarra, en 1087. Hay otro linaje, Vélez, oriundo de las montañas de Cantabria.
2. Var. de Belaz. // -ez: termin, patronímica de Bele, Bela: cuervo (como apodo).
3. Felipe, nat. de Padrolamata, merindad de Cuesta Urria, que solicitó residencia en Orduña (B), aparece inscrito en el Padrón de Hijosdalgo de la Merindad: en Bilbao (1759). Los Vélez de Cantabria pertenecieron a las Ordenes de Santiago, Calatrava, Alcántara, Carlos III y San Juan de Jerusalén, y probaron también su nobleza numerosas veces en la Chancillería de Valladolid y para ingresar en la Real Compañía de Guardias Marinas.
4. Hay seis escudos distintos de este apellido, pero no podemos precisar cuál de ellos pertenece al linaje navarro.

### BELCHAGA (Belotxaga)

Véase Belaochaga.

### BELTRAN

1. Apellido patronímico muy extendido por toda la Península. En Euzkadi: en Bizkaia: en Lemona (apellidándose Beltrán de Bedia), de donde pasó a residir a León; en Araba: en Ilarraza (ayunt. de Gazteiz-Vitoria, apellidándose Beltrán de Guebara o Guevara), Karkamo (apellidándose Beltran de Salazar), Askarza (apellidándose Beltrán de Heredia); en Azpeitia, y Villareal de Urretxu (G), y en Navarra, algunas de cuyas ramas pasaron a Toledo y Portugal.
2. Apellido patronímico, del nombre propio Beltran o Beltrán.
3. Beltrán de Guebara: en Bilbao. Beltrán de Guebara, nat. de Vitoria, que pedía residencia en Zeanuri (B): se reconoció su nobleza en Bilbao (1825), y aparece este expediente de admisión a la vecindad y oficios honoríficos en Juntas Generales de Bizkaia con fecha 16-7-1825. Vec. de Azpeitia en 1348.

4. De Bizkaia, y Villarreal de Urretxu: Cuartelado: 1.º y 4.º, en sinople, un águila de plata, acompañada de cuatro estrellas del mismo metal, una en cada ángulo; 2.º y 3.º, en plata un árbol de sinople, terrasado de lo mismo, sobre cuyo tronco, atravesadas, hay dos lanzas de azur, puestas en aspa, con las puntas hacia arriba y tintas en sangre.

De Ilarraza y sus ramas: Cuartelado: 1.º y 4.º, en oro, un lobo andante, de sable; 2.º y 3.º, en azur, una banda de oro, acompañada, en lo alto, de una estrella del mismo metal, y en lo bajo, de una flor de lis, también de oro.

De Navarra y su rama de Portugal: en plata, dos crecientes de sable, adosados y con las puntas mirando a los flancos del escudo.

Otros de Navarra: en azur, dos crecientes de plata, adosados y con las puntas mirando a los flancos del escudo.

La rama navarra que pasó a Toledo: en plata, dos crecientes, de sable, puestos en palo y ranversados.

### BELTRANENA

1. En Gipuzkoa.
2. La (casa) de Beltrán (de Beltrán, y suf. de poses. -ena, propiedad de).

### BELUNZA

1. En Araba.
2. Var. de Belaunza, Belaunde.
4. En gules, una orla, de plata.  
Otro: en gules, un león, de plata, alterado.

### BELZA

1. En Tolosa, Beasain, y Ataun (en G).
2. Der. de Beltz, con el art. -a, o sea, el negro, moreno (como apodo).
3. Vec. de Tolosa en 1415, de Beasain en 1399, de Ataun, también en 1399.
4. En plata, un borceguí, de sable.

### BELZU

1. En Ondarribia-Fuenterrabía (G), en 1686.

## APellidos Vasco-Colombianos

2. Var. de Belza. //Var. de Elzo, con B protét.

### BENGOA

1. Figura ya en el siglo VIII. En el valle de Leniz, Aretxabaleta, Angiozar (en G), en la merindad de Uribe, Bilbao, Abadiano, Otxandiano, Libano de Arrieta, en 1573, Mungia, en 1570, y Erandio, llamada "Bengokoa" (en B), en Zalgo (Aramaiona), Llodio, Luiando, Amurrio (en A).
2. La (casa) de más abajo (been, superlativo de be, bee, abajo, parte inferior; suf. loc. -ko, go tras nasal, de, y art. -a). // Para L.M., además, lugar de gamones (ango, engo: gamón, y suf. -oa, con B protét).
3. En Leniz (Eskoriatza) (1766), Mondragón (1735, 1740, 1748, 1766), Aramaiona (1707, 1775, 1814 y 1816), en Bilbao (1759, dos en 1817). Cab. de Santiago en 1697, de Alcántara en 1801 y 1802, de Carlos III en 1814; para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas en 1758. Vec. del valle de Udala (Mondragón) en 1415, de Udala (Mondragón) en 1476, de Leniz en 1461, de Mondragón en 1461, de Oñate en 1461.
4. En sinople, dos lobos, andantes, de oro, armados de plata y puestos en palo. Divisa en euskera: "Aramaio dabenak ez lemaio", puesta en letras de plata sobre un volante de azul.  
Otro, en Bizkaia, según J.C. de Guerra; en sinople, dos lobos, de sable, perfilados de plata, pasantes.  
Otro, según Cadenas y Vicent: en oro, un árbol al natural y dos lobos de sable, andantes, uno por detrás y otro por delante del tronco.

### BENGOECHEA (Bengoetxea)

1. En Igeldo (Donostia - S.S.), Oiartzun, Aia, Aizarna, Bidania, Olaberria, Lazkano, Lizarza, Alkitza, Berrobi (Tolosa) y Zizurkil (en G); Orozko, Aulestia, Mungia, Santo Tomás de Olabarrieta (Zeberio), Murelaga, Mundaka, Galdakano

Zeanuri, Ugao-Miraballes, Arbazegui, Arrigorriaga, Bedia, Berango, Bermeo, Berriz, Dima, Ereño, Gamiz, Gatika, Gauteguiz de Arteaga, Ibarranguelua, Izpazter, Xemein (Markina), Lemona, Lemoniz, Lezama, Lujua, Luno, Meñaka, Morga, Munguia, Nabarniz, Ubidea, Lujua, (todo en B); y en Arrieta, y Baranbio (en A.)

2. La casa más yusera o de más abajo (de been, superlativo de bee, be: abajo, parte inferior, y etxe: casa, con el art. -a).
3. En Tolosa (1680), Mondragón (1596), Albistur (1665), Oiartzun (1759), Zizurkil (1705), Ataun (1819), Donostia-S.S. (1787 y 1789), en Gipuzkoa (1779), Bilbao (1754 y en otras tres ocasiones; ver Karrantzi, N° 549, 550 y 551), Iruña-Pamplona (1578).
4. La casa de Igeldo: en oro, un árbol de sinople, y, atravesados a su tronco, dos toros de sable.

De Alkitza: el anterior, pero poniendo lobos en vez de toros.

De Zizurkil: en oro, un castillo, de gules, y a cada lado, un árbol de sinople. Bordura de gules, con ocho estrellas de plata.

De Berrobi, Arrieta (A) y Mungia: en oro, una banda de gules, acompañada en lo alto y en lo bajo, de un lobo de sable, andante.

De Oiartzun: Cortado: 1º, en azul, tres estrellas de oro, puestas en faja; 2º, en oro, un gallo, de su color natural.

De Aulestia: en gules, cinco veneras de plata, puestas en aspa, alternando con cuatro estrellas de oro. Bordura de plata, con cuatro machetes ensangrentados, alternando con cuatro cabezas de león, cortadas. J.C. de Guerra dice que Bengoechea, de Aulestia, trae el siguiente lema: "Bekoak goikoak (quizás más bien: "Bekoa goikoaz.") ezkondu leidi // Ta txikiak aundia benzi leidi // Asmuz ta jakitez". (Estudios de Heráldica Vasca, pág. 406). Julio Atienza alarga más este lema, pero lo trae lleno de erratas.

## VASCOS EN COLOMBIA

Los de Orozko: en sinople, un castillo de oro.

Otros Bengoetxea: Partido: 1º, en gules, una torre, de plata, con homenaje, y sobre la puerta, una flor de lis de azur, y empinante al muro, un león de púrpura; 2º, en oro, una peña, de su color natural, saliente de ondas de agua de azur y plata, y sumada de un águila, también de su color natural.

### BENGOLEA o BENGOOLEA

1. En Gizaburuaga, Barakaldo, Arbazegi, Gerrikaitz, y Bakío (en B).
2. La ferrería más yusera o de la parte más inferior (been superl. de be, bee, la más inferior; suf. loc. -ko, go tras nasal, de; y ola, olea: la ferrería).

4. De Gizaburuaga, y Barakaldo: en gules, una estrella de oro, de ocho puntas. Más tarde, estas mismas casas: en oro, un león rampante, de gules, surmontado de una estrella de azur de ocho rayos.

Otros: en gules, un grifo de oro, surmontado de una estrella, también de oro, de ocho puntas, y en cada una de éstas, una estrellita de plata.

De Arbazegi: Cuartelado: 1º, en plata, un grifo de gules, coronado y surmontado de una estrella de azur; 2º, en sinople, una banda de gules; 3º, en gules, una bandera de plata, con estrellas de oro; 4º, en plata, una nave de alto bordo, con las velas hinchadas (que es Olalde).

De Gerrikaitz: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, un grifo de oro; 2º y 3º, en sinople, una banda de gules.

De Bakío: en gules, un caballo, de plata, y, jinete en él, un caballero armado, también de plata, con una espada en la mano derecha. En el jefe del escudo, un creciente, de plata.

### BENGOURIA

1. En Bermeo, en sus barrios de San Pelayo y Zubiaur, y en Lujua (en B).
2. Según L.M., gamonal (enbo, engo: gamón, y suf. loc. -uri: lugar de, con B pro-

tét.).

### BENGURIA

1. En Nabarra.
2. Véase Bengouria.

### BENJURIA

2. Var. de Benguria.

### BENTEOLA

2. Quizás, variante de Bentaola: la ferrería de la venta (del castellano venta, y ola: ferrería).

### BENZOA

2. Según L.M., pastizal. Var.: Bienzobas, Enzobas, Manchobas.

### BEÑA

1. En Nabarra, en 1747. Ver, además, Beina.
2. Ver Beina, o Beña.
4. En plata, tres guantes derechos, pardos.

### BEOLA

1. En Nabarra, y en Añorga (G).
2. La ferrería de abajo (be, bee: abajo, parte inferior, y ola, ferrería).
4. Contraarmado, es decir, campo de sable lleno de armiños de plata.

### BERA

1. En Bera de Bidasoa (N), en 1304. Hay otro linaje, Vera, de Aragón.
2. Según L.M., helechal (era, ira: helecho, con B protét.). // Lugar bajo.
3. Originario de la casa de Ibargoien, en Irún, vec. de Donostia-S.S. en 1566.
4. Según J.C. de Guerra: en azur, un león, de plata. Bordura de gules, con una cadena de plata.  
Los de la casa de Aragón tienen escudos distintos.

### BERACOECHEA (Berakoetxea)

1. En Alzo Muñoa (G). Isasti, en 1625, escribe Beracoetsea.
2. La casa de abajo (bera, abajo, lugar bajo; suf. loc. -ko de, etxe, casa).



## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

3. En Irún (1795), Alzo (1774); Goicoechea de Beracochea: en Tolosa (1743).

### BERASTEGUI (Berastegui)

1. En Berastegi (G), y de aquí en Donostia-S.S., Tolosa, Zizurkil, Deba, y Segura (en G); en Mundaka (en B), en Gazteiz-Vitoria (A), en Urruña-Urrugne (Laburdi).
2. Vivienda de Beraxa (Beraxa, nombre propio; ver Mitx., art. 150, y -tegi, vivienda, casa o lugar de). // Lugar del herbal y (beratz, herbal, y suf. loc. -tegi, sitio de). Var. Berasategui, Belaustegui.
3. En Mondragón (1615), Idiazabal (1782), Zegama (1651), Deba (1773), Fuenterrabía (1681), Iruña-Pamplona (1562), Valladolid (1528, 1649, 1717 y 1774). Cab. de Calatrava en 1637 y 1702. Vec. de Tolosa en 1346, de Donostia-S.S. en 1566, Clérigo Beneficiado de Ordizia-Villafranca de Oria en 1399. Pariente Mayor de Gipuzkoa.
4. De la casa primitiva de Pariente Mayor de Berastegi: en oro, una banda de azur, acompañada, en lo alto, de un jabalí, de su color natural, acosado por dos lebreles de sable, con manchas de plata, y en lo bajo, de una torre, de gules.  
Otro, de la misma casa, según J.C. de Guerra: en gules, una torre, de plata, y, sobre sus almenas, un jabalí de sable, andante, y a los lados, dos lebreles de plata, trepantes, y una banda de azur engolada en cabezas de dragones de oro y brochante sobre el todo, de modo que uno de los lebreles queda en lo alto de la banda y el otro en lo bajo.  
De otra casa de la misma villa, según J.C. de Guerra: en gules, una torre, de plata, con puente levadizo, y en la puerta un gigante con una porra en la mano, y, brochante sobre la torre, una banda engolada en cabezas de dragones; sobre las almenas de la torre, un jabalí de sable, y a los lados de la misma, dos lebreles, uno en lo alto de la banda y el otro en lo bajo. Pero no indica el esmalte de algunas pie-

zas. Al exterior lleva la fecha 1543.

De otra casa, también de Berastegi: Partido: 1º, en azur, una banda de oro, engolada en cabezas de dragones del mismo metal; 2º, cortado: la primera partición, de oro, con un jabalí de sable entre dos perros de su color natural, y la partición baja, de gules, con una torre, de plata.

Otro: en oro, una banda, de azur, acompañada, en lo alto, de un jabalí, de sable, acosado por dos lebreles, también de sable, con manchas de plata, y, en lo bajo, de una torre, de gules.

Otros: en sinople, un aspa, de oro, recordada.

Otros: en oro, una perla, de azur, resaltada de una espada, de plata.

Los Balda-Berastegi traen el segundo escudo descrito en el apell. Balda, que es como sigue: en plata, un roble de sinople, de cuyas ramas pende, sobre el tronco, un escudete de oro con cinco bandas de sable, y, al pie del árbol un jabalí andante, de sable, perseguido por cuatro perros blancos, dos a la derecha y otros dos a la izquierda, formando como una orla al escudete central; y, según J.C. de Guerra, el árbol, el jabalí y los perros de aquel escudo fueron añadidos por el apell. Berastegui.

Los de Segura, según J.C., de Guerra: "banda engolada de dragantes sobre ondas de agua, brochante a las figuras que siguen: una cruz de Santiago, que alcanza con sus extremos todos los del campo y ocupa el centro; a su flanco derecho, un árbol arraigado sobre las ondas de agua, acompañado a su diesta de una cruz latina peldañada; al flanco izquierdo de la cruz de Santiago, en la mitad superior del escudo, un castillo con jabalí al costado derecho, y lebrél al izquierdo, ambos empinados; y en la mitad inferior, otra cruz latina peldañada, que hace pareja con la del flanco derecho. Al exterior, la fecha 1543, en medio de las letras V.T."

**BERASTIAGA**

2. Lugar del herbal (beratz, herbal, y sufs. loc. -ti y -aga). // Helechal (iratz, helecho, con B protét.).

**BERASUETA**

1. En Argentina.
2. Herbal (berar, o beratz, herbal, y sufs. abund. -tsu, -su y loc. -eta). // Helechal (iratz, helecho, y suf. -eta, con B protét.).
4. En oro, una faja, de azul.

**BERAZUETA**

Ver Berasueta.

4. En sinople, dos estrellas de oro, puestas en palo. Ver también Berasueta.

**BERBERENA**

1. En Nabarra.
2. Var. de Barberena.
4. En azul, un león de oro, armado y lampasado de gules.

**BERDA**

1. En Lezo (G).
2. Según L.M., pastizal.
3. Probó su nobleza en la Sala de Hijosdalgo de la Real Chancillería de Valladolid en 1817.
4. En gules, un grifo, de oro. Bordura jaquelada de azul y plata.

**BERDAEZ**

2. Según L.M., var. de Berzaitz. // Der. de Berda, con el suf. patronímico -ez.

**BERGAÑO**

2. Según L.M., var. de Berganza, Berganzo.
4. En oro, un árbol de sinople, sobre ondas de agua de azul y plata. Bordura de gules, con tres flores de lis de plata.

**BERGARA**

1. En Bergara (G), y de aquí en Anzuola, Arrasate-Mondragón, Ernani, Legazpia, Oiartzun (en G), Bedarona (B), Elizondo

(valle del Baztán, N), llamándose Casa de Etxandía de Anzanborda, y en Gazteiz-Vitoria, Aiala (en A), Sara (Laburdi), en 1609, Otxandiano, en 1551, Ermua, y Larrabezúa, llamada "Bergarena" (todo en B). Una rama pasó a Chile. Aguirre Bergara: en Galdakano (B), en 1752.

2. Según L.M., pastizal (elge, elga, erga: pasto, y sufs. -ar y -a, contracc. de -aga, con B protét.). Y añade: "Es dudoso que venga de lbargara" = lbargaray. Mitx. dice (art. 257): "el actual Vergara en Nav(arra) aparece documentado como Virgala (siglo XI-XII)."
3. En Bergara (1614), Elgoibar (1725), Eibar (1623 y 1664), Zestona (1749 y 1825), Zumarraga (archivo provincial), Elorrio (1575, y "tiene executoria real"), Armaiona (1803), numerosas veces en Valladolid. Cab. de Santiago en 1644, 1650, 1667, 1681, 1692 y 1775). Vec. de Tolosa en 1346, de Oñate en 1447, escribano de Mondragón en 1392 y jurado de la misma en 1415, ferrón de Legazpia en 1384, vec. de Udala (Mondragón) en 1476, hermano fundador de la Cofradía de Ntra. Sra. de Arantzazu, en Oñate, en 1492, descend. de Bergara y vec. de Donostia-S.S. en 1566, de Legazpia en 1533.
4. El primitivo, de la casa de Bergara, así como de Anzuola: en oro, un roble de sinople, frutado de oro, y un lobo de sable, atado con una cadena de oro al tronco. De Mondragón: en plata, un roble de sinople, frutado de oro, y un perro, manchado de sable y oro, atado al árbol con cadena de azul. Bordura de gules, con ocho aspas de oro. De Ernani: en plata: cuatro lobos de azul, corriendo. Bordura de oro, con ocho aspas de gules. De Legazpia: escudo bandado de seis piezas, tres de plata y tres de gules. Los de Nabarra, descendientes de la casa de Bergara, según una executoria de 1630: "Un puerco jabalf, bajo un árbol e una ave rampante". Otros: en plata, un roble de sinople, fru-

## APellidos Vasco-Colombianos

tado de oro.

Otro: en plata, una banda de sable, saliendo un brazo armado de plata (sic).

Otro: en gules, una anilla, de oro.

Otro: en plata, una villa, de oro (sic).

Otro: en gules, una cruz paté, de plata.

### BERGARAY (Bergarai)

2. Var. de Iargaray. // Der. de Bergara, con el suf. abund. -di, -i.

### BERGASA

1. En Ozkabarte - Santo Domingo de la Calzada (Rioja), el año 1600.
2. Según L.M., var. de Berganza.
4. En oro, tres cuadros de gules, cargado cada uno de ellos de una pera, de plata.

### BERINDOAGA

2. Endrinal (aran, eren: endrino, y sufs. abund. -di y loc. -aga). Var.: Guerendia-ga.
4. En plata, una torre, de su color.

### BERINDUAGA

1. Consignado por Cadenas y Vicent.
2. Var. de Berindoaga.
4. En plata, una montaña, sumada de una cruz, de sable.

### BERIZ

2. Quizás, var. de Eriz, con B protét., o de Berriz.
4. En azul, un pino, de tres copas, de sinople.

### BERMEO

1. En Bermeo, y de aquí en el Duranguesado (en B), y en Gazteiz-Vitoria, Logroño, Palencia y Burgos. Una rama pasó a México. También en Navarra, en 1306.
2. Según L.M., var. de Bermejo; o zarzal (Cf. Ermua, villa de B; Arbeo); o pastizal.
3. En Valladolid 1555, 1572, 1626 y 1777). Cab. de Santiago en 1649.
4. De Bermeo y del Duranguesado: en plata (otros, de oro), un árbol de sinople sobre ondas de agua de azul y plata, y un jabalí

de sable, atravesado al tronco.

Otros, en Bizkaia: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un lobo de sable; 2º y 3º, también en plata, un águila, de gules.

### BERNA

1. Torre en Amorebieta (B), en su Cofradía de Dudea, y varias caserías en su Feligresía de Bernagoitia.
2. Según L.M., zarzal (erro, erño: zarza, con B protét.). Var: Berro, Berra.
4. En sinople, cinco fajas, de oro.  
Otro: en gules, cinco leones, rampantes, de oro, puestos en aspa.  
Otro: cuatro bandas, de oro y sable.  
Otro: en gules, dos clavos, de oro, puestos en faja y surmontados de una espada de plata, manchada de sangre.

### BERNACHEA (Bernatxea)

1. En Argentina.
2. La casa de Berna (de Berna, y etxe, casa, con el art. -a).
4. En gules, una espada, de plata, alterada.

### BERNAGA

2. Der. de Berna, con el suf. loc. -aga, sitio de.

### BERNAOLA

1. Varias en Dima (B).
2. Der. de Berna, con el suf. loc.-ola, sitio de. // ola: ferrería. // Para Mitx., «el primer elemento puede muy bien ser Bernal, con pérdida de la primera l por disimilación» (art. 154).
3. En Eskoriatza (1815). Como segundo apell., en las Juntas del Señorío de Bizkaia (1757, 1769, 1774 y 1795).
4. La casa primitiva de Dima: Partido: 1º, en oro, un árbol de sinople; 2º, en sinople, una banda, de plata.  
Otra casa de Dima, dimanada de la anterior, según Labairu: "Escudo con el campo pardo, con dos cabezas sobre un pino y una calavera en la copa".

**BERNAL o BERNAD o BERNALDEZ o  
BERNALES o BERNARD o BERNART o  
BERNAT**

1. Según los genealogistas, todos estos apellidos son variantes de un mismo linaje, oriundo de Francia o de la parte francesa, extendido por Euzkadi.
2. Nombre propio: Bernardo. // Para L.M., zarzal (erro, zarza, y suf. -al, con B protét.); o jaral.
3. En Iruña-Pamplona (1773), y repetidas veces en Valladolid.
4. Los de Navarra: Mantelado: 1º, en oro un tao de gules; 2º, también de oro, un roque, de gules; 3º, o manteladura, de oro también, con un perro de sable, manchado de plata.

Los de Tudela (N), según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: "Cuatro cuarteles: en el uno, un castillo con dos pequeños a los lados, y en los otros dos un brazo vestido y armado y cada uno con espada desnuda en la mano, y de una de las almenas sale otro brazo armado como los otros."

Los de Bizkaia: en gules, con un hacha encendida, de oro (otros, de plata).

Otro, de Bizkaia y Alaba, según Hita: Cortado: 1º en gules, tres bezantes, de oro, puestos en faja; 2º, de plata, y medio partido de azul.

**BERNAZA**

2. Quizá, zarzal (erra, erna, berna: zarza, y suf. abund. -tza, -za). // Var. de Beraza.

**BERNETA**

2. Según L.M., var. de Ernetá, con B protét.
4. En plata, dos lobos de sable, andantes; en jefe, cuatro aspas, de gules.

**BERNOLA**

1. Consignado por Cadenas y Vicent.
2. Var. de Bernaola.
4. En plata, cuatro fajas de gules. Bordura de plata, con siete armiños de sable. Es igual al escudo de Bernia.

**BERRA**

1. En Alza (Donostia-S.S.), y de aquí en Astigarraga (en G), y México.
2. Var. de Berro: jaro, lugar húmedo, seto, cercado, zarza.
3. En Donostia-S.S. (1724 y 1764), Fuenterrabía (1703 y 1733), Pasajes (1807). Cab. de Santiago en 1706.
4. El primitivo, según Miguel de Salazar: en oro, dos jabalíes, andantes, de sable. Otro, según Mendoza y Lizaso: Partido: 1º, en azul, una torre, de plata, y atravesado a su puerta, un jabalí, andante, de sable; 2º, en gules, una cruz de oro, floreteada, como la de Calatrava. Otro: Mantelado: 1º, en azul, una torre, de plata, y atravesado a su puerta, un jabalí, de sable; 2º, en gules, una cruz, de oro, floreteada, como la de Calatrava; 3º, o manteladura, de oro, con dos jabalíes de sable, andantes, uno sobre otro.

**BERRIO**

1. En Orduña (B), Lendoño de Arriba (Orduña), y de aquí tres en el barrio de Berrio (Elorrio, B), llamadas Berrio aldekoa, Berrio Lope —las dos armeras— y Berrio aurrekoa, y en Berrio Plano, Berrio Suso, Iruña-Pamplona y Otazu (en N). Diversas ramas de Orduña pasaron a Castilla, Andalucía, México, Chile, Colombia y Venezuela.
2. Der. de Berri, con el suf. loc. -o, sitio de.
3. En Bilbao (1774 y 1830), Elorrio (1575), Mondragón (1740). Cab. de Santiago en 1597, 1615, 1627, 1637, 1647, 1689, 1691 y 1773, de Calatrava en 1623 y 1638, de Alcántara en 1633 y 1634, de Carlos III en 1797; para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas en 1758; en el Real Tribunal de Navarra (1667). Francisco Hoz Berrio: gobernador y capitán general de Venezuela en 1616. Vecinos de Mondragón en 1566. Asistieron a las Navas de Tolosa (1212). Aparece ya en la escritura de donación de San Agustín de Etxabarría (Elorrio, B), en 1053: Azenari Sansoic

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

de Berrio. De los antepasados de la casa llamada Berrio aldekoa (Elorrio) fue el Beato Valentín de Berrio-Ochoa (1827-1861), obispo y mártir de Centuria (Tonkin), que más bien debiera apellidarse Ochoa y Berrio (véase su árbol genealógico en los apéndices del tomo V., pág. 232, del «Diccionario Onomástico y Heráldico Vasco», de Jaime de Querexeta).

4. De Orduña y Lendoño de Arriba: en plata, una banda de sable, acompañada, en lo alto, de un águila exployada, del mismo color.

La casa Berrio Lope (Elorrio), las ramas de Andalucía y América, y los Berrio que asistieron a las Navas de Tolosa: en plata, una banda de gules, acompañada, en lo alto, de una cruz de Calatrava, de sable, y en lo bajo, de un águila, también de sable.

La casa Berrio aldekoa (Elorrio), en el medio partido del primer cuartel: una banda, acompañada, en lo alto, de una cruz de Calatrava.

La casa de Berrio Plano: en gules, una estrella de oro, circundada de cinco lobos y cinco aspas de oro, alternando.

La casa de Berrio Suso: en azul, dos lobos, de su color natural, puestos en palo. Bordura cosida, de azul, con ocho aspas de oro. Otros ponen el campo de plata, y la bordura con tres estrellas de oro, dos en la cabeza y una en punta.

De Pamplona: en oro, cinco panelas de gules, puestas en aspa.

Otros de Pamplona: Cuartelado por una cruz contrapalada, de gules y plata: 1º, en plata, cinco panelas de sinople, puestas en aspa; 2º y 3º, en gules, un castillo de plata; y 4º, en plata, dos lobos andantes, de sable, puestos en palo.

Una rama originaria de Orduña en Elorrio, según García Carraffa: en plata, una banda de gules engolada en cabezas de dragones de sinople y acompañada, en lo alto, de una cruz de Calatrava de sable, y en lo bajo, de un águila del mismo color, coronada de oro.

### BERRIOZABAL

1. Cuatro casas en la barriada de Berrioza-baleta (Elorrio, B): Berriozabal-urruti (armera), Berriozabal-beeti (palacio), otra llamada también Berriozabal-beeti, y Berriozabal-goti; es linaje derivado del de Berrio; y en Bilbao (en B).
2. Der. de Berrio, con zabal, ancho: jaral ancho.
3. En Elorrio (1575).
4. El mismo de los de la casa Berrio Lope, de Elorrio, o sea: en plata, una banda de gules, acompañada, en lo alto, de una cruz de Calatrava, de sable, y en lo bajo, de un águila exployada, también de sable.

De la casa Berriozabal-urruti, así como el tercer cuartel del palacio de Zearsolo, de la calle Berrio-Otxoa, 6, de Elorrio: el mismo de la casa de Berrio Lope, o sea: en plata, una banda de gules, acompañada, en lo alto, de una cruz de Calatrava, de sable, y en lo bajo, de un águila exployada, también de sable.

Otro, según Cadenas y Vicent: una banda, acompañada de tres estrellas y de un árbol. Pero no indica los esmaltes.

### BERRIZ

1. Torre en Berriz (B). Según Jabier de Ibarra ("Escudos de Vizcaya", pág. 47), la antigua torre de Berriz, fundada por los Infantes de Nabarra en el siglo IX, se hallaba junto a la iglesia parroquial de San Juan de Berriz. Se derribó la torre al construirse la carretera que une los barrios de Olakueta y Bidebarrieta, y con sus materiales se reedificó, frente a la iglesia, un palacio que más tarde se quemó y después fue reconstruido y transformado por el primer marqués de Berriz, don Eduardo Aznar, que lo adquirió a fines del siglo pasado a don Jesús Manso de Zuñiga y Musso, que lo había heredado de su padre el conde Hervías. Sus muros lucen tres escudos de Aznar, otro de Tutor y otro de Manso de Zuñiga, posteriores dueños de dicho palacio.

## VASCOS EN COLOMBIA

También en Izurtza (B), llamada "Berriz-etxea".

Y también en el primer cuartel del escudo de Berriz-Ganboa, en el caserío llamado "Echaran", del barrio de Orozketa, Iurreta (B).

2. Der. de Berri, con el suf. abund.: -itz, -iz, o var. de Bertiz.
3. Ochoa López de Berriz asistió a la toma de Antequera (Málaga) a los moros en 1410. Pedro Bernardo Villarreal de Berriz y Andicano: Cab. de Santiago hacia 1736, fecha en que publicó su obra "Máquinas Hidráulicas de molinos y ferrerías y gobierno de los montes de Vizcaya".
4. La casa de Berriz: Cortado: 1º, en plata, una cruz de gules, hueca y floreteada; 2º, jaquelado de azul y gules, con los cuatro jaqueles de jefe, punta y flancos cargados de una flor de lis de oro.  
Otros en el Duranguesado (B): Partido: 1º, en plata, una cruz de gules, hueca y floreteada; 2º, jaquelado de plata y sable. Otros en Bizkaia, según J.C. de Guerra: escudo cortado por una faja de oro cargada de tres palos de azul; lo alto, de plata, con un jabalí de sable acometido de un lebrél que le está mordiendo; lo bajo, de azul, con una cruz llana, de oro. El primer cuartel del caserío de Iurreta: una cruz hueca y floreteada en la parte superior, y dos flores de lis sobre nueve jaqueles o más bien puntos equipolados. El segundo cuartel pertenece a Ganboa. Otro, según el mismo autor: Cortado: 1º, en plata, una cruz roja, hueca y flordelizada; 2º, jaquelado de azul y rojo, con cuatro flores de lis de oro puestas en cruz, esto es, una al centro de cada lado. Los de Extremadura: en plata, una cruz de gules.

### BERRIZBEITIA

1. En Berriz (B) y Eibar (G).
2. La (casa) Berriz de abajo (beiti, abajo, parte inferior, y art. -a). // Parte baja del jaral (de berriz, jaral, y beiti, parte baja, con el art. -a).

3. En Elorrio (1576 y 1656).

4. En sinople, una torre de plata sobre una peña al natural, y debajo, una cueva, de la que sale un oso de su color; sobre la peña, a cada lado de la torre, un montero y un porquero como acechando al oso, y, brochante sobre la torre, una banda de gules.

Cadenas y Vicent lo describe así: en sinople, sobre una gran peña, una torre, almenada; una cueva, y delante de ella, un oso parado de sable; resaltando la torre, una banda, desde el cantón diestro a la mitad del flanco siniestro, de gules.

### BERROETA o BERRUETA

1. Dos en Elduaïen, Ezkioga y Ormaiztegui (en G); en Berroeta (valle del Baztan), y de aquí en Lizarra-Estella, Goizueta y Pitiillas (en N); en Itxasu (Laburdi), y de aquí en Doneztebe-Santesteban, Azkoien-Peralta e Iruña-Pamplona (en N); también en la villa de Allo (N).

3. En Villarreal de Urretxu (1648), Albistur (1702), Mondragón (archivo provincial), Rentería (1711), Ordizia-Villafranca de Oria (1773), Bilbao (1817), Pamplona (1555 y 1674).

4. De Ormaiztegi: Cortado: 1º, en plata, un roble de sinople; medio cortado de sinople, con dos veneras de plata puestas en palo; 2º, en azul, dos flores de lis de oro puestas en faja.

Los del lugar de Berroeta y sus ramas del Baztan: el de este Valle, o sea, ajedrezado o jaquelado de plata y sable.

De Itsasu, según la Nobleza Executoriada de Navarra: tres veneras.

De Allo: una cruz con cuatro choas y un aspa.

### BERRUETA

Ver. Berroeta.

4. Ver. Berroeta.

Otro, según Cadenas y Vicent, en plata, dos pinos de sinople, y entre ellos, un león y un tigre luchando. Bordura de sinople, con ocho armiños de plata.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### BESTEGUI (Bestegi)

2. Var. de Beistegui.

### BETETA

1. En Gipuzkoa. Hay otro linaje oriundo de Beteta (Cuenca).
2. Según L.M., zarzal (eta, eza: zarza, y suf. loc. o plur. -eta); o juncal. Var.: Leceta, Lezeta.
4. Los de Cuenca tienen su escudo propio.

### BETOÑO

1. En Betoño (Gasteiz-Vitoria, A), y de aquí en Arangiz (A).
2. Var. de Betona, Bedoña o de Otaño, con B protét. // -ño: suf. dimin.
3. En Valladolid (1553).
4. En azul, una banda de oro, acompañada, en lo alto, de una estrella de oro y de un creciente de plata, a la izquierda de la estrella, y en lo bajo, de dos calderas de oro, invertidas.

### BEZAGA

2. Lugar de juncos, o de zarzas (de eza: junco, o zarza, y el suf. loc. -aga: sitio de).

### BICTORIA

1. En Gasteiz-Vitoria (A), y en Ernalde (G). Aparece con V.
2. Variante de Bitoria.
4. La casa de la ciudad de Gasteiz-Vitoria trae el siguiente escudo: en azul, un castillo de oro y dos leones del mismo metal empinados a sus muros; sobre las torrecillas del castillo, dos aguiletas, de su color natural.

### BICUÑA (Bikuña)

1. En Bikuña (ayunt. de San Millán, A), Uranzia-Los Arcos (N) en 1665, Ugazua (Eskoriatza, en 1616), Legazpia, Segura e Idiazabal (todo en G), en Portugaleta (B), G(u)ereña (A), Logroño. En Zuazo y San Millán (A) se apellidaron López de Bikuña.
2. Retamal (de ika, iku: retama, y suf. -ña, con B protét.).

3. Ante el Concejo y Fiscal de S.M. en 1539 (era vec. de Contrasta, en A), así como un poco más tarde y en 1623; también en Valladolid (1568, 1737 y 1766), Mondragón (1567), Asteasu (1787), Villarreal de Urretxu (1632) Anzuola (1665), Urnieta (1830), Aramaiona (1732, y 1734), Azpeitia (1663, 1736 y 1774), Zumarraga (1795), Elgoibar (archivo provincial), Oñate (1750), Donostia-S.S. (1789). Cab. de Santiago en 1629, 1708 y 1712; de Calatrava en 1671 y 1705; de Alcántara en 1661. Vecinos hacendados y ferrones de Legazpia en 1382 y 1532; vec. de Zumarraga en 1532; el bachiller Joan Pérez de Bicuña, vec. de Azpeitia en 1456. Diego Asensio, Almirante general del mar Océano en 1705 y Comendador del campo de Criptana, probó hidalguía en Legazpia (1705).
4. La casa de Legazpia, así como los Sáez de Bicuña, de Araba, según consta en documentos antiguos que se conservan en la casa de Gaztañadui, de Eskoriatza (G), y entre las cuales se encuentra una notable ejecutoria de nobleza, obtenida el año 1399 por Pedro de Bicuña, en pleito con el Concejo de Salvatierra (A): en campo de azul, una cadena de oro, puesta en situación de banda, engolada en bocas de dos crecientes de plata, y acompañada de dos estrellas del mismo metal, una a cada lado. Bordura de gules, con trece estrellas de oro. De Azpeitia: en oro, un árbol de sinople, y dos osos de sable atravesados al tronco, heridos por el pecho y vertiendo sangre por las heridas. Otro, también de Azpeitia, según J.C. de Guerra: Cuartelado con un 5º cuartel en punta: 1º y 4º, en plata, un castillo; 2º y 3º, en oro, un león; 5º, o sea, punta, de plata, con un águila sobre una adarga con lanza; orla de gules con espas de oro. Pero no indica algunos esmaltes. Otros, según Cadenas y Vicent: en gules, una torre de plata, y, a cada lado de la puerta, contramirándose, un lobo pa-



**AROZA.** Casa de labranza en Iribas, Navarra, aldea perteneciente al valle de Larraun. Se aprecia el escudo de nobleza centrado en fachada.



**ARRAZOLA.** Caserío de Eibar, Guipúzcoa, junto a un centenario encino que le da sombra.





**ARRECHEA.** Casa de labranza del municipio rural guipuzcoano de El-duayen. De tejados irregulares a dos vertientes. Parva de helechos para preparar la cama al ganado estabulado.



**ARRIETA.** Palacio ubicado en Ozaeta, Alava. De planta cuadrada, cubierta a cuatro aguas con fachadas de piedra. Ostenta hermoso escudo barroco.



**ARRIOLA.** Lugar de Alava. Imponente templo parroquial para un pueblo que sólo cifra un centenar de habitantes. En primer término, la casa solar de Leiba.

## VASCOS EN COLOMBIA

sante, de sable; en cada ángulo del jefe, una flor de lis de oro.

Otro, según el mismo autor: en sinople, una vicuña, de oro, terrasada de sinople. Como se ve, confundieron el Bikuña vasco con su homónimo castellano.

### BIDABURU

1. En el valle de Mendaro (G), en 1781.
2. Sobre el camino (bide, bida: camino, y buru, cabeza, parte superior; o parte alta del camino).
3. En Deba (1714), Bergara (1789).
4. En oro, un urogallo, de su color.

### BIDAOLA

2. La ferrería del camino (bide, bida- en composición: camino, y ola, ferrería).

### BIDARTE

1. En Bidarte (Laburdi), Lezo (G), Mixa (Benabarra), Ezpeleta (Laburdi), Beruete, Astrain y en el valle de Gezala (N). También en las Encartaciones (B), y de aquí en Arrasate-Mondragón (G) y Oxirondo (Bergara, G), que estaba derruida en tiempos de Isasti, en 1625; y en Bermeo, Berriz, Derio, torre en Xemein (Markina), Natxitua, y torre en Mendexa (todo en B).
2. Entre caminos (bide, bida: camino, y arte, entre, espacio, intermedio). // Helech (írar, helecho, y suf. -te, con B protét.; o de idi, iri: helecho, y suf. -arte.)
3. En Villarreal de Urretxu (1622, 1638 y 1654), Ernani (1710), Lezo-Pasajes (1695), Eibar (archivo provincial), Fuenterrabía (archivo provincial), Valladolid (1641). Cab. de San Juan de Jerusalén en 1677. Vec. de Mondragón en 1429 y 1461, de Villarreal de Urretxu en 1515.
4. Mantelado: 1º, en oro, una banda de azul; 2º, en azul, una estrella de oro; y 3º, o manteladura, de gules, con un cordero de plata. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro y ocho cruces llanas del mismo metal, alternando.  
La casa de Mixa, según la Nobleza Exe-

cutoriada de Nabarra: "Un corazón y una concha", que es éste: Cortado: 1º, en oro, una panela de gules; 2º, en azul, una venera de plata.

Otro: en sinople, dos troncos de árbol, de su color, arrancados, puestos en faja. Otro: en sinople, un león rampante, de plata, sobre ondas de agua de azul y plata.

La casa de Lezo, según J.C. de Guerra: escudo con una torre o castillo, y, a su lado, dos lobos o perros (sic).

### BICHILENA (Bitxilena)

Quizás, transcripción incorrecta de Michelena.

### BIDASOLO

1. En la Feligresía de Leg(u)endika de Kana-la (Pedernales), y Gauteguiz de Arteaga (en B), y en Baliarran (G).
2. Heredad del camino (de bide, bida- en composición: camino, y solo: heredad).
3. Vec. de Arrasate-Mondragón en 1342; de Bedoña (Leniz) en 1399.
4. Cortado: 1º, en oro, un roble de sinople, frutado de oro; medio partido de plata, con tres lobos de sable, andantes, puestos en triángulo; 2º, en gules, una banda, de oro.  
Otro: en gules, cinco torres, puestas en aspa, de plata.

### BIDAURAZAGA

1. En Berango, y Lejona (en B), y Uruguay.
2. Avellaneda del camino (de bide, bida- en composición: camino; urr: avellano, y los sufijos abundancial -tza y locativo -aga).
3. En posesión de su nobleza y bizkainía antes del año 1728 y en los años 1786 y 1831.
4. En azul, un grifo de oro, lampasado de gules. Bordura de gules, con ocho bezantes de plata.  
Otro: Partido: 1º, en oro, una faja de azul; 2º, en plata, tres cabezas degolladas de caballo, negras, puestas en triángulo mayor, con las lenguas de gules, sa-

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

cadras, arrendadas de oro y goteando sangre. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro. Divisa en euskera": "Bidean da lehena zaldia baltzena", puesta en letras de azul sobre volante de oro.

### BIDAURRE

1. En Orduña (B), Antzuola y Ordizia-Villafranca de Oria (en G) y en Argiñano y Santesteban (en N). En Aragón se cita un sello que dice: "Doña Teresa Gil de Vidaurre, año 1272" (L.M.).
2. Frente al camino (bide, camino, y aurre, frente a).
3. En Bilbao (1653 y 1827), Valladolid (1523 y 1605), Segura (1774). Una de las casas nobles de Navarra. Alcalde de Mondragón en 1436 y lugarteniente de regidor en 1451; Ochoa y Estibaliz, vec. de la misma en 1455; Juan Estibaliz, regidor de la misma en 1479, vec. de Bergara en 1415.
4. De Orduña: en oro, una faja de azul. De Ordizia-Villafranca: en oro, tres bandas de gules. De Anzuola y Argiñano: en oro, una faja de gules, y, sobre ella, un lobo andante, de sable; en punta, una torre de azul. La casa-palacio de Argiñano, según la Nobleza Executoriada de Navarra: "Una cruz de Calatrava, un aspa, una cruz llana, una faja llana y otras dos, también llanas, orleada con diez conchas, una aljaba con tres cabezas de sierpe, y, a la puerta de abajo, dos medias lunas, una sobre otra". Otros, según Cadenas y Vicent: en plata, adiestrados, cuatro flores de lis, puestas en palo, de azul. (Descripción defectuosa).

### BIDEA

1. En Erandío, en 1400, Bilbao (en B), Gipuzkoa y Chile. Ugarte Bidea: en la meridional de Durango.
2. El camino (de bide: camino, con el art. -a).
3. En Deba (1606). Andrés, Secretario de

S.M., Oficial Segundo de la Secretaría de Hacienda y Cab. de Santiago en 1742.

4. En sinople, cuatro veneras de plata.

### BIDEGARAY (Bidegarai)

1. En Gipuzkoa.
2. Sobre el camino (bide, camino, y garai, sobre, encima, parte superior).
4. En oro, una encina de sinople, frutada de oro. Otro: en plata, una torre, en su color, terrasada de sinople.

### BIDES

1. En Kaparrosa (N), en 1548.
2. Camino (de bide, con el suf. -es). // Quizá helechal (ira, ida: helecho, y suf. es, con B protét.).
3. Ante los Tribunales de Navarra (1548 y 1675).
4. En plata, un árbol de sinople. Bordura cosida.

### BIDONDO

2. Junto al camino (bide, camino, y ondo, junto a). Var.. Bidaondo.
4. En sinople, una V, de oro.

### BIGOYA (Bigoia)

2. Según L.M., var. de Bidegoia: camino elevado, o parte alta del camino (bide, camino, y goi, como adjetivo, elevado, o como sustantivo, parte alta, con el art. -a). // Helechal (igo, igoi: helecho, y el suf. loc. -a, contracc. de -aga, sitio de, con B protét.).

### BILAOZ

2. Helechal (ira, ida, ila: helecho, y el suf. -oz).

### BILBAO

1. En Bilbao, y de aquí en Urazurrutia (Bilbao la Vieja), Erandío, Plenzia, Bakio, Amorebieta, Areatza-Villaro, Durango (todo en B), Kaskante (N), Ozkabarte-Santo Domingo de la Calzada (Rioja), en 1600 y en Iznájar (Córdoba).

## VASCOS EN COLOMBIA

2. Se han dado varias etimologías de Bilbao: bajo la escarpa (de amil, según A.G.); Juan de Gorostiaga dice que corresponde a Bilbatu-a, "tramado", de Bilbe, trama, más el suf. atu, participio, algo así como "tramos", "entramado", o sea, las divisiones del terreno en parcelas y heredades señaladas por líneas divisorias de la propiedad (Rev. "Gernika", 1951, N° 17). Pero ver Mitx., art. 561. Para L.M., lugar de heno, albi, ilbe: heno, o ilu, pasto, y el suf. loc. -o, sitio de, con B protét., y de ilu, heno, y el suf. -ao (Cf. Ugao, Lasao, Askao).
3. En Bilbao (1829). Cab. de Santiago en 1633, 1655, 1633, 1697; para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas en 1754 y 1770. Fernando, vec. de Segura (G) y su procurador en la Junta General de Getaria en 1397.
4. Cuartelado: 1° y 4°, en plata, un roble de sinople, arrancado; 2° y 3°, en oro, un lobo de sable, armado de gules: el del 2° cuartel mirando a la derecha, y el del 3° mirando a la izquierda. Otros ponen en el 1° y 4° cuarteles las armas del 2° y 3° y viceversa.  
Otros: Cuartelado: 1° y 4°, en plata, un lobo andante, de sable; 2° y 3°, también de plata, una encina de sinople.  
Una rama de Bilbao que moró en Génova (Italia): Cortado: 1°, en plata, media águila de sable, coronada de lo mismo y lampasada de gules; 2°, de gules, medio partido de oro.

### BILBAO LA VIEJA

1. En Bilbao, en 1476, y en Argentina.

### BILDOS o BILDUX

1. En Bizkaia, según L.M.
2. Cordero (bildots: cordero, como apodo). // Para L.M., pastizal (alda, ildo: pasto, y el suf. -os, con B protét.). Var.: Galdos, Cildo, Bildosola, Dibildos.

### BILDOSOLA

1. En Castillo-Elejabeitia, y Arantzazu (en

- B), y en Donostia-S.S. (G), en 1685.
2. Cabaña de ovejas (bildots, cordero, y ola, cabaña; ver Mitx., art. 163 y 483). // Para L.M., pastizal (alda, elda: pasto, y suf. loc. -ola, sitio de, con B protét.); y añade: "no significa lugar de corderos". Para A.G., ferrería de Bildots (ola, ferrería).
3. En Eskoriatza (1772), Donostia-S.S. (1676), y en el Señorío de Bizkaia (1654, 1741, 1792, 1796 y 1797).
4. El primitivo, de Castillo-Elejabeitia: en gules, un tronco de árbol, seco, y, echado a su pie, un cordero, de plata; sobre el tronco del árbol, que tienen algunas ramas, también secas, una flor de lis de oro.  
Otro: en gules, un tronco de árbol, seco, con algunas ramas de oro, y terrasado de sinople, y, arrimado al tronco, un cordero de plata; en el jefe, una flor de lis de oro.  
Otro, según Labairu: en oro, una cruz, de gules.

### BILLARRAGA

2. Brezal (illar, brezo, y suf. loc. -aga, sitio de, con B protét.). // Var. de Irarraga, helechal.

### BILLARREAGA

2. Var. de Billarraga.

### BILLATE

1. En Sestao (B), Nabarra, y Uruguay.
2. Brezal (illa, illar: brezo, y suf. loc. -te, con B protét.).
3. Repetidas veces en Valladolid, y en Bilbao (1789, 1806 y 1818).
4. La casa de Sestao: en oro, un roble de sinople, y un jabalí, de su color natural, al pie del tronco.  
La de Nabarra: en gules, un águila volante, de oro, armada de plata.  
Otros: en oro, una aldaba, de sable.

### BILLEGUI (Billegi) o BILLEQUI (Billeki)

2. Según L.M., var. de Olloqui, Boloqui, Bollegui.

## APellidos Vasco-Colombianos

### BISCARDI (Biskardi)

2. Var. de Bizcardi.

### BISCARRI (Bizkarri)

2. Var. de Biscargui, Bizcargui.
4. En plata, una mata de sinople, arrancada y con los granos de gules.  
Otro: en plata, un roble, de sinople, con un oso negro, alzado a su tronco.

### BISCAYA (Biskaia)

1. En Sara (Laburdi), en 1609.
2. Var. de Bizcaya.

### BITERI

1. En Arantzazu, Castillo-Elejabeitia, y torre en Areatza-Villaro (todo en B); pasaron a Arrasate-Mondragón (G).
2. Según L.M., junco (de iza, ita: junco, y sufijo -di, -ri, con B protética).
4. Partido: 1º, en oro, un sauce, de sinople; 2º, en gules, dos lobos de plata, uno sobre otro. Algunos añaden una bordura dentellada, de plata.  
Otro: en plata, cinco espigas, de sinople, puestas en aspa.

### BIZARGORI o BIZARGORRI

2. (La casa de la) barba roja (de bizar: barba, y gorri o gori: roja), como apodo.

### BIZCAINO (Bizkaino)

1. En Miranda de Arga (N), en el valle de Arana (Condado de Trebiño, hoy Burgos), y en Briones (Rioja), en 1536.
2. Natural de Bizkaia. La terminación -ino, -ano, en estos casos, no es euskérica.
3. En la Real Audiencia de Oviedo (1780 y 1801). Cab. de Santiago en 1688, Juan José obtuvo gracia de asiento en las Cortes de Navarra en 1691.
4. En plata, un roble de sinople, frutado de oro, y un lobo de sable, lampasado de gules, pasante, al pie del tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
Otro: en sinople, un puente de oro, sobre ondas de agua de azul y plata.  
Otro: en gules, cinco calderas, de oro,

puestas en cruz e interpoladas de cuatro veneras de plata.

Otro: en sinople, cinco abejas, de oro, puestas en aspa.

Otro: en oro, tres leopardos, de azul, puestos en faja.

### BIZCARDI (Bizkardi)

2. Conjunto de lomas (bizkar, loma, y suf. abund. -di).

### BIZCARDO (Bizcardo)

1. En Ibarra (G), según Isasti, en 1625.
2. Lugar de lomas (bizkar, loma, y suf. loc. -do, sitio de).
3. En Tolosa (1789). Vec. de Zumarraga en 1529 y 1532.

### BIZCARGUI (Bizkargi)

1. En Azkoitia (G).
2. Var. de Bizcarregui: lugar de lomas (bizkar, loma, y suf. loc. -egi, sitio de).
3. Vec. de Azkoitia en 1474.

### BIZCARRA (Bizkarra)

1. Casa armera e infanzona de Gernika, dos en el barrio de Aldegoiena (Mañaria), s. XIV; Arantzazu, Libano de Arrieta, Abadiano, Axanguiz, Berango, Etxabarria (Markina), Erandio, Gamiz, Axpe (Atxondo), Gerrickaitz (todo en B), y en Azpeitia, Chile y México.
2. La loma o lugar de lomas (bizkar, loma, y art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga, sitio de).
3. En Azpeitia (1593), Elgoibar (archivo provincial), Bilbao (1659).
4. En gules, un esqueleto humano, y, echado sobre él, un hombre vestido de hábito bizkaino, desolado y llorando.  
Otro: en gules, cinco torres, de plata, puestas en aspa.  
Otro: en gules, una torre, de plata. Bordura de oro, con siete panelas de sinople.  
Otro: en oro, un castillo, de azul, acompañado de dos manos, de azul.  
Otro: en gules, diecinueve roeles, de oro,

## VASCOS EN COLOMBIA

puestos 4, 4, 4, 4, y 3.

### BIZCARRI (Bizkarri)

2. Variante de Bizcarra: la loma (de bizcar: loma, y el art. -a: la). O variante de Bizcardi. (Véase en su lugar).
4. En gules, una torre de oro, con una bandera que cuelga de sus almenas, de sinople.  
Otro: en plata, una estrella, de azur.

### BIZCAYA (Bizkaia)

1. En Bilbao, en 1379, Ranero (Arzentaes, B), y Pasajes (G). Urreta-Bizkaya: en Gainza (G).
2. Lugar elevado (de bizkai: lugar elevado, con el art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga: lugar de). // Para L.M., lugar de tilos (ezki, ezkai: tilo, con B protét.); o lugar de arces (ezkar, izkai: arce); o pina-betal (izai, pinabete).
3. En Alegría de Oria (1650). Vec. de Lazkao en 1462.
4. Los de Pasajes, según J.C. de Guerra: en oro, una bandera de azur con una luna creciente de plata, con la cabeza de un rey moro en la punta de la lanza. Bordura con dos lobos cebados mirándose el uno al otro y cuatro robles en campo de plata, y un brazo armado que ase a la bandera y sus biriles de sangre por círculo del escudo y orla.  
Otros: en sinople, una panela, de oro, atravesada por un dardo, de plata.  
Otro: en gules, una flor de lis, de plata.  
Otro: verado de azur y plata.  
Otro: bandedo de ocho piezas, cuatro de oro y cuatro de gules.

### BLASCO (Blasko)

1. En Nabarra y en las montañas de Jaka (antig. País Vasco). Lo cita el P. Urbel, año 915.
2. Var. de Belasco. // Para Atienza, es un apell. patronímico, derivado del nombre de Blas.
3. Cab. de Calatrava en 1685, 1693, 1732; de Montesa en 1633, 1643 y 1659).

4. Los de Sallent (Huesca): Cuartelado: 1º y 4º, en azur, una bandera de plata, opuesta en cada cuartel, cuyas astas se cruzan en el centro del escudo, sostenidas por una mano de carnación; 2º y 3º, en plata, un dragón de azur. Bordura de oro.

### BOCAICUA (Bokaikua)

2. Var. de Bacaicua.

### BOENECHEA

2. Var. de Goenechea.

### BOLANDI

1. En Bizkaia, según L.M.
2. Según L.M., pastizal (oian, olan: pasto, y suf. abund. -di, con B protét.); o brezal (olar, olan: brezo). // Molino grande (bolu, bol: molino, y andi, grande).

### BOLEAGA

1. En Bizkaia, según L.M.
2. Var. de Oleaga, con B protét.

### BOLIBAR

1. En Bolibar (Zenarruza, B), s. X, y de aquí en Zamudio, Mungia, Bilbao, Sodupe (Gueñes), Areatza-Villaro (todo en B), Bolibar-Ugazua (Eskoriatza, G), Colindres (cerca de Laredo), Concejo de Güemes, Ribamontán (en Cantabria), Alfaro (Rioja), Alcaraz (Albacete), Cartagena de Indias y Venezuela.
2. Vega del molino (bolu, bol- en composición: molino, e ibar, vega; ver Mitx., art. 170 y 310). // Para L.M., campo de avenas (olo, avena, y suf. loc. -ibar, sitio de, con B protét.; o var. de Ulibarri, Uribarri, Iriberrri: helechal. Y añade: "no viene de bolu, molino").
3. En Bilbao (1758 y 1766), Elorrio (1621), Valladolid (1585). Cab. de Santiago en 1642 y 1672, de Alcántara en 1629. Vec. de Oñate en 1388, 1461 y 1497, de Motriko en 1370, de Mondragón en 1530; socios fundadores de la Cofradía de Nuestra Señora de Arantzazu, en Oñate,

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

1492. Simón José Antonio de Bolibar y Palacios, descendiente de la casa solar infanzona de Bolibar-Jauregi, de Bolibar (B), General venezolano llamado "El Libertador", héroe de la Independencia americana y fundador de cinco Estados: Venezuela, Colombia, Perú, Ecuador y Bolivia.

4. El primitivo, del pueblo de Bolibar; en azur, una rueda de molino, de plata.

Más tarde, los Bolibar-Jauregi, de esa misma casa: Cortado: 1º, en plata, una faja de azur; 2º, en sinople, cuatro panelas de oro, puestas en dos palos.

Los de Zamudio y Caracas (Venezuela): Cortado: 1º, en oro, cuatro panelas de sinople, puestas en dos palos; medio partido en gules, con una banda de plata cargada de una cotiza de gules, engolada en ambas en bocas de dragones de sinople y acompañadas, en lo alto, de una estrella de oro; 2º, en plata, un árbol de sinople.

Otro, en 1555: Partido: 1º, en oro, tres panelas de sinople puestas en triángulo; 2º, en sinople, una barra, de oro, engolada en cabezas de dragones de plata, lampasados de gules, y, en punta, ondas de agua de azur y plata.

Otro, durante el s. XVII: en azur, tres panelas de oro puestas en triángulo, y una barra, de plata, engolada en cabezas de dragones de oro, lampasados de gules, y, en punta, ondas de agua de azur y plata.

Los de Sodupe: en oro, un olivo de sinople, y dos lobos, de su color natural, empujados al tronco y atados a él con cuerdas de gules. Bordura de este color, con ocho espas de oro.

Los de Colindres, descendientes de la casa de Sodupe: Cortado por una faja de azur; la partición alta, de oro, con un olivo de sinople, y dos lobos de sable, empujados a su tronco y atados a él con cuerdas de gules, y cinco panelas, también de gules, puestas en aspa, quedando la del centro sobre el tronco del árbol;

y la segunda partición, de sinople, con diez panelas de plata, puestas en tres palos, el del centro con cuatro panelas.

La rama de Alfaro y Alcaraz, descendiente de Colindres: Cuartelado: 1º, en oro, un sauce seco y arrancado, y cinco panelas de sinople, puestas en sotuer, la del centro sobre el tronco del sauce; 2º, en gules, trece estrellas de oro puestas en tres palos, el del centro con cinco estrellas; 3º, de plata, y, en punta, ondas de agua de azur y plata; 4º, en sinople, cinco flores de lis de oro, puestas en aspa. Bordura general de sinople, con ocho roques de oro.

La rama de Cartagena de Indias, descendiente también de Colindres: Cortado por una faja de azur; en la partición alta, de oro, cinco panelas de gules, tres en el jefe y dos en los cantones de la punta; y en la segunda partición, de sinople, trece panelas de plata, en tres palos, el del centro con cinco panelas.

Otros Bolibar, originarios de Colindres: Cortado: 1º, en azur, cinco flores de lis de oro, puestas en aspa; medio partido de plata, con un león rampante, de su color natural; 2º, veros de azur y plata. Bordura general lisa, de oro.

Otros Bolibar: en sinople, seis veneras, de oro, puestas en dos palos.

### BOLINA

2. El molino (bolu, bolin- en composición: molino, y art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga; ver Mitx., art. 170).

### BOLIVAR (Bolibar)

Véase Bolibar.

### BOLOMBURU (Bolonburu)

Ver Bolomburu. También se ve escrito Bolombiru.

### BOLUMBURU (Bolunburu)

1. En el valle de Aramaiona (A) y en Larra-bezua (B).  
2. Parte alta del molino (bolu, bolun- en

## VASCOS EN COLOMBIA

composición: molino, y buru, cabeza, parte superior).

3. En Bilbao (1671).
4. En plata, un roble de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco. Más tarde añadieron una bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### BONACHEA (Bonatxea)

2. Var. de Goenechea, Goyenechea: la casa de más arriba (goen, superlativo de goi: (la) de más arriba, y etxe, casa, con el art. -a).

### BONILLA

1. En el valle de Karrantza (B). Atienza dice que es linaje castellano.
2. Según L.M., pastizal (oni, pasto, y suf. loc. -la, sitio de, con B protét.). Var. Muñilla.
3. En Valladolid (1525, 1575, 1620 y 1733). Cab. de Calatrava.
4. La casa de Karrantza: en oro, tres bandas de gules. Bordura de plata, con doce arañes de sable.

### BORBARAN

2. Var. de Orbaran, con B protét.). (Cf. Corbaran de Lehet, en N, 1321).

### BORDA

1. En Lezo, Donostia-S.S. (en G), Amaiur-Maia, y de aquí en Arizkun, Elbetea. Lesaka, Iruña-Pamplona y Tafalla (en N), Bizkaia y Chile. Atienza dice que es "catalán, oriundo de Francia".
2. Caserío, casa de labranza, cabaña en montaña, redil para ovejas o caballerías. Hay quien escribe "La Borda", en vez de "Laborda", como "La Cosa" en vez de "Lacoza" o "Lakotza".
3. En los Tribunales de Navarra (1703 y 1736), Bilbao (1706), Irún (1774). Cab. de Santiago en 1697, 1698, 1701, 1744, de Carlos III en 1780.
4. De Lezo: en gules, un grifo, de oro. Algunos añaden una bordura jaquelada de azur y plata.

De Amaiur-Maia y sus ramas de Navarra, según una ejecutoria de 1728: "Escudo de dos cuarteles: el primero se compone de dos medias lunas con las puntas abajo (ranversadas) y escaqueadas (jaqueladas), y debajo, seis barras o dentellones; el otro cuartel es un ajedrez".

De Bizkaia y Chile: en oro, una torre de gules y un cordón de San Francisco, de plata, puesto en situación de orla. Bordura de plata, con ocho crecientes de azur.

### BORDE

2. Var. de Borda.
4. En oro, cinco panelas, de gules, puestas en aspa.

### BRETON

1. En Orduña (B), y de aquí en Amurrio (A). Es linaje oriundo de la Bretaña (Francia), que pasó también a otros lugares de la Península.
2. No es apell. euskérico.
3. El tronco de la casa de Orduña fue Ximén, nabarro, que fue a Tierra Santa con el Rey don Teobaldo, y por eso usaron el patronímico Ximénez, apellidándose Ximénez-Bretón.
4. En azur, dos lobos, andantes, de oro, uno sobre otro, acompañados de una estrella de plata, puesta entre ambos. Bordura de oro, con ocho aspas de gules.

### BUENA

2. Var. de Gueren: límite, linde, con el art. -a, o de Goena, Guena: la (casa) de más arriba (superlativo de goi); ver Mitx., art. 295.

### BUENAGA

2. Var. de Goenaga, o sea, var. de Buena, con el suf. loc. -aga, lugar de.
4. En plata, dos alfanjes, de sable, goteando sangre, puestos en palo.

### BUESA

1. En Araba. Hay un linaje oriundo de Bue-



## APellidos Vasco-Colombianos

sa (ayunt. de Servisé, Huesca).

2. Según L.M., juncal (eza, isa: junco, con B protét.).
4. La casa del lugar de Buesa: Cortado: 1º, en gules, un águila, de oro; 2º, en azur, un carnero, de plata, saltando.

### BUGAMA

1. En Bizkaia, según L.M.
2. Según L.M., helechal (uga, helecho, y suf. loc. -ama, sitio de, con B protét.).

### BITRON

Ver Butrón.

### BUJANDA

1. Jerónimo de Villa dice que es linaje oriundo de Castrojeriz (Burgos), de donde se extendieron por Bizkaia, Cabredo (N), Araba y Rioja, y que descienden del linaje de Baltanás.
2. Según L.M., pastizal de gramas (usan, uian, ujan: pasto, y suf. loc. -da, sitio de, con B protét.).
4. En gules, cinco castillos, de oro, puestos en aspa.  
Los de Nabarra, apellidados Bujanda, Bajo, Bujo y Bujuelo: en gules, diez venas de plata puestas de tres en tres y una de non.

### BULANO

1. Dos en Asteasu (G): garaikoa (la de arriba) y azpikoa (la de abajo).
2. Según L.M., helechal (uli, helecho, y suf. loc. -ano, sitio de, con B protét.); o lugar de avenas (olo, avena, y el suf. -no).
4. En oro, un ciervo, de su color natural, atravesado por una espada, junto a una fuente llamada Oreiniturria (orein en euskera significa ciervo, e iturri, fuente); un roble de sinople al lado, y, colgadas de una de sus ramas, unas balanzas de pesar, con un almete encima.

### BURGOS

1. En Muskaria-Tudela (N). Tal vez sea una

rama del apell. castellano Burgos, muy extendido por toda la Península y América.

2. Según L.M., var. de Burgo, con el suf. loc. -os.
3. Diego Manuel de Burgos, Ondarza, nat. de Vitoria (A), y Juan Manuel de Burgos y Loyola, nat. de Bergara (G), Caballero de Santiago en 1654 y 1685 respectivamente.
4. La casa de Tudela: Cuartelado: 1º, en oro, cuatro palos, de gules; 2º, en sinople, un castillo de oro; 3º, en azur, tres estrellas de oro; y 4º, en gules, un león, rampante, de oro.

Los escudos del apell. castellano son distintos.

### BURTO

1. En Nabarra.
2. Según L.M., var. de Urto: lugar de avenas silvestres (urtu, urto: avena silvestre, con B protét.). // Var. de Aburto.

### BURUAGA

1. En Nabarra.
2. Según L.M., helechal (uru, helecho, y suf. loc. -aga, sitio de, con B protét.).  
Var.: Muruaga. // Buru: cabeza, cima (ver Mitx., art. 176): lugar de la cima.
4. En plata, siete billetes, de azur, puestos en tres, tres y uno.

### BURUETA

1. En Nabarra, en 1172.
2. Lugar de las cimas, o las cimas (buru, cima, y suf. loc. o plur. -eta). // Var. de Murueta. // Helechal (uru, helecho, con B protét.).

### BURRETA

1. En el valle de Baztan (N).
2. Var. de Urreta: avellaneda (urr, avellano, y suf. loc. -eta, sitio de, con B protét.).
3. Miguel de Alzola y Burreta, vec. de Trebiño, en Valladolid (1793).
4. En gules, un castillo, de oro, sostenido por dos leones del mismo metal, empinantes, puesto todo sobre un puente de

## VASCOS EN COLOMBIA

plata de seis ojos, mazonado de sable, sobre ondas de agua de azur y plata; en el jefe, cinco cabezas de reyes moros, coronadas de oro y puestas en faja.

### BURRUETA

2. Var. de Burreta o de Burueta.
4. En sinople, doce estrellas de oro, puestas en tres palos de a cuatro.

### BUSTIN

1. En Bizkaia.
2. Arcilla.
4. En sinople, tres luneles de plata, puestos en faja.

### BUSTINZA

1. En Ermua, Dima, Begoña, Iurreta (en B), Zerain, Zumarraga y Arrasate-Mondragón (en G).
2. Lugar arcilloso (bustin, arcilla, y suf. abund. -tza, -za).
3. En Bilbao (1794 y 1803), Mondragón (1541). Vec. de Zerain, en 1393, de Zumarraga en 1478.
4. En oro, un árbol de sinople y tres lobos de sable, pasantes, al pie del tronco. Bordura de gules, con seis estrellas de oro.

### BUTRON

1. Castillo en Gatika, y de aquí en Bilbao, Plenzia, (todo en B), Ondarribia-Fuenterrabía y Ormaiztegi en (G). Otra rama apellidada Azeña de Butron: en Meñaka (B), San Vicente de Oñate (Lumbreras, Rioja) y en Soria. Es uno de los linajes más antiguos e ilustres de Bizkaia.
2. Según A.G., torreón del jefe. // Para L.M., quizá, var. de uson: zarzal, con R epentética y B protét.; o helechal (de uru, helecho, y suf. loc. -n, con B protét.). Var.: Burutain, Burutan, Buruton.
3. Para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas (1767 y 1768). Cab. de Santiago en 1639 y 1788.

4. De Gatika, y Bilbao: en gules, una cruz de plata, cargada de cinco lobos, pasantes, de sable, y cantonada de cuatro buitrones de oro.

De Ormaiztegui: un árbol y, a su flanco o costado izquierdo, una columna estriada en espiral, de su misma altura, terminada por una cruz, a la que está mirando un lobo rampante, atravesado al tronco del árbol.

Otro, según Cadenas y Vicent: en oro, un árbol terrasado de sinople, enlazado de una vid frondosa.

La rama Azeña de Butron: Cortado: 1º, en plata, un lobo de sable cebado de un cordero de gules; 2º, en oro, la pieza parlante de una rueda de aceña, de sable, puesta en ondas de agua de azur y plata y surmontada de una flor de lis de azur. Los apellidos Butron-Muxica: Partido: 1º, el escudo de la casa de Gatika descrito anteriormente; 2º, en gules, una banda de oro, engolada en cabezas de dragones de sinople, y acompañada de dos escudetes de plata, cargado cada uno de ellos de tres fajas de azur (que es de Muxica).

Para los Muxika-Butron, de Plenzia, J.C. de Guerra indica este otro escudo: Cuartelado: 1º, en gules, una banda de oro, engolada en cabezas de dragones de sinople, y acompañada de dos escudetes de plata, cargado cada uno de ellos de tres fajas de azur; 2º, en gules, una cruz llana de plata, cargada de cinco lobos de sable y acompañada de cuatro buitrones; 3º, dos llaves puestas en aspa con los mangos hacia abajo, acompañada de tres flores de lis, puestas una en el jefe y las otras dos en los flancos; 4º, dos espadas, también en aspa, con las puntas hacia abajo. Al exterior la divisa en euskera: "Muxica, arerioagaz aginca", (que con la grafía actual sería: "Muxika, arerioagaz aginka", es decir, Muxika, a dentelladas con el enemigo), y la fecha 1603. Se trasladó este escudo de la casa de Plenzia al actual castillo de Butrón.





NOTA: La letra C ha dado lugar a muchas equivocaciones en la transcripción de los apellidos por razón de la zedilla, equivalente a la (z). Muchas veces, se omitía esa virgulilla por descuido del amanuense, y entonces aparecía la transcripción errónea: la C en vez de la Ç o Z. A veces se confundía con la G.

También es de advertir que, en siglos pasados, la mayoría de los apellidos vascos que comenzaban por Ce y Ci se escribían Ze y Zi. La Academia Vasca, con mucho acierto, la sustituyó por la letra K en las sílabas CA, CO, CU, y por la Z en las sílabas CE y CI, desterrando así toda confusión.

En esta lista la usamos tan sólo por razones de conveniencia, ya que la mayoría de los lectores está acostumbrado a seguir el alfabeto castellano.

#### **CAARRABAL (Kaarrabal) o CARRABAL**

1. En Nabarra. Hay un linaje, Carrabal, radicado en Aragón y oriundo de Francia, cuyo escudo es igual al de la casa nabarra.
2. Según L.M., der. de Carra, con el suf. -bal y con C protét.). Var.: Arnabal.
4. En plata, cinco alas de cuervo negras, puestas en aspa.

#### **CABALCETA (Kabalzeta)**

2. Transcripción errónea de Zabalceta, o de Icabalceta.

#### **CABALETA (Kabaleta)**

1. En Lekarotz (Baztan, N).

2. Transcripción errónea de Zabaleta.
4. En oro, cuatro escudetes de gules, cargado cada uno de ellos de cuatro cruces llanas, de plata, una en cada ángulo, y de tres panelas de sinople, puestas en cada flanco y la tercera en punta.

#### **CAICEDO (Kaizado) o CAHICEDO**

1. En Bizkaia, en 1445; Araba, donde aparece en la forma Cassizado, en 1025, y ramas en Rioja y en Andalucía.
2. Según L.M., quizás, robledal (aitz, aritz: roble, y el suf. loc. -do, sitio de, con C protét.).
3. Cab. de Santiago en 1634 y 1734, de Alcántara en 1695.
4. De Bizkaia: en gules, un castillo de oro, aclarado de sable, de cuya torre de homenaje sale un brazo armado de plata, empuñando una espada desnuda del mismo metal; sobre cada una de las torres del castillo, una flor de lis de oro (o sea, tres), y en el jefe, una cinta de plata con esta leyenda en letras de sable: "Con ésta se defiende".  
Otro, según Cadenas y Vicent: en azul, un cañón de oro.

#### **CALAMENDI (Kalamendi)**

1. En Donostia-S.S. (G).
2. Acerca del primer elem. kala, ver Calahorra, y mendi, monte. // Var. de Aramendi, con C protét.

#### **CALBO o CALVO (Kalbo)**

1. En Kaskante (N), dimanada de la casa



ARROSA. Municipio de Benabarra que se dedica a la agricultura.



ARTEAGA. Gaiteguiz de Arteaga, Vizcaya. Castillo neogótico construido sobre los cimientos de otro muy antiguo fundado en 914. La emperatriz Eugenia de Montijo y Arteaga descende de él. Su hijo don Juan III el que hizo construir el actual castillo.



**ARTECONA.** Gordejuela, Vizcaya. Casa solar ubicada en un lado de la calzada que conduce a la meseta de Alava.



**ASTIGUIETA.** Muy cerca de la ciudad de Vitoria, la capital de Alava. Fachada de piedra, enriquecida con escudo nobiliario.

## VASCOS EN COLOMBIA

Calvo, de la villa de Magallón (Zaragoza.) También en San Julián de Muskes, y Zalla (en B), y de aquí en Miranda de Ebro (Burgos). También hay otros linajes Calvo oriundos de Castilla y de Cataluña.

2. Quizá, var. de Zalbo, Zalgo, por errónea transcripción de la Ç.
3. Los de Kaskante: en el Tribunal de Iruña-Pamplona (1772 y 1773).
4. Los de Kaskante, según la Nobleza Executoriada de Navarra: "El escudo es cuatro cuarteles: en el 1º, un castillo con tres torres y vanderas encima, y una mano que sale, con su espada, y un árbol, con su perro asido a él; en el 2º, una barra que cruza el cuartel, y una estrella a la parte de arriba y otra a la de avaxo; en el 3º, dos castillos, tres estrellas, su flor de lis en medio, una faja con dos estrellas a los dos lados, y un león; y en el 4º, un castillo con sus vanderas y una paloma y una columna."

Los de Magallón: en oro, una faja de gules, acompañada de dos estrellas de azur (que es el 2º cuartel del escudo anterior de Kaskante). Estas armas se hallan también en el 2º cuartel de una casa de Eorrio, B (calle Pío X, 35) adquirida hace pocos años por el linaje Calvo, quien puso el escudo: Faja a modo de cartela con una estrella de seis puntas a cada lado. Los de Bizkaia: Cuartelado: 1º y 4º, en azur, tres fajas de oro; 2º y 3º, en plata, un león rampante al natural (que es el mismo que traen los de Burgos, Cataluña y Mallorca).

### CALLE (Kalle)

1. Casa-solar en Aulestia (B). Hay también un linaje oriundo del valle de Toranzo (Cantabria).
2. Según L.M., var. de Allo, Alli, Zalla, Zallo, con C protét.
3. Agustín de Irazabal y Calle, nat. de Durango (B): se le autorizó el uso y el ejercicio de escribano real, Bilbao (1735).
4. Los de la casa de Toranzo tienen su escudo propio.

### CAMBO (Kanbo)

1. En Sara (Laburdi), en 1609, en Kanbo (Laburdi), y en el Pirineo catalán.
2. Según L.M., gamonal (ango, anbo: gamón, con C protét.). // Quizás, del latino campus: campo; es también designación de varios manantiales, a los cuales se atribuyen virtudes medicinales (ver Mitx., art. 255).

### CAMINO (Kamino)

1. En las Encartaciones (B), Gipuzkoa y Laburdi. Hay un linaje oriundo del lugar de Ajo (ayunt. de Barello, Cantabria), de donde se extendió por toda la Península.
2. Quizá, var. de Kamio, Gamio: camino, que, para L.M., es pastizal (ama, ami: pasto, y suf. loc. -o, sitio de, con C protét.).
3. En Ernani (1726). Ramón Mª de Camino y Arechederra, bizkaino: Cab. de Alcántara en 1606.
4. En oro, un árbol de sinople terrasado de lo mismo, surmontado de una flor de lis de azur. Bordura de gules, con ocho vneras de oro. (Es el mismo que traen los del lugar de Ajo). Divisa en euskera: "Bide zuzena, bide onena" (o sea: el camino recto, el mejor camino).

### CANDINA (Kandina)

1. En el valle de Liendo (Cantabria) y en Bizkaia.
2. Según L.M., pastizal (ando, pasto, y suf. loc. -na, con C protét.).
3. En Bilbao (1799).
4. En plata, una muralla, almenada, de oro.

### CANO (Kano)

1. En Urizarra-Peñacerrada (A); algunas de sus ramas se apellidaron López de Cano; en Aldeacueva (G. Carraffa dice Aldeanueva), del Ayuntamiento de Karrantza (B) y en Navarra. También hay otros linajes, distintos, extendidos por toda la Península.
2. Según L.M., pastizal (ani, pasto, y suf. loc. -o, sitio de, con C protét.). (Cf. Anoeta).

## APPELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

3. Vec. de Fuenterrabía y su procurador en la Junta general de Getaria en 1397. Cano de Santayana: en Bilbao (1725).
4. De Peñacerrada: Partido: 1º, en gules, un castillo de oro; bordura de plata, con ocho escudetes de azul, cargado cada uno de una banda de plata; 2º, en plata, tres fajas de azul. Bordura general compoñada de ocho piezas, cuatro de oro con un lobo pasante, de sable, y cuatro de gules con una estrella de oro. Este segundo cuartel es propio del apell. Elcano-Barrena.

La casa de Karrantza: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, una cruz de gules, hueca y floreteada; 2º y 3º, ondeados de plata y azul, y en el jefe un mundo o globo; bordura para estos dos cuarteles, de azul, con el lema en letras de oro: "Solus circundedisti me". Entado en punta de oro, con un madroño de sinople, frutado de gules, y un oso de su color natural, empinado al tronco del madroño. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro. El palacio de Kano, en Navarra: en azul, dos palomas de plata, puestas en palo, membradas y picadas de gules. Bordura de oro, ondeada.

El palacio Kano-Zubiri, también en Navarra: Cuartelado: 1º y 4º, en sable, nueve panelas de plata, puestas en tres fajas; 2º y 3º, en oro, un creciente ranversado, de plata, perfilado de oro. Bordura general lisa, de gules.

### CAÑARTE (Kañarte)

1. En Uruguay.
2. Transcripción defectuosa de Zañarte.
4. En gules, tres leones de oro, rampantes y bien ordenados.

### CAPARROSO (Kaparroso)

1. En Kararotsu-Caparroso (N); una rama pasó a Iruña-Pamplona (N).
2. Var. de Caparros, que, según L.M., es carrascal (de abar, apar: carrasca, y el suf. loc. -os, sitio de, con C protét.).
4. Cuartelado: 1º y 4º, en plata, tres fajas

de gules; 2º y 3º, en oro, dos fajas onduladas de azul.

Otro: Cortado: 1º, en gules, tres fajas de plata; medio partido de plata, con una cruz de azul cantonada de cuatro cruces del mismo color, y bordura compoñada de cuatro piezas de gules, cargada cada una de ellas de un aspa de oro, y de cuatro piezas de plata, cargada cada una de ellas de un lobo andante de sable; 2º, en oro, una figura de azul, y bordura para este cuartel, cuya mitad diestra es de gules, con cuatro aspas de oro, y la otra mitad siniestra de plata, con cuatro lobos andantes de sable.

Otros: en plata, una olla de sable, atada de una cadena a tres alabardas, sobre llamas, de gules.

### CARDEL (Kardel)

1. En Lesaka (N). Hay un linaje, Cardell, oriundo de Mallorca.
2. Gardele (Kardelli): nombre propio (ver Mitx., art. 262). (Cf. Gardel, Gardalain o Cardelayn (a. 1330), Gardeliz Garde).
4. En oro, un águila, pasmada, de sable.

### CARO (Karo)

1. En Bilbao y en las Encartaciones (en B), el s. XIII. Sus ramas pasaron al valle de Toranzo (Cantabria), Rioja, Aragón, Castilla, Murcia, Valencia, Andalucía y Baleares.
2. Según L.M., helechal (aro, garo: helecho). Var. de Haro, Saro. // Pastizal, prado.
3. Repetidas veces en las Ordenes de Santiago, San Juan de Jerusalén y de Montesa, y en la Real Comp. de Guardias Marinas. Asistieron a la batalla de las Navas de Tolosa (1212).
4. El primitivo, de Bizkaia, así como los de Valencia, Orihuela y Mallorca: en oro, un brazo armado de sable, moviente del flanco siniestro y con una espada de plata en la mano.

## VASCOS EN COLOMBIA

Los que estuvieron en las Navas de Tolosa, así como los del valle de Toranzo, Aragón, Rioja, Castilla, Lorca y Vélez-Rubio: en plata, con una cruz floreteada de sable y ocho calderas, también de sable, puestas en orla. Algunos de ellos añaden una bordura cosida, de plata, con las ocho calderas de sable.

Otros: en plata, una cadena de sable puesta en orla.

### CARRANZA (Karranza)

1. En el valle de Karrantza (B) y en el valle de Iturriotz-Trucíos (B). Sus ramas pasaron a Gipuzkoa, Miranda de Arga (N), Rioja, Cantabria, Castilla, Andalucía y América.
2. Según L.M., zarzal (arro, erro: zarza, y los sufs. -an y -tza, -za, con C protét.). Var.: Arranza, Zarrantz.
3. En Eibar (1567), así como en las Ordenes de Santiago, Calatrava, Alcántara y en la Real Comp. de Guardias Marinas.
4. El del valle de Karrantza: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un lobo andante de sable; 2º y 3º, en sinople, una torre de plata. Otro, según J.C. de Guerra: Partido: 1º, en sinople, una torre de oro y, saliendo del homenaje, un brazo armado de plata, con una espada desnuda en la mano, que tiene en la punta la cabeza de un hombre ensangrentado: 2º, en oro, un árbol de sinople, y un lobo pasante de sable, atravesado al tronco y cebado de un cordero. De otra casa del valle de Karrantza: Cuartelado: 1º, un lebre en salto; medio cortado, con tres espadas; 2º, un árbol y un lebre atado, y bordura con ocho aspás: 3º, un castillo con un perro a la puerta y todo circundado con una cadena; y 4º, ocho grupos de veros. Pero no se indican los esmaltes.

Otros: en oro, una cruz como la de Calatrava, de gules, y bordura de azur, con ocho aspás de oro.

Otros: en oro, una banda de gules acompañada de dos lobos andantes de sable, uno a cada lado.

Otro, muy parecido al primero de los descritos: Cuartelado en cruz: 1º y 4º, en plata, un lobo pasante sable; 2º y 3º, en sinople, un castillo de plata.

Otro: en gules, una faja de plata.

Otro: en gules, una faja de plata, acompañada de tres merletas, también de plata, en el cantón siniestro.

### CARRERA (Karrera)

1. Dos en Amezketa (G); una, la primitiva, que existía en tiempos de Isasti en 1625, junto al río Oria, hacia Alegría de Oria, y otra dentro de la villa, llamada "Karrera-enea" (o sea, casa de Karrera). Pasaron a Beasain (G), Ajo (Cantabria) y a Chile. También había una casa de Karrera en Bermeo (B), con escudo de armas, pero se quemó; a éstos se les reconoció su hidalguía en Bilbao, en 1730. Hay otro linaje homónimo, oriundo de León, distinto a éste.
2. Según L.M., zarzal (arro, erro: zarza, y suf. loc. -da, -ra, con C protét.). Var.: Errera, Barreda. Y añade: "Llámase también Karrera, en vasco, a la portada de una casa, y Karrerapea al espacio bajo un balcón o avance de la fachada de la casa".
3. En Alegi-Alegría de Oria (1668), Ormaiztegi (1709), Ordizia-Villafranca de Oria (1667), Amezketa (1774) y en Gudugarreta (Beasain), expediente de hidalguía que se conserva en el archivo municipal de Segura (1709); en Gernika (1658), Bilbao (1730).
4. La casa de Amezketa y su rama de Chile: en sinople, un castillo de plata, con tres torres, y en la del homenaje un brazo armado, también de plata, con un pendón de gules en la mano, cargado de una estrella de oro. Bordura de gules, con ocho aspás de oro. Otro, según J.C. de Guerra, de la casa de Amezketa y del lugar de Ajo, por una ejecutoria de 1777: Partido: 1º, en plata, un castillo, de su color, de tres torres, sumada la del centro de un brazo armado de



## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

sable, con un pendón de gules en la mano, y surmontada cada una de las torres laterales de una estrella de azur; en punta, a la puerta del castillo, un guerrero con armadura de sable, jinete en un caballo del mismo color y con una lanza en la mano diestra, y, brochante sobre la torre, una banda, también de sable; 2º, en oro, tres palos de gules; bordura para este cuartel, de gules, con ocho aspas de oro.

### CARRICA (Karrika)

1. En Laburdi y Argentina.
2. Calle (ver Mitx., art. 369). // Para L.M. zarzal (arro, garro, sarri: zarza, y suf. loc. -ika, sitio de, con C protét.). Y añade: "no significa en este caso "calle". // Var. de Zarika: retama, o también sauce.

### CARRICART (Karrikart)

1. En Muskildi-Muskuldy (Zuberoa).
2. Var. de Carricarte.
3. En Bilbao (1826).
4. Ver Carricarte.

### CARRICARTE (Karrikarte)

1. En Navarra.
2. Der. Carrica, con arte, entre. // arte, sitio de.
4. En plata, un león, rampante, de gules.

### CASCANTE (Kaskante)

1. En Kaskante (N), con ramas en Aragón, Cataluña y Valencia.
2. De signif. impreciso.
3. Jiménez Cascante, vec. de Kaskante, en los Tribunales de Navarra (1694).
4. La casa de Navarra: en oro, un águila de sable.  
Otros: en gules, dos fajas de oro, fileteadas de plata.

### CASTILLO

1. En la merindad de Trasmiera (en las montañas de Cantabria) y en Castillo (cuatro villas de la Costa del Mar, Cantabria), desde donde se extendieron por toda

Euzkadi. En Bizkaia: en Arzetales, en Elexabeitia (merindad de Arratia), donde fundó la torre de Castillo, con ramas en Abadiño-Abadiano, Larrabezúa y en Amoroto, torre en Castillo-Elexabeitia; en Navarra: varias en Muskaria-Tudela, dimanadas del lugar de Castillo (Cantabria), de Jaka (Huesca), de Tauste (Zaragoza), con rama en Korella, y de Luvia (Soria), con línea en Valtierra; en Araba: en Gasteiz-Vitoria, y en Dulanzi-Alegría de Alaba; en Gipuzkoa: en Elgeta, Oñate, Gatzaga-Salinas de Leniz, y Tolosa.

2. Es palabra castellana. Su correspondiente euskérica es Gaztelu. Así vemos que los que existieron en Abadiano (B) aparecen en la Cofradía de Gaztelu, hoy barriada de Gaztelu, donde en 1704 poseyeron (y existen hoy día) tres casas solariegas: Gaztelu goia (o sea, la casa Gaztelu la de la parte de arriba), cuyo dueño era Antonio de Gaztelugoia; Castillo beitia (que en 1796 aparece Gaztelu beitia; o sea, la casa de Gaztelu de la parte inferior), cuyo dueño era Martín Castillobeita; y Castillo urrutia (que en 1796 aparece Gaztelu urrutia, o sea, la casa Gaztelu la lejana). (Datos recogidos de las Fogueraciones de Bizkaia de los años 1704 y 1796.) Por tanto, los Gaztelu de Abadiano (y otros), ¿procedían del linaje Castillo o eran de origen distinto?, ¿o en su origen era Castillo y aquí lo euskerizaron Gaztelu?
3. En Bilbao (1654, 1671, 1691, 1801, con aprobación en las Juntas Generales del Señorío en 1802 y en 1806); Castillo-Beitia: en Elorrio (1601); Tolosa (1729), Oñate (1756); Arrasate-Mondragón (1746). Vec. de Tolosa en 1346, de Gatzaga-Salinas de Leniz en 1390. Repetidas veces en las Ordenes Militares de Santiago, Calatrava, Alcántara, Montesa, Carlos III, y San Juan de Jerusalén, y en la Real Compañía de Guardias Marinas.
4. La casa de Arratia: en oro, cuatro bandas de azur, perfiladas de sable.  
La de Elexabeitia: (también en la merin-

## VASCOS EN COLOMBIA

dad de Arratia): en gules, un castillo de plata, y dos perros, también de plata, atados a la puerta. Labairu añade a este escudo una orla (bordura) de doce fajas azules y doce aspas en campo redondo.

Otro escudo de Elexabeitia y Abadiano: en sinople, un castillo de oro, cercado de llamas, y un perro de su color natural, atado con cadenas de plata a una columna en la puerta del castillo. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otros, en Bizkaia, según un certificado de 1734: en sinople, un castillo de plata. Otros, también en Bizkaia: en gules, un castillo de plata y dos leones de su color empuñados a sus muros y afrontados. Bordura de gules con ocho aspas de oro, alternando con dos fajas ondeadas de azul y plata.

Los del valle de Arzentaletas: en gules, un castillo de plata, acompañado de cuatro cabezas de moros.

Los de Tudela y Korella, originarios de Tauste: en oro, un águila, de su color natural, coronada de sable.

Otros de Tudela, originarios de Jaka: Partido: 1º, en oro, un castillo de sinople; 2º, también en oro, los cuatro palos de Aragón, de gules.

Otros de Navarra, según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra (Ejecutoria de 1678): Cuartelado: 1º y 4º, en plata, una cruz de gules, y bordura de azul, con siete castillos de oro; 2º y 3º, en azul, un castillo de oro, y alrededor de éste, siete estrellas de oro.

### CATARAIN (Katarain)

1. En Gabiria (Gipuzkoa), donde existía ya en 1544 (Archivo Parroquial). Los Katarain que pasaron a Idiazabal (G) y construyeron el caserío "Aritzeder", fueron originarios de Gabiria. Y en tierra de Aia (G).
2. Según Isaac López Mendizabal, puede ser variante de Katalain o Zatarain: argomal, o zarzal (de ata, ote: árgoma, o ata: zarza, y el sufijo locativo (r)ain: sitio de, con C o K protética).

3. Probó hidalguía en Segura (G), en 1796, aprobada por las Juntas Generales de Gipuzkoa: Joaquín Francisco de Catarain y consortes. Véase Katarain.

4. Véase Katarain.

### CATICA (Katika)

Variante de Gatica.

### CAZTAÑAGA (Kaztañaga)

Variante de Gaztañaga.

### CEA (Zea)

1. Cuatro caserías en Ereño (B), en 1704. Hay un linaje homónimo oriundo de Galicia.
2. Según L.M., var. de Zea, Zia: juncal (i, junco, y art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga, sitio de, con C o Z protét.). (Cf. Cean, Ceanuri).
4. Cadenas y Vicent trae, además del escudo correspondiente a la casa de Galicia, estos dos escudos, sin que hayamos podido comprobar a qué casa pertenecen: en sinople, un brazo armado sosteniendo una espada, todo de acero y saliendo del flanco siniestro del escudo.  
Otro: en oro, siete estrellas de ocho puntas de azul, puestas dos, dos, dos y una.

### CEARR (Zear)

1. Ladera, costado, oblicuo. // Para A.G., escabrosidad. // Yezgo (iar con C protét.).
4. Partido: 1.º, en gules, un castillo almenado de oro; 2.º, en plata, un oso de sable con un ramo de sinople entre las garras.

### CEARRA (Zearra)

1. En Murelaga, Mañaria, Zaldibar, y Fruniz, llamadas aurekkoa y atzekoa (todo en B).
2. Der. de Cear, con el art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga.
4. En oro, un árbol de sinople con sólo tres ramas frutadas de gules y atadas, en su arranque del tronco, con una cinta, también de gules, en forma de lazo; jefe de oro, con media águila, de sable, explotada.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### CEBERIO (Zeberio)

1. En Zeberio, y de aquí en Ugao-Miravallés, Arrigorriaga, Barakaldo y en Santo Tomás de Olabarrieta (Zeberio, donde se apellidaron Zeberio-gana) (todo en B). Pasaron a Gipuzkoa y a Murcia.
2. Según L.M., helechal eba, iba: helecho, y sufs. -di, -ri y -o, con C protét.); o junca (ibi, junco).
3. En Tolosa (1678 y 1761), Ataun (1709), Idiazabal (1675 y 1723), Bilbao (1827). Vec. de Isasondo (G) en 1698.
4. Los de Arrigorriaga: en oro, cinco rosas de gules, puestas en aspa.  
Los de Barakaldo y Olabarrieta: en oro un árbol de sinople, frutado de oro, y un jabalí (otros, un lobo) de sable, pasante, al pie del tronco.  
Los de Miravallés: Cuartelado: 1º y 4º, un león rampante; 2º y 3º, un lobo pasante, cebado en un corderillo. Pero faltan los esmaltes.

### CEBRIAN (Zebrian)

1. En Navarra. Hay otro linaje homónimo, oriundo de las cercanías de Jaka (Huesca), una de cuyas ramas pasó a Valencia.
2. Según L.M., helechal (eba, iba: helecho, y suf. loc. -an, sitio de, con C protét.). Var.: Cibrian.
3. Los de la casa aragonesa: Cab. de Santiago en 1639, de Alcántara en 1679, de Montesa en 1747 y 1757 y de Carlos III en 1783, 1803 y 1842.
4. Los de Jaka: en gules, un ciprés al natural y dos leones de oro empinados al tronco. Bordura lisa, de plata.  
Otros: en oro, un lobo de sable, surmontado de un castillo de gules.

### CEGARRA (Zegarra)

1. En Navarra.
2. Según L.M., igar, irar: helecho, y art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga, con C protét.). // Quizás, var. de Sagarra: manzano.

### CELA (Zela)

1. En Gipuzkoa. Hay un homónimo oriundo de Galicia.

2. Var. de Zelai: prado, pradera. // Var. de Azela, Atela: zarzal; o de Zala.
3. En Eibar (1736), Mondragón (1741).
4. Partido: 1º, en gules, una abarka, de plata, acompañada en jefe y en punta, por una estrella de oro; 2º, en plata, una encina, de sinople, arrancada.  
Véase Celaa.

### CELAA (Zelaa)

1. En Zaldúa o Zaldibar (B), Arrasate-Mondragón (G) y en Idiazabal (G), según Isasti en 1625.
2. Var. de Celaya, Cela.
3. En Mondragón (1567). Vec. de Mondragón en 1530 y 1566.
4. Ver Cela.  
Cadenas y Vicent señala dos escudos para Cela: uno, correspondiente a la casa gallega, y otro, que quizá sea de Cela o de Celaa, vascos: en oro, un roble de sinople, frutado de oro, y dos osos de sable, pasantes, al pie del tronco. Bordura de gules, con cinco flores de lis de oro. Otro, de los que escriben con Z: Partido: 1º, en gules, una abarka de plata, acompañada, en jefe y en punta, por una estrella de oro; 2º, en plata, una encina de sinople, arrancada.

### CELAYA (Zelaiia)

1. En Oñate, Ezkioga, Idiazabal, Aizarna (Zestona), valle de Leniz, Bidania, Aia, Zaldibia (en G), G(u)errikaitz, Abadiano, Arbazeg(u)i, Castillo-Elexabeitia, Kortezubi, Garai, Iurreta, Zaldibar, Bermeo, Axpe (Atxondo), Berriatua, Etxabarria (Markina) y Murelaga, en estas tres últimas llamadas "Zelaikoa" (todo en B), y en Alsasua (N), desde donde se extendieron por Navarra, Rioja y Aragón.
2. Der. Zelai, con el art. -a: el prado.
3. En Asteasu (1763), Oñate (1658 y 1757), Bergara (1663), Eibar (1592), Alegría (1680), Fuenterrabía (1706), Bilbao (1661, 1726 y 1759), en el Real Tribunal de Navarra (1673 y 1779). Cab. de Santiago en 1634, 1643, 1697 y 1779; de Ca-

## VASCOS EN COLOMBIA

latrava en 1689. Vec. de Oñate en 1388 y 1461, de Zaldibia en 1399, de Segura en 1384, de Mondragón en 1461, de Bergara en 1463, de Líbano de Arrieta (B) en 1562.

4. En azul, dos flores de lis de oro, puestas en palo.

La casa de Alsasua y sus ramas, según la Nobleza Executoriada de Navarra: "El escudo es cuatro divisiones: en dos hay a tres panelas, a modo de corazones, y en las otras dos, a tres fajas".

Otros Celaya: en sinople, dos espuelas de plata.

Otros: en oro, una encina de sinople.

Los apellidados Uribarri de Celaya: en sinople, un chevrón de oro, cargado de siete abrojos de azul y acompañado de tres torrecillas de plata. Bordura jaquelada de oro y gules en dos órdenes.

### CELETA (Zeleta)

1. En el barrio de Miota (Elorrio); se halla derruida. También en Berriatua, Busturia, Mañaria, y Natxitua (todo en B).
2. Los prados, o lugar de los prados (zelai, prado, y suf. plur. o loc. -eta).
4. En plata, dos castillos, de oro, puestos en palo.  
Otro: en oro, un castillo de gules, acompañado de dos llaves, de sable.

### CELIZ (Zeliz)

1. En Bizkaia. Hay otro linaje, Celis, oriundo de las montañas de Cantabria.
2. Según L.M., pastizal (elo, pasto, y el suf. -iz, con C protét.). Var.: Guilliz, Diliz, Quiles. Dudoso.

### CELORIO (Zelorio)

2. Quizás, var. de Celorrio.

### CELORRIO (Zelorrio)

1. En Navarra.
2. Quizás, var. de Elorrio: espinal (elorri, espino, y el suf. loc. -o, con C protét.).

### CENDEGUI (Zendegi)

1. En el concejo de Zuia (A) y en Orozko

(B), en su barrio de Beraza.

2. Lugar de pastos (enda, anda: pasto, y suf. loc. -tegi, -degi: sitio de, con C protét.). Var.: Sendegui.
3. En Juntas del Señorío de Bizkaia (1676 y 1794), en Valladolid (1786). Cab. de Carlos III en 1814.
4. Partido: 1º, en azul, una torre de plata, aclarada de gules; 2º, en plata, tres flores de lis de azul, una sobre otra. Bordura general de oro, con ocho aspas de gules.

### CENDEQUI (Zendeki)

1. Consignado por Cadenas y Vicent.
2. Var. de Cendegui.
4. En gules, trece estrellas de oro, puestas de tres en tres y una.

### CERNA (Zerna)

1. En Bizkaia, según L.M.
2. Según L.M., var. de Erra, Erro, con C protét. // Var.: Berna.

### CERTAIN (Zertain)

2. Var. de Cerain, Cestayn.
4. En plata, un aspa, de gules.

### CERTUCHA (Zertutxa) o SERTUCHA (Sertutxa) o ZERTUCHA (Zertutxa)

Se ve escrito con C, S y Z.

1. En Amorebieta (B), en su Cofradía de Dudea. Véase también Sertucha.
2. Var. de Sertucha, Artucha, Atucha.
4. Según Cadenas y Vicent: en plata, seis árboles de sinople, puestos en dos fajas. Véase también Sertucha.

### CERROLAZA (Zerrolaza)

1. En Gipuzkoa.
2. Quizá, zarzal (erro, zarza, y sufs. loc. -ola y abund. -tza, con C protét.).

### CILONIZ (Ziloniz) o CILLONIZ (Zilloniz)

1. En Ugarte de Muxika (B), y en Arrasate-Mondragón (G).
2. Según L.M., brezal (de ilar, ilon: brezo, y suf. abund. -iz, con C protét.); o pastizal. // Para A.G., de Cilona, con la terminación patronímica -iz. // zilo: cueva, con-

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

cavidad, agujero.

3. Vec. de Mondragón en 1461.

### CIRARDA (Zirarda)

1. En Elgoibar (G), en Izpazter (B), en 1796, y en Araba. Aparece escrito con Z, como casi todos los que ahora se escriben Ce, Ci.
2. Var. de Cigarda. // Para Mitx., el primer elemento zirar: plata (art. 617).
3. En Bilbao (1797, en cuyo expediente "declaran los testigos sobre la costumbre de cambiar los apellidos por los nombres de los solares. En este caso existe el cambio de Bernedo por Zirarda"). (Carrandi, N° 577). Francisco Antonio de Bernedo y Zirarda, nat. de Bermeo (B).
4. Cuartelado: 1° y 4°, en sinople, dos lobos de sable, pasantes, en palo; 2° y 3°, en sinople, una torre de oro.

### CISTIAGA (Zistiaga)

1. En Lezo y Tolosa (en G).
2. Juncal (de i, iz: junco, y sufs. abund. -ti y loc. -aga, con C protét.). Véase también Sistiaga.
3. En Lezo y Pasajes (1773), Ondarribia-Fuenterrabía (1773).
4. Probablemente, Cistiaga y Sistiaga es un mismo linaje; por lo que puede verse el escudo en Sistiaga.

### CORCUERA (Korkuera)

1. En Bergüenda, Fontecha, y valle de Kuartango (en A), con ramas en Orduña (B), Logroño, Burgos, Valladolid y Sevilla.
2. Según L.M., zarzal (orra, orko: zarza, y suf. loc. -ra, sitio de, con C protét.). (Cf. Orcoyen).
3. Repetidas veces en Valladolid, en Bilbao (Hurtado de Corcuera, 1765). Cab. de Santiago en 1636 y 1700.
4. En oro, cinco panelas de sinople, puestas en aspa, y en punta, ondas de agua de azur y plata.  
Otros: en plata, cinco panelas de azur, puestas en aspa.

Otro, de Bergüenda y Fontecha: Partido: 1°, en oro, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, pasantes al pie del tronco; 2°, en azur, diez panelas de plata, puestas de tres en tres y la última en punta. Bordura general de sinople, con cinco aspás y cinco eslabones de cadena de oro, alternando.

### CORELLA (Korella)

1. En Korella (N), y Aragón.
2. Var. de Orella, con C protét.
4. Los de Nabarra: Partido: 1°, de plata; 2°, de gules, ambos sin figuras. Bordura general de azur, con ocho bezantes de plata.  
Los de Aragón tienen escudo distinto.

### COROSPE (Korospe)

Variante de Gorospe.

### CORTA (Korta)

1. En Zumarraga, Legazpia (en G), Bizkaia, Nabarra y Aragón.
2. Sel o terreno comunal parcelado, o cuadra, o establo.
3. En los Tribunales de Nabarra (1559), Gatzaga-Salinas de Leniz (1771), Soraluze-Placencia (1703), descendiente de la casa de Korta Nagusia en Legazpia, en Zestona (1775), Ezkioga (1796).
4. La casa de Zumarraga: Mantelado: 1°, en sinople, una torre de plata; 2°, en plata, un árbol de sinople; y 3°, o manteladura, en azur, dos losanjes de oro, cargado cada uno de ellos de una flor de lis de azur.  
Los de Nabarra y Aragón: en oro, una banda de azur acompañada de dos flores de lis del mismo color.  
Otros: en gules, tres bandas de oro.

### CORTABARRIA (Kortabarría)

1. En Oñate, y Zumarraga (en G).
2. Der. de Corta, y barri: nuevo, con el art. -a.
3. En Oñate (1731, 1755, 1772, 1773, 1776 y 1783). Cab. de Carlos III en 1814. Vec. de

**ATEAGA.** Casa de labranza de la villa de Anoeta, Guipúzcoa. Construida en 1666 por Miguel de Ateaga.



**AUZA.** Diminuta aldea del valle navarro de Ulzama. Su centenar de habitantes alternan la agricultura con la ganadería.



## VASCOS EN COLOMBIA

Legazpia en 1472, de Zumarraga en 1478.

4. La casa de Oñate: Partido: 1º, en oro, un jabalí de sable, andante; 2º, en azul, tres estrellas de oro puestas en triángulo.

De Zumarraga: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un jabalí andante, de sable, lampasado de gules; 2º y 3º, en gules, tres estrellas de oro, puestas en triángulo.

Otros: de oro; jefe, cosido de lo mismo, con tres losanjes de sable, puestos en faja.

Otro, según Cadenas y Vicent, que trae escrito "Cortavarria": en sinople, una banda engolada de oro. Bordura de gules, con ocho veneras de plata.

### CORTADI (Kortadi)

1. En Gipuzkoa.
2. Terreno comunal (de korta, sel, y suf. abund. -di). Var.: Gortari.

### CORTAZAR (Kortazar) o GORTAZAR

1. En Zeanuri, y en la merindad de Arratia (B), con ramas en Izpazter, Bilbao y otros lugares de Bizkaia; en Zestona (G), Legutiano-Villarreal de Alaba, Olaeta (Aramaiona), y en el concejo de Zuia (en A), con ramas en la Rioja, y México.
2. Der. de Corta, con zar, viejo, antiguo.
3. En Bilbao (1641, 1753 y 1831), Mondragón (1604), Villarreal de Urretxu (1648), Leniz (Eskoriatza, 1634), Oñate (1642, 1737, 1772, 1773, 1777 y 1786), numerosas veces en Valladolid, para ingresar en el Real Cuerpo de Guardias Marinas (1786). Cab. de Santiago en 1634.
4. El primitivo, de Zeanuri y Bilbao: Cortado por una faja de sable; la partición alta: en sinople, un lebrél de plata con collar de gules, y la partición baja, en plata, un toro barreado y manchado. Algunos añaden una bordura de plata, con cinco humos o chimeneas.  
Otros, de Arratia, según Labairu: en sinople, una banda de sable, perfilada de oro.  
Otros en Bizkaia: en oro, una banda de gules, acompañada de cuatro panelas del

mismo color, y brochante sobre la banda, una torre de plata, con homeneje.

De Villarreal de Alaba, según una real cédula de 1596 dada al Capitán Gaspar Ruiz de Cortazar: el primitivo ya descrito, añadiéndole un castillo con un brazo puesto sobre las almenas, con una espada desnuda en la mano, y, rodeando el brazo, un volante que dice: "Fecit mirabilia brachio suo". Así dice J.C. de Guerra, pero no indica la situación de las piezas añadidas ni sus esmaltes.

Otros en Araba: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, una banda de oro, engolada en cabezas de dragones del mismo metal, lampasadas de gules; 2º y 3º, en oro, un jabalí andante, de sable.

Otros Cortazar: en plata, un roble, al natural, frutado de oro.

Otro: Partido: 1º, en sinople, una banda de sable. Bordura general de gules, con ocho aspás de oro y filiera (o sea, otra bordura más estrecha que la corriente) de este mismo metal (de oro).

### CORTINA (Kortina)

1. En Getxo = Guecho, y Berango (B), con ramas en Cantabria, Oviedo y México.
2. Según L.M., lugar del terreno comunal (de korta, ejido y suf. loc. -na, sitio de).
3. Francisco, de la rama asturiana, Cab. de Carlos III en 1805.
4. En plata, una faja de azur, acompañada de dos cruces huecas, de gules, una a cada lado. García Carraffa dice que lleva la siguiente divisa en euskera: "Daigun gitxiko, daigun gitxiko", puesta en letras de azur sobre un volante de plata.  
Otros: en plata, una banda de sinople, acompañada de dos cruces floreteadas, de sinople, una a cada lado.

### CORRADI (Korradi)

1. Consignado por Cadenas y Vicent.
2. Quizás, transcripción defectuosa de Cortadi.
4. En gules, tres palomas de plata, bien ordenadas.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### CRUCHAGA (Krutxaga)

1. En Urzainki (valle del Roncal, N).
2. Var. de Curuchaga, Guruchaga o de Gurruchaga.
4. El mismo del valle del Roncal, o sea: en azur, un puente de oro de tres arcos; ba-

jo la arcada central, tres rocas de plata, y en el jefe, una cabeza de rey moro chorreando sangre.

Otros, según Cadenas y Vicent: Partido: 1º, de plata; y 2º, de azur, ambos sin figuras.







NOTA: La Academia de la Lengua Vasca substituyó la CH por TX.

### CHABARRI (Txabarri)

1. En el barrio de Txabarri (Galdames), y de aquí cuatro casas en el valle de Gordexola-Gordejuela, Güeñes, Biañez, Bilbao (todo en B), Madrid y Puerto Rico; otras ramas pasaron a Costera, Llanteno, Maroño (en A), Urazia-Los Arcos, Lizarra-Estella, Biana, Olejua, Murieta, Ganuza y Ollobarren (en N), valle de Mena (Burgos), Génova y Guatemala.
2. Var. de Echabarri: casa nueva (etxe, que se convierte en etxa- en composición: casa, y barri, nueva). La supresión de la E inicial era debida a la acción de la preposición "de" ante algunos apellidos que comenzaban en E, como Echabarria, Errekalde, Errementeria, Elorriaga, Erretolaza, Errekarte, Echabarrieta, Echazarreta, etc.
3. En el Señorío de Bizkaia (1704 y 1798), en el Real Tribunal de Navarra (1556, 1608 y 1819). Cab. de Santiago en 1628, 1671 y 1682, de Calatrava en 1607 y 1652, de Carlos III en 1796. Aparece ya en el s. IX. Francisco, que apresó al Conde de Salinas en la batalla de Mungía, cuando vino el Condestable de Castilla contra Bizkaia (1471). Simón estuvo presente en la coronación del Rey don Carlos III de Navarra hacia 1390.
4. El primitivo, de Galdames, y de San Juan de Berbiketz (valle de Gordejuela): Parti-

do: 1º, en oro, cinco manojos de brezos de sinople, puestos en aspa; 2º, bandado de seis piezas: tres de oro y tres de azur.

La otra línea de Gordejuela, que pasó a Biáñez, Madrid y Puerto Rico: en sinople, una casa fuerte de oro, con cinco torrecillas y aclarado de gules, y dos lebriles de plata, manchados de sable, atados a su puerta y afrontados.

Los de Llanteno: Partido: 1º, en azur, una estrella de oro; 2º, en gules, tres fajas de oro.

Otros en Alaba: Partido: 1º, en azur, una torre de plata, puesta sobre ondas de azur y sinople, y un jabalí de sable, empinado al tronco.

Otros: en gules, una bocina de caza, de oro; en jefe, un lumbel, de plata.

Otros en Navarra, según J.C. de Guerra: Partido: 1º, en oro, dos bandas de gules; 2º, en oro, dos lobos de sable, pasantes uno sobre el otro.

### CHABARRIA (Txabarria)

1. En Azpeitia (G).
2. Der. de Chabarri, con el art. -a.
3. En Bilbao (1699, pero no hay sentencia).
4. En plata, una encina de sinople, frutada de oro, y dos osos, de su color natural, empinados al tronco, y una flor de lis de oro en la copa del árbol.  
Otro: en plata, un chevrón de gules, acompañada de tres puñales de sable.





**AVELLANEDA.** Histórico castillo donde se reunían en Juntas Generales los comisarios o representantes de la comarca vizcaina de Las Encartaciones. Fué la residencia oficial del Teniente General de Las Encartaciones.

## VASCOS EN COLOMBIA

### CHABARRIAGA (Txabarriaga)

1. En Bizkaia; una rama pasó a Colombia hacia 1660.
2. Der. de Chabarri o Chabarria, con el suf. loc. -aga.
3. Martín, Tesorero de la Ciudad de Medellín (Colombia).

### CHABARRIETA (Txabarrieta)

Variante de Echabarrieta.

### CHABARO (Txabaro)

Véase Chabarro.

### CHABARRO (Txabarro)

2. Var. de Chabarri.
4. En azur, un castillo de oro, surmontado de una cartela con el letrero: "Ciibis".

### CHABERRI (Txaberri)

2. Var. de Chabarri. La forma barri, nuevo, es la forma del dial. B, y berri la del resto.
4. En gules, dos losanjes de plata, puestos en faja.

### CHABERRIA (Txaberria)

2. Der. de Chaberri, con el art. -a.
3. "Apell. de un secretario del Duque de Osma en Sicilia, s. XVI" (L.M.).

### CHABES o CHABEZ (Txabes)

1. Hay un linaje oriundo de Portugal, con casas en Trujillo (Cáceres) y Ciudad Rodrigo (Salamanca).
2. Mitxelena y A.G. lo admiten como apell. vasco: Mitx., como una var. de Echebes-te (pág. 126), y A.G. como der. de Chabe o Echabe, con la terminación patronímica -z.
4. La casa de Portugal tiene su escudo propio.

### CHACON (Txakon)

1. En tierra de Zize-Cissa (merindad de Donibane Garazi, San Juan de Pie de Puerto, en Benabarra), con ramas en Ocaña (Toledo), Antequera (Málaga) y Chile. Procede de la casa Tascón o Tacón (en

Cissa). Hay un homónimo oriundo de Galicia, según Atienza.

2. Según L.M., var. de Echacon: convecino de la misma casa.
3. Cab. de Santiago, Calatrava, Carlos III y San Juan de Jerusalén.
4. La casa de Cissa: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un lobo andante, de sable; 2º y 3º, en azur, una flor de lis de oro. Otro, según J.C. de Guerra, de Chacon y alianzas: Cortado: lo alto, partido: a la derecha, cuartelado: 1º y 4º, en plata, lobo rampante; 2º y 3º, en azur, una flor de lis de oro; a la izquierda, cuartelado: 1º y 4º, en plata, un creciente mirando hacia el flanco diestro; 2º y 3º, en gules, un águila explayada de plata; lo bajo, en plata, dos calderas puestas una sobre otra.

### CHAVARRIA (Txabarria)

Véase Chabarria.

### CHAZARRETA (Txazarreta)

1. En Bizkaia.
2. Var. de Echazarreta.

### CHEBARRI (Txebarri)

Variante de Echebarri: casa nueva (de etxe: casa, y barri: nueva).

### CHIPI (Txipi)

1. En Eskoriatza (G).
2. Pequeño.
4. En plata, una encina de sinople, superada de una flor de lis de azur.

### CHIPIA (Txipia)

1. En Ozkabarte-Santo Domingo de la Calzada (Rioja), en 1600, y en Nabarra, s. XIV.
2. Der. de Chipi, con el art. -a.

### CHIRIBOGA (Txiribora)

1. En Aizarna (Zestona), y en la misma villa de Zestona (en G); una rama pasó a Villarreal de Urretxu (G).
2. Taberna (ver Mitx., art. 567). // Para

## APellidos VASCO-COLOMBIANOS

L.M., helechal (ira, iri: helecho, y suf. loc. -oga, con Ch protét.).

3. En Villarreal de Urretxu (1550 y 1621), Valladolid (1618). Cab. de Santiago en 1624 y 1639.
4. La casa de Zestona: en plata, dos lobos andantes, de sable, uno sobre otro. Más tarde: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, dos lobos de sable, uno sobre otro; 2º y 3º en gules, cinco panelas de plata, puestas en aspa.  
Más tarde, los de la casa de Aizarna modificaron el anterior escudo de esta forma: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, dos lobos de sable, uno sobre otro; 2º, en gules, un castillo de plata, sobre ondas de agua de azul y plata; medio cortado de azul, con tres fajas de oro, cargada cada una de ellas de tres estrellas de azul; y 3º, en gules, cinco panelas de plata, puestas en aspa.

### CHOPERENA (Txoperena)

1. En Ianzi (N).
2. La (casa) de Txope (de Txope, diminutivo de Lope, y suf. de poses. -(r)ena, propiedad de). // Para L.M., la (casa) de Txope, Jofre, Txofre, nombre francés.
4. En oro, varias ondas de agua.

### CHORHY (Txorhi)

1. En Argentina.
2. Pájaro, como apodo (txori). // Para L.M., pastizal de avenas (oro, olo, avena, y suf. loc. -i, con Ch protét.).

### CHURI (Txuri)

1. En Sara (Laburdi) en 1609.
2. Diminutivo de Zuri: blanco, como apodo (ver Mitx., art. 632). // Para L.M., hele-

chal (uri, helecho, con Ch protét.).

### CHURRUCA (Txurruka)

1. En Soraluze-Placencia, Tolosa, Motriko, y Azkoitia (en G). Una rama de Placencia pasó a Xemein (Markina, B).
2. El salto de agua, fuente, chorro (de txurru, y suf. loc. o muerto -ka, equivalente a -aga). // Para L.M., zarzal (urru, orro: zarza, con Ch protét.); o avellaneda (urra, avellano).
3. En Bilbao (1757); autorización de residencia en el Señorío: 1791, 1806, y al ejercicio de Escribano: 1748; en Bergara (1724), Motriko (1660, 1702 y 1718). Cosme Damián: para ingresar en el Real Cuerpo de Marina, en Motriko (1773); nació en Motriko en 1761, y fue famoso marino que murió en el combate naval de Trafalgar en 1805. Vec. de Azkoitia en 1380, 1415 y 1484; también vec. de Azkoitia y su procurador en la Junta general de Getaria en 1397.
4. Las casas de Placencia y Motriko: en azul, tres fajas de plata. Bordura de oro, con una cadena de azul.  
La casa de Tolosa: Partido: 1º, en oro, un manzano de sinople, frutado del mismo metal, y, empujado a su tronco, un oso de sable; 2º, en gules, una banda de plata engolada en cabezas de dragones de sinople salpicadas de oro, y acompañada de dos estrellas de oro, una a cada lado.  
Otros: en azul, una banda de sinople perfilada de oro y engolada en dragantes de sinople.  
En el 2º cuartel de la antigua torre de Uriarte, en Lekeitio (B): tres fajas orladas de cadenas.





### **DAMBORENA (Danborena)**

2. La (casa) del tamborilero (danbor(e), danbol(e)): tamboril, tomando el nombre del instrumento como apodo de profesión, y suf. de poses. -ena, propiedad de; ver Mitx., art. 181).

### **DARANZUBI**

2. Puente del valle (de Daran, var. de aran: valle, y zubi: puente). La D de Daran es la preposición "de" castellana que los vascos de la parte francesa usaban cuando el apellido comenzaba en vocal, como Dechabarri, Dechepare, Daguerre, etc., siendo el apellido Echabarri, Echeppure, Aguerre.

### **DARAMBURU (Daranburu)**

Véase Aramburu. La D inicial es como la preposición "de" castellana.

### **DARAN**

2. Var. de Aran.
4. En oro, una banda de gules engolada en cabezas de dragones de sinople y acompañada, en lo alto, de una cruz floreteada de gules, y en lo bajo, de un león rampante de sable.

### **DAZA**

1. En Bizkaia. Se extendió por toda la Península.
2. Var. de Aza.
3. Según Mosén Jaime Febrer, Bernardo salió de Bilbao con dos bergantines a la conquista de Valencia. Cab. de Santiago en 1631, 1649, 1653, 1669, 1680, 1682 y

1669, de Calatrava en 1691, de San Juan de Jerusalén en 1631; para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas en 1755. También estuvieron en la batalla de las Navas de Tolosa en 1212.

4. El primitivo: en oro, dos lobos de sable, puestos en palo.

Más tarde: en plata, una cruz floreteada de gules, cantonada de cuatro calderas de sable, cargada cada una de ellas de tres fajas de oro. Bordura de gules, con diez aspas de plata.

Otro, según Argote de Molina: el anterior escudo, pero con el campo de oro y la bordura de plata, con diez aspas de gules. Según el Nobiliario Anónimo, el campo es de gules, la cruz hueca y floreteada de oro y la bordura de plata, con diez aspas de gules.

Otros: en plata, un brazo moviente del flanco siniestro, vestido de azul, con una rosa de oro en la mano.

Otros: en plata, una cruz flordelisada de gules, cantonada de cuatro calderas de sable. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otro: en plata, una cruz vaciada y flordelisada de gules, cantonada de cuatro calderas de sable, cargadas de tres fajas de oro y con tres cabezas de sierpe en los extremos de cada asa. Bordura de gules, con diez aspas de plata.

### **DELHUYAR (Deluiar)**

2. Véase Elhuyar. Véase lo que se dice de la D inicial en el apellido Daranzubi.

## VASCOS EN COLOMBIA

### DEUSTUA

1. En Laredo (hoy Cantabria).
2. Der. de Deusto, con el art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga. Var. de Ustoa.

### DIAZ

Es apell. patronímico de los nombres propios. Día, usado antiguamente, y Diego, del que procedió también Díez. En Euzkadi sirvió principalmente para formar apell. compuestos con topónimos, en especial en Araba y Nabarra.

### DIEZ

1. Apellido patronímico derivado de Día, Diego, Véase Díaz.

### DOLARA

1. En Udala (Mondragón), y Elgeta (en G), y en Arrieta, y Arrazola (Atxondo) (en B).
2. Lugar donde se estruja la manzana para hacer sidra.
3. Señor de la casa de Dolara, en Udala, vec. de Mondragón en 1476; vec. de la misma en 1535 y 1566. Baut. en Elorrio (B) en 1636.
4. La casa de Udala: Cortado: 1º, en campo de (se ignora), un lobo de gules, andante; 2º, jironado de oro y gules, tres piezas de cada esmalte (otros, jironado de cinco piezas, tres de gules y dos de oro).

### DOMINGUEZ (Domingez)

1. Es apell. patronímico, derivado del nombre de Domingo, extendido por toda la Península. Palacio en Riezu (Yerri, N), con rama en Lerin (N).
2. Apell. patronímico.
3. En los Tribunales de Nabarra (1751).
4. Los de Nabarra: Cuartelado: 1º, en gules, un león rampante, de oro; 2º y 3º, en azur, un castillo de oro; y 4º, en oro, un árbol de sinople, y un lobo, de su color natural, andante, atado al pie del tronco. Los de otros lugares tienen escudos distintos.

### DONAGARAY (Donagarai)

1. En Benabarra.

2. El señor o la señora (dona, señor, señora, y garai, parte superior, así como granero, hórreo y, en este caso, el hórreo del señor o de la señora; ver Mitx., art. 189 y 259). // Para L.M., pastizal elevado (ona, pasto y garai, elevado, con D protét.).

### DONEGARAY (Donegarai)

1. En Gipuzkoa.
2. Var. de Donagaray.
3. En Eibar (1564).

### DOÑA

1. En Garai (B).
2. Var. de Oña, con D protét.
4. Cadenas y Vicent indica el siguiente escudo para este apell., aunque no hemos podido comprobar si pertenece a la casa bizkaina: en gules, un águila de sable, perfilada de oro y atravesada por un dardo de plata.

### DORREGARAY (Dorregarai)

1. En Nabarra.
2. Torre cimera (de dorre y garai, cimera, parte superior). // Para L.M., zarzal elevado (orre, zarza, y garai, elevado, con D protét.). Var.: Torregaray. // garai: hórreo.
4. Partido: 1º, en gules, ocho estrellas de plata, puestas en dos palos; 2º, en sinople, un hórreo de oro. Otro: en gules, dos espadas de oro puestas en faja.

### DORRONSORA

Variante de Dorronsoro.

### DORRNSOLO

1. Dos en Axpe (Atxondo, B): nausi (el principal) y txiki (el pequeño o menor), en 1602.
2. Según A. G., heredad del torreón (dorrona - en - solo, o sea, dorrona, torreón, -en: del, y solo: heredad). Para Mitx., también entran dorre, torre, y solo, o solo: campo, prado, "con el segundo ele-

## APellidos Vasco-Colombianos

mento on, bueno?" (ver art. 190 y 259).

// Para L. M., campo de zarzas (orre, zarza, y soro, campo, con D protét.); o campo de enebros (orre, enebro). Y añade: "No viene de torreón.

4. Sobre el dintel del arco de la casa Dorronsolo, de Axpe, hay un escudo que contiene un pino y, encima del escudo, una cruz con un "lauburu" a cada lado de la misma.

### DORRONSORO

1. En Ataun (G), s. XVI, y en Astigarreta (G).
2. Var. de Dorronsolo, que es la forma bizkaína.
3. En Ataun (1773 y 1790), Oñate (1790), Segura (1748), Ormaiztegui (1754 y 1790), Bilbao (1819), Valladolid (1793 y 1795).
4. En azul, dos lobos de oro, membrados de gules y puestos en palo. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### DUARTE

1. En las Encartaciones (B). En 1509 pasó a Aragón. Hay un homónimo, oriundo de Sevilla, descendiente del rey don Duarte de Portugal.
2. Var. de Ugarte, Uharte.
4. Los de las Encartaciones y de Aragón: en sinople, una torre de plata. Bordura ententada, de oro.  
Los de Sevilla tienen escudo distinto.

### DUO

1. Dos en la barriada de Andra-Mendi (Morga, B), en 1550, llamadas Duo-Jauregui y Duo-bekoa, y en Gamiz, y Laukiniz (en B).
2. Quizás, lugar de agua (ur, u: agua, y suf. loc. -o sitio de, con D protét.). // Para L.M., juncal (i, u: junco).
3. Síndico Procurador General del Señorío de Bizkaia en 1625.
4. En oro, un castillo, de piedra, almenado, sobre ondas de agua de azul y plata. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### DURANA

1. En Aiala (A), Aretxabaleta (G), en 1583 y en Donostia-S.S. (G).
2. Var. de Urana, Udana.
3. En Villarreal de Urretxua (1630), Bilbao (1786).
4. En plata, un ciervo de sinople, atravesado por una flecha de sable.

### DURANGO

1. Dos en Durango (B): Durango-Uribiarte y Tabira de Durango; y otra en Areatza-Villaro (B). Se extendió por Castilla, Cantabria, Andalucía y Chile.
3. Cab. de Carlos III en 1817. Vec. de Donostia-S.S. y su procurador en la Junta general de Getaria en 1397; vec. de Mondragón en 1471 y 1565.
4. En azul, tres martillos de oro, puestos en triángulo, acompañados de seis bezantes de plata, tres a cada lado. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otro, así como los que pasaron a Andalucía: en oro, tres martillos de azul, puestos en triángulo, con los mangos de gules, y tres panelas de gules, una en cada cantón del jefe, y otra en punta. Bordura cosida, de oro, con ocho aspas de azul. Otros: en azul, un cisne de plata, y, en los cuatro ángulos del escudo, una flor de lis de oro.

Otros: en sinople, una quimera de plata. Escudos pertenecientes a la "Villa de Durango": en la iglesia de Andra Mari (Santa María) de Uribarri, en Durango, sobre la puerta de la iglesia: un castillo con dos torres como de iglesia, sobre ondas de agua que pasan por tres arcos bajo las torres y el castillo, y dos lobos superpuestos entre las torres, con esta inscripción: "Tavira de Durango. Año 1636".

Otro igual en el ángulo exterior de la referida iglesia a la plaza de Andra Mari, con la inscripción: "Tavira de Durango. Año de 1611". Otro igual en la fachada de la iglesia de Santa Ana, de Durango, con banderola en lo alto.

Otro muy parecido en el interior del pórti-



## VASCOS EN COLOMBIA

co de la misma, sobre la puerta lateral del lado del Evangelio, con banderola en una de las torres y brazo armado en la otra; pero los dos lobos superpuestos no se hallan entre las dos torres, sino a un lado, a la izquierda del espectador.

Otro igual en la pared de espaldas a la Plaza de Santa Ana, en el cauce del río teniendo como remate una corona conchal o de la Villa, y encima de los dos lobos superpuestos aparece el nombre "Tavira", y como orla: "Durango, noble y leal a la corona real".

Otro igual a este último aparece sobre el dintel del balcón principal del Ayuntamiento de Durango, sin el nombre de "Tavira". (Datos entresacados de "Escudos de Vizcaya", de Javier de Ibarra.)

Hay otro escudo en el pórtico de Andra Mari de Uribarri (Durango); pero, como dice don Javier de Ibarra, puede ser que

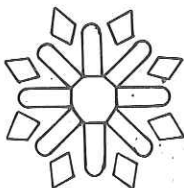
corresponda "al linaje de Arandoño, dueño de la torre de Arandoño, a cuya vera y sirviendo dicha Torre de base a la torre de campanas se levantó la iglesia de Santa María de Uribarri, como fundación de los de Arandoño".

### DURENA

1. En Arrasate-Mondragón (G).
2. Var. de Durana, Urana, Urefña, Orena, o der. de Duren, con el art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga.
3. Lope, vec. de Mondragón en 1530.

### DURRUTY (Durruti)

1. En Laburdí.
2. Var. de Urruti con la preposición D ("de" castellana).
4. En plata, once corderos, de su color natural, puestos en tres fajas de a tres y una de dos.





### ECEIZA (Ezeiza)

1. Tres en Tolosa (G): goiena (la de más arriba), barrena (la de abajo) y Ezeiza-Urrutume, con ramas en Legorreta, Ordizia-Villafranca (en G), y Sevilla.
2. Lugar de abetos (izai, izei, ezei: abeto, pinabete, y suf. abund. tza; ver Mitx., art. 348.
3. En Donostia-S.S. (1701), Fuenterrabía (1760), Anoeta (1774), Villafranca (1673). Cab. de Santiago en 1682 y 1688, de Calatrava en 1698. Real Despacho con certificación de armas de 1647.
4. En azur, una torre de plata, aclarada de gules y asentada sobre unas peñas; a su diestra, un lobo andante, de oro, contornado, y, a su siniestra, un hombre armado, de plata, con una espada desnuda en la mano derecha; debajo de la torre, entre el hombre y el lobo, una llave de oro. Otro: en plata, un león de gules, alterado.

### ECETA (Ezeta)

1. En Nabarra.
2. Var. de Iceta, Izeta, Leceta.
4. En gules, un lobo, de su color natural, armado de oro y cebado de un cordero de plata.  
Otro: en sinople, un sol de oro, atravesado por una flecha.

### ECHABARRE (Etxabarre)

2. Var. de Echabarri, o de Echabarne.

### ECHABARRI (Etxabarri)

1. En Etxabarri (B), cerca de Bilbao. Esta es

la forma auténtica del apellido, así como de la Anteiglesia de San Esteban de Echabarri, que posteriormente se ha cambiado en Echebarri. También en Barakaldo y Bedarona (en B); en Etxabarri de Kuartango, Etxabarri de Viña (en A); ramas de este último lugar pasaron a Ormaiztegi (G), Tudela y Biana (N); palacio en Tierra de Lizarra-Estella (N), s. XIV, con ramas en Uranzia-Los Arcos (N), y en dos lugares denominados Etxabarri: uno en el valle de Solana (Aberin), hoy despoblado, y otro en el valle de Allin (todo en N); en Galarza (Aretxabaleta, G), con rama en Gazteiz-Vitoria (A); y en Arrasate-Mondragón (G), Barambio y Respaldiza (en A).

2. Casa nueva (de etxe, etxa- en composición: casa, y barri, nueva). // Para L.M., además, var. de Izabarri: bosque de abetos. Var.: Eseberri, Xabier, Jabier.
3. En los Tribunales de Nabarra (1438, 1596 y 1610). Por ejecutoria del Rey don Juan de Nabarra (1438); en los Tribunales de Nabarra (1596 y 1610). Cab. de Alcántara en 1647, de Calatrava en 1787. Escribano de Mondragón en 1393; vec. del valle de Ugaran (Mondragón) en 1415 y 1429.
4. La casa de Etxabarri (hoy Echebarri, B): en oro, un pino de sinople, y dos lebreles de gules, andantes, al pie del tronco; a cada lado de la copa del pino, una estrella de oro, perfilada de azur.

La casa de Barakaldo: Partido: 1º, en oro, un árbol de sinople con el tronco cargado de un escudete de oro, con cinco panelas de sinople puestas en aspa;

## VASCOS EN COLOMBIA

2º, en plata, otro árbol de sinople, y dos lobos de sable atravesados al tronco; bordura para este solo cuartel de gules, con ocho aspas de oro.

Los del lugar de Etxabarri de Viña y sus ramas de Ormaiztegi y Tudela: en oro, una banda de gules, acompañada de cuatro flores de lis de azul, dos en lo alto y dos en lo bajo.

Los del palacio en tierra de Estella: en azul, una estrella de oro de ocho puntas. La casa de Galarza y su rama de Vitoria: en oro, una banda de gules, engolada en cabezas de dragones de sinople, lampasados de plata, y acompañada, en lo alto, de una cruz flordelisada de gules, y en lo bajo, de un águila exployada (de dos cabezas) de sable, coronada de lo mismo. Bordura de gules, lisa.

Los de Gipuzkoa: Cuartelado: 1º, en oro, un árbol de sinople, y un águila de sable, volante, sobre su copa; 2º, en plata, cinco manojos de espigas de sinople, que empuñan sendas manos de carnación, puestos en aspa; 3º, en plata, dos castillos de gules, uno sobre otro, y un león, rampante, de gules, a la izquierda de cada uno de los castillos; y 4º, en sinople, cinco estrellas de oro puestas en aspa.

Otros, también en Gipuzkoa: en oro, un árbol de sinople, y un águila de sable, volante, sobre su copa.

Otros: en azul, una faja de oro, acompañada, en lo alto, de un águila de sable y plata, y en lo bajo, de tres estrellas de oro, bien ordenadas.

Otros Echebarri, según Cadenas y Vicent: en oro, un caballo enfurecido, de su color natural.

### **ECHABARRIA (Etxabarria) o ECHEBARRIA (Etxebarria)**

1. Es uno de los apell. más extendidos de Euzkadí. La forma más antigua y legítima es Etxa- en vez de Etxe- en composición, por apofonía o permutación; actualmente prevalece la forma Etxe-, y muchas veces se han mezclado las dos formas, así

como Echabarri, Echebarri y Echeberri, Echebarria y Echeberria.

Casas solares de Echabarria: en Bizkaia: en la barriada de San Agustín de Etxabarria (Elorrio), así como en el barrio de Mendraka (de la misma villa) y en el 4º cuartel del palacio de Zearsolo (calle de Berrio-Otxoa, nº 6, Elorrio), dimanada de la de Mendraka; dos en Abadiano, dimanadas de la de San Agustín de Elorrio; en Berriz, Barrika, Gernika, con rama en México; en Derio, con rama en Bilbao; en Durango, Zaldúa o Zaldibar, Berriatua, con ramas en Ondarroa y Chile; en Dima, llamada "Etxabarria Iturbe", Markina, con rama en Co lombia; en Bilbao, Sopolana, Erandio, Lemona, Orozko, Arrankudiaga, y en otros lugares. En Gipuzkoa: dos en Elgeta: Echebarria y Echabarria Urrutia; en Zumarraga, distinta de otra llamada Echebarria, Araoz (Oñate), Zegama, Galarza (Aretxabaleta), y Azpeitia, y en otros lugares. En Araba; en Lezama, y Llodio, y en otros lugares. En Navarra: en Grozin (Yerri), de donde pasaron a Allo, y en Legasa (Bertiz-Arana), y en otros lugares.

Casas de Echebarria; en Bizkaia: en Uduliz, Iurreta, Morga, Berango, con rama en Plenzia, Ibarrangelua, Mungia, Amorebieta, Orozko, Zeberio, Urigoiti (Orozko), Arantzazu, Lemona, Abadiano, Maruri, Ibarruri, Mungia, Otxandiano, Basauri, y en Bedia. Hay autores que llaman también así a la casa de San Agustín de Elorrio y a sus dos ramas de Abadiano; y en otros lugares. En Gipuzkoa: en el valle de Oiartzun, Urrestilla (Azpeitia), Elgeta, Ordizia o Villafranca de Oria, con rama en Cuba; en Zumarraga, con ramas en Villareal de Urretxu y en Madrid, apellidándose Echebarria de Legazpi y también Echebarria-Legazpi; en Astigarraga, Aiztoñdo (Sorabilla), Zaldibia, en el valle de Leniz, Beizama, Errezil-Régil, Elgoibar, Gainza, Alzaga, Azkoitia, Alkizta, y en otros lugares. En Araba: en Azkoaga (Aramaiona), en la misma villa de Ara-

## APellidos Vasco-Colombianos

- maiona y otra en el valle del mismo nombre, Berrostegieta (a unos cinco kilómetros de Vitoria, por la parte de Armentia), Llodio, Aiala, Lezama (valle de Aiala), Labastida y en otros lugares. En Nabarra: en Alli, Lakuntza y en otros lugares. En Laburdi: en Senpere o Saint-Pée.
2. La casa nueva (der. de Echabarri, y art. -a).
  3. Los Echabarria: en Bilbao (1730, 1764, 1660, 1691, 1705, 1739, dos en 1703), Mondragón (1619), Eskoriatza (1763), Zumarraga (1666), Eibar (1704), Elgoibar (1611), Elorrio (1575, 1623 y 1755). Cab. de Santiago en 1621, 1651, 1688 y 1701; de Carlos III en 1827 y 1831. Vec. de Tolosa en 1346, de Oñate en 1461, de Mondragón en 1461, 1530 y ss.  
Los Echebarria: en Bilbao (1793, 1755, 1825, así como en Juntas Generales de Bizkaia el mismo año, 1826, 1830 no hay propiamente expediente, pero se aprobó con todos los honores, 1817, 1820, 1753, 1660, 1805, así como en Juntas Generales de Bizkaia en 1806, 1793, 1819, 1830, 1776, 1764); en Aramaiona (1695, 1753, 1771 y 1783). Miguel, Señor de la casa de Echebarria en Azpeitia en 1578. Cab. de Carlos III en 1815.
  4. Téngase presente lo que se ha dicho en el n° 1.  
Las casas de San Agustín de Echabarria (Elorrio), Abadiano, Arraḡkudiaga, Aramaiona y Azkoaga: de sinople, una casa fuerte de oro, con cinco torreones, aclarada de gules, y, atados a las aldabas de su puerta, dos lebreles de plata manchados de sable y afrontados. Bordura dentellada, de plata. Es idéntico al escudo de Chabarri de Gordejuela, añadiéndole la bordura. Sin embargo, el escudo que ostenta la casa de la barriada de San Agustín es el siguiente: Cuartelado: 1º, un árbol arraigado; 2º, una fortaleza de cinco almenas o torreones estilizados; 3º, un león rampante y armado; y 4º, dos leones, uno encima de otro, andantes, ligados y armados. En torno al conjunto, pero sin bordura, doce estrellas de ocho puntas.  
La de Urduliz: en oro, una torre de piedra, con homenaje y capitel de azur. Bordura lisa, de azur.  
La de Urrestilla: en gules, un cisne de plata y, en punta, una flor de lis de oro. Del valle de Oiarzun: en oro, un castillo de piedra. Bordura de gules, con ocho veneras de oro.  
Los de Elgeta, así como los de Legasa y los Echabarria Iturbe, de Dima: Partido: 1º, en plata, una encina de sinople y dos lobos de sable atravesados a su tronco; 2º, en gules, un castillo de oro, aclarado de azur y, atados a las aldabas de su puerta, dos lebreles de plata, manchados de sable y afrontados.  
La de Abadiano, en la barriada de Landako, muy cerca de Durango, llamada "Murrueta", en su primer cuartel: Partido: 1º, un árbol con dos lobos pasantes; 2º, un castillo y dos perros colgados, con cadena y collar, de las aldabas de la puerta.  
De Zumarraga y de Villarreal de Urretxu: en gules, un castillo de oro y dos lebreles de plata atados a la aldaba de su puerta con cadenas de oro.  
De Astigarraga: en sinople, un castillo de oro, con tres torreones, aclarado de azur, y dos lebreles de plata con manchas de sable, afrontados y atados con traillas de gules a las aldabas de la puerta. Bordura cosida, de gules, con ocho veneras de oro.  
De Barrika, Berriatua, Berriz y Zaldibar: el anterior escudo, pero sin bordura.  
De Durango: en plata, cinco bandas de gules.  
De la barriada de Mendraka (Elorrio), que actualmente se halla en una columna del pórtico de la ermita de Santo Tomás, de Mendraka: tres flores de lis, puestas en triángulo.  
El 4º cuartel del palacio de la calle de Berrio-Otxoa, N° 6, de Elorrio, que es el que señala Labairu: en azur, un cisne de



AYA. Pintoresca anteiglesia de Guipúzcoa con el monte Ernio al fondo.



AYALA. Histórica torre de Quejana, Alava. Ayala es uno de los linajes próceres del País Vasco.

## VASCOS EN COLOMBIA

plata, cantonado de cuatro flores de lis de oro.

Los de Galarza (Aretxabaleta): el escudo anterior, pintando de gules las patas y el pico del cisne.

Los de Bilbao y algunos del Duranguesado, según Labairu: en gules, tres veneras de plata puestas en triángulo. Bordura jaquelada de oro y sinople.

El palacio de Berrostegieta (A): en azur, un cisne, de plata, puesto en un nido, cantonado de cuatro flores de lis de oro; adosadas al escudo como adorno exterior a modo de soportes, dos lanzas colocadas en aspa con los hierros hacia abajo.

Los de Lezama (Alaba): en sinople, una casa fuerte de plata, puesta en ondas de agua de azur y plata.

La otra casa de Echabarria, en Zumarraga: en sinople, una casa fuerte de plata. Los que se apellidaron Echeberria-Larratxoá o simplemente Echebarria: Partido: 1º, en azur, un cisne de plata, cantonado de cuatro flores de lis de oro; 2º, tronchado: la partición alta de oro, con un águila de gules, y la partición baja de gules, con un águila de oro.

Otros Echebarria, según Cadenas y Vicent: en plata, dos hachas, de sable, encabadas de oro y afrontadas.

El tercer cuartel del barrio de Pinondo, en Durango: tres árboles con las raíces al descubierto, y dos lobos andantes, de izquierda a derecha, según se mira, y uno de ellos tapado por el otro.

El primer cuartel del palacio "Etxezurria", en Durango: el mismo del primer cuartel del barrio de Landako, en Abadiano, o sea: Partido: 1º, en plata, un árbol, de su color natural, con dos lobos pasantes, uno sobre el otro; 2º, en gules, un castillo, de oro, y dos perros colgados, con cadena y collar, de las aldabas de la puerta.

Otros Echebarria, según Cadenas y Vicent: en azur, ocho cabezas de negro, goteando sangre y puestas en orla.

Otros: en azur, una casa, de plata, sumada de seis banderas de plata, oro y plata las del flanco diestro y de oro, plata y oro las del siniestro, y surmontada de tres estrellas de oro puestas en el cantón diestro del jefe.

### **ECHABARRIETA (Etxabarrieta) o ECHEBARRIETA (Etxebarrieta)**

1. Casa infanzona en Izpazter, y en Errigoitia o Rigoitia, Amorebieta, Zenarruza, Dima, Ereño, Erandio, Ibarranguelua, Mundaika, y Munguía (todo en B).
2. Der. de Echabarri o Echebarri con el suf. loc. o plur. -ta.
4. Cortado: 1º, en sinople, un castillo, de plata; 2º, en oro, un pino, de sinople, y un lobo de sable empinado a su tronco.

### **ECHABE (Etxabe)**

1. Dos en Gillano (es decir, Guillano, y hoy Gellano = Guellano, ayunt. de Eskoria-tza, G), otras dos en Aizarnazabal (Zumaia), en Oñate, dimanada de la anterior; otra en el lindero de Aia y Zizurkil, en Asteasu, dimanada de la anterior; en Zumaia, Oikina (Zumaia), dimanada de la anterior, con rama en Getaria; en Itziar (Deba), Alkitza, Orio, y en Andoain (todo en G). También en Bizkaia. Una rama de Gipuzkoa pasó a Tomares (Sevilla) y a la misma ciudad de Sevilla.
2. Bajo la casa (etxe, etxa- en composición frecuentemente: casa, y be, parte inferior).
3. En Bergara (1650), Fuenterrabía (1611), Zaldibia (1774), Lezo Pasajes (1677), Zestona (archivo provincial), Azkoitia (1774), Berastegui (1774), Elgoibar (1677), Mondragón (1647), Bilbao (1784, aunque sin aprobación definitiva), Aramaiona (1771). Vec. de Leniz (G), en 1429 y 1461, de Donostia-S.S. en 1566; Echabe Villarreal: vec. de Mondragón en 1566.
4. Las dos casas de Gellano: en oro, un castillo, de piedra, y en la parte interior de su puerta, aclarada de sable, dos lobos de oro, atados por el pescuezo con cadenas

## APellidos Vasco-Colombianos

de plata, a sendas columnas del mismo metal, que están dentro del castillo; en el jefe del escudo, una cruz flordelisada, de gules.

De Aizarnazabal y Oñate: en oro, tres veneras, de su color natural, puestas en palo, entre dos osos de sable levantados y afrontados.

De Deba: en oro, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco. Bordura de azul, con ocho estrellas de oro.

De Zumaia, Oikina y su rama de Getaria: Partido: 1º, en gules (otros, en sinople), una torre o castillo, de plata; 2º, en oro (otros, en plata), un roble de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco.

De Aia, y Asteasu: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un lobo de sable, andante, surmontado de una flor de lis de azul; 2º, en azul, un castillo, de plata, aclarado de gules; y 3º, en oro, una cruz hueca y floreteada, de gules, cantonada de cuatro panelas de sinople. Bordura general de gules, con ocho estrellas de oro.

Otros, en Bizkaia: en gules, una torre, de plata.

Otros Echabe: en oro, un águila exployada, de sable.

### ECHABERRI (Etxaberi)

1. En Orio (G), según Isasti en 1625.
2. Casa nueva (etxe, etxa- en composición: casa, y berri, nueva). Es idéntico a Echarbarri, con barri, forma del dial. bizkaino, y berri, la de los demás dialectos. Azkue dice en su "Morfología Vasca" (pág. 408, N° 603) lo siguiente: "Sabido es que el apellido del gran apóstol vasco (San Francisco de Xabier) viene de etxe más berri = etxaberrri, etxabier, txabier, xabier, javier: "casa nueva".
4. En sinople, cinco castillos, de oro, puestos en aspa.

Otro: en gules, un monte flordelisado, de plata, cargado de un gallo de sable, crestado de gules.

### ECHABES (Etxabes)

2. Var. de Echebers, Echeberz.
4. En gules, un copón, de oro.

### ECHABEZ (Etxabez)

Véase Echabes.

### ECHAGÜE (Etxague)

1. Palacio en Etxague (Oloriz, N), y de aquí en Artajona (N), con ramas en Alfaro (Rioja), Santa Fe (Argentina), Chile y Colombia; en Zabalza de Ibargoiti (N), Obanos (N), con rama en Donostia-S.S. (G).
2. La casa de más arriba (etxe, etxa-: casa, y guen, equivalente a goien, adjet. superlativo de goi: la de más arriba); o terreno sobre la casa. Var.: Echegoyen, Echeguren.
3. En Donostia-S.S. (1770). Cab. de Carlos III en 1845.
4. El primitivo, del palacio de Etxague: en plata, una cruz llana, de gules, que llena todo el campo del escudo, cargada de cinco veneras de plata y cantonada de cuatro roeles de gules.

La casa de Artajona: también el anterior escudo, según la Nobleza Executoriada de Navarra.

La rama de la casa de Artajona que pasó a Argentina y a Chile, según un real despacho de 1695: en gules, un grifo de oro. La casa de Obanos y su rama de Donostia-S.S.: en oro, una cruz llana, de sable, que ocupa todo el campo del escudo, cargada de cinco veneras de plata (otros, de oro) y cantonada de cuatro roeles de gules; de estos roeles, cada uno de los dos altos está surmontado de un lambel de azul de tres pendientes.

Otros, según Cadenas y Vicent: en azul, cuatro trozos de cadena de oro, saliendo de los ángulos del escudo y formando un aspa, en cuyo centro hay una esmeralda de sinople, engarzada en oro.

### ECHAIDE (Etxaide)

1. Palacio en Bizkaia, según García Carraffa. Pasó a Elizondo (N), Araba y Gipuz-



## VASCOS EN COLOMBIA

koa.

2. Camino de la casa (etxe, etxa- en composición: casa, e -ide, var. de bide, con desaparición de la b: camino; ver Mitx., art. 236 y 161). // Para L.M., pinabetal (etxai, var. de izai: pinabete, y el suf. loc. -di, -de).
3. Descendientes de la casa de Etxaide en Elizondo (N), en Zestona (1725 y 1806). Según Lamant, en Laburdi, pero tampoco indica su lugar concreto. Menauton Etchaide figura entre los gentilhombres de Laburdi en 1496.
4. En plata, una cruz de gules, cantonada de cuatro eslabones de cadena, de sable. Otro, según J.C. de Guerra: en plata, una cruz de gules, cantonada de cuatro E de sable adosadas (es decir, dándose las espaldas: las dos de la izquierda del espectador hacia la derecha).  
Otro: en azur, un castillo de oro, surmontado de tres garzas de plata, volando y puestas en palo.

### ECHALD (Etxald)

2. Var. de Echalde.

### ECHALDE (Etxalde)

1. Casa de aldea, hacienda propia, junto a la casa (de etxe, etxa- en composición: casa, y alde, junto a, próximo a). // Para L.M., además, juncal, o retamal (iz, ez: junco, o isats, retema, y alde, conjunto de).

### ECHALUZE (Etxaluze)

1. En Oñate (G).
2. Casa larga (etxe, etxa- en composición frecuentemente: casa, y luzu, larga). // Para L. M., además, juncal largo (iza, juncal, y luzu, largo).
4. En azur, un gallo de oro, con la diestra alzada en actitud de atacar.

### ECHANDIA (Etxandia)

1. En Uruguay.
2. La casa grande (de etxe, etxa- en composición: casa; andi: grande; y el art. -a: la).

4. En plata, un losanje de gules, cargado de un castillo de oro y cantonado de cuatro flores de lis de azur. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### ECHANIQUE (Etxenike)

1. En Gipuzkoa.
2. Var. de Echenique.
3. En Donostia-S.S. (1761 y 1764); Echanique Elorza: en Elduaen (1685).

### ECHAO (Etxao)

2. Var. de Echano.

### ECHAONDO (Etxaondo)

1. En Nabarra, en 1318, y en Urnieta (G).
2. Junto a la casa (etxe; etxa- en composición: casa, y ondo, junto a, próximo a).
3. En Urnieta (1782).

### ECHANOBE (Etxanobe)

1. En Mañaria, con ramas en Otxandiano e Izurza (todo en Bizkaia).
2. Terreno bajo la (casa) de Etxano (de Etxano = casa pequeña: de etxe, etxa- en composición, y el sufijo diminutivo -no; y bee, be: parte inferior).
3. En Elorrio (1680). Cab. de Carlos III en 1823. Bilbao (1749).
4. En oro, un árbol de sinople, frutado de oro, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco. Bordura de azur, con tres martillos, de oro, y tres eslabones de cadena, también de oro, alternando.  
Otros: en plata, un guerrero de plata, armado de lanza y escudo.  
En el primer cuartel de la casa "Etxanobe", en Otxandiano; carretera de Barazar: un árbol, y un lobo, pasante, al pie del tronco.

### ECHARRI (Etxarri)

1. En la villa de Etxarri Aranaz (N), originarios del palacio de "Lizarraga", en dicha villa, con ramas en Milagro, Zintuenuño, Falces (todo en N), Calahorra (Rioja) y Tarazona (Zaragoza). También en el lugar de Etxarri (Larraun, N), con ramas en

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

Aldaz (valle de Larraun, N). Asimismo en Muzkiz (N), llamada "Ansomuzkiz", con rama en Garex o Puente de la Reina (N); y palacio en la merindad de Iruña-Pamplona (N).

2. Var. de Echaberrri: casa nueva (etxe, etxa- en composición: casa, y berri, nueva; ver. Mitx., art. 134 y 136). // Para L.M., var. de Echarren, Echauri, Echasarri.
3. En Gipuzkoa (1783). Cab. de Santiago en 1698 y 1785.
4. La casa de Etxarri Aranaz: en oro, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, atravesados a su tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Los de Etxarri (del valle de Larraun), y los de Aldaz: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, un árbol de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco; 2º y 3º, en oro, cuatro palos, de gules. Bordura de gules, con una cadena de oro.

El palacio de la merindad de Iruña-Pamplona: Cortado: 1º, en sinople, una torre, de plata; 2º, en plata, un meneguante, de gules.

Otros: jaquelado de plata y sable.

### ECHAURI (Etxauri)

1. En Etxauri (N), llamada también "Etxatxirena", y de aquí en los lugares de Zarikiegi, Undiano y de Astrain (los tres del ayunt. de Zizur), Garisoain y Muniain (ayunt. de Gesalaz) y en Iruña-Pamplona (todo en N).
2. Según L.M., retamal (isats, itsas: reñama, y suf. loc. -uri, sitio de); o abetal (izai, abeto); o juncal (iz, junco). // Para Mitx., el primer elem., etxa-, casa, y dice: "La situación de la población navarra de Echauri ofrece dificultades para ver en su terminación uri "villa", pues se esperarí -iri" (art. 236 y 587).
4. En plata, un creciente de gules puesto en abismo, rodeado de diez (otros, nueve) jaqueles del mismo color.  
La casa de Undiano, según la Nobleza Executoriada de Navarra: "Tienen dos

medias lunas y unos medios ladrillos o escaques por orla, repetidos en dos partes, arriba y abajo, y de la propia suerte dos lobos; con orla que tiene en medio aspas de San Andrés".

La casa de Muniain: en plata, un creciente de gules puesto en abismo, y, debajo de él, dos estrellas, también de gules, en situación de faja.

Otros: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, una cruz floreteada de oro; 2º y 3º, en plata, un roble de sinople y un lobo de sable al pie del tronco.

Otros: Partido: 1º, en oro, una grulla con su vigilancia; 2º, jaquelado de oro y azur.

### ECHAUS (Etxaus)

1. En Benabarra, s. XVI. Véase Echauz.
2. Casa deshabitada (etxe, etxa- en composición: casa, y uts, vacía, deshabitada). También para Mitx. está compuesto de etxe, etxa-: casa, y de (h)uts: vacío, mero, puro, simple (ver Mitx., art. 236 y 594). // Para L.M., retamal (isats, con su var. etxas —o itsas— retama, y el suf. -us, o -uz).

### ECHAUZ (Etxauz)

1. Antiguo linaje de Navarra. Su primitiva casa solar está en el valle de Baigorri (Benabarra). Según Jaurgain, en su obra "La Vasconie" —dice G. Carraffa—, "la mencionada casa de Baigorri reconoce como tronco a García López, hijo tercero de Lope Iñiguez, que en el año de 1015 era Señor de Marañón y de Azagra, villas del partido de Estella (N), y de la de Ruesta, del partido de Sos (Zaragoza), y está plenamente comprobado que los Vizcondes de Baigorri tomaron, andando el tiempo, el apellido Echauz del nombre de su castillo más principal, que era el de Echauz. Después se fundó, junto a éste, el palacio de Echauz, de Cabo de Armería, que fue una de las casas remisionadas de Navarra. De este palacio dimanaron las ramas que se extendieron por Navarra, la Rioja, Alava, Cataluña, Valencia

## VASCOS EN COLOMBIA

y Andalucía".

2. Ver Echaus.
3. Cab. de Santiago en 1657 y 1681, de Calatrava en 1609, 1613 y 1715.
4. El primitivo: en plata, tres fajas de azur. El del palacio de Etxauz, que poseyeron el Señorío de Arizmendi: en plata, tres fajas de sable. La casa de Gendulain (N): en plata, unas calderas de azur, puestas en palo. Otros de Araba, Cataluña y Andalucía: en plata, tres fajas de sinople. Otros, según Cadenas y Vicent: un racimo de uvas, de sinople.

### ECHAZABAL (Etxazabal)

1. En Motriko (G), en 1626.
2. Casa ancha (etxe, etxa- en composición: casa, y zabal, ancha). // Para L.M., además, retamal plano (itsas, etxas, var. de isats: retama, y zabal, plano).
4. En sinople, diez bezantes de oro, puestos tres, tres, tres y uno.

### ECHAZARRAGA (Etxazarraga)

2. Var. de Echezarraga.

### ECHEA (Etxea)

1. En Arrona (Zestona, G).
2. Der. de Eche, con el art. -a.
3. En Motriko (1625 y 1667).
4. En gules, un brazo armado, de plata, moviente del flanco siniestro, empuñando una bandera del mismo metal, cargada de tres flores de lis de azur, puestas en triángulo.

### ECHEANDI (Etxeandi)

1. En Anzuola (G), según Isasti en 1625, y en Deba (G).
2. Casa grande (etxe, casa, y andi, grande).
3. Vec. de Deba en 1484.

### ECHEANDIA (Etxeandia)

1. En Gauteguiz de Arteaga, Zeanuri, Arrazua, Zeberio, Kortezubi, Forua, Guecho, Ibarranguelua, Lejona, Luno, Mañaria, Sondika, Zamudio, Arrankudiaga, lurre-

ta, y Galdakano (en B); en el valle de As-teasu, Zestona y en Anzuola (en G), y en Larraun (N). Gamecho Echeandia: en Mundaka (B).

2. La casa grande (de Echeandi, con el art. -a).
3. En Bilbao (1651 y 1771), Donostia-S.S. (1650), Elgoibar (1682), Astigarraga (1603), Andoain (1774).
4. Las casas de Gautegiz de Arteaga y de Mundaka: en plata, un losanje de gules, cargado de un castillo, de oro, y cantonado de cuatro flores de lis de azur. Bordura de gules, con ocho aspas de oro. Otro, muy parecido al anterior, según Cadenas y Vicent: en plata, un losanje de sinople, cargado de una torre, de oro, y acompañado de cuatro armiños de sable, uno en cada ángulo del escudo. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### ECHEBARNE (Etxebarne)

1. En Bustinze (valle de Zize-Cissa, Benabarra), con rama en Azkoien-Peralta (N), y en Zuberoa, probablemente en Altzai-Altzabeheti, donde un Etxebarne se halla inscrito entre las familias nobles de Zuberoa con fecha 22 de enero de 1596.
2. Terreno inferior a la casa (etxe, casa, y barne, parte inferior, o interior).
3. Véase lo que se ha dicho en el N.º 1.
4. En sinople, una torre, almenada, de plata, y en sus almenas, un hombre armado, de plata, con una espada desnuda en la mano. Otro, según la Nobleza Executoriada de Navarra: un roble (de sinople), con un jabalí (de sable) atravesado a su tronco y acostado de dos flores de lis. Pero no indica los esmaltes.

### ECHEBARRIA (Etxebarria)

Ver Echabarria.

### ECHEBERCEA (Etxeberzea)

1. En Etxalar (N).
2. La otra casa (etxe, casa, y bertze, otra, con el art. -a).

## APellidos Vasco-Colombianos

3. Cab. de Santiago en 1701.
4. Según la Nobleza Executoriada de Navarra: "Tres baluartes, dos en la parte superior y en la inferior el tercero". Pero no indica los esmaltes.

### ECHEBERRI (Etxeberri)

Ver Echabarri.

1. En Ezkioga, Oñate, Ondarribia-Fuenterrabía, con rama en Colombia; en Donostia-S.S., en el valle de Oiartzun, Irantz-Írún, dos en Olaberria (Ordizia-Villafranca de Oria): goiena, la de arriba, y barrena, la de abajo (todo en G). En tierra de Bascos, en Baigorri, llamada "Etxeberri de Irulegi", y en Donibane Garazi o San Juan de Pie de Puerto, llamada "Etxeberri de Alzueta o Alcieta" (en Benabarra). En Labastida (A), en 1711. Y en Arhantsusi-Arhansus (Benabarra).

2. Ver Echaberri.

3. Repetidas veces en diversas Ordenes Militares. Vec. de Donostia-S.S. en 1566, de Legazpia en 1532. El señor de Etxeberri, de Arhansus, asistió a los Estados de Navarra en 1665-1667.

4. Las casas de Ezkioga y de Donostia-S.S.: en azul, un cisne, de su color natural, con las patas y el pico de oro y cantonado de cuatro flores de lis, también de oro. Es idéntico al del 4.º cuartel de Echabarria, del palacio Zearsolo, de la calle de Berrio-Otxoa, N.º 6, de Elorrio (B).

La de Oñate: en azul (otros, de sable), una casa, de plata, y, en ella, seis banderas de plata y oro, alternando; en el cantón diestro del escudo, tres estrellas de oro puestas en triángulo.

La casa del valle de Oiartzun: en gules, un castillo, de oro, con puente levadizo. Bordura cosida, de gules, con ocho veneras de plata.

Los de la tierra de Bascos: Partido: 1º, en oro, una grulla, de su color natural, descansando sobre la pata derecha y sosteniendo con la izquierda una piedra; 2º, jaquelado de oro y azul.

Los apellidados Echeberri de Irulegui: en gules, seis billetes, de plata, puestos en situación de faja.

Los apellidados Echeberri de Alzueta o Alcieta: en plata (según otros, en gules), tres veneras de gules (según otros, de plata), puestas en triángulo. Bordura anglesada, de azul (según otros, de plata). Otros, en Navarra: en oro, cinco panelas de gules, puestas en aspa.

Otros Echeberri: en sinople, una torre, de su color natural, con una cadena, de sable, colgando de sus almenas diestras.

### ECHEBERRIA (Etxeberria)

Ver Echabarria.

1. En Gipuzkoa: en Sorabilla, con ramas en Arrasate-Mondragón, Garagarza (Mondragón), Aia, Errenteria-Rentería, y Bidania; dos en Amezketa: goiena, la de más arriba, y barrena, la de abajo; dos en Gauría: Etxeberria-Bengoia y Etxeberria-Bizkaia, en el valle de Asteasu, Irantz-Írún, Oiartzun, Tolosa, Legorreta, Ormaiztegui, Belauntza, Alzo Muñoa, Isasondo, Beliarraín, Ataun, Ugasua, Olaberria (Ordizia-Villafranca de Oria), que, según Isasti, es "Echeberria" o "Echezuria", en Isaso Ikorra, Aizarna (Zestona), Anoeta, Amasalarrea, Irura, Igeldo (Donostia-S.S.), Aduna, Alkitza, Beizama, Mutiloa, Elduaín, tres en Zegama, y en otros lugares de G. En Bizkaia: en Durango y Zaldibar, dimanadas de Navarra. En Navarra: en Arizkun (valle del Baztan), con rama en Amaiur o Maia del Baztan; en el barrio de Okoz (Baigorri), con rama en Arizkun; en Ziga (valle de Baztan); en el lugar de Ibiriku, llamada "Tolatxenea"; en el valle de Ulzama; en Leiza, y en el lugar de Olkoz, con ramas en Muskaria-Tudela, Lizarra-Estella, Muzkiz, Galar, e Iruña-Pamplona. Una rama de Amezketa pasó al valle de Toranzo (Cantabria), y de aquí a Sevilla y a Chile.
2. La casa nueva: (etxe, casa, y berri, nueva, con el art. -a).

## VASCOS EN COLOMBIA

3. En repetidas ocasiones en diversos pueblos de Gipuzkoa (ver "Padrón Histórico de Guipuzcoa", de J.C. de Guerra, pág. 163 y ss.). En Bilbao (1775). Cab. de Santiago en 1688, 1697, 1710 y 1779, de Calatrava en 1799.

4. Las casas de Sorabilla, Mondragón, Gagararza, Bidania, Rentería, Aia, y sus líneas: en azul, un cisne de plata, picado y uñado de oro y cantonado de cuatro flores de lis de oro (que es muy parecido al escudo de Echabarria, de Elorrio).

La de Amezketa: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, un losanje de oro, cargado de un roble de sinople, con un oso, de su color natural, atravesado al tronco, y cantonado de cuatro clavos de plata; 2º y 3º, en azul, una casa de plata, aclarada de sable.

La de Legorreta: Partido: 1º, en gules, un castillo, de oro, sumado de un águila del mismo metal; 2º, en oro, dos caballos blancos, uno sobre otro.

Del valle de Oiartzun: en gules, un castillo, de oro con puente levadizo. Bordura cosida, de gules, con ocho veneras de plata (que es muy parecida a Echabarria del mismo valle; ver Echabarria).

Los apellidados Echeberria-Bengoa, de Gabiria: en gules, un castillo, de oro, aclarado de azul, y dos lebreles de plata, con manchas de sable, atados con traillas de oro a las aldabas de la puerta del castillo y afrontados (que es también muy parecido a otros Echabarria o Echabarria).

Los apellidados Etxeberria-Bizkaia, también de Gabiria: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un roble de sinople, y, al pie de su tronco, un lobo de sable lampasado de gules; 2º y 3º, en azul, una banda jaquelada de oro y gules.

La casa de Arizkun y su rama de Amaior o Maia, la de Azpilkueta, y algunos Echeberria en Bizkaia: el del valle del Baztan, o sea, ajedrezado de plata y sable.

Otros de Arizkun, según Jerónimo de Villa: en oro, una torre parda.

La de Leiza, según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: una flor de lis, y a sus dos costados, una cruz de Malta, y a los otros dos, dos estrellas. Pero no indica los esmaltes.

La de Olkoz, en Baigorri: en gules, seis bandas de plata.

La de Olkoz, que se halla en la iglesia de San Nicolás, aprobado por sentencias de 1773 y 1792: Cuartelado: 1º, jaquelado de plata y gules; 2º, en oro, dos calderas de sable puestas en palo; 3º, en plata, cinco panelas de gules puestas en aspa; y 4º, también de plata, con cinco fajas de gules; medio cortado, también de plata, con tres palos, de azul.

Otros en Navarra: Partido: 1º, ajedrezado de plata y sable; 2º, en gules, dos bandas de oro.

Otros Etxeberria, según Cadenas y Vicent: en gules, seis bandas de plata.

Otros: en oro, cuatro panelas de plata, alternadas con cuatro flores de lis, también de plata.

### ECHEBESTE (Etxebeste)

También se ve escrito Echeberte, Echeberte y Echebarte (además de con la v).

1. En Zarauz, en el valle de Urdeta (Zarauz), Aginaga (Usurbil), Andoain, Asteasu, y en Usurbil, con rama en Errenteria-Rentería (todo en G); también en Donibane Garazi o San Juan de Pie de Puerto (Benabarra).
2. La otra casa (etxe, casa, y beste, (la) otra).
3. En Fuenterrabía (1766), Lezo y Pasajes (1712), Irún (1737), Donostia-S.S. (1679). Mutiozabal de Echebeste: en Usurbil (archivo provincial). Cab. de Santiago en 1705 y 1766.
4. El primitivo: en oro, tres cabezas de jabalí, de sable, bien ordenadas.

La casa de Zarauz, según el Nobiliario Vascongado: Escudo tajado por una barra de azul, cargada de esta palabra en letras de oro: "Echeveste" (con la ortografía actual, "Etxebeste"); la partición

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

alta de gules, con tres cabezas de mujer puestas en triángulo, y la partición baja, de oro, con un animal que parece un caballo, lleno de jaqueles (sin que indique los esmaltés).

La casa del valle de Urdeta (Zarauz): escudo atravesado por una barra de izquierda a derecha; en lo alto del campo un oso empinado, asido a una colmena que pende de una argolla situada en el cantón primero del escudo, y acompañada de otra colmena situada debajo del brazo del cuadrúpedo; en lo bajo del campo, tres jabalíes andantes, el uno sobre el otro, viéndoseles solamente las cabezas y cuartos delanteros. Bordura losanjeada. Pero no indica los esmaltés.

Las de Andoain, Asteasu, y otros Etxebeste de Zarauz: en oro, cuatro lobos (según el Nobiliario Vascongado, sólo dos), de sable, andantes. Bordura de azul, con ocho aspas de oro.

Las casas de Usurbil y de Aginaga (Usurbil): en azul, tres palomas de plata, puestas en triángulo.

Las de Aginaga y de Asteasu, según Jorge de Montemayor: en plata, un león rampante de gules. Bordura de azul, con ocho aspas de oro.

La de Rentería, según J.C. de Guerra; Partido: 1º, un árbol, acompañado de un lobo, pasante, atravesado al pie del tronco; 2º, cinco panelas de oro. Pero no indica los esmaltés.

Otros Echebeste: en plata, dos lebreles de gules, acollarados de azul.

### **ECHEBETE (Etxebete)**

Variante de Echebeste.

### **ECHEBEZTE (Etxebezte)**

Variante de Echebeste.

### **ECHECOLENA (Etxekolena)**

2. Var. de Echeconea.

### **ECHECONA (Etxekona)**

1. En Tolosa (G).

2. Parte de la casa del convecino, en la ha-

bitación contigua (etxe, casa, y gain, encima, con el art. -a).

### **ECHECONEA (Etxekonea)**

1. En Argentina.

2. Var. de Echecona.

### **ECHE-ERREAGA (Etxe-Erreaga) o ECHE-RREAGA (Etxerreaga)**

1. En Ernani (G), y en Donostia-S.S. (G).

2. La casa quemada (etxe, casa; erre, errea: quemada, y el suf. muerto -aga).

4. En plata, un roble de sinople, y un jabalí de sable, atravesado al tronco.

### **ECHEGARAY (Etxegarai)**

1. En Zestona, Arrasate-Mondragón (en G), Lekaroz (N), Eleta (Arberoa, en Benabarra), en 1775, y en el valle de Baigorri (Benabarra), y en Donibane-Lohitzun o San Juan de Luz, Ezpeleta-Espelette, y Hasparren-Hazparne (todo en Laburdi).

2. Casa situada arriba, o casa cimera (etxe, casa, y garai, arriba). // Terreno situado más arriba que la casa.

3. En Donostia-S.S. (1641), Irún (1790); Nicolás y otros, de la casa de Echegaray de Gernika, valle de Baigorri, en Irún (1747). Vec. de Azpeitia en 1570.

4. La de Zestona: Partido: 1º, en plata, un lobo de sable, pasante; 2º, losanjado de oro y gules.

La de Mondragón: en plata, un jabalí de sable, echado.

Otros: en azul, dos fajas gemelas, de plata, acompañadas de tres estrellas de oro, dos arriba y una abajo.

### **ECHEGOYEN (Etxegoien)**

1. En Etxogien (Aiala, A), y de aquí en Astobiza (Lezama, A), Orduña (B), en Soraluze-Placencia, Irantzu-Irún (en G) y en Kanbo (Laburdi).

2. La casa más elevada en situación (etxe, casa, y goien, superlativo de goi: (la) más elevada).

3. En Oñate (1715), Irún (1717, 1750 y 1769), Navarra: Cab. de Santiago en 1728.

## VASCOS EN COLOMBIA

4. Cortado: 1º, en oro, una cruz de gules, como la de Calatrava; 2º, también en oro, una casa fuerte, de piedra.

La casa de Orduña: Partido: 1º, en plata, un jabalí, andante, de sable; 2º, en sinople, tres fajas de oro. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Los de Kanbo: en azur, una torre de plata, acostado, por la derecha, de un león de oro, y por la izquierda, de un león de plata.

Otros: en gules, un castillo, de oro, acompañado de siete veneras, de oro, tres a cada lado y una en punta, y, saliendo de su homenaje, una bandera blanca de dos puntas, con el asta de oro. Bordura lisa, de oro.

### **ECHELUCE (Etxeluze)**

1. En Beasain (G), según Isasti en 1625.
2. Ver Echaluze.

### **ECHELUCEA (Etxeluzea)**

1. En Gipuzkoa.
2. Der. de Echeluze, con el art. -a.

### **ECEMENDI (Etxemendi)**

1. En Laburdí.
2. Según L.M., var. de Isasmendi: monte de ratamas (etxa, itxa, itsas, var. de isats, retama, y mendi, monte). // Quizá, monte de la casa (etxe, casa, y mendi, monte).
3. En Rentería (1706).

### **ECHENAGUSIA (Etxenagusia)**

1. En Eldua (Berastegi), Zestona, Aia, Oiartzun, Aduna, Arrona (Zestona), Zubieta (Usurbil), Asteasu, Bergara, Azpeitia, Tolosa y Mutiloa (en G).
2. La casa principal, la casa mayor (etxe, casa, y nagusi, principal, mayor, con el art. -a).
3. En Zestona (1605), Irún (1721), Oiartzun (1773). Cab. de Santiago en 1699. Simón, marinero, de Azpeitia, se alistó en la Real Armada en 1587.
4. Las casas de Eldua, Aduna, Bergara y

Aia: Cortado: 1º, en sinople, una torre, de plata, aclarada de gules, y un león de oro, empinado a sus muros; 2º, en oro, un árbol de sinople, y un lobo de sable, empinado al tronco. Bordura general de azur, con diez aspas de oro.

La de Oiartzun: Partido: 1º, jaquelado de oro y gules; 2º, en azur, una muralla, de plata.

Las casas de Arrona y de Azpeitia: en oro, dos árboles de sinople, y, entre ellos, un lobo de sable, andante, cebado de un cordero de gules.

Otros Etxenagusia: en plata, una banda de gules, acompañada de dos lobos de sable, andantes, uno a cada lado.

Otros: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, dos fajas ondeadas de gules; 2º y 3º, en plata, un roble de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

### **ECHENIQUE (Etxenike)**

1. Palacio en el barrio de Yaruil (Errazu, en el valle del Baztan), en Azpilkueta, Arizkun (las dos en el mismo valle del Baztan), y en Bera de Bidasoa (todo en N), y en Chile.
2. Según A. de Urriolabeitia ("Euzkonda", 1490, N.º 13), significa casa pequeña (de etxe: casa, y nike: pequeña). // Véase también Mitx., art. 236, 317 y 347.
3. En Donostia-S.S. (1807). Cab. de Santiago en 1706 y 1764, de Alcántara en 1788, de Carlos III en 1807.
4. La casa de Yaruil (Errazu), según la Nobleza Executoriada de Navarra: "Tres flores de lis y dos medias lunas escaqueadas, con las puntas por avaxo". Pero no indica los esmaltes.  
La de Arizkun: Cuartelado. 1º, ajedrezado de plata y sable (que es del valle de Baztan); medio cortado, de plata, con un chevrón de gules, acompañado de tres panelas del mismo color; 2º, ajedrezado de plata y gules; 3º, en oro, una faja de sinople; 4º, en plata, un chevrón de gu-

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

les, acompañado de tres panelas del mismo color.

La casa de Azpilkueta, según la Nobleza Executoriada de Navarra. "Las armas son quatro quarteles: los tres de ajedrez escaqueado (el del valle del Baztan), y el quarto un castillo atravesado de arriba avaxo por una banda, y sobre el castillo otro ajedrez, y en el mismo quartel cinco estrellas". Pero no indica los esmaltes.

### **ECHÉON (Etxeon)**

1. Consignado por Cadenas y Vicent.
2. Casa buena (etxe, casa, y on, buena. // Para L.M., lugar de retamas (isats, retama, y el suf. loc. -un, sitio de).
4. En plata, una torre, de gules, con una cuerda pendiente de sus almenas.

### **ECHÉONA (Etxeona)**

2. La casa buena (de etxe: casa; on: buena, y el artículo a: la.

### **ECHERREAGA (Etxerreaga)**

Ver Eche-Erreaga.

### **ECHERRIGUE (Etxerrige)**

Transcripción defectuosa de Echenique.

### **ECHETO (Etxeto)**

1. En Laburdi, y Gipuzkoa.
2. Casita (etxe, casa, y el suf. dimin. -to).
4. Partido: 1º, en oro, cuatro fajas de gules; 2º, en sinople, un castillo, de oro, aclarado de azul.

### **ETXEZARRAGA (Etxezarraga)**

1. En lurre, Castillo-Elexabeitia, y Zenarruza (todo en B).
2. La casa vieja (de etxe: casa; zar, zaar: vieja; y el suf. muerto -aga).
3. En Bilbao (1741).
4. En oro, tres escudetes, de gules, bien ordenados y cargados cada uno de ellos de un pino al natural, y un león, coronado de oro, empinado al tronco.

### **ECHEZUNA (Etxezuna)**

No hay duda de que sea apellido vasco,

aunque, tal como está transcrito, su significado es impreciso. El primer elemento, etxe, es casa. También hay otros apellidos semejantes a él, como Echazu, Echazo, Echaso, Echaz, cuyo primer elemento es también etxe, etxa- en composición. Quizás signifique "la casa de Echazu" (de Etxazu, y el sufijo de posesión -na: propiedad de). Cabe la posibilidad de que sea una transcripción defectuosa de Echezuria.

### **ECHEZURIA (Etxezuria)**

1. Palacio en el barrio de Pinondo (Durango), en Meñaka, Berango, Berriatúa, Berriiz, Etxabarri, Etxabarria (Markina), Ibaranguelua, Laukiniz, Lejona, Mallabia, Mundaka, Murueta (Orozko), en el mismo Orozko, Ajanguiz, Gorliz, y Munguía (todo en B); y en Lazkano (G), según Isasti en 1625. Oqueluri-Echezuria: en Orozko (B), en 1698.
2. La casa blanca (etxe, casa, y zuri, blanca, con el art. -a).
4. La casa de Durango, según Labairu: Cuartelado: 1º, una banda engolada en bocas de dragantes, acompañada de dos calderas, una a cada lado; 2º, tres panelas puestas en triángulo; 3º, dos árboles, con un lobo pasante a sus troncos, y 4º, una encina, con una cruz en el centro de la copa. Pero no indica los esmaltes. La de Meñaka: en azul, un castillo de plata, y, a su frente, un guerrero en pie con armadura de plata y empuñando una lanza del mismo metal. Otros, también de Meñaka: un castillo con dos lobos. Otros, según Cadenas y Vicent: Partido: 1º, en oro, una encina de sinople y dos lobos de sable, empinantes al tronco; 2º, en azul, un castillo, de oro. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro. Otros: en plata, una torre, de piedra, y dos caballos de sinople empinados a sus muros.

### **EDER**

1. En Navarra, en 1328, y en Uruguay y Ar-





**AYERBE.** Casa solar de Amezqueta, Guipúzcoa. Pertenece al estilo barroco vasco de mediados del siglo XVIII, con esquinales, platabandas e impostas de piedra caliza en feliz contraste con las blancas fachadas.



**AZCARRAGA.** Noble caserón de Salvatierra. Alava, con artístico balcón en esquina y escudo de armas.



**AZCOAGA.** Barrio rural perteneciente al valle alavés de Aramayona.

**AZCUENAGA.** Lezama, Vizcaya. Torre defensiva perteneciente a "Parientes Mayores", con datación en el medievo.



**AZCARATE.** Municipio de Benabarra, en las proximidades de Donibane Garazi.



## VASCOS EN COLOMBIA

gentina.

2. Hermoso, como apodo; o (casa) hermosa. // Para L.M., además, brezo.
4. En azur, una banda de oro, engolada en cabezas de dragones, de sinople.

### EDERRA

1. En Uztarroz (valle del Roncal, ayunt. de Egües, N), y en el valle de Mendaro (Elgoibar, G), según Isasti en 1625.
2. Der. de Eder, con el art. -a. // Para L.M., además, var. de Eyerra, Ayarra, Ayerra: brezal; o var. de Irarraga: helechal.
4. La casa de Ustarroz: el del valle del Roncal, o sea: en azur, un puente de oro de tres arcos; bajo la arcada central, tres rocas de plata, y en el jefe, una cabeza de Rey moro, chorreando sangre.

La del valle de Mendaro: en gules, una mano de carnación moviente del flanco siniestro, señalando con el dedo índice el lema Jesús, puesto en el jefe en letras de oro; en punta, tres panelas de plata, puestas en triángulo.

Otros Ederra: Cortado: 1º, en azur, cinco bezantes de oro puestos en aspa; 2º, en oro, un águila de sable, exployada. Bordura general de gules, con seis veneras de plata.

### EGAÑA

1. Dos en Aizarna (Zestona, G), llamadas garaikoa (la de suso) y azpikoa (la de yuso), y en Azpeitia (G), según Isasti en 1625, llamada "Egaña garaikoa" (la de arriba). Pasaron a Bizkaia, Nabarra, Donibane-Lohitzun o San Juan de Luz (Laburdi), y a Chile.
2. Contracc. de egi-gaiña, por pérdida de la sílaba -gi por disimilación: la cima de la ladera, o la cima de la línea del monte (egi, ladera, o línea de los montes, y gain, cima, con el art. -a; ver Mitx., art. 193). // Para L.M., helechal (ira, ega: helecho, y suf. loc. -na); o pastizal (ega, pasto). Var.: Iraña, Eraña.
3. En Aizarna (1646, 1698, 1775, 1786 y 1818), Azpeitia (1748), Oñate (1756), Bilbao (1825). Real Despacho de escudo de

armas en 1650. Alcalde de Zestona en 1610.

4. La casa de Aizarna, llamada Egaña garaikoa, que es la primitiva: en plata, una cruz flordelisada de gules, cargada de cinco panelas de oro.

La llamada azpikoa: Cuartelado en aspa por una cadena de azur: 1º y 4º, en oro, un águila de sable; 2º y 3º, en plata, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco.

Otros: en gules, una torre, de plata, con homenaje, sumado de una alabarda de plata, con un pendón de gules, y acompañada la torre, a la diestra, de una paloma blanca con una espiga de oro en el pico, volando hacia la torre.

### EGEA (Ejea)

1. En Zare o Sada de Sangüesa (cerca de Sangüesa, N). Hay un homónimo en Egea de los Caballeros (Zaragoza), y en Murcia.

2. De sign. imprecisa.

4. Según la Nobleza Executoriada de Nabarra: "El escudo es de seis bandas, tres en cada lado, en campo dorado, y seis floretes negros en campo blanco, tres en cada lado".

Los de Egea de los Caballeros tienen escudo distinto.

### EGUAL

2. Según L.M., lugar de salicarias (egur, salicaria, y el suf. -al). (Cf. Egurral, término en el Aralar de G); o helechal (egu, helecho).

### EGÜES (Egues)

1. Palacio en Egues (N), en 1265, llamado "Txarlesena", con ramas en Muskaria-Tudela, Huarte y Garex-Puente de la Reina (todo en N), y en Berrobi (G).

2. Según L.M., var. de Igor, Iros: helechal (egu, helecho, y suf. -es); o lugar de salicarias.

3. En Elduaen (1846), Bilbao (1827). Cab. de Santiago en 1627, de Calatrava en 1612, 1639 y 1662.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

4. Según el Nobiliario Vascongado: en oro, una cruz de azur. Bordura, con la mitad de oro, con cinco lobos de sable, y la otra mitad de plata, con cinco aspas de gules.  
Otro, según J.C. de Guerra: en oro, una cruz de azur, afilada en los cuatro extremos. Bordura componada de cuatro piezas de plata y cuatro de gules, cargadas las primeras con un lobo de sable y las segundas con un aspa de oro.  
Otro, según el mismo autor: de plata, partido por virol de sable: 1º, una cruz trebolada y acanalada, de sable, con dos lobos de sable en cada cantón, el uno sobre el otro; 2º, faja de azur, acompañada de tres lobos de sable, dos en jefe y uno en punta.  
Otro, según una Ejecutoria de 1792: tres lobos andantes y tres flores de lis.  
Otro: en azur, dos bandas, de gules (sic, aunque esté el color sobre color).  
Otro, según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: cinco lobos y cinco aspas, y una cruz en medio.

### EGUI (Egi)

1. En Laburdi, y en Uruguay.
2. Línea de los montes, o también ladera (ver Mitx., art. 193). // Para L.M., helech, y también ladera. // Para A.G., colina.
4. En plata, una montaña, de sinople.

### EGUIA (Egia)

1. Antiguo y noble linaje, extendido por toda Euzkadi. En Bizkaia: en la merindad de Arratia, dos en Bilbao, lurre, Berriatua, Mallabia, Bermeo, Zeberio, Ereño, Markina, Zeanuri y Mungia. En Gipuzkoa: en Amezketeta, Aia, muy antigua, Azkoitia, y de aquí en Elgoibar y Santa Cruz de Campezu (A), y en Legorreta (G). En Araba: en el valle de Okendo, infanzona, del bando ganboño, y en Llodio, Aiala y Zigoitia. En Navarra: originarios de la tierra de Aia (G), hacia 1430: en Lizarra-Estella, con rama en Muskaria-Tudela. También en Nachitua (B).

3. En Bergara (1636), Elgoibar (1654 y 1819), Donostia-S.S. (1648), Azpeitia (1780), Villarreal de Urretxu (1786); Eguia Ibargoitia: en Bergara (1665); en Bilbao (1664, 1689, 1771, 1790, 1896, 1818, 1827, 1830 y 1833); en Valladolid (1791). Vec. de Azpeitia en 1348, de Azkoitia en 1415, de Zumarraga en 1478 y 1552, y Fiel de la misma en 1470.

4. Las casas de la merindad de Arratia y de Bilbao; en oro, cinco panelas de gules, puestas en aspa. Bordura de sinople, con una cadena de oro.

La otra casa de Bilbao: Cuartelado: 1º y 4º en plata, una vaca andante, de sable; 2º y 3º, en gules, una caldera de oro cargada de tres fajas, jaqueladas de azur y sable, y gringolada cada asa de siete cabezas de serpiente de sinople.

Las de lurre y Berriatua: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, una vaca andante, de gules; 2º y 3º, en oro, una caldera de sable.

De Aia (G), según una certificación de 1644: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, una vaca de gules, andante; 2º y 3º, en azur, una caldera de oro.

La casa de Estella y su rama de Tudela, según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, una vaca o buey de sable, con collares y campanillas de plata; 2º y 3º, también en oro, una caldera de sable, pendiente de una cadena del mismo color. Este último escudo según algunos tratadistas: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, una caldera de sable suspendida de una cadena del mismo color; 2º y 3º, también de plata, una vaca, de su color natural, pasante.

Otros Eguia, según Cadenas y Vicent: en azur, sobre ondas de agua de azur y plata, un navío, de oro.

### EGUIARRETA (Egiarreta)

1. Casa-torre en Egiarreta (Arakil, N), llamada "Torrekoa" o "Torrekoetxea", y también "Bortarena"; pasaron a Adios, Enerriz y a Iruña-Pamplona (todo en Navarra). Una rama pasó a México en

## VASCOS EN COLOMBIA

1739.

2. Según L.M., helechal (egiar, helecho, y suf. loc. -eta); o lugar de salicarias (egi, eguiar: salicaria). // Quizá, el primer elem., egi, egia: línea de los montes, o también ladera. Der. de Eguiar, con el suf. loc. o plur. -eta.
4. En oro, un cerro, de sinople.  
Otro, según la Nobleza Executoriada de Navarra: Partido: 1º, en plata, una torre; 2º, una estrella de oro, surmontada de un creciente de plata, ranversado. Pero no indica el color de la torre ni del campo del segundo cuartel.

### EGUIBAL (Egibal)

2. Var. de Eguiabar. Der. de Egui, con el suf. loc. -bal.

### EGUIBAR (Egibar)

1. En Azpeitia (G), según Isasti en 1625.
2. Vega de la ladera (egi, ladera, e ibar, vega; ver Mitx., art. 193 y 310). // Para L.M., der. de Egui, con el suf. loc. -bar.
3. En Bilbao (1798) y aprobación en Juntas Generales de Bizkaia (1800). Vec. de Azpeitia en 1348 y 1570.

### EGUIGUREN (Egiguren)

1. En Berriatua y en Markina (en B), y en Eibar y Bergara (en G).
2. Límite de la ladera (egi, ladera, o también línea de los montes, y guren, límite, linde; ver Mitx., art. 193 y 295). // Para L.M., parte alta del helechal (egi, helecho, y guren, parte alta).
3. En Bilbao (1830), en Juntas Generalés de Bizkaia (1816, autorizándoseles la residencia "por ahora"); en Eibar (1589 y 1641), Zestona (1724), Mondragón (1688 y 1736).
4. La casa de Eibar: en oro, un roble de sinople, y dos lobos de sable empinados al tronco; en el jefe, tres estrellas de azur, de ocho rayos, puestas en triángulo. Otros: Cuartelado: 1º y 4º, en azur, tres estrellas de oro, puestas en triángulo; 2º y 3º, en oro, una torre, de piedra, alme-

nada. Bordura general de oro, con ocho aspas de gules.

Otros: en plata, cinco leones rampantes de sable, armados y lampasados de gules, puestos en cruz. Bordura de azur, con ocho cruces flordelisadas de oro.

Otros, según Cadenas y Vicent: en oro, un arcabuz de sable, puesto en faja.

### EGÜILAR (Egilar)

1. En Araba.
2. Zarzal, o pastizal de la ladera (egi, ladera, y lar, zarza, o larre, pastizal, dehesa). // Para L.M., lugar de salicarias (egi, salicaria, o pasto, y los sufs. -lar, -laz).

### EGUILAZ (Egilaz) o EGUILUZ (Egилuz)

1. Son dos variantes de un mismo linaje. En Egilaz (San Millán, A). Se extendieron por diversos lugares, generalmente con la forma "Egилuz": en Lezama, Abezia (Urkabustaiz), Gazteiz-Vitoria, Okendo, Salinas de Añana, Subijana de Morillas, Aiala, Andagoia (Kuartango), Belunza (Urkabustaiz), e Izarra (todo en A). Pasaron a Dima, Muxika, Lujua y Zamudio (todo en B), Ondarribia-Fuenterrabía (G), Ubago (Mendaza), y Desojo (en N), donde se apellidó "Sanz de Egилuz".
2. Egилuz: ladera áspera (egi, ladera, y latz, áspera; ver Mitx., art. 193 y 399). // Para L.M., helechal (egi, helecho, y el suf. -laz).
3. En Bilbao (1738, 1775, 1817 y 1828), Toluosa (1765), Bergara (1787); por sentencia de 1554, y en Valladolid (1799). Cab. de Santiago en 1655, 1661, 1667 y 1711.
4. El primitivo, del lugar de Egilaz, así como los de Ubago: en oro, una encina de sinople, y dos lobos de sable cebados de gules (es decir, con corderos de gules en la boca) y atravesados a su tronco.  
La casa de Lezama: el anterior, y también este otro: en gules, una cruz griega de oro, acompañada, en lo alto, de otra venera de oro, y en lo bajo, de otra venera de plata.  
Los de Bizkaia: el primitivo; pero algunos

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

añadieron una bordura de gules con ocho aspas de oro, poniendo en la encima bellotas de oro.

Otros en Bizkaia: Cortado: 1º, en plata, una caldera de sable fajada de oro y gringolada de sinople; 2º, también en plata, un lobo de sable, pasante.

Los de Vitoria; en oro, una torre, de su color natural, y un hombre armado, de plata, delante de su puerta y puesto todo en ondas de agua de azul y plata.

Otros en Alaba: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un lobo de sable, andante; 2º y 3º, partidos en pal, llevando la derecha llena de fajas onduladas y la izquierda con una cruz potenziada; 4º, cortado en faja, llevando en lo alto un castillo y un león rampante; 2º y 3º, en azul, una caldera de oro y orlados estos cuarteles de gules, con ocho aspas de oro.

La casa de Fuenterrabía, calle Juan de Laborda, nº 3, originaria de Alaba, según J.C. de Guerra: Cuartelado: 1º, una rosa inscrita en un círculo en lo alto del campo, y bajo ella un billete o rectángulo; 2º y 3º, partidos, llevando la derecha llena de fajas onduladas y la izquierda con una cruz potenziada; 4º, cortado en faja, llevando en lo alto un castillo y un león rampante puesto en faja, y en lo bajo cuatro bandas. Bordura general, con ocho lunas colocadas en los cuatro ángulos y los cuatro centros, y ocho aspas interpoladas.

Otros Eguiluz en Gipuzkoa: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un lobo de sable, andante; 2º y 3º, en oro, una caldera de azul, y bordura, para estos dos cuarteles, de gules, con ocho aspas de oro.

Otros Eguilaz: en gules, tres panelas de oro, y, moviente del flanco siniestro, un brazo con armadura de plata empuñando una espada desnuda del mismo metal, que cae sobre las panelas.

Los apellidos Sanz de Eguilaz, en De-sojo (N), según una Ejecutoria de 1677: cinco flores de lis.

Otros Eguilaz: en plata, tres calderos de

sable, bien ordenados.

Otros: Partido: 1º, en sinople, un sol figurado, de oro; 2º, en gules, un toro, de oro.

Otros Eguiluz: en gules, una cruz de plata, entre dos veneras del mismo metal.

Otros: en azul, un castillo, de oro, superado de tres torres, la de en medio más alta. Bordura de oro, con cuatro escudetes de gules, cargado cada uno de ellos de una banda.

### EGUILEGOR (Egilegor).

2. Egileor: choza, cortijo cubierto (ver Mitx., art. 195). // Ladera seca (egi, ladera, y legor, seca). // Para A.G., monte seco (egi, monte). // L.M., lugar de salicarias. Y añade: "no es ladera seca".

### EGUILEOR (Egileor)

1. En Zeanuri (B), en su barrio de Ozerin, y en Araba.
2. Ver. Eguilegor.
4. Mantelado: 1º y 2º, en oro, tres panelas de gules, puestas en triángulo; 3º, o manteladura, de plata, con un lobo de sable, andante.  
Otro: en gules, tres fajas vibradas, de oro.

### EGUILIOR (Egilor)

Ver Eguileor.

4. Ver Eguileor.

Otro: en azul, una torre, de piedra, y a su pie, un jabalí, andante, de sable, y en los dos ángulos superiores, una flor de lis de oro.

### EGUILLIOR (Egillior)

Ver Eguillior.

### EGUINAGA (Eginaga)

- 2: Der. de Eguina, con el suf. loc. -aga, sitio de. // Var. de Aguinaga.

### EGUIS (Egis)

2. Quizá, var. de Egües.

## VASCOS EN COLOMBIA

### EGUIZABAL (Egizabal)

1. En Ibarri y de aquí en Muxika, Bilbao y Lemona (todo en B), en Isasa Ikorra, según Isasti en 1625, hoy Itsaso, Azkoitia, Bergara (en G) y en Arnedo (Ríoja).
2. Der. de Egui y zabal, ancho.
3. En Bilbao (1672, 1730 y 1824, con la aprobación en Juntas Generales de Bizkaia en 1825), Villarreal de Urretxu (1779). Cab. de Carlos III en 1805 y 1844.
4. El primitivo, de Ibarri, así como el de Lemona y Bilbao: en sinople, una torre de oro.

Otros de Lemona y Bilbao: en plata, un árbol de sinople, acompañado de dos flores de lis de gules, una en cada flanco, y un león de su color natural, pasante al pie del tronco.

Los de Muxika: Partido: 1º, en sinople, una torre de plata sobre una peña, también de plata; 2º, en oro, un árbol de sinople.

Los de Itsaso y Bergara: en azul, una banda de oro engolada en cabezas de dragones del mismo metal, lampasados de gules y acompañada de dos torres, también de oro (otros, de plata), una en lo alto y otra en lo bajo.

Otros Egizabal: en plata, tres montes de sinople.

### EGUREN o EGUIGUREN (Egiguren)

1. Ver. Eguiguren.
2. Var. de Eguiguren, egi-guren, con pérdida de la sílaba "gi" por disimilación (ver Mitx., art. 193 y 295). // L.M. dice: "Eguren no sería contracción de Eguiguren, sino que vendría de egur, salicaria y el suf. -en".
3. En Bilbao (1798, en que presenta una certificación de Armas del Cronista Juan Bautista de Hita, dada el 4-6-1766; en 1817 y 1828, y autorizándoseles la residencia en 1785 y 1796); en Bergara (1599), Mondragón (1740), Elorrio (1712), Valladolid (1794); para ingresar en el Colegio de Santa María, de Alcalá

de Henares (1787). Cab. de Santiago en 1622.

4. Véase Eguiguren.

Otros de Eibar: en oro, un roble de sinople y dos lobos de sable empuñados al tronco; saliendo de la copa del árbol, un brazo armado, de plata, con una espada desnuda, del mismo metal, en la mano.

Otros, de Bergara, según la certificación citada del año 1766: en oro, un árbol de sinople con bellotas de oro; de la copa del árbol sale un medio brazo de armas, de sable, con una espada empuñada en la mano: la hoja de azul y la guarnición de sable.

Otros Eguren, según Cadenas y Vicent: Partido: 1º, en gules, una banda de sable, perfilada de oro; 2º, partido a su vez: a) de plata, con tres panelas de gules puestas dos y una; b) de sinople, con una torre de oro.

### EGURLIDE

Transcripción defectuosa de Egurbide.

### EGURMENDI

1. En Uruguay.
2. Monte de leñas para quemar (egur, leña y mendi, monte). // Para L. M., además, monte de salicarias (egur, salicaria).

### EGURROLA

1. En Urnieta (G), y en Xemein (Markina, B).
2. Lugar de leñas (egur, leña y suf. loc. -ola, sitio de). // Para L.M., lugar de salicarias (egur, salicaria).
3. En Mondragón (1748), Elgoibar (1747), Elorrio (1722).
4. La casa de Urnieta: Cortado: 1º, en plata, tres panelas de gules, mal ordenadas y, debajo de ellas, una lanza, la mitad alta de azul y la otra mitad baja de oro, con el hierro de plata, perfilada de sable, que atraviesa la panela más alta; esta panela va acostada de dos hierros de sable; en jefe, una estrella de azul; 2º, en sinople,

## APellidos Vasco-Colombianos

un lebril de plata, manchado de sable, andante y lampasado de gules.

La de Xemein: Partido: 1º, en gules, un árbol de su color natural y un león de oro, empinado al tronco; 2º, en oro, un castillo de gules y, saliendo por una ventana de la torre del homenaje, un brazo armado, de sable, con una espada desnuda, de azur, en la mano. Bordura general lisa, de plata.

### EIBAR

1. En Zarimuz (Eskoriatza), y en Eibar (en G).
2. Según L.M., pastizal (ai, ei, oi: pasto, y suf. loc. -bar, sitio de). Var. de Leibar, Aibar, Oibar, o de Eguibar. // Ibar, con E protét.
3. Pedro, descendiente de Eibar, vec. de Donostia-S.S. en 1566.
4. De la ciudad de Eibar, según J.C. de Guerra: el aspa de San Andrés.

### EIZA

1. En Usurbil (G), y Galdakano (B), en 1752.
2. Juncal (i, junco, y suf. abund. -tza, con E protét.). // eize, var. de aize, viento. // Lugar de abetos (eiz, abeto, y suf. loc. -a, contracc. de -aga).

### EIZABURO

2. Der. de Eiza, con buro, var. de buru, parte alta de.

### EIZAGUIRRE (Eizaguirre)

1. Dos en Lazkano, en Irantzú-Irún, Ezkioga, Urnieta, Urrestilla (Azpeitia), Bergara, y de aquí en Antioquia (Colombia), en Oñate, Zumarraga, Alzo Muñoa, Oiarzun, tres en Azkoitia, dos en Azpeitia, y Bidania (todo en G); pasó a Xemein (Markina, B), con rama en Chile, y al barrio de Iguria (Elorrio, B), casa llamada vulgarmente "Izarre" o "Izar", y en Berriatua (B), en su Cofradía de la Ribera, y a Okendo (A).
2. Lugar expuesto al viento (eize, var. de aize, viento, y agerre, agirre: expuesto,

manifiesto; ver Mitx., art. 23). // Para Vinson, roca descubierta (aitz, roca). // Para L.M., campo de juncos (eiz, iz: junco, y agirre, campo, planicie); o campo de abetos (eiz, abeto). // Para A.G., roza del juncal (eitz, juncal, y agirre, roza).

3. En Elgoibar (1682), Régil (1612 y 1673), Azpeitia (1612, 1667, 1697 y 1740), Oñate (1772), Ezkioga (1792), Tolosa (1773), Zestona (1742 y 1764), Bilbao (1827), Elorrio (1575), Aramaiona (1731). Vec. de Azpeitia en 1380 y 1495, de Zumarraga en 1478, de Villarreal de Urretxu en 1529, de Ezkioga en 1535 y 1554, Escribano de Zestona en 1389.
4. La casa de Azpeitia y sus líneas de Xemein y Chile: Partido: 1º, en oro, un árbol de sinople, y dos lobos y una loba de sable al pie del tronco; 2º, en gules, y, moviente del flanco siniestro, un brazo armado, de plata, con una espada en la mano, cuya punta tiene una cabeza de moro. Bordura de azur, con cuatro castillos de oro y cuatro panelas del mismo metal.

Otros lo describen con los siguientes esmaltes: Partido: 1º, en plata, un árbol de sinople y tres lobos de sable al pie del tronco; 2º, en oro, un brazo armado, de plata, moviente del flanco siniestro, empuñando una espada del mismo metal, en cuya punta hay una cabeza de carnación. Bordura de gules, con cuatro castillos de plata y cuatro panelas, también de plata, alternando.

La casa de Bergara: Cuartelado: 1º, en oro, y, moviente del flanco siniestro, un brazo de carnación, surmontado de la mano, cortada por la muñeca; 2º, en azur, dos banderas de plata, cargada una de dos llaves de oro, puestas en aspa, y la otra, de dos flores de lis, también de plata; 4º, en gules, dos lobos de oro, puestas en palo.

La de Zumarraga: Partido: 1º, en plata, una encina de sinople, frutada de oro, y un jabalí de sable empinado al tronco; 2º, en sinople, una banda de oro.



## VASCOS EN COLOMBIA

La de Irún: en sinople, un castillo de piedra al natural sobre ondas de agua de azul y plata, y, naciente de las almenas, un brazo armado, de plata, sosteniendo con la mano una clava o porra, también de plata.

Otros Eizaguirre en Bizkaia, según Labairu: en oro, un árbol de sinople, y, al pie de su tronco, un jabalí hembra, de sable, amamantando a dos jabatos afrontados, también de sable.

Otros Eizaguirre, según Cadenas y Vincent: Cuartelado: 1° y 4°, en azul, una corona real, de oro; 2° y 3°, en plata, un león rampante, de gules.

Otros: en azul, dos ollas, de oro, puestas en palo.

### EIZMENDI

1. En Asteasu, Azpeitia (en G), según Isasti en 1625, Berriatua (B), en 1750, y en Nabarra, en 1300.
2. Monte de caza, o de viento, o de piedras (eiza, eize: caza, o aize, viento, o aitz, piedra, peña, y mendi, monte; ver Mitx., art. 21). // Para L.M., monte de juncos, o de abetos.
3. En Régil (1622, 1630 y 1773). Cab. de Alcántara en 1898.
4. La casa de Asteasu: Cuartelado: 1° y 4°, en plata, una encina de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco; 2° y 3°, en sinople, un chevrón de plata, acompañado de tres flores de lis de oro, dos arriba y una abajo.

Otros: en plata, un árbol de sinople y dos lobos de sable, andantes, al pie del tronco. Bordura jaquelada de oro y gules.

### ELASO

2. Var. de Elosu, Eraso.

### ELDUAYEN (Elduaien)

1. El Elduaen, y de aquí en Ernani, y Tolosa (todo en G). Pasaron a Ziburu-Ciboure y a Donibane-Lohitzun o San Juan de Luz (todo en Laburdi).
2. Var. de Elduain, que quizás sea pastizal

(de eldu, aldu: pasto, y el suf. loc. -ain: lugar de). // Para A.G., (la casa) de Elduai.

3. Vec. de Tolosa en 1346, 1385, 1391 y 1456, de Donostia-S.S. en 1489; Jurado de Ernani en 1379; Alcalde de Getaria en 1397.

4. La casa de Elduaen: en oro, un árbol de sinople, y dos jabalíes de sable, atravesados a su tronco.

Este mismo escudo según J.C. de Guerra: en oro, un árbol de sinople entre dos jabalíes. Bordura de gules, con cuatro estrellas de oro.

La de Ernani: en oro, una mano abierta y calzada con un guante de gules, sosteniendo un halcón de su color natural, picado y membrado de oro; de la misma mano pende una cadena, a la que está atado un lebril y acollarado de gules; en el jefe del escudo, dos estrellas de gules, y en el cantón diestro de la punta, un árbol de sinople.

La casa de Tolosa y algunos de Ernani: en plata, dos árboles de sinople, puestos en situación de faja, y al pie del tronco del de la siniestra, dos lebreles de su color natural atados con una cuerda a una rama; moviente del flanco siniestro del escudo, un brazo al natural con un halcón en la mano; en los cantones del jefe, una estrella de gules.

Otros Elduaen: en gules, cinco palos de oro, acompañados de tres flores de lis de plata.

### ÉLEICEGUI (Eleicegi)

1. En Zaldibia, en 1767, y en Gainza, en 1769 (en G).
2. Lugar de la iglesia (eleiza, iglesia, y suf. loc. -egi, lugar de). // Para L.M., pastizal (elaz, elaiz: pasto); o abetal. Y añade: "No viene de eleiz, iglesia".
3. En Donostia-S.S. (1723).
4. Véase Eleicigui.

### ELEICIGUI (Eleizigi)

1. En Gipuzkoa

## APellidos Vasco-Colombianos

2. Var. de Eleicegui.
4. Partido: 1.º, en azur, un árbol, de su color natural, acompañado de dos panelas de oro, una a cada lado; 2.º, en oro, dos lobos de sable, andantes, lampasados de gules y puestos en palo. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
Otro: en gules, tres manzanas, de oro, puestas dos y una.

### ELEJAGA o ELEXAGA

1. En Laudio o Llodio (valle de Aiala, A), en 1638, y en Amorebieta, Zeanuri, Larrabezúa, y Bilbao (en B).
2. Lugar de la iglesia (eleiz, elexa: iglesia, y suf. loc. -aga, lugar de).
3. Cab. de Carlos III en 1805.
4. En oro, cuatro bandas, de sable.  
Cadenas y Vicent indica un escudo para el linaje "Elejaga": en plata, dos manos, de gules, chorreando sangre.

### ELEJALDE o ELEXALDE

1. En Elduaien, Zarimuz (Eskoriatza), Eibar y Angiozar (Bergara) (en G), y en G(u)errikaitz, Urigoitia (Orozko), Amorebieta, Arakaldo, Berriatua, Dima, Forua, G(u)etxo, Ibarrang(u)elua, Lemoniz, Luno, Markina, Zaldibar, Arrazola, Mallabia, Berango, Arrigorriaga, Elorrio, en su barrio de Mendraka, Rigoitia, y Axpe, (todo en B). Una rama pasó a Chile.
2. Junto a la iglesia (eleiza, elexa: iglesia, y alde, junto a, lado). // Para L.M., pastizal (alaitz, pasto, y alde, conjunto de); o var. de Leizalde: abetal (eiz, abeto, con L y E protét.).
3. En Bilbao (1825: se reconoció su nobleza), Valladolid (1718), Elgeta (1612), Eibar (1657). Vec. de Gatzaga-Salinas de Leniz en 1461, de Oñate en 1461, de Mondragón en 1530 y 1566, nat. y originario de Urizarri de Mondragón y vec. de esta villa en 1594.
4. La casa de Elduaien: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un lobo de sable, andante; 2º y 3º, en azur, dos estrellas de oro, puestas en situación de faja.

La de Eibar: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, un roble de sinople 2º y 3º, en sinople, dos fajas de oro.

Otros Elexalde: fajado de veros de azur y plata.

### ELENEGUI (Elenegi)

2. Según L.M., pastizal (ela, elar: pasto, y suf. loc. -egi, sitio de). Var.: Allanegui.

### ELESCANO (Eleskano) o ELEZCANO (Elezkano)

1. En Dima, en su barrio de Olazabal, y en Arantzazu (en B).
2. Var. de Lescano, Lezcano, Lazcano.

### ELEZCANO (Elezkano)

2. Ver Elescano.

### ELGUE (Elge)

1. En Laburdi.
2. Campo cultivado (ver Mitx., art. 203). // Para L.M., pastizal, pasto.

### ELGUI (Elgi)

2. Var. de Elgue.

### ELGUIA (Elgia)

2. Der. de Elgui, con el art. -a; o var. de Eguia.

### ELGUIZABAL (Elgizabal)

2. Var. de Elguezabal, o de Eguizabal.

### ELHORDI

1. En Sara (Laburdi), en 1609.
2. Espinal (el(h)orri, espino, y suf. abund. -di).

### ELHUYAR (Elhuir)

1. En Sara (Laburdi), en 1609.
2. Según J. Garate, espino marchito (el(h)orri, espino, e igar, i(h)ar: marchito; ver Mitx., art. 205 y 304). // Para L. M., pastizal (elo: pasto, y el suf. -ar).

### ELICECHE (Elizetxe)

1. En Zuasti (Iza, N), y en Mixa, Ainhize,

## VASCOS EN COLOMBIA

Armendaritze-Armendarits, Iholdi, Suhast (Mixa) (todo en Benabarra), y en Zuberoa.

2. Casa de la iglesia (eliza, eliz en composición: iglesia, y etxe: casa).
3. Los Elizetche de Benabarra figuraban como nobles antes de 1670. Asistieron a los Estados de Nabarra en 1676 y 1680.
4. La casa de Zuasti: en oro, una banda de gules de tres piezas. Bordura lisa, de plata.

Los de Ainhize: en plata, un cerezo de sinople, frutado de gules.

Los de Iholdi y otros de Armendaritze: en oro, una cruz de sable, cargada de una trenza de oro.

Los de Suhast (Mixa): en oro, tres cotizas de gules; bordura de plata.

Los de Zuberoa: en oro, tres "gandes" (sic) de gules, puestas en faja; bordura de plata. (Al parecer, "gande" es una rama de árbol o planta, con hojas; véase su dibujo en "Armorial de Bayonne", de H. Lamant, t. II, pág. 118).

La casa de Mixa y Armendaritze: en oro, una cruz llana de sable, encordonada de plata.

Los apellidados Amici de Eliceche, en Nabarra: en gules, un árbol terrasado, todo de su color natural.

### ELICECHEA (Elizetxea)

1. En Gipuzkoa.
2. Der. de Eliceche, con el art. -a.
4. En gules, un losanje de oro, cargado de una torre, de gules, y acompañado de cuatro estrellas de oro.

### ELISA

Variante de Eliza.

### ELISABERRY (Elisaberri)

Variante de Elizaberri.

### ELISAGARAY (Elizagarai)

Véase Elizagaray.

### ELIZA

1. En Azpilkueta (valle del Baztan, N), y en Aginaga (Usurbil, G), según Isasti en 1625.
2. Iglesia. // Para L.M., pastizal (eli, pasto, y suf. abund. -tza, -za).
3. Rafael, Capitán de Mar y Guerra de la Armada, del mar Océano, y Cab. de Santiago en 1729.
4. En plata, una fuente con surtidor.

### ELIZABERRI

2. (La casa) Eliza la nueva (de Eliza, y berri: nueva).

### ELIZABURU

1. En Nabarra.
2. Parte alta de la iglesia (eliza, iglesia, y buru, cabeza, parte superior).
4. En oro, un rastrillo o compuerta levadiza, de azur.

### ELIZAGA

1. En Aridoain (G).
2. Lugar de la iglesia (eliza, iglesia, y suf. loc. -aga).
3. En Andoain (1730).
4. En gules, dos castillos puestos en situación de faja: el de la derecha, de oro, y el de la izquierda, de plata.  
Otro: jaquelado de oro y azur.

### ELIZAGARAY (Elizagarai)

1. En Gezalibar o Santa Agueda (Mondragón, G).
2. Terreno situado más arriba de la iglesia (eliza, iglesia, y garai, arriba, parte superior).
3. En Elgeta (1657). Martín, Señor de la casa de Elizgaray en Gezalibar y vec. de Mondragón en 1535.
4. Cuartelado: 1º y 4º, en azur, tres palomas de plata, y brochante sobre el todo, un escudete de gules con un chevrón de plata, de tres piezas.  
Otro: en azur, un castillo de plata.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### ELIZAGO

2. Var. de Elizaga.

### ELIZALDE

1. En Gipuzkoa: en el barrio de Iturriotz (Oiartzun), Ugasua (Eskoriatza), Larraul (Asteasu), Idiazabal, Berrobi, Azpeitia, Andoain, Elduaien, Getaria. En Bizkaia: en la merindad de Arratia, Axpe (valle de Atxondo), y dos en el barrio de Mendraka (Elorrio), llamadas "nausi" (la principal) y "txiki" (la pequeña). En Navarra: en Legasa (Bertiz-Arana), Etxalar, dimanada de las casas de Ugasúa e Iturriotz (de G), en Ziga (valle del Baztan), Garralda, Metauten, Lekaroz (valle del Baztan), con rama en Garinoain; Elizalde de Etxebarria: en Arizkun (valle del Baztan). En Laburdi: en Itsasu.
2. Junto a la iglesia (eliza, iglesia, y alde, junto a, al lado de). // Var. de Leizalde: abetal (eiz, abeto, y alde, conjunto de).
3. En Segura (1774), Irún (1631), Donostia-S.S. (1764, 1770, 1774), Tolosa (1804), Ataun (1797), Bilbao (1740). Cab. de Santiago en 1783), de Carlos III en 1842. Vec. de Ataun en 1399.
4. Las casas de Iturriotz, Ugasua, y de Etxalar: en azur, una cruz llana, de oro, que toca con sus extremos los del escudo, cantonada de cuatro castillos de plata. La de Larraul: en plata, una torre de azur (otros, de gules), con dos puertas.

La de Idiazabal, según J.C. de Guerra, de fecha 1579: Partido en palo: 1º, un águila empleada brochante sobre un árbol (o sea, sobrepuesta a toda la extensión del mismo); 2º, un castillo, con dos perros afrontados a su puerta y un león que asoma sobre lo alto del homenaje.

La de la merindad de Arratia: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, un león rampante de plata; 2º y 3º, en oro, tres bandas de azur.

Otros en Bizkaia: Partido: 1º, en azur, una cruz de oro cantonada de cuatro castillos de plata; 2º, en oro, un lucero de azur; medio cortado de azur, con un lu-

zero de oro.

La de Legasa: el del valle de Bertiz-Arana, o sea: en azur, una sirena de plata con cabellos de oro en ondas de agua de azur y plata, con un peine en la mano derecha y un espejo de plata en la izquierda.

La de Garralda, según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: un jabalí atravesado a un árbol.

Las casas de Lekaroz, Ziga, y de la llamada "Elizalde de Etxebarria" en Arizkun: el del valle del Baztan, o sea: escudo ajedrezado de plata y sable.

Otros Elizalde, según Cadenas y Vicent: en azur, una banda de gules (sic), acompañada, en lo alto, de una estrella de plata y, en lo bajo, de un castillo, de oro, en ruinas.

### ELIZARA

2. Var. de Elizaga.

### ELIZARI

2. Var. de Lizardi. // Pastizal (eli, pasto, y los sufs. -tza, -za y -di, -ri).

### ELIZARRA

Variante de Elizarraga.

### ELIZARRAGA

2. Var. de Lizarraga.

### ELIZAZU

1. En Ondarribia-Fuenterrabía (G).
2. Var. de Lizaso.

### ELIZETCHE (Elizetxe)

Véase Eliceche.

### ELIZONDO

1. Tres en Elizondo (N), llamadas "Sastrea-rena", "Errotazarrarena", y "Errazurena", y en Auritze-Burguete, Aranz, y Lizarra-Estella (todo en N). Pasaron al valle de Oiartzun, Getaria, Irún, y Asteasu (en G).



**BALMASEDA.** Descollante villa de Vizcaya, en la zona llamada Las Encartaciones. El Puente Viejo, que formaba parte de la antigua calzada, sobre el río Cadagua.

**BERA DE BIDASOA.** Municipio navarro, en la zona de clima oceánico.





**BAZTAN.** Vista panorámica del valle navarro de Baztán, cuna de grandes figuras históricas de la Nueva Granada.



**BEDOÑA.** Anteiglesia, hoy barrio rural, Mondragón, Guipúzcoa. Iglesia con vestigios románticos.



**BENGOECHEA.** Caserío de Berastegui, Guipúzcoa. Por la rampa adosada a la fachada, acceden los carros cargados de hierba, maíz y otros productos de la tierra.

## VASCOS EN COLOMBIA

2. Junto a la iglesia (eliza, eliz en composición: iglesia, y ondo, junto a, cerca de). // Para L.M., además, pastizal (eli, pasto, y ondo, campo, plantel de).
3. En Getaria (1784 y 1792), Irún (1784), Astearzu (1773). Cab. de Santiago en 1683, 1692, 1695 y 1715, de Carlos III en 1787.
4. El primitivo: el del valle del Baztan, o sea: escudo jaquelado de plata y sable. Más tarde: Cuartelado: 1º y 4º, jaquelado de plata y sable, y bordura de gules, con las cadenas de Navarra; 2º y 3º, en oro, una faja de azur. Los del valle de Oartzun, según J.C. de Guerra: escudo jaquelado de dieciocho jaqueles de plata y sable. Otros, según Cadenas y Vicent: en azur, cinco dados de plata, marcados de sable y puestos en aspa.

### ELMAGARAY (Elmagarai)

2. Según L.M., var. de Enagaray, Menagaray: parte alta del pastizal.

### ELOIZAGA

1. En Bilbao.
2. Var. de Loizaga.
4. En oro, tres bisontes de sable, puestos en palo.

### ELORDI

1. En Garex o Puente de la Reina, y en el valle de Araiz (en N), y en Barrika, Axpe, Munguía, Erandio y Etxabarría (Markina), y en Arrona (Zestona, G).
2. Espinal (elorri, elor: espino, y suf. abund. -di).
3. Cab. de Santiago en 1665. Vec. de Mondragón en 1530 y 1556.
4. En plata, un espino de sinople, y, a su pie, un lobo, de su color natural. Otro: en gules, una encina de oro, frutada de gules, con dos pájaros afrontados a su copa.

### ELORGA

1. En Arizkun (valle del Baztan, N).

2. Espinal (elorri, elor: espino, y suf. lo. -aga, -ga).
3. Cab. de Santiago en 1755.
4. En azur, una torre, de plata, aclarada de gules.

### ELORZA

1. En Legazpia, y de aquí en Oñate, Segura, Bergara, Azkoitia (todo en G), y Mungia, G(u)errikaitz, Amorebieta, Mung(u)ía, y Urduliz (todo en B).
2. Espinal (elorri, elor: espino, y suf. abund. -za).
3. En Oñate (1740, 1745, 1746, 1770, 1782, 1818), Mondragón (1746). Villarreal de Urretxu (1662 y 1669), Elgeta (1615), Motriko (1725), Eibar (1757), Segura (1765), Zestona (1725 y 1764), Azkoitia (1579, 1627, 1663 y 1825), Azpeitia (1824), Idiazabal (1622), en las Juntas del Señorío de Bizkaia (1711, 1735, 1791, 1796 y 1832), y numerosas veces en la Chancillería de Valladolid. Cab. de Santiago en 1756 y 1766, de Carlos III en 1843. Asistieron a las batallas de las Navas de Tolosa (1212).
4. La casa de Legazpia: Mantelado: 1º y 2º, en gules, una caldera jaquelada de oro y sable; 3º, o manteladura, de plata, con un lobo de sable, andante, grietado de oro. Otros de esa misma casa: Mantelado: 1º y 2º, en oro, una caldera de sable; 3º, o manteladura, de plata, con un lobo de sable, andante, grietado de oro. Otros de esa misma casa: Mantelado: 1º y 2º, en oro, una caldera de sable; 3º, o manteladura, de plata, con un lobo de gules, andante. La de Oñate: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un jabalí de sable, andante; 2º y 3º, en gules, un monte, de plata, sumado de una torre de oro. Divisa en euskera: "Edonor da azeri, baiña gudara doaz gixi", puesta en letras de gules sobre un volante de plata, según G. Carraffa. Otros, según Cadenas y Vicent: Mantelado: 1º y 2º, en gules, una caldera jaque-

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

lada de oro y sable, gringolada de cabezas de serpiente; 3º, o manteladura, de plata, con un lobo andante de sable.

Otro, según Jerónimo de Villa, en 1625: Mantelado: 1º y 2º, en gules, una caldera jaquelada de oro y sable; 3º, o manteladura, de plata, con un lobo de sable, armado y lampasado de gules.

Otros: en gules, una cruz flordelisada de oro, cargada de cinco veneras del mismo metal.

### ELORRIAGA

1. En Apatamonasterio (B), y de aquí en Bolibar (Zenarruza), Larrauri, Erandio, Xemein (Markina), Busturia, Ugao-Miraballes, Abadiano, Ubidea, Lejona, Gámiz, Zaldibar, Arrazua, Arrieta, Erandio, Guecho, Iurreta, Lezama, Meñaka, torre en Murueta, Zamudio y Bedarona (todo en B). Pasó a Deba, con dos casas llamadas garaikoa (la de suso) y azpikoa (la de yuso), Itziar (Deba), dos en Zumarraga, llamadas también garaikoa y azpikoa, Orio, Urnieta, San Pedro (Urnieta), Berastegi (donde aparece también escrito "Elgorriaga", Azpeitia, y Oñate (todo en G), así como a Lezama y Gazteiz-Vitoria (en A).
2. Espinal (elorri, espino, y suf. loc. -aga, sitio de).
3. En Bilbao (1754, 1735, en que quedó autorizado en el ejercicio de Escribano), Mondragón (1578), Bergara (1663), Villarreal de Urretxu (1642), Motriko (1750), Azkoitia (1567), Elorrio (1575).
4. La casa de Busturia: en oro, una encina de sinople; en el jefe del escudo, tres estrellas de azul de ocho rayos, puestas en situación de faja.  
La de Berastegi: el anterior escudo, y bordura de gules, con una cadena con eslabones de oro.  
Las de Gamiz, garaikoa en Zumarraga, garaikoa en Deba, y la de Zumaia: en oro, un rosal de sinople, con rosas de gules, y un lobo de sable, andante, al pie del tronco.

La azpikoa de Zumarraga y la azpikoa de Deba: el anterior escudo, y bordura de gules, con ocho aspas de oro.

La de Itziar: en gules, un espino de su color natural, perfilado de oro, y un lebril de plata, atado a él.

Otros, también en Itziar: Cortado: 1º, en azul, tres estrellas de oro, puestas en triángulo; 2º, en gules, un espino, de su color natural, perfilado de oro, y un lebril de plata atado a él. Bordura general lisa, de oro.

Las de Oñate, y Lezama (A): Cortado: 1º, en oro, un lobo de sable, surmontado de una estrella de azul; 2º, en sinople, tres veneras de plata, puestas en triángulo.

La de Vitoria: en oro, un árbol de sinople, acompañado de tres estrellas de azul: una en lo alto y las otras dos a los lados. Otros Elorriaga, según Cadenas y Vicent: en azul, una herradura de plata; en jefe, dos estrellas del mismo metal.

### ELZABURU

2. Var. de Alzaburu. // Para L.M., parte alta del pastizal (eltza, intza: pasto, y buru, parte superior).
4. En plata, una carrasca, de sinople.

### EMASABEL

1. En Elgoibar, Motriko, y Deba (en G).
2. Según L.M., pastizal plano (ema, ima: pasto, y sabel, var. de zabal: plano); o mimbral. // Mitx. dice: "Emasabel, donde hay que ver eme "hembra"; emasabel es "matríz".
3. En Elgoibar (1590 y 1591), Deba (1785), Valladolid (1787).
4. En oro, un roble de sinople, frutado de oro.

### EMERICA (Emerika)

1. En Araba.
2. Var. de Amarica.

### EMPARAN (Enparan)

1. Casa-torre en Azpeitia y de aquí en On-



## VASCOS EN COLOMBIA

darribia, Irantzu-Irún y Lasarte (todo en G). Linaje del bando oñazino. Una rama de Azpeitia se apellidó Martínez de Emparan, y otra pasó a Ziburu-Ciboure y Donibane-Lohitzun o San Juan de Luz (todo en Laburdi).

2. De sign. imprecisa (ver Mitx., art. 211. Según L.M., pastizal de gamones (enbe, anbo: gamón, y el suf. loc. -aran, sitio de). Var.: Amparan.
3. Linaje de Parientes Mayores de Gipuzkoa. En Irún (1667). Cab. de Carlos III de 1791. Pedro Martínez de Emparan, Señor de su casa en Azpeitia, acompañó al rey don Juan I de Castilla en la guerra de Portugal en 1384. Vec. de Azpeitia en 1348, de Oñate en 1489.
4. El primitivo: en plata, una cruz contrapalada, de gules y plata, y, acompañada en el primero y cuarto cantones, de un lobo de sable, andante.

Otro: en oro, dos lobos de sable, puestos en situación de faja, surmontados de dos veneras, de su color natural.

Otros de Azpeitia: Cuartelado por una cruz de gules: 1° y 4°, en azur, un castillo, de oro; 2° y 3°, en plata, un lobo de sable, andante.

Otros: Partido: 1°, en gules, una torre, de plata, aclarada de azur; 2°, en oro, una encina de sinople, y un jabalí de sable al pie del tronco. Bordura general de azur, con ocho torrecillas de plata.

La casa de Irún: Cortado: 1°, en azur, una torre, de oro; 2° jaquelado de plata y gules. Bordura general de gules, con ocho bezantes de oro.

Otros, según Francisco Lozano: Partido: 1°, en azur, dos crecientes de plata, raversados; 2°, en oro, una caldera de sable surmontada de un aspa de gules. Bordura general de sable, con seis aspas de oro.

Otro, también de Azpeitia: Cuartelado: 1° y 4°, en oro, una torre, de gules; 2° y 3°, en gules, un león rampante, de oro, el del 2° cuartel mirando a la derecha del escudo, y el del tercer cuartel mirando a

la izquierda del mismo.

Los apellidos Martínez de Emparan, de Azpeitia, por entronque con la casa Balda, según J.C. de Guerra: en oro, una encina de sinople, con un jabalí de sable, atravesado al tronco (que es de Emparan), y tres panelas de sinople puestas en la copa del árbol (que es de Balda). Otros pintan este escudo en campo de azur, sin las panelas, y el jefe de plata, cargado de tres calderas de sable puestas en faja.

Otros Emparan, según Cadenas y Vicent: en azur, ocho bezantes de plata, uno en abismo y los demás a su alrededor.

Otros, según el mismo autor: Cuartelado: 1° y 4°, en gules, un castillo, de oro, adjurado de sable; 2° y 3°, en plata, un lobo de sable; sobre la partición, cruz llana cuartelada del uno al otro.

### ENCISO (Enziso)

1. En Enciso (Rioja), y en Navarra. Una rama pasó a Andalucía, donde se apellidó Ximénez-Enciso.
2. Var. de Anciso, Ancizo, Ancizu. // Del latín "encisum", terreno de pasto a donde solían llevar a pacer las ovejas después de parir.
4. Cuartelado: 1° y 4°, en plata, un jabalí de sable; 2° y 3°, en gules, un castillo de oro.  
Otros: en oro, dos toros de sable, puestos en palo.

### ENDARA

1. En Irantzu-Irún (G), y de aquí en Lesaka, en 1672, y en Sangotza-Sangüesa (en N).
2. Según L.M., pastizal de yezgos (endara, andura: yezgo). Var.: Endura, Andura.
4. Las casas de Irún y de Lesaka: Partido: 1°, en oro, tres estrellas de azur puestas en palo; 2°, en plata, tres fajas de gules. La de Sangüesa: en oro, una faja de gules cargada de dos chevrones de plata y acompañada de dos lobos de sable, uno en jefe y otro en punta.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### ENDERITZ

1. En Navarra, en 1269.
2. Quizá, pastizal (endarra, pasto, y suf. abund. -itz, equiv. a -tza).

### ENDERIZ

2. Var. de Enderitz.

### ENENCHUN (Enentxun)

2. Var. de Erenchun.

### EPALZA

1. En Albizu-Elexaga (Orozko), Urigoitia (Orozko), y casa-torre en Etxano (Amorebieta) (en B).
2. Según L.M., pastizal (epai, epal: pasto, y suf. abund. -tza); var. de Abarza; o var. de Epalza, Esparza: bojedo (espel, ezpel espar: boj). // Quizá, ladera negra (egi, con pérdida de la -gi: ladera, y baltz, negra; ver Mitx., art. 193).
3. En Bilbao (1752), en las Juntas del Señorío de Bizkaia (1674, 1736, 1739, 1752 y 1755), Valladolid (1784, 1801 y 1805); para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas (1784 y 1788).
4. La casa de Orozko: en oro, dos lobos de sable, pasantes. Bordura de azur, con catorce aspás de oro.  
Otros: en oro, dos lobos de sable, andantes, colocados en pal, el de abajo con un cordero blanco en su boca. Bordura de azur, con cinco panelas de oro.  
Otros, también de Orozko: en oro, un lobo de sable arrimado a un roble de sinople.  
Otros: en oro, dos lobos y una cruz.  
La de Etxano: Cortado en faja: 1º, en oro, una cruz de gules, como la de Calatrava; 2º, en plata, un lobo de sable cebado de un cordero de gules.  
Otros Epalza: en gules, tres flores de lis de plata, mal ordenadas.

### ERASO

1. Casa-palacio en Eraso (Imoz, N), y de aquí en Lekunberri, Eguzkiza, Lukin, Peralta, y otros lugares de Navarra, y tres

en Urnieta (G), llamadas "Eraso", "Eraso andia", con línea en Donostia-S.S., apellidándose también "Erauso" y "Erauzo", y "Eraso txiki" o "Erauso txikia", y en Tolosa (G), Bizkaia, Araba, Aragón, Castilla, Andalucía, y Santiago de Chile.

2. Var. de Iraso, Irazo, Irazu: helechal (ira, era: helecho, y suf. abund. -so, equiv. a -tsu).
3. En Iruña-Pamplona (1562), Amezqueta (1774), Rentería (1773), Valladolid (1552), Cab. de Santiago en 1565, 1584, 1599, 1606 y 1629, de Calatrava en 1583 y 1643. Vec. de Tolosa en 1346, de Oñate en 1461, de Mondragón en 1566.
4. El primitivo, del palacio de Eraso, así como de la generalidad de las líneas radicadas en Navarra: en plata, dos lobos de sable, pasantes, armados y lampasados de gules, puestos en palo.

Algunos de Navarra: el escudo anterior, con una bordura de gules, con ocho aspás de oro.

Otros de Navarra: el primitivo, poniendo en el jefe del escudo una estrella de gules.

Los de Bizkaia: el primitivo, poniendo en el jefe del escudo una estrella de oro, perfilada de azur.

Las casas de Urnieta: la llamada "Eraso": el primitivo, con una estrella de gules en el jefe del escudo.

La llamada "Eraso Andia": Mantelado: 1º y 2º, en azur, un grifo de oro en cada cuartel, rampantes y afrontados; 3º, o manteladura, de plata, con un lobo de sable, armado y lampasado de gules y surmontado de una estrella de este mismo color.

La llamada "Eraso Txikia": Cuartelado: 1º y 4º, en plata, dos lobos de sable, andantes, lampasados y armados de gules, puestos en palo y cargado cada uno de ellos de una estrella de oro; 2º y 3º, en gules, un grifo de oro.

Otros, de esta última casa, según Jerónimo de Villa: Partido: 1º, en plata, dos lobos de sable, andantes, armados y lam-

## VASCOS EN COLOMBIA

pasados de gules y cargados cada uno de ellos de una estrella de oro; 2º, en gules, un grifo de oro.

Según una ejecutoria de 1552 dada en Valladolid a favor de Juan de Eraso Iraiuetá, natural de Peralta (N) y descendiente del palacio del lugar de Eraso (N): Cuartelado: 1º y 4º, en plata, dos lobos de sable puestos en palo y armados y lampasados de gules; 2º y 3º, fajado de plata y azur, de ocho piezas, cuatro de cada esmalte.

La casa de Lukin, según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: Cuartelado: sus cuatro cuarteles de plata, con sendos lobos andantes de sable, armados y lampasados de gules. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

Otros Eraso: en azur, cinco estrellas de plata.

Otros: en oro, una torre de piedra, sobre ondas de agua de azur y plata.

### ERAZO

1. En Uruguay.
2. Var. de Eraso.
4. En gules, una holla de oro.

### ERBINA

1. En Gasteiz-Vitoria (A) y en Navarra.
2. Var. de Arbina.

### ERDOIZA

1. En Iurreta (en su Cofradía de Orozketa), y en Izurza (todo en B).
2. Según L.M., pastizal (de erdo, ordo, enda: pasto, y el sufijo abundancial -tza).
3. En Bilbao (1740).

### ERESA o EREZA

1. En Arrazola (B).
2. Var. de Iraza: helechal.
4. En oro, una faja de gules, cargada de dos flores de lis de oro.

### ERICE (Erize)

1. En Erize (ayunt. de Imoz, y otro del mismo nombre en el ayunt. de Atez, en N).

2. Según L.M., terreno comunal; o helechal (eri, iri: helecho, y suf. -ze); o var. de Ariz.
4. Según una ejecutoria de 1789; en plata, dos lobos de sable, andantes; en jefe, cuatro aspas de gules.  
Otro: en azur, una mitra, de oro.

### ERIZ

1. Dos en Gabiria (G), llamadas garaikoa (la de suso) y azpikoa (la de yuso), y en Me-nagarai (Aiala, A).
2. Según L.M., terreno comunal. // Helechal (eri, iri: helecho, y suf. abund. -itz, -iz, equivalente a -tza). // Var. de Ariz.
3. En Elorrio (1712).
4. Una casa de Gabiria: Cuartelado: 1º 4º, en oro, dos fajas de azur; 2º y 3º, en gules, una flor de lis de oro.  
La otra casa de Gabiria: Cuartelado: 1º y 4º, en azur, tres fajas de plata; 2º y 3º, en oro, un lobo de sable, andante.  
Otros: en plata, un árbol, arrancado, de sinople, y un león de gules, empinado al tronco.  
Otros: en oro, una barra, de sinople.

### ERIZA

2. Der. de Eriz, con el art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga.
4. En gules, un castillo, de oro, adiestrado de un oso, de plata.

### EREDIA o HEREDIA

1. En Eredia o Heredia (Barrundia, A), y de aquí en Gasteiz-Vitoria (A), Trebiño (hoy Burgos), Navarra, Aragón, Catalunya, Castilla y Murcia.
2. Según Mitx., viene de la palabra latina "heredium", que significa propiedad heredada (art. 298). // Para L.M., helechal (de era, ira: helecho, y los sufijos -di y -a, contracción de -aga).
3. Juan, nat. de Heredia, en Alaba, probó su hidalguía conforme a la Ordenanza de Guipuzcoa y estaba admitido a vecindad en San Sebastián en 1566. También repetidas veces en diversas Ordenes Milita-

## APellidos Vasco-Colombianos

res. Vecino de Arrasate-Mondragón (G) en 1461 y 1530.

4. En gules, cinco castillos (otros, torres), de oro (otros, de plata), puestos en aspa. Otros, según Cadenas y Vicent: en plata, un árbol de sinople, y, brochante sobre él, una faja de gules.

Otros: en sinople, una torre, de oro, con una bandeja, de gules.

### ERGUETA (Ergeta)

1. En Nabarra.
2. Var. de Elgueta: lugar de campos cultivados (de elge: campo cultivado (ver Mitx., art. 203), y el sufijo pluralizante o locativo -eta: lugar de).
4. En gules, un águila de plata, surmontada de un vuelo (o sea, de dos alas de ave), de oro.

### ERNAL

1. En Bizkaia y Laburdi.
2. Según L.M., zarzal (de erro, erna: zarza, y el sufijo -al).

### ERRAIZ

1. En Uruguay.
2. Var. de erratz: retama, o rusco. // Var. de Arraiz. // Para algunos, sin embargo, es var. de Erran o Herrán.
4. En gules, una cruz de oro, cargada de cinco fusos de azur.

### ERRAN o HERRAN

1. En Herrán (valle de Mena, part. jud. de Villarcayo, Burgos), y de aquí en Orduña (B); hay también un barrio llamado Herrán en Karrantza (B). Otros dicen que es linaje de Nabarra, extendido por toda la Península.
2. Según L.M., zarzal (erro, zarza, y suf. loc. -ain, -an, sitio de).
3. Cab. de Santiago en 1702, de Carlos III en 1783.
4. Los de Nabarra: Partido: 1º, en azur, un pedazo de muro de ciudad, de su color natural, con algunos cardos sobre un pradito de sinople, y encima una flor de

lis de oro; 2º, en gules, una cruz floreteada, de oro, con una estrella de plata en cada hueco. Bordura de plata, con ocho armiños de sable.

Otro: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, una caldera de sable; 2º y 3º, en gules, una torre, de oro.

Los de Bizkaia, que procedían del valle de Mena: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, tres herraduras de azur puestas en triángulo; 2º y 3º, en gules, cuatro fajas de oro.

Otros Herrán, según Cadenas y Vicent: en gules, un delfín, nadante, de oro.

### ERRASTI o ERRAZTI

1. En Azkoitia, Urrestilla (Azpeitia), tres en Isaso Ikorra (hoy Itsaso), y en Bedoña, (Arrasate-Mondragón) (todo en G).
2. Der. de erratz: rusco, o retama, o codeso o piorno, y suf. abund. -ti: lugar de.
3. En Azpeitia (1773), Zumaia (1758), Oñate (1747), Zestona (1803). Vec. de Azkoitia en 1446. Su hijo Domingo fue uno de los caudillos más valerosos en la conquista de Granada a los árabes (1492).
4. Según J.C. de Guerra: Partido: 1º, en plata, una banda de gules, acompañada de dos árboles de sinople, con un lobo de sable, herido y empinado a su tronco; 2º, en oro, un hombre armado con una espada desnuda en una mano y una cabeza de moro, con turbante, en la otra; en el jefe, una cruz llana, de gules.

Otro, según J. de Atienza, que es uno de los dos escudos que Cadenas y Vicent indica para "Errarti": en oro, una banda de gules cargada de ocho aspas de oro, acompañada en cada hueco de una encima de sinople, con dos osos de sable empinados al tronco.

### ERRAZ

2. Rusco, o retama, o codeso o piorno (erratz).
4. En plata, una cruz paté, de gules.

### ERRAZU

1. En Errazu (valle del Baztan, N), y de aquí

## VASCOS EN COLOMBIA

en Ernani, Villarreal de Urretxu, y en Irantzu-Irún (en G).

2. Der. de Erraz, con el suf. abund. -tsu, -su: lugar de.
3. En Villarreal de Urretxu (1662, para pasar a Indias, expediente que se guarda en el archivo municipal de Zumarraga, y en 1625), 1711 y 1773). Irún (1645 y 1789), Mondragón (1633), Zumarraga (1767).
4. La casa de Errazu (en N): el del valle del Baztan, o sea: jaquelado de plata y sable. La de Ernani: en gules, un árbol, de su color natural, y un toro, también de su color natural a la derecha del tronco. Las de Villarreal de Urretxu y de Ernani: en oro, una banda de gules, acompañada de dos panelas, también de gules, una a cada lado. Otros, según Cadenas y Vicent: en azul, un puente, de tres ojos, sobre ondas de agua de plata y azul.

### ERRAZURI

1. En Nabarra.
2. Der. de Erraz, con el suf. loc. -uri: lugar de.

### ERRAZURIZ

1. En Arizkun (valle del Baztan), y de aquí en el lugar de Errazu (en el mismo valle), y en Aranaz (todo en N). Pasaron a Buenos Aires (Argentina), y a Chile.
2. Der de Erraz, con los sufs. loc. -uri y abund. -iz.
4. El primitivo: el del valle del Baztan, o sea: jaquelado de plata y sable. Otro, según J.C. de Guerra, así como el del palacio de Buenos Aires: Cortado: 1º, jaquelado de quince piezas: ocho de sable y siete de plata; 2º, en gules, un chevrón de plata acompañado de tres panelas del mismo metal. Los de Chile, según Juan de Muxika, en su "Nobleza Colonial de Chile": Cortado: 1º, el del valle del Baztan: 2º, en oro, un chevrón de gules. Otros en Chile: en plata, un árbol de sinople, cargada la copa con dos leones de

oro, afrontados, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco.

Otros Errazuriz, según Cadenas y Vicent: en oro, una torre, de piedra, terrasada de sinople y surmontada de tres ballestones de sable; a la puerta de la torre, un caballero armado, de plata, con una espada desnuda en la mano derecha, montado en un caballo de sable.

### ERREA

1. En Errea, y casa-palacio en Zilbeti, llamada "Amorena", con rama en Eugi, y otra en Usetxi, con ramas en Eugi (todo en N), Madrid y Córdoba.
2. La (casa) quemada (der. de erre, con el art. -a; ver Mitx., art. 219). // Para L.M., zarzal (erro, zarza, y suf. loc. -a, contracc. de -aga, sitio de).
4. Las casas de Errea y de Zilbeti: en oro, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco.

La de Usetxi, según la Nobleza Ejecutoriada de Nabarra: tres conchas en tres cuarteles, que los dividen tres barras atravesadas.

Otros Errea, según Cadenas y Vicent: en sinople, una banda de azul, perfilada de oro.

### ERRECABARREN (Errekabarren)

1. En Motriko, Getaria, y en Elgoibar (todo en G), según Isasti en 1625, con rama en Perú.
2. Parte baja del arroyo (erreaka, arroyo, y barren, parte inferior, y también interior).
3. Cab. de Carlos III en 1797.
4. En plata, un roble de sinople, y un lobo de sable, andante, al pie del tronco. Otro: en oro, una mano apalmada, de sinople.

### ERRECALDE (Errekalde) o RECALDE

1. En Azkoitia, Isasondo, torre en Bergara, Villabona, Ibarra, Berastegi, y Oiarzun (en G); pasó a Bilbao, Irauregi (Barakaldo), Galdakano, Xemein (Markina), y Mungia, (en B), y a Perú. Recalde o Re-

## APellidos Vasco-Colombianos

- cart: en Ustaritz (Laburdi), en 1782. También en Zeberio (B).
2. Junto al arroyo (erreka, arroyo, y alde junto a, lado).
  3. En Anzuola (1748), Azpeitia (1771), Tolosa (1603), Bilbao (1770, 1773 y 1792). Cab. de Santiago en 1582, 1623, 1633, 1683 y 1687, de Carlos III en 1773 y 1802. Vec. de Azpeitia en 1348, de Azkoitia en 1470 y 1484, de Donostia-S.S. en 1566, de Bergara en 1536.
  4. Las casas de Azkoitia y Bergara: en gules, un águila real coronada, picando una trucha, sobre una peña del río. Bordura de plata, con cuatro lobos de sable.  
La de Isasondo: en azur, un manzano, de su color natural, frutado de oro, y dos lobos de sable.  
La de Bergara: Cortado: 1º, en plata, un árbol de sinople y dos leones de gules, empujados al tronco; nacientes de la copa del árbol, dos brazos armados, de azur, uno a cada lado, con un ala o vuelo de sable en la mano, inclinados ambos hacia abajo; 2º, en gules, una torre de plata, sobre un puente de tres ojos del mismo metal, puestos sobre ondas de agua de azur y plata; en las almenas de la torre, dos banderas de azur, de dos picos, con filete o listón de oro, una a cada lado. Bordura general de oro, con cuatro jabalíes andantes de sable, y cuatro ramos de sinople, alternando.  
Otros Errecalde: en plata, un manzano de sinople, frutado de oro, sobre ondas de agua de azur y plata, acompañado de cinco paneles de sinople.  
Otro: Partido: 1º, en gules, un brazo armado, de plata, llevando en la mano un águila de sable; 2º, en plata, tres robles de sinople, puestos en faja y el del centro con ramas romas, y en el suelo, en actitud de comer, un jabalí con cuatro jabatos, de sable.  
Otro: en plata, un guerrero de azur, alterado, sobre terrasa de sinople.  
Otro: Partido: 1º, en sinople, un brazo armado, de plata, llevando en la mano un

águila; 2º, en plata, tres robles de sinople, puestos en faja, y el del centro con algunas ramas quebradas, y en el suelo, comiendo alguna bellota, de oro, un jabalí grande, con cuatro crías, todas de sable.

### ERRECARTE (Errekarte) o RECARTE (Rekarte)

1. En Azpeitia (G), en Larzabal (Benabarra), llamada "Errekarte", y en Bizkaia.
2. Entre arroyos (erreka, arroyo, y arte, en tre, espacio, intermedio).
3. En Bergara (1665), Ernani (1667); José, originario de Larzabal y vec. de Tafalla: en Iruña-Pamplona (1735), Bilbao (1796), Juez de la Real Audiencia y Casa de Contratación de Cádiz). Vec. de Azpeitia en 1348 y 1570.
4. En oro, un árbol de sinople, y un oso de sable empujado al tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
Otro: en plata, un castillo, de piedra, sobre peñas, acostado de dos leones rampantes, uno a cada lado. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
Otro: en gules, una torre, cuadrada, de oro, con un puente levadizo.

### ERRECAURTE (Errekaurte) o RECAURTE (Rekaurte) o RECAUTE.

1. En Araba.
2. Var. de Errecarte.
4. En azur, tres bandas, de plata.

### ERREMENTERIA o REMENTERIA

1. En Amorebieta, Olarte (Orozko), Elorrio, en su barrio de Urkizuaran, Abadiano, Arbazeg(u)i, Arrazua, Axpe (Atxondo), Zeberio, Derio, Dima, Gamiz, Lejona, Mendexa, Morga, Muxika, Zaldibar, Baskio, Axang(u)iz, Sondika, Berriz, Mung(u)ia, Erandio, Lejona, Murelaga, Zenarruza, Markina, Berriatua, Etxabarría, Ereño, Izpazter, Mañaria, Lezama y en Axpe de Busturia (todo en B).
2. La herrería (de errementeri: herrería, y el art. -a).

## VASCOS EN COLOMBIA

3. En Elgoibar (1681), Bilbao (1734 y dos en 1733). Jurado de Deba (G) en 1370.
4. En oro, un árbol de sinople, terrasado de lo mismo, y un jabalí, de su color natural, pasante, al pie del tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
Otro: en oro, dos lobos, andantes, de sable, puestos en palo. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
Otro: en gules, una flor flordelisada, de oro.

### ERREPARAZ o REPARAZ

1. En el valle del Baztán (N).
2. Huerto del rey (de arrece: rey, y baratz: huerto); ver Mitx., art. 220 y 132). // Para L.M., zarzal (de erro: zarza, y los sufijos -aras, -baras); o helechal (de ira, ere: helecho, y el suf. -aras).
3. Cab. de Santiago en 1716.
4. Según una ejecutoria de 1775: una jarra o terraza, y dentro, siete lirios o azucenas, que miran tres hacia arriba y los cuatro restantes a los costados, dos a cada uno, y cuatro estrellas, dos a la parte de arriba y dos a la de abajo.  
No indica los esmaltes, pero viene a ser el siguiente que trae Cadenas y Vicent: en campo de oro, una jarra, con siete azucenas, acompañada de cuatro estrellas de azul, una en cada cantón.  
Otro: en oro, un león rampante, de púrpura, sosteniendo entre sus manos una torre de gules.  
Otro: en plata, una M, sumada de una cruz de sable.

### ERREPIDE o REPIDE

1. En Murueta (B).
2. Camino real (de errege: rey, y bide, pide: camino; ver Mitx., art. 220 y 161). // Camino del zarzal (de erro: zarza).
4. En azul, tres panelas de oro, alteradas, puestas una y dos.

### ERRETEGUI (Erretegi) o RETEGUI (Retegui)

1. Tres en Oiarzun (G), según Isasti en 1625.
2. Casa del rey (de arrece: rey, y sufijo -tegi: casa, vivienda; ver Mitx., art. 220 y 194). // Para L.M., helechal (de ira: helecho, y sufijo locativo -tegi: sitio de).
3. Originario de Oiarzun y vecino de Donostia-S.S. en 1566.
4. Partido: 1º, en oro, un árbol de sinople, y bordura de azul, con seis estrellas de oro; 2º, en gules, una banda de oro, acompañada de dos flores de lis del mismo metal, una a cada lado.  
Otro: en gules, una banda de plata y azul, engolada en cabezas de sierpes de oro.  
Otro: Partido: 1º, en oro, un árbol, al natural, con dos osos alzados a su copa; 2º, en sinople, una torre, de plata, almenada y mazonada de sable, aclarada de gules y acompañada de cuatro estrellas de oro.

### ERREGIL (Errexil) o REGIL

1. En Errezil-Regil, Irantzú-Irún, Tolosa (todo en G). Ver también Errexil.
2. Según L.M., retamal, o también lugar de ruscos (de erratz: retama, o rusco, y el suf. loc. -il).
3. En Valladolid (1551, 1587, 1601 y 1815).
4. Las casas de Régil y de Irún: Partido: 1º, en oro, una banda de gules, engolada en cabezas de dragones de sinople, lampasados de oro; 2º, en sinople, cinco panelas de plata, puestas en aspa.  
Los apellidados "Regil Eleizalde", de Tolosa: Cortado: 1º, en oro, un águila imperial de sable y de dos cabezas, 2º, también en oro, cuatro palos o bastones de gules.  
Otros Regil: en gules, una banda de oro.

### ERRÈXIL o REXIL

1. En Errezil-Régil (G).
2. Quizá, der. de Erraiz, con el suf. loc. -il, sitio de.
3. Errexil: vec. de Villarreal de Urretxu en

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

1472, de Mondragón en 1530. Rexil: vec. de Tolosa en 1346, de Legazpia en 1532, originario de Rexil y vec. de Donostia-S.S. en 1566.

4. Ver Régil.

### ERRIGOITIA

1. En Errigoitia o Rigoitia, Erandio (B), y Arrasate-Mondragón (G).
2. Parte alta del pueblo (erri, poblado, pueblo, y goiti, parte alta, con el art. -a).
3. Vec. de Mondragón en 1566.

### ERRIQUENA (Errikena)

1. En Markina (B), en su Cofradía de Larrauri y Emerando.
2. La (casa) de Enrique (de Errike o Enrique, y suf. de poses. -ena: propiedad de).

### ERRO

1. En Erro, con ramas en Iruña-Pamplona, en 1689, y Burleta o Burlada (Egües), (en N), y en Oiarzun (G), según Isasti en 1625.
2. Según L.M., jaro, o zarza.
3. Cab. de Carlos III en 1826.
4. En oro, una cruz de gules, cargada, en el centro, de otra cruz más pequeña, de oro.  
Otros: en azul, una escopeta, de oro.  
Otro: en plata, dos leones rampantes, al natural, enfrentados. Bordura de azul, con ocho crecientes de plata.  
Otro: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un león de sable; 2º y 3º, en oro, mata de ortigas de sinople; el jefe de sinople.

### ERROTA

2. Molino.

### ERROTAECHE (Errotaeche) o ROTAECHE

1. En Gesalibar o Santa Agueda (Mondragón, G), y en Aretxabaleta (G), según Isasti en 1625, Getxo, y Olarte (Orozko) (en B), y en Bidaurreta (N).
2. Casa del molino (errotta, molino, y etxe, casa).
3. En Bilbao (1817, y 1830, en que se reco-

noció su bizkainía). Vec. de Mondragón en 1420 y 1461, de Leniz en 1461.

4. La casa de Getxo: en gules, una cadena de oro, puesta en faja y acompañada, en lo alto, de una espada de plata, punta arriba.

Otros: en plata, un árbol de sinople, superado de una cruz floreteada de gules, y, pendiente del lado izquierdo del árbol, una caldera de gules. Bordura de (plata?), con una cadena de sable.

Otros: en azul, una torre, donjonada, de plata, almenada y mazonada de sable y aclarada de sinople, acompañada en lo alto por un billete, de oro.

J.C. de Guerra, refiriéndose a la casa "Errotaeche o Rotaetxe" de Gesalibar, dice lo siguiente: "con este nombre es conocida desde muy antiguo la casa solar de Jauregui de Guesalibar, sita en la ribera del río que baja de Aramayona a Mondragón y con él se han apellidado los descendientes de la misma. Véase su escudo en el apellido "Jauregui", que es el siguiente: en azul, una torre de oro sobre ondas de agua de azul y plata. "En la citada anteiglesia —continúa el mismo autor— hay otra casa solar de "Jauregui" (conserva este nombre), a la cual señala por armas el cronista don José Alfonso de Guerra un escudo partido en cuatro cuarteles: 1º y 4º, en oro, un jabalí de sable, andante; 2º y 3º, en azul, cinco quintas fajas de oro, en aspa. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

### ESCALZA (Eskalza)

1. En Okendo (A), y Bilbao (B).
2. Lugar de arces (askar, eskar: arce, y suf. abund. -tza).
3. En Bilbao (1664). De la Orden del Santo Sepulcro en 1733.
4. En oro, un árbol de sinople, terrasado de lo mismo, y un jabalí de sable, andante, atravesado al tronco; en el jefe del escudo, una cruz flordelisada de gules; en los dos cantones superiores, un creciente,





**BERASTEGUI.** Antiquísima casa torre de Berastegui, Guipúzcoa, de trazas medievales. Pertenece al linaje García de Berastegui, de "Parientes Mayores" y del bando de Oñaz.



**BERGARA.** Villa de Guipúzcoa. La Casa Consistorial y la torre campanario del templo de San Pedro, forman un bello conjunto arquitectónico.

**BERASTEGUI.** En Manurga, valle de Zigordia, Alava. Importante casa nobiliaria, Estilo barroco y escudo de armas con el lema: "Antes perder su nombre que faltar a su Dios".



## VASCOS EN COLOMBIA

también de gules; al pie del escudo, ondas de agua de azul y plata.

### ESCARANA (Eskarana)

2. Según L.M., lugar de arces (askar, eskar: arce, y suf. loc. -ana, sitio de).

### ESCARIO (Eskario)

1. En Okendo (A), y de aquí en Bilbao (B). Hay un homónimo oriundo de Tierz, cerca de Huesca, de donde, según algunos autores, pasaron a Okendo.
2. Según L.M., lugar de arces (askar, eskar: arce, y los sufs. -i y -o). Var. de Escarrio.
4. Tanto los de Okendo y Bilbao como los de Tierz traen el siguiente escudo: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, un árbol de sinople y, a su lado izquierdo, dos lobos al natural, andantes y puestos en palo; el jefe, de azul, con un cordero de plata, con una bandera del mismo metal, surmontado de una mitra de oro; 2º y 3º, en azul, cinco estrellas de plata, puestas en aspa.

Otros: en sinople, dos espadas de plata, con las puntas hacia abajo y puestas en situación de faja, entre dos dragones de oro, afrontados. Bordura de azul, con dos flores de lis de oro.

### ESCARZA (Eskarza)

1. En Gipuzkoa, y Argentina.
2. Lugar de arces (askar, eskar: arce, y suf. abund. -tza). Var. de Ascarza, Azcarza.
4. En azul, dos calderas de sable, puestas en faja y perfiladas de oro, con bocas y asas del mismo metal, acompañadas, en el jefe, de una flor de lis de oro, puesta entre dos luceros (o estrellas), también de oro.

Otro: en oro, tres eslabones de cadenas, rotos, de sable.

### ESCARRAGA (Eskarraga)

2. Var. de Ascarraga, Azcarraga.
4. En oro, cinco cabezas de moro, puestas en aspa, tortilladas, de gules.

### ESCAURIAZA (Eskauriaza) o ESCORIAZA (Eskoriaza)

1. En Eskoriatza (G), y de aquí en Gazteiz-Vitoria (A), en el barrio de Garai (antigua iglesia de San Román, en el valle de Okendo), en el barrio de Zurubiarte (en el mismo valle, todo en A), y en Bizkaia, Casalarreña (Rioja), y Aragón.
2. Lugar de escorias (eskoria, escoria, y el suf. abund. -tza; ver Mitx., art. 230 y 569). Eskauria es una var. de Eskoria. // Para L.M., lugar de arces (askar, eskar, eskaur: arce, y los sufs. -di, -ri y -tza).
3. En Bilbao (1734, 1772, y 1802, con la aprobación en Juntas Generales del Señorío de Bizkaia el mismo año), en Valladolid (1672 y 1789). Vec. de Oñate en 1388, de Gatzaga-Salinas de Leniz en 1390, de Leniz en 1461.
4. La casa de Eskoriatza: en oro, un árbol seco, y un lobo de sable, empinado al tronco.

La de Vitoria, en la calle Cuchillería: en oro, un árbol de sinople, y un oso, de su color natural, empinado al tronco.

Otro, también en Vitoria, en el Monasterio de Santa Cruz, así como debajo del coro de la parroquia de San Vicente y en la Catedral: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, un árbol de sinople, y un oso, andante, de sable, atravesado al tronco (que es de Eskoriaza); 2º y 3º, en plata, un águila volante de sable, que se abate sobre un conejo, de su color natural (que es de Eskibel). Bordura general de gules, dentellada de oro.

La de Garai (en el valle de Okendo) y la del barrio de Zurubiarte: un árbol seco y un oso empinado al tronco.

Los de Bizkaia: en plata, un árbol de sinople, y un oso pardo empinado al tronco.

En Aragón: Partido, el jefe de oro, un águila de sable exployada (de dos cabezas); el resto, cuartelado: 1º y 4º, en oro, un oso de gules, empinado; 2º y 3º, en azul, un árbol de plata.

Otros Eskoriaza: en sinople, dos poleas,

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

de oro, con sus cuerdas de plata.

Otros Eskoriaza: en sinople, seis torres, de oro, puestas tres en jefe y tres en punta.

### ESLABA

1. En Eslaba (valle de Aibar, N), y de aquí en Egillor, Irunberri o Lumbier, Eneriz, Iruña-Pamplona (en N), montañas de Jaka (Huesca), Edija (Sevilla) y Valencia.

2. Según L.M., pastizal (esla, isla, ela: pasto, y el suf. -la).

3. Cab. de Santiago en 1625 y 1716, de Calatrava en 1622 y 1743, de Alcántara en 1789.

4. El del palacio de Eslaba: en campo de oro, una banda de sable (otros, de azul). La casa de Pamplona: Cortado: 1º, en oro, tres lobos de sable puestos en triángulo; 2º, en azul, cinco bezantes de oro, puestos tres y dos.

Otro, también de Pamplona, según J.C. de Guerra (alianza de Monzón): Cortado: 1º, en oro, tres lobos negros, andantes, uno sobre otro; 2º, en azul, cinco bezantes de oro puestos sobre otros dos formando dos triángulos.

Otro, que se halla en la Plazuela del Consejo de Pamplona: el 1º de la derecha, en plata, tres lebreles andantes pardos, (puestos en triángulos).

La casa de Lumbier, según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: Cuartelado: 1º, tres obalos a modo de corazones; 2º, tres cabezas de lobo, con sus cuellos; 3º, cinco bandas; 4º, una banda de sinople. Los de Valencia: en sinople, tres escudetes de gules, bien ordenados y cargado cada uno de ellos de una faja de oro.

Los de Andalucía: en azul, un chevrón de oro, superado de dos lebreles, andantes, de plata; en jefe y en punta, una estrella de plata. Bordura de gules, perfilada de oro, con ocho flores de lis de plata. Otros Eslaba: en gules, dos castillos, de oro, sumados cada uno de ellos de un águila exployada de sable.

Otros: en oro, una banda de sable.

Otros: en plata, dos árboles de sinople, frutados de oro.

### ESNAL

1. En Aizarnazabal (G).

2. Lechería (esne, leche, y suf. loc. -al, sitio de; ver Mitx., art. 232). // Para L.M., pastizal (ena, esna: pasto)

3. En Zestona (1657), Asteasu (1786 y 1788), Azkoitia (1782).

4. En gules, un castillo, de oro, surmontado de un sol figurado, también de oro.

### ESNARIAGA

1. En Asteasu (G).

2. Var. de Esnarriaga.

4. En plata, dos jarras, de azul, puestas en faja.

### ESNARRIAGA

1. En Gazteiz-Vitoria (A).

2. Lugar de piedras areniscas (esnarrí, ezna-ri = esne-arri; piedra arenisca que, rúsciente, se mete en la leche para cocerla, y suf. loc. -aga, sitio de; ver Mitx., art. 232). // Para L.M., además, lugar de brezos (enar, iñar, esnar, eznar: brezo).

4. Ver Exgarriaga, y Eznarriaga.

### ESPALZA

1. En Bilbao (B).

2. Bojedo (espel, ezipel: boj, y suf. abund. -tza).

4. En oro, cinco árboles, de sinople, puestas en aspa.

### ESPARSA

Véase Esparza.

### ESPARZA

1. En Esparza (valle de Salazar), en 1016, y en Iturgoien (Gesalaz), Zarrakaztelu o Carcastillo, Iruña-Pamplona, y Lesaka (todo en N), y en Castro-Urdiales (antes Bizkaia, hoy Cantabria). Tuvieron en Señorío los lugares de Esparza, Eskaroz, Besolla, y Sarries (en N).

3. Cab. de Calatrava en 1676.

## VASCOS EN COLOMBIA

4. El primitivo, que es de los Señores de Esparza, Besolla, y Eskaroz, y de las casas de Iturgoien, y Castro Urdiales, y los apellidos Remírez de Esparza: en plata, una faja de gules, acompañada de tres lobos de sable, dos en lo alto y uno en lo bajo.

Otro: en plata, una faja de gules, acompañada de cuatro lobos de sable, dos en lo alto y otros dos en lo bajo.

La casa llamada "Eseberri", de Esparza, según la Nobleza Executoriada de Navarra: en gules, un lobo, de su color natural, armado de oro y cebado de un cordeiro de plata.

El palacio de Esparza, en Pamplona: en oro, un roble de sinople, otros dos robles, y un lobo de sable atravesado al tronco.

La casa de Carcastillo: el del valle del Roncal, o sea: en azur, un puente de oro de tres arcos; bajo la arcada central, tres rocas de plata, y en el jefe, una cabeza de Rey moro, chorreando sangre.

Los de Lesaka: en oro, dos calderas de sable, puestas en situación de faja y acompañadas, en el jefe, de una flor de lis de gules entre dos estrellas de azur, y en la punta, dos ondas de agua de azur y plata.

Otros Esparza: en sinople, un sol de oro, atravesado por una flecha.

Otros: en oro, un grifo rampante, de azur, armado de gules. Bordura almenada, de ocho piezas, de azur.

### ESPEJO

- En Espejo (A). Hay un homónimo oriundo de Aragón, con ramas en Navarra, Valencia, Murcia, Andalucía, y Chile.
- Según L.M., bojedo (espel, ezipel: boj, y suf. abund. -so, -jo). Var. de Espeso.
  - Gelacian Espejo: caballero nabarro que sirvió al rey don Jaime I de Aragón en la conquista de Valencia.
  - El del citado caballero Gelacian: en plata, un grifo de sinople.
  - Otros: en azur, un lobo de sable, sur-

montado de un castillo, de plata.

Los de Aragón: en azur, cuatro espejos de plata, guarnecidos de oro y puestos en dos palos.

### ESPITIA

- En Laburdi, y Zuberoa.
- Var. de Ezpitia.

### ESPONDA o EZPONDA

- En Laburdi, y Gipuzkoa.
- Talud.
- En Fuenterrabía (1769).
- En azur, tres calderas, de oro, puestas en palo.

### ESQUERRA (Eskerra) o EZQUERRA (Ezkerria)

- En Gipuzkoa, y en el valle de Ruesga (Cantabria), en 1730.
- Var. de Ezquerria.
- Vec. de Segura en 1374, de Zumarraga en 1383, de Legazpia en 1407.
- En gules, dos lobos, puestos en palo.

### ESQUIBEL (Eskibel)

- En Eskibel (Mendoza, A), Gazteiz-Vitoria, valle de Aiala (todo en A), en Gordexola-Gordejuela, Busturia (en B), y en Zestona, y Ondarribia-Fuenterrabía (en G). Pasaron a Badajoz, y a Sevilla, con ramas en Murcia y en el Cuzco (Perú).
- Parte posterior del lugar de tilos (eski, ezki: tilo, y gibel, parte posterior); o quizá, parte posterior del seto (esi, seto, valla); o var. de Aizquibel. (Ver Mitx., art. 21, 229 y 278.) // Para L.M., lugar de gramas, o de tilos (aski, eski: grama, o ezki, eski: tilo, y el suf. loc. -bel, sitio de).
- En Fuenterrabía (1616). Cab. de Santiago en 1621, 1637 y 1653.
- La casa de Vitoria: Partido: 1º, en oro, un águila, al natural, con un conejo en sus garras; 2º, en azur, tres fajas de oro. Los de Bizkaia: el anterior escudo, pero más tarde este otro: Cortado: 1º, en plata, un águila de sable, con un conejo en

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

sus garras; 2º, fajado de seis piezas de oro y sinople, tres de cada esmalte.

Los de Zestona: en azul, una cruz de plata, cantonada de cuatro estrellas de oro.

Los que pasaron a Sevilla: el mismo de la casa de Vitoria, pero más tarde este otro: Cuartelado: 1º y 4º, en azul, una flor de lis de oro; 2º y 3º, verados de gules y oro.

Otros, según Cadenas y Vicent: en azul, un chuzo, de oro.

Otros: en azul, una estrella de oro.

### ESQUIBI (Eskibi)

1. En Bizkaia, en 1445.
2. Var. de Esquidi.

### ESQUIDI (Eskidi)

1. En Navarra, en 1265.
2. Lugar de tilos (eski, ezki: tilo, y suf. abund. -di).

### ESTEBEZ

1. Diego Barreiro, Francisco de Hita, Alfonso de Guerra y Sandoval y otros autores dicen que hubo un solar muy antiguo de este linaje en Santabad de Arborea (N), y que sus ramas se extendieron por Aragón, Rioja, Galicia e Indias.
2. Estebe es la forma euskérica de Esteban, con el suf. -z, desinencia patronímica.
3. Dicho solar navarro fue de ricos-homes e infanzones notorios, siendo uno de ellos Juan Estebez de Odon, del Consejo de S.M.
4. La casa de Navarra: en gules, un grifo de oro, adiestrado de tres palos del mismo metal y siniestrado de tres flores de lis, también de oro, puestas en palo.  
Los de Rioja: en plata, un león rampante, al natural, con una caldera de sable en la mano izquierda.

### ESTENSORO

1. Dos en Idiazabal, con rama en Segura, y en Zaldibia, según Isasti en 1625 (todo en G).
2. Quizás, campo de punzones (de ezten,

esten: lezna, punzón, y soro. campo). // Para L.M., campo de zarzas (ezen, ezten: zarza); o var. de Esterensoro: campo del arroyo (esteren, arroyo).

3. Vec. de Segura en 1374.
4. La casa de Idiazabal: en oro, un árbol de sinople, y un lobo de sable (otros, dos), pasante, al pie del tronco. Otros añadieron una bordura de azul, con ocho aspas de oro.  
El que usó el Bachiller Juan García de Esterensoro, Abogado gipuzkoano, el año 1590: Cuartelado: 1º, un guerrero a caballo, lanza en ristre, y, a su frente, un peón en actitud de rendirse; 2º, en oro, un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco, y en el jefe, cinco roeles puestos en aspa; 3º y 4º, también en oro, un árbol de sinople y un lobo, de su color natural, pasante, al pie del tronco.

### ETCHEBARNE (Etxebarne)

2. Var. de Echebarne.

### ETCHEMENDI (Etxemendi)

1. En Sara (Laburdi), en 1609, y en Bardos (Benabarra).
2. Var. de Echemendi.

### EULATE

1. Palacio en Eulate (N) y en Hazparne o Asparren (Laburdi).
2. Puerta o paso del tejedor (de eula, tejedor, y ate, paso, puerta. // Para L.M., paso de moscas (euli, mosca, y ate, puerta, paso; ver Mitx., art. 107 y 237). // Der. de Eula, con el suf. -te, sitio de). // Para L.M., pastizal (una, pasto, y el suf. -te); o helechal.
3. Natural de Agurain-Salvatierra (A), en Bergara (1725). Cab. de Santiago en 1640.
4. En azul, dos lobos de oro, membrados de gules y puestos en palo. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
Otro: en gules, una torre, de plata, redonda y donjonada.

## VASCOS EN COLOMBIA

### EURIBE

2. Var. de Uribe, con E protét.

### EUSCATEGUI (Euskategi)

1. En Nabarra, en 1300.
2. Var. de Uscategui: lugar de gramas (usa, uska, aski: grama, y suf. loc. -tegi, sitio de, con E protét.)

### EUSECHE (Eusetxe)

2. Var. de Useche, con E protét.

### EXGARRIAGA

1. Consignado por Cadenas y Vicent.
2. Var. de Esnarriaga.
4. En plata, dos árboles de sinople, puestos en palo y adiestrados de cinco estrellas, de azur, puestas también en palo.

### EYHERAMENDI (Eieramendi)

1. En Laburdi.
2. Monte del molino (ei(h)era, molino, y mendi, monte). // Para L.M., además, monte de helechos (irar, eiar: helecho).

### EZCARRAGA (Ezkarraga)

1. Consignado por Cadenas y Vicent.
2. Var. de Azkarraga.
4. En oro, una banda de gules, cargada de tres veneras de plata.

### EZCURDI (Ezkurdi)

2. Arboleda (ezkur, árbol, hoy bellota, y suf. abund. -di). // Para L.M., además, encinal (ezkur, encina); o lugar de arces (ezkar, azkar: arce).

### EZEIZA

Ver Eceiza.

### EZETA

1. Ver Eceta. Y en Bilbao (B), en 1723.
2. Ver Eceta.
4. Ver Eceta.  
Otro: en gules, un palo, de oro, cargado de un fuso, de gules.

### EZNARRIAGA

1. En Okendo, y Aiala (en A).

2. Lugar de piedras areniscas (de esnarri, eznarri = esne-arri: piedra arenisca que, rusiente, se mete en la leche para cocerla, y sufijo locativo -aga: sitio de; ver Mitx., art. 232). // Para L.M., además, lugar de brezos (de enar, iñar, esnar, eznar: brezo).

4. Cortado: 1º, en plata, una encina de sinople, frutada de oro, y un jabalí de sable empinado al tronco.

Otro: en oro, una torre, al natural, donjonada, almenada y mazonada de sable, con una escala en su diestra, y, subiendo por ella, un guerrero, de plata, terrasada de sinople.

### EZPELETA

1. En Ezpeleta (Laburdi), Nabarra, en 1095, en el valle de Erro, merindad de Sangüesa (N), Baigorri (Benabarra), Gainza (G), Markina (B), y en Aramaiona (A).

2. Bojedo (de ezpel: boj, y el sufijo pluralizante o locativo -eta: sitio de).

3. En Bilbao (1791), Oñate (1654 y 1779), Aramaiona (1752). Cab. de Santiago en 1683, 1697 y 1718; de Calatrava en 1666. Vec. de Berastegi (G) en 1537.

4. El primitivo: en campo de plata, un león rampante, de gules, armado y lampasado de lo mismo.

Los de Markina, según Labairu: Cuartelado: 1º y 4º, rampante (un león); 2º y 3º, en sinople, siete panelas de plata; sobre el todo, un escusón de gules, con un águila de oro.

Otros: Cortado: 1º, en gules, un león rampante de oro; 2º, en oro, tres bandas de azur.

Otros: en gules, un lobo cebado.

Los apellidados "Ezpeleta Escartín", según Baños de Belasko: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, dos matas de cardo, de sinople; 2º y 3º, en plata, una banda de gules, acompañada de dos cabezas de moro, una a cada lado.

### EZQUERRA (Ezkerra)

1. En Gipuzkoa, en Ugao-Miraballes (B),

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

llamada "Ezkerrena", en Navarra, s. XI y XII, y en Alfaro (Rioja) en 1771. Hay un homónimo oriundo de Ezquerria (partido judicial de Belorado, Burgos), así como en Barrio de Laiseca (valle de Sámano), y en el valle de Soba (Cantabria). Una rama de Belorado pasó a Bizkaia.

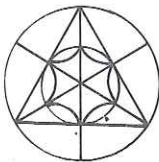
2. El zurdo, como apodo (de ezker: zurdo, y el art. -a: el).
3. Los de Belorado: Cab. de Santiago en 1647. Ezquerria de Rozas, del valle de Soba: en Bilbao (1725). Vecino de Zumarraga en 1383; Ezquerria de Albisu: vec. de Lazkano en 1399; Ezquerria de Lizarraga: vec. de Oñate en 1461.
4. Los de Bizkaia: en plata, un árbol de si-

nople, y un lobo, de su color natural, pasante, al pie del tronco.

Otros en Bizkaia: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, un roble de sinople, frutado de oro, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco; 2º y 3º, en azur, una cruz vana, de oro. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

Los de Belorado: en sinople, cuatro flores de lis de oro.

Ezquerria de Rozas: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, una encina de sinople, con un lobo de sable, cebado de un cordero y pasante al pie del campo; 2º, en azur, cuatro flores de lis de oro; y 3º, en gules, tres rozones de plata, con los mangos de oro.







NOTA: Son muy raros los apellidos vascos que principian con esa letra. Señalo lo que Azkue dice en su Diccionario: "Comunmente se cree que no es sonido indígena, por más que, aunque poco, se usa en todos los dialectos del vascuence. Es sonido aspirante de P. La F no forma parte de ningún sufijo, ni prefijo, ni infijo. Todavía hay muchos Vascos refractarios a este sonido y tienden a pronunciarlo como P. Los antiguos cambiaban las palabras dotadas de F, que acogían de lenguas extrañas, sustituyendo P a F: pago, haya, que probablemente viene del latín fagus; piko, higo, que viene del latín ficus, praille, del español fraile; panparroi, del español fanfarrón". Incluso hoy en día se hace este cambio: San Pausto (San Fausto), Errapael (Rafael), Urrupiña (Rufina), pina (fina), sapari (safari), pesta (fiesta), Prantzisko (Francisco).

#### FAGABURU

1. En Sara (Laburdi).
2. Parte alta del hayedo (fago, pago: haya, y buru, cabeza, parte superior).

#### FAGALDE

1. En el lugar de Luhuso o Louhossoa (ayunt. de Makaia, en Laburdi), y de aquí a otras partes de Euzkadi.
2. Junto al hayedo (fago, pago: haya, y alde, junto a, lado); o hayedo (con alde, conjunto de).
3. Probó su hidalguía en Zestona (G).

#### FAGAZA

1. En Laburdi, y Bizkaia.
2. Hayedo (fago, pago: haya, y suf. abund. -tza).

#### FAGOBURU

1. Ver Fagaburu.

#### FAGOLA

1. En Donostia-S.S. (G).
2. Hayedo (fago, pago: haya, y suf. loc. -eta, sitio de).

#### FANO

1. En Urduliz, Erandio, Gorliz, y Deusto (B), en 1445 y 1513, con ramas en Asturias y Aragón, y en el valle de Salazar (N).
2. Del latín "fanum", templo, lugar sagrado (ver Mitx., art. 245). // Según L.M., pastizal (ano, anu, con F protét.).
3. En Bilbao (tres en 1754), en Valladolid. Cab. de Santiago y de Carlos III.
4. Los de Bizkaia: en azur (otros, en gules), cuatro castillos, de oro, puestos de dos en dos, interpolados con leones de su color natural, afrontados. Otros, también en Bizkaia: en azur, una faja de plata cargada de dos leones de su color natural, afrontados, y acompañados de cuatro castillos, también al natural. Otros, también en Bizkaia, según Francisco Lozano: Cortado: 1º, en plata, un árbol de sinople y dos cruces de gules, llanas, en los cantones del jefe; 2º, en

## VASCOS EN COLOMBIA

azur, una banda de oro; medio partido, de gules, con tres panes de oro, puestos en triángulo. Bordura general de oro, con ocho aspás de gules.

Otros: en plata, un castillo, de oro, surmontado de un alfanje, de plata.

Otros: en gules, un chevrón de plata entre tres bezantes del mismo metal. Bordura de oro, con ocho panelas de azur.

### FORONDA

1. En Foronda, cerca de Gazteiz-Vitoria (A), con ramas en Astegieta (ayunt. de Foronda), Lanciego (en A), San Millán de la Cogolla, San Román de Cameros (en la Rioja), y en Hita (Guadalajara).
3. En Valladolid (1523, 1539, 1466, 1567, 1671, 1716). Cab. de Carlos III en 1801.
4. En azur, un castillo, de oro, aclarado de gules, y puesto sobre unas peñas al natural.

Más tarde: Partido: 1º, en azur, dos barras, de gules, fileteadas de oro; 2º, tam-

bién en azur, un castillo, de oro, puesto sobre unas peñas al natural.

Otros: en plata, dos torres, de azur, puestas en faja.

El que está esculpido en la fachada de la casa solar de Foronda (en A): Cuartelado: 1º, en azur, dos barras de gules, fileteadas de oro; 2º, también de azur, con una torre, de plata, terrassada al natural; 3º, en oro, un águila de sable, armada de gules; 4º, también en oro, un árbol de sinople, terrassado de lo mismo, un oso de sable, pasante, al pie del tronco y tres flores de lis en el jefe, puestas en situación de faja. Sobre el todo, un escusón de oro, con un palo, de gules, acostado de ocho calderas de sable, cuatro a cada lado. Bordura general de oro, con ocho aspás de gules.

### FULECHE (Fuletxe)

2. Var. de Euletche, Uleche, Ulecia, Ulacia, con F protét.





### GABALDA

1. En Bilbao (B), y Uruguay.
2. Según L.M., pastizal (abal, pasto, y el suf. loc. -da, sitio de, con G protét.); o carrascal (abar, carrasca).
4. En azul, un león de oro, con una rosa en la mano, de gules.

### GABICA (Gabika)

1. En Gabika (Ereño, B), y en Tolosa (G).
2. Lugar de arándanos (abi, arándano, y suf. loc. -ika, sitio de, con G protét.). // gabi: martinete o maza grande de herrería.
3. Vec. de Tolosa en 1346.

### GABIOLA

1. En Mendaro (Elgoibar), Bergara, Lezo, Pasajes, y Oiartzun (en G).
2. Ferrería de martinetes (gabi, martinete o maza grande de herrería, y ola, ferrería, o también lugar de; ver Mitx., art. 247). // Lugar de arándanos (abi, arándano, y suf. loc. -ola, sitio de, con G protét.).
3. En Mondragón (1530 y 1637). Eibar (1785). Gabiola el de Ibiri: en Motriko (1568). Cab. de Santiago y Pagador de la Armada de la Guardia de Indias en 1632.
4. En gules, un grifo de plata. Bordura de oro, con ocho veneras de azul.  
Otros: en plata, tres flores de lis de oro, bien ordenadas.  
Otros: en oro, una encina de sinople, con dos lobos alzados a su copa.

### GABIRIA

1. En Gabiria, y palacio en Bergara, de Pariente Mayor, del bando oñazino, con ramas en Arraste-Mondragón, Errenteria-Rentería, y Ondarribia-Fuenterrabía (todo en G), y en Zamudio (B), Gazteiz-Vitoria (A), con línea en Medellín (Colombia), y en Sevilla, y Mérida de Yucatán (México).
2. Según L.M., lugar de arándanos (abi, arándano; y el suf. -di, -ri, y art. -a, con G protét.); o carrascal (abari, carrasca). // gabi: martinete o maza grande de herrería (ver Mitx., art. 247).
3. En Mondragón (1559, 1558 y 1751), Rentería (1721). Cab. de Santiago en 1584 y 1621), de Carlos III en 1830. Vec. de Bergara en 1463 y 1568; de Mondragón en 1530 y 1566.
4. El primitivo: Partido: 1º, en oro, un árbol de sinople terrasado de lo mismo, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco; 2º, en plata, otro árbol de sinople, también terrasado de sinople, sumado de un águila de sable, y, al pie del tronco, un gallo.  
La casa de Bergara: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, una encina de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco; 2º y 3º, en gules, un gavián volante, de oro, que lleva en las garras un gallo del mismo metal asido por la cresta, y en el pico un ramo de palma, de oro, atravesado por el hueco de una corona de lo mismo. Sobre el todo, un escusón de plata, con dos

## VASCOS EN COLOMBIA

dos abarkas de sable. En el escudo de dicha casa de Bergara esta suprimido el escusón central.

Otros aumentaron el anterior escudo con una bordura general, la mitad derecha de oro, con una cadena de azur, y la mitad izquierda de azur, con ocho flores de lis de oro.

Otros, de la misma casa de Bergara: Partido: 1.º, una encina de sinople y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco, y bordura de plata, con una cadena de azur; 2º, en gules, un gavián volante, de oro, llevando en las garras un gallo del mismo metal asido por la cresta, y en el pico un ramo de palma, de oro, pasado por el hueco de una corona de lo mismo, y bordura de azur con ocho flores de lis de oro. Sobre el todo, un escusón de plata, con dos abarkas de sable puestas en palo.

La casa de Mondragón (Ferrerías, 11): Partido: 1º, en oro, una encina de sinople y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco, y bordura de gules con una cadena de oro; 2º, en gules, un gavián volante, haciendo presa en un gallo andante, al que ase de la cresta con su pico, ambas piezas de su color natural, y bordura de oro, con ocho flores de lis de azur.

Los de Rentería: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, una encina de sinople y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco, y bordura de azur con una cadena de oro; 2º y 3º, en gules, un águila de plata, y bordura de azur con ocho flores de lis de oro.

La casa de Zamudio: Partido: 1º, en plata, un roble de sinople surmontado de un lucero (o estrella) de azur; 2º, también de plata, con dos fajas ondeadas, de gules. Otros, también en Bizkaia: en oro, un roble de sinople y un águila, de su color natural, posada en una de sus ramas; al pie del tronco, un jabalí de sable, andante. Bordura de gules, con una cadena de oro.

Otros Gabiria, según la Nobleza Ejecutivo

riada de Nabarra. Ejecutoria de 1630: un puerco jabalí bajo un árbol, y una ave rampante.

Otros: en oro, tres torres de gules, puestas en faja y surmontadas de un lambel, de gules.

### GACETA (Gazeta)

1. Dos en el barrio de Gazeta (Elorrio, B), llamadas "Beeti" o "Beitia" (la de abajo) y "Goitia" (la de arriba); ésta desaparecida ya en 1575, que se hallaba encima de la ermita de Andra Mari de Gazeta "hacia la banda del robledal que está delante de la dicha iglesia" (N.º 115 de "Matrícula y Padrón de Elorrio"); también en Izpazter (B), y en la villa de Gazeta (A).
2. Lugar de sal (gatz, sal, y suf. loc. -eta, sitio de; ver Mitx., art. 268). Sin embargo, en Elorrio nunca se oye pronunciarlo "Gatzeta", con tz, que, indudablemente, debía de haberse conservado. // Según L.M., zarzal (aza, zarza, y el suf. loc. -eta, con G protét.). Var.: Azaceta.
3. En Elorrio (1575).
4. En oro, un árbol de sinople, cantonado de cuatro flores de lis de azur, y atravesado al pie del tronco, un lobo de sable, pasante.

### GACHAGA (Gatxaga)

1. En Gipuzkoa.
2. Var. de Achaga, con G protét.

### GAINCHURRISQUETA (Gaintxurrisketa)

2. De significación imprecisa, quizás por transcripción defectuosa.

### GAINZA

1. En Gainza (G), con ramas en Irún, tres casas en Itziar (Deba), y Tolosa (todo en G), y en el barrio de Iburguen (Zeanuri, B). Y otra en Gainza (Araiz, N), con ramas en Villafranca, Villanueva del Valle, con líneas en Iruña-Pamplona, Olo (todo en N), y Argentina.
2. Lugar de cumbres, cimas (gain, cumbre, cima, o superficie, y suf. abund. -za; ver

## APellidos Vasco-Colombianos

Mitx., art. 248 y 569). // Para L.M., var. de Inza, Ainza, Ainsa, con G protét.: pastizal, o yezgal.

3. En Motriko (1714), Zumaia (1592), Oiartzun (1696), Deba (1783), en los Tribunales de Navarra (1695 y 1778), Bilbao (1830), Valladolid (1784). Cab. de Santiago en 1676. Vec. de Tolosa en 1346, de Segura en 1374, de Donostia-S.S. en 1566.

4. La casa de Gainza (de G) y su rama de Tolosa: Partido: 1º, en sinople, un castillo, de oro; 2º, en oro, un roble de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco.

Las tres casas de Itziar (Deba): en plata, tres árboles de sinople. Bordura lisa, de oro. Pero más tarde, este otro escudo: en plata, una cruz flordelisada de gules. Bordura de oro, con tres árboles de sinople.

Los de Ibaguen (Zeanuri): Partido: 1º, en azul, una torre, de plata, surmontada de un lucero (estrella) de oro; 2º, jaquelado de oro y gules.

Otros Gainza: en oro, un lobo de sable, pasante y cebado de plata.

Los Gainza, de Navarra, según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: Tres cuarteles: en uno, tres conchas; el segundo, con dos bandas o barras; el tercero, con una media luna.

### GALAGARZA

1. En Gipuzkoa.
2. Var. de Garagarza.

### GALARDI

1. En Anzuola, Andoain, y dos en Aginaga (Usurbil) (todo en G).
2. Lugar de leños muertos en el árbol mismo (de galar, y el suf. abund. -di) (ver Mitx., art. 251 y 185).
3. En Fuenterrabía (1737), Donostia-S.S. (1768). Ernani (1680 y 1776), Urnieta (1758, 1777 y 1802).
4. El primitivo de la casa de Anzuola, según J.C. de Guerra: escudo con una banda

fileteada, cargada de cinco panelas puestas una, una, dos y una; en el jefe, un billete cargado de un bezante, y en punta, un dragón, que sólo tiene media ala, esto es, "egal-erdi".

La casa de Usurbil: Mantelado: 1º y 2º, en azul, sendos leones de oro, rampantes y afrontados; 3º, o manteladura, de plata, con un lobo andante de sable, armado y lampasado de gules. Bordura general de gules, con trece aspas de oro.

La casa de Anzuola, según Jerónimo de Villa: el escudo anterior, sustituyendo con luceros o estrellas los leones del primero y segundo cuarteles.

Otros Galardi: en oro, un escusón de sinople, con una estrella de oro.

### GALARZA

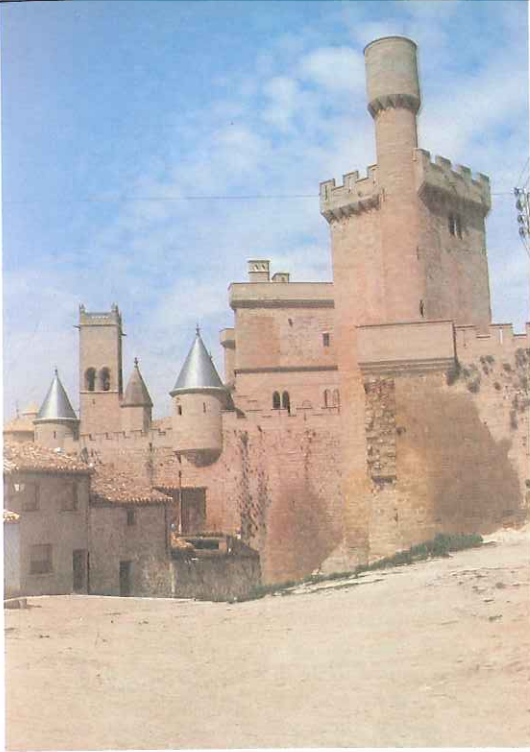
1. La primitiva casa solar en Galarza (Aretxabaleta, G), con ramas en el valle de Leniz, Bergara, Aretxabaleta, torre en Anzuola, Oñate, Ondarribia-Fuenterrabia, Azpeitia, Amezketa (todo en G), en la merindad de Busturia, Arrazua, Gaiteguiz de Arteaga, Etxabarría (Markina), Bilbao, Etxano (Amorebieta), Larrabezua, y cinco casas en el barrio de Zenita (Elorrio), llamadas "Galartza-buru" (la superior), "Galartza-barrena" (la inferior), "Galartza-goikoa" (la de arriba), "Galartza-erdikoa" (la de en medio) y "Galartza-txiki" (la pequeña) (todo en B), Amurrio (A), Etxarri-Aranaz, Urdiain, Iruña-Pamplona (en N), Rioja, Villabrágima (Valladolid), Salamanca, Huete (Cuenca), y en las Montañas de Cantabria y Extremadura.
2. Lugar de leños muertos en el árbol mismo (de galar, y el suf. abund. -tza) (ver Mitx., art. 251 y 569).
3. En Zegama (1685), Mondragón (1634), Alegría (1663), Oñate (1736), Idiazabal (1681), Donostia-S.S. (1748), Elorrio (1575), Bilbao (1638 y 1776). Cab. de Santiago en 1666, de Calatrava en 1666 y 1695, de Alcántara en 1679. Vec. de Donostia-S.S. y enviado cerca del Rey



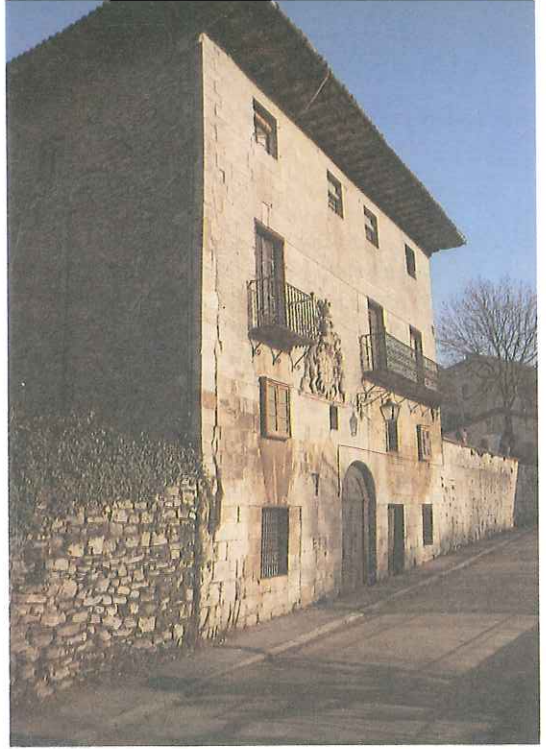
**BERRIO.** En la barriada rural de Berrio, Elorrio. Casa vizcaina de ilustre vejez. Acceso por arco carpanel y escudo en fachada.

**BERRUETA.** Casa ubicada en la anteiglesia de Echabarría, Marquina, Vicaya. Familiarmente llamada "Patrokua" porque los Berrueta ejercieron patronato sobre la iglesia de San Andrés de Echabarría. El escudo en piedra arenisca del edificio muestra las armas de Berrueta y alianzas.





**BIANA.** Palacio Real, también llamado de Viana, en la ciudad de Olite, Navarra. Castillo palaciego, residencia de medio centenar de reyes y virreyes navarros.



**BICUÑA.** Salavtierra, Alava. Casa solar de noble linaje vasco.



**BILLELA.** Torre de distinguido linaje restaurada por el ayuntamiento de Munguía, Vizcaya, que la ha adquirido para destinarla a casa de cultura municipal.

## VASCOS EN COLOMBIA

Fernando IV de Castilla en 1311, vec. de Leniz en 1429 y 1461, de Mondragón en 1461 y 1530, testigo en Azkoitia en 1319, vec. de Azpeitia en 1348, de Bergra en 1415 y 1441. Galarza de Echabe: vec. de Gellano (Eskoriatza) en 1497.

4. La casa de Galarza (en Aretxabaleta, valle de Leniz), del año 1556: en sinople, un árbol seco, de plata, en medio de las letras G y A, de oro, y un oso, de su color natural, empinado al tronco del árbol. Otros, también del valle de Leniz, y la casa de Anzuola: en plata, un árbol de sinople seco, sin hojas, y un oso de sable empinado a su tronco.

Otros, según Baños de Belasko: Partido: 1º, en gules, un castillo, de oro; 2º, en plata, una banda de azur acompañada de dos estrellas del mismo color.

La casa de los "Galarza-Marzana", de Aretxabaleta: en plata, un árbol de sinople y sin hojas, y un oso de sable empinado al tronco, cuartelado en el escudo de los linajes de "Marzana" y de "Alaba".

La casa de Bergara: en oro, un losanje de sinople, cargado de una garza de plata, y bordura de gules con cuatro aspas de oro. Algunos ponen el losanje de este escudo cantonado con cuatro armiños de sable.

La de Azpeitia: en plata, dos osos de sable puestos en palo, y bordura de azur, con cinco flores de lis de oro.

La de Amezketa, llamada "Galarzagaraihoa", y sus líneas de Etxarri-Aranaz e Iruña-Pamplona, según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: un rey coronado, sentado, con una espada en la mano, y debajo, doce artillerías y tres árboles. Pero no se indican los esmaltes.

La casa de Fuenterrabía: Partido: 1º, en gules, dos fajas de plata, y, entre ellas, una caldera, de su color natural; 2º, en plata, un león rampante, de su color natural.

Los de Bilbao: en sinople, un árbol seco, de plata, acostado de dos veneras del mismo metal.

Los de la merindad de Busturia según Labairu: en sinople, un losanje de oro, cargado de un águila de plata y cantonado de cuatro armiños de sable. Es muy parecido al de la casa de Bergara, además de que está el color sobre el color y el metal sobre el metal.

La casa de Larrabezua, según una certificación dada en Madrid el año 1756: en sinople, una encina de sinople, y un oso de sable empinado al tronco.

Otros, de esa misma casa: en sinople, un árbol seco de plata, acostado de las letras G y A, y un oso, de su color natural, empinado al tronco.

Los de Amurrio: en oro, un espino de sinople, sumado de una aguileta de sable.

Los de la Montaña de Cantabria: en oro, una encina seca, y detrás del tronco de ella, un hombre disparando una flecha.

Otros del valle de Leniz y de Larrabezua: en oro, una encina seca, y detrás del tronco de ella, un hombre disparando una saeta a un oso empinado al tronco del árbol seco.

Otros Galarza, según Juan Francisco de Hita: en gules, dos castillos, uno de oro y otro de plata, puestos en situación de faja.

Otros: en oro, dos jabalíes de sable, afrontados y embistiéndose.

### GALARRAGA

1. En Aduna, tres en Errezil o Régil, dos en Angiozar (Bergara), Andoain, Belaunza (Tolosa), Arrasate-Mondragón, Donostia-S.S., Urnieta, Zizurkil, y Albistur (todo en G).
2. Lugar de leños muertos en el árbol mismo (de galar, y el suf. loc. -aga: lugar de) (ver Mitx., art. 251 y 10).
3. En Mondragón (1596 y 1646), Tolosa (1723), Régil (1689), Azpeitia (1763 y 1819), Bilbao (1796). Vec. de Elgueta en 1338, de Mondragón en 1429, 1461, 1530 y 1566.
4. Las casas de Aduna y Régil: en azur, un león rampante, de oro, coronado de lo



## APellidos Vasco-Colombianos

mismo, sobre ondas de agua de azul y plata. Bordura cosida, de gules, con ocho estrellas de plata.

La de Andoain: en oro, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, empuñados al tronco.

La de Belaunza: Cuartelado: 1º y 4º, en sinople, una banda de oro, cargada de tres estrellas de azul; 2º y 3º, en oro, tres ánades, de su color natural, puestas en triángulo.

Otros Galarraga: en azul, una torre, de oro, almenada y mazonada de sable y aclarada de gules, surmontada de una estrella de oro.

### GALBARRA

1. En Galbarra (del valle y Universidad de Lana, N), y en Lemona (B), en su barrio de Zabala y Gandarias, llamada "Galbarrena".
2. Según L.M., carrascal, (albar, carrasca, y art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga, con G protét.). // Nombre propio (ver Mitx., art. 253).
4. Según la Nobleza Executoriada de Nabarra: una cruz formada a lo natural y debajo de ella, dos círculos y ocho óvalos pequeños rasos, y a la parte de abajo de éstos, un corazón, cuatro barras rectas de nivel, coronada la superior de tres semicírculos, y debajo una media luna con las puntas hacia arriba, y debajo de ella, dos óvalos pequeños en figura de monedas.

### GALBEZ

1. Cerca de Gernika (B) con ramas en Aragón, Cataluña, Málaga, Murcia y en otros puntos de Andalucía, Chile y Argentina.
2. Según L.M., henaar (albi, heno, y el suf. abund. -ez, con G protét.). Var.: Albiz, Albis, Galdiz, Galbiz, Galbis.
3. Cab. de Santiago en 1719, de Calatrava en 1695, 1785 y 1797, de Carlos III en 1783; 1794 y 1815; para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas en 1752.

4. La casa de Gernika, así como los Galbez en Teruel: en plata, un árbol de sinople, y dos lobos de sable atravesados al tronco y cebados de sendos corderos.

Otro, que, según Pradel, es el primitivo: en gules, un águila de plata picada de oro.

Otro: Partido: 1º, el primer escudo que hemos descrito; 2º, en plata, tres veneras de azul, bien ordenadas.

Otros de Aragón: en oro, un león rampante de púrpura, acompañado de cuatro cabezas de sierpe, de sinople, una en cada ángulo del escudo.

Los de Murcia y Argentina: en plata, tres bandas de azul ondeadas.

Otros Galbez tienen escudos distintos.

### GALDOS

1. En Legazpia, y Villarreal de Urretxu (en G).
2. Pastizal (alda, pasto, y suf. -os, con G protét.).
3. En Villarreal de Urretxu (1659), Segura (1637), Azkoitia (1774), Bilbao (1796, en que se le autorizó la residencia).
4. La casa de Legazpia: en plata, una banda de gules, cargada de cuatro chevronees de oro y acompañada, en lo alto y bajo, de un lobo andante de sable, surmontado de una estrella de azul. Bordura de gules, con diez aspas de oro.  
La de Villarreal de Urretxu: el mismo de Galdona, o sea: en oro, un árbol de sinople, sobre ondas de agua de azul y plata, y, delante del tronco, en las aguas, un cisne de plata.

### GOLDOY

2. Trigal (gari, trigo, y suf. abund. -doi).
4. En gules, sobre ondas de agua de azul y plata, una cruz paté, de azul.

### GALDUY (Galdui)

Ver Galdoy.

### GALEANO o GALLANO

1. En Nabarra.

## VASCOS EN COLOMBIA

2. Var. de Galdeano.
4. Tronchado: 1.º, en gules, un león rampante de oro; 2.º, en oro, tres bandas de azur.  
Otro: en sinople, una maza, de sable, perfilada de oro, y en orla una cadena de oro.

### GALEANO DE OLARTE

Apellido compuesto de Galeano y Olarte.  
Véase cada uno de ellos.

### GALFARSORO

1. En Zerain (G).
2. Var. de Calparsoro. // galbar, garbal: calvo, y soro, campo, prado: campo del calvo (?): ver Mitx., art. 253 y 546.
3. Litigaron hidalguía en las villas de Mutioloa, Zerain y Legazpia (en G), en 1640 y 1673, expediente que se conserva en el archivo municipal de Segura.

### GALINDEZ

1. Linaje oriundo de Aragón. Pasó a Navarra, Bizkaia y Alaba. En Aiala, Llodio, Okendo y Berguenda (en A), y en Arrazua (B).
2. Es apell. patronímico derivado del nombre propio Galindo, con la terminación -ez. // Para L.M., pastizal (ala, pasto, y los sufs. -in, -do y ez, con G protét.).
3. En Bilbao (1796, 1798, Y 1824, con reconocimiento en Juntas Generales de Bizkaia en 1825). Galíndez de Gastañiza: en Bilbao (1638 y 1749). Real provisión de hidalguía en 1791. Cab. de Santiago en 1630 y 1668.
4. En gules, cinco flores de lis jaqueladas de oro y azur.  
Los apellidados "Galíndez de San Pedro": Cortado: 1º, en azur, tres fajas de plata, y bordura de este metal con el cordón de San Francisco de sable; 2º, en oro, cinco cabezas de sierpe, de sinople, lampasadas de gules y puestas en aspa, y a cada lado un roel de azur. Bordura de plata, con ocho armiños de sable.

### GALINDO

1. Nombre propio, que pasó a ser apell. patronímico. Hubo casas de este nombre en varios lugares de Euzkadi.
2. Nombre y apell. patronímico. // Para L.M., tiene el significado de pastizal (ala, alo: pasto, y los sufs. -in y -do, con G protét.). (Cf. Jarindo, monte en A, Galindo, río en B).
3. En diversas Ordenes Militares.
4. Los de las Encartaciones (B): en gules, dos perros de plata, puestos uno sobre otro.  
Otros Galindo, según Labairu: en oro, cinco bandas de azur. Bordura de azur, con el cordón de San Francisco de oro. Otros: en sinople, una torre de plata y galgo de oro al pie de la misma.

### GALINDREZ

2. Var. de Galíndez.

### GALPARSORO

1. En Azkoitia (G), según Isasti en 1625. Ver Galfarsoro.

### GALPASORO

1. En Uruguay.
2. Var. de Galparsoro, Galfarsoro, Calparsoro.

### GALLAGA

1. En Lemona (B), s. XVI.
2. Según L.M., pastizal (ala, aia, alla: pasto, y suf. loc. -aga, sitio de, con G protét.).
3. En Aramaiona (1781; era Maestro Cirujano).
4. En oro, un chevrón de azur, acompañado de dos mazas de acero arriba y de un león de gules, rampante, abajo.

### GALLAIZTEGUI (Gallaiztegi)

1. Torre en Bergara (G).
2. Según una carta autógrafa de Azkue (20-5-1943), "probablemente significa lugar de peña alta" (de gaillur, alto; aitz, peña, y suf. loc. tegi, sitio de). // Para L. M.,

## APellidos VASCO-COLOMBIANOS

lugar de brezos (ailar, aillas, aillais: brezo, y el suf. loc. -tegi, sitio de, con G protét.).

3. En Elgeta (1606 y 1767), Anzuola (1771), Eibar (1830), descendientes del solar de Gallaiztegui en Bergara). Fundador del hospital de Santa María de Magdalena, en Anzuola, el año 1489; Gabon, señor de la casa de Ugarkalde, en Oñate, en 1530.
4. Partido: 1.º, en plata, una caldera de sable, pendiente de una cadena sobre llamas de fuego; 2.º, en oro, una banda de sinople acompañada de dos lobos de sable. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

### GALLASTEGUI (Gallastegi).

Ver Gallaiztegui.

3. Ver Gallaiztegui. Además, en Bilbao (1791 y 1793, en que se les autoriza a la residencia en Axpe, merindad de Durango).
4. Ver Gallaiztegui. Otro, según Cadenas y Vicent: en oro, un oso de sable, alzado y sosteniendo en sus manos una panocha de maíz.

### GALLINDREZ

2. Var. de Galindez.

### GAMA

1. En las Encartaciones, y en el valle de Trucíos (en B). Hay un homónimo en Galicia, oriundo de Portugal.
2. Según L.M., pastizal (ama, pasto, pastizal, con G protét.).
4. Los de las Encartaciones: Partido: 1º, en plata, un roble de sinople, y un lobo de sable, andante, al pie del tronco; 2º, también en plata, cuatro bandas de azur, y, entre ellas, siete armiños de sable. Los del valle de Trucíos: en sinople, unos peñascos al natural sobre ondas de agua de azur y plata, sumados de una torre de plata. Los de Galicia y Portugal tienen escudo distinto.

### GAMARRA

1. En Gamarra la Mayor, cerca de Gazteiz-Vitoria (A), con ramas en Elorrio, Orduña, Arrankudiaga, llamada "Gamarretxe-koa", Aulestia, llamada "Gamarrekoa", y Bilbao (en B), Navarra, Rioja, Castilla, Sevilla, y Perú.
2. Según L.M., carrascal (amar, abar: carrasca, y el art. -o, suf. loc. -a, contracc. de -aga, con G protét.).
3. Nat. de Gamarra la Mayor, en Elorrio (1590), Azpeitia (1678). Cab. de Santiago en 1666, 1671, 1688 y 1764, de Alcántara en 1655.
4. El primitivo, de Gamarra la Mayor: en gules, trece panelas de plata, puestas en tres palos y una en punta. Bordura de oro, con ocho aspas de gules. Otros de la misma casa suprimieron la bordura. Los de Perú sólo ponen diez panelas, puestas tres, cuatro y tres. Otros: en gules, con trece panelas de oro, puestas en tres palos y una en punta. Bordura de gules, con ocho aspas de oro. Otros: en oro, trece panelas de gules. Otros: en plata, diez panelas de gules, nueve en tres palos y una en punta. Bordura de gules, con ocho aspas de oro. La casa propiedad de Pedro de Sagastizabal, en Elorrio, calle Berrio-Otxoa, 22: un escusón con una media luna con los cuernos hacia abajo, formando un escudo cuartelado con los linajes de Ibarгүйen y Urkizu. Los de Orduña: en gules, una mujer que lleva un lebril atado, de plata; en el jefe, un lucero (o estrella) de azur; en el ángulo diestro superior del escudo, un creciente de oro. Los de Bilbao: en oro, un roble de sinople, y, a su derecha, un infante con un dardo y una lanza. Otros Gamarra de Bizkaia: en plata, tres crecientes de sable, dos en el jefe y el tercero en abismo. Otros de Bizkaia: en plata, un árbol de sinople y un lobo de gules, pasante, al pie

## VASCOS EN COLOMBIA

del tronco; a la diestra de la copa del árbol, un creciente de azur ranversado, y a la siniestra una estrella del mismo color. Otros Gamarra, según Miguel de Salazar: Cuartelado en aspa: 1° y 4°, en azur, un creciente de plata; 2° y 3°, en oro, un lobo andante de sable. Bordura general de gules, con ocho aspas de plata.

Otros: en azur, una paloma, volando, de plata, con un ramo de olivo en el pico, y, sosteniendo entre sus patas, un alfanje de oro.

Otros: Partido por un palo, de oro, cargado de una vergueta de azur: 1°, en azur, un creciente ranversado, de plata; medio cortado de sinople, con trece panelas de oro, puestas de cuatro en cuatro y una de non; 2°, en oro, un cordero blanco echado, con una bandera de gules cargada de una cruz y con el asta de oro; medio cortado de azur, con dos lobos pasantes, de sable, puestos en palo y cebados de sendos corderos blancos. Bordura de azur, fileteada de oro, con veinticuatro aspas de oro.

### GAMBA (Ganba)

2. Según L.M., pastizal (ama, anba: pasto, pastizal, con G protét.).
4. En azur, sobre ondas de agua de azur y plata, un castillo, de oro.

### GAMBOA (Ganboa)

1. Antiguo y noble linaje de Gipuzkoa, cabeza del bando Ganboino. Desciende de la casa de Guebara. En Bergara, Legorreta, Oñate, Igeldo (Donostia-S.S.), Zumarraga, Lasarte (en G), Gaztelu-Elexabeitia o Castillo-Elejabeitia, Arbazegi, Zeanuri, Dima, Apatamonasterio, Otxandiano, Trucíos, Loizaga (partido judicial de Balmaseda), Bilbao, Aulestia, llamada "Ganboena", y en la merindad de Uribe (en B), y en Ganboa (A), y Chile. Una rama gipuzkoana se estableció en Urruña-Urrugne (Laburdi), apellidándose Ganboa de Alzate.
2. Según L.M., pastizal (ama, anbo: pasto,

y el suf. loc. -oa, sitio de, con G protét.). // Para Mitx., (art. 255), ganbo "puede muy bien ser representante del lat(in) campus (que es campo, llanura) o del celt. cambo-); en una zona (Norte de Navarra con penetraciones en Gipuzkoa y el Labort) Cambo, Gambo es designación de varios manantiales a los cuales se atribuyen virtudes medicinales".

3. En Fuenterrabía (1755), Donostia-S.S. (1663), Aramaiona (1643), Bilbao (1628). Cab. de Santiago en 1620, 1628, 1651, 1690, 1700, 1763 y 1767), de Calatrava en 1690, de Alcántara en 1659. Nat. de Igeldo y vec. de Donostia-S.S. en 1566.
4. Los de Igeldo, Bergara, Oñate, Legorreta y otros de Gipuzkoa, y los de Arbazegi, y Zeanuri: en oro, tres panelas de azur, puestas en triángulo mayor. Algunos de esas mismas casas: en oro, las tres panelas de sinople, y también en plata, las tres panelas de azur.

Los de Apatamonasterio, de Urkiza de Arratia, y Otxandiano (en B): en gules, cinco panelas de plata puestas en aspa (que son de Guebara, del que procedió Ganboa).

Los de Bilbao, y los de la merindad de Uribe: en oro, una banda de sable, engolada en cabezas de dragones de sinople y acompañada de dos calderas de sable, una a cada lado (otros, una arriba y otra abajo).

Los de Trucíos, según Labairu; Cuartelado: 1° y 2°, en oro, cuatro estrellas de azur; 3°, en azur, tres barras de sable (sic) arriba y abajo, y una panela de gules a la derecha y una cruz del mismo color a la izquierda; y 4°, en sable, cuatro panelas de gules (sic).

Los apellidados Ganboa y Astigarribia Irrarrazabal: en plata, tres panelas de azur, puestas en triángulo (que es de Ganboa). Bordura de azur, con ocho venas de oro (que es de Irrarrazabal).

Los Ganboa de Alzate, de Urruña: en oro, dos lobos pasantes, de gules, y bordura angrelada, de gules.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

Los de Chile: en azur, una camisa morisca atravesada por tres flechas de oro.

Otros Ganboa: en gules, cinco rosas, al natural, de gules.

### GAMES

2. Var. de Gamez.

### GAMEZ o GAMIZ

1. En Gamiz (en Alaba), con ramas en el valle de Leniz (G), Torres de Carranza (Burgos), y Andalucía.
2. Según L.M., pastizal (ama, pasto, y suf. abund. -ez, -iz, con G protét., que también puede ser termin. patron. de Gama, Game.
3. Cab. de Santiago en 1690, Calatrava en 1670 y 1699, de Carlos III en 1821.
4. El primitivo, de Alaba; en azur, cinco castillos, de oro, mazonados de sable, puestos en aspa. Más tarde añadieron una bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otros, también en Araba, según una certificación de 1566: en oro, un roble de sinople, arrancado, de gules, y dos lobos de sable, atravesados al tronco, uno por delante y otro por detrás. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otros: en gules, cinco castillos, de oro y plata.

Otros: Cortado: 1º, en plata, un águila de sable, exployada y coronada; 2º, en gules, cinco castillos de oro, mazonados de azur y puestos en aspa, y bordura para este último cuartel, de plata, con cinco estrellas de gules.

Otros: en plata, una torre acompañada de tres roeles de azur, a cada lado.

Otros: en plata, cinco estrellas de azur, puestas en círculo, y una flor de lis en el centro, de gules.

### GAMIO

1. En Ziga, Arizkun, y Arraioz (en N), y en Gipuzkoa.
2. Der. de Gami, con el suf. loc. -o, sitio de. // Var. de Camio. // De sign. imprecisa.

4. En oro, una torre de piedra.

### GAMUCIO (Gamuzio)

Véase Gomucio.

### GANÁ

1. En Plenzia, Derio, Murueta, Urduliz, y Barrika (en B).
2. Terreno elevado (gan, cima, y art. -a).
3. En Bilbao (1757).
4. Cortado: 1º, en oro, un águila de sable; 2º, en plata, un roble de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco. Bordura general de plata, con una cadena de azur, de ocho eslabones. Otro: en sinople, dos hachas de guerra, puestas en faja.

### GANDIA

1. En Aia (ayunt. de Ataun), en 1553, Tolosa, Deba (en G), y Gorliz (B); pasó a Orduña (B), Conudilla (Bureba, Burgos), Castilla, Valencia, Andalucía, Argentina, Chile.
3. En Bilbao (1678, 1757 y 1798), Valladolid (1554 y 1737). Cab. de Santiago en 1605; Comendador en la Orden de Alcántara.
4. Partido: 1º, en oro, cuatro palos, de gules, 2º, en gules, tres billetes, de oro, puestos en triángulo y cargados de un martillo de sable, con el mango de gules. Otro, según una certificación de 1757: en oro, una pirámide, de su color natural o de gules, cargada de una torre de plata y acompañada de tres panelas de sinople, una a cada lado, y la otra en el jefe. La casa de Gorliz: en oro, un triángulo de azur, que tiene como base la del escudo, cargado de una torre de plata, y acompañado de cinco panelas de sinople, una arriba y dos a cada lado. Otros Gandia: en plata, siete panelas de sinople. Bordura de oro, con cinco leones de gules.

### GANDICA (Gandika)

Véase Guendica.

## VASCOS EN COLOMBIA

### GAONA

1. En Gauna (A), cerca de Gazteiz-Vitoria, en 1332, de donde pasó a Castilla y Andalucía, y en Azkoitia (G).
2. Según L.M., pastizal (ana, aona, auna, ona, una: pasto, con G protét.). Var.: Gauna.
3. Cab. de la Banda, y Merino Mayor de Alaba. Vec. de Azkoitia en 1484.
4. El primitivo: en azul, dos calderas de oro, gringoladas de sinople y puestas en palo. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otro, según Baños de Belasko: en azul, dos calderas de sable, fajadas de oro, y en situación de orla dos sierpes, de su color natural, anudadas por las colas.

Otro: en azul, dos calderas de oro, rayadas de gules y gringoladas de sinople. Bordura de plata, con tres taos de San Antón, de gules, alternando. Algunos ponen la bordura de gules, con ocho aspas de oro, y otros bordura lisa, de gules. Otros: Cuartelado: 1º y 4º, en azul, una flor de lis de oro; 2º y 3º, en oro, una caldera de sable, gringolada de sinople.

Otros: en plata, un árbol, de su color natural, y, brochante sobre el todo, una banda de azul, cargada de un perro andante, de plata.

Otros: en plata, una cabra de sable, saltante, y surmontada de una flor de lis de azul.

### GARA

1. En Laburdí.
2. Helechal (gara, helecho). // Elevación, altura.
4. En plata, una cruz floreteada, de gules, acompañada de cuatro calderas de sable, una en cada cantón.

### GARABURU

2. Var. de Garaiburu.

### GARACOCHEA (Garakotxea)

1. En Uruguay.
2. Var. de Garaicoechea.

### GARAGARZA

1. En el barrio de Garagarza (ayunt. de Deba), tres en Azpeitia, torre en Elgoibar, en la anteiglesia de Garagarza (Mondragón), Andoain, Beizama o Begasama la antigua, y Eibar (todo en G).
2. Lugar de cebada (garagar, cebada, y suf. abund. -tza; ver Mitx., art. 258 y 569. // Para L.M., var. de Garayarza: helechal.
3. En Amezketa (1656), Eibar (1607), Tolosa (1656, 1773 y 1810), Régil (1619), Beizama (1618), Bilbao (1741). Vec. de Azpeitia en 1348, 1495 y 1570, de Oñate en 1388, alcalde de Tolosa en 1346, clérigo de Mondragón en 1353, vec. de la misma en su valle de Ugaran en 1415 y 1461, y vec. también de la misma en 1390 y 1420; escribano de Azpeitia en 1456.
4. La casa del barrio de Garagarza, en Deba: en plata, una heredad sembrada de trigo (¿no será cebada?), de sinople, con espigas del mismo color. Bordura de gules, con siete panelas de plata. Los de Azpeitia, según J.C. de Guerra: escudo con un puente de cuatro arcos, flanqueado de dos torres, una en cada extremo, y asentado sobre ondas de agua, y en medio una bandera desplegada que ostenta en su centro un escudete cargado de una cruz llana a todo trance, y su corbata pendiente del cabo de lanza, sostenido por un brazo armado, moviente del cantón siniestro del escudo.

### GARAGOA

Quizás, var. de Garaicoa. Véase este apellido.

### GARAGORRI

1. En Andoain (G), con ramas en Andalucía, y Argentina.
2. Helechal colorado (garo, gara: helecho, y gorri, colorado, rojo; ver Mitx., art. 265 y 289). // Para L.M., parte alta del helechal (garo, gara: helecho, y gorri, parte superior); o var. de Aragorri, con G protét.
3. En Villabona (1719), Aia (1637). Se halla-

## APPELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

ron en la batalla de las Navas de Tolosa en 1212, y en la conquista de Granada en 1492. Cab. de la Banda.

4. Cortado: 1º, en plata, una banda de azur, cargada de una flor de lis de oro; 2º, en oro, una encina de sinople. Bordura general de azur, con ocho veneras de oro.

Otro: en azur, tres trillos de oro, puestos dos y uno.

### GARAI

Ver Garay.

2. Lugar elevado, altura, loma. // Helechal (garo, gara en composición y derivación: helecho, y el suf. abund. o loc. -di, -i). // Hórreo, granero.

### GARAIBURU

1. En el valle de Oiarzun, Isaso (hoy Itsaso) (en G), Abadiano, Bériz, y Gernika (en B).
2. Parte alta de la altura, o del pastizal, o del helechal (de garai, y buru, parte superior).
3. En Berastegi (1789).
4. En plata, una encina de sinople, frutada de oro, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco, y cebado de un cordero de gules. Bordura de oro, con ocho aspas de gules.

### GARAICOA (Garaikoa)

1. En el valle del Baztán (N), y en Marin (Eskoriatza), según Isasti en 1625, Bedoña (Mondragón), en 1754 (en G), y en Zea-nuri, y Abadiano (en B).
2. (La casa) de arriba (garai, parte superior, y suf. loc. -ko, de, con el art. -a).
4. La casa de Baztan: el escudo de dicho valle, o sea: jaquelado de plata y sable.

### GARAICOEHEA (Garaikoetxea)

1. En Azpilkueta, Latasa, Sunbilla, y Lanz (en el valle de Baztan, N), en el valle de Gamio (Laburdi), y en Elduayen, Sorabilla, Eldua, Iraurgi (Fuenterrabía), y Zarauz (en G), y en Gorliz (B).

2. La casa de arriba (garai, parte superior; suf. loc. -ko, de, y etxe, casa, con el art. -a).

3. En Fuenterrabía (1678), Donostia-S.S. (1564, 1733 y 1780), Berastegi (1632), Orio (1709), Tolosa (1608).

4. Las casas del valle del Baztan: el escudo de dicho valle, o sea: jaquelado de plata y sable.

La de Elduaien: en oro, un árbol de sinople, en medio de dos lobos de sable, afrontados; sobre la copa del árbol, en jefe, un aspa de gules.

La casa de Gamio, según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: dos torres y dos veneras o conchas.

Los apellidados "Lan-Garaikoetxea", según una ejecutoria de 1775: Partido: 1º, un ajedrez con orla (que es de Lanz); 2º, una jarra o terraza, y dentro, siete lirios o azucenas, que miran tres hacia arriba y las cuatro restantes a los costados, a dos cada uno; cuatro estrellas: dos a la parte de arriba y las otras dos a la parte de abajo (que es de "Reparaz").

Otros Garaikoetxea: en plata, tres fusos, de gules, puestos en faja y surmontados de tres estrellas de oro.

### GARALZO

2. Helechal (garo, gara: helecho, y suf. abund. -zo, -zu, equiv. a -tsu).

### GARAMENDI

1. En lurre, y Amorebieta (en B).
2. Monte de helechos (garo, gara: helecho, y mendi, monte). // Var. de Aramendi, con G protét.
3. En Mondragón (1657), Bilbao (1752, en que se le autorizó ejercer su función de notario, que es lo que solicitó). Cab. de Santiago.
4. Mantelado: 1º, en plata, una encina de sinople sobre un monte de azur; 2º, en oro, una banda de sable; 3º, o manteladura, de gules, con tres chorros de agua de plata, que caen sobre una taza de oro, a cuyo pie hay ondas de agua de azur y plata.

## VASCOS EN COLOMBIA

El que ostenta la casa de lurre: Terciado en palo: 1º, una encina sobre un montículo; 2º, una banda, y, debajo de ella, tres chorros de agua cayendo sobre una taza; 3º, otra encina y dos cabras empinadas a su tronco; en punta, común a los tres cuarteles, ondas de agua.

Otro según Cadenas y Vicent: en sinople, tres dados, de oro, puestos en faja.

### GARAY (Garai)

1. Apellido muy extendido en Bizkaia. Casa-torre en Sopuerta, Galdames, Avellaneda (Sopuerta), en el valle de Gortzuela, Zenarruza, Markina, Lekeitio, Gerrickaitz, armera en Amorebieta, llamada "Garai-Zubiaur", Etxano (Amorebieta), Durango, Garai (Durango), Abadiano, Berriz, Mañaria (en el barrio de Aldegoiena, llamada "Garai-torre", incendiada en el s. XV, reedificada después y demolida en el siglo pasado, construyéndose con sus piedras la ermita contigua de San Juan), Axpe (valle de Atxondo), Bakio, Bermeo, Gernika, Bilbao, Castillo-Elexabeitia, Basauri, Maruri, lurre, Arrankudiaga, Dima, Ereño, Forua, Zamudio, Gamiz, Lezama, Nabarniz, Arrieta, Derio, Gatika, Begoña, Munguía, Kortezubi, Arzetales y Orozko (todo en B); en Luiando, Unzella (Aramaiona), Uribarri (Aramaiona), Urkubustaiz (valle de Aiala) (en A); en Galarza (Aretxabaleta, G); en el valle de Lana, y en Muskaria o Tudela (en N). Pasó a Villalva de la Losa (Burgos), Rioja, Aragón, Andalucía y Argentina. Garai de Beraza: en Orozko (B); Garai Etxebarria: en Gamiz y en Lezama (en B). Arguinao Garai: en Olabarrieta (Zeberio, B).
2. Lugar elevado, alto (es derivado de gara: elevación, altura). // Para L.M., además, helechal (garo, hehecho, y suf. abund. -di, -i); o var. de Araya: pastizal, con G protét. // Como sustantivo: hórreo, granero.
3. En Bilbao (1689, 1736, 1714, 1793), Bergara (1648), Tolosa (1676), Mondragón

(1688, 1722), Eskoriatza (1631, 1651, 1655 y 1664), Aramaiona (1656, 1753 y 1773). Cab. de Santiago en 1626 y 1629, de Carlos III en 1794, 1817 y 1829). Vec. de Tolosa en 1346: descendiente de Leniz y vec. de Donostia-S.S. en 1566, de Azpeitia en 1348; Garai de Isasigaña: vec. de Mondragón, 1541. "Juan de Garai: fundador de Buenos Aires (Argentina) en 1580, era, probablemente, natural de Luiando (Alaba), junto a Orduña (B), y al fundar Santa Fe en la Argentina, le llamó Santa Fe de Luyando", dice L.M. Xamurre, en "Colonizadores de la Epopéya Americana" (1966), dice que "era natural de Orduña" (B), probablemente del barrio de Belandía, en Orduña. También se ha afirmado recientemente que era oriundo de la anteiglesia de Garai (Durango, B). (Véanse recientes trabajos en el "Boletín del Instituto Americano de Estudios Vascos", Buenos Aires, años 1980-81).

4. Las casas de Lekeitio, Bermeo y Avellaneda: en gules, un seto o prado, cercado de palos de oro, entretreídos de espigas de sinople y oro, y, dentro de esta empalizada, un ciervo de oro, con la cabeza vuelta a la siniestra, mirando a un águila de sable, posada en sus lomos y picándole en el lado izquierdo del cuello, del que brotan gotas de sangre. Otro, de la casa de Bermeo, según Francisco Lozano: Cortado: 1º, cinco panelas de gules, puestas en aspa; 2º, en gules, un lobo, de su color natural, lampasado de gules. Pero omite el esmalte del primer cuartel.

La de Gerrickaitz: Partido: 1º, en gules, ocho estrellas de plata, puestas en dos palos; 2º, en sinople, un hórreo de oro. (Estos, "Garai" lo tradujeron por "hórreo").

La casa de Garai (Durango); en oro, un árbol de sinople, revocada su copa de siete panelas de plata, y dos lobos de sable, andantes, al pie del tronco; a la siniestra del árbol, una maza de guerra de



## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

hierro, puesta en situación de palo. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

La casa de Amorebieta, llamada "Garai-Zubiaur": en azur, una cruz blanca, de plata, sobre ondas de agua de azur y plata.

La de Etxano: Partido: 1º, en plata, un roble de sinople, y un lobo de sable al pie del tronco; 2º, en gules, una cruz llana, de plata.

La de Bilbao: Furtido: 1º, en plata, una banda de gules, cargada de una flor de lis de oro y acompañada, en lo alto, de un árbol de sinople y un jabalí de gules atravesado al tronco; 2º, en plata, cinco rosas de gules puestas en aspa. Bordura general de gules, con ocho flores de lis de oro.

Las de Abadiano, Berriz y Gernika: en plata, una encina de sinople, frutada de oro, y, al pie del tronco, un lobo de sable, andante, cebado de un cordero de gules. Bordura de plata, con ocho aspas de gules.

Otros Garai de Bizkaia: Cortado: 1º, en sinople un castillo de oro; 2º, en plata, unas retamas de sinople en forma de sembrado sobre ondas de agua de azur y plata. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

Otros, también de Bizkaia: en gules, una banda de oro engolada en bocas de dragones del mismo metal y acompañada, en lo bajo, de un creciente de plata, raversado. Bordura de oro, con ocho aspas de gules.

Otros, también de Bizkaia: en gules, un roble, de su color natural, y dos leones de oro, empinados al tronco, uno a cada lado.

Los de Galarza, y del valle de Leniz: en sinople, un ciervo de oro comiendo en un campo de trigo espigado y de oro. Bordura cosida, de gules, con ocho aspas de oro.

Los del valle de Aramaiona y el que ostenta la casa de "Garai-Gordobil", de Durango (calle Bruno Mauricio de Zaba-

la): en azur, dos llaves de oro afrontadas; entre ellas, tres panelas de plata, puestas en palo, y, a los lados, seis rosas de oro, tres en cada flanco, puestas también en palo; en el jefe, tres flores de lis de oro y dos anillos del mismo metal, alternando, y puestas las cinco piezas en situación de faja.

La casa de Tudela: en gules, un león rampante, de oro, que sostiene con la mano diestra una bandera de plata. Este es el escudo que usó el fundador de Buenos Aires y de Santa Fe, según J.C. de Guerra, pero, según otros autores, no hay fundamento alguno para comprobarlo.

Los de Aragón: de oro, con el jefe de azur. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otros Garay, según Cadenas y Vicent: en sinople, un campanario, de oro, acompañado de tres flores de lis de oro, puestas en palo a la diestra.

Otros: Cuartelado: 1º, en azur, tres flores de lis de oro; 2º, en gules, un brazo armado con una maza de plata puesto en abismo y acompañado de seis dados de plata con seis puntos de sable en cada uno, puestos tres a cada lado. En la punta de ambos cuarteles, ondas de agua de azur y plata; 3º, en plata, una cruz de Calatrava, surmontada de dos flores de lis de azur; y 4º, en oro, una torre de piedra, y, saliente de ella, un hombre armado con una espada en la diestra.

Otros: en azur, una banda ondeada, de plata y azur, y seis flores de lis, de oro, tres a cada lado de la banda.

Otros: en plata, cinco estrellas de azur, puestas en círculo.

Otros: en sinople, una torre (roque), de oro, puesta sobre ondas de agua de azur y plata, sumada de un brazo, armado y alado, de plata, con una espada de plata, encabada de oro.

### GARAYA (Garaia)

1. En Iruña-Pamplona (N) y en Kortezubi,



**BIDARTE.** Municipio turístico de Laburdi, de concurridas playas.



**BOLIBAR.** Plaza pública de la Puebla de Bolívar, Vizcaya, que dio a la tierra americana al Libertador Simón Bolívar. Al fondo, el templo parroquial de Santo Tomás.



**BOLIBAR.** En el centro de la Plaza de la Puebla de Bolibar se yergue el monumento dedicado por la Diputación Foral de Vizcaya a Simón Bolívar, en 1927, el primero levantado al Libertador en Europa.



**BOLIBAR-JAUREGUI.** En lo más céntrico de la Puebla de Bolívar, con una ventana renacentista en cuyo arquivitrabe se lee la fecha de 1542. Esta casa que inicialmente fue torre y después palacio, acaba de ser reconstruída tras el incendio que sufrió recientemente.

## VASCOS EN COLOMBIA

Garviz, Natxitua, Bakio, y Axpe (Atxondo) (todo en B).

2. Der. de Garay, con el art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga.
3. En Bilbao (1633, en que se le autorizó por haber cumplido la ley del Fuero, a él y a sus hijos, a la vecindad con todas las franquezas).
4. En azul, una sirena, de dos colas, de carnación y la cola de azul.

### GARAYBURU (Garaiburu)

Ver Garaiburu.

4. Ver Garaiburu.  
Otro: en plata, dos torres, de su color natural, almenadas y mazonadas de sable.

### GARAYCOA (Garaikoa)

Véase Garaikoa.

### GARBIRAS

1. En Garbiras (Aiala, A).
2. Quizá, var. de Albiras, con G protét. // Var. de Garberas. // Garbi: limpio, claro.
3. En Bilbao (1759).

### GARBISO

1. En Sara (Laburdi), en 1793.
2. Según L.M., henaar (de albi, arbi: heno, y el suf. aumentativo -so, con G protét.).
4. En gules, tres bandas de sinople, perfiladas de oro.

### GARCELAIN (Garzelain)

2. Var. de Ganzarain, o de Acelain, o de Arcelay, con G protét.

### GARCERAN (Garzeran)

1. Consignado por Cadenas y Vicent.
2. Der. de Garce, con el suf. loc. -aran, -(r)an, sitio de. (Cf. Garzarán, Galceran, Ganzarain).
4. En plata, un castillo, de púrpura.

### GARCES (Garzes)

1. En Navarra, y Huesca, en 1307. Según algunos autores, procede de Fortún García, Rey de Sobrarbe y Navarra. Garces

de Marcilla: en Marcilla (N), con ramas en la ciudad de Teruel y Valencia. Garces de Uturbia o Iturbia: en Markaska o Cascante (N). Garces de Garibay: también en Nabarra. Garces de Garro: en Muskaria o Tudela (N), y en Alfaro (Rioja). También pasaron a Bizkaia, Aragón, Castilla, Andalucía y Portugal.

2. Según L.M., encinal (arte, encina, y el suf. loc. -es, sitio de, con G protét.). Var.: Garteiz, Gasteiz, Gazteiz. // Var. de Garzea, Garcea.
3. Gaspar Garces de Uturbia o Iturbia, compareció ante los Tribunales de Nabarra, protestando de que se le hubiese preso por deuda civil, siendo noble.

4. El primitivo: en plata, tres fajas de gules. Más tarde le añadieron una bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otros Garces de Nabarra y Bizkaia: Cuartelado: 1º y 4º, en azul, una garza volante de plata, y, detrás de su cabeza, una estrella de oro de ocho puntas; 2º y 3º, en plata (algunos de Nabarra en gules), un lobo de sable, andante.

Los apellidados "Garces de Garro", según una ejecutoria de 1675: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, tres barras (que son fajas), de gules; 2º y 3º, en oro, un árbol de sinople, surmontado de un pájaro y acompañado de dos estrellas de azul, una a cada lado.

Los apellidados "Garces de Marcilla": Cortado: 1º, en azul, y en el cantón diestro del jefe, una cruz de plata, de cuyo brazo inferior sale una especie de cola, también de plata; 2º, en oro, tres fajas de gules. Bordura general de gules, con una cadena de plata.

Otro, de los mismos: en plata, un lambel, de gules.

Los apellidados "Garces de la Mota", según una ejecutoria de 1684: en oro, tres bandas (que son fajas), de gules.

### GARCIA (Garzia)

1. Apellido patronímico derivado del nombre propio "García" o "Garzia". Antiguo

## APellidos VASCO-COLOMBIANOS

nombre de los reyes de Navarra. Hay García en toda Euzkadi, y se halla también extendido por toda la Península y América. Citaremos las casas principales de Euzkadi. En Navarra: en Muzkiz (Gesalaz), Dicastillo (cerca de Lizarra-Estella), Bakedano (Amezkoa Baja), Asarta (Mendoza), Barbarin, Asiain, (Olza), en el valle de Lana, Larraga, donde entroncó con el linaje "Falces", apellidándose "García de Falces" y radicándose en Villafraña, Oteiza y Zirauki. En Alaba: en Antoñana, Moreda, Cicujano, Laguardia, de origen riojano, en Orbiso, Gazteiz-Vitoria, San Román de Campezo, Villambrosa (Ribera-Alta) y Elciego. En Bizkaia: en Karrantza, de origen navarro, en Zeberio, llamada "Garziena", y en Kortezubi, llamada "Garzia Ibar". En Gipuzkoa: en Donostia-S.S.

2. Hace mucho tiempo que se discute sobre su etimología. Mitx. (art. 99) dice lo siguiente: "...García (Garsea, Garzea), cuya posible relación con el nombre vasco del "oso" se ha apuntado varias veces". // Para L.M., carrascal (arti, carrasca, y suf. loc. -a, contracc. de -aga, sitio de, con G protét.); o encinal (arte, encino). Añade que "en un documento antiguo de Oñate (G) lo transcriben a veces "Garzia".
3. Los de Navarra: en los Tribunales de Navarra (1546), y Cab. de Santiago en 1666 y 1730. Los de Alaba: en 1573 y 1773: en el Real y Supremo Consejo de Navarra (1596), en Valladolid (1763, 1785, 1788 y 1789); los de Bizkaia: repetidas veces en Juntas Generales del Señorío de Bizkaia, y en la Orden de Carlos III (1822 y 1840). En Donostia-S.S. (1630).
4. Los de Bakedano: en plata, tres palos, de gules.  
Los de Larraga, según una ejecutoria de 1776: en gules, una banda de oro engolada en bocas de dragones del mismo metal, acompañada, en lo alto, de un creciente de plata ranversado, y en lo bajo, de una estrella de oro.

Los de Asiain, que incluyen las armas de "Amezqueta", "Azcarate" y "Larrea": Cuartelado: 1º, en oro, dos vacas de gules, andantes y puestas en palo; 2º, en plata, una peña, de su color natural, sumada de un ave de sable; 3º, en oro, una caldera de sable; 4º, en gules, cinco pañuelos de plata, puestas en aspa. J.C. de Guerra describe así el anterior escudo: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, dos vacas de gules, andantes y puestas en palo; 2º, en plata, un montecito sumado de un halcón; y 3º, en oro, una caldera de sable.

Los de Moreda (A), según la Nobleza Executoriada de Navarra: una cruz dorada en campo azul, en un cuartel, y en el otro, una espada y seis corazones verdes en campo dorado, y orla ocho aspás; en otro, un árbol y un león asido a él en ademán de subirse, en campo rojo.

Los de Orbiso (A), según una certificación de 1767: "Y habiendo rexistrado a nra. (nuestra) satisfacción y con toda libertad, encontramos que sobre las dos puertas de dicha su casa, ay dos escudos de armas con barias dibisas esculpidas con sus respectivas piedras mui antiguas, en las quales dhas (dichas) armas se descubren en cada una de dhas (dichas) piedras haber por distintivo de su nobleza, una cadena, una media luna con su banda encima, ajedrezadas; un corazón con dos monedas u obalos a los lados; un diamante con sus fondos y cuatro puntas, tres bandas atravesadas y, en medio, una rueda con su cruz que la mantiene encima, y por los lados dhos (dichos) escudos varios follajes de flores y encima de dha (dicha) cruz, un Morreón con diferentes plumajes, sin q(ue) tengan más dibisas ni blasones que los predichos".

Los de fuera de Euzkadi tienen escudos distintos.

### GARDEAZABAL

1. En el valle de Llodio, Okendo y en la pa-

## VASCOS EN COLOMBIA

roquia de San Pedro de Lanuza (Llodio) (en A).

2. Der. de Gardea, con zabal, ancho o también plano. Garde, según L.M., significa lugar de avena silvestre, o también encinal.
3. En Bilbao (1673, 1801, en que se le autorizó a la residencia y al año siguiente fue aprobado el expediente en Juntas Generales del Señorío de Bizkaia, y en 1818.
4. Mantelado: 1º y 2º, en azul, un castillo de plata aclarado de gules, de cuyo homenaje sale una pica de plata de la que pende un pendón de oro de dos puntas; al lado del castillo, una caldera de oro; y 3º, o manteladura, de oro, con la cruz potenziada de Jerusalén, de gules, cantonada de cuatro crucecitas de lo mismo y acompañada, en punta, de ondas de agua de azul y plata.  
Otro: en oro, una faja de gules, acompañada de cinco panelas de sinople: tres en lo alto y dos en lo bajo. Bordura dentellada, de sinople.

### GARDEL

1. En Lesaka (N), en 1714. Así se apellidaba también el célebre cantante argentino Carlos Gardel.
2. Según L.M., var. de Garde. Y añade: Oneca Kardiell (sic) en 1068, en N". También hay otro linaje "Gardiell". // Gardele: nombre propio (ver Mitx., art. 262).

### GARDIAZABAL

1. En Aiala (A), Chile y Uruguay. Ver Gardiazabal.

### GARENA

1. En Uruguay.
2. Según L.M., helechal (garo, helecho, y suf. loc. -ena, -ana, sitio de). // Quizá, la (casa) de Gare o Garea (de Gare o Garea, y suf. de poses. -ena, propiedad de). // Var. de Guereña.

### GARI

2. Trigo, en su acepción corriente. // Para

L.M., var. de Garay. Y añade: "no viene de gari, trigo".

4. En gules, un brazo, saliendo del flanco siniestro con una pluma de ave en la mano.

### GARIBAY (Garibai)

1. En el barrio de Garibai, cerca de Oñate (G), en 1323. De Parientes Mayores y del bando ganboino. Pasó a Arrasate-Mondragón (G), Galdakano, en su barrio de Olabarrieta, y Bedia (en B), al valle de Mena (Burgos) y a Medina del Campo (Valladolid).
2. Río del helechal (garo, helecho, e ibai, río; ver Mitx., art. 265 y 308); o quizá, de garai, gara: altura, o de gari trigo (ver idem.). // Para L.M., helechal (garo, helecho, y suf. loc. -ibai, -bai, sitio de).
3. Cab. de Santiago en 1688, de Carlos III en 1840. Sancho Pérez: firmó el año 1353 la escritura de treguas de Abendaño. García Sánchez: caudillo de las milicias de Oñate en las guerras contra Navarra, Inglaterra, Portugal y los moros (s. XIV). Pedro, caudillo de los oñatiarras contra los de Leniz (G), a quienes derrotó en el puerto de Urrexola-Garai, divisoria entre ambos valles, entre los años 1388 y 1401; como recuerdo de aquel encuentro, quedó el "Cantar de la batalla de Urrexola" (ver Mitx., "Textos Arcaicos Vascos", pág. 69). Esteban de Garibai y Zamalloa: nat. de Mondragón (9-3-1533), celeberrimo cronista, con numerosas obras. (Ver ampliación de detalles en "Padrón Histórico de Guipúzcoa", de J.C. de Guerra, pág. 219 y ss.).
4. La casa de Oñate: en oro, un ciervo, de su color natural, andante, en un trigal de sinople con espigas de oro, sumado de un águila de sable que clava las garras en sus ancas y le pica en el lomo; el ciervo tiene vuelta la cabeza hacia el águila. Otro, de la misma casa, según J.C. de Guerra: en gules, un ciervo de oro con la cabeza vuelta hacia atrás, andante sobre un trigal de sinople, y un águila volante,

## APellidos VASCO-COLOMBIANOS

también de oro, con las garras en las ancas del ciervo y picándole en el lomo.

El del historiador Esteban de Garibai, en Mondragón: Cuartelado: 1º y 2º, el anterior escudo; 2º y 3º, en oro, tres bandas de azur cargadas de siete coronas de oro. Los de Medina del Campo añadieron a este último escudo una bordura general de ondas de agua, con ocho navíos con sus velas.

Otra casa de Mondragón: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, un ciervo de oro en un trigal de sinople, sumado de un águila de oro y con la cabeza vuelta hacia ella; 2º, en plata, un brazo moviente del flanco siniestro, con armadura de sable y una espada en la mano; y 3º, en gules, una bandera de plata.

Otro, de esta misma casa: en oro, un trigal de sinople con espigas de oro, cercado de estacas y mimbres entretrejidos; en el trigal, un venado con una cruz en los cuernos y sumado de un águila que se ceba en sus ancas, saliendo sangre de las heridas.

Otros Garibai, según Cadenas y Vicent: en gules, un aspa, de oro resaltada de una espada, de plata.

### **GARICA (Garika)**

1. Probablemente es trascripción defectuosa de Gareca, cuyas casas solariegas se hallan en Plenzia, dos en Kortezubi, llamadas "Gareka" (torre), y "Garekabe" (Gareka la de abajo), y Arrazua (todo en B).
2. Según L.M., helechal (garo, helecho, y suf. loc. -ika, sitio de). Var.: Gabica. // Quizás, var. de Kare: cal.
3. José Garekabe, nat. de Kortezubi, de paso para Indias en Cádiz, probó hidalguía en Bilbao, el año 1750.
4. Según Labairu: Partido: 1.º en azur, un cuervo, de su color natural, con una panela en la boca; el ave está hacia abajo, en actitud de volar. Bordura de plata, con ocho cruces de gules; 2.º, en gules, una cruz de plata, floreteada, y cinco lo-

bos de sable en los brazos de la cruz, y dos llaves en cada vacío de ella.

### **GARIZABAL**

1. En Briones (Rioja), en 1536.
2. Var. de Garaizabal.

### **GARIZABALO**

2. Derivado de Garizabal, Garaizabal, con el sufijo locativo -o. // Quizás, compuesto de los apellidos Gari y Zabalo. // gari puede ser también trigo, en cuyo caso sería lugar del trigal ancho.

### **GARIZAO**

2. Quizás, lugar del trigal-(de gari: trigo; sufijo abundancial -tza, y el sufijo locativo -o: lugar de).

### **GARIZURIETA**

1. En Etxano (Amorebieta, B), según L.M., y en Argentina y México.
2. Lugar de trigo blanco (gari, trigo; zuri, blanco, y suf. loc. o plur. -eta sitio de; ver Mitx., art. 264, 632 y 235). // Para L.M., helechal (garo, helecho, y los sufs. -zuri, -zui, -dui: sitio de, y -eta). Y añade: "no debe venir de gari, trigo, y zuri, blanco, ni tampoco de Arrizurieta".
4. En gules, cinco espigas de trigo, de oro, talladas y foliadas de plata, puestas en aspa. Bordura jaquelada de azur y oro en dos órdenes.

### **GARMENDI**

1. En Sara (Laburdi), en 1609, Zarauz (G) y en Argentina.
2. Monte de helechos (garo, helecho, y mendi, monte). // gar.: llama (ver Mitx., art. 256). // Var. de Armendi, con G protét. // Monte de arriba (gara, alto, elevado, altura).
4. En sinople, una banda de plata. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### **GARMENDIA**

1. En Amezketa, Abalzisketa, en el valle de Oiarzun, Azpeitia, dos en Amasa Larrea,

## VASCOS EN COLOMBIA

y Andoain (todo en G); pasó a Zaldibar (B), con rama en Gainza (G), de donde pasó a Tucumán y a Buenos Aires (en Argentina).

2. Der. de Garmendi, con el art. -a.
3. En Tolosa 1664), Villarreal de Urretxu (1657), Amezqueta (1769), Albistur (1681), Azpeitia (1773), Ordizia-Villafranca de Oria (1613, 1709, 1773 y 1774), Abalziska (1774), Alzo (1775), Bilbao (1816, 1818, 1829 y 1831), en Valladolid, y en la Orden de Carlos III. Vec. de Tolosa en 1346.
4. Según una certificación de 1692: en plata, un monte de sinople, sumado de un árbol, del mismo color, y, al pie del tronco, un jabalí de sable perseguido por un cazador que le hiere con una lanza, de asta de sable y el hierro de azul.  
Otros: en oro, un roble de sinople, y, a su pie, un jabalí andante, de su color natural, y, a cada lado de la copa del árbol, un roel de azul.  
Otros: en plata, un castillo, de dos torres, de sinople.  
Otros: Cortado: 1º, partido, la diestra de gules, con un Rey al natural, sentado en su trono, y la siniestra también de gules, con doce cañones de plata, colocados de tres en tres; y el 2º, de plata, con tres árboles (tejos) sobre ondas de agua de azul y plata.

### GARNICA (Garnika) o GUERNICA (Gernika)

1. En Gernika, y en la merindad de Busturia (en B); pasó a Barcena de Pie de Concha (Cantabria), Alfaro (Rioja), con línea en Zaragoza, y Soria, con línea en Madrid. En Grocin (Yerri), Beroiz (Izagondoa), y Dicastillo (en N).
2. Según L.M., lugar de laureles (eren, ereño: laurel, y suf. abund. -ika); o zarzal (erro, arro, arno: zarza, con G protét). Y añade: "En la literatura castellana se ha llamado generalmente Garnica a Gernika".
3. En Bilbao (1828). Cab. de Santiago en

1614, 1651, 1652 y 1666, de Alcántara en 1649 y 1669, de Carlos III en 1789, de San Juan de Jerusalén en 1632; para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas en 1766.

4. En oro, un roble de sinople, sobre ondas de agua de azul y plata, y dos lobos de sable empinados a su tronco. Bordura de gules (otros, de azul), con trece aspas de oro.

Otros: en plata, un árbol de sinople, arrancado, sobre ondas de agua de azul y plata, y dos lobos de sable empinados al tronco.

Otros: en sinople, un roble, de su color natural, arrancado y sobre ondas de agua de azul y plata, y dos lobos de sable, empinados al tronco. Bordura de plata, con trece aspas de gules.

La casa de la villa de Gernika: en plata, un roble de sinople y dos lobos de sable, andantes y atravesados al pie del tronco. Otro, de la misma villa, según Labairu: escudo con el jefe de oro, cargado antiguamente de un castillo y más tarde de media águila de sable, bicéfala y coronada de oro; el resto del escudo, de oro, con un roble de sinople, terrasado de lo mismo y sobre ondas de agua de azul y plata, y dos lobos de sable empinados al tronco. Bordura de plata (sic), con ocho aspas de oro.

La casa de la merindad de Busturia: en plata, un roble de sinople, y un lobo de sable, andante, al pie del tronco.

Otros Garnica: en plata, un león, de su color, rampante.

### GAROSABAL

2. Variante de Garozabal: helechal ancho (de garo: helecho, helechal, y zabal: ancho).

### GAROZ

2. Var. de Goroz; o de Oroz, con G protét. // Helechal (garo, helecho, y suf. loc. -oz, sitio de).
4. Tronchado: 1º, en gules, una estrella de



## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

oro; 2º, en oro, un árbol de sinople.

### GARZARAN

2. Var. de Galceran, Garzarain.
4. En azur, sobre ondas de agua de azur y plata, tres islas de sinople, y sobre ellas, tres torres de oro, puestas en faja.

### GARZON

1. En Bizkaia y Navarra.
2. Según L.M., encinal (arte, arze: encina, y suf.: loc. -on, sitio de, con G protét.).
4. En azur, una garza (interpretando "garza" por su apell.) de plata, y bordura componada de ocho piezas, cuatro de plata con una estrella de gules, y otras cuatro de gules con un aspa de oro.  
Otro: en sinople, una empalizada de oro. Bordura de plata con ocho estrellas de azur.

### GARRASTACHU (Garrastatxu)

1. En Okendo y Aiala (en A), y en Bizkaia. Véase también Garrastazu.
2. Var. de Garrastazu.

### GARRASTAZU

1. En Begoña (Bilbao, B), y en Donostia-S.S. (G).
2. Según L. M., retamal, o lugar de ruscos (arratz, retama, o rusco, y el suf. -sta, equiv. a -tza, y -zu, equiv. a -tsu. // Var. de Garastazu.
4. En gules, tres palos de oro, cargado cada uno de tres roques de azur.

### GARRETA

1. En Gipuzkoa, s. XVIII.
2. Según L.M., zarzal (arro, zarza, y suf. loc. -eta, sitio de, con G protét.) // Var. de Larreta, o lgarreta. // Gar: llama.
4. En plata, cinco cañones de sable, puestos en faja.

### GARRIGA

1. En Oiarzun (G). Hay un homónimo del lugar de Lagarriga (Barcelona).

2. Según L.M., zarzal (arro, zarza, y el suf. loc. -iga, con G protét.). Y añade: "es radical extendida por el Pirineo. ¿Tendría relación con la palabra karrika, zarika: retama?".
3. En Oiarzun (1659).
4. Los de Lagarriga tienen su escudo propio.

### GARRIGOS

1. En el Pirineo, Aragón y Cataluña.
2. Según L.M., var. de Garriga, con el suf. -os, o de Garicoits.
4. En plata, un nogal de sinople arrancado y un lobo atravesado a su tronco.  
Otro: en plata, una bota de sable, con su espuela de oro.

### GARRO

1. Castillo en Lekorne-Mendionde, en el valle de Garro (Laburdi), reconstruido en 1305 y de nuevo en 1700; en Laburdi, el año 1000 (según la revista "Gure Herria", 1931); en Elizondo (Baztan), Muskaria-Tudela (en N), cuatro en Legazpia, llamadas "Garro", "goena" (la de más arriba), "goikoa" (la de arriba) y "bengoa" (la de abajo), Oiarzun, Mondragón, Gatzaga o Salinas de Leniz, Lizarza, Lasarte, Alza y Zarauz (en G), G(u)errikaitz, llamada "Garro beresi", Berriatua, Etxabarría (Markina). Sukarrieta-Pedernales, Arbazeg(u)i, Busturia y Ondarroa (en B), Alfaro (Ríoja); pasó a Portugal y a la Habana (Cuba).
2. Lugar de la llama (gar, llama, y suf. loc. -o, sitio de; ver Mitx., art. 256). // Var. de Arro, con G protét.
3. En Bergara (1588), Mondragón (1629, 1708, 1741 y 1745), Villarreal de Urretxu (1655 y 1659), Eibar (1710), Alegría de Oria (1659), Oiarzun (1665 y 1680), Irún (1642), Aramaiona (1801, descendientes de Legazpia), Salinas de Leniz (1556), Bilbao (1771). Cab. de Santiago en 1589, 1671, 1743 y 1765; de Carlos III en 1786 y 1819. Juan, hijo de Sancho, que vivió

## VASCOS EN COLOMBIA

por los años 1377, vec. de Legazpia en 1401 y s.s.; otro Garro, vec. de Salinas de Leniz en 1450. José de Garro y Astola: Maestre de Campo, Sargento mayor del Regimiento de la Guardia de Su Majestad, Caballero de Santiago en 1571, Gobernador de Tucumán, Buenos Aires y Chile, del Supremo Consejo de Guerra y, finalmente, Capitán General de Gipuzkoa, natural de Mondragón (23-1-1623) y originario del palacio y casa solar de Garro en Gatzaga-Salinas de Leniz; murió a los 80 años, mandando cinco mil misas en sufragio de su alma, de las cuales, cuatro mil habían de celebrarse en las iglesias de Mondragón, Eskoriatza y Salinas, y 300 pesos a cada una de las mismas iglesias y a los conventos de las mismas villas, y otra cantidad para fundar una Obra Pía.

4. La casa de Mendionde (en el valle de Garro, en Laburdi), y las de Busturia y Ondarroa: en plata, una cruz lisa, de gules, cantonada de cuatro lobos de sable, pasantes, armados y linguados de gules. Los de la Habana: el escudo anterior, con el campo de oro.

La de "goitia", de Legazpia: en oro, una encina de sinople frutada de oro y dos lobos de sable, pasantes por detrás del tronco.

La de "goiena", de Legazpia: en plata, una encina de sinople frutada de oro y tres lobos de sable, lampasados de gules, pasantes al pie del tronco.

La de "bengoa", de Legazpia: el mismo de los del valle de Garro, de Laburdi.

La cuarta casa de Legazpia: en plata, una encina de sinople, frutada de oro.

La de Salinas de Leniz: en oro, una cruz flordelisada, y, en cada cantón de la misma, un lobo de sable, empinado.

La de Mondragón (calle del Medio o Erdi-koa, n° 26): escudo cuartelado por una cruz flordelisada: 1°, brazo armado naciente del borde superior del cuartel en su punto medio, con una espada en la mano que introduce por la boca de un ja-

balí, cuya cabeza asoma por el cantón inferior izquierdo del mismo cuartel, acompañada de dos veneras en palo en el flanco derecho y de un ramito de cinco hojas en el flanco izquierdo. Bordura con ocho panelas y cuatro escaleras de mano, interpoladas; 2°, un castillo acompañado de seis estrellas a cada lado, puestas en palo, y en el jefe una cruz flordelisada entre una estrella y un menguante; 3°, cortado: primero, un unicornio saliendo hacia la izquierda, con la cabeza vuelta hacia la derecha; medio partido, con tres flores de lis, en triángulo, y segundo, fajado de cuatro piezas; 4°, cuatro losanjes en palo, y acostados de seis flores de lis, tres a cada lado, también la una sobre la otra.

Algunos Garro de Bizkaia: jaquelado de quince piezas: ocho de azur y siete veros de plata y azur.

La casa de Elizondo, según la Nobleza Executoriada de Navarra: las armas son cuatro cuarteles y éstos con una lista tirada, atravesada desde el cuarto de padre al cuarto de abuela paterna, y dicho cuarto paterno se compone de una estrella con baño de oro y su campo azul, y el cuarto materno el ajedrez escaqueado, y los otros dos iguales por duplicado.

Los de Tudela y Alfaro, que se apellidaron "Garcés de Garro" por estronque entre ambos: Cuartelado: 1° y 4°, en plata, tres fajas de gules; 2° y 3°, en oro, un árbol de sinople, sumado de un pájaro y acompañado de dos estrellas de azur.

Otros Garro, según Cadenas y Vicent: en plata, dos salmones de oro, puestos en palo.

### GASCA (Gaska)

1. En Donostia-S.S. (G), Navarra, Aragón, y Uruguay.
2. Según L.M., zarzal (asa, zarza, y suf. loc. -ka, con G protét.); o lugar de gramas (aski, grama).
4. En oro, dos castaños, de sinople, terrados de lo mismo.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### GASCON (Gaskon)

1. En Arrasate-Mondragón (G) y en Nabarra. Hay un homónimo oriundo de la parte francesa, que fue, quizá, el que pasó a Nabarra, y otro de Aragón, con ramas en Castilla y Murcia.
2. Según L.M., lugar de gramas (aski, grama, y suf. loc. -on, sitio de, con G protét.). Y añade: "No tendría que ver con "Gascón, natural de Gascuña".
3. Gascon de Urrola: vec. de Mondragón en 1566. Domingo Birto o Virto y Gascón probó varias veces su hidalguía, y sus descendientes solicitaron en 1776 facultad de la Real Audiencia de Pamplona para usar el escudo de su familia.
4. Los Virto Gascón, según la Nobleza Executoriada de Nabarra: escudo en dos cuarteles: en el primero, una banda tirada de arriba a abajo, algo ladeada; y en el segundo cuartel, seis castillos, y, dentro de éstos, tres piñas.  
Los de Aragón: Partido: 1º, en azul, un águila de oro; 2º, en gules, un castillo, de plata, acompañado de siete flores de lis de oro.  
Otro: en sinople, una flor de lis de oro.

### GASTACA (Gastaka)

1. En Arrankudiaga (B), y en Gipuzkoa.
2. Según L.M., zarzal (asi, zarza, y el suf. loc. -aka, -ka, con G protét.); o var. de Arteaga, Artica.
3. En Juntas Generales del Señorío de Bizkaia (1800).
4. En plata, tres pinos de sinople, frutados de gules.

### GASTAMINZA.

1. En Gipuzkoa.
2. Según L.M., vivero. // Plantel de encinas jóvenes (arte, encina; min, planta joven, y suf. abund. -tza; con G protét.). // Para A. G., castañal bajo.

### GASTAÑADUI

1. Dos en Apozaga (Eskoriatza, G), llamadas "bekoa" (la de yuso) y "goikoa" (la

de suso).

2. Castañal (gaztaña, gastaña: castaño, y suf. abund. -doi-, -dui).
3. Cab. de Alcántara en 1786.
4. La llamada "Gastañadui bekoa", según una certificación de 1700: en oro, un castaño de sinople, sumado de un pelícano picándose el pecho y acompañado de dos veneras de azul; al pie del tronco, dos lobos de sable: el del lado diestro empinado y el otro andante. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
La llamada "Gastañadui goikoa": en oro, un castaño de sinople, y un lobo de sable al pie del tronco.  
Otros, según Cadenas y Vicent: en gules, dos rustros, de oro, puestos en palo.

### GASTAÑAGA

1. En Segura, Arrasate-Mondragón, Gabiria y Tolosa (en G.), y en Getxo = Guecho, Sukarrieta-Pedernales, Sopelana, Lujua, y Derio (todo en B). Véase también Gaztañaga.
2. Ver Gaztañaga.
3. Vec. de Mondragón en 1390, de Segura, en 1391, Vicario de Tolosa en 1460.
4. Partido: 1º, en plata, tres espigas de trigo, alteradas, de sinople, puestas dos y una; 2º, en oro, un castaño, de sinople, arrancado. Es muy parecido al de Gaztañaga.

### GASTAÑAZA

1. Casa-torre armera en Iurreta (Durango, B). Véase también Gaztañaza.
2. Castañal (gaztaña, gastaña: castaño, y suf. abund. -tza).
4. En plata, dos leones, de gules, afrontados y sosteniendo una escala, de oro.

### GASTAÑAZATORRE

Véase Gaztañazatorre.

### GASTELU

1. En Bergara (G). Véase también Gaztelu.
2. Castillo.
3. En Bilbao (1776).

## VASCOS EN COLOMBIA

4. Según Cadenas y Vicent: en plata, dos chevrones, de azul, resaltados de una torre, de oro.

### GATICA (Gatika)

1. En Gatika (B), con ramas en Jerez de la Frontera (Cádiz), Jaén y México, y en Zaldibar, y Lemoniz, llamada "Gatikae-na" (todo en B).
2. Según L.M., pastizal (ate, pasto, y suf. loc. -ika, sitio de, con G protét.); o zarzal; o var. de Artica.
4. El primitivo de Gatika: en oro, dentellado de gules, con una gatita parda y blanca, andante. Como se ve, interpretaron el euskérico "Gatika" por el castellano "gatita" (!).  
Otros: en gules, una flor de lis de oro. Bordura de oro, con cuatro cabezas de lobo, de sable.  
Otros: Partido: 1º, en gules, sin figuras; 2º, de plata, sin figuras.  
Los apellidados "Ortiz de Gatika" y su rama de América: Cortado: 1º, en azul, una estrella de oro, y bordura de plata con ocho rosas de gules, y una segunda bordura jaquelada de plata y gules (que es de Ortiz); 2º, en gules, una flor de lis de oro, y bordura de oro, con cuatro cabezas de lobo, de sable (que es de Gatika).

### GAUBECA (Gaubeka)

1. En Bakio y Bermeo (en B)
2. Var. de Gabica.

### GAUNA

1. En Gauna (A), en 1344, con ramas en Gazteiz-Vitoria (A), Illescas (Toledo), Medina de Rioseco (Valladolid), Huete (Cuenca), y Almagro (Ciudad Real). También hubo Gauna en Mondragón (G), así como en Murueta (Orozko, B). Es el mismo linaje de "Gaona", y se han usado indistintamente ambas formas.
2. Var. de Gaona.
3. Cab. de Santiago en 1613, de Calatrava en 1699. Alcalde de Mondragón en 1413;

socio fundador de la Cofradía de Ntra. Sra. de Arantzazu, en Oñate, en 1492; vec. de Oñate en 1537 y ss.

4. Como es el mismo linaje de "Gaona", véase este apellido. Sin embargo, Juan Francisco de Hita dice que el escudo primitivo de Gauna fue el siguiente: en azul, unas cabezas de serpiente, y bordura de gules, perfilada de oro.  
Otro, según J.C. de Guerra: en azul, dos calderos de oro puestos en palo.  
Otro, según Cadenas y Vicent: en sinople, sobre ondas de agua de azul y plata, un castillo, de oro.  
Del caballero Rui Fernández de Gauna, después de la batalla de Nájera entre Enrique II y Pedro el Cruel (1367): en azul, un caballero armado de plata, jinete en un caballo del mismo metal, con una espada en la mano diestra y el brazo izquierdo extendido.

### GAVIRIA (Gabiria)

Véase Gabiria.

### GAZA

1. En Araba.
2. Var. de Aza, con G protét. // Insípido (en B), en su acepción corriente. // Var. de Gazaga, Gatzaga: salinas (gatz, sal, y art. o suf. loc. -a contracc. de -aga).
4. En plata, un león rampante, de sable, y una banda de gules brochante sobre el todo.

### GAZTAMBIDE (Gaztanbide)

1. En Urdax, con ramas en Zugarramurdi, Amaiur-Maia (todo en N) y en Cartagena.
2. Camino del castañal (gaztaiña, gaztan en composición: castaño, y bide, camino).
3. Cab. de Carlos III en 1790.
4. Escudo ajedrezado de plata y sable, de quince piezas.  
Otro: en plata, una banda de gules, cargada de tres moscas de oro.

### GAZTAÑAGA

1. En Zubieta (Usurbil, en jurisdicción de

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

Donostia-S.S., G). Véase también Gastañaga.

2. Castañal (gastaiña, castaño, y suf. loc. -aga, sitio de).
3. En Oñate (1790), Gabiria (1774), Ordizia-Villafranca de Oria (1672 y 1774). También probó su nobleza en 1706 y 1825 (Atienza). Vec. de Segura en 1398.
4. Cortado: 1º, en plata, con tres ramas de espiga de su color natural, con las cabezas hacia abajo y puesta en situación de faja; 2º, en oro, un árbol de sinople.

### GAZTAÑAZATORRE

1. Casa solar armera en Iurreta (Durango, B).
2. Torre de Gastañaza.
4. Véase Gastañaza.

### GAZTELU

1. En Gaztelu (G), una rama pasó a Orán (Argelia), Málaga, y Sanlúcar de Barrameda (Cádiz). En Tolosa, Bergara, Alza y Gabiria (en G); en el barrio de Gaztelu (Abadiano), llamada "Gaztelu-Iturri" y reedificada en 1676; en Elexabeitia (Castillo-Elexabeitia), Otxandiano y Líbano de Arrieta (en B); en Gaztelu (valle de Santesteban de Lerín), Sarría (Puente de la Reina), apellidándose "Gaztelu-Sarría" o "Gaztelusarría", en Etxalar y en el valle del Baztan (en N); en Ahatsa - Altzietta-Bazkazane o Ahaxe - Alciette-Basassan, en tierra de Zize o Cissa (Benabarra).
2. Castillo.
3. En Oñate (1704), Donostia-S.S. (1738), Bilbao (1776). Cab. de Santiago en 1624 y 1697), de Alcántara en 1632, de Calatrava en 1680, de Montesa en 1867, de Carlos III en 1796; para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas en 1765.
4. La casa de la villa de Gaztelu (G): en gules, un castillo de oro surmontado de una cruz de plata, y acostado de dos pinos de sinople, y, al pie de sus troncos, dos lobos de sable, contramirándose.

Los apellidos "Gaztelu-Velázquez" o "Velázquez-Gaztelu", descendientes de la citada casa de Gaztelu por línea masculina y del linaje de "Velázquez de Cuéllar" por la femenina: Partido: 1.º, en plata, trece roeles de gules, y bordura de este color con ocho aspas de oro (que es de "Velázquez de Cuéllar"); 2.º, el escudo de Gaztelu descrito anteriormente.

La casa de Bergara: Partido: 1.º, en oro, seis castillos de plata, perfilados de sable y aclarados de azul; 2.º, también en oro, un árbol de sinople y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco.

La de Gabiria: en gules, una banda de oro entre dos castillos de plata.

La de Alza: en oro, una torre, de piedra, sobre un puente de lo mismo; en lo alto del homenaje, un hombre armado con espada desnuda en la mano; arrimada a la torre, una escala.

La de Abadiano, según Migel de Salazar: en oro, una banda de gules, con una cadena de oro.

La de Elexabeitia, en la merindad de Arratia, que troncó con la casa "Iturri": en gules, un castillo de plata, y dos perros dogos a su puerta. Bordura de oro, con doce fajas y dos aspas de azul.

Otro de la misma casa, que es de alianzas: Cuartelado: 1º, una encina frutada de oro y acompañada de dos flores de lis de azul, y dos lobos de sable atravesados al tronco; 2º, otro árbol de sinople, con un jabalí al pie del tronco, y bordura con cuatro aspas; 3º, una banda engolada en bocas de dragones; y 4.º, cuartelado a su vez: primero y cuarto, un águila exployada, cargada de un escusón en el pecho, y segundo y tercero, un roble con dos lobos al pie del tronco.

Otros de la misma casa, según J. C. de Guerra: en sinople, un castillo, de oro, cercado de llamas, y un perro, de su color natural, atado con cadena de plata a la columna de la puerta. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.



**BORDA.** Casa de labranza de Berastegui, Guipúzcoa. Construido en mampostería rojiza del triásico. Antigualmente, los carboneros que elaboraban carbón vegetal en los bosques del contorno, pernoctaban en estas edificaciones, llamadas "Borda".



**BORDE.** Caserío del municipio rural de Alli, Navarra. Sacrificada parte de la fachada principal para proveer de rampa al desván.



**BASTIDA.** La Bastida es una típica población de Laburdi donde existe un cementerio de judíos sefardíes que se afincaron en este lugar tras su expulsión de España.



**BAYONA.** Panorámica de la ciudad vasca de Bayona, capital de Laburdi, con el río La Nive en primer término. Despuntan las dos agujas de la catedral gótica.

## VASCOS EN COLOMBIA

La casa del lugar de Gaztelu (en N), según la Nobleza Executoriada de Nabarra: un árbol, y, atravesado a él, un lobo: en el segundo, un ajedrez, y en el tercero, una media luna.

Los del valle del Baztan: ajedrezado de plata y sable (que es del citado valle).

La casa de Sarría: en plata, una banda de gules (por Gaztelu), acompañada de dos veneras, también de gules (por Sarría).

Otro de Gaztelu - Sarría (de Zize): en plata, una banda ondeada, de gules (por Gaztelu), acompañada de dos veneras de lo mismo (por Sarría).

Otros Gaztelu, según Cadenas y Vicent: 1.º y 4.º, en plata, una encina de sinople, y un oso, de su color natural, pasante, al pie del tronco; 2.º y 3.º, jaquelado de oro y gules. Bordura general de azur, con ocho escalas de oro.

Otros: Cortado: 1.º, en oro, una cruz de gules; 2.º, en plata, una panela de sinople. Bordura general de plata, con ocho aspas de gules.

Otros: en gules, una cruz florenzada, de oro, cantonada de cuatro castillos, de oro.

### GAZTOA.

1. En Lazkano. (G).
2. El malo, como apodo (gaizto, malo, y art. -a; ver Mitx., art. 250).
3. Vec. de Lazkano en 1562.

### GIL

1. Apellido patronímico, cuyas primeras casas solariegas aparecen en las montañas de Cantabria. En Guriezo (Cantabria). Pasó a Bizkaia y a otros lugares de la Península. Ha servido para formar apellidos compuestos vascos, como Gil de Bernabeitia, Gil de Urioste, Gil de Belasco, Gil de Bergara, Gil de Zarate, Gil de Zuñiga.
3. En Bilbao (1808), cuya casa se hallaba en Guriezo (Cantabria). Gil de Bernabeitia, en Bilbao (1779). La casa solariega de Bernabeitia se halla en la feligresía de

Bernagoitia (Amorebieta, B).

4. Los Gil, de Bizkaia, usaron este escudo: en campo de gules, un castillo de oro sobre ondas de agua de azur y plata.

### GOBEA

Transcripción incorrecta de Gorbea.

### GOENA

1. En Izpazter, y en Mallabia, llamada "Goena Aguirre" (todo en B).
2. La (casa) más cimera (goen, superlativo de goi: (Ia) de más arriba, y art. -a.
3. En Beasain (1819).

### GOENAGA.

1. En Errezil-Régil, Soraluze-Placencia, Anzuola, Azpeitia, Azkoitia y Astigarreta (todo en G).
2. Lugar de la (casa) más cimera (de Goena, y suf. loc. -aga, sitio de).
3. En Azpeitia (1710, 1728, 1786 y 1802), Azkoitia (1639), Zestona (1725), Segura (1792), Bilbao (1751 y 1758). Vec. de Azkoitia en 1567, de Legazpia en 1565.
4. La casa de Régil: en plata, una torre de piedra, sobre ondas de agua de azur y plata; del homenaje sale un brazo armado empuñando un bastón de oro que apoya su extremo inferior en las ondas de agua; en el flanco izquierdo de la torre, dos lobos de sable, andantes y puestos en palo.

Otro, de la misma casa de Régil; en plata, una torre de piedra sumada de una torrecilla coronada de un chapitel que remata en una cruz; moviente del flanco siniestro del escudo, un brazo al natural con un bordón de oro en la mano; al lado siniestro de la torre, dos lobos andantes de sable. Todo sobre ondas de agua de azur y plata.

La de Placencia: en azur, un grifo de oro. Bordura de dos órdenes de jaqueles de oro y gules.

La de Anzuola: en oro, una torre de su color natural, sumado el homenaje de una cruz; de la primera fila de almenas



## APellidos Vasco-Colombianos

sale un brazo armado en dirección a la parte derecha del escudo, sosteniendo con la mano un bordón o bastón de oro que llega con la punta al suelo; al lado izquierdo de la torre dos lobos de sable, andantes, uno detrás del otro.

### GOENECHÉ (Goenetxe) o GOENECHEA

1. En Eibar (G) y en Zenarruza, y Mendata (todo en B). J.C., de Guerra dice que "es la casa de Goenaga" y la coloca en Placencia (G).
  2. La casa más cimera (goien, goen: superlativo de goi, (la) de más arriba, y etxe, casa, con el art. -a).
  3. Ganó hidalguía en 1649.
  4. Mantelado: 1.º, en oro, una granada (fruto) de sinople; 2.º, también en oro, un castillo de gules; y 3.º, o manteladura, de azur, con un león rampante de oro.
- J.C., de Guerra y Juan Baños de Belasko le atribuyen el mismo escudo de Goenaga, de Placencia (verlo en Goenaga).

### GOETA

2. Quizás, variante de Goieta: las alturas (de goi: altura, y el sufijo pluralizante o locativo -eta: lugar de).

### GOICOCHEA (Goikotxea)

2. Var. de Goicochea.
4. Ver Goicochea.

### GOGENOLA

Véase Gojenola.

### GOICOECHA (Goikoetxea)

1. Muy extendido en toda Euzkadi. En Bizkaia: en Getxo, Gamiz, Zalla, Berriatúa, Zeanuri, Luxua = Lujua, Basauri, Zollo, Arakaldo, Bilbao y Zenarruza. Meabe Goikoetxea: en Xemein = Jemein (Markina). En Gipuzkoa: en Alegría de Oria, Gaztelu, Alzo, Astigarraga, Beasain, Idiazabal, Itziar (Deba), Irura, dos en Legorreta: garaikoa (la de arriba) y azpia (la de la parte inferior), Ikaztegieta,

dos en Lizarra: andia (la mayor), y txiki (la) pequeña, Albistur, Aizarna (Zestona), Azpeitia, Oiarzun, Anoeta, Alzo Muñoa, y dos en Amasa Larrea: garaikoa y azpikoa. En Araba: en Okendo, Etxagüen (Aramaiona) y Leza. En Navarra: en Azpiroz, Ezkurra, Urdiain, Ugar (Yerri) y Ziordia. López de Goikoetxea: procede de la casa de Goikoetxea, de la villa de Ziordia.

2. La casa de arriba (goi, arriba, parte superior; suf. loc. -ko, de; etxe, casa, y art. -a).
  3. En Bilbao (1758, 1798 y 1831), Tolosa (1712, 1737, 1743, 1770, 1771 y 1773), Villarreal de Urretxu (1658), Urnieta (1722), Aia (1714), Fuenterrabía (1651), Donostia-S.S. (1699, 1738, 1768), Alegría (1652, 1681 y 1686), Ataun (1704 y 1770), Usurbil (1742), Berrobi (1773), Ordizia-Villafranca de Oria (1691), Ernani (1830), Aramaiona (1639 y 1841), Elorrio (1642); numerosas veces en los Tribunales de Navarra; en Valladolid (1771 y 1820). Cab. de Santiago en 1682, 1694 y 1786, de Carlos III en 1790 y 1815; para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas en 1754.
  4. Las casas de Getxo, Zalla, Gamiz, Alegría de Oria, y de Irura: Cortado: 1.º, en azur, un grifo de oro; 2.º en plata, una encima de sinople, frutada de oro, y un jabalí de sable, empinado al tronco. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro. Algunos, en vez de escudo partido, lo traen cortado; y otros, según J. C. de Guerra, llevan en su primer cuartel una bordura ajedrezada de oro y gules. Otros, también de Getxo, y los de Etxagüen (A): en plata, una encima de sinople, frutada de oro, y dos jabalíes de sable empinados a su tronco. Bordura de ocho piezas de oro y gules, cuatro de cada esmalte: las de oro cargadas de una panela de sinople, y las de gules de un aspa de oro.
- La casa de Deba: Partido: 1º, en oro, con un pino de sinople; 2º, en sinople, con

## VASCOS EN COLOMBIA

un chevrón de plata.

Otros de Gipuzkoa: Partido: 1º, en oro, un águila de sable, coronada de oro y mirando al cuartel 2º, que es de gules, con un castillo de plata, y a la puerta, dos lebreles de plata, manchados de sable; en la torre del homenaje, un hombre armado, con una bandera de plata en la mano, con el asta de oro y cargada de una cruz de azur.

La de Ziordia, según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: Cuartelado: 1º, en azur, un águila al natural; 2º, en oro, un castillo y dos lebreles guardando su puerta; 3º, también en oro, un león; 4º, en azur, una bandera de plata, cargada de una cruz de gules.

La casa de Ugar, según la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: el escudo tiene cinco cuarteles: en el 1º, una cruz, cabeza y brazos floreteados; debaxo, un bulto a modo de corazón; en el 2º, otra cruz lisa y llana; en el 3º y 4º, una cruz cuyas cabezas están floreteadas; y en el 5º, tres barras o bandas.

Otros Goikoetxea, según Cadenas y Vincent: en oro, una rueda, de gules, acompañada al lado diestro, de una casa al natural, y al siniestro, de una torre de sable, a la que se dirige un guerrero armado y con una bandera de gules en la mano.

### GOITI

1. En Delika (valle de Arrastía, A), en Murelaga, Kortezubi, Arakaldo (Arrankudíaga), Erandio, Lujua, éstas dos últimas llamadas "Goitikoa", y en Amoroto (todo en B).
2. Lugar de arriba, lugar elevado (goi, arriba, parte superior, y sf. loc. -ti, lugar de; ver Mítx; art. 285 y 546). // Para L.M., además, pastizal (oi, pasto, y los sufs. abund. -ti y loc. -a, contracc. de -aga).
3. En Bilbao (1759).
4. En plata, seis árboles, de sinople, puestos en dos fajas de a tres.

### GOITIA

1. Apell. bastante extendido en Euzkadi. En Lezama, Meñaka, Murelaga, Amorebieta, Kortezubi, Olabarrieta (Zeberio), Busturia, Berriatua, Arakaldo, Bermeo, Etxano, Ibarranguelua, Xemein, Mañaria, Miraballes, Munguía, Nabarniz, Natxitua, Mundaka, Lemona, Meñaka, Amoroto, Markina, Erandio, Lujua, Mendata (todo en B); en Isaso Ikorra (hoy Itsaso, G), según Isasti en 1625, Galarza (Aretxabaleta), y Anzuola (en G); en San Pelayo (en la hermandad de la Ribera, A), en 1660, Castro-Urdiales, y Laredo (hoy Cantabria), con ramas en Gazteiz-Vitoria (A), y Madrid.
2. Der. de Goiti, con el art. -a.
3. En Bilbao (1660, 1768, pero no hay sentencia, y 1776), Villarreal de Urretxu (1638), Isasondo (1775), Astigarreta (1804), Ordizia-Villafranca de Oria (1827), Aramaiona (1631). Goitia Arana: en Oñate (1686). Lope: Jurado de Itxaso (1681). Cab. de Santiago en 1695 y 1754. Asistieron a las batallas de Alarcos (1195), y de las Navas de Tolosa (1212), y a los asedios de Córdoba, Sevilla y Jerez de la Frontera.
4. Las casas de Lezama (B) y de Meñaka: en oro, un árbol de sinople entre unos matorrales, y, enredado en ellos, a la siniestra del tronco del árbol, un jabalí de sable.  
Las de Beasain y de Galarza: en oro, una torre, de piedra, acompañada de dos árboles, de sinople, uno a cada lado.

### GOITISOLO

1. En Gautegiz de Arteaga (B), s. XII, casa fuerte e infanzona, incendiada y reedificada cerca de la primitiva. En 1653 existían dos casas en la mencionada anteiglesia: goikoa (la de suso) y bekoa (la de yuso). Algunas ramas pasaron a Lekeitio, Natxitua, y Bakio (todo en B), Buenos Aires (Argentina), Perú y a otros lugares de América.
2. Campo de la parte de arriba (de Goiti, y

## APellidos VASCO-COLOMBIANOS

solo, campo, heredad). // Para L.M., campo de pasto (goiti, pasto, pastizal, y solo, campo).

3. En Bilbao (1794). Cab. de Malta en 1703.
4. En azul, una flor de lis de oro, acompañada y circundada de dos ramas de haya, también de oro.  
Otro: en gules, una banda de oro engolada en cabezas de dragones de sinople.

### GOIZ

1. En Bizkaia, y Navarra.
2. Según L.M., pastizal (oi, pasto, y suf. abund. -iz, con G protét.). Var.: Oiz. // goi: parte superior.

### GOJENECHÉ (Gojenetxe)

1. En Larrabezúa (B), con rama en Miranda de Ebro (Burgos).
2. Var. de Goyeneche.
3. Ganó Real provisión debizkainía en 1767.
4. Ver Gojenechea.

### GOJENECHÉA (Goienetxea)

1. En Larrabezua (B). Ver también "Goxenechea".
2. Var. de Goyenechea.
4. La casa de Larrabezua: en plata, una torre, de gules, sobre ondas de agua de azul y plata. Bordura de azul, con ocho calderas de oro.  
Ver también "Goxenechea".

### GOJENOLA (Goienola)

1. En Dima, y Mendata (en B).
2. Var. de Goyenola.
4. Partido: 1º, en oro, un roble de sinople, frutado de oro, y un lobo de sable, pasante, mazonado de sable y aclarado de azul, entre dos flores de lis de oro; 2º, de azul, con una banda de oro engolada en cabezas de dragones de sinople y una estrella de oro de ocho puntas en cada hueco.  
Otro, según Cadenas y Vicent, para "Gogenola": en azul, dos leones de oro, rampantes y afrontados.

### GOLDIBAR

1. Donostia-S.S. (G).
2. Según L.M., pastizal (ola, olda, alda: avena, y los sufs. -ibar, -bar, con G protét.). // Vega de los arados (golde, gol-tét.). // Vega de los arados (golde, gol-da: arado, e ibar, vega; ver Mitx., art. 286 y 310).
3. En Donostia-S.S. (1660).

### GOMESA

2. Var. de Gomeza.

### GOMEZA

1. En Navarra.
2. Según L.M., pastizal (oma, pasto, y suf. abund. -tza, con G protét.); o quejigal (ametz, quejigo, y art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga).
3. En la Real Audiencia de Navarra (1802) en donde dijo que el Rey Juan II de Navarra, por el Real Cédula fechada en Tudela el 22-5-1457, hizo declaración de hidalguía en favor de Lope y Pedro de Gomeza, hermanos, y pidió que se asentase en los Libros Reales, a lo que se accedió.
4. En plata, acompañada de dos luneles, de azul.

### GOMEZ DE OROZCO (Orozko)

Apellido compuesto del patronímico Gómez, y de Orozko.

### GOMEZU

2. Var. de Gomeza.

### GOMICIO (Gomizio) o GOMUCIO o GUMUCIO

1. En el barrio de Gumuzio (Galdakano), en la misma anteiglesia de Galdakano, Amorebieta, en su Cofradía de Boroa, llamada "Gumuzio", en el Duranguesado y en el Concejo de Zalla, en 1699 (todo en B).
2. Según L.M., pastizal (oma, pasto, y los sufs. -zi y -o, con G protét.). // Para otros, oma es colina.
4. El primitivo, de la casa de Amorebieta: en plata, una cruz de gules; en punta, ondas de agua de azul y plata.

## VASCOS EN COLOMBIA

La casa de Amorebieta: el anterior escudo y bordura cosida de gules, con cuatro bezantes de oro y cuatro estrellas del mismo metal, alternando.

Otros, del Duranguesado: en oro, una encina (o avellano) de sinople, frutada de oro y, al pie del tronco, tres lobos puestos en situación de faja, el de en medio atravesado al tronco.

Otros Gumizio o Gumicio, según Cadenas y Vicent: en azul, seis almendras de oro.

### GOMIZIO

Ver Gomicio.

### GOMUCIO (Gomuzio)

Ver Gomicio.

### GONGORA

1. En Gongora y Ziordia (en N), con ramas en Córdoba, que se extendió después por Jaén, Murcia y Almería.
2. Según L.M., gamonal (ango, gamón, y el suf. -ra).
3. Cab. de Santiago en 1628 y 1796, de Alcántara en 1653 y 1658, de Carlos III en 1800 y 1807, de San Juan de Jerusalén en 1528, 1570, 1606, 1656 y 1657. Asistieron a la batalla de las Navas de Tolosa (1212) y a la conquista de Córdoba, como General de la Caballería de Navarra, donde fundaron las ilustres casas del linaje Góngora.
4. El primitivo: en gules, cinco lobos pasantes, de oro, puestos en aspa. Más tarde, los Señores de Ziordia y Góngora: en azul, tres bandas de oro, cargada cada una de ellas de tres lobos de sable, andantes. Otros, en Navarra: Contrafajado de plata y azul de catorce piezas, las de metal cargadas de tres lobos, pasantes, de sable. Los que asistieron a las Navas de Tolosa: en plata, una cruz llana de gules que llena todo el escudo, cargada de cinco lobos rampantes, de oro (otros dicen que los lobos son leones).

Otros Gongora, según Cadenas y Vicent: en sinople, tres fajas de plata y nueve lobos de sable, puestos tres, tres, tres, sobre la plata.

### GONZALEZ

1. Apellido patronímico derivado del nombre propio de Gonzalo. Según unos tradistas, las primitivas casas solariegas radicaron en Jaka (Huesca), y según otros en las montañas de León y Asturias. Una casa tuvo en el lugar de Trokoniz (ayuntamiento de Iruaiz, en A), y otra en Arellano (N). Ha servido para hacer apell. compuestos con otros locativos vascos.
3. Domingo González y López de Lazcano, nat. de Añua (A), de la Orden de Santiago en 1631.
4. La casa de Arellano (N), según la Nobleza Executoriada de Navarra: cinco castillos. Pero no indica los esmaltes.

### GOÑI

1. Dos palacios en Goñi (N), el viejo y el nuevo o de San Miguel, con ramas en Salinas de Oro, Murillo (Yerri), Azkoien-Peralta, Pitillas, Biana, Argiñano, Avellano y Cintruénigo (todo en N).
2. Según L.M., pastizal (oi, pasto, y suf. loc. -ni sitio de, con G protét.). // Quizá, goi: parte superior.
3. Cab. de Santiago en 1647 y 1652, de Calatrava en 1638, de Alcántara en 1638; en la Real Audiencia de Oviedo (1828). Teodosio de Goñi: personaje legendario de la sierra de Aralar (N).
4. El palacio del lugar de Goñi, la casa de Biana y otras de Navarra: en oro, una cruz de gules que llena todo el escudo, cargada de cinco panelas de oro, una en el centro y las cuatro restantes en los brazos. Otro, de esa misma casa, según la Nobleza Executoriada de Navarra: el anterior escudo, añadiéndole dos bandas de sable, una arriba y otra abajo. Otros de Navarra: Partido: 1º, en gules,

## APellidos VASCO-COLOMBIANOS

tres ruedas de oro puestas en palo, y bordura de oro con once aspas de gules; 2º, en gules, una cruz de oro en el jefe, a la cual mira un dragón de sinople atado con cadena de plata, que sale del ángulo diestro superior de este cuartel (aludiendo a la penitencia de Teodosio de Goñi); medio cortado, también de gules, con una banda de oro, acompañada, en lo alto, de un castillo de oro acostado de dos anillos del mismo metal, y en lo bajo, de un puente levadizo de plata, surmontado de dos crecientes de oro, adiestrados.

La casa de Pitillas, dimanada de la de Peralta: una cruz con cinco corazones o panelas, una cadena y una serpiente o dragón.

Otros, originarios del lugar de Goñi, según la Nobleza Executoriada de Navarra: un árbol y, arrimado a él, un jabalí. Pero, seguramente, es perteneciente a alguna alianza.

Otro, según Cadenas y Vicent: Cuartelado: 1º, en oro, una cruz llana, de gules, cargada de cinco panelas de oro; 2º y 3º, en gules, una cadena de oro puesta en barra; 4º, en plata, un dragón de sinople. Bordura general de azul, con ocho aspas de plata. (Otras veces ponían el 1º y el 4º cuartel de este escudo también de gules y la cruz de oro).

### GORBEA

1. En Gorbea (Aiala, A), y en Ozeka, Erbi, Quijana, Respaldiza, Sojo y Salmantón (todo en el ayunt. de Aiala, A), con ramas en Orduña (B), Argentina, y Chile.
2. Var. de Orbea, con G protét.; o madroñal (urbi, orbe: madroño).
3. En Valladolid (1740 y 1783). Cab. de Carlos III en 1796 y 1801; Fiscal del Supremo Consejo de Indias y Oidor de la Real Audiencia de Chile en 1777.
4. En plata, dos lobos de sable puestos en palo y acompañados, en jefe y punta, de dos veneras de azul. Bordura de gules con trece estrellas de oro.  
Otro, según Cadenas y Vicent, que lo es-

cribe "Gorvea": en gules, un nogal de su color natural con un caballero caído a su pie y atravesado por una espada de plata.

### GORDON

1. En el barrio de Gordon (Trucíos), Arzentaletas, Barakaldo, y de aquí en Portugalete y Orduña (todo en B); también en Nabarra. Hay un homónimo oriundo de Escocia, con rama en Jerez de la Frontera (Cádiz).
2. Según L.M., pastizal (ordo, pasto, y suf. loc. -on con G protét.). // Para A.G. es nombre propio, que significa Ordoño.
3. En Valladolid (1785). Cab. de Carlos III en 1804 y 1817.
4. Los de Bizkaia: Mantelado: 1º, cuartelado a su vez: primero y cuarto, en plata, con una cruz de gules, como la de Calatrava; segundo y tercero, de gules, con cinco bandas de oro; 2º, en azul, un águila de oro; y 3º, o manteladura, de gules, sin figuras.

La casa de Arzentaletas, según J.C. de Guerra: en oro, dos sierpes o grifos de sinople afrontados en batalla. Bordura de gules, con ocho eslabones de hierro.

Bordura general de azul, con ocho aspas de plata. (Otras veces ponían el 1º y el 4º cuartel de este escudo también de gules y la cruz de oro).  
Otro, según Cadenas y Vicent: en azul, un león rampante, de plata, surmontado de una copa de oro y acompañado de tres cabezas de jabalí, de oro, dos en los cantones del jefe y una en punta.

### GORI

2. Variante de Gorri.

### GORICHO (Goritxo)

1. En Uruguay.
2. Var. de Gorricho.

### GOROSPE

1. En Gipuzkoa.
2. Parte inferior del acebal (goros, acebo, y be, pe tras s: parte inferior). // Acebal (de goros, y suf. abund. -pe). // Debajo de la cruz (goro, var. de gurutz(e): cruz, y -be, -pe: parte inferior; ver Mitx., art. 296).

## VASCOS EN COLOMBIA

3. En Villarreal de Urretxu (1643 y 1644).
4. Escacado de azul y plata.

### GOROSTIAGA

1. En Murelaga, Zeanuri Arrankudiaga, Bedarona, y Nabarniz (en B), y en Zumaia, Tolosa (en G). Una rama de Murelaga pasó a Argentina.
2. Acebal (de gorosti: acebo con el suf. loc. -aga: lugar de).
3. En Tolosa (1588), Zumaia (1703).
4. La casa de Murelaga: en azul, una banda de oro, engolada en cabezas de dragones del mismo metal y acompañada de dos calderas de sable, perfiladas de oro, una a cada lado.

La de Zeanuri: Cuartelado en aspa: 1º y 4º, en gules, un castillo de plata, sobre unas peñas de oro, y al pie, ondas de agua de azul y plata; 2º y 3º, en plata, un acebo, arrancado, de sinople, acompañado de dos estrellas de gules, una en el jefe y otra en punta.

La de Zumaia, según J.C. de Guerra: Cortado: 1º, en gules, una torre, de piedra; 2º, en plata, un árbol de sinople; medio partido de gules, con dos armiños de plata.

### GOROSTIZA

1. En Gorostiza (ayunt. de Zigoitia, A), pueblo desaparecido ya hace dos siglos; hoy sólo existe una ermita con la advocación de San Pedro, que antes fue parroquia del mismo; una rama pasó a Zigoitia (A). Torre entre Amurrio y Areta, en el centro del valle de Llodio (A). En Barakaldo, Sondika, Axpe (Atxondo), Zenarruza, Albizu-Elexaga (Orozko), Balmaseda, Sestao y San Francisco del Desierto (en B). En Marín (Eskoriatza) y en Artadi (Zumaia) (en G) y en Nabarra.
2. Acebal (gorosti, acebo, y suf. abund. -tza).
3. En Gatzaga o Salinas de Leniz (1661), Mondragón (1676), Aramaiona (1593 y 1815), en las Juntas del Señorío de Bizkaia (1653, 1791, 1796 y 1817), en Valla-

dolid (1776, 1792 y 1796). Cab. de Santiago en 1773. Vec. de Salinas de Leniz en 1524, de Mondragón en 1530, 1566 y 1676.

4. Los de Marín (Eskoriatza, en el valle de Leniz): Partido: 1º, en gules, un castillo, de plata; medio cortado, de plata, con un águila pasmada, de sable; 2º, en gules, doce estrellas de oro, puestas cinco en aspa, sobre las otras cinco, también en aspa, de modo que forman tres palos: el primero y tercero, de cuatro estrellas, y el segundo, en el centro de dos estrellas. El mismo escudo, descrito por Labairu: en franja: en la parte de arriba, al lado derecho, en gules, castillo de plata; en el inmediato, también de gules, cinco luceros (o estrellas) puestos en aspa; en la parte de abajo, a la derecha, águila con alas extendidas; en el inmediato izquierdo, como su correspondiente de arriba, o sea, cinco luceros en rojo.

Otros Gorostiza: Partido: 1º, en oro, con cinco roeles de azul, puestos en aspa; medio cortado de sinople, con una torre, de su color natural; 2º, en gules, una banda de plata.

### GOROSTIZABAL

1. En Gipuzkoa.
2. Acebal ancho (gorosti, acebo, y zabal, ancho, o también plano). // Según L.M., acebal (de Gorostiza, y suf. -bal).

### GOROSTORZA

1. En Nabarra.
2. Var. de Gorostarzu
4. Cuartelado en aspa: 1º y 4º, en gules, un castillo, de plata, acostado de dos flores de lis del mismo metal; 2º y 3º, en plata, con un acebo, arrancado, de sinople, acompañado de dos luceros (o estrellas) de azul, uno en el jefe y otro en punta.

### GORTAMINZA

2. Según L.M., var. de Gastaminza.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### GORTARI

1. En Alaba, con ramas en Navarra y otros lugares.
2. Var. de Gortadi, Cortadi.
4. En oro, un brazo armado, de gules, movente del flanco siniestro y surmontado de tres veneras de azur, puestas en triángulo.  
Algunas ramas de Gortari: Cortado: 1º, en azur, un castillo, de plata; 2º, en oro, un brazo armado, de gules, surmontado de tres veneras de azur, puestas en triángulo.

### GORTARIA

1. En Arizkun (valle del Baztan, N).
2. Der. de Gortari, con el art. -a.
4. Ver Gortari.

### GORTAZA

2. Var. de Gortazar.

### GORTAZAR

1. Es una var. de Cortazar (ver Cortazar). En Zeanuri y en Izpazter (en B).
4. Cadenas y Vicent señala un escudo que es casi idéntico al que traen los Cortazar de Zeanuri y Bilbao (en B): Cortado por una faja de sable, perfilada de oro; la parte alta, de sinople, con un lebril de plata, acollarado de gules y oro, y la parte baja, de plata, con un toro al natural. Bordura de azur, con cinco llamas de fuego, de oro.

### GORRAIZ

1. En Gorraiz (Egües, con ramas en Korella y Tafalla) (todo en N), y Zaragoza.
2. Según L.M., zarzal (orre, zarza, y suf. abund. -itz, con G protét.).
3. Cab. de Calatrava en 1649.
4. En plata una faja de gules, cargada de dos lobos de plata y acompañada, en lo alto, de otro lobo de gules.  
Otros: en plata, una faja de azur, cargada de dos lobos de sable y acompañada, en lo bajo, de otro lobo del mismo color.  
Otros: en plata, una faja de azur, acom-

pañada de tres lobos de sable: dos en el jefe y uno en punta.

### GORRI

1. En Segura (G), Eskaroz (valle de Salazar, N), en el valle de Okendo (Aiala, A) y Argentina.
2. De color rojo, rubio (como apodo). // En composición puede significar "desnudo", "desnudo de vegetación".
3. Gorri de Otaola: en Bilbao (1792 y 1800, expediente aprobado el mismo año en Juntas Generales del Señorío de Bizkaia). Cofrade de San Andrés, en Segura, en 1374.

### GORRICO (Gorritxo)

1. En Tolosa (G).
2. Rojillo, como apodo (de gorri, rojo, rubio, y suf. dimin. -txo; ver Mitx., art. 289 y 568). // Para L.M., zarzal (orre, zarza, y el suf. -txo), o var. de Urretxu: avellano (de urritz, urretx, urritx: avellano, y suf. loc. -o, sitio de, con G protét.).
3. Vec. de Tolosa en 1346.
4. En plata, una banda, cargada de tres cabezas de león, de oro, linguadas de gules.

### GOXENECHEA (Goxenetxea)

1. En Deba (G).
2. Var. de Goyenechea.
4. Cuartelado: 1º, en plata, una imagen de San Juan Bautista; 2º, en oro, una granada de sinople, de granos de oro, y una flor de lis de gules; 3º, también en oro, un castillo, de piedra; 4º, en azur, un león rampante, de oro. Bordura general de gules, con una cadena de oro.

### GOYA (Goia)

1. En el barrio de Zubieta (Usurbil), Zerain, Segura (en G), Zeanuri, Albizu-Elexaga (Orozko), Arrazola, y Mungia (en B). Pasó a Navarra, a Fuendetodos (Zaragoza) y a Grao de Valencia. Una rama de Zerain pasó a Urruña-Urrugne (Laburdi).

## VASCOS EN COLOMBIA

2. Der. de Goy, con el art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga, es decir, la parte superior (goi: parte superior).
3. En Beasain (1705), Oiarzun (1714), Segura (1679), Tolosa (1752); repetidas veces en los Tribunales de Navarra, como descendientes de la casa solar de Zubieta. Vec. de Oñate en 1461. De la casa de Ze-rain fue el abuelo del célebre pintor Francisco de Goya, que nació en Fuendetodos (Zaragoza).
4. Según la Nobleza Executoriada de Navarra: un rey sentado, con vestiduras reales, corona en la cabeza y una espada desnuda en la mano, y en la parte inferior tres árboles verdes de tejo en campo de gules, y doce cañones de artillería. Otros: en oro, un águila de sable, con las alas desplegadas. Otros le añaden una bordura de gules, con ocho bezantes de plata, como los de Urruña. Otros: en gules, un castillo donjonado y almenado, de plata, aclarado de sinople y saliendo un guerrero blandiendo una espada de sinople, en una torre, de dos banderas terciadas en palo, de oro, plata y azul, y acompañado de dos banderas de plata. Bordura de azul, con cuatro flores de lis de oro puestas en cruz.

### GOYAZ (Goiaz)

1. Dos en Artiga (Donostia-S.S., G), llamadas "garaikoa" (la de suso) y "azpikoa (la de yuso), en Tolosa, y en Goyaz (en G).
2. Der. de Goy, Goya, con la termin. -az (ver Mitx., art. 284 y 111). // Para L.M., pastizal (oi, pasto, y suf. loc. -az, con G protét.). Y añade: "En doc.(umentos) del siglo XII aparece en la forma Oiaz Goiaz, aparece citado como vi(lla) en 1027".
3. En Astigarraga (1736), Donostia-S.S. (1613). Vec. de Tolosa en 1346, de Donostia-S.S. en 1566. Juanot, vec. de Donostia-S.S. y dueño del batel en que arribó Enrique IV de Castilla a dicha villa el año 1457.
4. En oro, un chevrón de gules, acompaña-

do de tres rosas del mismo color, dos arriba y una abajo. Según el Nobiliario Vascongado, son cuatro las rosas, tres en el jefe, puestas en situación de faja, y una en punta.

### GOYECHEBAITA (Goietxebaita)

Transcripción incorrecta. El primer elemento es goietxe = casa de arriba (de goi: arriba, parte superior, y etxe: casa); y el segundo, quizás sea beitia: de la parte de abajo, en cuyo caso sería la casa de arriba de la parte de abajo.

### GOYENA (Goiena)

1. En Murillo del Fruto (N), con rama en Borja (Zaragoza); y en Busturia (B).
2. La (casa) de más arriba (de goien, superlativo de goi: (la) de más arriba, con el art. -a).
3. Cab. de Calatrava en 1757.
4. La casa de Murillo de Fruto, según la Nobleza Executoriada de Navarra: una estrella radiante en la parte superior; en medio del cuarto un lobo, con un corde-ro en la boca, y a la parte inferior una media luna, todo en campo encarnado. La de Busturia: en oro, una faja de azul cargada de cuatro panelas de plata y acompañada de dos lobos de sable, uno arriba y otro abajo. Bordura de azul, con ocho aspas de oro.

### GOYENECHÉ (Goienetxe)

1. En Arizkun, Azpilkueta, Irurita, en el barrio de Ordoki (Amaiur o Maia) (todo en el valle del Baztan, N); diversas ramas pasaron a Elizondo (N), Tarazona (Zaragoza), Vélez-Málaga, y el Perú. En Larra-bezua (B), llamada también "Gojeneche" (ver Gojeneche), y en Ustaritz (Laburdi), Donapaleu o Saint-Palais (Benabarra), y Argentina.
2. La casa cimera (goien, superlativo de goi: (la) de más arriba, y etxe, casa). // Para L.M., casa del bosque (oian, bosque, con G protét.); o pastizal (oi, oian:



## APellidos Vasco-Colombianos

pasto, y los sufs. aitz, -etxe).

3. En los Tribunales de Nabarra (1790), en Bilbao (1767). Cab. de Santiago en 1770, de Carlos III en 1792, y de San Juan de Jerusalén.
4. Según la Nobleza Executoriada de Nabarra: escudo jaquelado de plata y sable, diez piezas de cada esmalte.  
La casa de Donapaleu: jaquelado de plata y gules, quince escaques de cada esmalte. Otros añaden a este último escudo una bordura lisa, de plata.  
La de Larrabezua: ver "Gojeneche".

### GOYENECHA (Goienetxea)

1. En Errazu (valle del Baztan, N), en el lugar de Jorka, en Zize (Benabarra), Arzona (Zestona, G), en Bermeo, en su Feligresía de Alboniga, Basauri, Fruniz, Kortezubi, y Larrabezua (en B), llamada también "Gojenechea".
2. Der. de Goyeneche, con el art. -a.
3. En Lezo (1801). Vec. de Ezkioga y Alcalde mayor de Arería (G), en 1537; vec. de Ezkioga en 1470; socio fundador de la Cofradía de N<sup>a</sup> S<sup>a</sup> de Arantzazu, en Oñate, en 1492.
4. La casa de Bermeo: jaquelado de plata y gules, quince escaques de cada esmalte. Bordura lisa, de plata.  
La de Arrona: el mismo de "Goxenechea".  
Los de Nabarra: el mismo de Goyeneche. Otros, según Cadenas y Vicent: en azul, cinco águilas de oro, colocadas en aspa.

### GOYENOLA (Goienola)

1. En Uruguay. Ver también Gojenola.
2. Quizá, la ferrería más cimera (goien, superlativo de goi: (la) de más arriba, y ola, ferrería); o la ferrería de Goyena. // Para L.M., lugar del bosque (oian, bosque, y suf. loc. -ola, sitio de, con G protét.).
4. Ver Gojenola.

### GOYEZ (Goiez)

2. Var. de Goyaz.

### GOYTIA (Goitia)

1. 2 y 3. Ver Goitia.
4. Ver Goitia.  
Otro, según Cadenas y Vicent: en oro, un negrilla, de su color natural, arrancado.

### GUAICOCHEA (Guaikotxea)

Transcripción incorrecta de Goicochea, Goicoechea.

### GUARDIOLA

1. En Murelaga (B). Hay un homónimo en Barcelona, con ramas en Murcia y México.
2. Según L.M., pastizal (ordi, orde. pasto, y suf. loc. -ola, sitio de, con G protét.).
4. En gules, un castillo de oro, sobre ondas de agua de azul y plata y acompañado de dos panelas de plata; en el jefe, una caldera de oro.  
Los de Barcelona tienen escudo distinto.

### GUEBARA (Gebara)

1. En Nabarra, en 1134, y de aquí en Gebara = Guevara (A), y en Oñate (G); y más tarde, en Fuenterrabía, torre en Segura (en G), Murga (Aiala), Villodas (Iruña), Zurbano, en 1682 (en A), y en San Adrián (N). Diversas ramas pasaron a Rioja, Cantabria, Castilla, Murcia, Portugal, Africa, Chile y Venezuela.
2. Según L.M., helechal (ibar, ebar: helecho, y suf. loc. -a, contracc. de -aga, sitio de, con G protét.). // Mitx. dice (art. 272): "Gébalá, población de los várdulos (Ptolomeo II, 6 15)"; y sugiere la posibilidad de que se trate de un nombre indoeuropeo relacionado con gót. "gibla", gr(iego) "kephalé".
3. Familia ilustre, en la que estuvo vinculado el Señorío de Oñate (G). Ladrón Iñiguez: Conde y Príncipe de los nabarros, fundador de la casa de Oñate; tomó parte en la elección del Rey de Nabarra García Ramírez en 1134; en 1135 aparece como Señor de Alaba, Gipuzkoa y del Duranguesado (B). Su hijo Vela fue Conde



**BUTRON.** Gatika, Vizcaya. Fantástico castillo construido sobre vestigios de otro más antiguo que desapareció. Es, sin lugar a duda, uno de los linajes próceres del País Vasco.



**CHABARRI.** Respaldiza, Alava. Señorial torre, construida de ladrillo, al estilo mudéjar, poco corriente en el País Vasco.

## VASCOS EN COLOMBIA

o Señor de Durango (B) en 1160, de Gipuzkoa en 1161 y de Alaba en 1160 y ss. (Para más detalles, véase ampliamente en "Padrón Histórico de Guipúzcoa", de J.C. de Guerra, pág. 240 y ss.). Probó su nobleza en Bilbao (1763, pero no hay sentencia), y repetidas veces en diversas épocas para ingresar en las Ordenes Militares.

4. Las casas de Oñate, Segura y Fuenterrabía: 1º y 4º, en oro, tres bandas de gules, cargadas de cotizas de plata, y éstas a su vez, de armiños de sable; 2º y 3º, en gules, cinco panelas de plata, puestas en aspa.

Otros ponen tres bandas de sable, cargadas de cotizas de plata, y éstas a su vez, de armiños de sable, o tres en la cotiza del centro y dos en cada una de las laterales. Otros ponen los armiños entre banda y banda, sobre el campo. Otros ponen sólo dos bandas de plata, cargadas de los armiños.

Según Argote de Molina: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, tres bandas de plata con perfiles negros, cargadas de cinco armiños de sable (en el dibujo del escudo pone seis armiños: cuatro en la banda del centro, y dos en cada una de las laterales); 2º y 3º, en gules, cinco panelas de plata.

La torre señorial de "Zumelzegi" y ferretería de Zubillaga, en Oñate, según J.C. de Guerra: en gules, un chevrón de plata, cargado de armiños de sable y acompañado de cinco panelas de plata: dos en los cantones altos y las tres restantes en el hueco central del chevrón y en triángulo menor (o sea, una y dos).

En la iglesia parroquial de Oñate y en las casas de Gebara en Segura y Fuenterrabía el escudo es el descrito primeramente.

Y la casa de Fuenterrabía (calle Mayor, N° 2) lleva en torno del escudo una inscripción que dice, en la parte superior: "Oh, qué buen Ladrón", y en la inferior, "de la casa de Guebara".

La casa de Segura (calle Mayor, 32), de Gebara y alianzas, según el mismo autor: Cuartelado: 1º, en gules, cinco panelas de plata, puestas en aspa; 2º, tres árboles y tres lobos, pasantes, al pie del tronco, puestos en faja; 3º, un árbol con una caldera pendiente de una de sus ramas y sobre llamas de fuego; un oso empinado al tronco del árbol, y, al lado izquierdo, dos vacas, de Yarza, con su brazo y mano encima, y, entre las vacas y el árbol, dos clavos; y 4º, tres barras sembradas de armiños.

### GUENDICA (Gendika)

1. En el barrio de su nombre (Ibarrang(u)elua), y en Bermeo, con rama en Bilbao (todo en B).
2. Según L.M., pastizal (anda, enda; pasto, y suf. loc. -ika, sitio de, con G protét.).
3. En Bilbao (1672). Cab. de Santiago en 1713, de Carlos III en 1779, y en la Real Comp. de Guardias Marinas en 1775.
4. En plata, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, lampasados de gules, andantes hacia el tronco del árbol, uno tras otro.

### GUERENA (Gerena)

1. En Mallabia (B).
2. Según L.M., endrinal (aran eren: endrino, y art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga, sitio de, con G protét.). // Var. Ereñaga. // Para A.G., la (casa) de Guerea (de Guerea, y suf. de poses. -ena, propiedad de).
- 4: En plata, dos lobos andantes, de azul, lampasados de gules y puestos uno sobre otro. Bordura de gules, con cuatro estrellas de oro, una en cada centro.

### GUERRA (Gerra)

1. En el Concejo de Ibio (valle de Cabezón, Cantabria), según Lope García de Salazar, en 1475; aparece como la casa solar más antigua del linaje. Además, en Bizkaia: en la merindad de Uribe, Larrabezúa, Galdakano, llamada torre de "Le-kue", Miraballes, llamada "Gerrakoa",

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

Zamudio, llamada "Gerrena", y en el lugar de Baluga (Concejo de Sopuerta). En Gipuzkoa: en Villarreal de Urretxu, llamada "Guerra Aundia", en 1490, Legazpia, en 1509, Mondragón, en 1662, Garagarza (Mondragón), y Oñate. En Navarra: en Mués (part. judicial de Estella), donde se apellidaban "Guerra Labeaga y Zufia", que, según J.C. de Guerra, es como una euskerización del castellano "Guerra de la Vega" (aunque cabría que fuera "Guerra Olabeaga"), y fueron también vecinos de Markaska-Cascante. Estos Guerra, de Navarra, descendían del palacio Ibio (Cantabria), según afirmaron en el expediente de hidalguía de 1651.

2. Según L.M.; zarzal (erro, zarza, y suf. loc. -a, contracc. de -aga, sitio de, con G protét.); o var. de berra, berro: jaro, bosque; o var. de Guerrea, Aguerrea. // Para A.G., la roza.
3. En Donostia-S.S. (1606), Legazpia (1646, 1762, 1779 y 1797), Bergara y Zumarraga (1765 y 1768), Villarreal de Urretxu (1773), Bilbao (1819), Elorrio (1648, naturales de Pontones, Cantabria); en la Real Audiencia de Iruña-Pamplona (1651, en los Libros Reales de la Cámara, y en 1774). Juan, nat. de Villarreal de Urretxu, militó en la Compañía de Caballeros Hijosdalgo el año 1615 en las Entregas Reales del Bidasoa, en 1625 en la campaña contra Francia en el paso de Beobia, y en 1636 en la entrada de Laburdí. Jurado de Villarreal de Urretxu en 1411; vec. de Mondragón en 1429 y ss; vec. de Oñate en 1532.
4. Las casas de la merindad de Uribe, y de Galdakano: en sinople, una torre, de plata, arrojando llamas de gules y oro por la puerta y ventanas. Bordura de oro, con el lema "Ave Maria, gratia plena", en letras de azul. (Es muy parecido al escudo de los Guerra de las montañas de Cantabria). Algunos, según J.C. de Guerra, suprimen el incendio y añaden al pie de la torre un moro muerto vestido de gules y tendido, teniendo en la mano una bande-

ra de azul, cargada de una imagen de la Purísima, vestida de blanco, con rayos de oro en torno.

La casa de Larrabezúa: en plata, seis roeles de azul, puestos en tres palos. Bordura de plata, con perfil de sable, y esta leyenda en letras también de sable: "Traiga la paz quien quiera, que con guerra yo defenderé mi tierra".

La de Villarreal de Urretxu, y la de Mondragón (en la Plazuela de San Francisco, llamada "Guerra-enea", es decir, "la casa Guerra"): Partido: 1º, en oro, un árbol de sinople; 2º, en sinople, una torre de plata.

Los apellidados "Guerra-Anduaga", en Legazpia y Oñate, según ejecutoria aprobada por la Junta General de Gipuzkoa en 1780: Cuartelado: en el 1º, el mismo escudo de la casa de Villarreal de Urretxu; en el 2º, el de Anduaga; en el 3º, el de Iturbe, y en el 4º, el de Yarza. (Véanse estos escudos en el "Diccionario Onomástico y Heráldico Vasco", de Jaime de Kerexeta).

Los apellidados "Guerra Labeaga y Zufia", en Cascante (N), según J.C. de Guerra: Cuartelado: 1º, de gules, y bordura de plata con el lema "Ave, Maria, gratia plena", en letras de azul; 2º, en oro, una torre, de su color natural; 3º, partido en tres cuarteles: primero, de azul, con trece estrellas de plata; segundo, de gules, con tres fajas de oro; y tercero, de oro, con un pino de sinople; y el 4º, de gules, con dos águilas pardas, explyadas y coronadas de oro. Brochante sobre estos cuarteles, una espada desnuda, la hoja de plata y el puño o la guarnición de oro, puesta en situación de banda desde el 1º al 4º cuartel, pasando la punta por detrás de la corona de la primer águila, hasta el ala de la segunda, y sobre la espada, un escudete de azul, con bordura de oro, puesto en el centro. Al pie del escudo, una inscripción que dice "Pugnavi cum agareno et in campo auro pleno haec arma ab illo expoliavi ut

## VASCOS EN COLOMBIA

Fidem exaltarem".

Otros Guerra, también en Euzkadi: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, una espada de oro, puesta en banda, acompañada de dos palomas de plata, andantes: la de arriba sobre la espada, y la de abajo sobre una terraza en forma de tres montículos redondos, el de en medio más alto; 2º y 3º, en azul, tres estrellas de oro, puestas en triángulo.

### GUESALA (Gesala) o GUEZALA (Gezala)

1. En el barrio de Gezala = Guezala, en la antigua anteiglesia de Olabarrieta (Zeberio, B), casa fundada por Otxoa Ariz en 1100, tomando sus descendientes el apell. Guezala; con ramas en Zeanuri, Zeberio y Miraballes (en B), Elgeta (G), y Canarias.
2. Lugar de salinas (de gezal, gesal: agua de mar, salitre, nitro y también agua sulfurosa, con el art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga).
3. En Bilbao (1778, 1792, y 1694, aunque en esta última no hay sentencia, y las diligencias fueron practicadas en Gernika en 1694); en Elgeta (1635).
4. La casa de Zeberio; en oro, un árbol de sinople, y un lobo de sable, andante, al pie del tronco; en los cuatro ángulos del escudo, una flor de lis de azul.

Los de Canarias: el anterior escudo, con el árbol terrasado de sinople.

Para "Guesala", Cadenas y Vicent señala los siguientes escudos: en gules, un castillo de piedra, con un puente elevadizo: Bordura de gules, fileteada de oro.

Otro: en plata, dos lobos, de sable, con ocho veneras del mismo metal, puestos en palo.

### GUEVARA (Gebara)

Ver Guebara.

### GUEZALA (Gezala)

Ver Guesala.

### GUILARTE (Gilarte)

1. En Alaba, Tolosa (G), y México.
2. Entre brezos (gillar, brezo, y arte, entre, espacio, intermedio). // Para L.M., brezal (con el suf. loc. -te); o helechal (ilar, irar: helecho, con G protét.).
4. Cadenas y Vicent señala tres escudos para "Gilarte", que fácilmente puede ser var. de Guilarte: en gules, un castillo de plata, aclarado de azul.

Otro: en azul, sobre rocas de plata, una torre de oro, almenada y mazonada de sable y aclarada de gules.

Otro: en oro, dos ollas, de sable.

### GUILLASTEGUI (Gillastegi)

Véase Guillestegui, Guilleztegui, Gallas-tegui. Pero la forma originaria fue Gallaiz-tegui (Gallaiztegui). Véase Gallaiztegui.

### GUILLEN (Gillen)

1. Apellido patronímico, derivado del nombre propio Guillén. En Obanos, Eneriz, Muskaria-Tudela, Fitero, y Sangotza-Sangüesa (todo en N). Es el primer elemento de varios apellidos vascos.
2. Nombre propio.
3. La casa de Sangüesa: Cuartelado: 1º, en plata, una cruz de gules, pometeada; 2º y 3º, en gules, una ballesta de oro; y 4º, en plata, un lobo andante, de sable.  
La de Fitero: en sinople, un castillo, de oro, acompañado, en el flanco derecho, de un casco cerrado, y en el izquierdo, de una espada, ambas figuras de plata; debajo del castillo un lobo, andante, también de plata.

### GUILLESTEGUI (Gillestegi)

1. Figura en el Cartulario de Brujas (Bélgica), en 1462. Véase Gallaiztegui.
2. Var. de Gallas-tegui.

### GUISASOLA (Gisasola)

1. En Eibar, con ramas en Anzuola (todo en G), y en Los Reyes (Perú).
2. Retamal (isats, gisats: retama, y suf. loc. -ola, sitio de).

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

3. En 1573; certificación de escudo de armas en 1664. Además, en Bergara (1717), Elgoibar (1735), Eibar (1795), Bilbao (1767, 1791, 1799, 1823, 1828, 1829, 1830); para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas (1775).
4. Según una ejecutoria de hidalguía del año 1573: Partido: 1º, en oro, un árbol de sinople (retama), y dos lobos de sable, membrados y lampasados de gules, atravesados al tronco; 2º, en plata, dos bandas de gules. Bordura general de gules, llevando en el jefe dos aspas de oro y dos veneras de plata, alternando; en los flancos, un árbol de sinople sobre ondas de agua y plata, surmontado de un lucero de oro, con cola luminosa (también de oro), cuyos rayos caen encima de la copa del árbol, y en punta, un aspa de oro y un ramaje de hiedra, de sinople, desde el aspa a las ondas de oro.

Otro, según una certificación de armas, expedida en 1664: en sinople, una torre de plata, sobre ondas de agua de azur y plata.

### **GUITARTE (Gitarte)**

2. Según L.M., var. de Itarte, con G protét.
4. En plata, un castillo, en su color natural.

### **GUIZALA (Gizala)**

2. Var. de Guezala.

### **GUMUCIO (Gumuzio)**

Ver Gomucio.

### **GURMENDI**

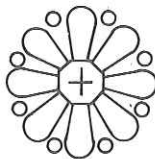
1. En Urteta (Zarauz, G).
2. Var. de Egurmendi.
3. En Zumaia (1588), Aia (1725).
4. En gules, un monte de tres picos, de oro, surmontado de un cometa de plata, con una cola inclinada directamente a la parte baja del monte.

### **GURUCEAGA (Guruzeaga)**

1. En Asteasu, Lazkano, y Andoain (en G).
2. Lugar de la cruz (gurutze, cruz, y suf. loc. -aga, sitio de).
3. En Donostia-S.S. (1616, 1662 y 1663), en Zerain y Mutiloa (1619, archivo provincial), Oiarzun (1772), Tolosa (1818). Vec. de Lazkano en 1462.

### **GURREA**

1. En Nabarra. Hay un homónimo oriundo de Aragón, que, según Julio de Atienza, descendiente del caballero Ximén López Murillo, a quien el Rey don Alfonso I "el Batallador", dio en Señorío la villa y castillo de Gurrea, en 1134.
2. Según L.M., avellano, avellaneda (de urra, avellano, y suf. loc. -a, contracc. de -aga, sitio de).
4. Los de Aragón: en gules, dos lobos de oro, puestos en palo.





### HAITZE

1. En Sara (Laburdi), en 1609, y en Nabarra.
2. Ver Aiza.
4. En azur, un árbol de plata, terrasado de sinople, y un carnero de oro atravesado al pie del tronco.

### HARAN

1. En Laburdi.
2. Ver Aran.

### HARO

1. Es linaje propio de los Señores de Bizkaia, que tiene como tronco comprobado a don Diego López de Haro, que sucedió a la muerte de su padre, el conde López de Haro (Rioja), s. XII.
2. Según L.M., helechal (de garo, aro: helecho).
3. Fuera de los Señores de Bizkaia, probaron repetidas veces su antigua nobleza en las Ordenes Militares de Santiago, Alcántara, Calatrava y Montesa.
4. Los Señores de Bizkaia y las ramas derivadas de ellos: en plata, dos lobos de sable, pasantes, puestos en palo y cebados de sendos corderos de gules. Más tarde añadieron una bordura de gules con ocho aspas de oro.  
Según Gonzalo Argote de Molina (genealogista sevillano, 1549-1598), el primitivo de los Señores de Bizkaia fue éste: en plata, dos lobos de sable, puestos en palo. Según dicho autor, los lobos toma-

ron "por alusión del nombre de Lope, llamado en latín Lupus (lobo), usado por los primeros Señores". Añade que dicho escudo lo acrecentó don Diego López de Haro con dos corderos sangrientos (de gules) en las bocas de los lobos, por la sangre de los moros que derramó dicho don Diego en la batalla de las Navas de Tolosa (1212). Después de la conquista de Baeza, volvió a acrecentar el mismo escudo don Lope Díaz de Haro, hijo del citado don Diego.

Dice también que dicho don Lope "dio por armas al Señorío de Vizcaya los dos lobos cevados con los corderos atravesados al Arbol verde en campo blanco (es decir, de plata), como de antes usase el Señorío por armas de solo Arbol verde de Garnika (Gernika) en campo de plata" (véase "Nobleza Andaluza", folio 85 v.). Según una escritura de donación de 1264, doña Berenguela López de Haro sustituyó la bordura de gules con las ocho aspas de oro del primer escudo descrito de Haro, con otra de plata, cargada de cuatro leones de gules, por ser hija de doña Urraca y nieta de don Alfonso IX de León.

Don Diego López de Haro, decimocuarto Señor de Bizkaia, volvió a modificar la bordura, poniendo en ella cuatro piezas de plata, cargada cada una de ellas de un león rampante de gules, y cuatro piezas de gules cargada cada una de ellas de un castillo de oro (que son las armas reales



## VASCOS EN COLOMBIA

de Castilla y León).

Don Juan de Haro, decimosexto Señor de Bizkaia, puso la bordura de gules, con doce castillos de oro.

Algunas ramas de la casa de Haro trajeron este otro escudo: en plata, dos lobos de sable, cebados de corderos de gules y puestos en palo. Bordura de plata, con cuatro trozos de cadena de azur, y otra segunda bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otros, según Cadenas y Vicent: en púrpura, un castillo, de plata.

### **HAROCHEA (Arotxena)**

1. En Sara (Laburdi), en 1609.
2. Var. de Arocena.

### **HARRETCHÉ (Arretxe)**

1. En Laburdi.
2. Ver Arreche.

### **HAYA (Aia)**

1. En Bilbao y Navarra.
2. Ver Aya. No viene del castellano "haya", árbol, aunque en el escudo de armas lo hayan interpretado así.
4. En sinople, un haya, de su color natural (aunque esté el color sobre el color), y, al pie del tronco, un lobo de sable, andante; a cada lado del árbol, una caldera, también de sable.

Otros, según Cadenas y Vicent: en oro, una torre almenada, de piedra, acostada de cuatro calderas de sable, dos a cada lado. Bordura de plata, con ocho armiños de sable.

### **HAZA**

1. En Iturriotz-Trucíos (B), en 1815.
2. Ver Aza.
4. En azur, trece roeles de plata.

### **HECHANOBE o HECHANOVE (Etxanobe)**

2. Ver Echanobe.

### **HEGUI (Egi)**

1. En Laburdi y Argentina.

2. Ver Egui.

### **HENAO**

1. En Alaba. Hay un homónimo oriundo de Avila.
2. Según L.M., pastizal (eno, ena, ina: pasto, y suf. loc. -o, sitio de). (Cf. Henayo o Henao, antigua población de Alaba, hoy desaparecida, en jurisdicción de la villa de Alegría, a donde pasaron el s. XIV).
3. Apell. del erudito historiador, autor de "Antigüedades de Cantabria".
4. Los de Avila tienen escudo propio.

### **HERASO**

Ver Eraso.

### **HERAYO (Heraio)**

2. Helechal (era, erai: helecho, con e l. suf. loc. -o, sitio de).

### **HERDOIZA**

1. En Gipuzkoa, en 1722.
2. Ver Erdoiza.

### **HEREDIA**

Ver Eredia.

### **HERGUETA (Ergeta)**

1. En Navarra.
2. Ver Ergueta.

### **HERMAZA**

2. Var. de Ormaza.

### **HERNAL**

1. En Bizkaia.
2. Ver Ernal.

### **HERRADA**

2. Según L.M., zarzal (erro, zarza, y suf. loc. -da, sitio de).

### **HERRAIZ**

Ver Erraiz.

### **HERRAN**

Ver Erran.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### HERRANZ

1. En Uruguay.
2. Según L.M., var. de Herran, Carranza, Zarranz. // Der. de Herran, con la termin. patronímica -z.
4. En oro, una torre, de gules, surmontada de un águila exployada, de sable.  
Otro: en azur, un báculo, de plata, surmontado, a la diestra, de una mitra, de oro.

### HERREA

Ver Errea.

### HERREÑO

2. Var. de Ereño.

### HEZETA

Ver Ezeta.

### HIRALDE

2. Ver Iralde.

### HODI

1. En Laburdi.
2. Caño, o encañada, barranco (ver. Mitx., art. 475). // Para L.M., helechal.
3. Segundo magistrado municipal de Baiona en 1689.

### HODY

1. En Baiona (Laburdi), en 1689, y en Benabarra.
2. Var. de Hodi.

### HOMA

2. Ver Oma.

### HORMAECHEA (Ormaetxea)

Ver Ormaechea.

### HORMAZA

1. En Gorliz, y Guecho (en B). Hay un homónimo oriundo de la villa de Hormaza (Burgos), y también en Ciudad Rodrigo (Salamanca).
2. Ver. Ormazá.

4. La (casa) de Gorliz: en oro, un castillo de azur. Bordura de plata, con ocho panelas de sinople.

Otras casas, como la de la villa de Hormaza: Cuartelado: 1º, en gules un castillo, de oro, aclarado de azur; 2º y 3º, en plata, un lobo de sable, andante; y 4º, en azur, cinco bandas de oro.

### HORTUA

2. Der. de Ortu, con el art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga: el huerto.

### HUALDE

1. Palacio en Beasoain (Olo), Lesaka, con línea en Bera de Bidasoa, en Nabarrete, Eneriz, Lekaroz (valle del Baztan), Isaba (valle del Roncal), y Turrillas (Izagaondoa) (todo en N); Ezkioga, y Gabiria (en G).
2. Junto al río (ur, u: río, y alde, junto a, lado). // Junto al agua (ur, u: agua).
3. En la Real Audiencia de Iruña-Pamplona (1533), en los Tribunales de Navarra (1664).
4. La casa de Beasoain: en gules, un chevrón de plata.

La de Lesaka y su rama de Bera de Bidasoa: en gules, dos caballeros armados y jinetes en sendos caballos galopantes, de plata.

La de Lekaroz: el escudo del valle del Baztan, o sea: jaquelado de plata y sable. La de Isaba: el del valle del Roncal, o sea: en azur, un puente de oro de tres arcos, sobre ondas de agua de azur y plata; bajo la arcada central, tres rocas de plata, y en el jefe, una cabeza de Rey moro, chorreando sangre.

La de Turrillas: Cuartelado: 1º y 4º, en plata, una cruz de gules recortada; 2º y 3º, en plata, un escusón de gules, con el jefe de azur (cargado de una banda de oro, según J.C. de Guerra).

Otros de Navarra: en plata, una encina de sinople, y un jabalí de sable, empinado a su tronco.

Otros, según Cadenas y Vicent: en sino-

## VASCOS EN COLOMBIA

ple, un castillo de oro y dos lebreles de plata, manchados de sable y acorralados de gules, atados a la puerta con cadena de oro.

### HUART

1. En distintos lugares de Navarra, Laburdi y Benabarra, confundándose muchas veces con Huarte (ver Huarte), y en Argentina.
2. Contracc. de Huarte.
4. En gules, cinco bezantes de oro y vacíos. Ver también Huarte.

### HUARTE

1. En Huarte Arakil, en la villa de Huarte (junto a Pamplona), Irañeta, palacio de Huarte en cinco Villas de Santesteban de Lerín (Bera de Bidasoa), en el antiguo poblado de Huarte (en el valle del Baztan), en Elbetea, San Martín de Unx, Dicastillo, Idoate (Concejo de Izagaondoa) (todo en N); palacio de Ugar en Val de Yerri (merindad de Estella, N), la sala o palacio de Elizetxe de Uhart y la casa de Ausasat de Uhart en Zize o Cissa, en Donibane Garazi o S.-Jean Pied-de-Port (todo en Benabarra). También en Ibarra y Lizarza (en G), según Isasti en 1625, y en Etxebarria (Markina, B), en donde se apellidaron "Ugarteburu" o "Huarteburu" y "Huarte" en Navarra, y en Olabarrieta, hoy Labarrieta (Sopuerta, B). Palacio en Laburdi.
2. Entre riachuelos o entre dos riachuelos (de ur: riachuelo en toponimia, y arte: entre). Equivalente al castellano "Entrambasaguas", sin que esto quiera significar "isla".
3. Repetidas veces en los Tribunales de Navarra. En Tolosa (1817); eran descendientes de Huarte Arakil). Cab. de Santiago en 1745, de Carlos III en 1791. Vec. de Azkoitia en 1415.
4. El concedido por el Rey don Sancho el Fuerte de Navarra, en 1220, a los Huarte Arakil: en oro, cinco campanas de azur, puestas en aspa.  
El del Señor del Huart, en la villa de Ara-

kil y de la casa contigua de Irañeta: Cuartelado en cruz: 1º y 4º, en gules, una cruz ancorada, de oro; 2º y 3º, en oro cinco campanas de azur, puestas en aspa.

El Señor de Huart, en tierra de Bascos (Benabarra), y su rama de Dicastillo: en gules, cinco bezantes de oro, puestas en aspa.

El palacio de Uart en Laburdi: en plata un hierro de flecha, de sable, abatido (o con la punta hacia abajo).

El Señor del palacio de Ugar, en Val de Yerri, y el palacio de Huart, en Mixa (Benabarra): en oro o plata, un chevrón de sable cargado de tres crecientes de plata y acompañado de tres estrellas de gules, dos a los lados y otra en punta.

Los de la villa de Huarte, junto a Pamplona, y los del valle de Egües: en gules, un grifo de oro. Bordura fuselada de azur y plata (otros, con bordura cosida, de gules, con ocho aspadas de oro).

Otros, de los mismos lugares, ponen el campo de plata y el grifo de su color natural.

Los "Portales de Huarte", de la misma villa de Huarte, junto a Pamplona: en plata, una cruz floreteada de azur, cantonada de cuatro lobos de sable, afrontados y empinantes.

La casa de "Huarte-Mendikoa", en Idoate (valle de Izagaondoa), así como sus ramas: en plata, dos lobos, pasantes, de sable, membrados y lampasados de gules.

El palacio de Huarte, en Cinco Villas (Bera de Bidasoa): en plata, un arpón de sable, y una estrella de seis puntas, de gules, en el cantón diestro del jefe.

La casa de San Martín de Unx: en oro un roble de sinople, y un jabalí de sable, andante, al pie del tronco. Bordura de gules, con ocho aspadas de oro.

Los de Baztan: jaquelado de plata y sable.

La casa llamada "Aldaregui de Huarte", en Huarte, junto a Pamplona, según Eje-

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

cutoria de 1664: en oro, tres palos de sable. Bordura de gules, con trece espas de oro.

La sala o palacio de Huarte Juson o Uhartiusion (en Mixa, Benabarra): en oro, cinco fajas ondeadas, de azul.

La de tierra de Zize o Cissa: en oro, una faja de azul endentada de tres o cuatro piezas.

Los de Zuberoa: en oro, tres roeles de gules, cargado cada uno de ellos de un creciente de plata.

El Señor de Huarte, en Gipuzkoa: en plata, un roble de sinople, y un jabalí de sable, armado y lampasado de gules, pasante, al pie del tronco.

La casa Ugarteburu o Huarteburu, de la Anteiglesia de San Andrés de Etxabarria (Markina, B), y su rama en Tudela (N): en plata, un roble de sinople, y dos lobos de sable empinados al tronco.

J.C. de Guerra describe así el escudo de esta casa: en plata, un roble y a cada lado un lobo en acción de morder de las ramas (según Ejecutoria de 1746).

Don García de Huart, notario de Nabarra: Cuartelado: 1º y 4º, el de Huarte, de Nabarra; 2º y 3º, el de Huarte-Mendikoa.

### HUESO

1. En Alaba.
2. Según L.M., zarzal (eso, ezo, eza: zarzal). Var.: Cueto, Huerto; o juncal. (Dudoso).
4. El que trae Cadenas y Vicent: en oro, tres bandas de gules. Bordura lisa, de plata.

### HUMERES o HUMEREZ

1. En el barrio de Umerez (Oñate, G), en la misma villa de Oñate, con línea en Chile.
2. Ver Umerez.
3. Vec. de Oñate en 1579.
4. La casa de Oñate, en azul, una banda de oro.

La rama de Chile: en plata, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco.

### HUNDA

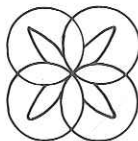
Véase Unda.

### HURTADO

1. En Bizkaia, con línea en Chile. Es un apell. muy extendido por la Península. En los "Annales de Vizcaya", del año 1499, figura "Urtado de Mendoza".
2. Según L.M., lugar de avellanas silvestres (urto, avellano, y suf. loc. do, sitio de). Y añade: "no debe venir de hurtar, aunque haya una leyenda sobre esto".
3. Cab. de Santiago en 1532, 1625, 1654 y 1711, de Calatrava en 1658, de Alcántara en 1659, de Carlos III en 1829.
4. En gules, tres panelas de plata, puestas en triángulo.

Otros: en gules, diez panelas de plata, puestas en tres palos y una en punta.

Otros: Partido: 1º, en plata, una banda de sinople engolada en cabezas de dragones de oro; 2º, también de plata, con tres panelas de sable, puestas en triángulo.





**CAMBO.** Municipio de Laburdi. Lugar elegido por Edmon Rostand para sus vacaciones, donde escribió su inmortal novela "Cyrano de Bergerác". Vista del templo parroquial.



**CHAO.** Tardets, Zuberoa. Casa natal del escritor y pensador vasco Agustín Chaho que vino al mundo en 1811.



**D'ELHUYAR.** Hasparren, Laburdi. Caserío perdido en la montaña. Solar ancestral de los hermanos D'Elhuyar, físicos que en 1783 lograron el aislamiento del tungsteno y la maleabilidad del platino. El revolucionario descubrimiento tuvo lugar en el Real Seminario de Nobles de Bergara, Guipúzcoa. José D'Elhuyar fué Director de las minas de platino de Mariquita en Colombia.



**DOLAREA.** Urrasun, Navarra. Casa de labranza con sus blasones en fachada, arco carpa nel formando zaguán, balcones de madera volados y cumplido alero.



NOTA: Hay que advertir que casi todos los apellidos que comienzan por I latina, antes se escribían con Y griega. Por esa razón, y aun cuando actualmente algunos continúan escribiéndolos con Y, hemos preferido incluirlos todos en la letra I.

#### IABARRENA

1. En Nabarra.
2. La (casa) de labar (de labar, y el sufijo de posesión -ena: propieda de). labar, según L.M., significa carrascal (de abar: carrasca, con I protética).

#### IANCI o YANCI (Ianzi)

1. En Iganzi-lanzi (N).
2. Según L.M., helechal (de ian, igan: helecho, y el suf. abund. -zi).
4. En plata, dos abarkas de gules, puestas en faja.  
Otros: en plata, dos ollas de gules, puestas en palo.  
Otros: en oro, una cepa de sinople, frutada de gules.  
Otros: en plata, un ciervo, de sable.

#### IARCE (Iarze)

2. Var. de Iarza.

#### IARTU o YARTU

1. En Ezkioga (G).
2. Secado, marchitado; ver Mitx., art. 306.  
// Para L.M., helechal (iar, irar: helecho, y el suf. -tu).

3. Vec. de Ezkioga en 1411.
4. En gules, cuatro palos, de oro. Bordura de plata, con cuatro armiños de sinople. Otro: jironado de cuatro piezas: dos de oro y dos de azul.

#### IARZA o YARZA

1. Casa-torre en Lekeitio (B). Entroncó con el linaje "Adan", de la misma villa, apellidándose "Adan de Yarza". También en Castillo-Elexabeitia (B), llamadas "Iarza bekoa" y "goikoa". En Urnieta, palacio en Beasain, Segura, Zumaia, Asteasu, Azpeitia, Zarauz llamada "Yarzaetxea", Alzo y Mutiloa (en G). Una rama apellidada "Yarza-Ozaeta" radicó en Bergara (G). Yarza o Basate: en Fuenterrabía (G), según Isasti en 1625.
2. Lugar de arces (iar, arce de España, y suf. abund. -tza; ver Mitx. art. 304 y 569). // Sequeral (de igar, iar: seco, marchito, yerto; ver id.). // Para L.M., helechal (igar, irar, helecho).
3. En Tolosa (1643, 1646 y 1723), Villabona (1752), Ernani (1763), Fuenterrabía (1667), Usurbil (1689, y Cab. de Santiago), Pasajes (1634, y Cab. de Santiago), Oñate (1601). Cab. de Carlos III en 1800; Fiador en Azpeitia en 1319, alcalde de la Hermandad de Gipuzkoa en 1322; vec. de Tolosa en 1346, de Getaria en 1474, de Donostia-S.S. en 1566; escribano y vec. de Segura en 1568, vec. de Mondragón en 1566; Señor del palacio de Iarza en Beasain y testigo para la anexión de

## VASCOS EN COLOMBIA

Ezkioga a Villarreal de Urretxu en 1385; vec. de Abalzisketa en 1409, de Oñate en 1499.

4. La casa de Lekeitio, según J.C. de Guerra: el escudo más antiguo de esta casa-torre es cuartelado: 1º el árbol con un oso empinado, que luego se pintó jabalí; la cruz hueca flordelisada, cantonada de lunas afrontadas, en los cantones 1º y 4º, y estrellas de ocho puntas en el 2º y 3º cantón; 3º, cinco bandas rodeadas de bordura con ocho aspas; 4º, dos fajas. Sobre estos cuarteles, un escudete con las Cadenas Reales de Navarra, soportado de dos leones rampantes.

También usaron el de "Adan de larza", desde 1602: escudo terciado en faja: 1º, en plata, un árbol de sinople y un jabalí de sable, empinado al tronco (que es el primitivo de "Adan"); medio partido, de azul, con una cruz de oro, flordelisada y cantonada de una estrella, también de oro, en los cantones diestro del jefe y siniestro de la punta, y de un creciente de plata en los cantones siniestro del jefe y diestro de la punta (que es de "Zubieta"); 2º, en sable, dos leones rampantes, de oro, sosteniendo un escudete de gules, con las cadenas de Navarra; y 3º, en oro, cinco bandas de sable, y bordura de gules, con ocho aspas de oro; medio partido, de plata, con dos fajas de gules. (Estos dos cuarteles fueron agregados por el enlace de "Navarro de Larreategui").

Otro, también de Lekeitio, según J. de Atienza: en plata, una banda de gules, entre dos osos, andantes, de sable.

Las casas de Beasain y de Urnieta, según un Real despacho de 1520: en azul, una vaca, andante, de oro, con su cría, y en el jefe, una mano de carnación con un mazo de plata.

La de Segura: en oro, un árbol de sinople, y un oso de sable, empinado al tronco; sobre la copa del árbol, una Y griega, de plata. (Es el mismo escudo de "Iabar" o "Yabar").

La de Zumaia: Cortado: 1º, en plata, dos lobos de sable, andantes, uno sobre otro, surmontados de una estrella de azul; 2º, en gules, dos flores de lis de oro, puestas en faja.

La de Asteasu: Mantelado: 1º y 2º, en azul, una estrella de oro, con un toro, andante, de gules. Bordura general jaquelada de plata y gules.

Los apellidados "Yarza-Ozaeta", de Bergara: Cortado: 1º, en azul, dos vacas, andantes, de oro, puestas en palo, y surmontadas de una mano de carnación con una gruesa cadena rematada en una maza de armas esférica, como las famosas mazas de Roldán, que se conservan en Orreaga-Roncesvalles (N); medio partido, con dos taxamates con cuchilla de plata y asta de toro, puestos en aspa. En el hueco superior, un casco o yelmo; en los costados, dos brazales, uno en cada flanco, y, en el hueco inferior, un aro de oro; y 2º, en oro, cuatro palos, de gules. Otros Yarza, según Cadenas y Vicent: en oro, una banda de gules.

Otros: en plata, una torre, en su color, y desde sus almenas, un guerrero, arrojando de ella a un moro.

Otros: en plata, un pico de águila, de oro, linguado de gules.

Otros: en sinople, una garza, de oro, con una piedra en su diestra.

### IARZABAL o YARZABAL

1. En Azkoitia (G). J.C. de Guerra dice que también se ve escrito Igarzabal".
2. Ver Igarzabal.
3. En Tolosa (1763), Villarreal de Urretxu (1655). Vec. de Azkoitia en 1549.
4. En azul, un águila de oro, con un cordero ensangrentado en su pico.  
Otro: en plata, un toro, de sable, paciendo.  
Otro: contraarmñado.

### IARZAGARAY o YARZAGARAY (Iarzagarai)

1. En Gipuzkoa.



## APellidos Vasco-Colombianos

2. Der. de larza, y garai, de arriba, parte superior.

### IASO o YASO o JASO

1. Palacio en Jaso-Jaxu (tierra de Ziza-Cissa, Benabarra), y en Donibane-Garazi o San Juan de Pie de Puerto (Benabarra), s. XIV, y Nabarra.
2. Lugar de sorgos (jats o yats, sorgo común, y suf. / -zu, -tsu).
3. Juan de Jaso, Señor del Palacio de Jaso y también de Idozin (valle de Ibargoiti, merindad de Sangüesa, N), casado con María de Azpilkueta, fueron padres de San Francisco de Xabier.
4. El palacio de Jaso: en plata, un árbol de sinople, y un jabalí al natural brochante. Otro: en oro (otros en plata), un árbol de sinople, y un oso de sable, armado y lampasado de gules, empinado al tronco. Otro, según Cadenas y Vicent: en plata, un jabalí de sable, arrimado a un árbol de sinople. Otro: en oro, un lobo, de sable, cebado.

### IAURRE o YAURRE

2. Según L.M., helechal (iraur, helecho, y suf. -a, -e).

### IAZO o YAZO

2. Var. de laso.

### IBABE

1. En Aramaiona (A), y Gipuzkoa.
2. Var. de Ibarbe: parte inferior de la vega (ibar, vega, y be, parte inferior, o cabe la vega). // Parte inferior del río (ibai, río; ver Mitx., art. 308 y 140).
3. En Aramaiona (1750 y 1788).

### IBAGON

2. Quizá, límite del río (ibai, río, y goen, guen: límite, linde). // Para L.M., parte alta del helechal (iba, ira: helecho, y gon, goen: parte superior). Var.: Ubagon, Uhagon.

### IBAIZABAL

1. En Bilbao, con ramas en Ugao (Miravalles), en el barrio de Altamira (Axpe de Busturia), Orozko, Kortezubi, Morga y Markina (todo en B), y en Donostia-S.S. y Bergara (en G).
2. Río ancho (ibai, río y zabal, ancho, o también plano). // Para L.M., además, var. de Ibarzabal, o de Irazabal.
3. En Bilbao (1671).
4. La casa de Bilbao: en plata, un árbol de sinople, terrasado de lo mismo, cargada su copa de cinco panelas de oro, en forma de fruto, pero puestas en aspa, y siniestrado de dos brazos que se estrechan las manos.  
La de Donostia-S.S.: en plata, un árbol de sinople, terrasado de lo mismo y siniestrado de dos brazos, puestos en situación de faja, dándose la mano.

### IBAÑEZ

1. Según los tratadistas, procede de Bañez, que lo convirtieron en Ibañez. Hacia mediados del s. XIII era Bañez, con casa-torre en el valle de Leniz, y otras casas en Bedoña (Mondragón), Mondragón (en el sitio que primeramente ocupó el castillo de "Arrasate"), y en otros lugares cercanos a Mondragón (todo en G); pasaron a Bilbao (B), y a Cantabria. También hay Ibañez en Balmaseda (B), con línea en Murcia; en Aedo (valle de Karranza), en la merindad de Uribe, Bernagoitia (Amorebieta) y Durango (en B); en el valle de Cuartango (A), procedente de la merindad de Uribe (B), y en Ormijana (A); en Sansoain, y Eslaba (en N). Hay un homónimo oriundo de las montañas de Cantabria, con casa en la merindad de Trasmiera.
2. Según L.M., helechal (iran, iban: helecho, y el suf. -ez); o hijo de Iban, que es Juan; es decir, apell. patronímico (de Iban: Juan, con la termin. patronímica -ez).
3. El Caballero Peri-Bañez: Señor y Pariente Mayor de la Casa de Bañez, de Bedoña

## VASCOS EN COLOMBIA

(Aretxabaleta, hoy Arrasate - Mondragón, G), el s. XIII, que asistió a la conquista de Sevilla. Escribano de Mondragón en 1339; vec. de Tolosa en 1346.

4. Algunos Ibañez, de Cantabria, originarios de la casa de Bañez, del valle de Leniz (G); en sinople, un castillo de plata, incendiado, y, movientes de los flancos del escudo, dos brazos armados, de plata, con una tea en la mano, prendiendo fuego al castillo por la puerta.

Los de Bilbao, originarios también de los Bañez del valle de Leniz: en oro, un castillo al natural, ardiendo; movientes de los flancos, dos brazos armados, de sable, con una tea en la mano, prendiendo fuego al castillo, y dos B, también de sable y afrontadas, una a cada lado de la fortaleza. (Los dos escudos descritos son casi iguales a los de "Bañez" y "Bañez de Artazubiaga").

Los de Balmaseda: en oro, un castillo de piedra, mazonado de sable, sumada la torre del homenaje de un brazo armado con una bandera de gules en la mano; al pie del castillo, dos osos, de su color natural, atados con una cadena de hierro, uno a cada lado.

Los de Murcia, según Labairu: el anterior escudo, añadiendo delante del castillo un puente sobre un río de aguas de azul y plata.

Otros de Bizkaia y su rama de Murcia, según Jorge de Montemayor: en oro, un castillo de piedra, mazonado de sable, y, debajo de éste, una flor de lis de azul.

Los de Aedo: en plata, un roble de sinople, frutado de oro, acompañado, a la diestra, de cinco panelas de gules, puestas en aspa, y a la siniestra, de un perro bermejo queriendo saltar hacia una sierpe puesta en la copa del árbol, en el jefe, volante y en actitud de acometer.

Los de la merindad de Uribe (B) y los del valle de Kuartango: en azul, una cadena de oro de siete eslabones, puesta en situación de banda, engolada en cabezas de dragones de oro y acompañada de

dos veneras del mismo metal, una en lo alto y otra en lo bajo.

Los de Cantabria tienen escudo distinto.

### IBAR

1. En Gamiz (B), llamada "Ibar Bengoetxea"; una rama pasó a Arenas de Iguña (Cantabria) y después a Colcillos (también Cantabria). En Castillo y Elexabeitia (B), llamada "Ibar echea". También hubo otra casa en la merindad de Trasmiera (Cantabria). Algunos descendientes del linaje "Aibar", en la villa de Aibar (N), se apellidaron también "Ibar".
2. Vega, ribera. // Para L.M., además, var. de Irar: helecho.
3. En Valladolid (1814, con Real provisión en 1815).
4. En oro, un castillo de púrpura, aclarado de azul.  
Otro: en azul, nueve panelas de plata. Bordura de oro.

### IBARBIA

1. Dos en Errezil-Régil, con rama en Legorreta y Arrasate-Mondragón (todo en G).
2. Según L.M., helechal (irar, ibar: helecho, y suf. abund. -be, -bi, con el art. -a). // Parte baja de la vega (ibar, vega, y be, bi: parte inferior, con el art. -a). // Camino de la vega (de ibar, y del latín via, camino; ver Mitx., art. 160).
3. Vec. de Mondragón en 1530.
4. Cuartelado: 1º y 4º, en plata, un árbol de sinople, y un lobo de sable, pasante, al pie del tronco; 2º y 3º, en oro, una banda de gules, engolada en cabezas de dragones de sinople.  
Otro, según Cadenas y Vicent: en oro, tres escudetes, de gules, con el jefe de plata, mal ordenados.

### IBARBURU

1. Dos en Oiarzun, y otra en Getaria (todo en G), con rama en Sevilla, y en Ezpeleta-Espelette (Laburdi), en 1633.
2. Parte alta de la vega (ibar, vega, y buru, parte superior). // Para L.M., parte alta

## APellidos Vasco-Colombianos

del helechal (írar, íbar: helecho).

3. En Irún (1720), Donostia-S.S. (1751 y 1764), Motriko (1661), Bilbao (1633, sellado en pública forma). Cab. de Santiago en 1738, de Calatrava en 1689 y 1775.
4. Los de Oiarzun, en oro, un puente de tres ojos, de piedra, sumado de un castillo, también de piedra, de cuya torre del homenaje sale una bandera de gules, cargada de una cruz llana, de plata; debajo del puente ondas de agua de azul y plata. J.C. de Guerra dice que la puerta y ventanas de la torre (o castillo) son de azul.

### IBARGARAY (Ibargarai)

1. En Gatika, Arrazola (valle de Atxondo) (todo en B), y en Argentina.
2. La (casa) de la parte alta de (la casa) Ibarra (de Ibarra, y garai, parte superior). // Parte alta de la vega (de íbar, vega, y garai). // Para L.M., parte alta del helechal (írar, íbar: helecho).
3. En Bilbao (1748; contiene numerosas pruebas, pero no hay sentencia).
4. En oro, un águila exployada, de sable, acompañada, en la diestra, por una caldera de gules, y en la siniestra, por una estrella de azul.

### IBARGOYEN (Ibargoien)

1. En Irantzú o Irún, y Errezil o Régil (en G).
2. La vega cimera (íbar, vega, y goien, superlativo de goi: (la) de más arriba; ver Mitx., art. 310 y 284).
3. En Villabona (1701), Oiarzun (1739). De la casa de Ibargoyen en Irún, vec. de Donostia-S.S. en 1566.
4. Una cruz flordelisada de gules, cantonada de cuatro panelas de sinople. Es exactamente igual al de Iburgüen o Ibargoen, de Irún.  
Otro, según Cadenas y Vicent: en gules, un león rampante, de oro, que lleva en sus manos un asta de plata. Bordura de oro, con seis arbolillos de sinople.

### IBARGÜEN (Ibarguen) o IBARGOEN

1. Su primitiva casa en el barrio de su nom-

bre, en Zeanuri, y de aquí en la misma anteiglesia de Zeanuri, Elorrio (en Urkizuaran, llamadas "Iburgüen-torre" e "Ibarguen - Urkizu", y en Berrio-Otxoa, 22), Durango, Izurza, Abadiano, Amorebieta, Basauri, Berriatua, Etxabarria (Markina), Lemoniz, Lezama, Nabarniz, Sopelana, Gordejuela (de Parientes Mayores de Bizkaia, en el s. XIV. y cabeza del bando gamboíno en dicho valle), Ugarte de Muxika, Luno (Gernika), y Zennaruzza (todo en B); en Urarte (Arluzea), Alegría, Aramaiona, y en el valle de Okendo (en A); en Irún, Fuenterrabía, Oiarzun, Azkoitia y Zumarraga, y en el valle de Régil (en G); en la merindad de Trasmiera (Cantabria).

2. Límite de la vega (íbar, vega, y guen, límite, linde, o también puede proceder de go(i)en: ver Ibargoen; Mitx., art. 310 y 295).
3. En Bilbao (1664), Elorrio (1637), Motriko (1640), Irún (1662). Vec. de Fuenterrabía y su procurador en la Junta General de Getaria en 1397; vec. de Oiarzun y su procurador en dicha Junta; vec. de Azkoitia en 1415 y 1484, y de Azpeitia en 1570.

4. La casa de Zeanuri: en gules, una cruz flordelisada, de oro, cargada de una panela de gules y cantonada de otras cuatro panelas de plata.

La de Elorrio: en azul, un aspa de plata que llena todo el escudo.

La de la calle Berrio-Otxoa, 22, en Elorrio: Cuartelado: una cruz flordelisada que llena el escudo (que es de Ibarguen); 2º y 3º, una banda en bocas de dragantes (que es Urkizu), y brochante sobre el todo, con menguante (que es de Gamarra).

La de Gordejuela: en gules, una cruz flordelisada, de plata, cantonada de cuatro panelas de sinople.

Otros, de Gordejuela: en plata, una banda de azul, acompañada de dos veneras del mismo color, una a cada lado.

Otros, también de Gordejuela: en plata,

## VASCOS EN COLOMBIA

una cruz flordelisada, de gules, cargada en su centro de una panela de oro, y cantonada de cuatro panelas de sinople. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otros, también de Gordejuela: Partido: 1º, en azur, una banda de oro, acompañada de dos flores de lis de oro, una a cada lado; 2º, en gules, con las cadenas de Nabarra, de oro, sin la esmeralda.

Otros, de Zeanuri y Gordejuela: Partido: 1º, en gules, una cruz flordelisada de oro; 2º, en oro, cinco panelas de sinople, puestas en aspa.

La casa de Durango, dentro del jardín de la finca propiedad de Imaz, en la carretera de San Agustín, camino de Izurza, procedente de la desaparecida torre de Iburgüen que existió en Tabira (Durango): Partido: 1º, en oro, una cruz de gules, como la de Calatrava (que es de Iburgüen), y al pie, tres fajas en forma de ondas de agua (que puede corresponder al linaje Iturbe); 2º, tres panelas en lo alto y una banda debajo (que puede ser del de Ganboa).

Otro, también de Durango (calle Carlos VII, 11, pero situado en fachada que da a la calle Barría, junto a la casa núm. 37, procedente del portal de San Martín de las murallas de Durango, que quedaba en la calle Barría, esquina a la plaza de Intxaurreondo): Cuartelado: 1º, una cruz latina, con una espada a su derecha y un lirio a la izquierda (que es de Iburgüen); 2º y 3º, tres panelas, puestas dos y una (que es de Ganboa); y 4º, tres fajas en forma de ondas de agua (que puede ser de Iturbe). Como se ve, es muy semejante al escudo anterior.

La casa del barrio de Lejarza, en Izurza, en la torre de Lejarza: Cortado: 1º, una cruz flordelisada (que es de Iburgüen); 2º, cinco árboles raigados (que es de Basozabal).

La de Ugarte de Muxika: en oro, un león rampante, de su color natural.

Otros Iburgüen, en Bizkaia: en sinople,

un lobo de plata, cebado de un cordero blanco.

La de Irún, y los radicados en el valle de Trasmiera (Cantabria): en oro, una cruz flordelisada, de gules, cantonada de cuatro panelas de sinople.

Los de Zumarraga, según Miguel de Salazar: en plata, un árbol de sinople, y dos osos, de sable, atravesados al pie del tronco.

La de Urarte: en azur, una banda de oro. Bordura de gules, con cuatro veneras de plata en los ángulos y cuatro órdenes de veros en los centros, dispuestos horizontalmente en los flancos, y verticalmente en el jefe y punta, y una segunda bordura de oro con este lema: "Contra muchos enemigos, / vencedor sin ser vencido / y del más mayor temido".

Otros Iburgüen, según Cadenas y Vicent: en plata, una encina de sinople, con una espada que la atraviesa el tronco.

### IBARGÜENGOITIA (Ibarguengoitia)

1. En Elorrio (B), en su barrio de Urkizuaran, así como en el 2º, cuartel del palacio Arostegui, de Lekeitio (B), en la calle Abaroa 10.
2. La (casa) Iburgüen de arriba (de Iburgüen, y goiti, (la) de la parte superior, con el art. -a).
4. Según Cadenas y Vicent: en plata, un guión (es decir, una bandera alargada, partida en dos puntos y atada a una lanza), de gules, con dos espadas, puestas en aspa.

El escudo del 2º cuartel del palacio Arostegui, de Lekeitio: un león rampante.

### IBARNEGARAY o YBARNEGARAY

1. En Uhart-Zize (Benabarra), Bolivia y Uruguay.
2. Contracc. de Iribarnegaray.
4. Según Cadenas y Vicent, que lo escribe "Ybarnegaray": en oro, una encina de sinople, con un lobo de sable atravesado a su tronco.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### IBARRA o YBARRA

1. En Bizkaia: en Sopelana, Getxo, Gorniz, Urduliz, torre en Elorrio, Abadiano, Amorebieta, Arrazola, Dima, en la merindad de Arratia, Mendexa, Gordejuela, Iurre, Etxabarría (Markina), Berriatua, Xemein, Amoroto, Bolibar-Zenarruza, Etxebarri, Orozko, Arrazua, Mallabia, Güeñes, y en Bilbao, originaria de Okendo, (A), y en otros lugares de Bizkaia, donde se halla muy extendido. En Gipuzkoa: dos en Eibar, llamadas garaikoa (la de suso) y azpikoa (la de yuso), Elgeta, en el barrio de Lizarraga (Anzuola), en la misma villa de Anzuola, Ugasua (Eskoriatza), Elgoibar, Soraluze-Placencia, Mendaro, Isasondo y Motrico. En Alaba: en Okendo, Aiala, y en el valle de Llodio. En Nabarra: en Leiza. En Benabarra, y en Valpuesta (Burgos), y Santaloya. Una rama pasó a Indias. Oñate-Ibarra: en Gorniz (B); Ibarra Leiza: en Leiza (N); Ibarra Armona: en Aiala (A).
2. La vega, o la ribera (ibar, vega, o ribera, y art. -a). // Para L.M., helechal (ibar, irar: helecho, y el suf. loc. -a, contracc. de -aga, sitio de). Y añade: "la palabra "ibar" ha sido también traducida por "vega", "ribera" y hasta por "valle"; pero, en general, es más probable que sea una reducción de Ibarra, Iraraga, con el significado de "helechal". Mitx. lo traduce por la vega (art. 310).
3. En Bilbao (1659, 1660, 1671, 1674, 1680, 1708, 1739, 1756, 1764, 1798, con la aprobación en Juntas Generales de Bizkaia en 1800, 1804 Y 1833). Elorrio (1621 y 1680), en Azpeitia (1662), Bergara (1700, 1727 y 1750), Mondragón (1648 y 1729), Elgeta (1657), Elgoibar, (1624, 1626 y 1658), Eibar (1567 y 1617), Anzuola (1580), Placencia (1558 y 1701), Leniz (Eskoriatza, 1566); Ibarra Isundeg(u)i: en Bergara (1776). Repetidas veces en Valladolid. Cab. de Santiago en 157, 1558, 1561, 1562, 1583, 1609, 1626, 1627, 1629, 1700, 1704, 1705, 1741 y 1928), de Calatrava en 1589 y 1609, de Alcántara en

1628 y 1772, de Carlos III en 1783, 1790, 1791, 1792, 1793, 1796, 1815 y 1833, de San Juan de Jerusalén en 1932; para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas en 1777. Martín escudero ganboino muerto en pelea por los Ugarte cerca de Rentería en 1413; dueños de la casa solar de Ibarra en Eibar, en 1452; Pedro Ruiz de Ibarra, Señor de la casa Jaolaza en Elgeta y Pariente Mayor de Gipuzkoa en 1512; Martín, Inquisidor Apostólico del reino de Nabarra, hijo del Licenciado Ibarra, sepultado en la iglesia de Elgeta en 1563; vec. de Leniz en 1461; Pedro, Señor de la casa de Elgeta en Elgeta en 1491; Diego, descendiente de Bergara y vec. de Donostia-S.S. en 1566. Los Ibarra figuraron en la batalla de Elorrio, en 1468, donde los del bando de Abendaño se apoderaron de la Torre de Ibarra y de las armas que dejaron en el campo los enemigos (véase ampliamente en "Torres de Vizcaya", de don Javier de Ibarra, pág. 246 y ss.).

4. Las casas de Sopelana y Getxo: en plata, un olivo de sinople, arrancado, de dos ramas, y, en el hueco que éstas dejan, una cruz de gules, llana, surmontada de una corona de espinas de sinople. Los de Elorrio, según Labairu: Partido: 1º, en oro, cuatro crucetas de gules, gringoladas de sinople; 2º, en sinople, sembrado de abrojos de plata. Sobre el todo, un escusón de gules, con una banda de plata, engolada en cabezas de dragones de sinople, lampasados de lo mismo. La casa de Berriatua: en gules, una banda de plata, engolada en tres cabezas de dragones del mismo metal (otros, de sinople), acompañada, en lo alto, de tres estrellas de oro, puestas en triángulo, y en lo bajo, de cinco panelas de plata, puestas en aspa. La de Gordejuela: en oro, un árbol de sinople y dos lobos de sable empinados al tronco. Bordura de plata, con ocho aspas de gules.

## VASCOS EN COLOMBIA

Otros de Gordejuela: Cuartelado: 1° y 4°, en oro, cuatro crucetas de gules, gringoladas de sinople; 2° y 3°, en sinople, sembrados de hojas y abrojos de plata. Sobre el todo, un escusón de gules, con una banda de plata, engolada en cabezas de dragones de sinople, lampasados de lo mismo (otros, de oro, lampasados de oro). Otros suprimen el escusón y colocan brochante sobre el todo, la banda de plata engolada en las cabezas de dragones.

Los de Gorliz: Cuartelado: 1° y 4°, en gules, una torre, de oro, aclarada de azul; 2° y 3°, en sinople, sembrados de abrojos de plata.

Los de la merindad de Arratia: Cortado: 1°, en oro, tres panelas de sinople, y, a la derecha de su tronco, un lobo de sable metido en una jaula y atado al tronco.

Los de Eibar y de Placencia: Cortado: 1° y 4°, en azul, una banda de oro, acompañada, en lo alto, de tres estrellas del mismo metal, puestas en triángulo; 2°, en oro, tres panelas de sinople, puestas en triángulo.

Más tarde, los mismos de Eibar: Terciado en faja: 1°, en oro, un águila de sable, bicéfala; 2°, también en oro, tres panelas de sinople, puestas en triángulo; medio partido de azul, con una banda de oro, acompañada, en lo alto, de tres estrellas del mismo metal, puestas en triángulo; y 3°, en azul, una corona antigua, de oro.

Los apellidados "Ibarra-Jaolaza", de Eibar y Elgeta, según J.C. de Guerra: Cuartelado: 1° y 4°, en azul, una banda de oro, acompañada, en lo alto, de tres estrellas del mismo metal, puestas en triángulo; 2° y 3°, en oro, tres panelas de sinople, puestas también en triángulo (que es Ibarra). Sobre el todo, un escusón de gules, con dos águilas de sable (que es Jaolaza).

Los de Elgeta: en plata, tres panelas de sinople, puestas en triángulo.

Los de Anzuola y su barrio de Lizarraga: en plata, un pino de sinople, y dos lobos

de sable empinados al tronco.

Otros de Gipuzkoa, según Vadillo: Cuartelado: 1° y 4°, en oro, cuatro estrellas y cuatro flores de lis de plata (sic); 2° y 3°, en sinople, cuatro castillos, de oro. Sobre el todo, un escusón de gules, con un árbol de sinople, y brochante sobre el árbol, una banda de plata.

Otros Ibarra: en oro, con el jefe de azul. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otros: en gules, tres piñas de oro, acompañadas de ocho flores de lis de plata.

Otros: escudo palado de ocho piezas de plata y sable, cuatro de cada esmalte.

Otros: Cuartelado: 1°, en oro, tres barras de gules; 2°, en plata, una banda de sable, engolada en cabezas de dragones de lo mismo; 3°, en azul, tres flores de lis de oro; 4°, en gules, cinco panelas de plata, puestas en aspa.

Otros: en plata, tres cabezas de sierpe, de sinople, linguadas de gules, bien ordenadas (o sea, en triángulo mayor).

Otros: Cuartelado: 1° y 4°, en sinople, una cruz de plata, floreteada; 2° y 3°, en oro, dos cabezas de sierpe, de sinople, ensangrentadas y linguadas de gules.

Otros: en oro, tres panelas de sinople.

Otros: en gules, un árbol al natural, con dos lobos de sable empinados al tronco. Bordura lisa de plata.

Otros: en gules, tres piñas de oro. Bordura de azul, con ocho flores de lis de plata.

Otros: en sable, un león de oro, difamado (es decir, sin la cola).

Otros: en oro, un árbol de sinople, arrancado, y, alzados a su tronco, dos jabalíes de sable. Bordura de plata, con ocho aspas de gules.

Otros Ybarra, según Cadenas y Vicent: en gules, tres piñas, de azul.

Otros: en azul, dos lobos, de oro, membrados de gules y puestos en palo.

Otros: en plata, un roble de sable, con un lobo alzado a su copa.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

Otros: en plata, un árbol al natural, de dos copas, surmontado entre ellas por una cruz de gules, y ésta de una corona de espinas de oro.

### IBARRAETA o IBARRETA

1. En Zegama (G), y en Etxebarria (Markina, B), en 1638.
2. Lugar de la vega (ibar, vega, y suf. loc. -eta). // Para L.M., helechal (irar, ibar: helecho).
3. Cab. de Alcántara en 1651; era nat. de Luzuriaga (A). José Antonio de Ibarreta: en Bilbao (1748: se le admitió, como solicitaba, el ejercicio del cargo de escribano; era nat. de Villaro, B); en Fuenterrabía (1780): vec. de Mondragón en 1353, de Villarreal en 1583.
4. La casa de Zegama: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, una encina de sinople; 2º y 3º, en plata, un lobo andante, de sable.  
Los de Bizkaia: en plata, una encina de sinople, frutada de oro, y, al pie del tronco, un jabalí de sable, andante. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
Otros Ibarraeta, según Cadenas y Vicent: en sinople, una puerta de muralla, de oro.  
J.C. de Guerra dice que la casa de Ibarraeta, en Zegama, tiene un escudo antiquísimo en el cual sólo se distinguen con claridad dos lobos andantes el uno sobre el otro. En el tercio superior del campo hubo otras figuras, hoy borrosas, y que parecen semejar un aspa con un billete o losanje encima, y otros cuatro billetes o roeles a los lados, dos a cada lado, uno sobre otro.

### IBARRETA

Ver Ibarraeta.

### IBARROLA o YBARROLA

1. En Zuaza (valle de Aiala), con ramas en Okendo, Llodio, Amurrio y Respaldiza (todo en A); también pasaron a Murelaga, llamada "Ibarrola-nagusi" (Ibarrola, mayor), Aulestia (ayunt. de Murelaga),

Xemein (Markina), Lujua, Derio, Sondika, y Gordexola-Gordejuela (en B)), originaria esta última de Okendo (A); a Deba, Elizalde (Usurbil), Aia, Basalgo (Bergara), al barrio de Meaka (Irún), llamada "Ibarrolaborda", y otra al mismo barrio de Meaka (en G); también a Etxarren (concejo de Arakil) y a Arteta (valle de Olló) (en N). En Izura-Azme u Ostabat-Asme (Benabarra), y en Sara (Laburdi).

2. Ferrería de la vega (ibar, vega, ribera, y ola, ferrería). // Para L.M., helechal (irar, ibar: helecho, con el suf. loc. -ola, sitio de). // Para L.M., helechal (irar, ibar: helecho, con el suf. loc. -ola).
3. En Bilbao (1653, 1733, 1771, 1797 y 1805), Valladolid (1770, 1795, 1800, 1817 y 1826). Real provisión de hidalguía en 1767 en Donostia-S.S. (1619), Villabona (1743), Usurbil (1758). Vec. de Motriko y la alcaldía de Sayaz y sus procuradores en la Junta General de Getaria en 1391 y 1397; vec. de Lazkano en 1399. Cab. de Calatrava en 1703, de Carlos III en 1824 y 1830.
4. Las casas de Alaba: Cortado: 1º, en plata, dos lobos de sable, andantes, uno detrás de otro; 2º, en oro, cinco panelas de sinople, puestas en aspa.  
Otros, también en Alaba: Cortado por una faja de gules: la parte alta, en plata, dos lobos andantes, de su color natural, uno detrás de otro; la parte baja, también de plata, cinco panelas de sinople, puestas en aspa.  
Las de Aulestia, Murelaga y las de Navarra: en oro, un roble de sinople, y un oso de sable, empinado al tronco. Este mismo escudo trae la casa de Zuaza, según una Certificación dada en 1768. Otros añadieron una bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
Los de Etxarren, según Hita: en plata, un roble de sinople, y un jabalí de sable, arriado al tronco.  
Los de la merindad de Markina: en sinople, dos llaves de oro en aspa, puestas en abismo y acompañadas, en lo alto, de

## VASCOS EN COLOMBIA

tres estrellas de oro, puestas en triángulo, y en lo bajo, de un creciente, con las puntas hacia arriba.

Otros Ibarrola, según Cadenas y Vicent: en oro, un chevrón de plata, fileteado de gules.

Otros Ybarrola: en plata, una encina de sinople, con un lobo pasante y atravesado a su tronco.

La casa de Sara: en plata, un roble de sinople, y un jabalí de sable pasante, atravesado al tronco.

### IBARRURI

1. En Ibarruri (B).
2. Villa o granja de la vega (ibar, vega, y uri, villa o granja). // Para L.M., helechal (irar, ibar: helecho, y el suf. abund. -uri, sitio de).

### IBAYAGA (Ibaiaga)

1. En Gorliz (B).
2. Lugar del río ibai, río, y suf. loc. -aga, sitio de). // Para L.M., helechal (ira, iba, ibai: helecho).

### IBER

2. Var. de Ibar.
4. Según Cadenas y Vicent: en gules, cuatro palos, de oro.

### IBERO o YBERO

1. En Ibero (Olza), con rama en Iruña-Pamplona (todo en N).
2. Agua caliente (de ur, u, i: agua, y bero, caliente; ver también Mitx., art. 155). // Para L.M., además, helechal (ibar, iber: helecho, y el suf. loc. o-, sitio de); o juncal (de i, junco, y bero, plantel de). // Para A.G., río ampuloso (de ibai, río).
3. En Donostia-S.S. (1619), Azpeitia (1761). Cab. de Santiago en 1627 y 1664, de Calatrava en 1700. Fueron Señores de Eraso y de Oteiza (en N).
4. El primitivo y propio: Cuartelado: 1º, en gules, un creciente ranversado y jaquelado de sable y oro; 2º, jaquelado de sable y oro.

Otros, según Cadenas y Vicent: escacado de oro y gules.

Para "Ibañez de Ibero" véase Ibañez de Ibero.

Para "Sansomain de Ibero" véase Sansomain.

Otros Ybero: en azul, una torre de oro. Bordura de gules, con ocho torres de plata.

### IBIA

1. En Deba (G), y en Leniz (Eskoriatza) (todo en G).
2. El vado (ibi, vado, y art. -a; ver Mitx., art. 312). // Para L.M., juncal (de i, junco, y los sufs. -bi y -aga); o helechal (iri, ibi; helecho).
3. En Zumaia (1603). Vec. de Deba en 1484.
4. En gules, cuatro fajas de plata. Bordura lisa, de plata.

### IBIARTE

2. Entre vados (ibi, vado, y arte, entre, espacio, intermedio). // Var. de Iriarte.

### IBIRICU (Ibiriku)

1. Palacio en Ibiriku (Egües, N).
2. Der. de Ibirí, con el suf. -ko, -ku, de.
3. Por ejecutoria del año 1771.
4. En plata, una faja vibrada, de gules. Bordura de azul, con ocho bezantes de oro. Otros, según Cadenas y Vicent: en gules, un lobo al natural, armado de oro y cebado de un carnero de plata con los cuernos de oro. Otros: en gules, terrasado de oro, un caballero, de plata, sobre caballo, de oro, alterado, acompañado en el cantón diestro del jefe de una mitra; en punta, de gules, el monograma "V.V. Osca".

### ICABALCETA (Ikabalceta)

1. En Mañaria (B).
2. Var. de Icazbalzeta: lugar de carbón negro, (ikatz, carbón; baltz, negro, y suf. loc. -eta, sitio de). // Para L.M., lugar de retamas negras (iko, ikaz: retama).
3. Cab. de Carlos III en 1818; era nat. de



## APPELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

Izurza (B).

4. En gules, un castillo, de plata, y en las almenas, una bandera blanca y un gallo de sable.

### ICAZA o YCAZA (Ikaza)

1. En Erandio (B), con línea en las islas Canarias y en Indias; y también en Berriatua, Laukiniz, Lemoniz, Lujua, y Markina (todo en B).
2. Lugar de higueras (piko, iko, ika en composición: higuera, y suf. abund. -tza; ver Mitx., art. 316 y 569). Var. de Picaza. // Para L.M., retamal (ika, retama).
3. En Bilbao (1782; expediente completo, pero no hay sentencia); en Elorrio (1680), Motriko (1635), Valladolid (1783). Cab. de Carlos III en 1799. Veedor y Contador de la gente de guerra de la Gran Canaria.
4. En azul, una torre, de oro. Bordura de plata, con ocho aspas de gules. Otro, según Cadenas y Vicent: en azul, un yunque de oro, con un martillo del mismo metal, surmontando al yunque.

### ICAZBALZETA (Ikazbalzeta)

1. En Gipuzkoa, s. XVI, y México.
2. Ver Icabalceta.

### ICEZ (Izez)

2. Quizá, juncal (iz, junco, y el suf. -ez). Var.: Iziz, Izoz, Usoz.

### ICHASO (Itxaso)

1. En Itxaso (ayunt. de Basaburúa Mayor), y en Biana (todo en N), y en Azpeitia e Itxaso (en G), y en Laburdi.
2. Lugar de retamas (itsas, var. de isats: retama, y suf. loc. -o, sitio de; o de isats, itsas, y suf. abund. o aumentativo -so; ver Mitx., art. 337 y 545).
3. En los Tribunales de Navarra (1776), Bilbao (1771: residiendo en Bilbao, fue denunciado de no tener hecha su hidalguía, y se resolvió que, como gipuzkoano originario, no se le molestase en la residencia); en Valladolid (1539, 1586 y 1776). Jurado de Azpeitia en 1348. Martín, clér-

co, vec. de Isaso o Itxaso en 1479.

4. En oro, una cruz de sinople, resaltada de dos espadas de oro, puestas en aspa. Otro: Partido: 1º, en oro, un águila de sable, con las alas abiertas y haciendo presa con las garras en un conejo, de su color natural; 2º, en gules, tres calderas de oro, puestas en palo; bordura para este solo cuartel, de azul, con cuatro flores de lis de oro, alternando con cuatro cruces o taos, del mismo metal.

J.C. de Guerra selaña el anterior escudo para los de la casa de Biana (N), según una ejecutoria de 1776, de esta forma: Terciado: 1º, un águila con una ave entre uñas, tres calderas con cuatro flores de lis y, entre éstas, cuatro cruces (que es Itxaso); 2º, de tres cuarteles: en el primero, ocho escudetes cargados de dos fajas; en el segundo, cruz blanca, y en el tercero, cinco fajas (que es Aldunate); y 3º, una cruz dorada en un cuartel, en otro una espada y seis corazones (o panelas), y en otro un árbol con león trepante (que es García Villacián).

Otros: en plata, un árbol de sinople, atravesado de una espada de sable.

### IDARRAGA

1. En Bilbao (B).
2. Var. de Irarraga.

### IDIGORAS o YDIGORAS

1. En el barrio de Uribarri (Oñate), con línea en Legazpia (todo en G).
2. Der. de Idigora, con el suf. -as.
3. En Oñate (1730 y 1791), Villarreal de Urretxu (1634), Añzuola (1748), Leniz (1667 y 1747), Bilbao (dos en 1794 y otro en 1817, en que se adjunta el expediente seguido por su padre en Oñate en 1791). Vec. de Oñate en 1388; escribano de la misma en 1447 y en 1461; escribano de Gatzaga-Salinas de Leniz en 1461; socio fundador de Nª Sª de Arantzazu en Oñate, en 1492.
4. Según una ejecutoria dada en Valladolid en 1556: en gules, cuatro fajas de plata.



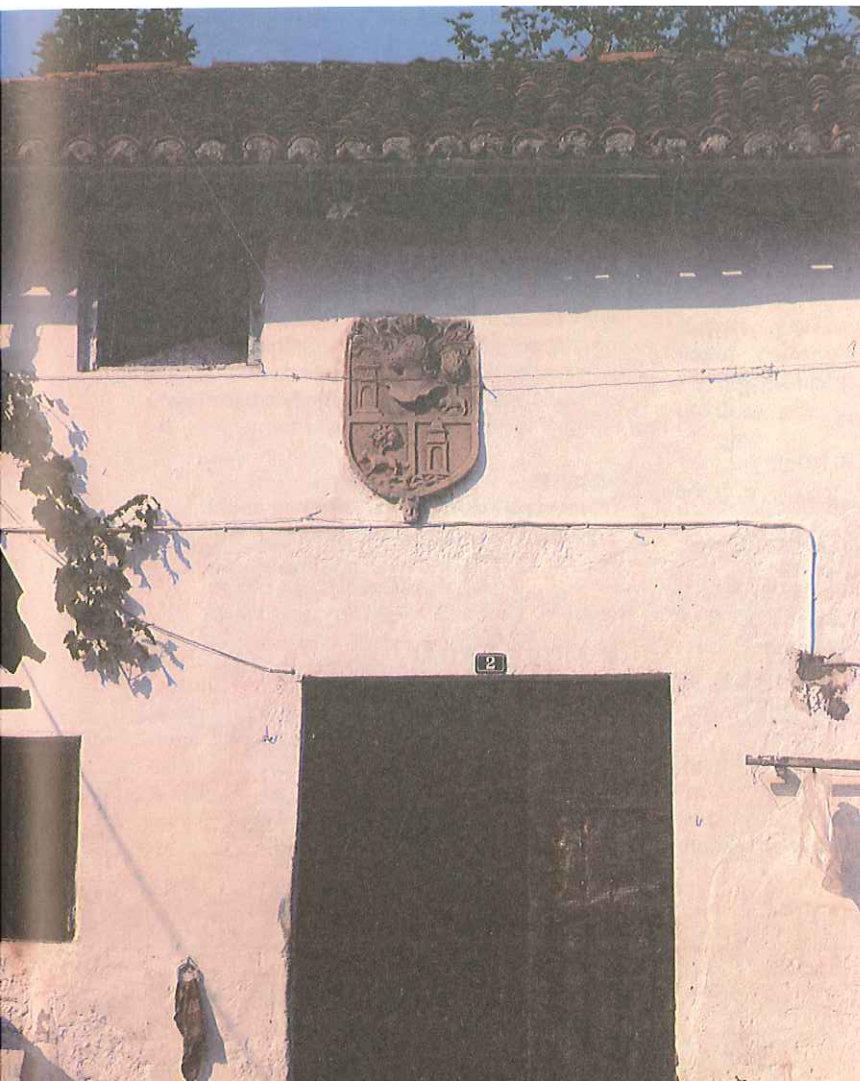
**ECHARRI.** Concejo perteneciente al valle de Larraun, Navarra. De indiscutible vocación agropecuaria propiciada por sus famosos pastos.



**ECHAURI.** Torre defensiva medieval que se ubica en el municipio navarro de igual nombre. Es una de las más antiguas y mejor conservadas del Reino de Navarra.



**ECHAUZ.** Castillo de San Esteban de Baigorri, Bena-barra. Residencia de los Vizcondes de Echauz, quienes ejercían dominio en la comarca de Baigorri. El inicio de la dinastía puede fijarse en el año 1033.



**ECHABE.** Aizarnazabal, Guipúzcoa. Cuna de Baltasar de Echave, hombre de leyes, escritor y pintor, que en el siglo XVII revolucionó la pintura mexicana. Fué magistrado en la capital azteca y autor del libro "Discursos de la Antigüedad de la Lengua Cántabra Bascongada".

## VASCOS EN COLOMBIA

Bordura cosida de gules, con ocho aspas de oro.

Otros, según Hita: en gules, dos bandas de oro, cargadas de una cotiza de sinople. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otros, según Cadenas y Vicent: en oro, media águila, saliendo, de azur.

### IDO

2. Quizá, var. de Idoy.
4. En oro, dos manzanas de sinople, puestas en faja.

### IDOATE o YDOATE o IDUATE

1. En Idoate (valle de Izagaondoa, N).
2. Paso de los charcos (odoi, ido: poza, charco, y ate, paso, portillo; ver Mitx., art. 315 y 115). // Para L.M., helechal (ira, iro, ido: helecho, y suf. -ate, -te).
4. En plata, tres fajas de azur.  
Otros: en gules, seis moras, de oro, puestas en círculo.  
Otros Ydoate: en gules, un copón, de oro.

### IDOBA

2. Según L.M., helechal (iro, ido: helecho, y suf. loc. -ba, -aga, sitio de). // Lugar de charcos (idoi, ido: charco, poza). // Var. de Iroba.

### IDOYA (Idoia) o IDOYAGA (Idoiaga)

1. En Ibarrang(u)elua, Kortezubi, y Ereño (todo en B).
2. La poza, el charco (de idoi: poza, charco, con el art. -a; ver Mitx., art. 315).

### IDOYAGA o YDOYAGA (Idoiaga)

1. En Tolosa, Albistur, Isasondo (todo en G), y en Ibarranguelua, Kortezubi, y Ereño (en B).
2. Der. de idoi: poza, charco, con el suf. loc. -aga: lugar de.
4. Partido: 1º., en plata, una torre, de azur, 2º, en azur (según el «Nobiliario Vascon-

gado», en gules), un león rampante, de oro.

Otros: ajedrezado de plata y sable (que es del valle de Baztan, N).

Otros Idoyaga: en plata, un árbol de sinople. Bordura de oro, con ocho cabezas de sierpes, de sinople.

### IDUATE o IDUARTE

1. Palacio en Idoate (Izagaondoa, N), según Hita.
2. Var. de Idoarte, o de Idoate.
4. En oro, tres fajas de sinople. Cadenas y Vicent señala este mismo para uno de los escudos de Idoate.  
Otro, según el mismo autor: en azur, tres flores de lis de oro, bien ordenadas (o sea, en triángulo: dos arriba y una abajo).

### IERAMENDI o YERAMENDI

1. En Ernani (G).
2. Ver Eyheramendy.
3. En Ernani (1617).

### IGARTE

Variante de Igartu. También podría significar "entre helechos" (de igar: helecho, y arte: entre, espacio intermedio). // De ser una transcripción defectuosa de Igartu = Igartua, véase Igartua.

### IGARTU

Véase Igartua.  
2. Secado, marchitado (ver Mitx., art. 306). // Para L.M., helechal (igar, helecho, y el suf. -tu).

### IGARTUA o YGARTUA

1. En Gatika, Bermeo, Zeanuri, Izpazter, Muxika, y en el barrio de Iguria (Elorrio) (en B), y dos en el valle de Mendaro (en la parte de Elgoibar, G), llamadas «Igartua-zarra» (Igartua la vieja) e «Igartua-berri» (Igartua la nueva).
2. Der. de Igartu, con el art. -a.

## APellidos Vasco-Colombianos

3. En Bilbao (1791 y 1796, en que se le autorizó la residencia), Elorrio (1575), Fuenterrabía (1661), Oñate (1785 y 1830), Segura (1655), Valladolid (1769). -
4. En oro, un roble de sinople, frutado de oro, y dos lobos de sable, pasante, delante del tronco. Bordura de gules, con cinco flores de lis de oro.  
Otros: en plata, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, andante, al pie del tronco. Otros Ygartua, según Cadenas y Vicent: en sinople, doce hoces, de plata, puestas en tres palos de a cuatro.

### IGARZA o YGARZA

1. En Aizarna (Zestona), Aizarnazabal (Zumaia), Deba, San Martín (Azpeitia), Oikina (Zumaia), Urrestilla (Azpeitia) y Beasain (todo en G).
2. Lugar de arces (igar, arce de España, y suf. abund. -tza); o sequeral (de igar, seco, marchito, yerto); (ver Mitx., art. 304 y 569).
3. En Zumarraga (1603; está en el archivo provincial), Ormaiztegi (1643), Ezkioga (1776), Armaiona (1633).
4. Las casas de Aizarna y de San Martín (Azpeitia): en plata, un árbol de sinople, y un jabalí de sable al pie del tronco; sobre la copa del árbol, una garza, de su color natural, con las alas abiertas, como en actitud de posarse. Bordura de gules, con ocho bezantes de oro.  
La de Deba: Cortado: 1º, en plata, dos lobos de sable, andantes, puestas en palo y surmontados de una estrella de azul; 2º, en gules, dos flores de lis de oro, puestas en situación de faja.  
Otros Ygarza, según Cadenas y Vicent: en oro, una encina de sinople, con un oso de sable, empinado al tronco.

### IGUALDE

1. En Uruguay.
2. Quizá, var. de Igueldo. // Según L.M., helechal (iga, igu: helecho, y alde, plantel de, conjunto de). // alde: junto a, la-

do. // Hinojar (igel, hinojo).

### IGUARAN o YGUARAN

1. En Azkoitia, Gabiria y Zegama (todo en G).
2. Var. de Igaran, Igoaran.
3. En Zizurkil (1769), Bilbao (1754 y 1816). Vec. de Arería (G) en 1462.
4. En gules, una torre, de plata, aclarada de azul y puesta sobre ondas de agua de azul y plata.

### ILAGUERRI (Ilagerri)

1. Consignado por Cadenas y Vicent.
2. Quizá, var. de Ilarregui.
4. En oro, dos lobos de sable, puestas en palo. Bordura de sinople, con dieciséis aspas de oro.

### ILARA

2. Brezal (ilar, brezo, y art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga).

### ILARDIA

1. En Bilbao (B), y Uruguay.
2. Brezal (ilar, brezo, y suf. abund. -di).
4. En gules, un filete, de oro.

### ILARRAGA

1. En Chile, en 1799.
2. Brezal (de ilar o illar: brezo, con el suf. loc. -aga, sitio de. Véase también Ilarregui).

### ILARRAMENDI

1. En Uruguay. Ver Ilarramendi.

### ILARREGUI (Ilarregi)

1. En Tafalla (N).
2. Brezal (de ilar o illar: brezo, y el suf. loc. -egi: sitio de). Idar e Ilar significan además arveja, guisante y también alubia.
3. En Bilbao (1816).
4. Cuartelado: 1º y 4º, un árbol con un lobo pasante; 2º y 3º, cuatro barras de Aragón. Bordura con las cadenas de Navarra. (No se indican esmaltes).

## VASCOS EN COLOMBIA

### ILUSAIN

2. Según L.M., lugar de tamujos (iluntz. tamujo, y suf. loc. -ain, sitio de).

### ILLARRAMENDI o YLLARRAMENDI o IRARRAMENDI

1. Tres en Tolosa, llamadas "garaikoa", (la de arriba), "erdikoa" (la de en medio) y "azpikoa" (la de abajo), según Isasti en 1625; otra en Tolosa, llamada "Illarramendi-Barrena", y en Aia, llamada "Illarramendi" o "Irarramendi" (todo en G).
2. Monte de brezos (ilar, illar, irarra: brezo, y mendi, monte; ver Mitx., art. 319 y 438). // Para L.M., monte de elechos (de ilar, irar: helecho).
4. La casa "Illarramendi-Barrena", en Tolosa: Cuartelado en aspa: 1º, un águila bicéfala; 2º, una cruz flordelisada; 3º, un buey o toro, andante; y 4º, tres bastones.

La llamada "Illarramendi" o "Irarramendi", en Aia: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, cinco panelas de sinople, puestas en aspa; 2º y 3º, en gules, una estrella de oro de ocho rayos.

Otros Illarramendi: en oro, un árbol de sinople, frutado de oro, y un jabalí de sable, empinado al tronco. Bordura de azur, con cuatro estrellas de oro.

Otros Yllarramendi, según Cadenas y Vicent: en plata, nueve manzanas, de sinople.

### ILLARREGUI (Illarregi)

1. En Errenteria-Rentería y Oiartzun (todo en G).
2. Var. de Illarregui.
3. Vec. de Donostia-S.S. en 1566.
4. Cortado: 1º, en azur, un menguante de plata; 2º, en oro, un león rampante, de gules, con cuatro flores de lis de oro.

### IMIZCON (Imizkon)

2. Var. de Imizkoz.

### IMIZCOZ (Imizkoz)

1. En Imizkoz (valle de Arze, merindad de Sangüesa, N).
2. Según L.M., mimbral (de imi, mimbre).
3. En Bilbao (1672).
4. En azur, una faja de plata, acompañada de dos divisas del mismo metal, una a cada lado, (otros, de oro).

### IMUES

1. En Nabarra.
2. Según L.M., mimbral (ima, mimbre, y el suf. -ues, -es).

### IMUÑEZ

2. Según L.M., var. de Iñiguez.

### INCIAR (Inziar)

2. Juncal. // Var. de Iciar.

### INCIARTE (Inziarte)

1. En el valle del Baztán (N), y en Beasain (G).
2. Entre juncos (intza: juncal, y arte: entre, espacio, intermedio); o juncal (con arte, plantel de); o pastizal (inza, inda: pasto). // Ver también Ainciart.
3. En Andoain (1665), Irún (1793 y 1795). Vec. de Beasain en 1399.
4. El del valle del Baztan, o sea: jaquelado de plata y sable.

### INCISO (Inziso)

2. Quizá, var. de Enciso.
4. En oro, un árbol de sinople, frutado de gules.

### INCHAGUAREGUI

Transcripción incorrecta de Inchaurregui, que es Inchaurregui.

### INCHAGUAREGUI (Intxaguaregi)

2. Var. de Inchaurregui.

### INCHAURREGUI (Intxaurregi)

1. En Zumaia (G) y Argentina.

## APPELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

2. Nogaleta (intxaur, nogal, y suf. loc. -aga, sitio de).
3. En Bergara (1655). Según L.M., la actual Avenida Corrientes, de Buenos Aires, antes se llamaba Avenida de Inchaurregui, apell. de un miembro del Cabildo de la ciudad, a principios del s. XIX.

### INCHAUSTI o YNCHAUSTI (Intxausti)

1. Dos en Natxitua, llamadas «goikoa» (la de uso) y «beazkoa» (la de yuso), con rama en Algorta (Getxo) y en Gatika, Durango (todo en B), Azpeitia, Azkoitia, Ordizia-Villafranca y Zumarraga (en G), y en Ustaritz (Laburdi), originarios de Azpeitia (G).
2. Nogaleta (intxaur, nogal, y suf. loc. -ti, sitio de).
3. En Beasain (1776), Valladolid (1614 y 1655). Cab. de Santiago en 1623, 1626, 1641 y 1654, de San Juan de Jerusalén en 1854.
4. Las casas de Natxitua: en plata, un nogal de sinople, y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
Los de Zumarraga: Cuartelado: 1º, y 4º, en oro, un nogal de sinople, 2º, y 3º, en sinople, un chevrón de plata.  
Otros en Gipuzkoa: el anterior escudo, pero con la bordura de azul, con trece o catorce aspas de oro.  
Otros usaron el nogal frutado de oro.  
Otros Inchausti: en oro, un águila de sable.  
Otros: en gules, un castillo, de plata, sobre una peña.

### INDA o INDART o INDO

1. En Zestona (G), y en Ziga (Baztan, N).
2. Senda, vereda (ver Mitx., art. 322). // Para L.M., pastizal.
3. Cab. de Santiago en 1678, de Carlos III en 1789.
4. La casa de Zestona: en azul, una estrella de plata, en jefe, y, en punta, ocho jaqueles de plata y gules.

La casa de Ziga: el del valle del Baztan, o sea: jaquelado de plata y sable.

Otros, según Cadenas y Vicent: en oro, un árbol de sinople y dos lobos, de su color natural, pasantes, al pie del tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

### INDABURO

Véase Indaburu

### INDABURU

1. En Azpilkueta (valle del Baztan, N).
2. Parte alta de la senda (inda, senda, vereda, y buru, parte superior). // Para L.M., parte alta del pastizal (inda, pasto, pastizal). // También podría significar (la casa) Inda la cimera (de Inda, y buru: parte superior).
3. Cab. de Santiago en 1743, de Carlos III en 1807.
4. De ser «la casa Inda la cimera», véase el apellido Inda.

### INDART

1. En Sara (Laburdi), en 1609.
2. Var. de Indarte.
3. En Ernani (1619), Oiarzun (1702).
4. El mismo de Inda.  
Otro, según Cadenas y Vicent: en plata, tres bandas de gules, almenadas.

### INDARTE

1. En Laburdi, Navarra y Gipuzkoa.
2. Entre sendas (inda, senda, vereda, y arte, entre, espacio, intermedio; ver Mitx., art. 322 y 96). // Para L.M., pastizal (inda, pasto, y arte, sitio de).
4. En gules, una faja de oro, acompañada de dos calderas del mismo metal, una a cada lado; en jefe, diez aspas de oro, y en punta, otras diez.

### INDURAIN o YNDURAIN

1. En Navarra.
2. Var. de Andurain.

## VASCOS EN COLOMBIA

### INDURRIZA

2. Var. de Inurriza.

### INGUANZA

2. Según L.M., var. de Ingunza. Sin embargo, puede ser también var. del linaje asturiano "Inguanzo".

### INGUNZA

1. En Dima (B).
2. Var. de Inuntza, Inuntzi: tamujo, tamujal, o, según Arantzadi, sauce.
4. En oro, un árbol de sinople, acostado de dos cruces de sable.

### INSAURDIAGA

2. Nogaleta (de intsaur: nogal, y los sufijos abundancial -di y locativo -aga).

### INSAURIAGA

Véase Insaurreaga.

### INSAURRIAGA

1. En Nabarra.
2. Var. de Insaurreaga, o sea, nogaleta (de intsaur: nogal, y el suf. loc. -aga: lugar de).
4. En plata, un árbol de sinople, acostado de dos crecientes de gules, ranversados.

### INSAUSTI o YNSAUSTI

1. En Azkoitia, Idiazabal, Astigarreta, y Zumarraga (todo en G), y en Lemona y Gatika (B). Insausti e Inchausti deben de ser un mismo linaje, como delatan sus escudos de armas.
2. Ver Inchausti.
3. En Motriko (1738), Ormaiztegi (1667), Azkoitia (1603), Tolosa (1773), Lazkano (1805), y en 1834. Vec. de Zumarraga en 1383 y 1478; escribano de Azkoitia en 1415; vec. de Legazpia en 1532, de Soraluze-Placencia en 1558.
4. Ver Inchausti. La casa de Azkoitia, según J.C. de Guerra: en plata, un nogal de sinople y dos lobos de sable, pasantes, atravesados al tronco, uno más abajo que otro. Bordura de (no indica el esmal-

te), con catorce aspas de oro.

Otros Insausti, según Cadenas y Vicent: en oro, dos árboles de sinople, frutados de gules.

Véase también Inchausti.

### INSIARTE

1. En Argentina.
2. Var. de Inciarte.

### INSUASTI

2. Quizás, var. de Inchausti, Insausti.

### INSUSARRI

Véase Insussarry.

### INSUSSARRY (Insusarri)

1. En Argentina.
2. Plantel de saucos (intsusa, intxusa: saúco, y sarri, espesura de, plantel de).

### INURRIZA

1. En Zarauz (G).
2. Brezal (inaur, inurri: brezo, y suf. abund. -tza). Var.: Inarriza.
4. En plata, un águila, de sable, con un cordero ensangrentado entre las garras. Otro: Cortado: 1º, en azur, una estrella de oro, en medio de un triángulo de sinople, cargado además de una leyenda en letras de oro que dice: "Inurriza"; 2º, en plata, un águila de sable, cebándose sobre un buey, al que hace sangre con las garras.

### INZA

1. En Berasteg(u)i (G), y en Inza (N). Para J.C. de Guerra, Inza, Ince e Incera, de Berastegi, son un mismo linaje y llevan el mismo escudo de armas.
2. Juncal (ini, in, i: junto, y suf. abund. -tza; ver Mitx., art. 301). // Para L.M., pastizal.
3. En Villarreal de Urretxu (1620), Donostia-S.S. (1724), Oñate (1672). Nat. de Itxasolector y vec. de Azkoitia en 1567.
4. Cuartelado: 1º y 4º, en azur, un perro de plata, manchado de sable y puesto en salto; 2º y 3º, en plata, un árbol de sino-



## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

ple y dos estandartes de gules, puestos en aspa, delante del tronco.

Otro, según Cadenas y Vicent: en gules, dos manzanas de oro, puestas en palo.

### INZUARTE

2. Var. de Inciarte.

### INZUATEGUI (Inzuategi)

2. Según L.M., pastizal (de intzu, intza: pasto, y el suf. loc. -tegi: lugar de).

### IOLDI

1. En Barasoain, Tiebas y Lerín (todo en N), y en Eibar (G), en 1628.
2. Según L.M., hinojar (de iel, iol: hinojo, y el suf. abund. -di); o lugar de yezgos (de ior, iur: yezgo).
3. En Eibar (archivo provincial). Cab. de Santiago en 1708.
4. Las casas de Barasoain y de Tiebas: en oro, una banda, de azul.  
Otros Ioldi: en plata, una banda de oro, perfilada de sable y cargada de tres rosas, al natural, de gules.  
Otros: en azul, un gavián, de oro.  
Otros: en azul, tres grullas, de plata.

### IPARRAGUIRRE o YPARRAGUIRRE (Iparragirre)

1. Dos en Irún, que según algunos autores, es la casa-solar primitiva; y en Oiarzun, Irura, Tolosa, Idiazabal, Azpeitia, Bealaunza, Fuenterrabía, y Beasain (todo en G); en el barrio de Arauneta (Elorrio), y en Izpazter, Bakio, y Bilbao (en B), y en Lesaka (N).
2. (Casa) abierta o manifiesta al Norte (ipar, norte, viento norte, y agirre, abierta, manifiesta; ver Mitx., art. 327 y 11). // Para L.M., campo situado frente al Norte (de Ipar, y agirre, campo); o campo de helechos (de ibar, ipar: helecho, y agirre, campo). // Para J. de Gorostiaga, parapeto contra el viento Norte (de Ipar, y agirre, parapeto). // Para A.G., roza de la ribera (de ibar, ipar: ribera, vega, y agirre, roza).

3. En Azkoitia (1692 y 1727), Urnieta (1623), Ernani (1623 y 1650), Fuenterrabía (1725), Idiazabal (1673), Berastegi (1783 y 1816), Bilbao (1654; era nat. de Ernani: 1816, en que se adjunta la sentencia de hidalguía seguida por su padre en Berastegi el mismo año; 1817 y 1832). Cab. de Santiago (1676 y 1705), de Carlos III en 1817 y 1820). Originario de Irura y vec. de Donostia-S.S. en 1566, de Azpeitia en 1570. José María de Iparraguirre (1820-1881), famoso cantautor de canciones vascas, entre las que se destaca el himno "Gernika'ko Arbola" (véase "Vida y Obra de Iparraguirre" de Luis de Castresana y su traducción "Iparraguirre'ren Bizitza", de Jaime de Kerexeta).

4. En oro, una banda llena de ondas de agua de azul y plata, y acompañada de dos sauces de sinople, uno a cada lado; empinante al tronco del sauce de arriba, un jabalí de sable, y, atravesado al pie del tronco del sauce de abajo, otro jabalí, también de sable, atado al tronco con una cadena.

Otro, de la casa de Oiarzun, que, según J.C. de Guerra, pertenece probablemente a Iparraguirre y alianzas: Cuartelado: 1º, siete flores de lis, puestas en dos paños y una en punta; 2º, dos fajas, acompañadas de tres jabalíes, pasantes, dos arriba y uno abajo; 3º, una torre, a cuya puerta asoma un niño descubierto; dos estrellas a los lados y ocho veneras puestas a modo de orla; y 4º, una faja acompañada de tres veneras, en lo alto, puestas en triángulo, y en lo bajo, de dos llaves, puestas en aspa, y bordura con una cadena. Sobre el todo, un escusón con la banda llena de ondas de agua y azul y plata, acompañada de dos árboles de sinople y un jabalí empinado a cada árbol.

### IRABURU o YRABURU

2. Parte alta del helechal (ira, helecho, y buru, parte superior). Var.: Iriburu.

## VASCOS EN COLOMBIA

### IRACETA (Irazeta)

1. En Usurbil (G).
2. Helechal (de iratze: helecho, y suf. oc. -eta: sitio de).

### IRACETAGOYENA (Irazetagoiena)

2. La (casa) Iratzeta la más cimera (de Iraceta, y goien, superlativo de goi: (la) de más arriba, con el art. -a).

### IRADI

1. En Nabara, tres en Oiarzun (G), y en Larrauri (B).
2. Helechal (ira, helecho, y suf. abund. -di).
3. En Donostia-S.S. (1779), en Bilbao (1797), de la casa Iradi en Oiarzun, vec. de Donostia-S.S. en 1566.
4. Según Cadenas y Vicent: en plata, una encina de sinople, con un lobo de sable, pasante a su tronco.

### IRADIER o YRADIER

1. En Alaba.
2. Helechal (de Iradi, con el suf. -er).
4. En oro, una faja ondeada, de azur.  
Otros Yradier, según Cadenas y Vicent: en oro, una encina de sinople, con una caldera de sable, colgada a su copa.  
Otros: en azur, un hito, de oro.

### IRAGA

2. Helechal (ira, helecho, y suf. loc. -aga, sitio de).

### IRAGARAY (Iragarai)

1. En Ondarribia-Fuenterrabía (G).
2. Helechal elevado, o parte alta del helechal (de ira: helecho, y garai: parte superior). Var. de Irigaray.
3. En Fuenterrabía (1666).

### IRAGORRI

1. En Navarra, Oiarzun (G), según Isasti en 1625, en Bedarona, Dima (en B), y en Argentina.
2. Helechal rojo (ira, helecho, y gorri, rojo; ver Mitx., art. 328 y 289). // Para L.M., parte alta del helechal (con gorri, eleva-

ción, parte superior).

3. En Fuenterrabía (1737).
4. En plata, un árbol de sinople, terrasado de lo mismo, y un jabalí de sable, empinado al tronco. Bordura de gules, con ocho veneras de oro.  
Otro, según Cadenas y Vicent: en oro, un oso, alzado, de sable.

### IRAGOY (Iragoi)

1. En Bizkaia.
2. Parte alta del helechal (ira, helecho, y goi, parte superior).

### IRAISO

2. Var. de Iraizos.

### IRAIZOR

Ver Iraizos.

### IRAIZOS

1. En Iraizos (N) y en Gipuzkoa.
2. Helechal (ira, irai: helecho, y los sufs. abund. -tza y -oz).
4. En sinople, un oso, de oro, atravesado por una lanza, de plata.

### IRAIZOZ o YRAIZOZ

1. Consignado por Cadenas y Vicent.
2. Ver Iraizos.
4. En gules, una cruz de oro, acompañada de cuatro panelas de oro.

### IRALDE

1. En Argentina.
2. Junto al helechal, o helechal (ira, helecho, y alde, junto a, lado de, o plantel de, conjunto de).
4. En oro, una puerta, de azur.

### IRAMA

1. En Gipuzkoa.
- 2: Helechal (ira, helecho, y suf. loc. -ama, -ma, sitio de).

### IRARRAZAGA

2. Brezal, o lugar del brezal (de irarraz, irar:

## APellidos Vasco-Colombianos

brezo, y los sufijos abundanciales -tza y locativo -aga: lugar de).

### IRAZABAL

1. En el barrio de Oxirondo (Bergara), Elgeta, Berastegi (todo en G), Ibarruri, Muxika, y en Iurre (en B). También en Donibane-Lohitzun o San Juan de Luz (Laburdi), originarios de Bergara (G). También ostenta el escudo de Irazabal una casa del barrio de Gazeta (Elorrio), llamada "Garaizabal-erdikoa" (la de en medio); probablemente, esta casa de Garaizabal vinculó en los Irazabal y de ahí su escudo, ya que el linaje de Garaizabal, de Gazeta, aparece ya en 1528, sin que, por otra parte, haya aquí casa-solar de los Irazabal. También se ve escrito a veces "Irazabal".

2. Helechal ancho (ira: helecho, y zabal: ancho, extenso).

3. En Bergara (1635), Elgeta (1779), Bilbao (1735, en que se le autorizó el uso y ejercicio de escribano real). Cab. de Alcántara en 1639, de Santiago en 1777. Iñigo: vec. de Elgeta, muerto en pelea por los bergareses en 1346; escudero de Elgeta en 1415; vec. de Oñate en 1447 y 1461; árbitro para dirimir discordias entre los vecinos de Moia y los de Oxirondo en Bergara en 1491. Juan: contador, Señor de la casa de Bergara, fue quien donó a la iglesia de San Pedro de Bergara su más preciada joya artística: el Santo Cristo.

4. El primitivo: en azur (otros, en gules), una cadena de oro, puesta en situación de banda y acompañada de dos veneras del mismo metal (otros, de plata), una a cada lado.

Los de la casa de Berastegi: también usaron este mismo escudo, pero más tarde añadieron una bordura jaquelada de azur y plata en dos órdenes.

Las de Oxirondo (Bergara), Elgeta y de San Juan de Luz: Partido: 1º, en oro, un roble de sinople, y un jabalí de sable, an-

dante, al pie del tronco, y dos saetas que apuntan a él; 2º, en azur, una cadena de oro, en banda, acompañada de cinco veneras del mismo metal, tres arriba y dos abajo.

La de Ibarruri, según J.C. de Guerra: Cortado: 1º, en plata, tres arbustos de helecho al natural, puestos en faja; 2º, en gules, tres cotizas de oro; separando ambos cuarteles, una faja de oro.

Este autor, para esta misma casa de Ibarruri, indica también este otro: en oro, tres helechos en triángulo como flor de lis.

El escudo de la casa "Garaizabal-erdikoa", de Gazeta (Elorrio): una cadena puesta en situación de banda, acompañada de dos veneras en lo alto y otras dos en lo bajo. Bordura con una cadena en toda ella.

Otros Irazabal, según Cadenas y Vicent: en azur, una cadena de oro, puesta en banda. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Otros: en sinople, tres castillos de oro, puestos en triángulo.

Otros: una banda cargada de una cadena de oro, y una venera de plata en medio. Otros: en gules, una banda cargada de una venera.

### IRAZAZABAL

1. En Gipuzkoa.

2. Helechal ancho (iratza, helechal, y zabal, ancho, extenso, o plano).

3. En Bilbao (1764). Vec. de Tolosa en 1346.

4. En plata, tres matas de sinople, puestas en palo, sobresaliendo la central. J.C. de Guerra dice que las tres matas son de arvejas.

Otro, según Cadenas y Vicent: en oro, tres fajas de azur, cargada cada una de ellas de una estrella de oro.

### IRAZOQUE (Irazoke)

2. Var. de Irazoqui.

## VASCOS EN COLOMBIA

### IRAZOQUI (Irazoki)

1. En Bera del Bidasoa (N), con ramas en Zaragoza y Cádiz, y en Urdax (N).
2. Helechal (iratzte, iratz: helecho, y oki, sitio de).
3. En Ernani (1739).
4. Partido: 1º, en oro, un águila de sable, acompañada de dos roeles de azur, uno a cada lado; 2º, en gules, una cruz de oro. Otro: en sable, una pata de águila, de oro.

### IRAZUETA

1. En Uruguay, y Argentina.
2. Helechal (de ira: helecho, y los sufijos abund. -zu, equiv. a -tsu, y -eta). // Trascrición defectuosa de Irazusta.

### IRASUSTA

Véase Irazusta.

4. Cadenas y Vicent le asigna este escudo: en campo de oro, una rosa, de gules.

### IRAZUSTA o YRAZUSTA

1. Dos en Gainza, otras dos en Tolosa, y en Albistur (todo en G). También se ve escrito "Iracusta", "Iracuzta", debido a la supresión de la ç.
2. Helechal (de ira: helecho, y los sufijos abund. -zu, equiv. a -tsu, y -sta, equiv. a -tza).
3. En Tolosa (1676, 1713 y 1787), Albistur (1773), Gainza (1773), Abalzisketa (1773), Asteasu (1773), Orendain (1802). Vec. de Gainza en 1399, descendiente de Gainza y vec. de Donostia-S.S. en 1566.
4. Las casas de Gainza y de Tolosa: Cuartelado: 1º y 4º, en oro, una encina de sinople, frutada de oro, y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco; de la copa de la encina sale un brazo armado, de azur, con una espada en la mano; 2º y 3º, en gules, cinco veneras de plata; puestas en aspa. Otros: Partido: 1º, en gules, cinco veneras de plata, puestas en aspa; 2º, en oro, una encina de sinople, frutada de oro, y dos lobos de sable, pasantes, uno por

delante y otro por detrás del tronco, los dos mirando a la derecha.

Otros: en plata, un león de gules, alterado.

Otros Yrazusta: en plata, tres cabezas de lobo, de sable, degolladas, goteando sangre.

Otros: en oro, un árbol de sinople, con once sables en torno a él.

Otros: en gules, cinco zarpas de león, uñadas de sable, puestas en aspa.

### IREA

2. Según L.M., helechal.

### IREGUAS

2. Según L.M., helechal.

### IRREGUI (Iregi)

1. En Irag(u)i (N), y en Leniz (Eskoriatza, G).
2. Var. de Iraegui: helechal (ira, helecho, y suf. loc. -egi, sitio de).
3. En Leniz (Eskoriatza) (1654).

### IREZABAL

2. Var. de Irazabal.
4. En sinople, dos castillos, de oro, puestos en faja.

### IRIARTE o YRIARTE

1. Bastante extendido en Euzkadi. En Nabarra: casa-torre muy antigua en el valle de la Valdorba, y en Barasoain, Bera del Bidasoa, Alsasua Azkarate (Araiz), Urriza (valle de Imoz), Garzain, Azpilkueta, Errazu, Turrillas (en el valle del Baztan), Auritze-Burguete, Otxagabia, Iziz (Gallués) e Inza (Araiz). En Gipuzkoa: en Tolosa, Gaztelu, Olaberria, Elduaien, Berastegi, Villarreal de Urretxu, Oñate, Olabarrieta (del Concejo de Motriko), Bidania, Oiarzun, Ondarribia-Fuenterrabía, Andoain, Elgoibar, Goiaz, Lazkano, Legorreta, Oresa, Gaztelu, Igeldo, Ernialde y dos en Anzuola, llamadas "garaikoa" (la de arriba) y "azpikoa" (la de abajo). En Bizkaia: en Olabarrieta (Zeberio), Bakio,

## APELIDOS VASCO-COLOMBIANOS

- y en el barrio de Eizaga (Zaldibar). En Laburdi: en Larresoro. De Gipuzkoa pasaron a Zaldueño y a Santa Cruz de Campezo (en A). También los hay en Benabarra, Zuberoa y en Chile. Iriarte: Palacio en Iriarte (valle de Salazar, merindad de Sangüesa, N).
2. Según L.M., helechal (iri, helecho, y arte, conjunto de, plantel de). // Entre poblados (iri, poblado, o villa, y arte entre, espacio, intermedio; vec. Mitx., art. 332 y 96.
  3. En Elduaín (1565), Tolosa (1627, 1664, 1669 y 1758), Mondragón (1742), Rentería (1733), Villarreal de Urretxu (1546 y 1671), Motriko (1718 y 1756), Oiarzun (1688 y 1730), Ernani (1658), Zestona (1674), Asteasu (1671), Oñate (1705), Fuenterrabía (1686, 1711 y 1724), Irún (1500), Donostia-S.S. (1680, 1691 y 1728), Deba (1653), Bilbao (1654), Valladolid (1803). Cab. de Santiago en 1663, 1683, 1684, 1707 y 1767; de Alcántara en 1654; de Carlos III en 1772, 1779, 1804 y 1816; para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas en 1759 y 1776. Vec. de Tolosa en 1346, de Legorreta en 1399, de Bergara en 1415, de Ezkioga y de Olaberria en 1462, descendiente de Oresa y vec. de Donostia-S.S. en 1566.
  4. La casa de Iriarte (de San Pelay) en Alsasua: en plata, un roble de sinople, terrasado de lo mismo y frutado de oro, y, al pie del tronco, dos lobos de sable, armados de gules y afrontados. Algunos autores sustituyen los dos lobos con un jabalí. La Nobleza Executoriada de Navarra dice que el árbol va acompañado de dos panelas y pone al pie del tronco un jabalí. El escudo de Hernando Basco, también de Alsasua, a quien el Rey Juan II de Navarra y Aragón, llamado Juan de Labrit, mudó su apellido Basco por Iriarte, fue el siguiente: en azur, una banda endentada, de oro, acompañada, en lo alto, de un creciente de oro, y en lo bajo, de tres estrellas del mismo metal. Más tarde trajo este otro: en plata, un ár-

bol de sinople, terrasado de lo mismo y un jabalí al pie del tronco.

Los de Urriza: Cuartelado: 1º y 4º, en azur, un árbol, de su color natural, y un lobo, también de su color, pasante, al pie del tronco; 2º y 3º, en gules, los palos o barras de Aragón, de oro. Bordura general de gules, con la cadena de Navarra de oro.

La casa de Burguete, según la Nobleza Executoriada de Navarra: dos jabalies arrimados a dos árboles repartidos en dos cuarteles, tres flores de lis, dos medias lunas escaqueadas y juego de ajedrez, repartidas en otros dos cuarteles.

Las casas de Olaberria: en oro, un árbol de sinople, y un lobo de sable, andante, atravesado al pie del tronco. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

La de Oiarzun: el escudo anterior, pero poniendo dos lobos en vez de uno.

La de Elduaín: el escudo anterior de Olaberria, pero sin la bordura.

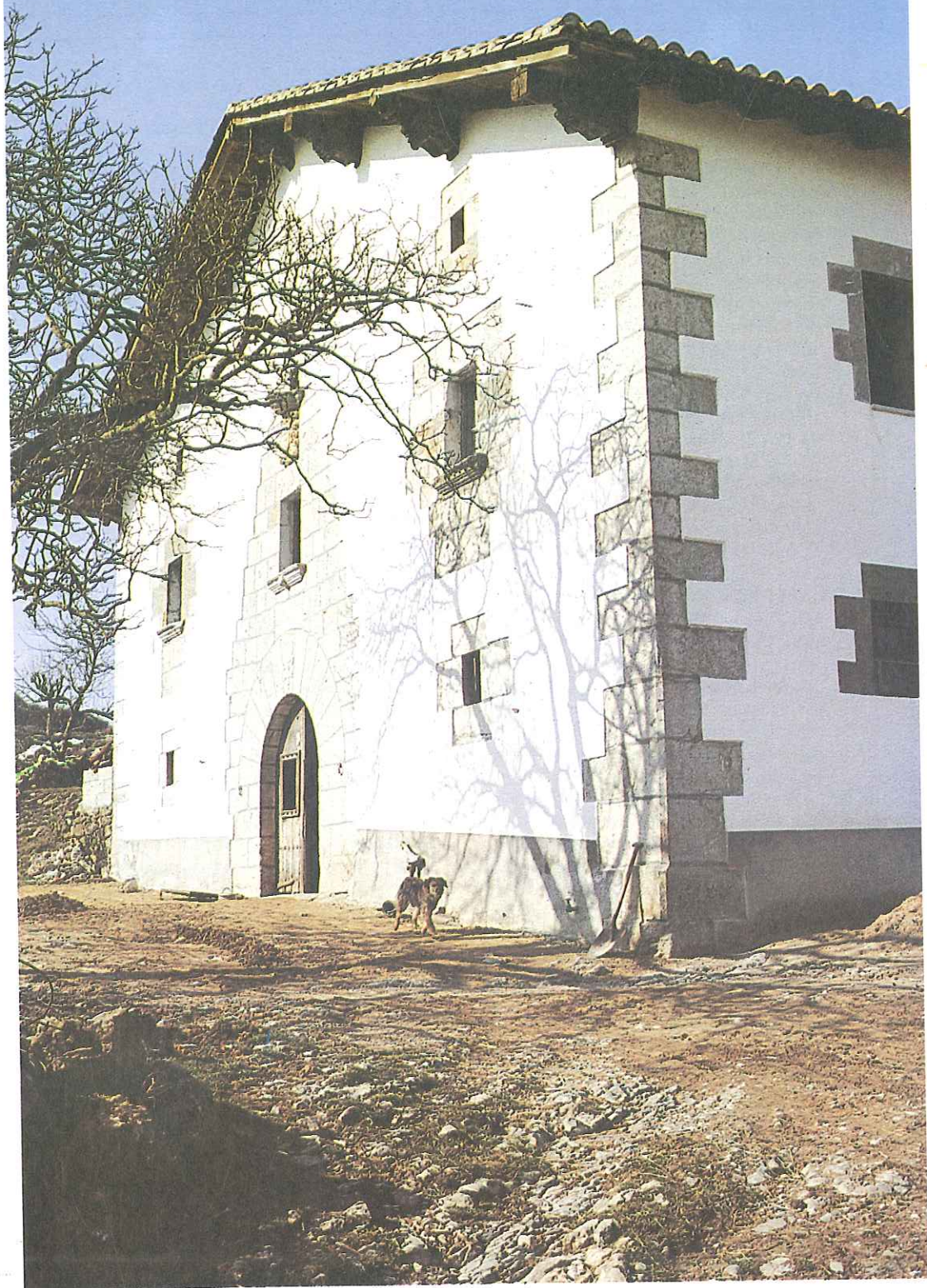
Las de Gaztelu, Berastegi y de Tolosa: en plata, un roble de sinople, y dos lobos de sable, atravesados al pie del tronco. Bordura, de gules, con ocho aspas de oro.

La de Fuenterrabía, calle Mayor, 26, que procedía de Navarra: Partido: 1º, un grifo rampante, y bordura jaquelada de dos órdenes; 2º, un árbol surmontado de una estrella de ocho puntas, y bordura de dieciocho aspas.

La de Bidania, según un Real despacho de 1783: Cuartelado: 1º, el de Lopetedi, de Baliarrain; 2º, el de Ibarbia, de Régil; 3º, el de Elola, de Beizama; y 4º, el de Olloki, de Usurbil.

Las casas de Zaldueño y de Santa Cruz de Campezo (A): en oro, tres fajas de gules. Brochante sobre el todo, un árbol de sinople, y, pendientes de sus ramas, dos calderas de sable, una a cada lado; al pie del tronco, dos lobos de sable, afrontados.

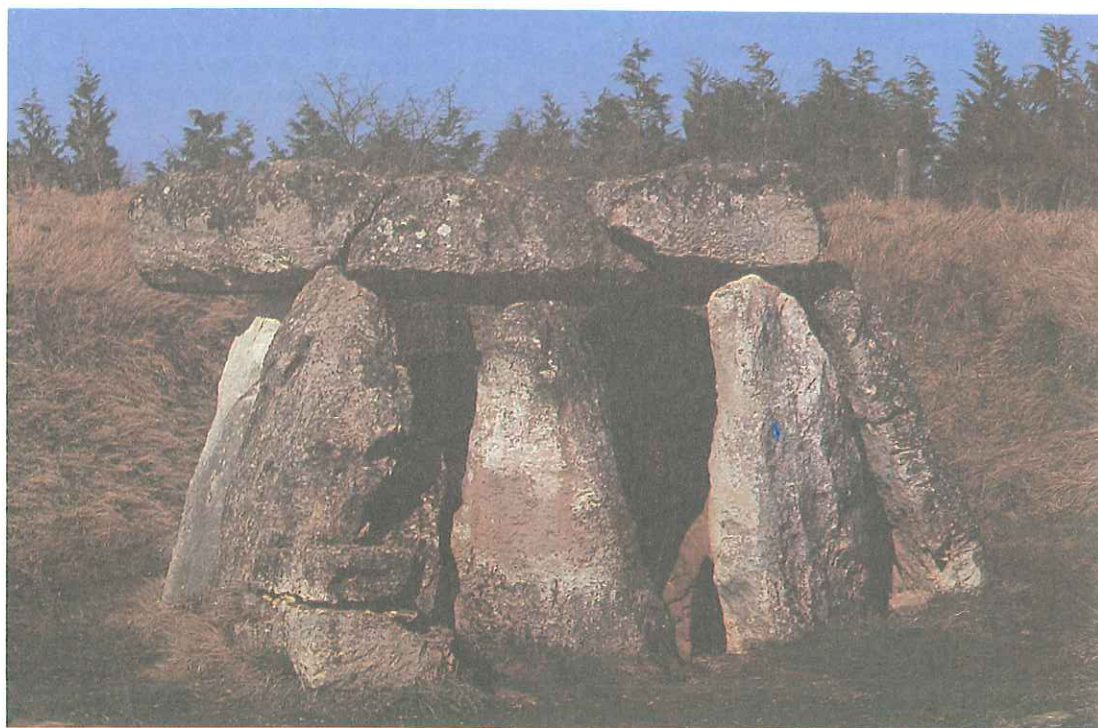
Otros Iriarte, según Cadenas y Vicent: en gules, dos espadas de oro, puestas en faja.



**ECHEBERRI.** Casa de labranza de Allí, Navarra. Construida en 1770. Ostenta en fachada la heráldica del valle de Larraun, al que pertenece administrativamente.



**ECHEBERRI.** Alzo, Guipúzcoa. Prototípica casa de labranza vasca, con doble arco de entrada y fachada combinada de piedra, ladrillo y entramado de vigas.



**EGUILAZ.** En la aldea alavesa de Eguilaz es donde se conserva uno de los túmulos funerarios más antiguos de Euzkadi: el dolmen prehistórico de Eguilaz.

## VASCOS EN COLOMBIA

La casa-palacio del barrio de Eizaga (Zal-dibar): un medallón circular luce un escudo con filacteria y con diez lados semi-curvos y armas que componen bandas con un creciente en lo alto y tres estrellas de cinco puntas, en lo bajo, puestas dos y una. (Descripción de D. Javier de Ibarra). Es el mismo de Hernando Basco, ya descrito, menos la banda, que es lisa, no endentada.

Otros Yriarte, según Cadenas y Vicent: en plata, tres bocinas, de sable, puestas dos y una.

El palacio de Iriart o Hiriart (de Iriarte, N): en azur, un creciente volteado, de plata, acompañado de tres estrellas de oro.

### IRIARTEGUY (Iriartegi)

2. Der. de Iriarte, con tegi, sitio de. // La (casa de Iriarte, y tegi, casa, vivienda).

### IRIBARNE

1. En Donapaleu o Saint-Palais, Méharin (Arberoa), y en Mixa (todo en Benabarra).

1. En Donapaleu o Saint-Palais, Arberoa, y en Mixa (todo en Benabarra).

2. Parte baja del helechal o del poblado (iri, helecho, o poblado, villa, y barne, parte inferior, o interior).

4. La casa de Mixa, junto a Saint - Palais: Cuartelado: 1° y 4°, en azur, un caballo, andante, de plata; 2° y 3°, en plata, un cuervo de sable.

La de Méharin (Arberoa): en azur, un cuervo de sable.

Otros Iribarne: Partido: 1°, en azur, un caballo de plata; 2°, en plata, un cuervo de sable.

Otros Iribarne, según Cadenas y Vicent: en oro, un águila de gules, coronada de plata.

### IRIBARNEGARAY (Iribarnegarai)

1. En Donibane-Garazi o St. Jean-Pied-de-Port (Benabarra).

2. La (casa) Iribarne de arriba (de Iribarne, y garai, parte superior).

### IRIBARRE

Transcripción defectuosa de Iribarren o de Iribarne.

### IRIBARREN o YRIBARREN

1. En Azpilkqueta, Errazu, Uriz (Arze), Unziti, Etxalaz, y en el valle de Salazar (todo en N), y en Orexa, Lazkano y Lizarza (en G), en Arberoa (Benabarra), en Xemein (Markina, B), y Santiago de Chile. Iribarren Naguille: en Donibane-Lohitzun o San Juan de Luz (Laburdi), en 1750, y palacio en Méharin (tierra de Arberoa, merindad de San Juan del Pie de Puerto, Benabarra).

2. Parte baja del helechal, o del poblado (iri, helecho, o poblado, villa y, barren, parte inferior, o interior).

3. En los Tribunales de Navarra (1560, 1776 y 1779), en la Real Audiencia de Iruña-Pamplona (1770), en Elgoibar (1723), Lezo-Pasajes (1623), Fuenterrabía (1601, 1694 y 1702), Bilbao (1750 y 1785). Cab. de Carlos III en 1801. Martín, vec. de la Serena (Chile): Regidor, alcalde en 1697, Procurador en 1698, y Teniente de los Oficiales Reales de Santiago de Chile.

4. La casa del valle de Salazar: en gules, un lobo andante, de sable, armado de oro y cebado de un carnero de plata, con los cuernos de oro.

Las casas de Azpilkqueta, Arberoa, Mixa y Lazkano: el del valle del Baztán, o sea: jaquelado de plata y sable.

Y también este otro, según Hita: en azur, un ciervo de oro, andante.

La casa de Orexa, y los de Santiago de Chile; en sinople, un castillo de plata, y, saliendo de la puerta del castillo, una cadena, también de plata.

Otros Iribarren: en azur, una flor de lis de oro, cargada de tres aniletas de gules.

Otros Yribarren, según Cadenas y Vicent: en sinople, un bordón, de oro, con una calabaza atada y adiestrada de una venera de plata.

El palacio de Méharin, según el Libro de Armería del Reino de Navarra, escudo



## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

dado por el rey don Joan: en azur, un ciervo, de plata.

### IRIBURU

1. En Sara (Laburdi), en 1609.
2. Parte alta del helechal (iri, helecho, y buru, parte superior. // Parte alta del poblado (iri, poblado, villa). Var.: Uriburu.

### IRIGAYEN (Irigaien)

Transcripción defectuosa de Irigoyen.

### IRIGUREN

2. Linde del helechal (iri, helecho, y guren, límite, linde); o helechal elevado (con guren, parte superior). // iri: poblado, villa.

### IRIONDO o YRIONDO

1. Según una ejecutoria dada en Madrid en 1660, el linaje de Iriondo procede de la casa-solar de "Tellería", sita en el valle de Oiartzun (G), uno de cuyos hijos casó con la heredera del palacio de Echaide, en el valle de Baztan (N). También tuvo casas en Abalzisketa y en Beasain (en G).
2. Junto al helechal (iri, helecho, y ondo, cerca de, junto a); o helechal (con ondo, conjunto de). // Cerca del poblado (iri, poblado, villa, y ondo, lado, cerca de; ver Mitx., art. 332 y 491).
3. En Tolosa (1726), Motriko (1724 y 1761), Elgoibar (1716 y 1804), Eibar (1745), Azkoitia (1636), Azpeitia (1627), Soraluze-Placencia (1815), Bilbao (1799 y 1806, en que se les autorizó la residencia). Vec. de Beasain en 1399.
4. En plata, un roble de sinople, terrasado de lo mismo, y, atravesado a su tronco, un lobo, andante, de sable; en derredor de la copa del árbol, siete aspas de gules, puestas tres en el jefe, dos en el flanco diestro y dos en el flanco siniestro. Bordura jaquelada de tres órdenes de escaques, de plata y sable. Divisa: "Insigne genus vasconum" (insigne linaje de vascones), puesta en letras de sable sobre un volante de oro.

Otros Iriondo, según Cadenas y Vicent: en gules, una encina de oro, frutada de gules, con dos pájaros, afrontados, en su copa.

### IRISARRI

1. En lanzi, con ramas en Villatuerta, Azketa (todo en N), Donostia-S.S., Albistur (en G), Cádiz y Chile. Hay otra casa en Iholdi (Benabarra), en 1352, que anteriormente pudiera quizá haber sido "Irizuri", del "Cartulario de Bayonna", año 1186, así como de la Bula del Papa Celestino, en 1194.
2. Helechal espeso (iri, poblado, villa; ver Mitx., art. 332 y 540). // Para otros, cerca o vallado del poblado (con sarri, cerca, vallado).
3. En Berastegi (1715), Donostia-S.S. (1679 y 1804), Bilbao (1757). Cab. de Santiago en 1712 y 1767; para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas en 1772 y 1773.
4. La casa de lanzi: en gules, tres palos de plata enlazados por una letra S, y, a modo de orla, quince bezantes de oro, el de la punta acompañado de dos crucetas, paté, de plata.

El escudo del costado izquierdo de la puerta de entrada de la citada casa de lanzi, descrito en la Nobleza Ejecutoriada de Navarra: primero y cuarto cuartel a cada uno una flecha; en el segundo y tercero, a cada uno dos lobos rampantes, y bajo de éstos en quinto cuartel, una cifra encadenada con barras y en su óvalo quince bolitos con dos cruces.

Los de Chile: Partido: 1º, jaquelado de plata y sable (que es del valle de Baztan); 2º, en gules, dos torres de oro (correspondiente a Irisarri).

Otros Irisarri: en sinople, tres escalas de oro, puestas en faja.

Otros: Cuartelado: 1º y 4º, en gules, un aspa de oro; 2º y 3º, en plata, un lobo de sable, rampante.

Otros: Cortado: 1º, en gules, una cadena de oro; 2º, en plata, cinco panelas de

## VASCOS EN COLOMBIA

azur, puestas en aspa.

Otros: en gules, dos panelas de oro, puestas en palo.

Otros Yrisarri, según Cadenas y Vicent: en sinople, una mitra, de oro. Bordura de gules con ocho aspas de oro.

Otros: en gules, una torre, almenada, de plata, con un brazo armado que sostiene una bandera de gules.

Otros: en gules, tres palos, de plata, enlazados por una S.

Los de Benabarra, según Lamant: en azur, una banda angrelada, de oro, acompañada en jefe de un creciente ransversado, de plata, y en punta tres estrellas de oro, puestas en orla.

### IRITZ

1. En Argentina.
2. Helechal (iri, helecho, y suf. abund. -itz).
4. Ver Iriz.

### IRIZ

1. Consignado por Cadenas y Vicent.
2. Var. de Iritz.
4. En oro, uná montaña de sinople, surmontada de un brazo armado, de plata.

### IRIZAR o YRIZAR

1. Dos en Gabiria, llamadas "Irizar-Gorrotxategi" e "Irizar-goena" (o sea, la de más arriba); otras dos en Azkoitia, Errenderi-Renteria y Tolosa (todo en G), y en Chile.
2. Helechal, o espesura de helechos (iri, helecho, y zar, zarrí; espesura, plantel de, lugar abundante en).
3. En Bergara (1700), Villarreal de Urretxu (1558, 1741 y 1773), Eibar (1691), Gabiria (1672), Oñate (1737).
4. La casa "Irizar-Gorrotxategi", en Gabiria: Cuartelado: 1º y 4º, en oro (en plata, según J.C. de Guerra), un lobo de sable, andante, armado y lampasado de gules; 2º y 3º, también en oro, tres palos o barras de gules. Bordura general de oro, con ocho aspas de gules.

La casa "Irizar-goena", también en Gabiria: Partido: 1º, en azur, cinco estrellas de oro, puestas en aspa; 2º, en plata, un jabalí de sable andante. Es exactamente igual al escudo de Urizar, de Oñate.

La casa de Renteria: en oro, un águila de sable en el jefe, y una bandera en la punta, y los arpeos (sic) con que se aferró (J.C. de Guerra).

Otros Irizar, según Francisco Lozano: en oro, un jabalí, andante, de su color natural, acompañado de tres estrellas de azur, dos arriba y una abajo.

Otros: en oro, un árbol de sinople, de cinco ramas, arrancado.

Otros Yrizar, según Cadenas y Vicent: en gules, tres tejas de azur, perfiladas de oro.

Otros: en oro, un árbol de sinople, con un lobo de sable, atravesado a su tronco.

Otros: en gules, un toro, de plata.

### IRIZARRI

1. En Argentina.
2. Var. de Irisarri.
4. En sinople, dos torres de oro, puestas en faja.

### IROLA

1. En Artiga (Donostia-S.S.) y Ernani (G), según Isasti en 1625.
2. Helechal (iri, ira: helecho, y suf. loc. -ola, sitio de). Var. de Iraola, Irala.
3. Vec. de Donostia-S.S. en 1556.
4. En azur, un chevrón de plata, acompañado, en lo alto, de dos estrellas de oro, y en lo bajo, de una estrella del mismo metal.

### IRUELA o YRUELA

2. Var. de Uruela, Urruela, Iraola.
4. En plata, dos encinas de sinople, y dos perros, de plata y sable, atados al tronco con cintas de plata y azur. Bordura de gules, con cuatro flores de lis y cuatro estrellas, todas de oro, alternando. Otro: en azur, un puente de piedra de tres ojos sobre ondas de agua de azur y

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

plata; en el jefe, la cabeza de un rey moro, chorreando sangre.

Otros: en plata, una torre de azul. Bordura de gules, con ocho aspas de plata.

### IRURETA

1. Tres en Aia (G), llamadas "Irureta", "Irureta andia" (la grande) e "Irureta goiena" (la de más arriba), y en Azpeitia (G), con rama en Aramaiona (A).
2. Lugar de vegas o valles (de irura: vega, valle, y el suf. pluralizador -eta (ver Mitx., art. 336).
3. En Villarreal de Urretxu (1701), Lezo-Pasajes (1724), Fuenterrabía (1739), Zestona (1608, 1742, 1773 y 1774; eran todos descendientes de Aia), Aramaiona (1640 y 1665). Cab. de Santiago en 1699; era nat. de Aramaiona, descendiente de Azpeitia. Iruretagoyena: en Azkoitia (1688), Azpeitia (1667), Zumaia (1710), Zestona (1725), Aia (1789 y 1808), Donostia-S.S. (1799), Bilbao (1749).
4. En oro, una banda de sinople, acompañada de dos lobos de azul a cada lado. Bordura de gules, con una cadena de oro.  
Otro: escudo tajado: 1º, en plata, un jabalí de sable, andante, lampasado de gules; 2º, en gules, una ballesta de oro. Bordura de dentellones de sable sobre el campo de plata, y de oro sobre el campo de gules. Otros traen esta bordura de dentellones de sable, y otros de plata y gules.  
Otro: en plata, dos lebreles, de su color natural.  
La casa de "Irureta-goiena": en oro, una banda de sinople, acompañada de dos lobos de azul, uno a cada lado.  
Otro: en plata, una torre de sinople, sobre ondas de agua de azul y plata, y éstas sobre terrasa de sinople.  
Otros Yrureta: en plata, un lobo de sable, cebado de gules.

### IRURITA

1. En Navarra y en Oiarzun (G).

2. Var. de Irureta.

3. En Oiarzun (1677).

4. En azul, un sol, de oro.

### IRURZUN

1. En Irurzun (valle de Arakil), con ramas en el lugar de Zia (valle de Gulina), Uterga (valle de Ilzarbe), y en Lizarra-Estella (todo en N).
2. Según L.M., helechal (irur, helecho, y los sufs. -zu y -un). // Der. de irur, i(h)ur, con el suf. abund. -tzo, equiv. a -tza, y -un, var. de guno: espacio, trecho (ver Mitx., art. 307, 569 y 679).
3. Secretario de S.M. y Cab. de Santiago en 1640; era nat. de Estella.
4. Según una ejecutoria de 1714: dos lobos, y bordura con diez calderas. Otro, según Cadenas y Vicent: en oro, una torre de gules, aclarada de plata.

### IRURRE

2. Según L.M., helechal (irur, helecho, y el suf. -e). Var. de lurra: yezgo, o de Irure.

### IRUSTA o IRUXTA O YRUSTA

1. En Bolibar (Zenarruza, B).
2. Trébol. // Helechal (iru, ira: helecho, y suf. abund. -sta, equiv. a tza; ver Mitx., 335 ó 328 y 593).
3. En Bilbao (1773), Elorrio (1680).
4. Partido: 1º, en azul, sin figuras; 2º, en plata tres bandas de azul, cargadas la primera y tercera de una estrella de oro, y la segunda, de dos.  
Otros: Partido: 1º, en azul, trece estrellas de oro, puestas en tres palos de cuatro estrellas cada uno, y una estrella en punta. 2º, en plata, tres bandas de azul. Bordura general de oro, con una cadena de gules.  
Otros: Cortado: 1º, en azul, seis estrellas de oro, puestas en dos palos; 2º, en gules, siete estrellas de oro en dos palos y una en punta; medio partido de plata, con tres fajas de sable, cargadas de tres estrellas de oro, y brochante sobre el todo de este cuartel, una cadena de plata,

## VASCOS EN COLOMBIA

puesta en palo.

Otros Yrusta, según Cadenas y Vicent: en gules, tres jabalíes de sable, puestos en palo.

Otros: en sinople un macle, de oro.

### IRRIBARRE

Transcripción defectuosa de Iribarren.

### IRRIGARRE

Transcripción defectuosa de Iribarre, Iribarren.

### ISABA

1. En Isaba (N), en 1334.
2. Juncal (isa, itza: juncal, o juncal, y el suf. -ba. // Abetal (izai, iza: abeto). // Der. de Inza, con el sub. -ba.
3. Domingo Gastón de Isaba: en la Real Audiencia de Iruña-Pamplona (1596; era nat. y vec. de Falces, N).
4. Una pieza de artillería, y un hombre armado con una pica.  
Otro, según Cadenas y Vicent: en plata, dos palos, de sable.

### ISAGA

Véase Izaga.

### ISARMENDI

2. Var. de Isasmendi, o de Lizarmendi.

### ISARRA

1. En Uruguay.
2. Var. de Izarra.
4. En sinople, un castillo de oro, cubierto, de sable.

### ISARRAGA o IZARRAGA

1. En Azpeitia (G).
2. Fresnedo (lizar, izar: fresno, y suf. loc. -aga, sitio de). // Var. de Irarraga.
4. El mismo de Irarraga, o sea: en oro, un roble de sinople, y, pendiente de una de sus ramas, una ballesta de gules, y dos osos de sable, asido cada uno de ellos a un brazo de la ballesta; al pie del tronco, un jabalí perseguido por dos lebreles.

### ISARREGA

Véase Usarraga.

### ISASA

1. En Oiarzun (G); una rama pasó a Bizkaia y otra al Departamento de Antioquia (Colombia). También se ve escrito "Isaza", "Izasa" e "Izaza".
2. Retamal (isats, retama, y art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga).
3. En Donostia (1657), Fuenterrabía (1738), Irún (1764), Tolosa (1796). Se hallaron en el socorro de Baeza (Jaén), en 1227.
4. En oro, un castillo ahumado, sobre ondas de agua de azul y plata. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.  
Otro: en oro, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, andante, al pie del tronco. Bordura de azul, con ocho aspas (otros, bezantes) de plata.  
La casa de Bizkaia, según Vidal y Jorge de Montemayor: en oro, un rosal de sinople con rosas de gules, acompañado de tres flores de lis de azul.

### ISASAGA

1. En Oñate, Ordizia-Villafranca, Azkoitia, Isasondo, y dos en Lazkano (todo en G).
2. Retamal (de isats, retama, y suf. loc. -aga, sitio de).
3. Cab. de Calatrava en 1617 y 1678; de Alcántara, según Isasti, en 1625; era nat. de Isasondo. Alcalde de Ordizia-Villafranca en 1399; jurado de la misma en 1399; vec. de Olaberria en 1462.
4. En oro, una retama de sinople, y un jabalí de sable al pie de la retama, y dos perros que lo hieren, uno en el pescuezo y otro en una pata. Algunos, en vez de los perros, ponen dos lobos al pie de la retama. Otros añaden una guirnalda a modo de orla.  
Otros Isasaga: en plata, una banda de gules, engolada en cabezas de dragones de sinople, lampasadas de gules con los dientes de plata, y acompañada de dos retamas de sinople, con flores de oro, una a cada lado.

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

### ISASBIRIBIL

1. Dos en Mazmela (Eskoriatza, G), llamadas "garaikoa (la de suso) y "azpikoa" (la de yuso). También se ve escrito erróneamente "Izasbirivil" e "Isasprivil".
2. Retamal redondo (isats, retama, y biribil, redondo; ver Mitx.; art. 337 y 164). Var.: Isarbiribil.
4. Partido: 1º, en oro, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, pasante, al pie del tronco; 2º, en gules, tres aspas de oro, puestas en triángulo.

### ISASI o YSASI

1. Casa-torre en Eibar, con ramas en la misma ciudad de Eibar, Eskoriatza, Marín (Eskoriatza), Goronaeta (Aretxabaleta), Soraluze-Placencia, y en el valle de Olas (Motriko) (todo en Gipuzkoa); en Bedia, Gamiz. Orozko, con rama en Amurrio (A); en la merindad de Arratia, en las Encartaciones, Galdakano, Amorebieta, barrio de Urkizuaran en Elorrio, Miraballes, Fruniz, Arrazua, Gamiz, y Zeanuri (en B); en Barambio (Concejo de Lezama), Luiando (Aiala) y Aramaiona (éstos, originarios de Marín) (en A). Pasaron a Jerez de la Frontera (Cádiz) y a América.
2. Retamal (isats, retama, y el suf. loc. -i, sitio de). // Jaro. // Para otros, var. de gisats: brezo.
3. En Eibar (1567), y en el archivo provincial, Soraluze-Placencia (1713), Aramaiona (1775 y 1795), Leniz Eskoriatza (1655), Gatzaga - Salinas de Leniz (1787), Elorrio (1755), Bilbao (dos en 1734, 1755, 1756, 1800, 1795 y 1801). Cab. de Santiago en 1602, 1635, 1639, 1661, 1711, 1766 y 1785), de Calatrava en 1664, de Alcántara en 1615, de Carlos III en 1774; para ingresar en la Real Compañía de Guardias Marinas en 1774. Vec. de Mondragón en 1461 y 1530.
4. El primitivo de la torre de Isasi, en Eibar: en oro un árbol de sinople, frutado de gules, y dos lobos de sable, puestos en palo y atravesados al tronco: sobre la copa del árbol, una estrella de azur.

Más tarde, los del mismo linaje de Eibar: Partido: 1º, un castillo; 2º, un árbol con tres lobos, pasantes, atravesados al tronco, y, surmontando la copa del árbol, una panela entre dos estrellas. Bordura con cadena de muchos eslabones.

El del convento contiguo a dicha casa sobre el retablo del altar mayor: Partido: 1º, en azur, un castillo pardo, y tres estrellas de plata en el jefe; 2º, en oro, un árbol de sinople, y dos lobos de sable atravesados al tronco. Bordura general de sinople, con una cadena de oro.

La casa de Marín (Eskoriatza): en oro, un pino de sinople frutado de gules, y dos lobos de sable, pasantes, atravesados al tronco. Algunos del valle de Leniz añadieron una bordura de gules, con ocho pájaros de oro.

La de Bedia: Partido: 1º, en plata, una cruz flordelisada de gules; 2º, en gules, otra cruz flordelisada de oro. Sobre las dos cruces, brochante, una corona de laurel, de sinople. Bordura general de sinople, con una cadena de oro. Algunos ponen sobre cada cruz del anterior escudo una corona de sinople y una bordura general de azur, con ocho aspas de oro.

La de Galdakano: Partido: 1º, en plata, una cruz de gules, como la de Calatrava, y bordura de gules, con trece aspas de oro; 2º, en gules, trece estrellas de oro, puestas en tres palos y una en punta. Bordura general de oro, con una cadena de azur de muchos eslabones.

Otros, también de Galdakano: en sinople, un toro, y una panela en una esquina del escudo.

La de Orozko: en oro, un árbol de sinople, y dos lobos de sable, empinados al tronco, uno por cada lado.

La de la merindad de Arratia (B): en azur, trece torres de oro, puestas en tres palos y la última en punta.

Otros, también de Arratia, originarios de Gipuzkoa: Partido: 1º, en azur, un roble, de su color natural, y tres lobos, también de su color, atravesados al tronco; 2º, en



**EIZMENDI.** Casa de labranza de Marquina, Vizcaya.



**ELCANO.** Barrio rural de Aya, Guipúzcoa, desde el cual se divisa el mar Cantábrico. Curiosa torre vigía medieval, aprovechada posteriormente para campanario de la iglesuela gótica del lugar. En primer término, la blanca pared del caserío Elcano, cuna del circunnavegante Juan Sebastián de Elcano.



**ELDUAYEN.** Panorámica del municipio rural de Elduayen, Guipúzcoa, donde nació el guerrillero carlista Manuel de Santa Cruz y Loidi, "El Cura Santa Cruz", cuyos restos yacen en la iglesia que él construyó en el Corregimiento de San Ignacio, Buesaco, Nariño.

**ELICECHEA.** Casa de labranza de Iribas, en el valle navarro de Larraun. Topónimo común en Euzkadi, existente en la mayoría de los pueblos, que significa la casa de la iglesia.



**ELIZABERRY.** Llamado asimismo, "Château de Trois Villes", por ubicarse en la aldea de Trois Villes, Iruerri, al Norte del País Vasco. Mansión del Conde de Treville y cuna de uno de los personajes que inspiró a Alejandro Dumas la novela "Los Tres Mosqueteros".



## VASCOS EN COLOMBIA

gules, un castillo de plata, rodeado de nueve estrellas de oro.

La de Baranbio: en oro, una retama de sinople, terrasada de lo mismo y frutada de gules, y un lobo de sable, andante, atravesado al tronco. Bordura de azur, con ocho bezantes de plata.

Los de las Encartaciones y de otros lugares de Bizkaia: en plata, dos lobos de gules, surmontado cada uno de un meneguante del mismo color. Bordura de gules, con ocho aspas de oro.

Los de Jerez de la Frontera: en oro, un pino de sinople, frutado de gules y terrasado de sinople, y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco, uno por delante y otro por detrás y los dos mirando al flanco diestro.

Otros Isasi: en oro, dos manos de carnación, presas con esposas de hierro a una pieza de este metal puesta en faja, y, sobre ellas, en jefe, una rueda de moler con su manubrio.

Otros Ysasi, según Cadenas y Vicent: en sinople, una torre de oro, almenada y mazonada de sable y aclarada de gules.

Otros: en plata, un roble, al natural, frutado de oro.

### ISASIGA o ISAZIGA

Variante de Isasaga.

### ISASIGANA

1. En Bizkaia, según L. M.
2. Ver Isasigaña.

### ISASIGAÑA

1. En Arrasate-Mondragón (G).
2. Parte alta del retamal (isasi, retamal, y gaiña, encina, parte superior).
3. Vec. de Mondragón en 1353, 1415, 1530 y 1566.

### ISASIVUBIL (Isasibubil)

2. Transcripción errónea de Isasbiribil.

### ISAZA

Véase Isasa.

### ISAZAGA

Ver Isasaga.

### ISOZA

2. Isasa.

### ISUNZA o IZUNZA

1. En Berriz, en la merindad de Arratia, y en Lemona (todo en B), en Gasteiz-Vitoria (A) y en Gipuzkoa.
2. Lugar de ortigas (de asun, isun: ortiga, y el sufijo abundancial -tza). // Var. de Izurza.
3. Cab. de Santiago en 1644, 1679 y 1689; de Calatrava en 1678.
4. La casa de Berriz: en plata, una mata de zarzamora, y, al pie de ella, dos lobos de sable, andantes; de una de las ramas cuelga una caldera de sable, pendiente de sus llares.

La casa de la merindad de Arratia: en plata, un arbusto seco, del cual pende una caldera de sable, y, al pie, dos lobos de sable, encontrados. Bordura de gules, con siete aspas de oro.

Otros Isunza: en oro, un árbol de sinople, cargado de una corona de oro, y un lobo de sable, armado de gules, andante, al pie del tronco.

Otros: en azur, nueve estrellas de oro, puestas en aspa.

Los apellidados "Martínez de Isunza": en gules, un castillo de oro, con puertas y ventanas de azur.

### ITAGUI (Itagi)

2. Según L.M., var. de Itegui: juncal (de i, junco, y suf. loc. -tegi, sitio de).

### ITULAIN

1. En Nabarra, en 1633, y en Uruguay y Chile.
2. Var. de Iturain, o de Etulain.

### ITURAIN

1. En Etulain (N), con línea en Lezo (G).
2. Quizá, lugar de la fuente (iturri, itur, itu. fuente, y suf. loc. -ain, sitio de; ver



## APPELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

Mitx., art. 346 y 18). // Para L.M., zarzal (itur, zarza).

3. En Fuenterrabía (1644), Azpeitia (1784; era nat. de Aia), Bilbao (dos en 1815, en que se les autorizó la residencia; manifiestan que su casa-solar está en la villa de Iturain, N; y en 1816, con la aprobación de la Junta General del Señorío de Bizkaia el mismo año. En este expediente, los testigos declaran que la casa de Lezo tiene su escudo de armas, pero no lo describen).

### ITURBE o YTURBE

1. En Villarreal de Urretxua, Anzuola, Oxirondo (Bergara), en la misma villa de Bergara (parroquia de San Pedro), Arrasate-Mondragón, Apozaga (Eskoriatza), Soraluze-Placencia, Basagoen (valle de Leniz) y Elgeta (todo en G), y en el barrio de Lekeriketa (Elorrio), en la misma villa de Elorrio (San Pío X, 17), y el 2º cuartel del palacio "Urkizu-Iturbe" (Berrio-Otxoa, 16), y Dima, Iurre, Markina, Zaldibar, Ibarranguelua, y Berriz. Una rama pasó a México.
2. Bajo la fuente (iturri, itur: fuente, y be, parte inferior; ver Mitx., art. 346 y 140). // Para L.M., además, zarzal (itur, izur: zarza, y el suf. -be). Var.: Iturbi.
3. En Villarreal de Urretxu (1591, 1637, 1649, 1677, 1683, 1718, 1723, 1725, 1733, 1737, 1770, 1774 y 1785), Oñate (1694), Eibar (1564, 1650), y en (...) (archivo provincial), Segura (1647), Elgeta (1613), Bergara (1773), Anzuola (1679, 1720 y 1778), Azkoitia (1774), Amasa Villabona y Berastegi (1824), Elorrio (dos en 1575 y otro en 1680), Bilbao (dos en 1824, con el expediente seguido y aprobado en Berastegi). Cab. de Carlos III en 1792. Escribano de Mondragón en 1398 y 1417; vec. de Bergara en 1415, de Oñate en 1461; socio fundador de la Cofradía de Nª Sª de Arantzazu, en Oñate, en 1492; vec. de Villarreal de Urretxu en 1472; representantes de Villarreal de Urretxua en la Jun-

ta General de Gipuzkoa, siglos XVI y XVII.

4. La casa de Villarreal de Urretxu: en plata, una banda de gules, acompañada en lo alto del escudo de una estrella de azur. Bordura de sinople, con cinco veneras de plata.

La de Anzuola: Partido: 1º, en oro, un árbol de sinople, y un jabalí de sable, al pie del tronco; 2º, en gules, una torre de plata.

La casa llamada "Iturbe-Jauregui", de Bergara: Cortado: 1º, el anterior escudo; 2º, el de Jauregui-Salazar, o sea: en oro, un árbol de sinople, y un águila de sable posada en su copa con las alas desplegadas y ocho estrellas de azur alrededor.

La de Elorrio: en oro, tres fajas de azur. Otros, en Elorrio y Durango: en sinople, tres fajas de oro, y, entre faja y faja, cuatro veneras de plata, cargada la faja de en medio de un aspa de gules; en el jefe y en la punta del escudo, un lucero de oro.

Otros Iturbe: en oro, una faja de gules. Bordura de oro, con cuatro lagartos de sinople.

Otro, según Cadenas y Vicent, casi igual al de la casa de Anzuola: Partido: 1º, en oro, una encina de sinople, frutada de oro, y, a su pie, un jabalí de sable, andante; 2º, en gules, una torre de plata, aclarada de azur.

El mismo autor trae para "Iturbe" el siguiente escudo: en sinople, dos roeles de gules, fileteados de oro.

Y para Yturbe, también este otro: en plata, cinco cabezas de moro, puestas en cruz.

### ITURBI

2. Var. de Iturbe. // Quizá, camino de la fuente (iturri, itur: fuente, y bide, camino; ver Mitx., art. 346 y 160).

### ITURBIDE

1. En el barrio de Zozaiá (Ornoz), con línea en Muskaria-Tudela; en Garzain, y Arano (valle de Basaburua) (todo en N), y en

## VASCOS EN COLOMBIA

Busunariz (Benabarra), y Sara (Laburdi). Una rama pasó a México.

2. Camino de la fuente (iturri, itur: fuente, y bide, camino).
3. En Tolosa (1579), Villarreal de Urretxu (1637), Zumarraga (1773). Cab. de Santiago (1635). Agustín de Iturbide y Aramburu: libertador y Emperador de México en 1822.
4. La casa de Oronoz: el del valle de Baztan, o sea: jaquelado de plata y sable. Las demás casas: en plata (otros, en oro), tres fajas de sinople. El citado libertador y Emperador de México: Cuartelado: 1º, en azur, tres bandas de plata; 2º, en gules, un bastón o palo de plata, y empinados a él, dos leones, de su color natural; 3º, en gules, dos leones de oro, andantes y puestos en palo; 4º, en azur, dos fajas de plata. Según J.C. de Guerra, el escudo esculpido sobre el sepulcro del Príncipe Imperial, Salvador de Iturburu, en el cementerio de Lido, de Venecia, es el mismo que el escudo anterior, pero poniendo dos lobos andantes en vez de los dos leones en el cuartel tercero. En el centro de este escudo se ve el águila mexicana sobre el cactus, y, como soportes, dos lobos; manto y corona de Príncipe (1849-1895). Otros Iturbide, según Cadenas y Vicent: en oro, dos estrellas de azur en lo alto y una flor de lis de gules en lo bajo, formando triángulo. Bordura de gules, con ocho aspas de oro. Otros: en plata, tres fajas de sinople. El mismo autor trae para "Iturvide" el siguiente escudo: en azur, un águila, en su color.

### ITURBURU

1. Así lo trae escrito Cadenas y Vicent, pero es errata de Iturburu.

### ITURBURU

1. En Ibarra (Tolosa), Oñate, en 1586 (en G), en la merindad de Arratia, en 1242, Gautegiz de Arteaga, Arrazua, Munguía,

Nabarniz, Laukariz, y Mañaria (en B), y en Argentina. Muesca-Iturburu: en Soraluze-Placencia (G).

2. Parte alta de la fuente (iturri, itur: fuente, y buru, parte superior).
3. En Bilbao (1760). Lazkano Iturburu: en Oñate (1656).
4. La casa de Ibarra: Partido: 1º, en gules, un castillo de oro, de dos cuerpos almenados y tres torres en el superior; 2º, en plata, dos lobos de sable, andantes y puestos en palo. La de la merindad de Arratia, según Labairu: una encima de sinople, frutada de oro, y, próximos, sendos montes, de sinople también, y, al pie, ondas de agua de azur y plata. Bordura con sotueres de oro. Otros Iturburu, según Cadenas y Vicent: en gules, una torre de oro, aclarada de azur, sobre ondas de agua de azur y plata. Bordura de oro, con una hiedra de sinople.

### ITURMENDI o YTURMENDI

1. En Iturmendi (N), y en Oiarzun, y Donostia-S.S. (en G).
2. Monte de la fuente (iturri, itur: fuente, y mendi, monte; ver Mitx., art. 346 y 438). // Para L.M., además, monte de zarzas (itur, izur: zarza).
3. En Donostia-S.S. (1566) y 1780; en la Real Audiencia de Iruña-Pamplona (1535).
4. Los del lugar de Iturmendi (valle de Burunda, N); en plata, dos fajas, de azur. La casa de Oiarzun: en oro, un brazo armado con una espada desnuda y ensangrentada en la mano. Bordura de gules, con ocho aspas de oro. Otros Iturmendi, según Cadenas y Vicent: en gules, cinco puntas de dardos, de oro, puestos en aspa.

### ITURRALDE o YTURRALDE

1. En Arizkun, Ziga, Azpillqueta, Lekaroz y Oronoz (todo en N); en Asteasu, Azpeitia, Azkoitia, Zizurkil, Lizarza, y en Are-

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

txabaleta (en G); en Gatika, Abadiano, Berango, Zeanuri, Erandio, Mallabia, Mendata, Rigoitia, Sopolana, Iurreta, y Berriz (todo en B); y en G(u)ernieta (Bai-gorri, Benabarra), en 1653. Una rama pasó a Aragón.

2. Junto a la fuente (iturri, itur: fuente, y alde, junto a).
3. En Bergara (1649 y 1699), Azpeitia (1634), Isasondo (1775), Donostia-S.S. (1827). Simón, Cab. de Isabel la Católica, y sus hijos, descendientes de Oronoz y nat. y vec. de Donostia-S.S. (1826); Bilbao (1777 y 1826), Aramaiona (1695; era nat. de Zeanuri, B), Cab. de Santiago en 1755, de Carlos III en 1805. Vec. de Azkoitia en 1484; descendiente de Asteasu y vec. de Donostia-S.S. en 1566; Señor de la casa Iturralde de suso en Azpeitia en 1570.
4. La casa de Lekaroz: el del valle de Baztan, o sea: jaquelado de plata y sable. La de Asteasu: en gules, tres bandas de oro. La de Aretxabaleta: en oro, una banda de gules acompañada de dos calderas de sable, una a cada lado. Bordura de gules, con una cadena de oro de ocho eslabones. Otros: Partido: 1º, en sable, siete bezantes de oro, puestos en dos palos y uno en punta; 2º, en gules, una fuente de plata vertiendo agua. La de Gatika: en oro, una banda de azur engolada en cabezas de dragones de sinople, lampasados de gules y acompañada de dos calderas de sable, una a cada lado. Los de Aragón: en sable, tres jaqueles de oro. Otros Iturralde: en plata, una torre, de su color natural, sobre ondas de agua de azur y plata. Otros Iturralde, según Cadenas y Vicent: en sable, tres jaqueles de oro.

### ITURRALDO

Variante de Iturralde.

### ITURRIAGA o YTURRIAGA

1. En Bizkaia: en Mañaria, Zeanuri, Castillo de Elexabeitia, Iurre, en el barrio de Gaztelua (Abadiano), Mungia, Larrauri, Zamudio, Arakaldo, Dima, Etxabarria (Markina), Forua, Lemona, Mendata, Muxika, Urduliz, Berango, Miraballes, Plenzia Mundaka y Erandio. En Gipuzkoa: en Andoain, Bedoña, Berastegi, Soraluez-Placencia, Orio, Azpeitia y Errenteria-Rentería. En Navarra: en Azpilkueta (valle de Baztan), y en Beruete (valle de Basaburua). Y en Laburdí y Chile.
2. Sitio de la fuente (iturri, fuente, y suf. loc. -aga, sitio de).
3. En Orio (1593), Bergara (1674 y 1757), Elgoibar (1716), Eibar (1669), Donostia-S.S. (1685), Placencia (1574), Aramaiona (1670 y 1765), Bilbao (1738, 1758, 1792 y dos en 1818). Iturriaga Echabarria: en Elorrio (1641; era nat. de Abadiano). Cab. de Santiago en 1750, de Carlos III en 1794; para ingresar en la Real Comp. de Guardias Marinas en 1766.
4. La casa de Mañaria: en oro, cinco paneles de gules, puestas en aspa. Otros, también de Mañaria, y los de Bedoña (Mondragón): Partido: 1º, en plata, un roble de sinople, y dos lobos de sable, empinados al tronco; 2º, en gules, nueve veneras de oro, puestas en tres palos. Bordura general de gules, con ocho veneras de oro. La de Abadiano, llamada "Iturriaga-Etxebarria": Partido: 1º, un árbol arraigado y dos lobos o jabalíes empinados al tronco; 2º, un castillo, y dos lobos semirampantes y en palo a su puerta; en el jefe, sobre los dos cuarteles, nueve paneles, puestas en tres filas de a tres, pero en forma irregular. Bordura con ocho veneras. La de Zeanuri: en plata, dos fajas de gules, y, entre ellas, seis armiños de sable: dos entre las fajas y los otros cuatro en la parte de afuera. La de Andoain: en gules, nueve paneles

## VASCOS EN COLOMBIA

de oro, puestas en tres palos, y, en un ángulo alto del escudo y en otro bajo, dos cabezas de dragones de sinople y gules, perfiladas de oro.

La de Berastegi: en plata, tres lobos de sable, puestos en triángulo. Bordura de gules, con una cadena de oro.

La de Placencia: en plata, un árbol de sinople sobre ondas de agua de azur y plata, y dos jabalíes de sable, empinados al tronco. Bordura de gules, con ocho veneras de oro.

La de Azpilkueta (N): el del valle de Baztan, o sea: jaquelado de plata y sable.

Otros Iturriaga, según Cadenas y Vicent: en plata, tres lobos de sable, puestos en triángulo.

Otros: en gules, tres columnas, de oro, puestas en faja.

Los apellidos "Agondura Iturriaga": Cuartelado: 1º y 4º, en oro, dos llaves de azur, puestas en aspa y atadas por medio de una cinta de gules; 2º, en plata, tres panelas de sinople; y 3º, también de plata, con un roble de sinople, de cuyas ramas baja una trailla de gules y, atado a ella, un lobo de sable con la cabeza vuelta hacia atrás y empinado a una torre de azur que está a la derecha del árbol. Brochante sobre el todo, una cruz de gules con la punta alta floreteada y las otras puntas sin floretear, y cargada de cinco lobos de sable, perfilados de oro.

### ITURRIBARRIA

1. En el valle de Aiala (A).
2. Der. de Iturribarri, con el art. -a.
3. En Bilbao (1827; era nat. de Maroño, A).
4. En oro, un árbol de sinople, con un lobo andante, atravesado al tronco. Bordura lisa, de gules.

### ITURRIETA

1. En Isurieta (Aretxabaleta), Asteasu, Igeldo (Donostia-S.S.) e Irún (todo en G), y en Aramaiona (A), y en Kortezubi, Gatika, y Mañaría (todo en B).
3. En Donostia-S.S. (1667). Vec. de Mon-

dragón en 1566. De la casa Iturrieta, de Igeldo, vec. de Donostia-S.S. en 1566.

4. La casa de Isurieta (Aretxabaleta): en oro, una banda de sinople, acompañada de dos lobos de azur. Más tarde añadieron una banda de gules, con una cadena de oro.

Las de Asteasu, y de Aramaiona: de sinople, y al lado diestro del escudo, una torre de oro, aclarada de gules, y al siniestro, una fuente de plata, con el apoyo sumado de una bola y el caño de oro.

### ITURRIGARAY (Iturriagarai)

1. En el valle de Baztan (N), con ramas en Iruña-Pamplona (N), Gipuzkoa, s. XVII, Donostia-S.S. (G), en 1765, y Cádiz. "Ziga Iturriagarai": en Ziga (N), en 1801.
2. Fuente elevada (iturri, fuente, y garai, elevada, parte superior).
3. Cab. de Santiago en 1765.
4. El del valle del Baztan, o sea: jaquelado de plata y sable.

Otros: en plata, un árbol de sinople, con dos leones, de gules, alzados a su tronco.

### ITURRIOZ

1. En Murelaga, Aulestia (Murelaga), Ibarranguelua, Iurreta, Lemona, Zaldibar, y Dima (todo en B); en el valle de Oiarzun, Ikaztagieta, Aia, valle de Leniz, Tolosa, Arama, Uzarraga (Anzuola), y en la misma villa de Anzuola (en G).
2. Var. de Iturriotz.
3. En Bilbao (1767 y 1833), Anzuola (1646), Isasondo (1717 y 1719), Azkoitia (1623 y 1674), Alegría (1642), Elgoibar (1723), Fuenterrabía (1746). Donostia-S.S. (1748), Anoeta (1782), Eibar (1801). Cab. de Santiago en 1644.
4. En azur (otros, de sable, y otros de gules), un león rampante, de plata, coronado de oro.

Las casas de Murelaga y de Aulestia: en oro, un árbol de sinople sobre ondas de agua de azur y plata.

La de Ikaztagieta: en gules, una fuente junto a un árbol de sinople, terrasado de

## APellidos VASCO-COLOMBIANOS

lo mismo, y, bebiendo de ella, un jabalí con el pescuezo atravesado por una flecha; en el jefe, un letrado que dice: "Iturrioz".

Otros Iturrioz: en gules, un león de oro. J.C. de Guerra indica, aunque con dudas, para Iturrioz y alianzas, en Alegría (G), el siguiente: Cuartelado: 1º, un león rampante; 2º, un árbol con un lobo empinado; 3º, un árbol con un jabalí andante, atravesado al tronco; 4º, tres lobos andantes, puestos dos y uno, acompañados de una bocina o corneta de cazador en lo alto del campo y cinco panelas invertidas, o sea, con las puntas hacia arriba y puestas en fila en lo bajo del campo, de suerte que los tres lobos quedan en medio de la bocina y las panelas. Bordura general con ocho aspas.

### ITURROSPE

1. En Benabarra y Argentina.
2. Var. de Iturriozpe, Iturriospe, Iturrozpe.

### ITURROZPE

2. Bajo la fuente fría (de Iturriotz, y be, pe tras s o z: parte inferior).

### IUMAR o YUMAR

2. Según L.M., var. de Umar, Omar, con i protét.
4. Cuartelado: 1º y 3º, en gules, una torre de oro; 2º y 4º, en plata, un lobo de sable.

### IURRE o YURRE

1. En Iurre, Amoroto, Berriz, y Durango (en B), en Apodaka, en 1680, y Luko, en 1766 (en A), y en Motriko (G), según Isasti en 1625.
2. Según L.M., lugar de yezgos (de iur, iurre: yezgo). // Ver Mitx., art. 307.
3. En gules, un aspa de oro, acompañada de cuatro lobos, andantes, también de oro, con la cabeza vuelta hacia atrás. Otros: en oro, un pavo de sinople y azur. Otro: en sinople, una ternera de oro. Otro: en plata, un compás, de sable.

Otro: en gules, una encina de oro, frutada de gules.

### IUZA o YUZA

2. Lugar de yezgos (iur, ius: yezgo, y el suf. abund. -tza).

### IZA o YZA

1. En Iza (N), con rama en Olaeta (A); y en Mendaro (Deba), e Itxaso (en G), y en Dima, Amoroto, Mañaria, y Murelaga (todo en B).
2. Juncal (de i, junco, y suf. abund. -tza).
3. En Bilbao (1775, 1817, en que se declara que su bisabuela siguió y ganó hidalguía en el Consejo de Itxaso, y en 1829); en Tolosa (1771), Bergara (1781).
4. La casa de Iza (N): en gules, una banda de oro, acompañada de tres calderas del mismo metal, dos arriba y una abajo. Otros, según Cadenas y Vicent: en azur, una torre redonda, de plata. Otros Yza, según el mismo: en oro, una encina de sinople, frutada de oro, y dos jabalíes de sable, empinados al tronco. Otros: en sinople, un castillo de oro, terrasado de plata, con tres flores de lis de azur.

### IZABAL

1. En Urkabustaiz (A), en 1689, y en Argentina.
2. Juncal (de i, junco, y los sufs. abund. -tza y loc. -bal. // Juncal ancho (de i, junco, y zabal, ancho, extenso).
4. En gules, un fuso, de oro. Bordura lisa, de sinople.

### IZAGA

1. En Mendexa, Mañaria, Dima, Zaldibar, y Axpe (Atxondo) (B), Anoeta, Zumarraga, Segura y en el valle de Leniz (en G), y en el concejo de Zuia (A).
2. Lugar del juncal (itza, juncal, y suf. loc. -aga, sitio de). // Abetal (eiz, iz: abeto, pinabete, y suf. loc. -aga).
3. En Zumaia (1585), Valladolid (1587). Diputado para la anexión de Zumarraga a

## VASCOS EN COLOMBIA

Villarreal de Urretxua en 1384; vec. de Zumarraga en 1585; Cofrades de San Andrés de Segura en 1374.

4. La casa de Mendexa: en oro, un castaño de sinople, y dos lobos de sable, pasantes, al pie del tronco. Bordura de gules, con ocho veneras de plata.

La de Anoeta: en azul, una torre de plata, aclarada de gules, y, delante de ella, un lebril de plata y sable, atado con una trailla de oro a una aldaba de la puerta. Bordura componada de ocho piezas de oro y gules: las cuatro de oro, cargadas de una panela de sinople, y las cuatro de gules, de una venera de oro.

Otros Izaga, según Cadenas y Vicent: en plata, un roble de sinople con un lobo alzado a su copa.

Otros: en sinople, al franco cuartel, de oro, con una garra de oso, de sable.

### IZAGUIRRE (Izagirre)

1. En Urnieta, Lazkano, Irún, Fuenterrabía, Bergara, Oxirondo (Bergara), Soraluze-Placencia, Zumarraga, Aduna (y ahora "Martidegui", según Isasti en 1625), Lezo, Berastegi, dos en Isaso Ikorra, Belaunza, Elgueta, y Ezkioga (todo en G); dos en Llodio, y otra en Astobiza (Lezama) (en A); en Mungía, y en el barrio de Iguía (Elorrio), llamada "Izarre" o también "Izar", en Arrazua, Xemein (Markina), y Munguía (todo en B).
2. Var. de Eizaguirre. // Juncal al descubierto (itza, juncal, y agirre, manifiesto, descubierto); o campo de juncos (itza, juncal, y agirre, campo planicie).
3. En Tolosa (1603 y 1787), Bergara (1703, 1712 y 1761), Villarreal de Urretxua (1615, 1636, 1638, 1646, 1651, 1661 y 1743), Motriko (1753 y 1833), Gabiria (1613 y 1695), Legorreta (1707), Ezkioga (1789, 1794 y 1806), Ormaiztegi (1618, en el archivo provincial), Zumarraga (1775 y 1776), Oñate (1642 y 1738), Donostia (1796), Aramaiona (1783), Elorrio (1712), Bilbao (1755 y 1819), Valladolid (1741). Cab. de Alcántara en 1685. Vec. de Le-

gazpia en 1407, de Oñate en 1461, de Azpeitia en 1348, 1456 y 1570, de Zumarraga en 1383.

4. La casa de Urnieta, según una certificación de 1594: en sinople, una torre de oro, sobre ondas de agua de azul y plata. Bordura de gules, con ocho armiños de plata.

La de Lazkano, llamada "azpikoa" (la de yuso) y la de Oxirondo (Bergara): Partido: 1º, en oro, una torre de piedra, al natural, puesta en ondas de agua de azul y plata; 2º, en plata, una encina de sinople, y, atado a su tronco con una cadena de oro, un lobo de sable, lampasado de gules. Bordura general de gules, con ocho aspas de oro.

La de Irún y de Fuenterrabía: en azul, una torre de oro, aclarada de gules. Bordura de plata, con ocho armiños de sable.

Otra casa de Fuenterrabía: Partido: 1º, en sinople, un castillo de plata, y, en la torre del homenaje, un hombre armado con espada y rodela, y otro hombre que cae en el castillo con una bandera en la mano; 2º, en oro, una encina de sinople y otro hombre armado al pie, con una bandera en la mano; en punta, ondas de agua de azul y plata.

La casa de Bergara llamada "Izagirre-Etxeaundi", cerca de Santa Marina: Cortado: 1º, una torre de tres pisos; a su flanco diestro, un brazo armado con una manopla, y al siniestro, dos lobos andantes, uno sobre otro; 2º, dos banderas en situación de faja.

La otra casa de Bergara: el mismo de "Eizaguirre", de Bergara.

La de Elgeta: en gules, una torre de plata, aclarada de azul. Bordura jaquelada de plata y gules.

La de Soraluze-Placencia: en sinople, una torre de oro, sobre ondas de agua de azul y plata, y dos leones de oro empinados a la torre; por la ventana de la torre sale un brazo armado, de plata, con una mano de hierro en la mano. Es casi exac-

## APELLIDOS VASCO-COLOMBIANOS

to al escudo de "Eizaguirre", de Irún.

La de Zumarraga: el mismo de "Eizaguirre", de la misma villa.

La casa de Mungía: el mismo que el que usaron algunos "Eizaguirre", de Bizkaia, o sea: en oro, un árbol de sinople, y, al pie del tronco, una jabalina, amamantando a dos cachorros.

Otros Izagirre, según Cadenas y Vicent: en plata, una encina de sinople, frutada de gules, sobre peñas de oro.

Otros: en azur, una torre de plata, sumada de un guerrero, también de plata, con una espada en la diestra.

### IZAR

1. En Ataun y Rentería (en G), y en Amorebieta (B), llamadas "goikoa" y "bekoa" (la de arriba y la de abajo).
2. Var. de Lizar: fresno. // Juncal (iz, junco, y el suf. -ar). // Var. de ilzar: nogal. // No es "estrella".
4. En oro, una torre de púrpura, donjonada, y, saliendo del homenaje, una bandera de plata.

### IZARBE

2. Der. de Izar, con be, parte inferior de, o también suf. loc. -be, sitio de.

### IZARDO

2. Var. de Lizardo.

### IZARZU

1. En Donostia-S.S. (G).
2. Fresnedo (lizar, izar: fresno, y suf. loc. -zu, equiv. a -tsu).

### IZARZUN

Variante de Izarzu.

### IZARRAGA

1. En Nabarra, en 1616; en el valle de Leniz (G), s. XV, en Xemein (Markina, B), y en Argentina.
2. Var. de Lizarraga.
4. El mismo de Isarraga.

### IZARRALDE

1. En Uruguay.
2. Var. de Lizarralde.

### IZASA

Ver Isasa.

### IZEGUIRRE (Izegirre)

2. Var. de Izaguirre.

### IZNARDI

2. Según L.M., juncal (iz iznar: junco, y suf. abund. -di). // Var. de Esnaldi.
4. En azur, un árbol de oro, frutado de gules.

### IZNARRIAGA

2. Var. de Eznarriaga, Esnarriaga.

### IZPITIA

2. Var. de Azpeitia.

### IZUAL

2. Según L.M., juncal (iz, izu: junco, y el suf. loc. -al); o zarzal.

### IZUNZA

Ver Isunza.

### IZURDIAGA o YZURDIAGA

1. En Gipuzkoa.
2. Var. de Izurriaga, o de Izuriaga.
3. En Azkoitia (1698).
4. En plata, una encina de sinople, frutada de gules, y, alzado a su tronco, un oso de sable, linguado y uñado de gules, con una fruta, de gules, entre sus manos.

### IZURIAGA

1. En Argentina.
2. Según L.M., zarzal (azur, izur: zarza, y el suf. loc. -aga, sitio de). Var.: Izurdiaga. // Lugar del vertiente (isuri, vertiente).

### IZURZU

1. En Izurzu (Gesalaz, N).
2. Zarzal (izur, zarza, y suf. abund. -zu, equiv. a -tsu).

## VASCOS EN COLOMBIA

3. En los Tribunales de Navarra (1538).
4. En gules, una cruz, a todo trance, de plata. Bordura de oro, con ocho aspas de gules.  
Otros, según Cadenas y Vicent: en gules, una torre, donjonada, almenada y mazonada de sable.

### IZURZUN

2. Var. de Izurzu, o de Irurzun.

### IZURRA o YZURRA

1. En Navarra, en 1265, y en Argentina.
2. Zarza, o zarzal (izur, zarza, y art. o suf. loc. -a, contracc. de -aga).





***Guarda anterior:*** "Primer mapamundi que incluye costas americanas 'Juan de la Cosa la hizo en el Puerto de S. Ma. en el año 1500'. 183 x 93 ct. en pergamino. Madrid, Museo Naval".

***Guarda posterior:*** "Mapa de todo el curso del río Magdalena y trozos de la costa de Nueva Granada en el Pacífico. Anónimo. 1510. 30 x 43 ct. Madrid. Real Academia de Historia. Colección Muñoz. Vol. 89. Se trata del mapa más antiguo del Nuevo Reino de Granada".

